



NÁVOD NA OBSLUHU

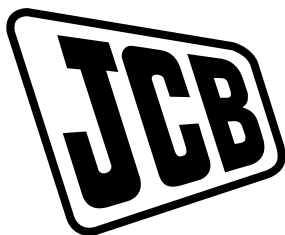


LOADALL (TERÉNNY VYSOKOZDVIŽNÝ
VOZÍK S VARIABILNÝM DOSAHO M)

**532-60, 532-70, 532X60, 532X70, 536-95, 536X95,
538-60, 538X60, 542-70, 542X70, 560-80, 560X80**

SK - 9841/1474 VYDANIE 1 - 01/2020

TENTO NÁVOD MUSÍ BYŤ VŽDY V STROJI



NÁVOD NA OBSLUHU

LOADALL (TERÉNNY VYSOKOZDVIŽNÝ
VOZÍK S VARIABILNÝM DOSAHO)
**532-60, 532-70, 532X60, 532X70,
536-95, 536X95, 538-60, 538X60,
542-70, 542X70, 560-80, 560X80**

SK - 9841/1474 - VYDANIE 1 - 01/2020

Tento návod obsahuje pôvodné pokyny, schválené
výrobcom (alebo ich autorizovaným zástupcom).

Copyright 2019 © JCB SERVICE
Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie
sa nesmie kopírovať, ukladať v záložnom systéme
alebo prenášať v akejkoľvek podobe t.j. elektronickej,
mechanickej, okopírovanej alebo inej podobe bez
predchádzajúceho súhlasu od JCB SERVICE.

www.jcb.com

Predslov

Návod na obsluhu

⚠ Bez predchádzajúceho preštudovania tohto Návodu na obsluhu môže dôjsť pri práci alebo údržbe stroja k poraneniu až zabitíu vás alebo iných osôb. Musíte pochopiť a dodržiavať pokyny tohto Návodu na obsluhu. Ak niečomu nerozumiete, spýtajte sa vášho zamestnávateľa alebo predajcu JCB, aby to vysvetlili.

Nepracujte so strojom bez Návodu na obsluhu alebo ak niečomu na stroji nerozumiete.

Pokladajte Návod na obsluhu za súčasť stroja. Udržujte ho v čistote a dobrom stave. Vymeňte Návod na obsluhu, akonáhle sa poškodí, stane sa nečitateľný alebo sa stratí.

Kalifornia Návrh 65

⚠ VAROVANIE O výfuku naftového motora a niektorých jeho zložiek je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy a iné reprodukčné defekty.

Dodanie stroja a uvedenie do prevádzky

Aj napriek tomu, že ste takýto typ stroja používali predtým, je potrebné, aby vás s novým strojom, jeho funkciami zoznámil zástupca vášho predajcu strojov JCB pri dodaní vášho nového stroja.

Pri úvodnom predstavení stroja sa dozviete, ako možno z vášho nového stroja dosiahnuť maximálnu produktivitu a výkon.

Ak nemáte vyplnený Formulár pri odovzdaní stroja (súčasť tohto návodu), kontaktujte vášho predajcu JCB.

Váš predajca JCB je:



Poznámka:

Obsahy	Číslo strany
Slovník skratiek	viii
Úvod	
O tomto návode	
Použitie návodu	1
Ľavá strana, pravá strana	1
Křížové odvolávky	1
Bezpečnosť	
Bezpečnosť – vaša a iných	2
Bezpečnostné výstrahy	2
Všeobecné informácie o bezpečnosti	3
Odev a ochranné pracovné pomôcky (PPE)	4
O stroji	
Úvod	
Všeobecne	5
Názov a adresa výrobcu	5
Zhoda produktu	5
Popis	
Všeobecne	6
Predpokladané použitie	6
Premiestňovanie dreva/manipulovanie bremien	6
Voliteľné príslušenstvo a prídavné zariadenia	6
Nebezpečný priestor	6
Umiestnenie hlavných prvkov	7
Identifikácia produktu a komponentov	
Stroj	8
Motor	12
Náprava(-y)	13
Prevodovka	14
Ochranná konštrukcia obsluhy	15
Bezpečnostné nálepky	
Všeobecne	18
Identifikácia bezpečnostného štítku	18
Základňa obsluhy	
Umiestnenie komponentu	20
Spínače interiéru	
Spínač zapaľovania	22
Multifunkčný prepínač	22
Osvetlenie interiéru kabíny	23
Externé prepínače	
Uvoľnenie tlaku prídavného okruhu	25
Spínače panela	
Všeobecne	26
Výstražné svetlá	27
Výrovnanie hlavného rámu	27
Prevádzka	
Úvod	
Všeobecne	29

Prevádzková bezpečnosť	
Všeobecne	30
Bezpečnosť pracoviska	32
Posúdenie rizík	33
Pochôdzková kontrola	
Všeobecne	35
Vstup a opustenie miesta pre obsluhu	
Všeobecne	36
Núdzový východ	36
Dvere	
Dvere obsluhy	38
Okná	
Zadné okno	40
Odpojovač akumulátora	
Všeobecne	41
Pred naštartovaním motora	
Všeobecne	42
Sedadlo obsluhy	
Všeobecne	43
Odpružené sedadlo	43
Ovládanie vyhrievaného sedadla	46
Ovládanie ventilácie sedadla	46
Bezpečnostný pás	
Všeobecne	47
Samonavíjací bezpečnostný pás	47
Zrkadlá	
Všeobecne	49
Naštartovanie motora	
Všeobecne	50
Imobilizér	52
Zastavenie a parkovanie	
Všeobecne	56
Príprava na jazdu	
Všeobecne	57
Príprava na jazdu po ceste	57
Príprava na jazdu po stavenisku	60
Systém plynulej jazdy (SRS)	62
Maják	63
Bezpečnostné vybavenie	
Zámok ovládacích prvkov	64
Ovládacie prvky pojazdu	
Volant	65
Stípkik volantu	65
Plynový pedál	65
Pedál prevádzkovej brzdy	66
Pedál natáčania	66
Parkovacia brzda	66
Pojazdová páka prevodovky	66
Páka radenia	68
Spínač odpojovania prevodovky	73
Ovládanie režimov riadenia	73

Režim prevodovky	74
Prístroje	
Prístrojový panel	75
Uvedenie stroja do pohybu	
Všeobecne	87
Svahy	
Všeobecne	90
Jazda po svahoch	90
Práca na svahoch	91
Jazda so strojom	
Režimy riadenia	93
Diferenciál s obmedzeným preklzom (LSD)	93
Zámok hydromeniča	94
Ťahanie ďalšieho vybavenia	94
Obslužné páky/pedále	
Všeobecne	98
Rozvrhnutie ovládacích prvkov	98
Ovládacie prvky výložníka	98
Ovládacie prvky vyrovnávania hlavného rámu	99
Ovládanie prídavného okruhu	100
Zdvíhanie a nakladanie	
Všeobecne	103
Žeriavové diagramy	103
Označenie výložníka	106
Sklonomery	106
Blokovacie prvky	107
Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu (LLMI)	107
Ovládanie pozdĺžneho záťažového momentu (LLMC)	110
Práca s výložníkom	
Všeobecne	115
Klasifikácie vidlíc	116
Premiestnenie vidlíc	116
Práca s paletami	117
Práca s balíkmi	119
Práca s nepravidelnými bremenami	120
Stohovateľné bremená	121
Plnenie lopaty	122
Nakladanie na auto	123
Prispôsobenie výložníka	123
Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)	
Všeobecne	125
Ovládacie prvky klimatizácie	125
Hasiaci prístroj	
Všeobecne	128
Pohyb poškodeného stroja	
Naštartovanie motora pomocným vedením	129
Vyslobodenie	129
Zdvíhanie stroja	
Všeobecne	132
Preprava stroja	
Všeobecne	135

Nakladanie stroja na transportné auto/prívies	135
Pracovné prostredie	
Všeobecne	138
Práca pri nízkych teplotách	138
Práca pri vysokých teplotách	139
Doplnenie paliva	
Všeobecne	140
Nízke hladiny paliva	140
Dopĺňanie nádrže	140
Prídavné zariadenia	
Práca s prídavnými zariadeniami	
Úvod	143
Prídavné zariadenia pre váš stroj	143
Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc	144
Rýchlopínací nosič	
Všeobecne	149
Ťažné zariadenia	
Všeobecne	153
Rebríkový upínač	156
Hydraulické ťažné zariadenie	159
Ramená	
Všeobecne	162
Predlžovacie rameno	162
Otočný strešný väzník	163
Háky	
Hák namontovaný na vidliciach	166
Pracovné plošiny	
Všeobecne	168
Ochrana a uskladnenie	
Čistenie	
Všeobecne	169
Príprava	170
Kontrola na poškodenie	
Všeobecne	171
Skladovanie	
Všeobecne	172
Uskladnenie	172
Počas skladovania	173
Vyskladnenie	173
Bezpečnosť	
Všeobecne	174
JCB Plantguard	174
LiveLink	174
Údržba	
Úvod	
Všeobecne	175
Podpora majiteľa/obsluhy	175
Zmluvy o servise/údržbe	176
Prvá prehliadka a servis	176
Zaobstaranie náhradných dielov	176

Bezpečnosť pri údržbe	
Všeobecne	177
Kvapaliny a mazivá	178
Plány údržby	
Všeobecne	182
Ako sa používajú plány údržby	182
Intervaly údržby	182
Kontroly pred naštartovaním za studena, servisné body a hladiny kvapalín	183
Funkčný test a konečná kontrola	186
Polohy údržby	
Všeobecne	188
Poloha údržby – výložník spustený	188
Poloha údržby – výložník zdvihnutý	189
Servisné body	
Všeobecne	192
Prístupové otvory	
Všeobecne	197
Kryt akumulátora	197
Kryt motorového priestoru	197
Zadná kapota	198
Spodný ochranný kryt motora	199
Náradie	
Všeobecne	200
Mazanie	
Všeobecne	201
Príprava	201
Prídavné zariadenia	
Všeobecne	202
Teleso a konštrukcia	
Všeobecne	203
Otočné čapy	203
Výložník	
Všeobecne	205
Základňa obsluhy	
Všeobecne	209
Ochranná konštrukcia obsluhy	209
Sedadlo	209
Bezpečnostný pás	209
Ovládania	210
Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)	
Všeobecne	211
Klimatizácia	211
Motor	
Všeobecne	212
Olej	213
Predný hnací remeň (FEAD)	215
Systém kontroly emisií	216
Vzduchový filter	
Všeobecne	219
Vonkajšia vložka	219
Prachový ventil	220

Palivový systém	
Všeobecne	221
Nádrž	221
Palivový filter	222
Filter mazania	223
Odlučovač vody	224
Chladiaci systém	
Všeobecne	226
Chladiaca kvapalina	226
Chladiaci balík	226
Brzdy	
Všeobecne	228
Parkovacia brzda	228
Prevádzkové brzdy	228
Brzdy privesu	228
Prevodovka	
Olej	230
Nápravy	
Všeobecne	231
Olej	231
Kolesá	
Všeobecne	233
Pneumatiky	
Všeobecne	235
Kardánové hriadele	
Všeobecne	237
Hydraulický systém	
Všeobecne	238
Úkony	239
Olej	239
Valce/piestnice	240
Poistné ventily proti pretrhnutiu hadíc	240
Elektrický systém	
Všeobecne	242
Akumulátor	242
Odpojovač akumulátora	244
Poistky	244
Relé	247
Ostrekovač okna	249
Rôzne	
Hasiaci prístroj	250
Technické údaje	
Statické rozmery	
Rozmery	251
Hmotnosti	274
Grafy viditeľnosti	277
Výkonové parametre	
Všeobecne	293
Ťažné hmotnosti	293
Hlukové emisie	
Všeobecne	295

Údaje o hlučnosti	295
Vibračné emisie	
Všeobecne	297
Údaje o vibráciách	298
Kvapaliny, mazivá a servisné objemy	
Všeobecne	302
Palivo	304
Močovina pre výfukový systém (DEF)	311
Chladiaca kvapalina	313
Hodnoty ťahovacích momentov	
Všeobecne	314
Elektrický systém	
Všeobecne	315
Poistky	316
Relé	321
Motor	
Úprava výfukových plynov (EAT)	325
Kolesá a pneumatiky	
Všeobecne	329
Veľkosti a tlaky pneumatík	330
Softvér s otvoreným zdrojovým kódom	
Všeobecne	357
Prehlásenie o zhode	
Všeobecne	358
Údaje	358
Záručné informácie	
Dokument so servisnými záznamami	360

Slovník skratiek

2WD	Pohon dvoch kolies
4WD	Pohon štyroch kolies
ATC	Automatická regulácia teploty
DEF	Močovina pre výfukový systém
DTVTV	Variabilná prevodovka Dual Technology
ECU	Elektronická riadiaca jednotka
FEAD	Pohon predného príslušenstva
FOPS	Konštrukcia proti padajúcim predmetom
HEST	Vysoká teplota výfukového systému
HVAC	Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia
ISO	Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu
LCD	Displej z tekutých kryštálov
LED	Svetlo emitujúca dióda
LLMC	Ovládanie pozdĺžneho záťažového momentu
LLMI	Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu
LMI	Záťažový indikátor
LSD	Diferenciál s obmedzeným preklzom
NOx	Oxidy dusíka
OECD	Organizácia ekonomickej spolupráce a rozvoja
OSS	Softvér s otvoreným zdrojovým kódom
PIN	Identifikačné číslo produktu
RMS	Základný stredný štvorec
ROPS	Konštrukcia ochrany pri prevrátení
RPM	Otáčky za minútu
SCR	Selektívna katalytická redukcia
SRS	Systém plynulej jazdy
SWL	Bezpečné pracovné zaťaženie
WIF	Voda v palive

Úvod

O tomto návode

Použitie návodu

Stručná príručka dodávaná so strojom nenahrádza návod na obsluhu. Pred prvým použitím stroja si musíte prečítať všetky vylúčenia zodpovednosti a bezpečnostné pokyny uvedené v návode na obsluhu.

Tento návod na obsluhu je zostavený tak, aby vám poskytol správne pochopenie stroja a jeho bezpečnej prevádzky. Taktiež obsahuje informácie o údržbe a špecifické údaje.

Pred prvým použitím stroja si prečítajte celý tento návod od začiatku do konca, aj keď ste predtým používali stroje podobného alebo rovnakého typu, pretože technické parametre, systémy a ovládacie prvky stroja sa mohli zmeniť. Všetkým bezpečnostným hľadiskám prevádzky a údržby stroja musí byť venovaná dôkladná pozornosť.

Ak sa vyskytne čokoľvek, o čom ste si nie istí, opýtajte sa vášho predajcu JCB alebo zamestnávateľa. Nehádajte, mohlo by dôjsť k smrti vás alebo iných alebo k vážnemu zraneniu.

Všeobecné upozornenia ako aj špecifické upozornenia v tejto kapitole sa vyskytujú v celom návode. Pravidelne si čítajte všetky bezpečnostné vyhlásenia, aby ste ich nezabudli. Zapamätajte si, že najlepší pracovníci sú najbezpečnejší pracovníci.

Vyobrazenia v tomto návode sú len orientačné. Miesta, kde sú stroje rozdielne, špecifikuje text a/alebo vyobrazenie.

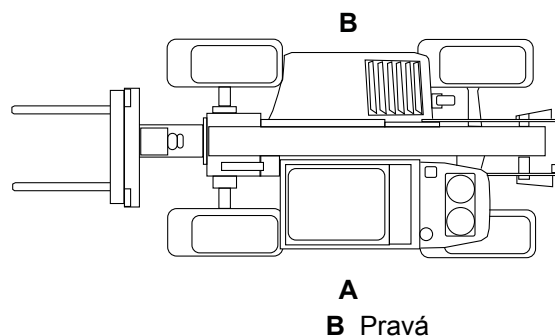
Stratégiou výrobcu je nepretržité zdokonaľovanie. Vyhradzuje si právo meniť technické parametre stroja bez predchádzajúceho upovedomenia. Nebude akceptovať žiadnu zodpovednosť za odchýlky, ktoré sa môžu objaviť medzi technickými parametrami stroja a údajmi v tomto návode.

Voliteľné prídavné zariadenia k stroju, ktoré sú uvedené v tomto manuáli, sa nemusia dodávať do všetkých krajín.

Ľavá strana, pravá strana

V tomto návode označuje výraz „ľavá“ a „pravá“ vašu ľavú a pravú stranu, keď správne sedíte v stroji.

Zobrazenie 1.



A Ľavá

A
B Pravá

Krížové odvolávky

V tomto návode sa odkazy zobrazujú ako podriadený nadpis modro (len elektronická kópia). Číslo, na ktorom začína predmetná téma, je vyznačený v zátvorkách. Napríklad: [Pozrite na: Krížové odvolávky \(Strana 1\)](#).

Bezpečnosť

Bezpečnosť – vaša a iných

Všetky stroje môžu byť nebezpečné. Ak je stroj správne obsluhovaný a udržiavaný, je to bezpečný stroj na prácu. Ak sa stroj obsluhuje bezohľadne alebo slabo udržiava, stáva sa nebezpečným pre vás (obsluhu) aj iných.

V tomto návode a na stroji nájdete výstražné správy, ktoré si musíte prečítať a osvojiť. Informujú vás o možných nebezpečenstvách a o tom, ako sa im vyhnúť. Ak celkom nerozumiete výstražným odkazom, požiadajte svojho zamestnávateľa alebo predajcu JCB o ich vysvetlenie.

Bezpečnosť však nie je len záležitosťou reagovania na výstrahy. Po celý čas práce na stroji alebo s ním, musíte myslieť na to, aké nebezpečenstvá môžu existovať, a ako sa im vyhnúť.

Nepracujte so strojom, pokiaľ ste si nie istý, že ho dokážete ovládať.

Nezačnite s prácou skôr, kým ste si nie istý, že vy a ľudia okolo vás sú v bezpečí.

Ak si nie ste istý čímkoľvek v súvislosti so strojom alebo prácou, spýtajte sa niekoho, kto to vie. Nič nepredpokladajte.

Zapamätajte:

- Dávajte pozor
- Buďte ostražitý
- Neriskujte.

Bezpečnostné výstrahy

V tejto príručke nájdete bezpečnostné upozornenia. Každé upozornenie začína signálnym slovom. Význam signálnych slov je uvedený nižšie.

Signálne slovo 'NEBEZPEČIE' upozorňuje na nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa jej nevyvarujete, môže dôjsť k vážnemu zraneniu až smrti.

Signálne slovo 'VAROVANIE' upozorňuje na nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa jej nevyvarujete, môže dôjsť k vážnemu zraneniu až smrti.

Signálne slovo 'POZOR' upozorňuje na nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa jej nevyvarujete, môže dôjsť k menšiemu alebo miernemu zraneniu.

Signálne slovo „Upozornenie“ upozorňuje na nebezpečnú situáciu, pri ktorej, ak sa jej nevyvarujete, môže dôjsť k poškodeniu stroja.

Symbol výstražného bezpečnostného systému (zobrazený) pomáha aj identifikovať dôležité bezpečnostné správy v tejto príručke. Ak vidíte tento symbol, je ohrozená vaša bezpečnosť, starostlivo čítajte nasledovné správy.

Zobrazenie 2. Symbol výstražného bezpečnostného systému



Všeobecné informácie o bezpečnosti

Školenie

Ak chcete stroj prevádzkovať bezpečne, musíte ho poznať a mať skúsenosti s jeho používaním. Musíte dodržiavať všetky príslušné zákony, predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v danom štáte, v ktorom pracujete. Návod na obsluhu vám poskytne informácie o stroji, jeho ovládacích prvkoch a o jeho bezpečnej prevádzke. Nie je to školiaci materiál. Pred používaním akýchkoľvek strojov musíte absolvovať správny výcvik. V opačnom prípade dôjde k nesprávnemu fungovaniu stroja a vy a ostatné osoby budú vystavené riziku. V niektorých krajinách a pri práci na určitých staveniskách môže byť potrebné zaškolenie a ohodnotenie v súlade s príslušnými predpismi pre prácu so strojom. Uistite sa, že vy a váš stroj spĺňate miestne predpisy a požiadavky staveniska – je to vašou zodpovednosťou.

Starostlivosť a ostražitosť

Po celý čas, keď pracujete so strojom alebo na stroji, dávajte si pozor a buďte ostražitý. Vždy buďte opatrný. Dávajte si pozor na nebezpečenstvá.

Odev

Môžete byť zranený, ak nemáte správny odev. Voľný odev sa môže zachytiť v ústrojenstve stroja. Nechajte si rukávy zapnuté. Nenoste šatku alebo šál. Dlhé vlasy majte zapnuté. Dajte si dolu náušnice, hodinky a šperky.

Alkohol a drogy

Je mimoriadne nebezpečné pracovať so strojom pod vplyvom alkoholu alebo drog. Pred alebo pri práci so strojom alebo prídavnými zariadeniami nekonzumujte alkoholické nápoje alebo drogy. Dávajte si pozor na lieky, ktoré spôsobujú ospalosť.

Ak sa necítite dobre

Ak sa necítite dobre, nepokúšajte sa obsluhovať stroj. Mohlo by to byť nebezpečné pre vás a vašich spolupracovníkov.

Mobilné telefóny

Pred vstupom do priestoru s možným výbušným prostredím vypnite váš mobilný telefón. Iskry v takomto prostredí môžu spôsobiť výbuch alebo oheň, s následným ťažkým poranením až smrťou.

Pri dopĺňaní paliva nepoužívajte váš mobilný telefón.

Zdvíhacie zariadenie

Ak používate nesprávne alebo poškodené zdvíhacie vybavenie, môžete sa poraniť. Musíte identifikovať hmotnosť nákladu, potom zvoliť správne zdvíhacie vybavenie, ktoré je dostatočne dimenzované a vhodné na tú prácu. Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie je v dobrom stave a zodpovedá všetkým predpisom.

Zdvihnuté príslušenstvo

Nikdy nechodte alebo nepracujte pod zdvihnutým príslušenstvom, pokiaľ nie je mechanicky podopreté. Príslušenstvo podopreté len hydraulickým nástrojom môže klesnúť a zraníť vás. Môže sa to stať, ak zlyhá hydraulický systém alebo sa pohne ovládacími pákami (aj keď je motor vypnutý).

Uistite sa, že počas nasadzovania alebo demontáže mechanickej podpory nikto neprechádza blízko stroja.

Zdvihnutý stroj

Nikdy sa nezdržiavajte a nenechávajte žiadnu časť svojho tela pod zdvihnutým strojom, ktorý nie je riadne podopretý. Ak sa stroj uvedie neočakávane do pohybu, mohol by vás zachytiť a spôsobiť vám vážne zranenie alebo smrť.

Blýskanie

Blesk môže zabíjať. Nepoužívajte stroj, ak sa vo vašej oblasti blýska.

Úpravy stroja

Tento stroj je vyrobený v súlade so zákonnými požiadavkami. Nesmie byť nijako upravovaný. Mohlo by to spôsobiť nevyhovenie zákonným podmienkam. Spýtajte sa vášho predajcu JCB.

Odev a ochranné pracovné pomôcky (PPE)

Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, ktoré môžu byť zachytené v ovládacích prvkoch alebo pohyblivých častiach. Noste ochranné oblečenie a osobnú ochranu, ktoré zodpovedajú podmienkam práce, miestnym predpisom alebo nariadeniam zamestnávateľa.

O stroji

Úvod

Všeobecne

Kým začnete používať tento stroj, musíte vedieť, ako stroj funguje. Túto časť návodu použite na identifikáciu ovládacích pák, spínačov, budíkov a pedálov. Nehádajte, ak niečomu nerozumiete, popýtajte sa vášho predajcu JCB.

Názov a adresa výrobcu

JCB Excavators Limited, Lakeside Works, Rocester, Uttoxeter, United Kingdom, ST145JP

Zhoda produktu

Váš stroj bol konštruovaný tak, aby spĺňal zákonné predpisy a podmienky platné v čase jeho výroby pre trh, v ktorom bol prvýkrát predaný. Na mnohých trhoch existujú zákony a predpisy, ktoré požadujú od majiteľa, aby zachoval úroveň zhody, pri ktorej bol stroj vyrobený. Aj keď chýbajú pre majiteľa stroja zadané požiadavky, JCB odporúča, aby bola zhoda stroja zachovaná. Tým sa zaisťuje bezpečnosť obsluhy a dotknutých osôb a zaisťuje sa správny vzťah voči životnému prostrediu. Váš stroj nesmie byť nijako zmenený. Mohlo by to ovplyvniť alebo zamedziť plnenie týchto požiadaviek. Spýtajte sa vášho predajcu JCB.

Dodržanie zhody stroja ako nového, vaše JCB a niektoré jeho prvky môžu mať na sebe schvaľovacie čísla a známky a boli dodané s Prehlásením o zhode. Tieto označenia a dokumenty sú platné len pre krajinu/región v ktorom bol stroj prvýkrát predaný a vyhovuje potrebným zákonom a predpisom.

Opätovný predaj a dovoz/vývoz medzi krajinami s odlišnými zákonmi a predpismi môže spôsobiť, že sa na stroj môžu klásať ďalšie požiadavky, ktorým stroj pôvodne nemusel vyhovieť. V niektorých prípadoch sa použité stroje posudzujú ako nové v prípade zhody a tým musia vyhovieť najnovším predpisom, čo môže spôsobiť neprekonateľnú prekážku na ich predaj/použitie.

Napriek označeniam zhody na stroji a jeho prvkoch sa nemôžete domnievať, že na inom trhu je táto zhoda tým zabezpečená. V mnohých prípadoch je osoba dovážajúca jazdený stroj zodpovedná za jeho zhodu a je považovaná tým za výrobcu.

JCB nemusí byť schopné pomôcť v prípade požiadavky na vyhoviecie zhody stroja pri jeho presunutí do iného legislatívneho prostredia/krajiny ako bol pôvodne predaný a v prípade, ak bola zmenená špecifikácia stroja alebo bola nutná dodatočná certifikácia, aby stroj vyhovel zhode.

Popis

Všeobecne

JCB Loadall je kolesový stroj s vlastným pohonom so sediacou obsluhou určený pre prácu v neupravenom prirodzenom a rozrušenom teréne.

Hlavná nosná konštrukcia je vyrobená tak, aby niesla výsuvný výložník s vpredu namontovaným nosičom, na ktorý môžu byť upnuté vidlice alebo iné schválené prídavné zariadenia.

Pri bežnom používaní stroj zdvíha a umiestňuje náklady pomocou vysúvania/zasúvania, zdvíhania/spúšťania výložníka.

Predpokladané použitie

Stroj je určený na použitie za normálnych podmienok pre používanie popísané v tomto návode. Ak je stroj používaný na iné účely alebo v nebezpečnom prostredí, napríklad v horľavej atmosfére alebo v oblastiach s prachom s obsahom azbestu, musia byť dodržiavané špeciálne bezpečnostné predpisy a stroj musí byť vybavený pre použitie v týchto prostrediach.

Zabezpečte, aby ste postupovali podľa inštrukcií uvedených v návode na obsluhu stroja alebo ťahača primontovaného alebo ťahaného. Pokiaľ ste nespĺnili všetky inštrukcie, nepracujte s kombináciami traktor-stroj alebo traktor-ťahač.

Premiestňovanie dreva/manipulovanie bremien

Nepoužívajte stroj na pohyb alebo manipuláciu kmeňov, pokiaľ nie je namontovaná dostatočná ochrana proti kmeňom. Mohli by ste spôsobiť vážne zranenie sebe a poškodiť až stroj. Pre ďalšie informácie kontaktujte svojho predajcu JCB.

Voliteľné príslušenstvo a prídavné zariadenia

Pre zväčšenie všestrannosti vášho stroja existuje široká škála doplnkových prídavných zariadení. Na váš stroj je odporúčané použitie len JCB schválené prídavné zariadenia. Kompletný zoznam uznaných prídavných zariadení skonzultujte s vaším JCB predajcom.

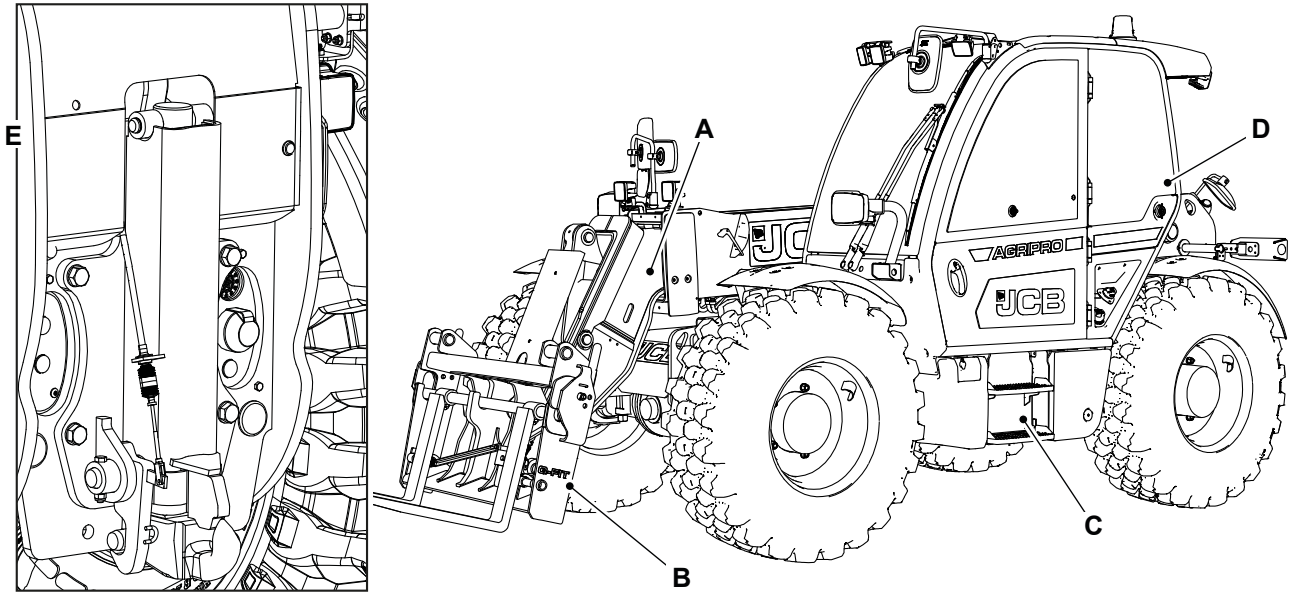
Nebezpečný priestor

Nebezpečný priestor je priestor v stroji a/alebo okolo stroja, v ktorom je osoba v ohrození svojho zdravia alebo bezpečnosti. Nebezpečný priestor zahŕňa oblasť v blízkosti akýchkoľvek pohybujúcich sa častí, priestor, kde sa môžu rýchlo presunúť prvky prídavných zariadení, bežné brzdné dráhy stroja a tiež priestor, do ktorého sa stroj môže za normálnych okolností rýchlo otočiť. V závislosti na použití a čase, nebezpečný priestor môže zahŕňať aj oblasť, kde môžu pravdepodobne odletieť úlomky z prídavného zariadenia alebo pracovného nástroja a priestor, kde môžu padnúť úlomky zo stroja. Počas prevádzky stroja udržiavajte všetky osoby mimo nebezpečného priestoru. Osoby v nebezpečnom priestore by mohli utrpieť zranenia.

Pred vykonaním úkonu údržby uveďte produkt do bezpečného stavu zastavením prevádzky, vyradením ovládacích prvkov a vypnutím motora.

Umiestnenie hlavných prvkov

Zobrazenie 3.



A Zdvihové rameno
C Batéria

B Nosič
D ROPS (Konštrukcia ochrany pri prevrátení)/FOPS (Konštrukcia proti padajúcim predmetom) kabína

E Hydraulické ťažné zariadenie

Identifikácia produktu a komponentov

Stroj

Identifikačný štítok stroja

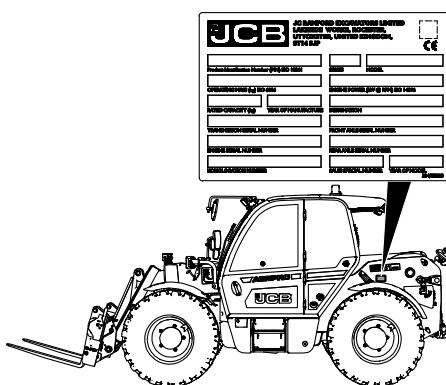
Na vašom stroji je na jednom z dvoch miest namontovaný identifikačný štítok, ako vidno na obrázku. Výrobné čísla stroja a jeho hlavných súčastí sú uvedené na štítku.

Na identifikačnom štítku PIN (Identifikačné číslo produktu) je uvedený model stroja a špecifikácia konštrukcie

Sériové číslo každého hlavného komponentu je uvedené aj na danom komponente. Ak sa hlavný komponent vymení za nový, sériové číslo na identifikačnom štítku bude nesprávne. Zaobstarajte si buď nový identifikačný štítok od predajcu JCB, alebo jednoducho odstráňte staré číslo. Tým sa zamedzí nahláseniu nesprávneho čísla komponentu pri objednávaní nového dielu. Podľa výrobného čísla stroja a motora sa dá identifikovať presný typ výbavy, ktorú máte.

Identifikačný štítok stroja montovaný na konštrukcie s Európskym typovým osvedčením traktora je odlišný. Vid' zobrazenie 5.

Zobrazenie 4.



Typické číselné označenie stroja

Na identifikačnom štítku PIN je uvedený model stroja a špecifikácia konštrukcie. PIN pozostáva zo 17 číslic a musí sa čítať zľava doprava.

Tabuľka 1. Typický kód PIN

JCB	5XJ	2	G	C	G1234567
-----	-----	---	---	---	----------

Tabuľka 2.

Číslica 1 až 3	Celosvetová identifikácia výrobcu
JCB	Spojené kráľovstvo

Tabuľka 3.

Číslica 4 až 6	Model stroja
5BS	532-60
5XS	532X60
5BK	532-70
5XK	532X70
5BN	536-95
5XN	536X95
5BJ	538-60
5XJ	538X60
5BM	542-70

Číslica 4 až 6	Model stroja
5XM	542X70
5BR	560-80
5YK	560X80

Tabuľka 4.

Číslica 7	Typ motora
7 (T4F) Tier 4F	55 kW
2 (T4F) Tier 4F	81 kW
3 (T4F) Tier 4F	93 kW
4 (T4F) Tier 4F	108 kW
A (T4F) 3-litrový Tier 4F	55 kW
B (T4F) UN3/GB3	68 kW
C (T4F) UN3/GB3	81 kW
D (T4F) UN3/GB3	93 kW
E(T4F) UN3/GB3	108 kW

Tabuľka 5.

Číslica 8	Model prevodovky
G	4-rýchlostná PS750
H	4-rýchlostná PS760
J	6-rýchlostná PS760
N	4-rýchlostný PS750 40 km/h
W	DTVTV (Variabilná prevodovka Dual Technology) HM560
X	4-rýchlostná (PS760) (záмок meniča)
1	4-rýchlostná PS750, naklápanie
2	4-rýchlostná PS760, naklápanie
3	4-rýchlostná (PS760) (záмок meniča), naklápanie
4	6-rýchlostná (PS760) (záмок meniča), naklápanie
5	DTVTV HM560, naklápanie

Tabuľka 6.

Číslica 9
Náhodný kontrolný znak. Kontrolný znak je určený na overenie autenticity PIN stroja

Tabuľka 7.

Číslica 10
Rok výroby. J = 2018, K = 2019 atď.

Tabuľka 8.

Číslica 11 až 17
Výrobné číslo stroja. Každý stroj má jedinečné sériové číslo.

Traktorový typ konštrukcie schválený v Európe

Zobrazenie 5.

JC BAMFORD EXCAVATORS LIMITED			
T1a			
e11*167/2013*00XXX			
JCB5XA123456			
XXXXXX kg			
A-1 XXXXXXkg			
A-2 XXXXXXkg			
	T-1	T-2	T-3
B-1	750kg	750kg	750kg
B-2	3500kg	3500kg	3500kg
B-3	XXXXXkg	XXXXXkg	XXXXXkg
B-4	XXXXXkg	XXXXXkg	XXXXXkg
400/R9082			

Tabuľka 9. Popisy upínača

MC1	JCB hydraulické ťažné zariadenie 40 kN
MC2	GKN hydraulické ťažné zariadenie 65 kN
MC3	Fixné zariadenie strmeňa vidlice – autom. ø38 mm
MC4	Fixné zariadenie strmeňa vidlice – autom. ø30,6 mm
MC5	Fixné zariadenie strmeňa vidlice – manuálne
MC6	Automatické ťažné zariadenie ø38 mm
MC7	Automatické ťažné zariadenie ø30,6 mm
MC8	Manuálny upínač
MC9	Rebríkový upínač – skoba
MC10	Rebríkový upínač – guľa
MC11	Iba rebríkový upínač

Tabuľka 10.

Stroj		532-70 Agri	532-70 Agri/Agri Plus/Super	532-70 Agri Pro	532-60	538-60 Agri/Agri Plus/Super	538-60 Agri Pro Agri/Agri Plus/Super
Typ		5XK	5XK	5XK	5XS	5XJ	5XJ
Kód motora		7	2/3/4	3/4	2/3	2/3/4	3/4
Kód prevodovky		G	G/H/J/X	W	N/W	G/H/J/N/X	W
		kg					
Technicky prípustná hmotnosť v naloženom stave	A	11.000	11.000	11.000	11.000	11.000	11.000
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – predná	A1	8.500	8.500	8.500	8.500	8.500	8.500
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – zadná	A2	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500

Typy prívesov – T1 (ťažné zariadenie)/T2 (pevné ťažné zariadenie)/T3 (stredová os)	Nebrzdený	B1	750	750	750	7.500	750	750
	Brzdený nájazdovou brzdou	B2	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
	S hydraulickou brzdou	B3	8.000	32.400	31.630	8.500	32.440	32.040
	S pneumatickou brzdou	B4	Nie je	32.400	31.630	8.500	32.440	32.040

Tabuľka 11.

Stroj			536-95 Agri/Agri Plus/Super	536-95 Agri Pro	542-70 Agri/Agri Plus/Super	542-70 Agri Pro	532-70 Agri/Agri Plus/Super – naklápanie	536-95 Agri/Agri Plus/Super – naklápanie
Typ			5XN	5XN	5XM	5XM	5XK	5XN
Kód motora			2/3/4	3/4	2/3/4	3/4	2/3/4	2/3/4
Kód prevodovky			G/H/J/N/X	W	G/H/J/N/X	W	1/2/3/4	1/2/3/4
Technicky prípustná hmotnosť v naloženom stave	A		11.000	11.000	11.000	11.000	11.000	11.000
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – predná	A1		8.500	8.500	8.500	8.500	8.500	8.500
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – zadná	A2		7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500
Typy prívesov – T1 (ťažné zariadenie)/T2 (pevné ťažné zariadenie)/T3 (stredová os)	Nebrzdený	B1	750	750	750	750	750	750
	Brzdený nájazdovou brzdou	B2	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
	S hydraulickou brzdou	B3	31.240	31.180	31.700	31.480	31.540	31.190
	S pneumatickou brzdou	B4	31.240	31.180	31.700	31.480	Nie je	Nie je

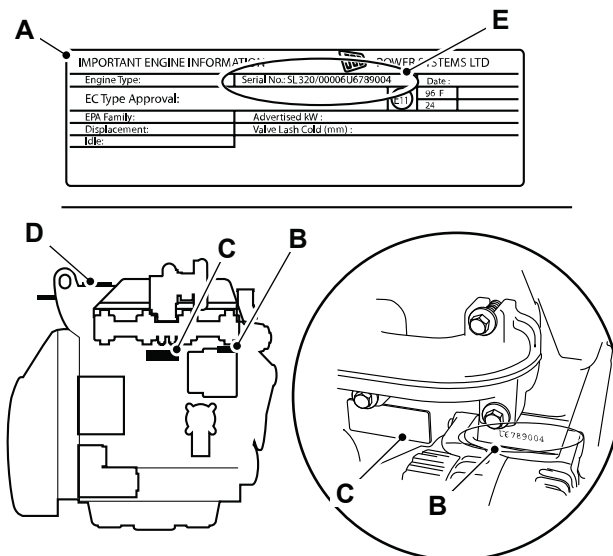
Tabuľka 12.

Stroj				542-70 Agri/Agri Plus/Super – naklápanie	560-80 Agri/Agri Plus/Super	560-80 Agri Pro	550-60 Agri/Agri Plus/Super – naklápanie
Typ				5XM	5YK	5YK	5YJ
Kód motora				2/3/4	3/4	3/4	3/4
Kód prevodovky				1/2/3/4	H/J	W	2/4
Technicky prípustná hmotnosť v naloženom stave		A		11.000	13.500	13.500	13.500
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – predná		A1		8.500	10.000	14.000	10.000
Technicky prípustná hmotnosť na jednu nápravu vpredu – zadná		A2		7.500	10.000	14.000	10.000
Typy prívesov – T1 (ťažné zariadenie)/T2 (pevné ťažné zariadenie)/T3 (stredová os)	Nebrzdený	B1		750	750	750	750
	Brzdený nájazdovou brzdou	B2		3.500	3.500	3.500	3.500
	S hydraulickou brzdou	B3		31.540	25.530	24.700	26.500
	S pneumatickou brzdou	B4		Nie je	25.530	24.700	Nie je

Motor

Údajový štítok motora je pripevnený na bloku valcov ako na obrázku.

Zobrazenie 6.



- A** Údajový štítok motora – kryt vahadiel
B Pečiatka
C Štítok motora – skriňa kľukovej hriadele
D Údajový štítok motora – kryt vahadiel
E Identifikačné číslo motora

Údajový štítok obsahuje identifikačné číslo motora.

Tabuľka 13. Príklad identifikačného čísla motora

	SL	320/40001	U	00001	04
Číslica	1-2	3-10	11	12-16	17-18

Tabuľka 14.

Číslice 1-2	Typ motora
SJ	4,4 L turbo prepíňovaný motor s následným chladením a s elektronicky riadeným vstrekovaním paliva common rail (Tier 4F) > 55 kW
SL	4,4 L turbo prepíňovaný motor s následným chladením a s elektronicky riadeným vstrekovaním paliva common rail (Tier 4F) < 55 kW
DJ	4,8 L turbo prepíňovaný motor s následným chladením a s elektronicky riadeným vstrekovaním paliva common rail (Tier 4F) > 55 kW
SM	4,4 L turbo prepíňovaný motor s následným chladením a s elektronicky riadeným vstrekovaním paliva common rail (T3 High Sulfur UN3/GB3) > 55 kW
DM	4,8 L turbo prepíňovaný motor s následným chladením a s elektronicky riadeným vstrekovaním paliva common rail (T3 High Sulfur UN3/GB3) > 55 kW

Tabuľka 15. Vysvetlenie identifikačného čísla motora

Číslica	Vysvetlenie
3-10	Číslo dielu motora
11	Krajina výroby. U = Spojené kráľovstvo
12-16	Výrobné číslo motora
17-18	Rok výroby

Krajina výrobcu, sériové číslo motora a rok výroby motora sú vyrazené aj na bloku valcov. Viď zobrazenie 6.

Náprava(-y)

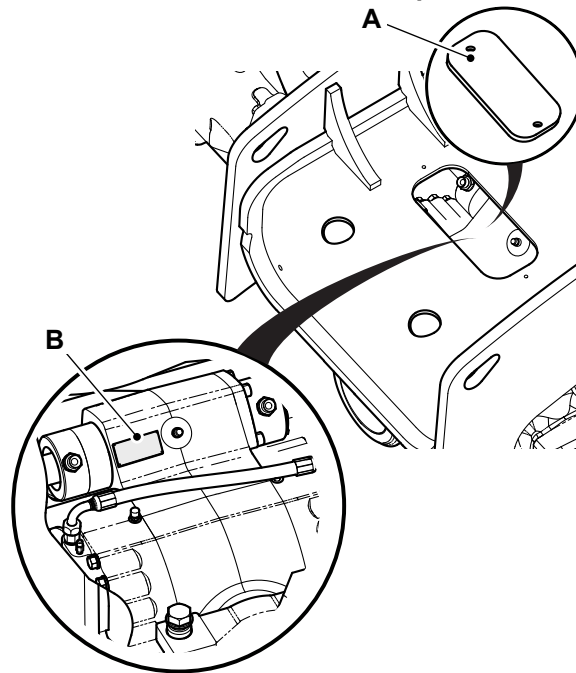
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F] Strana 13
Ináč Strana 13

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Nápravy majú výrobné číslo vyrazené na údajovom štítku podľa obrázku .

Údajový štítok prednej nápravy sa nachádza za krytom. Štítok uvidíte cez dieru.

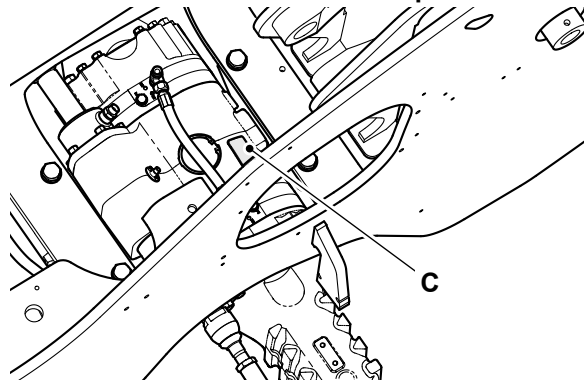
Zobrazenie 7. Predná náprava



A Kryt

B Údajový štítok – predná náprava

Zobrazenie 8. Zadná náprava

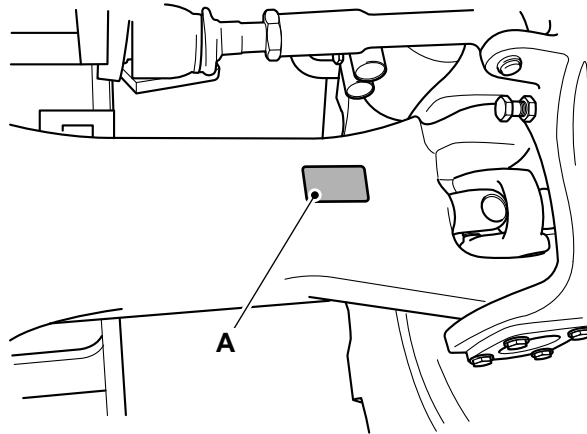


C Údajový štítok – zadná náprava

(Ináč)

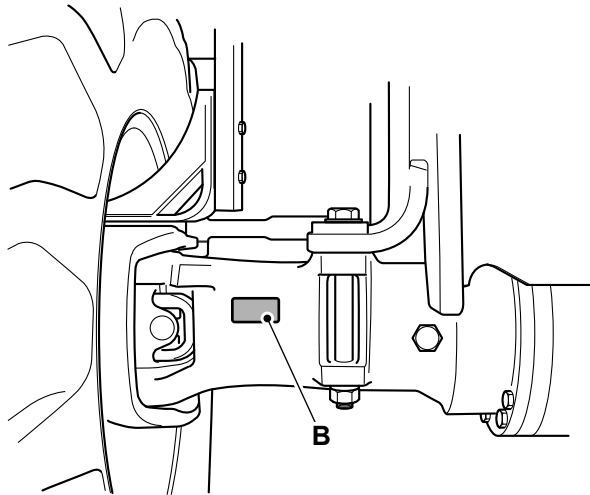
Prevodovka má svoje číslo vyrazené na údajovom štítku ako je zobrazené.

Zobrazenie 9. Predná náprava



A Údajový štítok – predná náprava

Zobrazenie 10. Zadná náprava

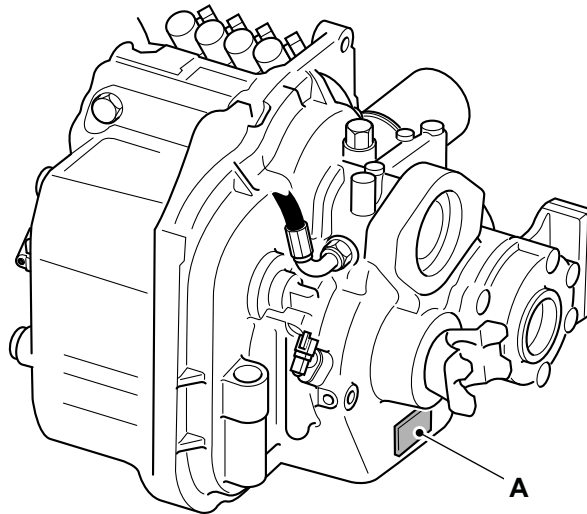


B Údajový štítok – zadná náprava

Prevodovka

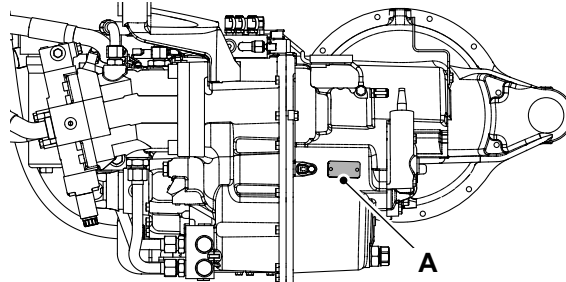
Prevodovka má svoje číslo vyrazené na údajovom štítku ako je zobrazené.

Zobrazenie 11. Prevodovka Powershift



A Údajový štítok

Zobrazenie 12. Variabilná prevodovka Dual Tech



A Údajový štítok

Ochranná konštrukcia obsluhy

▲ **VAROVANIE** Ak pracujete so strojom s poškodenou alebo chýbajúcou ROPS/FOPS/FOGS kabínou, môžete byť zranený alebo zabitý. Ak bola konštrukcia ROPS/FOPS/FOGS poškodená haváriou, nepoužívajte stroj, pokiaľ nebude opravená. Opravy a úpravy, ktoré neboli schválené výrobcom, môžu byť nebezpečné a rušia platnosť certifikácie ROPS/FOPS/FOGS.

VAROVANIE Stroje s ROPS, FOPS, FOGS alebo TOPS sú vybavené bezpečnostným pásom. ROPS, FOPS, FOGS a TOPS je navrhnutý tak, aby vás chránil pri nehode. Ak nepoužívate bezpečnostné pásy, môžete byť vymrštený zo stroja a utrpieť pomliaždenie. Pri používaní stroja musíte používať bezpečnostné pásy. Pred naštartovaním stroja si zapnite bezpečnostný pás.

Údajový štítok FOPS

▲ **VAROVANIE** Nepoužívajte stroj, ak úroveň ochrany pred padajúcimi predmetmi tvorená konštrukciou nie je dostatočná pre používanie. Padajúce predmety môžu spôsobiť vážne zranenie.

Ak je stroj používaný na akékoľvek použitie, kde existuje riziko pádu predmetov, potom ochranná štruktúra pred padajúcimi predmetmi FOPS (Konštrukcia proti padajúcim predmetom) musí byť nainštalovaná. Ďalšie informácie získate u svojho predajcu JCB.

FOPS má upevnený údajový štítok. Údajový štítok informuje, akú úroveň ochrany poskytuje konštrukcia.

Existujú dve úrovne FOPS:

- Úroveň I Dynamická ochrana – odolnosť pri náraze malých padajúcich predmetov (napr. tehál, malých blokov, ručného náradia), pri operáciách ako sú údržba diaľnice, údržba krajiny a iných stavebných službách.
- Úroveň II Dynamická ochrana – odolnosť pri náraze ťažkých padajúcich predmetov (napr. stromov, skál), pre stroje zapojené do miestneho čistenia, vonkajšieho búrania alebo v lesníctve.

Údajový štítok rámu ROPS

VAROVANIE Váš stroj môže byť vybavený ochrannou konštrukciou pri prevrátení (ROPS), ktorá dokazuje, že stroj bol vyšpecifikovaný pre prácu, kde je riziko prevrátenia. ROPS je prostriedok na ochranu obsluhy v prípade prevrátenia. Každé poškodenie alebo zásah do konštrukcie môže zrušiť platnosť certifikácie ROPS. Ak nastalo poškodenie, musíte to skonzultovať s autorizovaným predajcom JCB.

Stroj s ROPS (Konštrukcia ochrany pri prevrátení) sa dá identifikovať podľa identifikačného štítku v kabíne. Posúdenie rizík miesta práce (staveniska, pracoviska) má pomôcť určiť správny stroj a potrebu rýpadla vybaveného s ROPS.

Zobrazenie 13.

J.C.B. CAB SYSTEMS LAKESIDE WORKS ROCESTER UTTOXETER, STAFFS ST14 5JP ENGLAND 	LOADALL	ROPS: COMPLIES TO EN ISO 3471: 2008	FOPS: COMPLIES TO EN ISO 3449: 2008 LEVEL II
	MAX UNLADEN MASS		
	14000 KG		
	YEAR OF MANUFACTURE		
XXXX	CAB WA PART NUMBER	XXX/XXXXX	
CAB WA SERIAL NUMBER	XXXXXXXXXXXXXXXXX		
332/K4719			

Údajový štítok – ROPS/FOPS normy

Zobrazenie 14.

J.C.B. CAB SYSTEMS LAKESIDE WORKS ROCESTER UTTOXETER, STAFFS ST14 5JP ENGLAND 	LOADALL		OECD APPROVAL NUMBER		
	5X, 5Y		ROPS COMPLIANCE 1322/2014 ANNEX VIII		
	MAX UNLADEN MASS				
	11375 KG				
YEAR OF MANUFACTURE	00280 U3	WA PART NUMBER			
WA SERIAL NUMBER					
400/R7549.1					

Údajový štítok – ROPS/FOPS a OECD
(Organizácia ekonomickej spolupráce a rozvoja)
štandardy

Ochrana poskytnutá kabínou

Definícia Kategórie 1

Kabína zodpovedá požiadavkám definovaným v norme EN 15695-1. To znamená, že dodávka vzduchu a systém filtrácie neposkytuje danú úroveň ochrany proti nebezpečným látkam, ale len proti vonkajším atmosférickým podmienkam (napr. dážď, vietor, sneh atď.)

Definícia Kategórie 2

Kabína zodpovedá požiadavkám definovaným v norme EN 15695-1. To znamená, že dodávka vzduchu a systém filtrácie poskytuje ochranu proti prachu a minimálnemu rozdielu tlakov. Potrebný prietok filtrovaného čerstvého vzduchu môže byť dosiahnutý použitím klimatizácie a nastavením rýchlosti ventilátora na maximum. Dvere aj okná musia byť však zatvorené a recirkulácia vypnutá.

Komfort a bezpečnosť vnútri kabíny

Kategória kabíny 1 nezaručuje úplnú ochranu pred prachom, aerosólmi a výparmi.

Kategória kabíny 2 ponúka ochranu proti prachu a čiastočne proti aerosólom a výparom: pri aplikácii prípravkov na ochranu rastlín (napr. pesticídy, fungicídy, herbicídy) si pozrite pokyny od dodávateľa chemických prípravkov, ako aj od výrobcu rozprašovacích zariadení.

Ak je to dané v pokynoch, musia sa v kabíne nosiť osobné ochranné pracovné pomôcky.

Systém dodávky vzduchu nedokáže ponúknuť úplnú ochranu, avšak čiastočná ochrana môže byť dosiahnutá dodržiavaním základných pravidiel:

- Počas práce s rozprašovačom udržiavajte okná aj dvere zatvorené.
- Udržiavajte vnútro kabíny v čistote.
- Nevstupujte do kabíny s kontaminovaným odevom a/alebo topánkami.
- Všetky použité osobné ochranné prostriedky nechajte mimo kabíny.
- Dotiahnite kábel diaľkového ovládania rozprašovača do kabíny traktora.
- Po ukončení rozprašovania demontujte vonkajší filter vzduchu kabíny a uchovejte ho v bezprašnej miestnosti. Uchovejte ho pre ďalšiu prácu s rozprašovačom a nahraďte ho bežným filtrom.
- Aktívne uhlíkové filtre musia byť správne uložené v tesnom plastovom sáčku. Tým sa zachová ich funkčnosť.
- Používajte len originálne JCB filtre a uistite sa, že je filter správne nasadený.
- Skontrolujte stav tesniaceho materiálu a v prípade potreby ho nechajte opraviť.

Bezpečnostné nálepky

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Bezpečnostné nálepky na stroji vás varujú pred jednotlivými nebezpečenstvami. Ak neuposlúchnete bezpečnostné pokyny, môžete byť zranený.

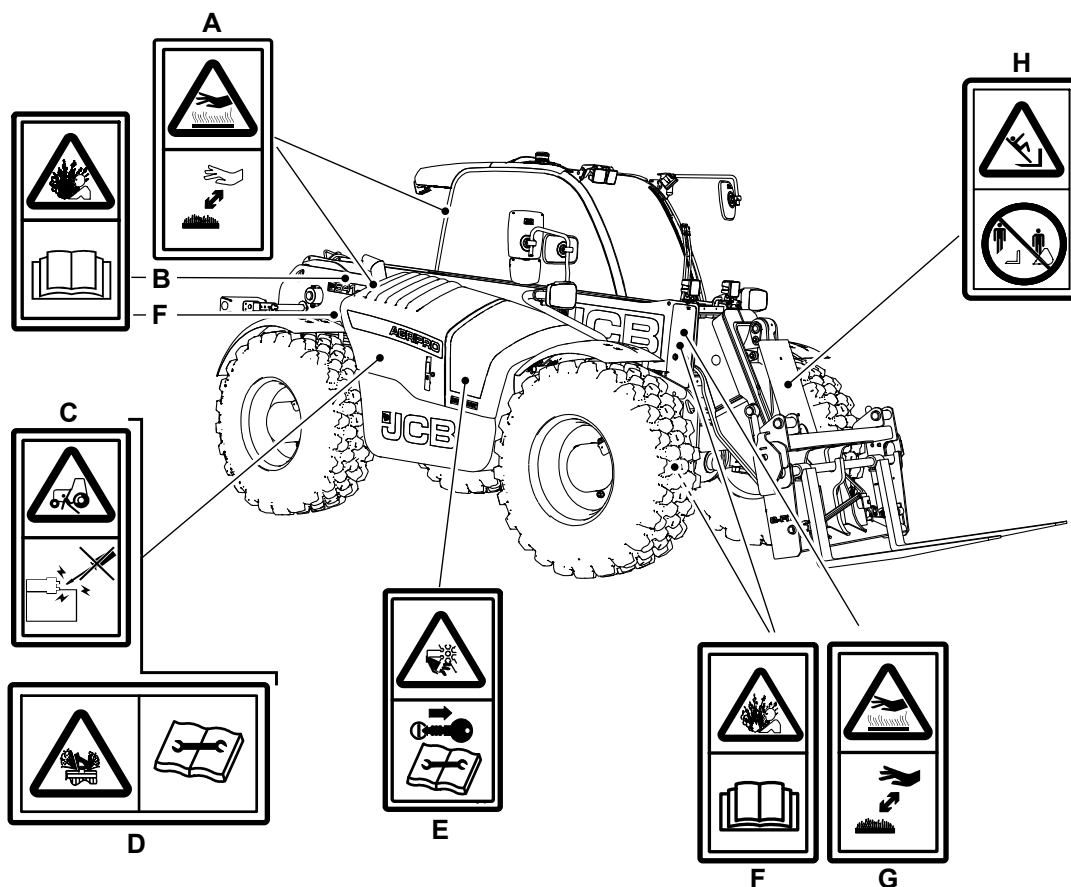
Bezpečnostné nálepky sú strategicky rozmiestnené na stroji, aby vás upozorňovali na možné nebezpečenstvá.

Ak potrebujete na čítanie okuliare, uistite sa, že na čítanie bezpečnostných štítkov ich nosíte. Pre čítanie bezpečnostných štítkov sa neprehýňajte ani nerobte nebezpečné polohy. Ak nerozumiete riziku z bezpečnostného štítku, pozrite Identifikáciu bezpečnostných štítkov.

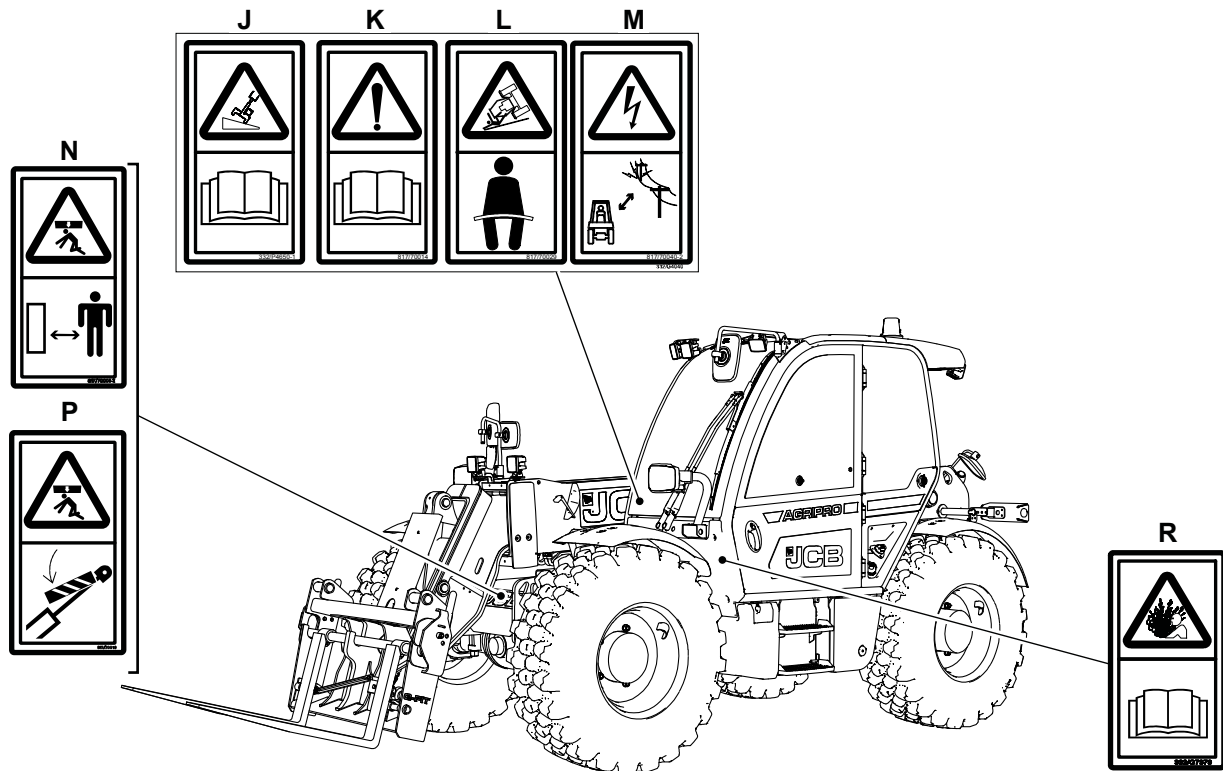
Udržujte všetky bezpečnostné štítky čisté a čitateľné. Stratený alebo poškodený bezpečnostný štítko nahradte. Uistite sa, že ak je potrebné, náhradné diely majú na sebe bezpečnostné štítky. Každý bezpečnostný štítko má na sebe uvedené svoje objednávacie číslo, použite ho pri objednávaní nového od vášho predajcu JCB.

Identifikácia bezpečnostného štítku

Zobrazenie 15.



Zobrazenie 16.



Tabuľka 16. Bezpečnostné nálepky

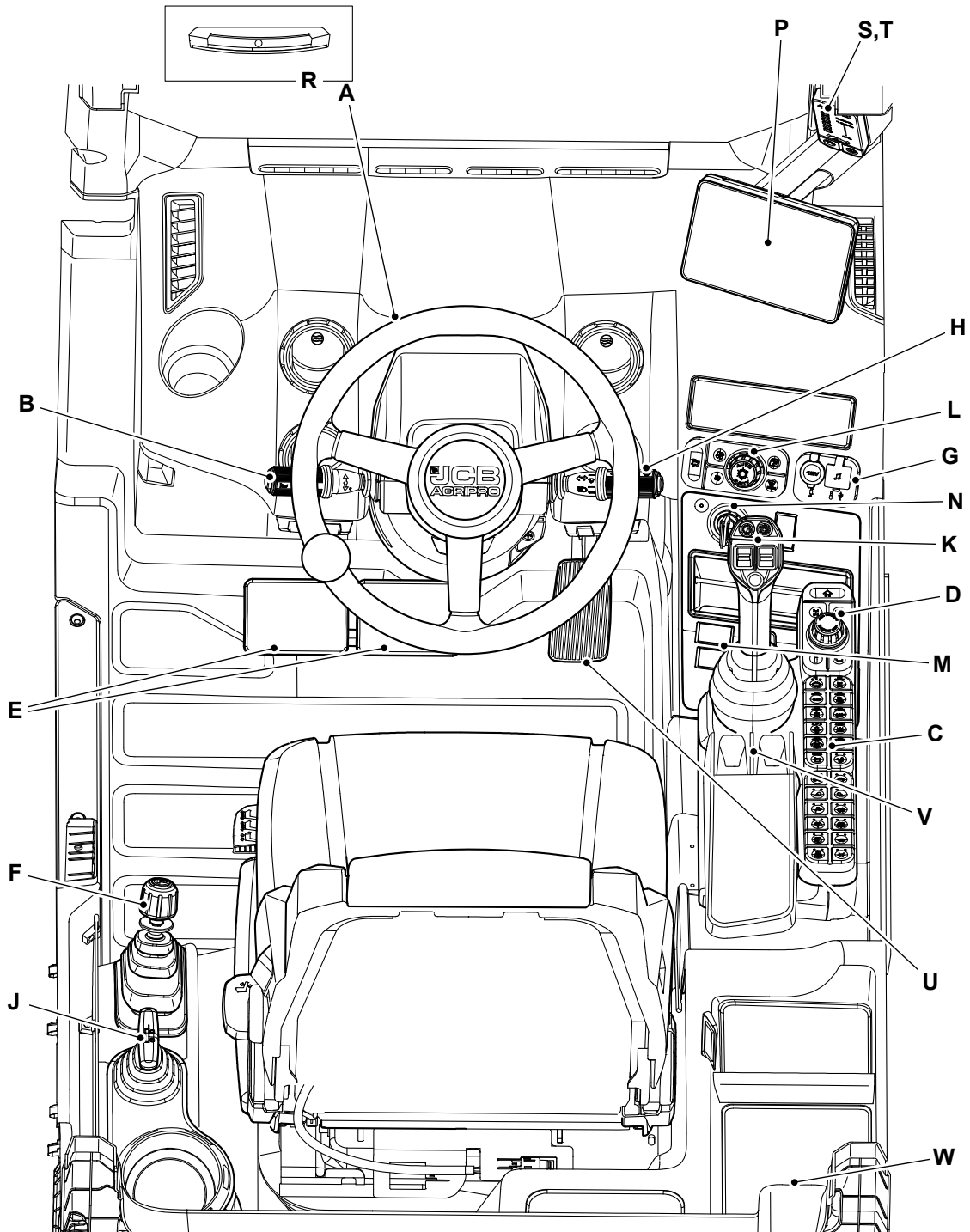
Položka	Číslo náhradného dielu	Popis	Množstvo
A	817/70004	Výstraha. Popáli prsty a ruky. Udržujte bezpečnú vzdialenosť.	1
B	332/G7379	Nebezpečenstvo tlaku. Prečítajte si návod na obsluhu.	1
C	332/C9978	Nebezpečenstvo zrážky. Motor štartujte len zo sedadla obsluhy. Neskratujte svorky.	1
D	332/P7131	Nebezpečenstvo tlaku. Prečítajte si Servisný návod.	1
E	333/D0526	Odseknutie rúk alebo prstov. Udržujte odstup a nedotýkajte sa pohybujúcich častí. Pred začatím s údržbárskymi prácami vypnite motor a vyberte štartovací kľúč. V Návode na obsluhu pozrite kapitolu Údržba.	1
F	332/G7379	Nebezpečenstvo tlaku. Prečítajte si návod na obsluhu.	1
G	817/70004	Výstraha. Popáli prsty a ruky. Udržujte bezpečnú vzdialenosť.	1
H	817/70011	Pád zo zdvihnutého prídavného zariadenia. Nestojte/nejazdite na lyžici ani na vidliciach.	1
J	332/P4650	Nebezpečenstvo nestability. Prečítajte si Návod na obsluhu.	1
K	817/70014	Výstraha. Pred prácou so strojom si prečítajte Návod na obsluhu.	1
L	817/70029	Výstraha. Nebezpečenstvo pomliaždenia. Noste bezpečnostný pás.	1
M	817/70040	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Udržujte si bezpečnú vzdialenosť od elektrických vedení.	1
N	817/70008	Rozmačkanie celého tela. Udržujte od stroja bezpečný odstup.	1
P	817/70010	Rozmačkanie celého tela. Pred vykonaním servisu alebo údržby pod výložníkom vložte vzperu výložníka.	1
R	332/G7379	Nebezpečenstvo tlaku. Prečítajte si návod na obsluhu.	1

Základňa obsluhy

Umiestnenie komponentu

Táto kabína je certifikovaná podľa normy EN15695-1-2009 pre kategóriu 1. [Pozrite na: Ochranná konštrukcia obsluhy \(Strana 15\).](#)

Zobrazenie 17.



A Volant [Pozrite na: Volant \(Strana 65\).](#)

B Hlavná páka prevodovky [Pozrite na: Volant \(Strana 65\).](#)

C Zostavy spínačov [Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)

D Otočný ovládač

- E** Prevádzkové brzdy/pedál natáčania **Pozrite na: Pedál prevádzkovej brzdy (Strana 66).**
- G** Sieťová zásuvka/vstup médií (voliteľné)
- J** Kábel na uvoľnenie zámku hydraulického ťažného zariadenia
- L** HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia) **Pozrite na: Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) (Strana 125).**
- N** Spínač zapalovania **Pozrite na: Spínač zapalovania (Strana 22).**
- R** Sklonomer
- T** Ovládací systém nakladania
- V** Mini-páky ručného plynu a prvku vari-speed (DTV (Variabilná prevodovka Dual Technology))
- F** Páka parkovacej brzdy **Pozrite na: Parkovacia brzda (Strana 66).**
- H** Páka stieračov a svetiel
- K** Joystick/páka
- M** Prepínače volieb **Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).**
- P** Prístrojový panel **Pozrite na: Prístrojový panel (Strana 75).**
- S** LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu)
- U** Pojazdový pedál
- W** Sieťová zásuvka (voliteľná)

Spínače interiéru

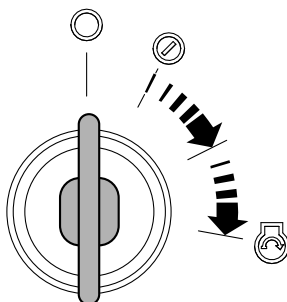
Spínač zapalovania

Štartovací kľúč ovláda štvorpolohový spínač zapalovania. Kľúč zapalovania môže byť vsunutý aj vysunutý len v polohe 0.

Ak motor nenašartuje, pred ďalším štartovaním musí byť kľúč vrátený do polohy 0.

Ak sa motor po 20 s sekundách nenašartuje, zhasnite štartér. Ak motor chytá, ale úplne nenašartuje, nechajte medzi štartmi vychladnúť štartér na minimálne 2 min.

Zobrazenie 18.



Tabuľka 17. Polohy spínača

Poloha ⁽¹⁾	Funkcia
	Vypnutie/zastavenie motora: na vypnutie motora dajte štartovací kľúč do tejto polohy. Pred vypnutím motora sa uistite, že všetky ovládacie páky sú v neutrálnej polohe a výložník je spustený dolu.
	Otočte kľúč do tejto polohy pre pripojenie akumulátora do všetkých elektrických obvodov. Štartovací kľúč sa vráti do tejto polohy, keď ho uvoľníte z polohy II alebo III.
	Štart: potočte kľúčom do tejto polohy, aby ste spustili štartér a natočili motor. Spínacia skrinka má zabezpečenie, aby nebolo možné prejsť do polohy zapnuté (ON), keď motor beží.

(1) Druhá poloha sa nepoužíva.

Multifunkčný prepínač

Smerovky

Na zapnutie ľavej smerovky potlačte páčku vpred. Na zapnutie pravej smerovky potlačte páčku vzad. Na zrušenie umiestnite páčku do stredovej polohy. Páčka indikátora sa sama vypne, keď sa volant otočí späť do polohy pre jazdu vpred.

Stierač čelného skla

Na zapnutie a vypnutie stieračov otočte prstencom spínača. Rýchlosť stierania sa môže líšiť v závislosti od špecifikácie stroja.

Prvá rýchlosť (štandardná)

0 = Vyp.

I = Zap.

Druhá rýchlosť (voliteľná)

J = prerušované stieranie

0 = Vyp.

I = Pomaly

II = Rýchlo

Ostrekovač skla

Na zapnutie ostrekovača skla stlačte gombík. Po skončení umožnite páčke skočiť do strednej polohy.

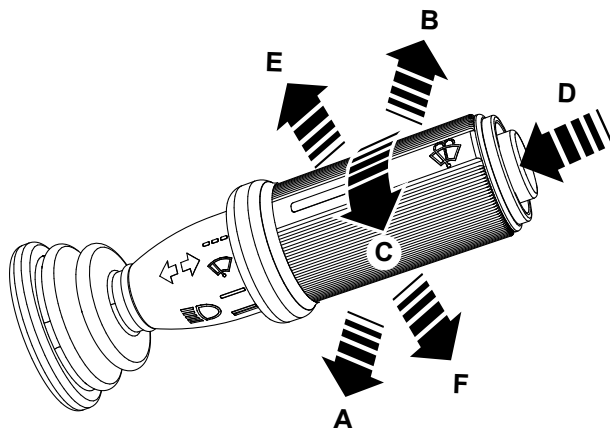
Bliknutie svetlometmi

Potiahnutím páčky nahor bliknete svetlometmi. Po skončení umožnite páčke skočiť do strednej polohy.

Diaľkové svetlo

Keď sú zapnuté stretávacie svetlá prostredníctvom spínača na konzole, zatlačením páčky nadol zapnete diaľkové svetlá. Pre vypnutie diaľkových svetiel potiahnite páčku nahor do strednej polohy.

Zobrazenie 19.



A Vzd – otáčanie vpravo

C Otočenie – zapnutie a vypnutie stierača

E Nahor – bliknutie svetlometov

B Vpred – otáčanie vľavo

D Klaksón

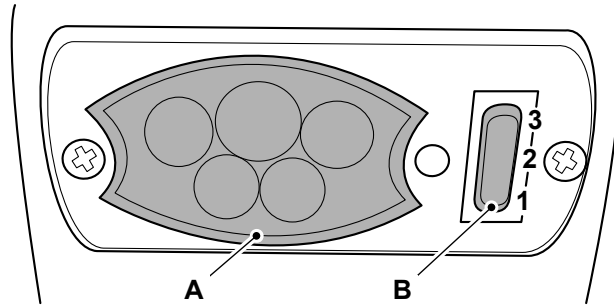
F Nadol – diaľkové svetlá

Osvetlenie interiéru kabíny

Vnútorne osvetlenie zostane zapnuté, ak necháte dvere otvorené, preto nenechávajte dvere otvorené dlhšiu dobu, inak sa vybije akumulátor.

- Pozícia: 1 = Vnútorne osvetlenie je zapnuté
- Pozícia: 2 = Vnútorne osvetlenie funguje pri otvorení dverí kabíny a po zatvorení dverí sa vypne 5 s.
- Pozícia: 3 = Vnútorne osvetlenie je zapnuté

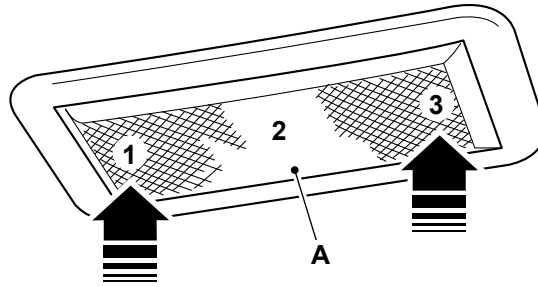
Zobrazenie 20.



A Štandardné vnútorné osvetlenie kabíny

B Spínač

Zobrazenie 21.



A Voliteľné vnútorné osvetlenie kabíny (integrovany spínač)

Externé prepínače

Uvoľnenie tlaku prídavného okruhu

- ▲ **VAROVANIE** Pred uvoľnením tlaku z prídavnej hydrauliky musíte zabezpečiť, aby bolo prídavné zariadenie v bezpečnej konfigurácii (napr. zatvorené drapáky), inak môže dôjsť k pohybu pri stlačení tlačidla na uvoľnenie tlaku z prídavnej hydrauliky.

Zobrazenie 22.



Pri stlačení spínača na uvoľnenie tlaku z prídavnej hydrauliky dbajte na to, aby v nebezpečnom priestore neboli žiadne osoby.

Dvojpohový momentový prepínač. Spínač funkcie sa používa pri bežiacom motore. Keď je prídavné zariadenie v bezpečnej konfigurácii (napr. zatvorený drapák), vyberte prídavnú hydrauliku, ktorú chcete odvzdušniť, potom stlačte a podržte spínač na uvoľnenie tlaku z prídavnej hydrauliky, až kým sa neuvoľní tlak. To umožňuje upevniť alebo odstrániť prídavné zariadenia z rýchlospojok z prednej alebo zadnej časti stroja.

Táto funkcia nevypustí hydraulický tlak zachytený vo zvyšku hydraulického systému.

Spínače panela

Všeobecne

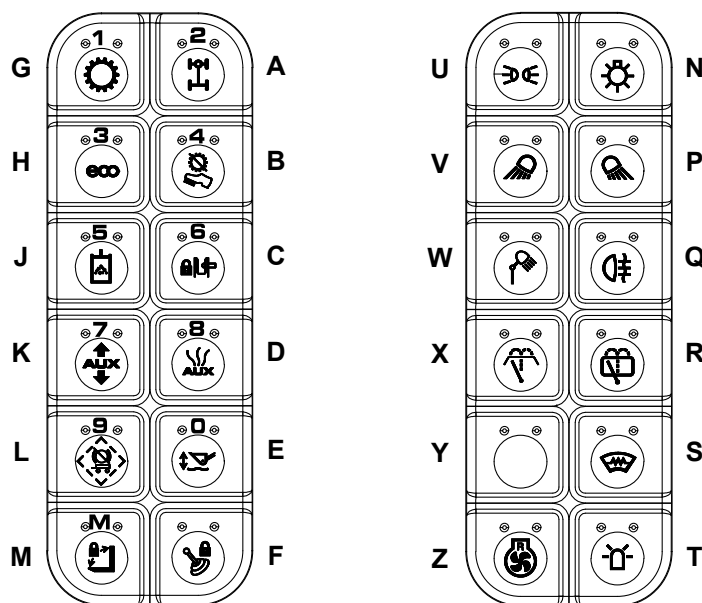
Dve zostavy spínačov osvetľujú funkcie dostupné pre vaše špecifikácie stroja. Sú rozdelené do dvoch skupín;

- funkcie stroja (vrátane imobilizéra).
- osvetlenie a čistenie.

Každý spínač má svoj grafický symbol, ktorý zobrazuje jeho funkciu. Predtým, než zapnete spínač, sa uistite, že rozumiete jeho funkcii.

Spínač LED (Svetlo emitujúca dióda) sa rozsvieti, aby ukázal, že funkcia spínača je aktívna.

Zobrazenie 23.



Tabuľka 18. Funkcie stroja

A	Pohon 2/4 kolies alebo 4WD/automatický pohon 2/4 kolies (blokovanie)
B	Odpojenie prevodovky (powershift) (blokovanie)
C	Funkcia blokovania kolíka (momentová)
D	Pomocný odvodušňovač (momentový)
E	SRS (Systém plynulej jazdy) (vyp., auto, manuálne) (blokovanie)
F	Odpojenie joystika (blokovanie)
G	Automatický/manuálny režim prevodovky (powershift) (blokovanie)
H	Režim ECO DTVT (Variabilná prevodovka Dual Technology) (blokovanie – 10 min časovač)
J	Hydraulický režim (pomocný I/II, konštantný pomocný, otriasanie lyžice) (blokovanie)
K	Pomocný predný/zadný (blokovanie)
L	Skúška bŕzd prívěsu (momentová)
M	Zámok vyklápania (blokovanie)

Tabuľka 19. Osvetlenie a čistenie

N	Cestné svetlá (blokovanie)
P	Zadné pracovné svetlá (blokovanie)
Q	Hmlové svetlá (blokovanie)
R	Zadné ostrekovanie stieranie (voliteľné): krátkym stlačením sa zapne alebo vypne stierač. Dlhým stlačením sa zapne ostrekovač okna (blokovanie)
S	Vyhrievané sklo (blokovanie)

T	Maják (blokovanie)
U	Obrysové svetlá (blokovanie)
V	Predné pracovné svetlá (blokovanie)
W	Pracovné svetlá výložníka (blokovanie)
X	Ostrekovanie a stieranie strechy (voliteľné): krátkym stlačením sa zapne alebo vypne stierač. Dlhým stlačením sa zapne ostrekovač okna (blokovanie)
Y	Nepoužité
Z	Ventilátor so spätným chodom. Dlhým stlačením tlačidla spustíte spätný chod, krátkym stlačením tlačidla vyp./auto. (vyp. auto.)

Kolískové prepínače

Namontované spínače a ich polohy sa môžu meniť podľa špecifikácie stroja.

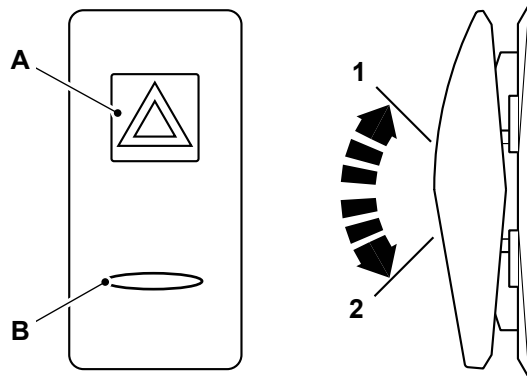
Každý spínač má svoj grafický symbol, ktorý zobrazuje jeho funkciu. Predtým, než zapnete spínač, sa uistite, že rozumiete jeho funkcii.

Kolískové prepínače majú dve polohy (ako na obrázku).

Ak má spínač podsvietenie, tak sa rozsvieti grafický symbol, akonáhle sa zapalovanie prepne do zapnutej polohy alebo sa rozsvietia obrysové svetlá.

Svetelná čiarka sa rozsvieti, aby ukázala, že funkcia spínača je aktívna.

Zobrazenie 24.



A Grafický symbol

B Svetelná čiarka

Výstražné svetlá

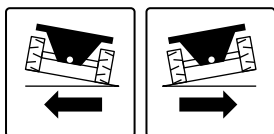


Dvojpolohový kolískový prepínač. Funkcie spínača sú aktívne, keď je štartovací spínač v polohách ON a OFF.

Pozícia : 1 = Off

Pozícia : 2 = On. Svetlo na prístrojovej doske bliká s obrysovými svetlami.

Vyrovnanie hlavného rámu



Trojpolohový kolískový prepínač. Funkcie spínača sú aktívne pri bežiacom motore.

Pozícia 1: Naklopenie vľavo – Stlačte a podržte spínač.

Pozícia 3: Vypnuté.

Pozícia 2: Naklopenie vpravo – Stlačte a podržte spínač.



Poznámka:

Prevádzka

Úvod

Všeobecne

Cieľom tejto časti návodu je sprevádzať pracovníka krok za krokom s cieľom naučiť ho, ako efektívne a bezpečne pracovať so strojom. Prečítajte si pozorne kapitolu Obsluha od začiatku do konca.

Obsluha stroja musí vždy vedieť, čo sa deje v stroji a v jeho okolí. Bezpečnosť musí byť vždy najdôležitejším faktorom pri obsluhu stroja.

Akonáhle budete ovládať spôsob fungovania ovládacích prvkov, prístrojov a vypínačov, začnite si ich skúšať. Jazdite so strojom v otvorenom priestore bez ľudí. Spoznajte cit stroja a jeho riadiacich prvkov.

Nenáhlite sa s učením, uistite sa, že rozumiete všetkému v časti Obsluha. Doprajte si čas a pracujte účinne a bezpečne.

Zapamätajte:

- Dávajte pozor.
- Buďte ostražitý.
- Neriskujte.

Prevádzková bezpečnosť

Všeobecne

Školenie

Uistite sa, že ste mali zodpovedajúce školenie a že si ste istí vo svoju schopnosť ovládať stroj bezpečne, predtým, ako ho budete používať. Cvičte ovládanie stroja a jeho prídavných zariadení, kým nie ste úplne oboznámený s ovládacími prvkami a ich funkciami. S dôsledným, dobre vyškoleným a skúseným prevádzkovateľom je váš stroj bezpečný a efektívny. S neskúseným alebo nedôsledným operátorom môže byť stroj nebezpečný. Neohrozujte svoj život alebo život iných osôb používaním stroja nezodpovedným spôsobom. Predtým, ako začnete pracovať, povedzte vašim spolupracovníkom, čo a kde budete pracovať. Na rušných staveniskách používajte signalistu.

Predtým, ako budete robiť akúkoľvek prácu, ktorá nie je zahrnutá v tomto návode, zistite si správny postup. Váš miestny distribútor JCB vám rád poradí.

Palivo

Palivo je horľavé; preto nepristupujte s otvoreným ohňom k palivovému systému. Ak máte podozrenie na únik paliva, ihneď zastavte motor. Nefajčite pri manipulácii s palivovým systémom. Nedolievajte palivo, pokiaľ beží motor. Dokonale utrite vyliate palivo, môže spôsobiť oheň. Ak nepostupujete podľa bezpečnostných pokynov, môže to zapríčiniť oheň alebo poranenie.

Stav stroja

Chybný stroj môže zraniť vás alebo iných. Nepracujte so strojom, ktorý je vadný alebo mu chýbajú diely. Uistite sa, že ste pred prácou so strojom vykonali kroky údržby podľa tohto návodu.

Hranica možností stroja

Prevádzkovanie stroja za hranicami jeho konštrukčných limitov môže spôsobiť poškodenie stroja, môže to byť nebezpečné a môže sa zvýšiť riziko prevrátenia stroja. Stroj nepoužívajte mimo jeho limitov. Nepokúšajte sa zvýšiť výkon stroja pomocou úprav alebo prídavných zariadení, ktoré nie sú schválené. K zvýšenému riziku prevrátenia môžu prispieť ďalšie faktory. V prípade pochybností ihneď zastavte a požiadajte o radu miestneho distribútora spoločnosti JCB.

Chyba motora/riadenia

Ak sa vyskytne porucha motora alebo riadenia, čo najrýchlejšie zastavte stroj. Nepracujte so strojom, kým sa porucha neodstráni.

Výfukové plyny

Výfukové plyny stroja môžu po nadýchaní poškodiť zdravie až usmrtiť vás alebo okolostojacich. Nepracujte so strojom v zatvorených priestoroch bez zaistenia dobrého vetrania. Ak je možné, nasadte predĺženie výfuku. Ak sa cítite omráčený, ihneď zastavte stroj a choďte sa nadýchať čerstvého vzduchu.

Pracoviská

Pracoviská môžu byť nebezpečné. Pred prácou skontrolujte pracovisko. Ak sa terén pod vami zosunie alebo na vás spadne materiál z kopy, môže dôjsť k vášmu usmrteniu alebo poraneniu. Skontrolujte diery, skryté odpady, brvná, železá atď. Každé z nich môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad vašim strojom. Skontrolujte inžinierske siete, napr. elektrické káble (vo vzduchu aj zakopané), plynové a vodovodné potrubia atď. Vytýčte si polohu zakopaných káblov a potrubí. Uistite sa, že máte dostatočnú vzdialenosť pod káblami vo vzduchu a konštrukciami.

Komunikácia

Zlá komunikácia môže spôsobiť nehody. Neustále informujte osoby okolo vás o tom, čo budete robiť. Ak budete pracovať s inými osobami, uistite sa, že všetci pochopili všetky posunky, ktoré sa môžu používať. Pracovisko môže byť hlučné, nespoliehajte sa na ústne príkazy.

Parkovanie

Nesprávne zaparkovaný stroj sa môže pohnúť aj bez strojníka. Pre správne odparkovanie stroja sa riadte pokynmi v Návode na obsluhu.

Brehy a výkopy

Materiál na brehoch a výkopoch nemusí udržať. Nepracujte alebo nejazdite príliš blízko k brehom a výkopom, kde hrozí riziko zrútenia.

Bezpečnostné zábrany

Nechránené stroje na verejných priestranstvách môžu byť nebezpečné. Na verejných priestranstvách alebo na miestach, kde je znížená viditeľnosť, osadte na udržanie odstupov ľudí zábrany.

Svietenie

Zabezpečte primerané osvetlenie pracoviska počas prevádzky. V prípade potreby sa môže požadovať dodatočné osvetlenie, aby sa zlepšila viditeľnosť nebezpečenstva v okolí zariadenia.

Iskry

Iskry z výfuku alebo z elektrického systému môžu spôsobiť výbuch a požiar. Nepoužívajte stroj v uzavretých priestoroch, kde sú horľavé materiály, výpary alebo prach.

Nebezpečné atmosféry

Tento stroj je konštruovaný na použitie v normálnych vonkajších atmosferických podmienkach. Nesmie byť používaný v uzavretých priestoroch bez primeraného vetrania. Bez predchádzajúcej konzultácie s predajcom JCB nepoužívajte stroj v prostredí s nebezpečím výbuchu, t.j. nebezpečné výpary, plyn alebo prach.

Predpisy

Riadte sa právom, miestnymi predpismi staveniska, ktoré sa dotýkajú vás a vášho stroja.

Elektrické vedenie

Ak sa so strojom alebo prídavným zariadením priblížite príliš blízko k elektrickému vedeniu, môžete byť usmrtený elektrickým prúdom alebo vážne popálený.

Dôrazne vám odporúčame, aby ste sa uistili, že bezpečnostné opatrenia na stavbe zodpovedajú miestnym predpisom ohľadom práce v blízkosti elektrických vedení.

Pred začatím práce so strojom si overte u dodávateľa elektrickej energie, či sa na pracovisku nenachádza zakopané elektrické vedenie.

Existuje požadovaná minimálna vzdialenosť na prácu pod nadzemným elektrickým vedením. Podrobnosti vám udá váš miestny dodávateľ elektriny.

Pracovná plošina

Použitie samostatných vidlíc ako pracovnej plošiny je nebezpečné. Môžete spadnúť a sa zabiť alebo poraniť. Nikdy nepoužívajte stroj ako pracovnú plošinu, pokiaľ nie je vybavený schváleným košom alebo kletkou (ak sa dá).

Bezpečnosť stroja

Ak spozorujete poruchu, prestaňte ihneď pracovať. Nenormálne zvuky a zápachy môžu byť znakom poruchy. Pred ďalšou prácou skontrolujte a opravte.

Horúce prvky

Dotyk horúcich častí spôsobí popáleniny. Motor a súčasti stroja sú po práci horúce. Pred servisovaním nechajte motor a súčasti vychladnúť.

Jazda pri vyšších rýchlostiach

Jazda pri vyšších rýchlostiach môže spôsobiť úraz. Vždy jazdite bezpečnou rýchlosťou s ohľadom na pracovné podmienky.

Svahy

Prevádzka stroja na svahoch môže byť nebezpečná ak nie sú prijaté správne opatrenia. Terénne podmienky môžu byť zmenené dažďom, snehom, ľadom, atď. Starostlivo si prezrite miesto. Ak je to možné, udržujte všetky prídavné zariadenia nízko nad zemou.

Viditeľnosť

Prácou pri slabej viditeľnosti môžete spôsobiť haváriu. Na zlepšenie viditeľnosti použite svetlá. Svetlá, okná, zrkadlá a kamery udržujte čisté (ak sú namontované).

So strojom nepracujte, ak dobre nevidíte.

Úpravy konfigurácie stroja používateľom (napr. montáž veľkých a neschválených prídavných zariadení) môžu spôsobiť obmedzenie viditeľnosti stroja.

Ruky a nohy

Ostaňte nohami aj rukami vo vozidle.

Pri používaní stroja sa vyvarujte kontaktu vašich rúk a nôh s pohyblivými časťami. Počas pohybu stroja nevysťahujte nohy ani ruky z kabíny.

Ovládania

Ak pracujete s ovládacími pákami zvonku stroja, môže dôjsť k usmrteniu alebo vážnemu poraneniu vás alebo iných osôb. Ovládacími pákami hýbte len v prípade, ak riadne sedíte.

Pasažieri

Pasažieri v alebo na stroji môžu spôsobiť nehodu. Neberte spolujazdcov.

Požiare

Ak je váš stroj vybavený hasiacim prístrojom, uistite sa, že sa pravidelne kontroluje. Udržujte ho na svojom mieste v stroji, až pokiaľ ho nepotrebujete použiť.

Na hasenie požiaru v stroji nepoužívajte vodu, môžete tým rozšíriť požiar z oleja alebo utrpieť úraz z elektrického plameňa. Použite hasiaci prístroj využívajúci oxid uhličitý, prípadne suchý chemický alebo penový hasiaci prístroj. Čo najrýchlejšie privolajte najbližších hasičov.

Ochrana proti prevráteniu

Ak sa stroj začne prevrhovať, môžete byť pri pokuse opustiť kabínu prevalcovaný. Ak sa stroj začne prevrhovať, nepokúšajte sa vyskočiť z kabíny. Zostaňte v kabíne so zapnutým bezpečnostným pásom.

Stiesnené priestory

V stiesnených priestoroch si dávajte obzvlášť pozor na riziko priblíženia. Riziko priblíženia sa týka budov, dopravy a okolostojacich.

Bezpečné pracovné zaťaženia

Preťaženie stroja ho môže poškodiť a narušiť jeho stabilitu. Pred použitím stroja si naštudujte jeho parametre v Návode na obsluhu.

Blýskanie

Ak ste počas blýskania v stroji, ostaňte v ňom až do ukončenia búrky. Ak ste počas blýskania mimo stroja, ostaňte mimo stroja až do ukončenia búrky. Nepokúšajte sa vyliezť alebo vstúpiť do stroja.

Ak bol váš stroj zasiahnutý bleskom, nepoužívajte ho, až kým nebude skontrolovaný skúsenou osobou, či nie je poškodený.

Prevrátenie

Rýchle zatáčanie, jazda na svahoch, silný vietor a nezaistené bremená zvyšujú riziko prevrátenia stroja. Tento zoznam nie je úplný, k zvýšenému riziku prevrátenia môžu prispieť aj ďalšie faktory. V prípade pochybností okamžite zastavte a obráťte sa na predajcu JCB.

Bezpečnosť pracoviska

VAROVANIE Ak ste pred prácou nevyskúšali niektoré úkony, môžete zraniť až zabiť seba alebo iných. Skúšajte na voľnom priestore mimo staveniska. Udržujte odstup iných ľudí. Nerobte nové úkony, pokiaľ ste si nie istí, že ich robíte bezpečne.

VAROVANIE Na stavenisku môžu byť zapadnuté nebezpečné materiály ako azbest, jedovaté chemikálie alebo iné škodlivé látky. Ak odkryjete nejakú nádobu alebo vidíte nejaké označenie toxického odpadu, odstavte stroj a okamžite upovedomte stavbyvedúceho.

VAROVANIE Pred prácou so strojom si odkonzultujte s miestnym dodávateľom plynu, či sa na stavenisku nenachádzajú plynové potrubia.

Ak sa tam nachádzajú zakopané plynové potrubia, odporúčame vám popýtať sa dodávateľa plynu na špecifické odporúčania ohľadom práce na stavenisku.

Niektoré moderné plynové potrubia sa nedajú zistiť detektorom kovov, preto je obzvlášť potrebné mať presnú mapu s rozmiestnenými potrubiami.

Pre presné zistenie polohy potrubia ručne vykopte testovacie výkopy. Akonáhle nájdete liatinové potrubie, musíte predpokladať, že sa jedná o plynové potrubie, až kým nebude potvrdený opak.

Staršie plynové potrubie môže byť poškodené prejazdmi ťažkých áut ponad ne.

Unikajúci plyn je vysoko výbušný.

Ak máte podozrenie na únik plynu, volajte ihneď plynárenskú spoločnosť a varujte ostatných na stavenisku. Zakážete fajčenie, uistíte sa, že sú zhasnuté všetky otvorené ohne a vypniete všetky naštartované motory.

Veľmi vám odporúčame, aby ste sa uistili, že všetky opatrenia na stavenisku zodpovedajú miestnym predpisom ohľadom práce v blízkosti plynového potrubia.

POZOR Pred započatím prác si zistíte u miestnej vodárenskej firmy, či cez stavenisko nevedú vodovodné potrubia a kanály. Ak sú, zabezpečte si mapu s ich umiestnením a postupujte podľa pokynov vodárenskej firmy.

Dôrazne sa odporúča, aby ste sa uistili, že všetky bezpečnostné opatrenia na stavenisku zodpovedajú miestnym predpisom o práci v blízkosti zakopaných potrubí a kanálov.

POZOR Ak preseknete optický kábel, nepozerajte sa doň, pretože vám to môže vážne poškodiť zrak.

Vhodná organizácia miesta práce je potrebná, aby sa minimalizovali riziká, ktoré sú spôsobené obmedzenou viditeľnosťou. Organizácia miesta práce je súborom pravidiel a postupov, ktoré koordinujú stroje a osoby, ktoré pracujú spoločne v rovnakej oblasti. Príklady organizácie pracoviska zahŕňajú:

- Vyhradené priestory
- Kontrolovaná schéma pohybu stroja
- Systém komunikácie.

Vy a/alebo vaša spoločnosť môžete byť právne zodpovední za akékoľvek škody spôsobené na verejnej majetku. Je vašou povinnosťou sa uistiť, že poznáte umiestnenie verejných káblov alebo potrubí na pracovisku, ktoré by mohli byť poškodené vašim strojom.

Posúdenie rizík

▲ NEBEZPEČENSTVO Faktory ovplyvňujúce stabilitu stroja sú: veľkosť a typ nákladu, uhol zdvihu, dĺžka vysunutia výložníka, podmienky povrchu a sila a smer vetra.

Pred prácou so strojom je povinnosťou obsluhy zistiť veterné podmienky a veľkosť nákladu.

Pred prácou so strojom je povinnosťou obsluhy zistiť podmienky povrchu, tuhosť podkladu (nezabúdajte na mokro, kedy podklad neudrží takú záťaž ako suchý).

Je na zodpovednosti kompetentných ľudí, ktorí plánujú prácu a pracujú so strojom, odhadnúť bezpečnosť práce so strojom. Musia zohľadniť špecifické nasadenie a podmienky v danom čase.

Základom bezpečnej práce je, aby bolo zrealizované posúdenie rizík práce, ktorá sa ide vykonávať, a aby obsluha stroja dodržovala všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré z tohto posúdenia vyplynuli.

Ak si nie ste istý vhodnosťou daného stroja na konkrétnu úlohu, požiadajte o pomoc svojho predajcu JCB, ktorý vám rád pomôže.

Nasledujúce úvahy sú určené ako návrhy niektorých faktorov, ktoré je potrebné pri posudzovaní rizika zvážiť. Môžu sa zvážiť aj iné faktory.

Adekvátne posúdenie rizika závisí od školenia a skúsenosti pracovníkov obsluhy. Nevystavujte svoj život ani životy ostatných žiadnemu riziku.

Personál

- Sú všetky osoby, ktoré budú obsluhovať stroj dostatočne zaškolené, skúsené a kompetentné? Sú dostatočne zdatné a odpočínuté? Chorý alebo unavený operátor je nebezpečný operátor.
- Je potrebný dozor? Je dozor dostatočne zaškolený a skúsený?
- Sú okrem pracovníka obsluhy stroja potrební nejakí asistenti alebo pozorovatelia?

Stroj

- Je v dobrom pracovnom stave?

- Opravili sa všetky nahlásené poruchy?
- Vykonávajú sa denné kontroly?
- Majú pneumatiky správny tlak a sú v dobrom stave, je na dokončenie práce dostatok paliva (ak je použiteľné)?

Náklad

- Akú má hmotnosť? Je v možnostiach stroja?
- Ako je objemný? Čím má väčšiu plochu, tým je viac ovplyvniteľný rýchlosťou vetra.
- Má nemotorný tvar? Ako je rozložená hmotnosť? S nepravidelnými nákladmi sa horšie manipuluje.
- Existuje nejaká pravdepodobnosť posunu nákladu pri jeho presune?

Všeobecne

Zvolená plocha na nakladanie/vykladanie musí byť dostatočne veľká, aby sa do nej zmestili všetky kolesá stroja a stabilizátory (ak sú súčasťou výbavy). Ak je na stroji zdvihnutý náklad, nemali by ste sa snažiť robiť s ním ostré otočky.

V priestore musí byť zhutnený rovný podklad, ktorý udrží stroj s bremenom bez zjavnejších deformácií. Ideálne je, ak je na oboch plochách rovina a sklon nie je väčší ako 2,5% (1 ku 40) na oboch plochách.

Váš stroj však môžete bezpečne používať na nakladanie/vykladanie aj na plochách, ktoré nie sú dostatočne rovné, ak neprekročíte projektové parametre stroja, a ak pracovník obsluhy vyhovie požiadavke, že žiaden prvok prevádzky stroja nepresahuje rozsah jeho školenia a skúseností.

Nosnosť stroja sa zvyšuje, ak je vybavený podperami alebo systémom vyrovnávania náklonu Sway.

Trasy cesty by mali byť z pevného podlažia so sklonom, ktorý neprekračuje nasledujúce hodnoty:

- Maximálne stúpanie: 15% (1 v 7)
- Maximálne klesanie: 15% (1 v 7)
- Maximálny priečny sklon: 15% (1 v 7)

Tieto číselné údaje sa týkajú iba stroja v jeho normálnom jazdnom režime, t.j. zasunuté ramenom a s hornou plochou pätky vidiel maximálne 500 mm nad zemou a pri jazde rýchlosťou chôdze. Hlavne v prípade priečného sklonu je potrebné mať istú formu obmedzenia záťaže.

Dodržiavajte maximálnu brodivú hĺbku tohto stroja. Voda môže vniknúť do motora a náprav a môže byť poškodený ventilátor chladenia, ak by sa stroj používal v hlbšej vode.

Plocha nakladania/vykladania

- Je rovná? Ak je tam svah väčší ako 2,5%, treba ho pozorne posúdiť.
- Je možný prístup k nákladu z viacerých strán? Ak je možný, vyvarujte sa prístupu priečne zo svahu.
- Je povrch pevný? Udrží hmotnosť stroja s nákladom?
- Aký nerovný je terén? Sú tam nejaké ostré prekážky, ktoré by mohli poškodiť pneumatiky?
- Existujú nejaké prekážky alebo nebezpečenstvá v okolí, napríklad sutina, výkopy, zasypané dutiny, elektrické káble?
- Je priestor adekvátny na bezpečné manévrovanie?
- Existujú nejaké iné vozidlá alebo osoby, ktoré by sa pravdepodobne mohli nachádzať v priestore práce so strojom alebo by sa tam mohli počas práce dostať?

Cesta určená na jazdu

- Aká pevná je pôda, poskytnete adekvátnu trakciu a brzdenie?
- Aké strmé sú svahy hore/dolu/križom? Jazda križom cez svah je nebezpečná, nedá sa obísť?

Počasie

- Veľký vietor má nepriaznivý vplyv na stabilitu naloženého stroja, hlavne ak je náklad objemný.
- Prší alebo bude pršať? Povrch, ktorý bol pevný a rovný, keď bol suchý, sa za mokra stane nerovný a šmykľavý a neposkytne tie isté podmienky trakcie, riadenia alebo brzdenia.

Pochôdzková kontrola

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Prechádzanie alebo práca pod zdvihnutým prídavným zariadením môže byť nebezpečné. Prídavné zariadenie vás môže rozmliaždiť, alebo sa môžete zachytiť v spojoch. Pred urobením týchto kontrolných úkonov spustíte prídavné zariadenia na zem. Pred kontrolou sa tiež uistite, že je zatiahnutá parkovacia brzda.

Nasledujúce kontroly by ste mali vykonať vždy, keď sa vrátite do stroja po jeho opustení na akúkoľvek dlhú dobu. Odporúčame vám tiež, aby ste príležitostne počas dlhých pracovných intervalov zastavili stroj a vykonali opäť kontroly.

Všetky tieto kontroly sa týkajú prevádzky schopnosti stroja. Niektoré sa týkajú vašej bezpečnosti. Všetky poruchy nechajte skontrolovať a opraviť servisným technikom.

1. Skontrolujte čistotu.
 - 1.1. Vyčistite okná, šošovky svetiel a zadné spätné zrkadlá (ak je to relevantné).
 - 1.2. Odstráňte nečistoty a usadeniny, najmä z okolia pákového mechanizmu, valcov, otočných bodov a chladiča.
 - 1.3. Uistite sa, že schodík do kabíny a rukoväti sú čisté a suché.
 - 1.4. Vyčistite všetky bezpečnostné a inštruktážne štítky. Vymeňte všetky tie, ktoré chýbajú alebo nie sú čitateľné.
2. Skontrolujte poškodenie.
 - 2.1. Vykonajte celkovú kontrolu stroja kvôli poškodeniam a chýbajúcim častiam.
 - 2.2. Skontrolujte, či je prídavné zariadenie zaistené a v dobrom stave.
 - 2.3. Uistite sa, či sú čapy správne osadené.
 - 2.4. Vykonajte kontrolu okien kvôli prasklinám a poškodeniu. Črepiny skla vás môžu oslepiť.
 - 2.5. Skontrolujte presakovania oleja, paliva a chladiacej kvapaliny pod strojom.

VAROVANIE! Pri prasknutí pneumatiky stroja môže dôjsť k usmrteniu alebo poraneniu osôb. Nepoužívajte stroj s poškodenými, nesprávne nahustenými alebo nadmerne opotrebovanými pneumatikami.
3. Skontrolujte pneumatiky.
4. Uistite sa, že všetky zátky sú správne nasadené.
5. Uistite sa, že všetky kryty sú správne uzavreté.
6. Ak sú zátky a kryty vybavené zámkami, odporúčame ich uzamknúť, aby nedošlo ku krádeži alebo nedovolenej manipulácii.

Vstup a opustenie miesta pre obsluhu

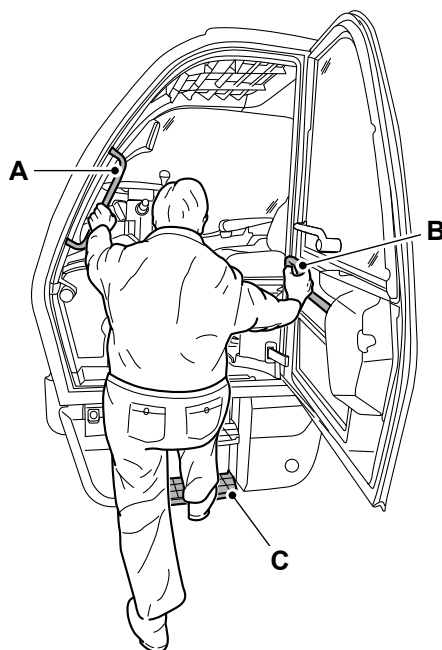
Všeobecne

▲ **POZOR** Vstup a vystúpenie z priestoru obsluhy sa musí robiť iba tam, kde sa nachádzajú schodíky a rukoväti. Pri vstupe i výstupe do stroja buďte obrátený tvárou k stroju. Uistite sa, že schodíky, rukoväti a podrážky topánok sú čisté a suché. Nezoskakujte zo stroja. Ovládacie páky nepoužívajte ako držadlá, používajte iba na to určené rukoväti.

Pred vstupom do kabíny alebo jej opustením sa uistite, či je stroj zastavený a správne zaparkovaný. [Pozrite na: Všeobecne \(Strana 56\)](#).

Pri nastupovaní do stroja a pri vystupovaní vždy udržiavajte kontakt troch bodov – so zábradlím a schodíkom(-mi). Nepoužívajte ovládacie prvky stroja ako pomocné držadlá.

Zobrazenie 25.



A Ľavé zábradlie
C Schodík

B Pravé zábradlie

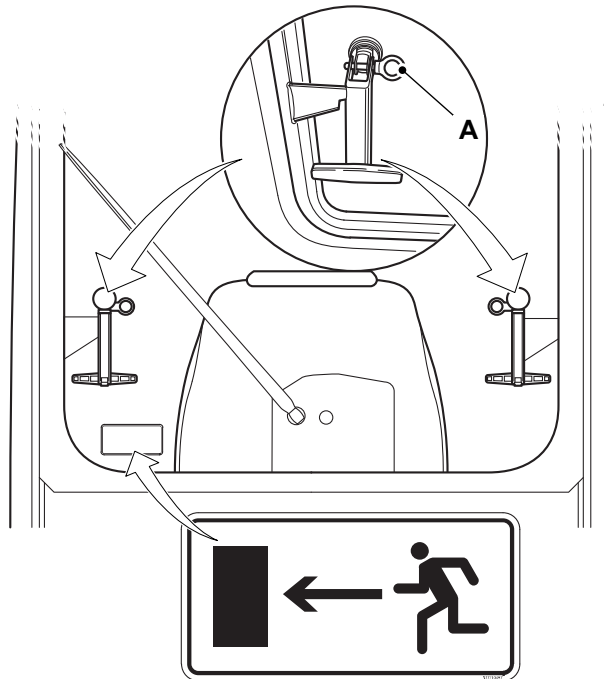
Núdzový východ

▲ **VAROVANIE** Nezablokujte si zadné okno kabíny, je to únikový východ v nebezpečenstve.

Zadné okno môže byť použité ako núdzový východ. Uistite sa, že je núdzový východ bez prekážok.

1. Vyberte čapy a úplne otvorte okno.
 - 1.1. Čapy vyberte v prípade nebezpečenstva. Nevyťahujte čapy len kvôli zväčšeniu otvorenia zadného okna.

Zobrazenie 26.



A Čapy

Kladivko na sklo (ak je)

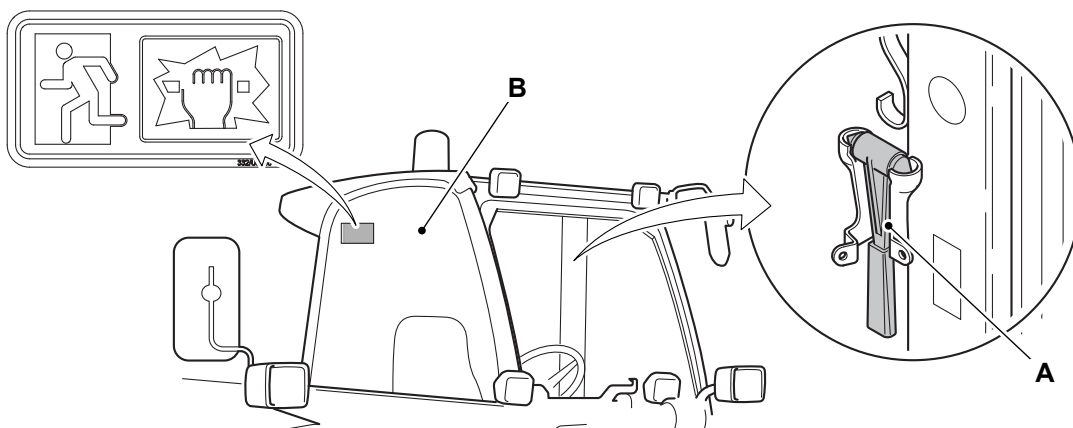
Ak je stroj vybavený kladivkom na sklo, v nebezpečenstve ho použite na rozbitie skla. Ako núdzový východ použite bočné sklo.

Vyberte kladivko na sklo a udrzte na zadné okno blízko rohu, to rozruší sklo, ktoré môže byť potom vyrazené von.

Pre ochranu obsluhy je namontované pravé sklo kabíny. Ak je to poškodené, nepoužívajte stroj, pokiaľ to nebude vymenené.

Nikdy nepoužívajte stroj s poškodeným postranným oknom. Ak je postranné okno rozbité, stroj nepoužívajte, kým sa nevymení. Stroj môže byť vybavený bezpečnostným zariadením, ktoré zabráni prevádzke ovládačov výložníka, ak je postranné okno rozbité. V tomto prípade je možné použiť funkciu vyradenia LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu) na to, aby sa výložník spustil výlučne na účely obnovy.

Zobrazenie 27.



A Kladivko na rozbitie skla

B Bočné okno

Dvere

Dvere obsluhy

▲ **Poznámka:** So strojom nejazdite, pokiaľ nie sú dvere zaistené.

Dvere

Na otvorenie dverí zvonka:

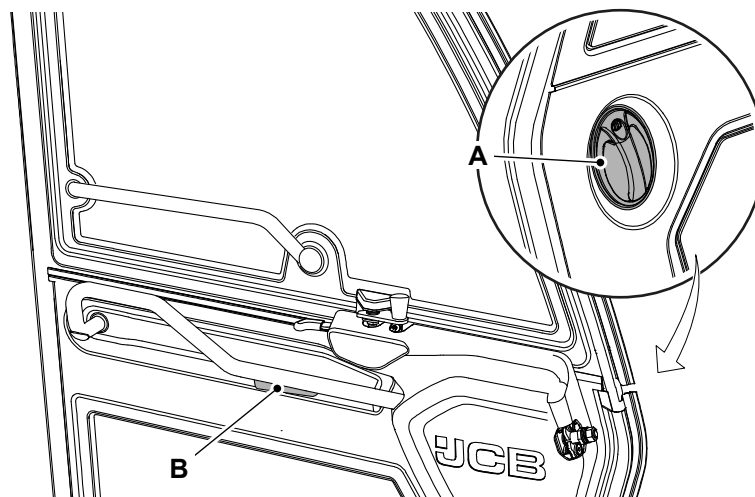
1. Odomknite dvere kľúčom zapalovania.
2. Potiahnutím rukoväti von uvoľníte západku. Vid' zobrazenie 28.

Zatvorenie dverí:

Zvnútra zatvoríte dvere pevným potiahnutím zatváracej tyče; zaistia sa automaticky.

Dvere otvoríte zvnútra otočením vnútornej rukoväti na uvoľnenie západky.

Zobrazenie 28.



A Vonkajšia rukoväť

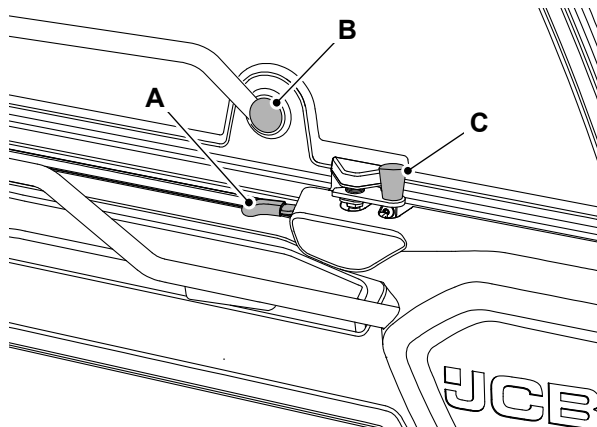
B Vnútoraná rukoväť

Vrchná časť dverí

Na otvorenie vrchnej časti dverí:

1. So zatvorenými dverami kabíny, uvoľníte vrchnú časť dverí potlačením páky. Vid' zobrazenie 29.
2. Úplne otvorte dvere, kým sa nezachytia.
3. Na ponechanie mierne otvorených dverí použijete páku. Otočte čap podchýlenia dverí a dajte ho do zaistenej polohy.

Zobrazenie 29.

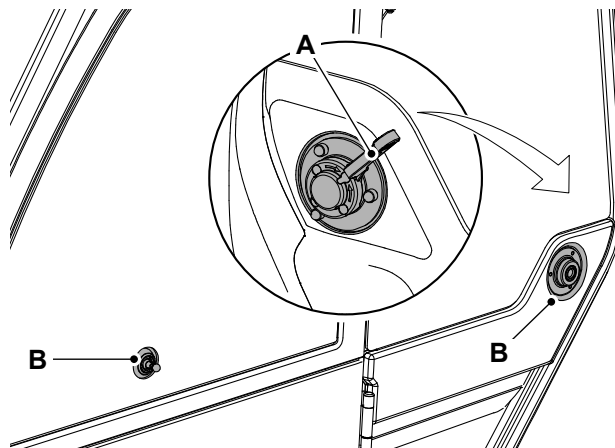


- A Páka
B Tlačidlo
C Čap poodchýlenia dverí

Zatvorenie vrchnej časti dverí:

1. Stlačte tlačidlo (ak ste mimo kabíny). Vid' zobrazenie 29.
2. Potiahnite páku (ak ste v kabíne). Vid' zobrazenie 30.
3. Potočte dverami až do ich zaistenia v zatvorenej polohe na držiaku dverí.

Zobrazenie 30.



- A Páka

- B Držiak dverí

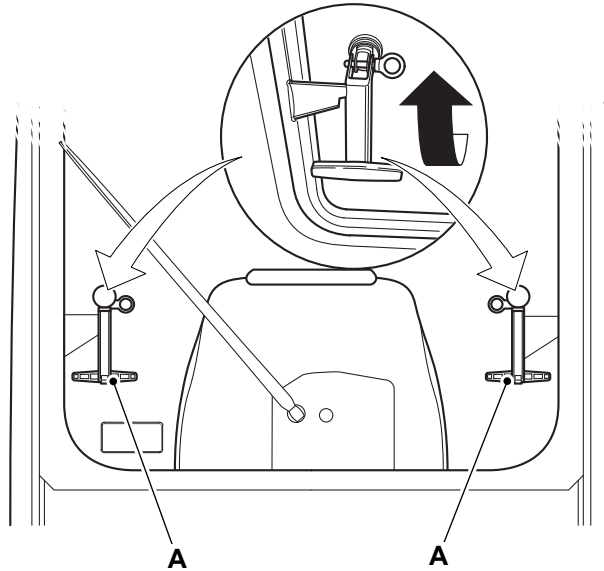
Okná

Zadné okno

Ak chcete otvoriť okno, otočte západky v uvedenom smere, pokiaľ je to potrebné.

Ak chcete zatvoriť okno, otočte západky opačným smerom, až kým nezapadne na svoje miesto.

Zobrazenie 31.



A Západky

Odpojovač akumulátora

Všeobecne

▲ **Poznámka:** Pred zváraním oblúkom na stroji odpojte akumulátor a alternátor, aby ste ochránili obvody a súčasti. Akumulátor musí byť odpojený, aj keď je namontovaný odpojovač akumulátora.

Poznámka: Nezablokujte elektrické systémy stroja počas behu motora, môže to spôsobiť poškodenie elektrických systémov stroja.

Na správne zhasnutie motora ECU (Elektronická riadiaca jednotka) musíte pred odpojením batérie počkať 85 s. Doba 85 s začína, keď je vypnuté zapalovanie. Ak máte namontované rádio, môžete stratiť nastavenia.

Dodatočne na strojoch používajúcich DEF (Močovina pre výfukový systém) je 85 s opozdenie po odpojení elektriky stroja. Počas tohto času bude počuť tikanie z čistiaceho čerpadla.

Odpojenie elektriky stroja:

1. Otočte kľúč zapalovania do polohy vypnutia „OFF“.
2. Počkajte na správne zhasnutie motora ECU.
Trvanie: 85 s
3. Dostaňte sa k odpojovaču batérie.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
4. Otočte odpojovacím kľúčom batérie proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.

Zapojenie elektriky stroja:

1. Uistite sa, že zapalovanie je vypnuté.
2. Zasuňte kľúč odpojovača batérie a potočte ho v smere hodinových ručičiek.

Pred naštartovaním motora

Všeobecne

▲ **NEBEZPEČENSTVO** Pred spustením prídavného zariadenia na zem sa uistite, že pri stroji a jeho okolí sa nenachádzajú ľudia. Ktokoľvek na alebo blízko stroja môže padnúť a byť rozdrvený prídavnými zariadeniami alebo zachytený tiahkami.

VAROVANIE Zaistite všetky voľné predmety. Voľné časti môžu padnúť a udrieť vás alebo prevaliť sa na podlahu. Môžete byť udretý do bezvedomia, alebo páky sa môžu zaseknúť. Ak sa také niečo stane, môžete stratiť kontrolu nad strojom.

POZOR Stroje s namontovanými poistnými ventilmi proti pretrhnutiu hadíc nemôžu spustiť prídavné zariadenie s vypnutým motorom. Pred obchôdzkovou kontrolou stroja naštartujte motor a spustíte prídavné zariadenie na zem.

POZOR Udržujte ovládacie páky stroja čisté a suché. Vaše ruky a nohy sa môžu na klzkých pákach zošmyknúť. Ak sa také niečo stane, môžete stratiť kontrolu nad strojom.

1. Pri záverečnom parkovaní stroja by sa mala zatiahnuť parkovacia brzda. Ak ešte nie je, urobte to teraz.
2. Ak idete pracovať so strojom vo veľmi studených alebo veľmi teplých podmienkach, prečítajte si časť Prevádzka pri nízkych teplotách alebo Prevádzka pri vysokých teplotách.
[Pozrite na: Pracovné prostredie \(Strana 138\).](#)
3. V prípade, že palivová nádrž bola prázdna alebo ktorákoľvek časť palivového systému bola vysušená alebo odpojená, pred pokusom o spustenie motora musí byť pripravený palivový systém.
4. Spustíte prídavné zariadenie k zemi
5. Pred naštartovaním motora vykonajte z dôvodu vašej vlastnej bezpečnosti (a bezpečnosti iných) a z dôvodu dosiahnutia maximálnej životnosti stroja prehliadku pred naštartovaním.
 - 5.1. Ak ste ešte nevykonali obhliadku stroja zvonku zo všetkých strán, urobte ju teraz.
[Pozrite na: Pochôdzková kontrola \(Strana 35\).](#)
 - 5.2. Odstráňte nečistoty a odpad z interiéru kabíny, hlavne z okolia pedálov a ovládacích pák.
 - 5.3. Z pedálov a radiacích pák odstráňte olej, masť a blato.
 - 5.4. Uistite sa, že máte čisté a suché ruky a obuv.
 - 5.5. Odstráňte alebo uložte všetky voľné predmety v kabíne, napr. náradie.
 - 5.6. Skontrolujte ROPS (Konštrukcia ochrany pri prevrátení) a/alebo FOPS (Konštrukcia proti padajúcim predmetom) na poškodenie. Akékoľvek poškodenie musí opraviť predajca JCB. Skontrolujte, či sú namontované a správne dotiahnuté všetky poistné skrutky.
 - 5.7. Skontrolujte kabínu, či nie sú prítomné uvoľnené alebo chýbajúce matice, skrutky atď. V prípade potreby ich vymeňte alebo dotiahnite.
 - 5.8. Skontrolujte bezpečnostný pás a jeho upevnenia kvôli poškodeniam a nadmernému opotrebovaniu.
[Pozrite na: Bezpečnostný pás \(Strana 209\).](#)
 - 5.9. Uistite sa, že správne fungujú: svetlá, klaksón, všetky spínače, ostrekovač a stierač predného okna (ak sú nainštalované).
6. Nastavte si sedadlo tak, aby ste mohli pohodlne dosiahnuť na všetky jazdné ovládacie prvky. Musíte byť schopný pracovať s ovládacími pedálmi s plne opretým chrbtom o operadlo. Uistite sa, že zaistovacia páka sedadla úplne zapadla.
[Pozrite na: Sedadlo obsluhy \(Strana 43\).](#)
7. Nastavte spätné zrkadlá (ak je to relevantné) tak, aby vám pri správnom sedení poskytovali dobrý výhľad tesne za stroj.
8. Pripútajte sa bezpečnostným pásom.

Sedadlo obsluhy

Všeobecne

▲ **POZOR** Nastavte si sedadlo tak, aby ste mohli pohodlne dosiahnuť na ovládacie prvky stroja. Nenastavujte si sedadlo počas pohybu stroja. Ak máte pri práci so strojom zlú polohu sedadla, môžete mať haváriu.

POZOR Sedadlo operátora prispieva ku komfortu operátora a znižuje úroveň vibrácií, ktorú operátor pociťuje. Uistite sa, že je sedadlo udržiavané a v prípade poškodenia ho vymeňte za možnosť schválenú spoločnosťou JCB.

Sedadlo obsluhy sa dá nastaviť do pohodlnej polohy. Správne nastavené sedadlo obmedzí únavu obsluhy.

Nastavte si sedadlo tak, aby ste mohli pohodlne dosiahnuť na ovládacie prvky stroja.

Na jazdu so strojom si nastavte sedadlo tak, aby ste pedále mohli úplne stlačiť s chrbtom opretým o opierku chrbta.

Spínač prítomnosti obsluhy

Všetky možnosti sedadla sú vybavené spínačom prítomnosti obsluhy, ktorý má nasledujúce účinky (v závislosti od revízie softvéru):

- Ak nie je obsluha v stroji, nie je možné zaradiť jazdu.
- Ak obsluha opustí sedadlo so zaradeným prevodovým stupňom a s nezatahnutou ručnou brzdou, stroj sa bude ďalej hýbať a na paneli sa spustí zvukové aj vizuálne výstražné varovanie.
- Prípadne sa automaticky vyberie neutrál.
- Ak na sedadle nesedí obsluha, potom ručný plyn nefunguje a všetky hydraulické funkcie sú vypnuté vrátane konštantného prídavného okruhu s výnimkou pomocného vetrania.

Odpružené sedadlo

Odpružené sedadlo vykazuje nasledujúce hodnoty izolácie vibrácií: ISO 7096 EM triedy EM3, EM5, EM6, EM7, ISO 5007 triedy AG1, AG2, AG3, SMERNICA 78/764/EHS triedy I, II, III

Odpružené sedadlo (mechanické úzke)

Vodorovné nastavenie

Zdvihnite páku a posuňte sedadlo do požadovanej polohy. Uvoľnite páku.

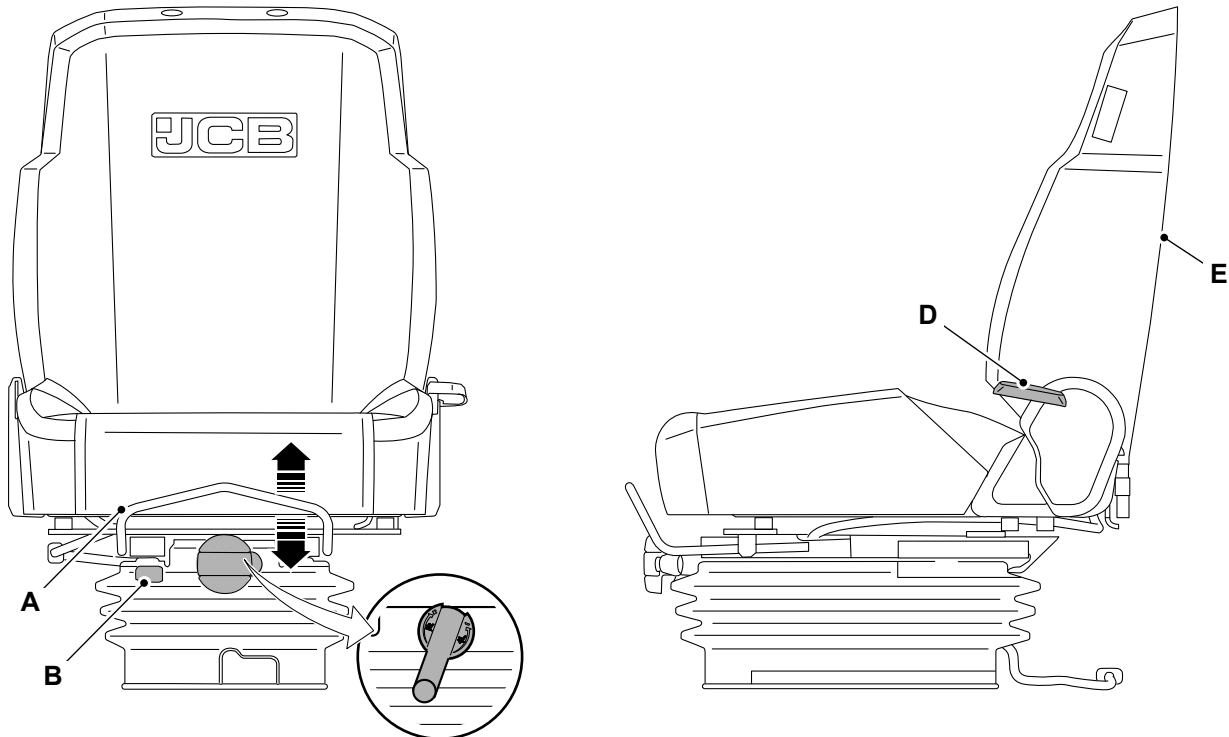
Výška

Otáčajte nastavovaciu páku, až kým sa ukazovateľ výšky nedostane do zelenej „komfortnej“ zóny.

Operadlo

Zdvihnite páku opierky a posuňte operadlo do požadovaného uhla. Uvoľnite páku.

Zobrazenie 32.



A Páka vodorovného nastavenia
C Nastavovacia páka výšky
E Kryt dokumentov

B Ukazovateľ pojazdovej výšky
D Páka opierky

Odpružené sedadlo (mechanické široké)

Vodorovné nastavenie

Zdvihnite páku a posuňte sedadlo do požadovanej polohy. Uvoľnite páku.

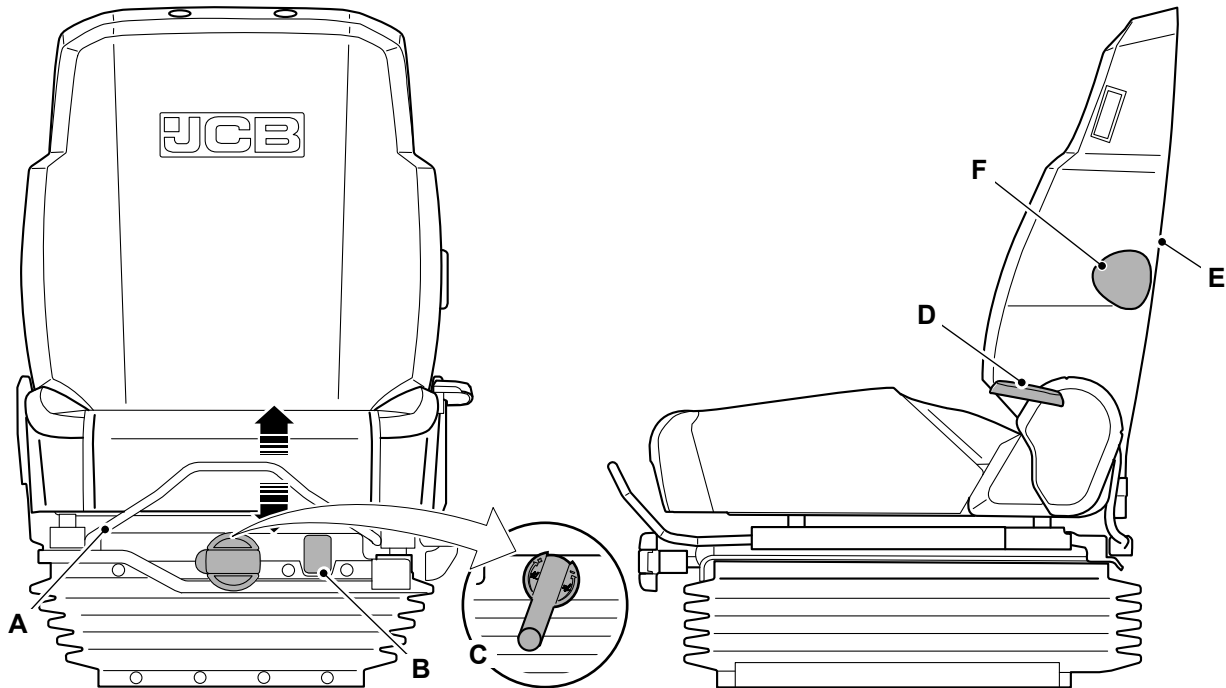
Výška

Otáčajte nastavovaciu páku, až kým sa ukazovateľ výšky nedostane do zelenej „komfortnej“ zóny.

Operadlo

Zdvihnite páku opierky a posuňte operadlo do požadovaného uhla. Uvoľnite páku.

Zobrazenie 33.



- A Páka vodorovného nastavenia
- C Nastavovacia páka výšky
- E Kryt dokumentov

- B Ukazovateľ pojazdovej výšky
- D Páka opierky
- F Bedrová opierka

Odpružené sedadlo (vzduchové)

Vodorovné nastavenie

Zdvihnite páku a posuňte sedadlo do požadovanej polohy. Uvoľnite páku.

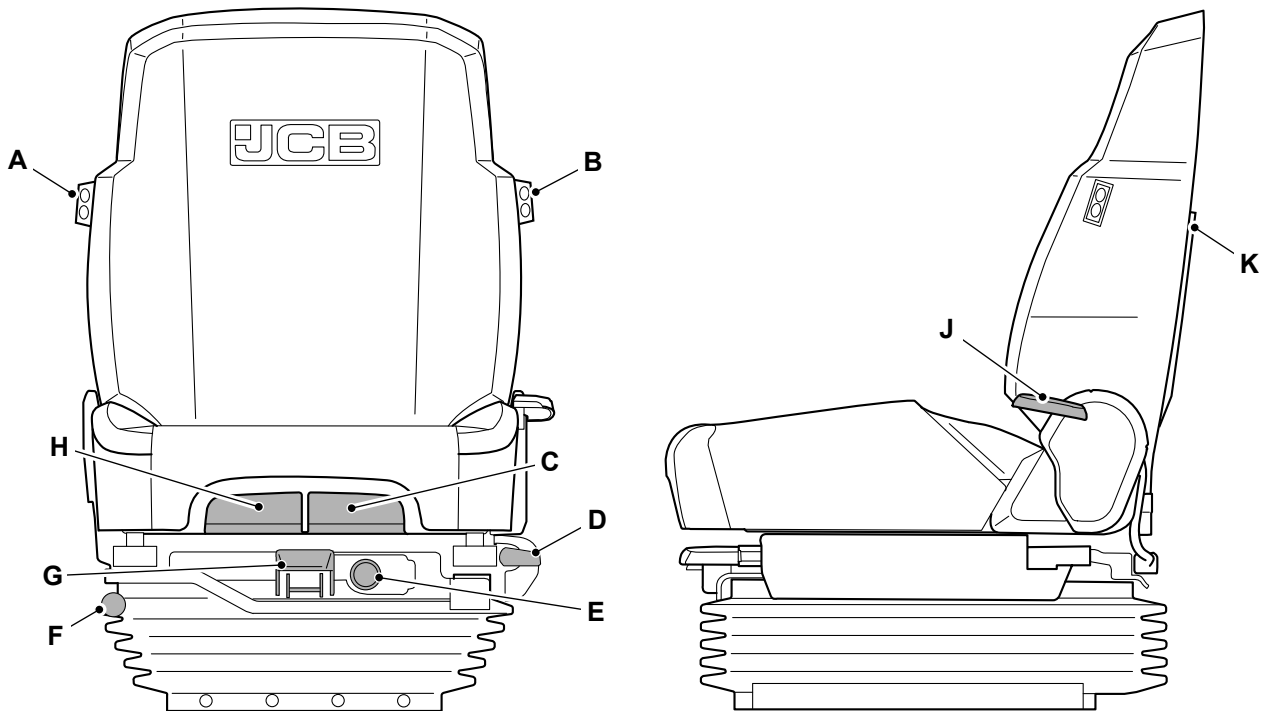
Výška

Otáčajte nastavovaciu páku, až kým sa ukazovateľ výšky nedostane do zelenej „komfortnej“ zóny.

Operadlo

Zdvihnite páku opierky a posuňte operadlo do požadovaného uhla. Uvoľnite páku.

Zobrazenie 34.



- A Pneumatické ovládanie reziva
- C Nastavenie posunu sedadla
- E Vysúvanie na jeden dotyk
- G Nastavenie výšky
- J Páka opierky

- B Prepínače vykurovania/ventilácie (voliteľné)
- D Nastavenie dĺžky sedadla
- F Damper
- H Nastavenie naklápania sedadla
- K Vrečko na dokumenty

Ovládanie vyhrievaného sedadla

Manuálne ovládaný spínač na umiestnený na operadle. Má tri polohy teploty a funguje len pri zapnutom zapaľovaní.

Ohrivač sedadla je termostaticky ovládaný a pracuje prerušovane pre dosiahnutie a udržiavanie troch vopred stanovených teplôt.

Ovládanie ventilácie sedadla

Manuálne ovládaný spínač na umiestnený na operadle. Má tri polohy ventilácie a funguje len pri zapnutom zapaľovaní.

Bezpečnostný pás

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Práca so strojom bez bezpečnostného pásu môže byť nebezpečná. Pred naštartovaním motora sa uistite, že máte zapnutý bezpečnostný pás. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie a stav zaisťovacích skrutiek bezpečnostného pásu.

VAROVANIE Ak je váš stroj vybavený bezpečnostným pásom a je poškodený, zodratý alebo stroj mal haváriu, vymeňte ho za nový.

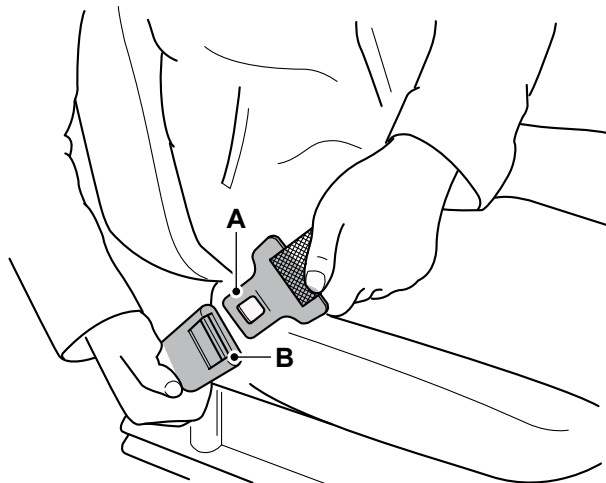
Samonavíjací bezpečnostný pás

Pripútajte sa bezpečnostným pásom

▲ **VAROVANIE** Ak nemáte zapnutý bezpečnostný pás, môžete byť vymrštený v stroji alebo von zo stroja a môžete byť pomliaždený. Pri používaní stroja musíte používať bezpečnostné pásy. Pred naštartovaním stroja si zapnite bezpečnostný pás.

1. Sedzte správne v sedadle.
2. V jednom neprerušovanom pohybe potiahnite bezpečnostný pás a jazýček z navijaka.
3. Potlačte jazyk do západky. Uistite sa, že bezpečnostný pás prilieha na telo a je správne osadený. Uistite sa, že bezpečnostný pás nie je zakrútený a že je nad vašimi bokmi, nie na vašom žalúdku.
 - 3.1. Ak sa bezpečnostný pás „zasekne“ pred zaistením jazýčka, nechajte ho navinúť naspäť do držiaka a skúste ho vytiahnuť znova. Mechanizmus navijaka sa môže zabrzdiť, ak ťaháte pás príliš rýchlo alebo ak je stroj odparkovaný na svahu.

Zobrazenie 35.



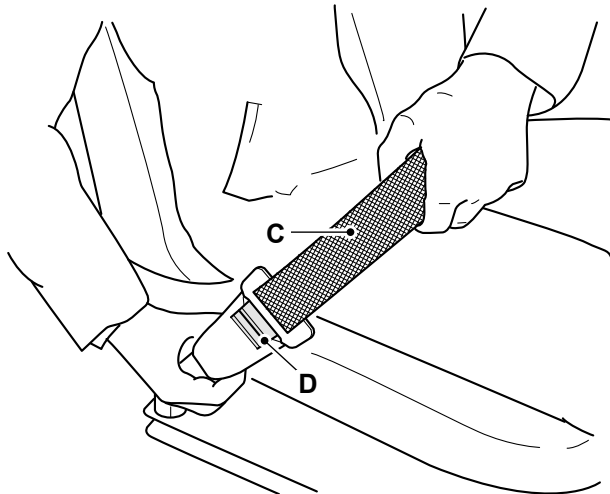
A Jazyk

B Západka

VAROVANIE! Ak pri kontrole bezpečnostného pásu nie je zaistený, so strojom nejazdíte. Bezpečnostný pás si dajte ihneď opraviť alebo vymeniť.

4. Na uistenie, že bezpečnostný pás funguje správne, podržte pás v polovici a potiahnite ako je to zobrazené. Bezpečnostný pás sa musí „zablokovať“. Viď zobrazenie 36.

Zobrazenie 36.



C Bezpečnostný pás

D Tlačidlo

Uvoľnite bezpečnostný pás

▲ VAROVANIE Bezpečnostný pás uvoľnite až po bezpečnom zastavení stroja, vypnutí motora a aktivovaní parkovacej brzdy (ak je k dispozícii).

1. Stlačte tlačidlo a potiahnite jazyk zo západky.
2. Opatrne nechajte navinúť bezpečnostný pás do navijaka.

Zrkadlá

Všeobecne

K dispozícii sú nasledovné informácie, ktoré pomáhajú obsluhu pri práci so strojom minimalizovať nebezpečenstvá.

Tento stroj zodpovedá požiadavkám na výhľad 15830:2011 definovaných v FprEN. Stroj bol predmetom zhodnotenia statického výhľadu so simulovaným nákladom v dvoch polohách: náklad na vidliciach 500 ± 50 mm nad zemou a náklad zavesený 600 mm pod vidlicami pri vidliciach vo výške 2.200 mm nad zemou.

Test simuluje výhľad obsluhy tak, že sa vytvorili čiary z oka obsluhy na body vzdialené v 12 m okruhu okolo stroja a na hraničnú čiaru, ktorá je 1,5 m nad zemou vzdialená 1 m od najmenšieho obdĺžnika, ktorý obklopuje pôdorys stroja. Štandardy niekedy zámerne obmedzujú/vylučujú niektoré ergonomické údaje (binokulárna vzdialenosť očí, otáčanie hlavy a vrchnej časti tela). Tieto ergonomicky dosiahnuteľné pohyby by totiž vylepšovali hodnoty. Cieľom je ponechať súčasné hodnoty. Ako výsledok toho často diagramy výhľadu v súlade s FprEN 15830:2011 vykazujú pokrytie, ktoré v praxi neexistuje.

Výhľadové diagramy v súlade s FprEN 15830:2011 sú k dispozícii. [Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\)](#).

Ak ovládajú stroj, obsluha musí sústavne dozerať na výhľad. Je dôležité, aby boli zrkadlá bezpečne pripevnené a poskytovali maximálny výhľad okolo stroja.

Stroj musí byť používaný v súlade s organizáciou danej stavby a osoby sa musia zdržiavať celkovo mimo blízkosti stroja t.j. mimo pracovného priestoru určeného pracovným záberom prídavných zariadení a mimo oblasti pri posúdení rýchlosti pohybu stroja.

Ak existuje zrkadlo, ktoré nahrádza priamy výhľad obsluhy, musí byť nastavené tak, aby jeho zorné pole pomáhalo obsluhu vidieť ľudí alebo prekážky v okolí stroja. Zrkadlo poskytuje nepriame sledovanie skrytých priestorov a zlepšuje účinnosť používania stroja.

Požiadavky na výhľad zo stroja boli zhodnotené aj pre prípad privesu, ako je to špecifikované v FprEN 15830:2011. Stroj bol predmetom zhodnotenia statického výhľadu so simulovaným nákladom na vidliciach 1.000 ± 50 mm nad zemou.

Ak je výhľad zo stroja ovplyvnený neštandardnou výbavou pri jazde a/alebo s prídavnými zariadeniami, ktoré obmedzujú výhľad, je potrebné zhodnotiť podľa FprEN 15830:2011, či nebude treba doplniť nejaké zariadenia a/alebo obsluhu staveniska.

Ak zavesený náklad alebo z neho vyplývajúca geometria tvoria podstatnú prekážku výhľadu, obsluha má zvážiť alternatívne spôsoby nesenia bremena (napr. paletovaný náklad).

Naštartovanie motora

Všeobecne

▲ **Poznámka:** Nepoužívajte éterické alebo iné štartovacie kvapaliny na studené štarty. Použitie týchto kvapalín môže spôsobiť explóziu s možným poranením a/alebo poškodením motora.

System kontrolly motora automaticky ovláda odozvu motora počas fázy zahrievania; v závislosti od teploty motora, teploty vzduchu v prostredí a polohy plynového pedálu.

Za istých okolností sa môže objaviť na konci výfuku kondenzát (para). Je to normálne a nepovažuje sa to za vadu.

Motory s SCR (Selektívna katalytická redukcia) následným spracovaním výfukových plynov: Ak motor bežal bez DEF (Močovina pre výfukový systém) a motor sa prepol do režimu utlmeného výkonu, pretože bežal bez DEF, musíte do stroja doplniť DEF a na odstránenie chyby musíte potočiť dvakrát kľúčom zapalovania.

1. Uistite sa, že je stroj pripravený na naštartovanie.
[Pozrite na: Pred naštartovaním motora \(Strana 42\).](#)
2. Odblokovanie imobilizéra (ak je).
[Pozrite na: Imobilizér \(Strana 52\).](#)
3. Zarádte páku jazdy vpred/vzad do neutrálu.
[Pozrite na: Obslužné páky/pedále \(Strana 98\).](#)
 - 3.1. Motor nenašartuje, kým nebude páka vpred/vzad v neutrálnej polohe.
4. Uistite sa, že kľúč odpojovača batérie je nainštalovaný a zapnutý.
[Pozrite na: Všeobecne \(Strana 41\).](#)
5. Stlačte a podržte brzdový pedál.
[Pozrite na: Umiestnenie komponentu \(Strana 20\).](#)
6. Našartujte motor normálnym spôsobom štartovania:
 - 6.1. Otočte kľúč zapalovania do štartovacej polohy a podržte ho tam, kým motor nenašartuje.
7. Našartovanie motora v chladnom prostredí: -12 °C až 0 °C
 - 7.1. Otočte štartovacím kľúčom do polohy, na paneli sa objaví ikonka nahrievania scieho zberacieho potrubia pri studenom štarte.
[Pozrite na: Prístrojový panel \(Strana 75\).](#)
 - 7.2. Keď kontrolka zhasne, otočte kľúčom zapalovania do štartovacej polohy a podržte ho tam, pokiaľ sa motor nenašartuje.
 - 7.3. Pred naštartovaním motora existuje zámerné oneskorenie, aby sa zaistilo naplnenie mazacieho systému motora.
Trvanie: 3 s
 - 7.4. Po naštartovaní stroja dochádza k zámernému oneskoreniu pri voľnobehu, počas ktorého sa ovládanie plynu obchádza, aby sa napomohlo plneniu mazacieho systému.
Trvanie: 11 s
8. Našartovanie motora v chladnom prostredí: -12 °C až -20 °C
[Pozrite na: Pracovné prostredie \(Strana 138\).](#)
 - 8.1. Keď štartujete stroj pri takýchto teplotách prostredia, v sacom zberacom potrubí motora musí byť zabudovaný žhavič.
 - 8.2. Otočte štartovací kľúč do zapnutej polohy; na paneli sa objaví ikona nahrievania scieho zberacieho potrubia pri studenom štarte.

[Pozrite na: Prístroje \(Strana 75\).](#)

- 8.3. Keď kontrolka zhasne, otočte kľúčom zapalovania do štartovacej polohy a podržte ho tam, pokiaľ sa motor nenaštartuje.
- 8.4. Pred naštartovaním motora existuje zámerné oneskorenie, aby sa zaistilo naplnenie mazacieho systému motora.
Trvanie: 4 s
- 8.5. Po naštartovaní stroja dochádza k zámernému oneskoreniu pri voľnobehu, počas ktorého sa ovládanie plynu obchádza, aby sa napomohlo plneniu mazacieho systému.
Trvanie: 21 s

9. Naštartovanie motora v chladnom prostredí: pod -20 °C

[Pozrite na: Pracovné prostredie \(Strana 138\).](#)

- 9.1. Keď štartujete stroj pri takýchto teplotách prostredia, v sacom zberacom potrubí motora musí byť zabudovaný žhavič a zároveň musí byť zabudovaný aj ohrievač bloku motora do zástrčky pre chladiacu zmes.
- 9.2. Nie je na škodu, ak sa ohrievač bloku motora používa aj pri teplotách prostredia od -12 °C do -20 °C
[Pozrite na: Pracovné prostredie \(Strana 138\).](#)
- 9.3. Nepoužívajte ohrievač bloku pri teplotách 0 °C a vyššie
- 9.4. Pravidelne kontrolujte teplotu okolia, aby ste zistili, či je potrebné vyhrievanie bloku motora.
- 9.5. Otočte štartovací kľúč do zapnutej polohy; na paneli sa objaví ikona nahrievania sacieho zberacieho potrubia pri studenom štarte.

[Pozrite na: Prístroje \(Strana 75\).](#)

- 9.6. Keď kontrolka zhasne, otočte kľúčom zapalovania do štartovacej polohy a podržte ho tam, pokiaľ sa motor nenaštartuje.
- 9.7. Po naštartovaní stroja dochádza k zámernému oneskoreniu pri voľnobehu, počas ktorého sa ovládanie plynu obchádza, aby sa napomohlo plneniu mazacieho systému.
Trvanie: 33 s

10. Keď motor naštartuje, uvoľnite štartovací kľúč.

- 10.1. Štartovací kľúč sa vráti do polohy zapnuté.

11. Ak motor naštartoval, uistite sa, že všetky výstražné kontrolky zhasli a bzučiak prestal znieť.

[Pozrite na: Prístrojový panel \(Strana 75\).](#)

- 11.1. Nezvyšujte otáčky motora, kým nezhasne kontrolka nízkeho tlaku oleja.
- 11.2. Priskoré zvyšovanie otáčok motora by mohlo poškodiť turbodúchadlo pre nedostatočné mazanie.

12. Ak je motor studený, môže byť hlučnejší ako obvykle. Je to normálne a spôsobuje to činnosť vstrekovacieho čerpadla. Po dosiahnutí bežnej prevádzkovej teploty sa hlučnosť motora zníži.

13. Ak niektoré výstražné kontrolky nezhasnú alebo ak sa rozsvietia pri spustenom motore, vypnite motor hneď, ako to bude možné a bezpečné.

14. Obsluhujte hydraulické funkcie, aby ste sa ubezpečili, že zapnutá funkcia správne pracuje a aby ste napomohli zahrievaniu hydraulického systému.

- 14.1. S prídavnými zariadeniami nemanipulujte, kým hydraulický olej nedosiahne svoju normálnu pracovnú teplotu.

Nové motory nevyžadujú dobu zábehu. Motor/stroj by sa mal hneď používať v bežnom pracovnom cykle; pri postupnom zaťažovaní motora by mohlo dôjsť ku glazúrovaniu piestových otvorov valca, čo spôsobuje nadmernú spotrebu oleja. Za žiadnych okolností nenechajte motor bežať na voľnobeh dlhšiu dobu; (t.j. zahrievanie bez záťaže).

Imobilizér

Úvod

Existujú dva rôzne systémy imobilizéra JCB, jeden využíva prístrojovú dosku a spínače panela (PIN kód), zatiaľ čo druhý využíva systém jedinečného kľúča.

Ak má váš stroj imobilizér, váš JCB predajca by vám ho mal v rámci prípravy stroja aktivovať. Ak si želáte, aby systém imobilizéra nebol povolený, požiadajte vášho predajcu JCB. Váš predajca JCB vám neskôr môže aktivovať systém. Stroje so systémom imobilizéra musia byť vždy zaparkované tak, ako je uvedené v návode na obsluhu.

Systém imobilizéra s PIN kódom

Pred odblokovaním imobilizéra skontrolujte, či je stroj pripravený na naštartovanie a či máte pripravený štvormiestny PIN kód.

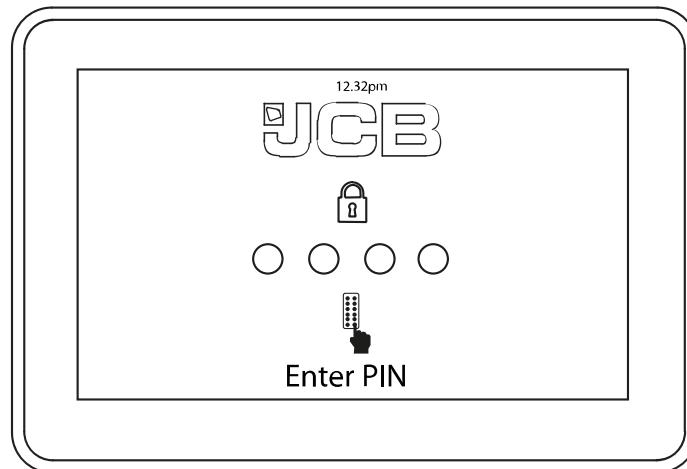
Tlačidlá nestláčajte ostrými predmetmi, môže to poškodiť klávesnicu a znemožniť zadávanie kódu.

Na klávesnici nie je žiadne tlačidlo Enter, zadaný kód bude skontrolovaný automaticky po zadaní 4. čísla.

Ak päťkrát zadáte nesprávny PIN kód, imobilizér sa zablokuje na 15 min. V takomto prípade odporúčame kontaktovať vlastníka stroja a overiť si správnosť PIN kódu.

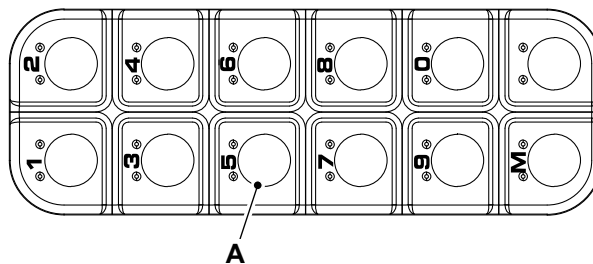
PIN kód sa musí zadať vždy, keď sa zapalovanie vypne na dlhšie ako dve minúty.

Zobrazenie 37.



LCD (Displej z tekutých kryštálov)

Zobrazenie 38.



A Numerické tlačidlá

Odblokovanie imobilizéra, aby sa dal stroj použiť

1. Vložte štartovací kľúč do spínacej skrinky. Potočte štartovací kľúč do polohy 1.

2. Pomocou klávesnice zadajte štvormiestny PIN kód.
3. Odomknutá zámka sa na chvíľu zobrazí na obrazovke a LED (Svetlo emitujúca dióda) sa na 3 sekundy rozsvieti na obrazovke, ak je PIN kód nesprávny. Stroj sa môže naštartovať.
4. Ak zadáte nesprávny PIN kód, zariadenie zostane imobilizované a počet zostávajúcich pokusov sa zníži. Počet zostávajúcich pokusov sa zobrazí červenou farbou. V takomto prípade sa vráťte k bodu 2 a skúste a znovu.
 - 4.1. Po piatich neúspešných pokusoch sa systém uzamkne na pätnásť minút. Zobrazí sa odpočítavanie.

Aktivácia imobilizéra

1. Vypnite motor. Vyberte štartovací kľúč.
2. Imobilizér sa aktivuje automaticky po dvoch minútach. LED dióda začne na signalizáciu blikať raz za 5 sekúnd.
3. Ak v priebehu dvoch minút znova naštartujete motor, systém sa automaticky odblokuje.

Pridanie nového dodatočného PIN kódu

Skôr ako sa pokúsíte pridať nový alebo dodatočný PIN kód, uistite sa, že je stroj pripravený na naštartovanie a máte pripravený šesťmiestny hlavný kód a nový štvormiestny PIN kód.

Ak si nie ste istý hlavným kódom alebo novým PIN kódom, radšej ani nezačínajte tento úkon.

Klávesnicový imobilizér môže byť naprogramovaný na prijatie až štrnástich rôznych štvormiestnych PIN kódov, pričom s každým sa dá naštartovať stroj.

1. Vložte štartovací kľúč do spínacej skrinky. Otočte kľúč zapalovania do polohy 1
2. Stlačte tlačidlo M (hlavné overovacie tlačidlo na klávesnici).
3. Pomocou klávesnice zadajte váš šesťmiestny hlavný kód. Ak zadáte nesprávny hlavný PIN kód, počet zostávajúcich pokusov sa zníži. V takomto prípade sa vráťte k bodu 2 a skúste a znovu
4. Ak je zadaný správny hlavný PIN kód, na obrazovke sa zobrazí správa „Zadajte nový PIN kód“, ktorá signalizuje prijatie hlavného kódu a umožňuje zadanie nového PIN kódu. Ak už je zadaných štrnásť kódov, pamäť bude plná a zobrazí sa hlásenie „Pamäť je plná“. Pozrite si časť „Odstránenie všetkých PIN kódov“.
5. Použitím klávesnice zadajte nový štvormiestny PIN kód.
6. Na obrazovke sa zobrazí „Potvrdiť PIN kód“ a bude potrebné znovu zadať nový PIN kód. Ak sa opätovne zadaný kód PIN nezhoduje, na obrazovke sa zobrazí správa „Potvrdenie PIN kódu zlyhalo“. V takomto prípade sa vráťte k bodu 5 a skúste a znovu.
7. Ak už bol nový PIN kód uložený, na obrazovke sa zobrazí hlásenie „PIN kód je už uložený“. V takom prípade otočte štartovací kľúč do polohy vypnuté a vráťte sa ku kroku 1 a skúste to znovu.
8. Ak nový PIN kód ešte nebol uložený, na obrazovke sa zobrazí hlásenie „PIN kód bol pridaný“. Otočte štartovací kľúč do polohy vypnutia. Nový PIN kód je teraz uložený a pripravený na použitie.
9. Ak chcete uložiť iný PIN kód, vráťte sa na krok 1.

Odstránenie všetkých PIN kódov

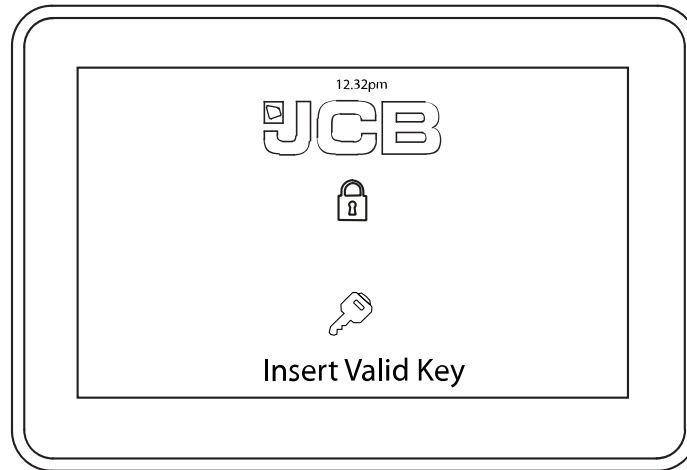
Odstránenie všetkých PIN kódov neumožní obísť funkcie imobilizéra. Skôr ako budete môcť naštartovať stroj, musíte zadať štvormiestny PIN kód.

Vlastník stroja by sa mal obrátiť na predajcu JCB, ak potrebuje odstrániť PIN kódy. Vymazať všetky PIN kódy môže iba predajca JCB.

System imobilizéra s unikátnym kľúčom

Niekoľko JCB kľúčov (najmä červený kľúč) sa nesmie uchovávať na rovnakom kľúčovom zväzku ako čierny kľúč. Ak je červený kľúč príliš blízko kľúčového spínača, anténa môže zachytiť kľúčový transpondér a spôsobiť, že imobilizér ECU (Elektronická riadiaca jednotka) prejde do režimu programovania kľúča. Ak k tomu dôjde, nebude možné naštartovať stroj.

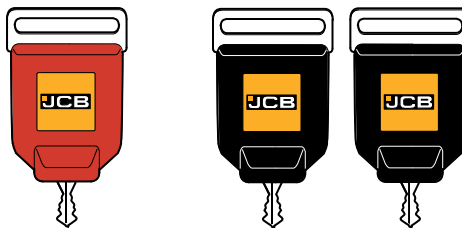
Zobrazenie 39.



Úvod

Každý stroj sa dodáva s hlavným kľúčom (červený) a dvoma štartovacími kľúčmi (čierne). Hlavný kľúč umožňuje obsluhu naprogramovať štartovacie kľúče. Na naštartovanie a prácu so strojom musíte použiť štartovací kľúč.

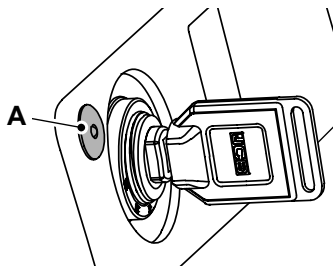
Zobrazenie 40.



Odblokovanie imobilizéra

1. Vložte štartovací kľúč do spínacej skrinky.
2. Naštartujte motor. LED sa rozsvieti na 3 sekundy, čo znamená, že je stroj teraz odistený.
1. Ak sa použije kľúč stroja, ktorý nebol naprogramovaný, na obrazovke sa zobrazí hlásenie „Neplatný kľúč“ a LED bude blikať každých 5 sekúnd, čo znamená, že je stroj imobilizovaný. V takom prípade otočte štartovací kľúč do polohy vypnuté, nájdite platný štartovací kľúč pre stroj, vráťte sa ku kroku 1 a skúste to znovu.

Zobrazenie 41.



A LED (Poloha sa môže líšiť).

Aktivácia imobilizéra

1. Vypnite motor. Vyberte štartovací kľúč.
2. Imobilizér sa ihneď automaticky aktivuje.

Pridanie nového dodatočného štartovacieho kľúča

Štartovacie kľúče môžu byť naprogramované na štartovanie viac ako jedného stroja.

1. Vložte červený hlavný kľúč do spínacej skrinky a otočte hlavný kľúč do polohy 1. Počkajte tri sekundy.
2. Ak sa použije správny hlavný kľúč, na obrazovke sa zobrazí hlásenie „Režim programovania kľúčov povolený“. Ak už je uložených štrnásť kľúčov, pamäť bude plná a zobrazí sa hlásenie „Pamäť kľúčov je plná“. Pozrite si časť „Odstránenie všetkých štartovacích kľúčov“.
3. Otočte hlavný kľúč do polohy 0. Vyberte hlavný kľúč.
4. Do 60 sekúnd vložte do spínača zapalovania nový štartovací kľúč. Potočte štartovací kľúč do polohy 1. Počkajte štyri sekundy. Vložte do spínača zapalovania nový alebo dodatočný štartovací kľúč. Potočte štartovací kľúč do polohy 1. Počkajte štyri sekundy.
5. Ak už bol nový kľúč uložený, na obrazovke sa zobrazí hlásenie „Kľúč je už uložený“. V takom prípade otočte štartovací kľúč do polohy vypnuté a vráťte sa ku kroku 1 a skúste to znovu.
6. Otočte štartovací kľúč do polohy vypnutia. Nový kľúč je teraz uložený a pripravený na použitie.
7. Ak chcete uložiť iný kľúč, vráťte sa na krok 1.

Odstránenie všetkých štartovacích kľúčov

Odstránenie všetkých kľúčov neumožní obídienie imobilizéra. Pred naštartovaním stroja sa musí použiť platný štartovací kľúč.

Vlastník stroja by sa mal obrátiť na predajcu JCB, ak potrebuje odstrániť všetky kľúče. Vymazať všetky kľúče môže iba predajca JCB. Štartovacie kľúče môžu byť použité aj na inom stroji ako boli naprogramované.

Štartovacie kľúče môžu byť použité aj na inom stroji ako boli naprogramované.

Zastavenie a parkovanie

Všeobecne

▲ NEBEZPEČENSTVO Pred spustením prídavného zariadenia na zem sa uistite, že pri stroji a jeho okolí sa nenachádzajú ľudia. Ktokoľvek na alebo blízko stroja môže padnúť a byť rozdrvený prídavnými zariadeniami alebo zachytený tiahľami.

VAROVANIE Vy alebo iní môžete byť zranení alebo usmrtení pri náhlej zmene smeru jazdy vpred/vzad alebo naopak počas jazdy. Stroj okamžite zmení smer bez varovania pre iných. Vždy postupujte podľa odporúčaného postupu pre zmenu medzi jazdou vpred/vzad.

VAROVANIE Neodmontujte z pohybujúceho sa stroja.

POZOR Vstup a vystúpenie z priestoru obsluhy sa musí robiť iba tam, kde sa nachádzajú schodíky a rukoväti. Pri vstupe i výstupe do stroja buďte obrátený tvárou k stroju. Uistite sa, že schodíky, rukoväti a podrážky topánok sú čisté a suché. Nezoskakujte zo stroja. Ovládacie páky nepoužívajte ako držadlá, používajte iba na to určené rukoväti.

VAROVANIE Parkovacia brzda sa nesmie používať na spomalenie stroja počas jazdy, jedine v núdzovej situácii, ináč sa efektívnosť brzd zníži. Pri každom použití parkovacej brzd v núdzovej situácii je nevyhnutné brzdné platničky skontrolovať. Kontaktujte vášho predajcu JCB.

VAROVANIE Pri parkovaní s príviesom pomocou dvojrádového systému musí obsluha po zaparkovaní pred vypnutím motora stlačiť a podržať spínač na skúšku brzd príviesu. Ak sa stroj začne pohybovať, tak parkovacia brzda stroja nepostačuje na udržanie celkovej hmotnosti stroja a príviesu na danom svahu a povrchu. Prívies musí byť odpojený od stroja a zaparkovaný v súlade s pokynmi výrobcu príviesu. Skontrolujte parkovacia brzdu stroja.

1. Zastavte stroj na suchom a rovnom povrchu, kde nebude predstavovať žiadne riziko ani nebezpečenstvo.
2. Na plynulé zastavenie stroja povolte plynový pedál a postupne zošľapujte brzdový pedál. Nožnú brzdou držte stlačenú, kým nezabrzdíte parkovacia brzdu a neodpojíte pohon.
3. Potiahnutím páky nahor zatiahnite parkovacia brzdu.
4. Zaradte neutrál. Uistite sa, že páka je v zablokovanej polohe.
5. Zasuňte a spustite výložník tak, že vidlice ostanú naplocho na zemi.
6. Uzamknite ovládacie prvky.
[Pozrite na: Zámok ovládacích prvkov \(Strana 64\).](#)
7. Odporúča sa, aby sa pred vypnutím turbo motora nechal motor chvíľu bežať pri otáčkach približne 1000 ot/min, aby sa ochladilo turbo.
Trvanie: 2–3 min
7.1. Motory s SCR (Selektívna katalytická redukcia) následnou úpravou plynov: po vypnutí motora budete istý čas počuť tikanie z čistiaceho čerpadla.
8. Ak opúšťate stroj, uistite sa, že všetky spínače sú vo vypnutej polohe. Ak je to nevyhnutné, nechajte zapnuté výstražné a/alebo obrysové svetlá. Vyberte štartovací kľúč.
9. Pri schádzaní zo stroja použite držiaky a schodík. Ak opúšťate stroj, zatvorte a zaistite všetky okná a zamknite obe dvere. Uistite sa, že uzávery nafty a DEF (Močovina pre výfukový systém) (ak je) plniaceho otvoru sú uzamknuté.
10. Na konci pracovného cyklu, alebo ak stroj nechávate bez dozoru, za predpokladu, že nie je potrebné nechať zapnuté svetlá, vyberte kľúč odpojovača batérie (ak je namontovaný).
[Pozrite na: Odpojovač akumulátora \(Strana 244\).](#)

Príprava na jazdu

Všeobecne

Ak používate stroj na ceste alebo na mieste, existujú zvyčajne miestne predpisy a bezpečnostné predpisy pre prepravnú pozíciu stroja.

Publikácia obsahuje odporúčania, ktoré vám pomôžu splniť predpísané požiadavky, ktoré nie sú podmienkou aplikovaného práva.

Ak má váš stroj nálepku s jazdnou výškou, držte sa toho.

Je vašou povinnosťou sa uistiť, že pred príchodom na stavenisko vy a váš stroj zodpovedajú miestnym predpisom.

Jazda po ceste v VB

Vo Veľkej Británii je pred jazdou na verejných cestách na vašej zodpovednosti ako užívateľa riadiť sa so smernicami z roku 1997 O cestných motorových vozidlách (Výstavba a použitie) (Dodatok) („Smernice o ťažkom nápore cez mosty.“). Len ako návod použite na jazdu po ceste nasledovné:

Svoju cestu vždy ohodnoťte kvôli nadzemným konštrukciám, ako sú mosty, ktoré by ste mohli strojom poškodiť.

Upevnite vhodným spôsobom lyžicu o podvozok.

Hoci sa tieto informácie považujú za správne, JCB si nemôže byť vedomé všetkých okolností, za ktorých je možné obsluhovať JCB stroje na verejných cestách a je na zodpovednosti užívateľa, aby zabezpečil súlad s danými smernicami.

Jazda po ceste v iných oblastiach

Tento návod neobsahuje predpisy a zákony oblastí, kde sa bude stroj pohybovať po ceste. Pred jazdou po verejných komunikáciách sa kontaktujte s miestnymi úradmi.

Príprava na jazdu po ceste

▲ VAROVANIE Pri nízkej viditeľnosti alebo v noci vám odporúčame pred jazdou po verejných komunikáciách demontovať vidlice. Odveďte vidlice na vhodnom vozidle.

1. Pred jazdou po verejných komunikáciách, dajte dolu kryt čelného skla, ak je súčasťou výbavy.
2. Použitím spínača vyrovnávania hlavný rám (naklápanie) (ak je súčasťou výbavy), dajte stroj do praveho uhla s nápravami.

Pozrite na: [Ovládacie prvky vyrovnávania hlavného rámu \(Strana 99\)](#).

3. Uistite sa, že oba stabilizátory (ak sú súčasťou výbavy) sú úplne vysunuté a zablokované.

4. Úplne zatiahnite rameno.

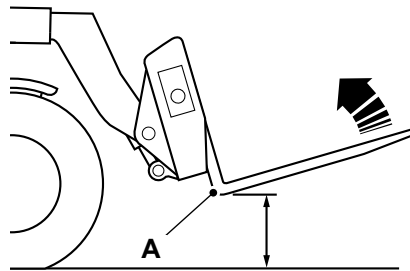
5. Spustite úplne výložník, potom ho zdvihnite, aby bol nosič nad zemou.

Dĺžka/rozmer/vzdialenosť: 300 mm

6. Naklopte nosič na seba, aby ste udržali päť vidlíc nad zemou.

Dĺžka/rozmer/vzdialenosť: 300 mm

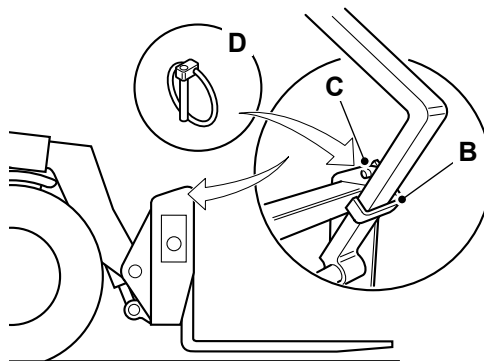
Zobrazenie 42.



A Vidlica

7. Nasadte držiaky vidlíc (ako je požadované) a zaistite ich zaistovacím čapom a poistným čapom.

Zobrazenie 43.



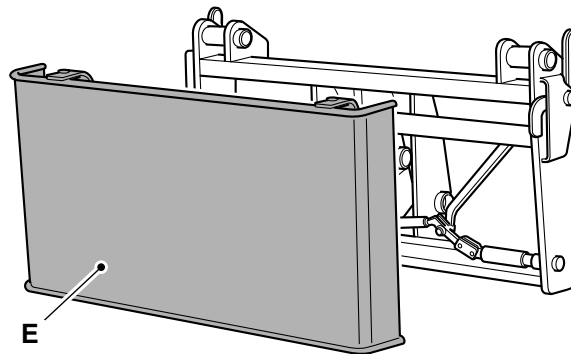
B Držiaky

D Poistný čap

C Zaistovací čap

8. V niektorých krajinách si legislatíva vyžaduje odstránenie vidlíc a nasadenie ochranného rámu. Kontaktujte miestne úrady.

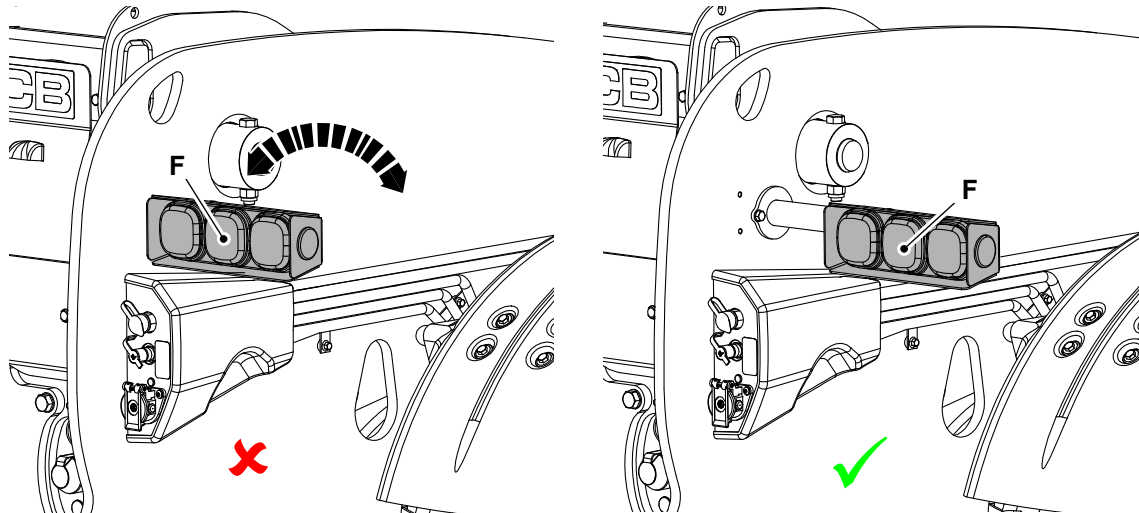
Zobrazenie 44.



E Ochranný rám

9. Ak sú nasadené otočné svetlá, dajte ich do vodorovnej polohy.
- 9.1. Premiestnite blok zadných svetiel do vodorovnej polohy. Blok je uchytený pružinou svojím gumovým montážnym puzdrom. Pre jeho posunutie nahor alebo nadol (podľa toho, čo je potrebné pre váš stroj) potiahnite blok mierne dozadu na jeho uvoľnenie a potom ho posuňte do novej polohy, ako je uvedené. Vid' zobrazenie 45.

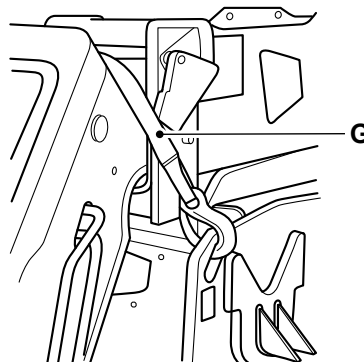
Zobrazenie 45.



F Blok svetiel

10. Dajte výložník do prepravnej polohy a nasadte popruh cez výložník a pripevnite ho do zdvíhacích ôk na bočných platniach hlavného rámu.

Zobrazenie 46.



G Zaisťovací popruh

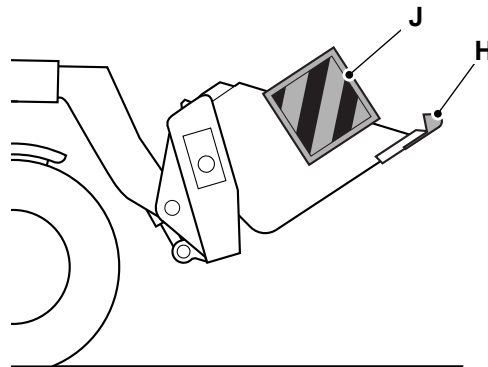
11. Zaistite prípadné prídavné zariadenia.

[Pozrite na: Prídavné zariadenia \(Strana 143\).](#)

11.1. Ak jazdíte so strojom s lyžicou, nasadte pri jazde chránič zubov.

11.2. V niektorých krajinách požadujú predpisy pred jazdou po verejných komunikáciách nasadenie bezpečnostných terčikov.

Zobrazenie 47.



H Chránič zubov

J Bezpečnostný terčik

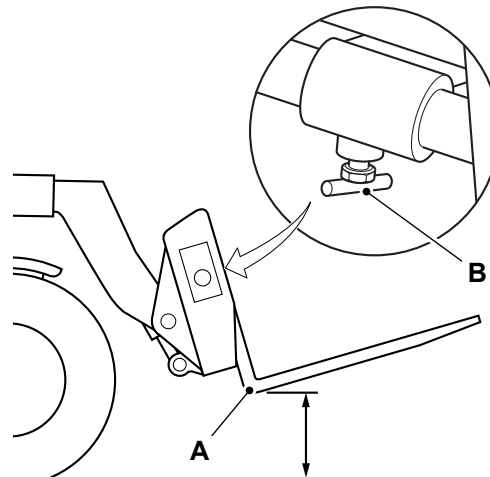
12. Po verejných cestách nejazdite s nákladom.
13. Uzamknite ovládacie páky (ako je požadované).
14. Zrovnajte kolesá.
15. Vyberte 2-kolesové riadenie; na verejných komunikáciách nepoužívajte krabí chod ani 4-kolesové riadenie.
16. Vyberte 2-kolesový pohon.
17. Skontrolujte, či riadne svietia všetky cestné svetlá.
18. Predpisy môžu vyžadovať pri jazde po niektorých verejných komunikáciách zapnutie majáku.
[Pozrite na: Maják \(Strana 63\).](#)
19. Zapnite SRS (Systém plynulej jazdy) (ak je súčasťou výbavy)
[Pozrite na: Systém plynulej jazdy \(SRS\) \(Strana 62\).](#)

Ak je nosič plne naklopený na seba môže byť v dôsledku interakcie s valcom paralelného zdvihu znížený SRS výkon.

Príprava na jazdu po stavenisku

1. Len prevodovka Dual Tech Variable – na ťahanie prívesu zvolte Auto 2WD (Pohon dvoch kolies), vo všetkých ostatných prípadoch sa pre optimálny výkon stroja a minimálne opotrebenie pneumatík odporúča zvoliť 4WD (Pohon štyroch kolies).
2. Použite spínač polohovania hlavného rámu (ak je súčasťou výbavy) na nastavenie konštrukcie stroja kolmo k nápravám.
[Pozrite na: Ovládacie prvky vyrovnávania hlavného rámu \(Strana 99\).](#)
3. Úplne zatahnite rameno.
4. Spustíte úplne výložník, potom ho zdvihnite, aby bol nosič nad zemou.
Dĺžka/rozmer/vzdialenosť: 300 mm
5. Naklopte nosič na seba, aby ste udržali päť vidlíc nad zemou.
Dĺžka/rozmer/vzdialenosť: 300 mm

Zobrazenie 48.

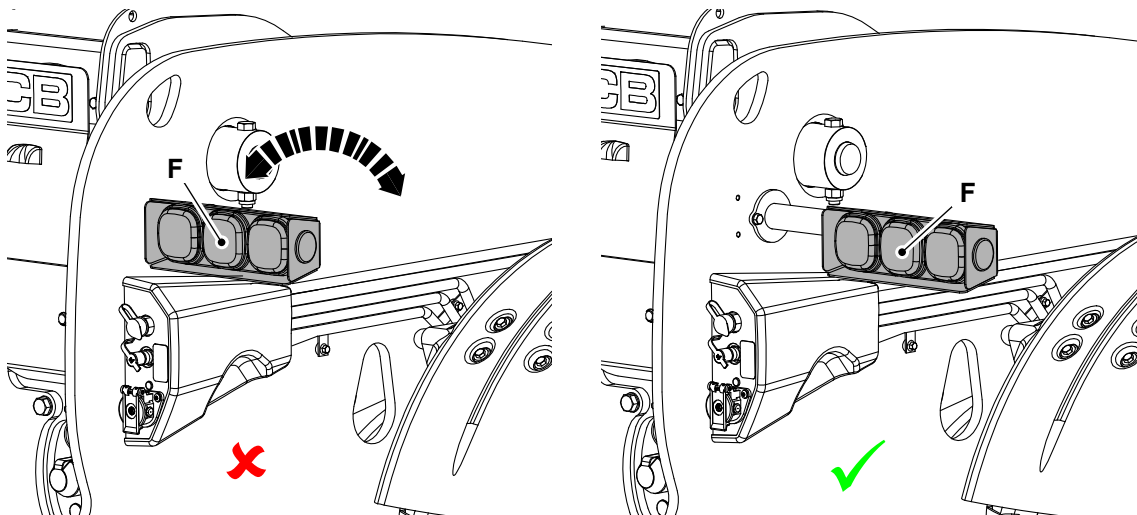


A Vidlica

B Pridržiavacie skrutky

6. Keď sú nainštalované prídavné zariadenia, umiestnite výložník do polohy „nízkeho prenášania“, aby pravé zrkadlo bolo obsluhu na dohľad.
7. Dotiahnite skrutky, aby ste zamedzili postrannému pohybu vidlíc (ak sú súčasťou výbavy).
8. Premiestnite blok zadných svetiel do vonkajšej polohy. Blok je uchytený pružinou svojím gumovým montážnym puzdrom. Blok svetiel odpojte potiahnutím zľahka dozadu a potom ho otočte do vonkajšej polohy podľa znázornenia.

Zobrazenie 49.



F Blok svetiel

9. Vyberte požadovaný režim riadenia.
10. Zaistite prípadné prídavné zariadenia.
[Pozrite na: Prídavné zariadenia \(Strana 143\).](#)
11. Zapnite SRS (Systém plynulej jazdy) (ak je súčasťou výbavy)
[Pozrite na: Systém plynulej jazdy \(SRS\) \(Strana 62\).](#)

Ak je nosič plne naklonený na seba môže byť v dôsledku interakcie s valcom paralelného zdvihu znížený SRS výkon.

System plynulej jazdy (SRS)

Automatický systém plynulej jazdy

- ▲ **VAROVANIE** Nepokúšajte sa výložníkom zdvíhať predok stroja. So zapnutým SRS systémom plynulej jazdy pri vrátení ovládacej páky do neutrálnej polohy stroj náhle klesne. Pred prácou so strojom najprv vypnite SRS.

System SRS (System plynulej jazdy) zlepšuje prácu so strojom zjemnením prejazdov cez nerovný terén.

Je určené na použitie pri prejazdoch, ale vylepší prácu stroja aj pri nakladaní a opätovnej manipulácii.

Pri vybranom systéme SRS sa výložník bude pohybovať hore a dole nezávisle od stroja.

Uistite sa, že pod výložníkom a prídavným zariadením je dostatočný priestor na tento umožnenie tohto pohybu.

Aktivovanie automatického SRS:

1. Stláčajte spínač, až kým sa na displeji nezobrazí ikona automatického SRS.
[Pozrite na: Prístroje \(Strana 75\).](#)
2. Automatický SRS je teraz aktivovaný, keď sa stroj pohybuje rýchlejšie ako
Rýchlosť: 4 km/h
3. Automatický SRS sa deaktivuje pod požadovanou rýchlosťou, aby sa dosiahla lepšia jemná regulácia pri prevádzke bez pohybu.
Rýchlosť: 2 km/h

Automatický SRS sa aktivuje a deaktivuje automaticky bez akéhokoľvek zásahu vodiča a bez upozornenia na paneli. Zostane aktívny počas otáčania štartovacieho kľúča.

Aktivovanie manuálneho SRS:

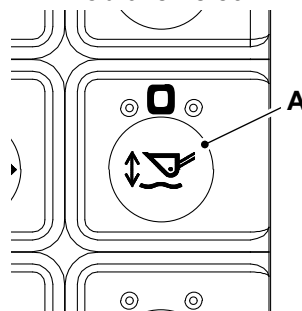
1. Stláčajte spínač, až kým sa na displeji nezobrazí ikona manuálneho SRS.
2. Manuálny SRS je aktivovaný, ak sa zdvihne výložník alebo ak sa stroj pohybuje rýchlejšie ako
Rýchlosť: 4 km/h
3. Po aktivovaní zostane SRS zapnutý, kým sa nedeaktivuje alebo kým sa neotočí štartovací kľúč.

Ak je nosič plne naklopený na seba môže byť v dôsledku interakcie s valcom paralelného zdvihu znížený SRS výkon.

Deaktivácia systému SRS:

1. Stláčajte spínač, kým nezmiznú všetky ikony SRS z displeja.

Zobrazenie 50.



A SRS spínač

Maják

V niektorých krajinách môže byť protizákonné, ak nenamontujete blikajúci výstražný maják pri jazde po stavenisku/verejných komunikáciách – dbajte na dodržiavanie miestnych zákonov.

Pri obsluhu stroja s majákom buďte opatrní. Celková výška stroja sa zvyšuje pri používaní majáka v jeho pracovnej polohe.

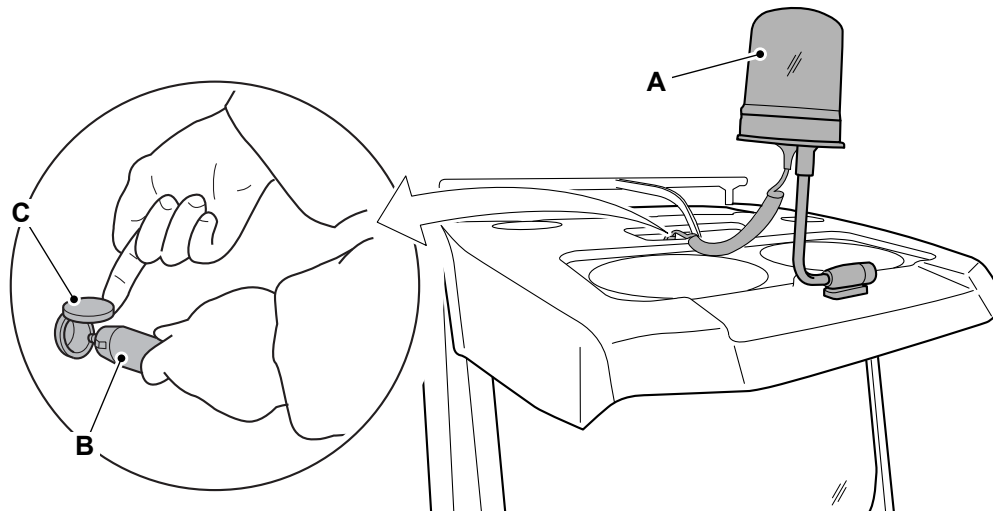
1. Nasadíte maják na strechu kabíny. Magnetická podložka zabezpečuje uchytenie majáka v danej polohe.
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky v streche kabíny.
3. Maják sa ovláda spínačom majáka v kabíne. Keď je maják aktívny, rozsvieti sa spínač.

Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).

Svetelný maják

Maják je permanentne nainštalovaný na stroji. Keď sa používa, musí byť vo vzpriamenej polohe. Keď sa nepoužíva, musí byť v spustenej polohe. Vid' zobrazenie 51.

Zobrazenie 51.



A Maják
C Zásuvka

B Zástrčka

Zelený maják (voliteľný)

Stroj môže byť osadený zeleným majákom a oranžovým bezpečnostným pásom. Tieto bezpečnostné prvky umožňujú vykonávateľovi dohľad na pracovisku skontrolovať, či má obsluha zapnutý bezpečnostný pás. Okrem toho môže byť vo výbave aj funkcia znemožnenia štartu. Táto funkcia znemožňuje obsluhu naštartovať motor, pokiaľ nemá zapnutý bezpečnostný pás.

Pri obsluhu stroja s majákom buďte opatrní. Celková výška stroja sa zvyšuje pri používaní majáka v jeho pracovnej polohe.

Pri jazde na cestách nepoužívajte zelený maják. Zelený maják nie je v súlade s právnymi predpismi o cestnej premávke.

1. Nasadíte maják na strechu kabíny. Magnetická podložka zabezpečuje uchytenie majáka v danej polohe.
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky v streche kabíny.

Bezpečnostné vybavenie

Zámok ovládacích prvkov

Požiadavka na zablokovanie/odpojenie ovládacej páky sa líši podľa miestnej legislatívy. Miestnu legislatívu ste povinný neustále dodržiavať.

Zámky/spínače sú navrhnuté na zablokovanie alebo odpojenie ovládača(-ov) v neutrálnej polohe.

Ovládacie páky a spínače sa môžu na strojoch líšiť. Na stroji môže byť ktorékoľvek z nasledujúcich usporiadaní ovládacích prvkov:

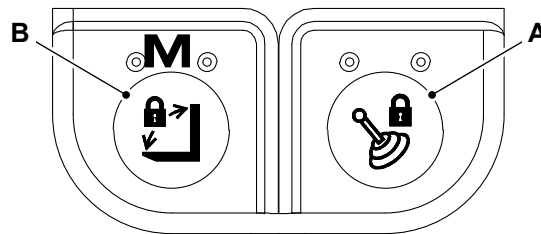
Zámok jednej ovládacej páky

Stlačením spínača odpojenia joystiku odpojte funkcie joystiku.

Stlačte spínač blokovania vyklápania (ak je súčasťou výbavy) na odpojenie funkcie vyklápania.

Pohnite príslušnými ovládacími pákami, aby ste sa uistili, že sú blokované.

Zobrazenie 52.



B Blokovací spínač

C Spínač blokovania vyklápania

Ovládacie prvky pojazdu

Volant

Potočte volantom v smere, kam chcete ísť. [Pozrite na: Umiestnenie komponentu \(Strana 20\)](#).

Vo volante je pomocný gombík na ovládanie jednou rukou.

Stípič volantu

▲ POZOR Uistite sa, že stípič volantu je zaistený na mieste. Nenastavujte stípič volantu počas jazdy.

Uhol stípiča riadenia sa dá nastaviť podľa požiadaviek obsluhy a nakloniť tak, aby umožňoval ľahšie vstupovanie a vystupovanie z kabíny.

Stípič riadenia má funkciu automatickej pamäte. Pri použití funkcie naklonenia sa volant vráti do poslednej uloženej polohy vykonanej pákou nastavenia.

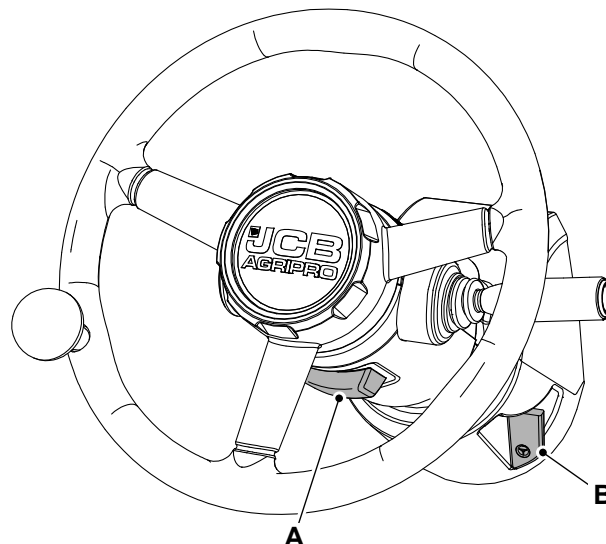
Naklonenie stípiča riadenia:

1. Držte volant a potiahnite páku naklonenia, aby ste odblokovali stípič riadenia.
2. Nakloňte volant.
3. Uvoľnite páku naklonenia.

Nastavenie stípiča riadenia:

1. Držte volant a potiahnite páku nastavenia.
2. Posuňte volant do požadovanej polohy. Môžete ho posúvať dovnútra, von, hore a dole.
3. Zatlačte nazad páku nastavenia.

Zobrazenie 53.



A Páka naklonenia

B Páka nastavenia

Plynový pedál

Stlačením plynového pedála zvýšite otáčky motora. Uvoľnením pedála môžete znížiť otáčky motora. Ak dáte nohu dolu z pedála, motor bude pracovať na voľnobežných otáčkach.

Pedál prevádzkovej brzdy

Na spomalenie alebo zastavenie stroja zatlačte na brzdové pedále. Na zabránenie nadmernej rýchlosti dolu svahom používajte brzdy.

Brzdový pedál je v dvoch častiach, takže na obsluhu bŕzd môžete použiť ľavú alebo pravú nohu. Všimnite si, že dve časti sú prepojené, stlačenie ktorejkoľvek strany aplikuje všetky brzdy a tieto nepracujú nezávisle.

Pri použití bŕzd by sa mali rozsvietiť brzdové svetlá. Nejazdite so strojom, keď nie sú v poriadku obe brzdové svetlá.

Pedál natáčania

Len prevodovka Dual Tech Variable – Prvá časť práce brzdového pedálu zníži pojazdovú rýchlosť cez prevodovku tak, že otáčky motora sa dajú ovládať nezávisle. Ideálne pre nakladanie áut.

Parkovacia brzda

▲ VAROVANIE Parkovacia brzda sa nesmie používať na spomalenie stroja počas jazdy, jedine v núdzovej situácii, ináč sa efektivita brzdy zníži. Pri každom použití parkovacej brzdy v núdzovej situácii je nevyhnutné brzdové platničky skontrolovať. Kontaktujte vášho predajcu JCB.

Pred opustením stroja použite túto páku na zabrzdzenie parkovacej brzdy.

Páka parkovacej brzdy sa nachádza na podlahe kabíny naľavo od sedadla obsluhy.

Pri zabrzdení parkovacej brzdy sa automaticky odpojí pohon prevodovky.

Parkovaciú brzdu zatiahnete potiahnutím páky hore.

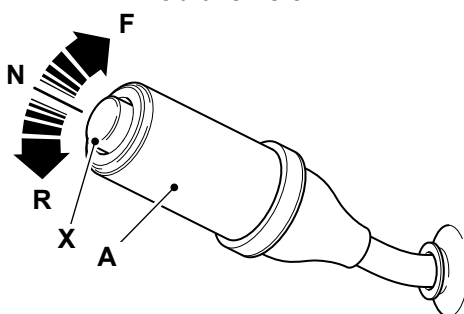
Ak je zatiahnutá parkovacia brzda počas zvolenia jazdy vpred/vzad, zasvieti ukazovateľ aktivovanej parkovacej brzdy.

Zdvihnute objímku a spustením páky uvoľníte parkovaciú brzdu. [Pozrite na: Umiestnenie komponentu \(Strana 20\).](#)

Pojazdová páka prevodovky

▲ VAROVANIE Ak počas jazdy pracujete s pojazdovou pákou vpred/vzad, môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu vás alebo iných osôb. Stroj okamžite zmení smer bez varovania pre iných. Dodržujte odporúčaný postup na správne ovládanie tohto voliča.

Zobrazenie 54.



A Pojazdová páka
N Neutrál
X Klaksón

F Smer jazdy vpred
R Smer jazdy vzad

Rukou ovládaná pojazdová páka ovláda smer jazdy stroja.

Pojazdová páka má tri polohy vpred (F), vzad (R) a neutrál (N).

Páka má zablokovanú polohu pre smer jazdy vpred, vzad a neutrál. Na odblokovanie páky potiahnite páku smerom k sebe.

Ak je zatiahnutá parkovacia brzda pri zaradení jazdy vpred/vzad, bude svietiť indikátor parkovacej brzdy a ozve sa výstražný bzučiak.

Voľba pojazdu (iná ako variabilná prevodovka Dual Tech)

Pred manipuláciou s pákou zastavte stroj. Na nastavenie jazdy vpred (F), vzad (R) alebo neutrálu (N) „nadvihnite“ a posuňte páku do požadovanej polohy. Pri zaradení spiatocky sa ozve alarm. Motor naštartuje, len ak je páka v neutrále.

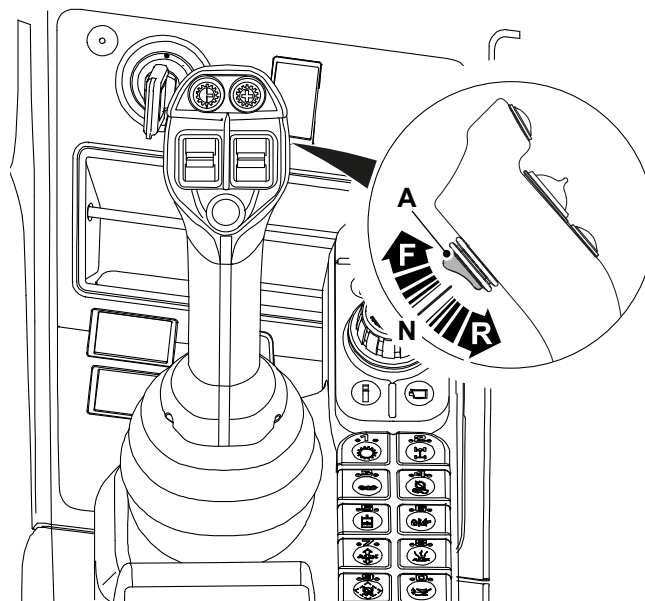
Voľba pojazdu:

1. Zastavte stroj.
2. Aplikujte prevádzkovú brzdú.
3. Nechajte klesnúť otáčky motora na voľnobeh.
4. Zvoľte želaný smer jazdy.
5. Uvoľnite prevádzkovú brzdú a pridajte plyn.

Prepínač voľby jazdy

Len prevodovka Dual Tech Variable: Režim vpred a vzad sa dá zvoliť aj počas pohybu, ak je však spiatocka zvolená pri rýchlosti nad 15 km/h, ozve sa bzučiak a budete musieť znížiť rýchlosť vpred a ihneď ako sa rýchlosť zníži pod 15 km/h, vykoná sa zmena smeru jazdy. Požiadavka zmeny smeru sa dá zrušiť jednoduchým opätovným stlačením aktuálneho smeru. Pri zaradení spiatocky sa ozve alarm. Zmeny smeru alebo prevodového stupňa sa dajú robiť len pri udaných rýchlostiach a môže to vyústiť do oneskorenia zmeny smeru/prevodového stupňa. Na zabránenie samovoľnej zmene prevodového stupňa alebo smeru vykonajte tieto zmeny podľa požiadaviek. Prevodovka je ovládaná cez ECU (Elektronická riadiaca jednotka) a informácia je zobrazená na prístrojovom paneli. Motor naštartuje, len ak je páka v neutrále.

Zobrazenie 55.



A Prepínač voľby jazdy

Váš stroj môže byť vybavený prepínačom voľby jazdy, ktorým ovládate smer jazdy stroja.

Prepínač voľby jazdy má tri polohy vpred (F), vzad (R) a neutrál (N). Na zvolenie smeru vpred pohnite pákou hore, na zvolenie smeru vzad pohnite dolu.

Ak dáte prepínač voľby jazdy medzi obe polohy (vpred a vzad), zvolíte neutrál. Prepínač voľby jazdy je deaktivovaný, ak je prevodová páka posunutá z polohy Neutrál (N). Pred používaním prepínača si prečítajte a pochopte princíp obsluhy pojazdovej páky.

Voľba pojazdu:

1. Uistite sa, že pojazdová páka je v polohe (N) neutrál. Prepínač voľby jazdy je deaktivovaný, keď je pojazdová páka zaradená v polohe dopredu (F) alebo dozadu (R).
2. Pred uvoľnením parkovacej brzdy sa uistite, že spínač voľby jazdy je nastavený v polohe neutrálu (N). Stroj nerozpozná zmenu smeru, ak sa spínač najskôr nenastaví do neutrálu s uvoľnenou parkovacou brzdou.
3. Stlačte prevádzkovú brzdou
4. Uvoľnite parkovaciu brzdou.
5. Na voľbu želaného smeru stlačte spínač.

Klaksón

Tlačidlo klaksónu je na konci pojazdovej páky vpred/vzad. Na aktiváciu klaksónu stlačte tlačidlo. Funguje, len ak je spínač štartéra v zapnutej polohe.

Páka radenia

Pre: 3/4-rýchlostná prevodovka Powershift	Strana 68
Pre: 6-rýchlostná prevodovka Powershift	Strana 69
Pre: Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560)	Strana 71

(Pre: 3/4-rýchlostná prevodovka Powershift)

▲ POZOR Zmena prevodového stupňa alebo smeru jazdy sa pri tomto stroji dá urobiť iba pri preddefinovanej rýchlosti. Toto môže spôsobiť v oneskorení zmeny stupňa/smeru. Na zabránenie samovoľnej zmeny prevodového stupňa alebo smeru robte tieto zmeny podľa požiadaviek.

Prevodovka je ovládaná cez ECU (Elektronická riadiaca jednotka) a informácia je zobrazená na prístrojovom paneli.

Keď je stroj nehybný a pojazdová páka je nastavená do neutrálnej polohy, na displeji hlavnej obrazovky sa zobrazí predtým zvolený prevodový stupeň.

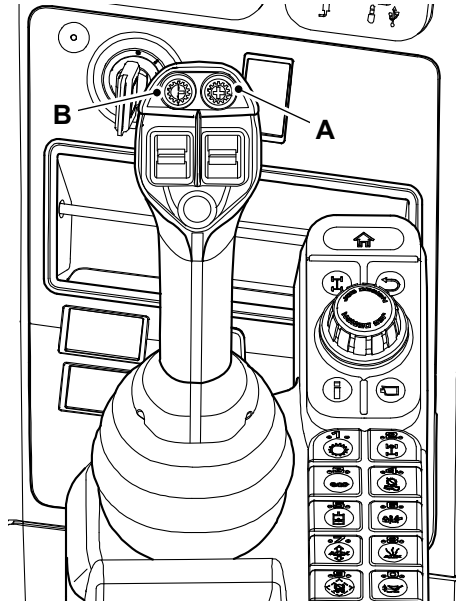
Pri výbere jazdy dopredu alebo dozadu sa prevodovka vráti k predtým zvolenému prevodovému stupňu. Dokonca aj po prepnutí spínača zapalovania si ECU pamätá predtým zvolený prevodový stupeň.

Ak chcete vybrať prevodový stupeň počas jazdy, stlačte pravé tlačidlo na vrchnej strane ovládacej páky na zaradenie vyššieho prevodu a ľavé tlačidlo pre zaradenie nižšieho prevodového stupňa. Po každom stlačení tlačidla sa vykoná jedna zmena prevodového stupňa. Predvoľba prevodového stupňa je možná v neutráli.

Stroj je vybavený odpojovacím senzorom prevodovky na brzdovom pedáli. Táto funkcia sa dá zapnúť aj vypnúť.

Stroj sa dá pohnúť akýmkoľvek prevodovým stupňom v závislosti od povrchu.

Zobrazenie 56.



A Tlačítko preradenia hore

B Tlačítko preradenia dolu

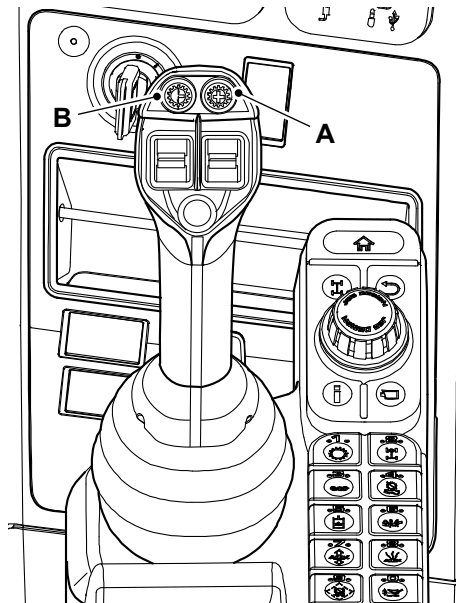
(Pre: 6-rýchlostná prevodovka Powershift)

▲ POZOR Zmena prevodového stupňa alebo smeru jazdy sa pri tomto stroji dá urobiť iba pri preddefinovanej rýchlosti. Toto môže spôsobiť v oneskorení zmeny stupňa/smeru. Na zabránenie samovoľnej zmene prevodového stupňa alebo smeru robte tieto zmeny podľa požiadaviek.

Prevodovka je ovládaná cez ECU a informácia je zobrazená na prístrojovom paneli.

Ak chcete vybrať najvhodnejší prevodový pomer pre danú aplikáciu, môžete vybrať jeden z dvoch režimov prevodovky – manuálny alebo automatický. Táto voľba sa dá vykonať pomocou voliča režimu prevodovky. [Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)

Zobrazenie 57.



A Tlačítko preradenia hore

B Tlačítko preradenia dolu

Režim prevodovky

Manuál

Tento režim umožňuje manuálne vybrať všetky prevody.

Keď je stroj nehybný a pojazďová páka je nastavená do neutrálnej polohy, na displeji hlavnej obrazovky sa zobrazí predtým zvolený prevodový stupeň.

Pri výbere jazdy dopredu sa prevodovka vráti k predtým zvolenému prevodovému stupňu. Pri voľbe spätného chodu sa prevodovka prepne na optimálny vyrovnaný pomer.

Ak chcete vybrať prevodový stupeň počas jazdy, stlačte pravé tlačidlo výberu prevodového stupňa na vrchnej strane ovládacej páky na zaradenie vyššieho prevodu a ľavé tlačidlo pre zaradenie nižšieho prevodového stupňa.

Po každom stlačení tlačidla sa vykoná jedna zmena prevodového stupňa. Viacero požiadaviek na zmenu prevodového stupňa sa ukladá a dokončí, keď prenos dosiahne vopred stanovené limity. Ochrana pred podradením môže oneskoriť podradenia. Predvoľba prevodového stupňa je možná v neutráli.

Stroj je vybavený odpojovacím senzorom prevodovky na brzdovom pedáli. Táto funkcia sa dá zapnúť aj vypnúť.

Stroj má funkciu ochrany proti zastaveniu, ktorá bráni použitiu 6. prevodového stupňa na posun zo stacionárnej polohy. Dosahuje sa tak, že sa prevodový stupeň automaticky preradí zo 6. na 5.

Auto

Tento režim umožňuje manuálne vybrať 1. až 3. prevodový stupeň, keď je však vybraný štvrtý prevodový stupeň, zvyšné prevody sú automaticky riadené.

Ak v automatickom rozsahu (4. až 6.) stlačíte tlačidlo na zaradenie nižšej rýchlosti, ECU vyberie tretí prevodový stupeň a teraz budete môcť manuálne vybrať 1. až 3. prevodový stupeň.

Ak je rýchlosť príliš vysoká, aby sa umožnilo zaradenie zvoleného prevodového stupňa, dôjde k prerušeniu ochrany pred podradením.

Pri preradení z 3. stupňa, znova prejdete do automatického rozsahu.

Pre zrušenie režimu automatickej prevodovky musíte vybrať režim manuálnej prevodovky.

Ak chcete povoliť vyšší prevodový stupeň, stlačte plynový pedál. Pri jazde z kopca úplne uvoľnite plynový pedál, čím zabránite preradeniu nahor, čím sa zabezpečí maximálne ovládanie stroja.

Zobrazenie prevodových stupňov

Nižšie uvedená tabuľka uvádza, čo sa zobrazí na prístrojovej doske a ktorý prevodový stupeň bude vybraný pomocou ECU v prípade zmeny smeru alebo výberu pohonu z neutrálu. Tento posun prevodového stupňa optimalizuje najlepšie pomery medzi jazdou dopredu a dozadu.

Dokonca aj po prepnutí spínača zapalovania si ECU pamätá predtým zvolený prevodový stupeň a režim.

Tabuľka 20.

Zobrazený stupeň neutrál	Prevodový pomer	
	Dopredu	Dozadu
N1	1	1
N2	2	2
N3	3	2
N4	4	3
N5	5	4
N6	6	4

Ochrana radenia nadol

ECU chráni prevodovku pri podradení. Ak je rýchlosť príliš vysoká, ozvú sa dva pípnutia, keď je zvolený nižší prevodový stupeň. Prevodovka zostane na aktuálne zvolenom prevodovom stupni, kým nedôjde k dostatočnému zníženiu rýchlosti, aby mohlo dôjsť k podradeniu.

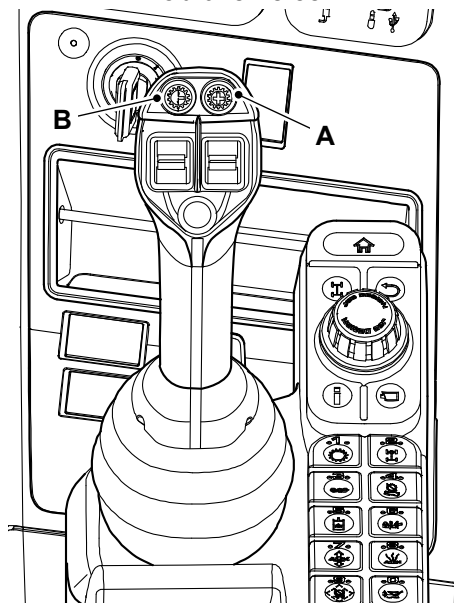
(Pre: Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560))

▲ POZOR Zmena prevodového stupňa alebo smeru jazdy sa pri tomto stroji dá urobiť iba pri preddefinovanej rýchlosti. Toto môže spôsobiť v oneskorení zmeny stupňa/smeru. Na zabránenie samovoľnej zmene prevodového stupňa alebo smeru robte tieto zmeny podľa požiadaviek.

Prevodovka je ovládaná cez ECU a informácia je zobrazená na prístrojovom paneli.

V prípade vážnej poruchy prevodovky sa na displeji zobrazí ozubené koleso so slovom RESTRICTED, je potrebné hýbať parkovacou brzdou a stroj bude jazdiť len pri 10 km/h.

Zobrazenie 58.



A Tlačítko preradenia hore

B Tlačítko preradenia dolu

Režim prevodovky

Tabuľka 21.

Panel	Názov módu	Rýchlosť eco módu	Rýchlosť power módu	Poznámky
Slimák	Slimačí mód (mód vari-speed a pedálový)	0–17 km/h	0–19 km/h	Max rýchlosť ovládaná vari-speed ovládačom pre vstup do pedálového módu nastavenia ručného plynu
1	Hydrostatický Uzamknutý priamy mechanický pohon	0–17 km/h	0–19 km/h	Zvolený prevod = najvyšší prevod stroja do ktorého vystúpa automatické radenie
2		19 km/h	23 km/h	
3		27 km/h	32 km/h	
D		40 km/h	40 km/h	

Tabuľka 22.

Ozubené kole-so	Slimák	1	2	3	D
maximálne otáčky eco	1700	1700	2000	2000	2350
maximálne otáčky ot/min	2200	2200	2350	2350	2350

Manuál

Krátke stlačenie tlačítok hore a dolu umožní manuálne zvolenie prevodov 1, 2 a 3.

Vpred a vzad sa dá navoliť aj počas pohybu, ak však je spiatka zvolená v rýchlosti nad 15 km/h (so zvoleným prevodom 2, 3 alebo, zabzučí bzučiak a budete musieť znížiť rýchlosť vpred a akonáhle sa zníži rýchlosť pod 15 km/h vykoná sa zmena smeru jazdy. Požiadavka zmeny smeru sa dá zrušiť jednoduchým opätovným stlačením súčasného smeru. Ak sa zvolí zmena smeru počas pohybu stroja pri stlačení pojazdom pedáli a idete rýchlosťou pod 15 km/h, potom stroj automaticky spomalí, zmení smer a zrýchli do opačného smeru plynulým, ale efektívnym spôsobom.

Aktívne zastavenie

Ak je zvolený smer alebo ak stroj stojí v neutrále pri bežiacom motore, stroj aktívne stojí. Prevodovka bude držať vozidlo tak, aby sa neposunulo vpred ani vzad. Tá môže podľahnúť v prípade vysokej hmotnosti alebo strmého svahu. V tejto situácii použite nožnú alebo parkovaciu brzdú. Neopúšťajte sedadlo pokiaľ nie je zatiahnutá parkovacia brzda a prevodovka je v neutrále. V tomto prípade sa zobrazuje varovanie. Pozrite na panel Ak nie je zatiahnutá parkovacia brzda a motor je vypnutý, stroj sa bude hýbať.

Ak ponecháte zaradenú rýchlosť v stroji, nezabráňte mu pohybu. Za žiadnych okolností neopúšťajte bez zatiahnutej parkovacej brzdy sedadlo obsluhy.

Pojazdový režim

Mód pojazdu je zvolený stlačením a podržaním tlačítka radenia hore. Zvolený prevod bude zobrazený na prístrojovom paneli –N1 – ND. To reprezentuje maximálne dosiahnuteľný prevod. Ak je v móde pojazdu, prevodovka je efektívne plne automatická. Stroj zvolí najvhodnejší prevod v závislosti od rýchlosti a zaťaženia, v rámci obmedzení obsluhou zadaným maximálnym prevodom. Ak je zvolený ND (najvyššia rýchlosť) stroj bude jazdiť medzi 0 – 40 km/h. Ak je zvolený N3, stroju sa zamedzí zaradenie najvyššieho prevodu a obmedzí sa tiež maximálna rýchlosť. Vpred a vzad sa dá navoliť aj počas pohybu, ak však je spiatka zvolená v rýchlosti nad 15 km/h (so zvoleným prevodom 2, 3 alebo, zabzučí bzučiak a budete musieť znížiť rýchlosť vpred a akonáhle sa zníži rýchlosť pod 15 km/h vykoná sa zmena smeru jazdy. Požiadavka zmeny smeru sa dá zrušiť jednoduchým opätovným stlačením súčasného smeru. Ak sa zvolí zmena smeru počas pohybu stroja pri stlačení pojazdom pedáli a idete rýchlosťou pod 15 km/h, potom stroj automaticky spomalí, zmení smer a zrýchli do opačného smeru plynulým, ale efektívnym spôsobom.

Slimačí mód

Tento mód je zvolený stlačením a podržaním tlačítka radenia dolu. Voľba sa zobrazí symbolom slimačieho módu, ktorý sa zobrazí na paneli.

V tomto móde v prvom prevode je stroj obmedzený na hydrostatický pohon a maximálna rýchlosť stroja je obmedzená ovládačom Vari-speed, ktorý môže byť nastavený od 0 do 100% max. rýchlosti. Zvolené percento sa zobrazuje pre pohodlie na paneli. Ideálne pre obmedzenie rýchlosti stroja pri manipulácii s veľkoobjemovým materiálom.

Tabuľka 23.

Krátke stlačenie	1%
Dlhé stlačenie	10%

Ručný plyn

V zvolenom slimačom móde a je nastavený ručný plyn, aktivuje sa pedálový mód. V pedálovom móde sa funkcia pojazďového pedálu mení – z ovládania otáčok motora na ovládanie rýchlosti stroja. Ideálne použitie; pri nakladaní, zametaní a kŕmení (pri použití prídavného okruhu s konštantným prietokom). Ručný plyn sa používa na nastavenie otáčok motora. Funkcia je nasledovná:

Radenie dolu do slimačieho módu

Tabuľka 24.

Krátke potlačenie vpred	Prvé potlačenie aktivuje pedálový mód a otáčky motora do 1500 ot/min, nasledovné krátke potlačenia zvýšia otáčky motora o 100 ot/min (pre maximálne otáčky motora pozrite ECO/Power tabuľku)
Dlhé potlačenie vpred	Prvé dlhé potlačenie aktivuje pedálový mód a otáčky motora na 1500ot/min, ak podržíte dlhšie, motor ide automaticky do max. otáčok (pre maximálne otáčky motora pozrite ECO/Power tabuľku)
Krátke potiahnutie vzad	Zníži otáčky motora o 100 ot/min
Dlhé potiahnutie vzad	Vráti otáčky do voľnobehu a deaktivuje pedálový mód.

Pri pedálovom móde ovládač Vari-speed nastavuje max. rýchlosť vozidla. Pohyb vozidla sa dosiahne zošliapnutím pojazďového pedálu. Nastavenie ručného plynu je uchované tak, že radenie zo slimáka do 1. prevodu, motor zbehne do voľnobehu, potom pri radení vzad do slimáka sa motor vráti do predtým nastavených otáčok (ideálne pre vyprázdňovanie zásobníka alebo dopĺňanie kŕmiacej nádoby). Táto pamäť je resetovaná po otočení kľúčikom. Ak je zvolená zmena smeru počas pohybu so stlačeným pojazďovým pedálom, potom stroj automaticky spomalí, urobí zmenu smeru a zrýchli do opačného smeru, v plynulo ale produktívnom spôsobe.

Spínač odpojovania prevodovky

(Nie pre: Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560))

Odpojenie prevodovky vám umožňuje odpojiť prevodovku a tým odľahčiť motor od pojazdu a zlepšiť hydraulický výkon. V závislosti od typu stroja a ovládacích pák(y) sú dva varianty.

Spínač na odpojenie prevodovky

Stroj je vybavený odpojovacím senzorom prevodovky na brzdovom pedáli. Táto funkcia sa dá zapnúť aj vypnúť. [Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)

Režim odpojenia prevodovky – zapnutý

Ak je stlačený brzdový pedál, prevodovka je odpojená od náprav, aby sa zabránilo tlačeniu stroja proti pôsobiacim brzdám. To sa deje automaticky, ak je mód nastavený na "On" a stroj ide rýchlosťou nižšou ako 2 km/h

Režim odpojenia prevodovky – vypnutý

Keď sa stlačí brzdový pedál, prevodovka sa neodpojí.

Spínač jazdy vpred a vzad môže byť použitý na odpojenie prevodovky zaradením neutrálu. [Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)

Ovládanie režimov riadenia

▲ POZOR Pri zatáčaní s pohonom na všetky 4 kolesá zadná časť stroja vybočí. Pred zatáčaním skontrolujte voľný priestor.

POZOR Ak nezrovnáte kolesá pred zmenou módu riadenia, môže to spôsobiť, že stroj riadi kolesá nesprávne.

POZOR 4-kolesové riadenie sa musí zrovnať aspoň raz za deň, inak sa môže znížiť efektívnosť riadenia.

Volič režimu riadenia sa používa na voľbu najvhodnejšieho režimu riadenia kolies pre daný terén a typ práce.

Toto je stroj s riadenými všetkými 4 kolesami. Pred jazdou so strojom pochopte, ako režimy riadenia kolies menia prácu vášho stroja. [Pozrite na: Režimy riadenia \(Strana 93\)](#).

Pre efektívnu odozvu riadenia musíte zrovnať kolesá:

- Min. raz denne.
- Ak máte potiaže s riadením.
- Po jazde po ceste 24 km alebo dlhšej (pri riadení 2 kolies).

Režim prevodovky

Voľba pohonu 2/4 kolies

Prevodovka má voliteľný prepínač na pohon 2/4 kolies. [Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\)](#).

To umožňuje odpojiť prednú nápravu od pohonu. Odporúča sa pri jazde po verejných komunikáciách mať zapnutý pohon 2 kolies. Zvýšiu sa tým životnosť pneumatík.

Pri zapnutí bŕzd prevodovka automaticky zapne pohon 4 kolies, to zaisťí plné brzdenie všetkými kolesami.

Pri ťahaní ťažkého nákladu vo vlhkých podmienkach je možné ucítiť kmitanie v prevodovke. To prestane po zvolení pohonu 4 kolies.

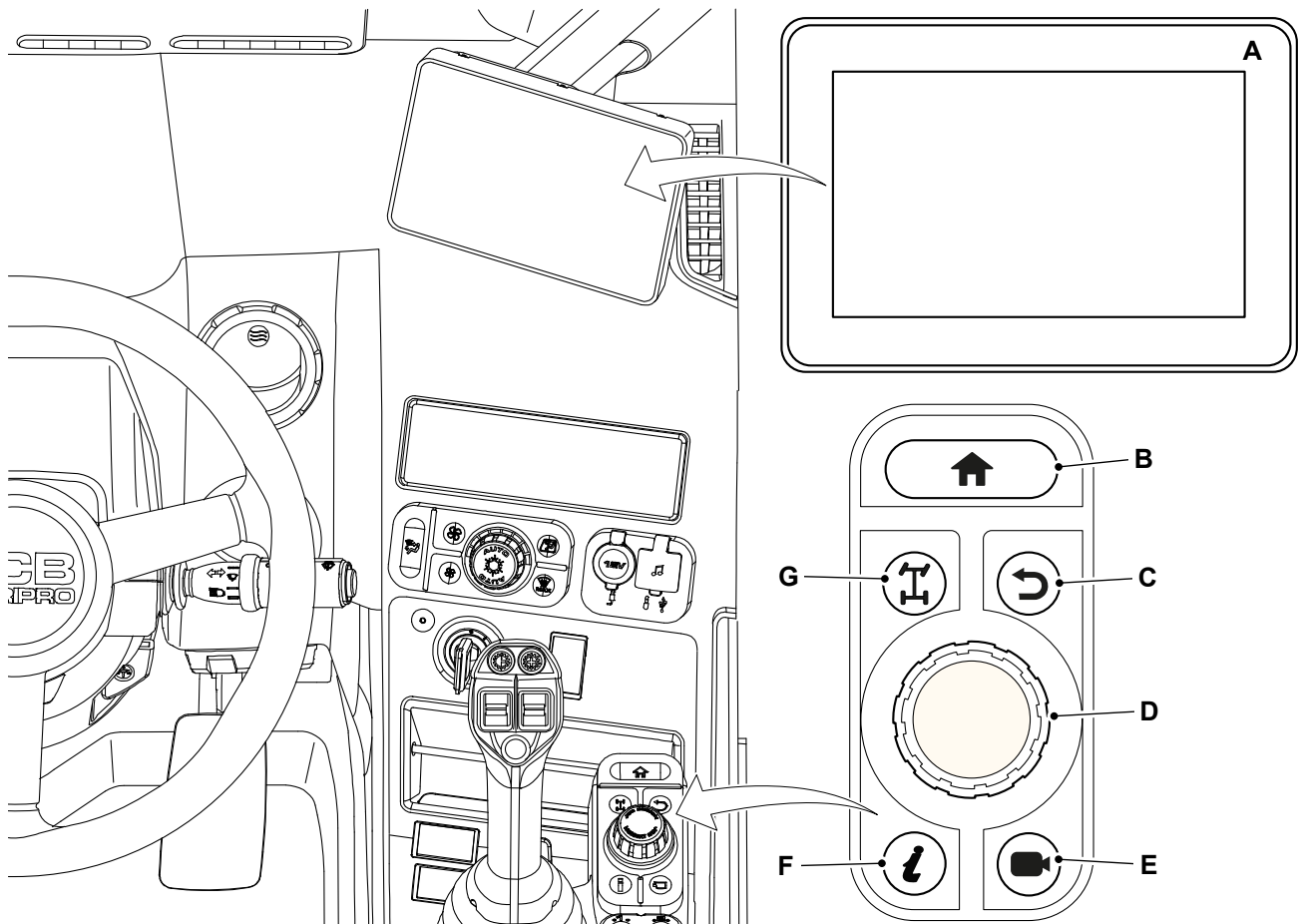
Prístroje

Prístrojový panel

Displej je umiestnený nad stropným panelom v prednej časti kabíny v zornom poli obsluhy v sedadle. Poskytuje rozhranie s elektronickým systémom stroja. Na displeji sa zobrazujú informácie o stroji, ako sú nastavenia stroja, nastavenia displeja, diagnostické informácie a servisné informácie.

Prechádzajte po displeji pomocou otočného ovládacieho spínača, ktorý je umiestnený vedľa joysticku.

Zobrazenie 59.



A Displej

C Tlačidlo Späť

E Tlačidlo kamery (voliteľné)

G Tlačidlo režimu riadenia

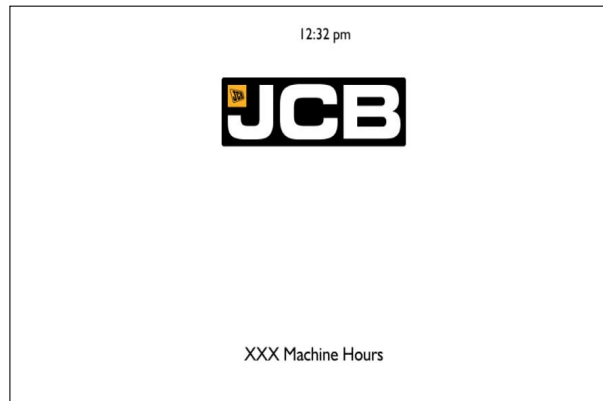
B Tlačidlo Domov

D Otočný ovládací spínač (v smere hodinových ručičiek = nadol a vpravo, proti smeru hodinových ručičiek = nahor a vľavo, stlačenie = potvrdiť/vybrať).

F Informačné tlačidlo

Úvodná obrazovka/kľúčové informácie

Zobrazenie 60.

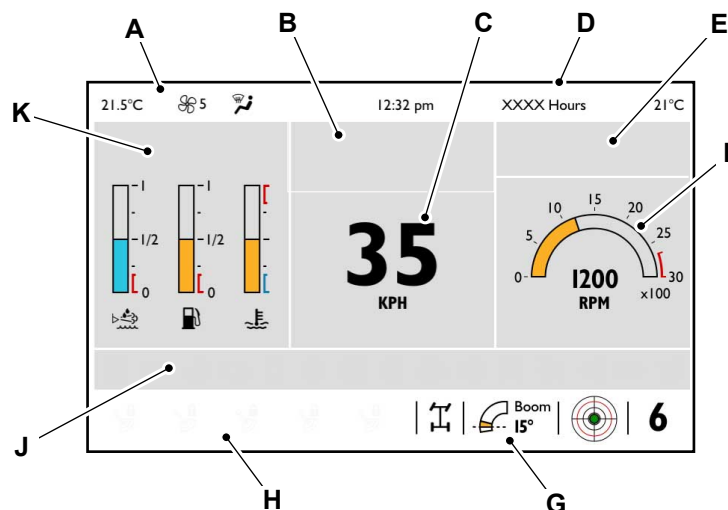


Pri otvorení dverí kabíny sa zobrazí logo JCB spolu s časom a motohodinami. Ak nie je zapnuté zapaľovanie, displej sa po krátkom čase vypne. Obsluha sa musí pripútať bezpečnostným pásom, vybrať neutrál a stlačiť brzdný pedál. Ak má obsluha platný vysielací kľúč a zapaľovanie je zapnuté, obrazovka imobilizéra sa vynechá a zobrazí sa domovská obrazovka. Ak obsluha zapne zapaľovanie bez vysielacieho kľúča, zobrazí sa obrazovka imobilizéra. Obsluha sa zobrazí spätná väzba, ak si musí upevniť bezpečnostný pás, vybrať neutrál alebo použiť brzdnú páku. [Pozrite na: Imobilizér \(Strana 52\).](#)

Domovská obrazovka

Domovská obrazovka zobrazuje informácie ako rýchlosť jazdy, informácie o prevodovke a prevode, režim riadenia, hodiny, stav stroja atď.

Zobrazenie 61.



- A** Vrchný pás – HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia), vnútorná teplota
- C** Pojazdová rýchlosť
- E** Svetlá motora a stroja
- G** Dolný pás – režim riadenia, uhol výložníka, úroveň stroja, zaradený prevodový stupeň, stav stroja, stav prevodovky

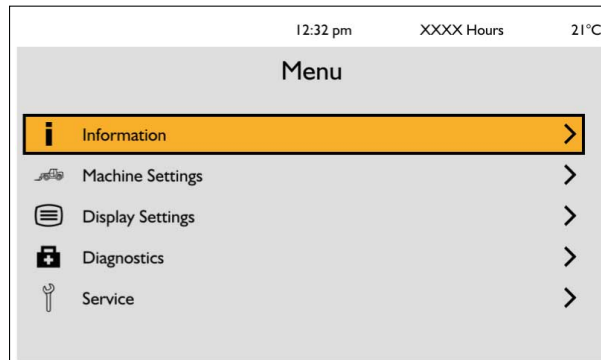
- B** Ukazovatele svetiel a smerových svetiel
- D** Vrchný pás – čas, motohodiny, vonkajšia teplota (vonkajšia teplota okolia je meraná na privode vzduchu do motora, a preto sa bude zobrazovať správna hodnota iba ak beží motor).
- F** Otáčky motora
- H** Dolný pás displeja – výstrahy

J Svetlá stroja

K DEF (Močovina pre výfukový systém)
ukazovateľ, ukazovateľ paliva, ukazovateľ
chladiacej kvapaliny

Prístup k ponuke

Zobrazenie 62.



Ponuka je prístupná stlačením otočného ovládacieho tlačidla ponuky. Zobrazí sa hlavná ponuka najvyššej úrovne. Stlačením tlačidla späť alebo domov sa vrátite na domovskú obrazovku. Pomocou otočného ovládača vyberte podponuku. Z ponúk sa stlačením tlačidla späť presuniete nazad v ponuke. Stlačením tlačidla ponuky sa dostanete priamo na najvyššiu úroveň. Ak je vybraná podponuka, môže byť potrebné použiť otočný ovládač na zobrazenie všetkých informácií posúvaním.

Ponuky

Informácie o stroji

- Napätie akumulátora
- Teplota chladiacej kvapaliny
- Teplota prevodovky
- Otáčky motora
- Teplota vzduchu motora
- Zostávajúce palivo, palivo použité na posledné vynulovanie, palivo použité od posledného doplnenia, priemerná spotreba paliva
- Tlak bŕzd
- Otáčky ventilátora motora
- Monitorovanie tlaku v pneumatikách. Zobrazuje tlak jednotlivých pneumatík. Ak systém rozpozná jeden alebo viac nízkych tlakov v pneumatikách, na spodnom páse (voliteľný) sa zobrazí ikona.

Nastavenia stroja

- SCR (Selektívna katalytická redukcia) povolenie ručného obnovenia (všetky predpoklady musia byť splnené).
- Blokovanie krútiaceho momentu, zap./vyp.
- Kalibrácia prevodovky (všetky predpoklady musia byť splnené)
- Obídienie riadenia (všetky predpoklady musia byť splnené)
- Nožná brzda
- Parkovacia brzda

Nastavenia displeja

- Nastaviť čas a formát
- Nastaviť dátum a formát
- Nastaviť jednotky
- Nastaviť jazyk
- Nastaviť tému (auto, svetlá, tmavá)
- Nastaviť jas displeja
- Nastaviť jas prepínača
- Displej paliva, meradlá, detaily

Diagnostika

- Informuje o aktívnych a v minulosti aktívnych poruchách stroja. Obrazovka chybových hlásení zobrazí chybový kód, čas, dátum, motohodiny a počet aktívnych porúch.
- Chyby sú zobrazené vo farbe ich naliehavosti (kritická = červená, výstraha = žltá, bežná = sivá). Ak je elektronickým systémom stroja rozpoznaná porucha, na displeji sa objaví ikona poruchy a chybový kód. Indikátor poruchy svieti naoranžovo alebo načerveno. Ak je aktívna porucha, okamžite sa ozve bzučiak. Kód zostane zobrazený, až kým ho nepotvrdíte stlačením otočného ovládača. Ak je aktívna kritická nepotvrditeľná porucha, na obrazovke sa zobrazí chybový kód s ikonou poruchy. Bzučiak znie, keď je aktívna kritická porucha. Znie dovedty, až kým kritická porucha nie je odstránená.
- Pomocou otočného ovládača vyberte kód chyby. Stlačením otočného ovládača vymažte kód chyby. Ak kód nie je možné vymazať, ikona pre vymazanie je zakázaná.

Zobrazenie 63.

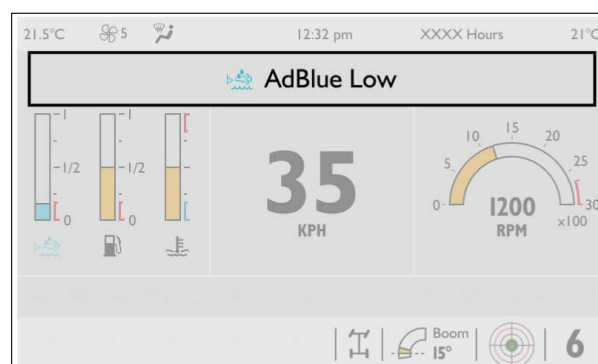
12:32 pm XXXX Hours 21°C				
Diagnostics				
Code	XX:XX	Date	Machine Hours	Count
105	XX:XX	DD/MM/YYYY	XXXXX	XXX
45	XX:XX	DD/MM/YYYY	XXXXX	XXX
4	XX:XX	DD/MM/YYYY	XXXXX	XXX

Servisná

- Zobrazuje motohodiny, číslo stroja, sériové číslo a servisný interval.

Obrazovky so správami/výzvami

Zobrazenie 64. Príklad obrazovky so správami





Počas normálneho používania stroja obrazovka prechodne zobrazuje správy, ako sú obsluhou požadované zmeny režimu, zadávacie obrazovky, atď.

Keď obsluha vykoná požiadavku, na hlavnej obrazovke sa zobrazia primárne informácie a na malej časti hlavného displeja sa zobrazí oznámenie. Môže sa ozvať bzučiak, aby upozornil obsluhu, že požiadavka bola potvrdená. Ak existuje viac aktívnych notifikácií pre obsluhu, zobrazí sa len posledná aktívna.

Výzvy sa nezobrazujú nad obrazom fotoaparátu.

Tabuľka 25.

	<p>PIN kód je aktívny</p>
	<p>Pomocné vetranie je aktívne</p>
	<p>LLMC (Ovládanie pozdĺžneho záťažového momentu) obídienie</p>
	<p>Zatiahnutá parkovacia brzda</p>
	<p>Skúška bŕzd prívěsu</p>
	<p>Tlak bŕzd</p>
	<p>Prevodovka je zapojená</p>
	<p>Obsluha nie je na sedadle</p>
	<p>Brzdový tlak prívěsu</p>
	<p>Nastavenie prvku Vari-speed</p>

	Nepretržité nastavenie prídavného okruhu
	Málo paliva

Spodný pás displeja

Stav režimu automatického riadenia

Zobrazuje aktívny režim riadenia nepretržite nasivo. Pri zmene medzi režimami riadenia bliká oranžová ikona. Ak je vyhlásená porucha, symbol začne rýchlo blikáť a zobrazí sa chybové hlásenie.

Tabuľka 26.

	2-kolesové riadenie aktívne
	4-kolesové riadenie aktívne
	Režim krabieho chodu aktívny
	Zmena z 2WS na 4WS (bliká počas zmeny režimu)
	Zmena z 2WS na krabí chod (bliká počas zmeny režimu)
	Zmena z 4WS na 2WS (bliká počas zmeny režimu)
	Zmena z krabieho chodu na 2WS (symbol bliká počas zmeny režimu)

Stav uhla výložníka

Keď obsluha posunie výložník stroja, ak sa zmení uhol výložníka, stav sa aktualizuje v spodnom páse.

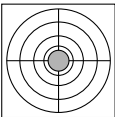
Tabuľka 27.

	Stav uhla výložníka
---	---------------------

Stav úrovne stroja

V miniaplikácii úrovne stroja sa obsluhuje zobrazuje rozstup a naklopenie stroja, aby sa mohli vykonať potrebné úpravy. Ak je stroj vyrovnaný, indikátor stavu stroja je zelený.

Tabuľka 28.

	Úroveň stroja
---	---------------

Symboly stavu stroja

Na ľavej strane spodného pásu sa zobrazuje stav rôznych hydraulických systémov stroja. Existuje viac ikon, než je pridelené miesto, takže existuje priorita, čo sa zobrazuje v danom čase. Ak sa však stav ikony zmení, zobrazí sa upozornenie. Ak je vyhlásená porucha, symbol začne rýchlo blikat' a zobrazí sa chybové hlásenie.

Tabuľka 29.

	Auto SRS (Systém plynulej jazdy) aktívny (ak je)
	Ovládací systém lyžice aktívny (ak je)
	SRS aktívny
	Konštantný režim prídavného okruhu aktívny
	Predný prídavný okruh I aktívny (žltá)
	Predný prídavný okruh II aktívny (sivá)
	Zadný prídavný okruh I aktívny (zelená)
	Zadný prídavný okruh II aktívny (modrá)

	Automatický spätný chod ventilátora aktívny
	Zámok naklápania aktívny
	Aktívny úplný zámok alebo blokovanie hydraulických funkcií
	Konfigurácia joystiku – schéma umiestňovania
	Konfigurácia joystiku – schéma nakladania
	Nízky tlak pneumatiky

Stav prevodovky

Na ľavej strane spodného pásu sa zobrazuje aj stav systému prevodovky. Existuje viac ikon, než je pridelené miesto, takže existuje priorita, čo sa zobrazuje v danom čase. Ak sa však stav ikony zmení, zobrazí sa upozornenie. Ak je vyhlásená porucha, symbol začne rýchlo blikať a zobrazí sa chybové hlásenie.

Tabuľka 30.

	Aktívne odpojovanie náhonu brzdovým pedálom
	Aktivovaný zámok meniča
	2WD (Pohon dvoch kolies) aktívne/Auto 2WD aktívne
	Aktívny automatický režim prevodovky

Ukazovatele svetiel a smerových svetiel

Tabuľka 31.




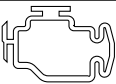
	Pracovné svetlo výložníka
	Predné pracovné svetlo
	Zadné pracovné svetlo
	Ukazovateľ prívěsu
	Indikátor smeru vľavo/vpravo
	Stretávacie svetlo
	Diaľkové svetlo
	Obrysovú svetlo
	Hmlové svetlá

Svetlá motora a stroja

▲ POZOR Ak sa počas behu motora objaví zvukové/vizuálne varovanie, odstavte motor, akonáhle to bude z hľadiska bezpečnosti možné a zistíte závalu.

Ak sa rozsvieti výstražná kontrolka, zaznie alarm (v závislosti od závažnosti stavu). Jediná možnosť, ako zrušiť alarm, je uviesť spínaciu skrinku do polohy „0“. Problém môže byť neskôr odstránený. Stroj nepoužívajte, ak je v poruchovom stave. Inak môžete poškodiť motor a/alebo prevodovku. Všetky prístroje a indikátory sa vypnú, keď je vypnutý vypínač zapalovania (výstražná kontrolka stále funguje, keď sú rozsvietené výstražné svetlá).

Tabuľka 32.

	Automatické zastavenie
	Zatiahnutá parkovacia brzda
	Obsluha nie je na sedadle
	Kontrolka motora

	Nadmerné otáčky motora
	Čakanie na spustenie motora
	Vysoká teplota motora
	Vypnutie motora
	Tlak motorového oleja
	Hladina motorového oleja
	Povoliť oneskorenie zapaľovania
	Aktívny úplný zámok alebo blokovanie hydraulických funkcií
	Aktívny režim ECO. Ikona zobrazená na prístrojovej doske, keď je aktívny režim ECO.

SCR výfuk po ošetrení

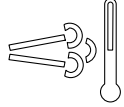
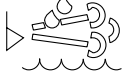
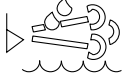

Pozrite na: [Systém kontroly emisií \(Strana 216\)](#).

Oznamovacie symboly

Pretože úroveň DEF je už nízka, zobrazia sa oznamovacie symboly. Intenzita výstražných symbolov a ukazovateľa sa mení podľa DEF klesajúcej sa hladiny nasledovne:

Tabuľka 33.

	SCR obnoviť výber/dostupný.
	SCR obnovenie bolo potlačené

	<p>HEST (Vysoká teplota výfukového systému)</p>
	<p>Hladina DEF. Oranžové varovanie, doplňte počas tejto zmeny.</p>
	<p>Hladina DEF. Červené varovanie, 0% doplňte teraz. Počiatočné odľahčené štarty</p>
	<p>Hladina DEF. Blikajúce oranžové varovanie, doplňte teraz. Svieti oranžové varovanie, odľahčený stav, doplňte teraz.</p>
	<p>Hladina DEF. Blikajúci červený symbol upozornenia, druhý stupeň odľahčovacej podmienky, doplňte teraz. Neprerušovaný červený oznamovací symbol, nútený voľnobeh, stroj nepoužiteľný, doplňte teraz.</p>

Uvedenie stroja do pohybu

Všeobecne

Pre: Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560)	Strana 87
Ináč	Strana 88

(Pre: Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560))

▲ VAROVANIE Ak nie sú prijaté správne opatrenia, prevádzka stroja na svahoch môže byť nebezpečná. Terénne podmienky môžu byť zmenené dažďom, snehom, ľadom, atď. Starostlivo si prezrite miesto. Jazda do kopca, cúvanie pri vykladaní alebo jazda vpred naložený. Jazda z kopca, jazda vpred pri vyložení alebo vzad naložený. Pri pohybe cez svah dávajte mimoriadny pozor. Ak je svah príliš prudký, váš stroj sa môže prevrútiť. Ak musíte ísť krížom cez svah, udržiavajte prídavné zariadenia nízko pri zemi.

VAROVANIE Neodmontujte z pohybujúceho sa stroja.

VAROVANIE S naloženým strojom vždy jazdite do kopca vpred a dolu kopcom vzad. S nenaloženým strojom jazdite do kopca vzad a dolu kopcom vpred.

Stroj sa dá dať do pohybu pri hocakom prevode, ale zbytočne neprepínajte motor príliš nízkym prevodom. Napr., ak jazdíte viac ako 500 m, neostávajú v prvom prevode, použite taktiež druhý a/alebo tretí prevod. Stroj v pohybe udržiavajte neustále pod kontrolou. Z dôvodu prekážok a možného nebezpečia zachovávajú neustálu ostražitosť.

Nepoužívajte brzdové pedále ako opierky na nohy. Nenechávajú stroj dojazdovať v neutrále, nebudete ho mať plne pod kontrolou. Dojazd stroja môže tiež poškodiť prevodovku.

Na svahoch sa neotáčajte ani nechodte krížom cez ne. Pred jazdou dolu svahom zaradte potrebný prevodový stupeň. Zvoľte ten istý prevodový stupeň, ako keby ste išli do kopca. Na svahu neperadaťte na iný prevodový stupeň.

Ak bude náklad tlačiť stroj na svahu smerom dolu, pred začatím klesania zo svahu zaradte prvý rýchlostný stupeň (1). Na zabránenie prekročenia otáčok pri klesaní zo svahu použite brzdový pedál.

K hlbokému bahnu sa približujte so zaradeným prvým rýchlostným stupňom (1) a všetkými kolesami v priamom smere.

Dávajte si pozor obzvlášť pri cúvaní. Uistite sa, že váš výhľad cez obe spätné zrkadlá je voľný. Pred cúvaním sa uistite, že je dráha za vami voľná. Uistite sa, že alarm spiatocky správne funguje a že ho osoby v okolí stroja budú jasne počuť.

Pre rôzne pracovné podmienky môžu byť na stroji namontované rôzne alarmy spiatocky. Použitie rôznych typov alarmov spiatockiek môže byť predpísané lokálnymi normami a nariadeniami. Uistite sa, že máte namontovaný správny typ alarmu spiatocky.

LSD (Diferenciál s obmedzeným preklzom) ide o variant, ktorý byť uvedený na niektorých strojoch, aby sa v ťažkých podmienkach zvýšila trakcia. To sa dosahuje prenosom vysokého podielu využiteľného hnacieho momentu z hnacieho kolesa na hnané koleso. Diferenciál limitovaného preklzovania funguje automaticky a nemal by sa mýliť s diferenciálnymi poistkami. Preklzovanie kolesa naznačuje, že sa dosiahla hranica limitovaného preklzovania. Na vysokodrsných povrchoch (betón atď.) je možné pri práci LSD počuť pri plnom zatočení hluk a vibrácie. Hladina hluku závisí od váhy stroja, podmienok terénu a uhlov natočenia kolies. Hluk v LSD nie je známkou poškodenia nápravy.

Po tom, čo ste zahriali motor a otestovali parkovaciu brzdu, uvedte stroj do pohybu, ako je to opísané nižšie.

1. Posadte sa do stroja a skontrolujte bezpečnostný pás a sedadlo.
 - 1.1. Uistite sa, že bezpečnostný pás je správne prichytený.
 - 1.2. Uistite sa, že sedadlo je správne nastavené.

POZOR! Pri zatáčaní s pohonom na všetky 4 kolesá zadná časť stroja vybočí. Pred zatáčaním skontrolujte voľný priestor.

2. Vyberte požadovaný režim riadenia. Pamätajte na to, že riadenie môže ostať v naposledy zvolenom režime, kým sa zadné kolesá neotočia cez priamu polohu.

VAROVANIE! *Vy alebo iní môžete byť zranení alebo usmrtení pri náhlej zmene smeru jazdy vpred/vzad alebo naopak počas jazdy. Nadmerné a zbytočné pohyby pákou(-ami) môžu rýchlo zmeniť smer jazdy stroja bez varovania ďalších osôb. Vždy postupujte podľa odporúčaného postupu pre zmenu medzi jazdou vpred/vzad.*

3. Zvoľte mód odpojenia prevodovky – on alebo off (ak je).
4. Skontrolujte, že je výložník v polohe na prejazd.
5. Zošliapnite brzdové pedále.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdú a pokračujte zošliapnutím nožnej brzdy. Parkovacia brzda musí byť uvoľnená pred voľbou prevodového stupňa pre jazdu dopredu alebo dozadu.
7. Pákou zvoľte jazdu vpred alebo vzad. V závislosti od verzie softvéru nemôžete zapnúť pohon ani obsluhovať hydraulické ovládania, pokiaľ nesedíte na sedadle.
8. Uistite sa, že pohnúť sa je bezpečné, potom uvoľnite brzdový pedál a zatlačte na plynový pedál. Stroj sa hladko pohne.

VAROVANIE! *Ak sa vyskytne porucha motora alebo riadenia, čo najrýchlejšie zastavte stroj. Nepracujte so strojom, kým sa porucha neodstráni.*

9. Kým stroj jazdí pomaly, skontrolujte riadenie a brzdy. So strojom nejazdite, ak riadenie a brzdy nepracujú správne. Ak si nie ste istí, pravdepodobne sú chybné.

(Ináč)

- ▲ **VAROVANIE** Ak nie sú prijaté správne opatrenia, prevádzka stroja na svahoch môže byť nebezpečná. Terénne podmienky môžu byť zmenené dažďom, snehom, ľadom, atď. Starostlivo si prezrite miesto. Jazda do kopca, cúvanie pri vykladaní alebo jazda vpred naložený. Jazda z kopca, jazda vpred pri vyložení alebo vzad naložený. Pri pohybe cez svah dávajte mimoriadny pozor. Ak je svah príliš prudký, váš stroj sa môže prevrátiť. Ak musíte ísť krížom cez svah, udržiavajte prídavné zariadenia nízko pri zemi.

VAROVANIE Neodmontujte z pohybujúceho sa stroja.

VAROVANIE S naloženým strojom vždy jazdite do kopca vpred a dolu kopcom vzad. S nenaloženým strojom jazdite do kopca vzad a dolu kopcom vpred.

Stroj sa môže uviesť do pohybu pri zaradení akejkoľvek rýchlosti. Avšak zbytočne nepreťažujte motor tým, že použijete príliš vysoký prevodový stupeň, napríklad na kopci. Prevádzka na príliš vysokom prevodovom stupni spôsobí prehrievanie kvapaliny meniča krútiaceho momentu. Stroj v pohybe udržiavajte neustále pod kontrolou. Z dôvodu prekážok a možného nebezpečia buďte neustále ostražitý.

Nepoužívajte brzdové pedále ako opierky na nohy. Nenechávajte stroj dojazdovať v neutrále, nebudete ho mať plne pod kontrolou. Dojazd stroja môže tiež poškodiť prevodovku.

Na svahoch sa neotáčajte ani nechodte krížom cez ne. Pred štartovaním dolu svahom zaradte potrebný prevodový stupeň. Zvoľte ten istý prevodový stupeň, ako keby ste išli do kopca. Na svahu nepreradaťte na iný prevodový stupeň.

Ak bude náklad tlačiť stroj na svahu smerom dolu, pred začatím klesania zo svahu zaradte prvý rýchlostný stupeň (1). Na zabránenie prekročenia otáčok pri klesaní zo svahu použite brzdový pedál.

K hlbokému bahnu sa približujte so zaradeným prvým rýchlostným stupňom (1) a všetkými kolesami v priamom smere.

Dávajte si pozor obzvlášť pri cúvaní. Uistite sa, že váš výhľad cez obe spätné zrkadlá je voľný. Pred cúvaním sa uistite, že je dráha za vami voľná. Uistite sa, že alarm spiatočky správne funguje a že ho osoby v okolí stroja budú jasne počuť.

Pre rôzne pracovné podmienky môžu byť na stroji namontované rôzne alarmy spiatočky. Použitie rôznych typov alarmov spiatočiek môže byť predpísané lokálnymi normami a nariadeniami. Uistite sa, že máte namontovaný správny typ alarmu spiatočky.

Po tom, čo ste zahriali motor a otestovali parkovaciu brzdu, uveďte stroj do pohybu, ako je to opísané nižšie.

1. Posadte sa do stroja Skontrolujte bezpečnostný pás a sedadlo.

1.1. Uistite sa, že bezpečnostný pás je správne prichytený.

1.2. Uistite sa, že sedadlo je správne nastavené.

POZOR! Pri zatáčaní s pohonom na všetky 4 kolesá zadná časť stroja vybočí. Pred zatáčaním skontrolujte voľný priestor.

2. Vyberte požadovaný režim riadenia. Pamätajte na to, že riadenie môže ostať v naposledy zvolenom režime, kým sa zadné kolesá neotočia cez priamu polohu.

VAROVANIE! Vy alebo iní môžete byť zranení alebo usmrtení pri náhlej zmene smeru jazdy vpred/vzad alebo naopak počas jazdy. Nadmerné a zbytočné pohyby pákou(-ami) môžu rýchlo zmeniť smer jazdy stroja bez varovania ďalších osôb. Vždy postupujte podľa odporúčaného postupu pre zmenu medzi jazdou vpred/vzad.

VAROVANIE! Počas pohybu stroja nepreradujte skokovo naraz z vyššieho do nižšieho prevodového stupňa (napr. zo 4 na 1). Stroj veľmi rýchlo spomalí, čo môže vážne zraniť až usmrtiť vás alebo iné osoby. Pred podradením nechajte otáčky motora klesnúť až potom radte nižšiu rýchlosť.

3. Zvoľte mód odpojenia prevodovky – on alebo off (ak je).

4. Skontrolujte, že je výložník v polohe na prejazd.

5. Zošliapnite brzdové pedále.

6. Uvoľnite parkovaciu brzdu a pokračujte zošliapnutím nožnej brzdy. Parkovacia brzda musí byť uvoľnená pred voľbou prevodového stupňa pre jazdu dopredu alebo dozadu.

7. Zaradte prevod pre jazdu vpred alebo vzad. V závislosti od verzie softvéru nemôžete zapnúť pohon ani obsluhovať hydraulické ovládania, pokiaľ nesedíte na sedadle.

8. Uistite sa, že pohnúť sa je bezpečné, potom uvoľnite brzdový pedál a zatlačte na plynový pedál. Stroj sa hladko pohne.

VAROVANIE! Ak sa vyskytne porucha motora alebo riadenia, čo najrýchlejšie zastavte stroj. Nepracujte so strojom, kým sa porucha neodstráni.

9. Kým stroj jazdí pomaly, skontrolujte riadenie a brzdy. So strojom nejazdite, ak riadenie a brzdy nepracujú správne. Ak si nie ste istí, pravdepodobne sú chybné.

Svahy

Všeobecne

- ▲ **VAROVANIE** Uistite sa, že ste boli zaškolený a chápete práci so strojom na svahoch a rozumiete vplyvom svahov a podmienkam na stavenisku na stabilitu stroja. Nikdy nepracujte na svahu, ak nerozumiete odporúčaným postupom pre prácu so strojom v takých podmienkach.

Je množstvo faktorov, ktoré môžu pri použití v stúpaní nepriaznivo ovplyvniť stabilitu stroja a bezpečnosť stroja a operátora.

Základom bezpečnej práce je, aby sa vykonalo posúdenie rizík práce, ktorá sa ide vykonávať, a aby pracovník obsluhy dodržiaval všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré z tohto posúdenia vyplynuli.

Jazda po svahoch

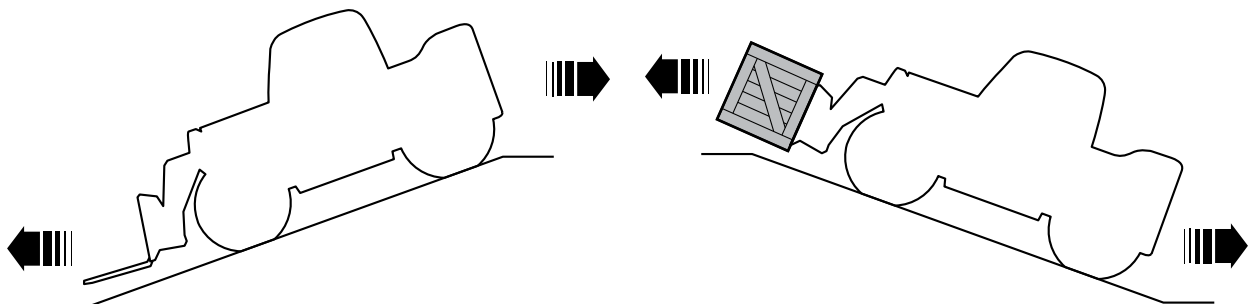
Jazda do a zo svahu

- ▲ **VAROVANIE** Ak nie sú prijaté správne opatrenia, prevádzka stroja na svahoch môže byť nebezpečná. Terénne podmienky môžu byť zmenené dažďom, snehom, ľadom, atď. Starostlivo si prezrite miesto. Jazda do kopca, cúvanie pri vykladaní alebo jazda vpred naložený. Jazda z kopca, jazda vpred pri vyložení alebo vzad naložený. Pri pohybe cez svah dávajte mimoriadny pozor. Ak je svah príliš prudký, váš stroj sa môže prevrútiť. Ak musíte ísť krížom cez svah, udržiajte prídavné zariadenia nízko pri zemi.

Pre maximálnu trakciu pri jazde na svahu:

- Pri jazde s prázdnyim strojom choďte smerom dolu vpred a smerom hore svahom cúvajte.
- Pri jazde s naloženým strojom choďte do svahu vpred a smerom dolu svahom cúvajte.

Zobrazenie 65.



Jazda cez svahy

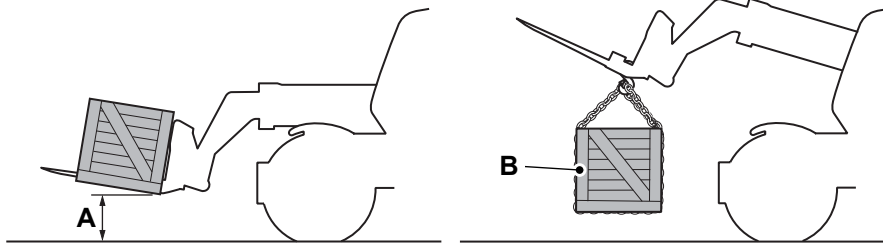
Pre maximálnu stabilitu jazdite so strojom po pevnom rovnom povrchu. Stabilita stroja sa zníži pri prejazde krížom cez svah.

Pri jazde krížom cez svah plne zatiahnite rameno a jazdite rýchlosťou chôdze.

Nedvíhajte nosič viac, ako je nutné. To je za bežných okolností vtedy, ak najnižší bod nákladu nie je vyššie ako 500 mm od zeme, pri náklade, ktorý je naložený zhora vidlíc. Niektoré náklady sa môžu niest' zavesené pod vidlicami, ako na obrázku. V tomto prípade pred zodvihnutím ramena tesne nad zem stanovte podstúpené riziko.

Zapamätajte si, buďte opatrný a dbajte na bezpečnosť. Ak budete zbytočne riskovať, bude ohrozený život vás alebo iných.

Zobrazenie 66.



A Najnižší bod nákladu

B Náklady zavesené pod vidlicami

Práca na svahoch

Zdvíhacie práce na svahoch

VAROVANIE Vykonávanie zdvíhacích úkonov na svahoch môže byť nebezpečné. Stroj môže byť z boku nestabilný a môže sa prevrátiť. Môže dôjsť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu vás alebo iných osôb.

VAROVANIE Pred začatím akýchkoľvek zdvíhacích prác zastavte stroj a aktivujte parkovaciu brzdú.

Odporúča sa, aby stroj, ak sa dá, pracoval na tvrdých, rovných povrchoch pre najlepšiu stabilitu stroja.

Zdvíhanie nesmie byť vykonávané na svahu, ak nie je zaistená vodorovnosť stroja z hľadiska jeho šírky (postranné zarovnanie).

Pozdĺžna a postranná stabilita sú dva dôležité bezpečnostné faktory, ktoré je nevyhnutné vziať do úvahy pri vysúvaní výložníka alebo pri zdvíhaní viac ako 500 mm nad úroveň terénu, najmä ak je stroj na svahu.

Pozdĺžna stabilita

Pozdĺžna stabilita (vpred) je meraná a zobrazená LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu) v kabíne, ak je namontovaná.

Pozorne si prečítajte časť, ktorá opisuje prevádzku LLMI (ak je nainštalovaný). Až po jej porozumení začnite stroj používať na zdvíhacie práce.

Vždy pracujte so strojom v rámci hraníc pozdĺžnej stability uvedených pre LLMI (ak je nainštalovaný) alebo v záťažovom grafe.

Bočná stabilita

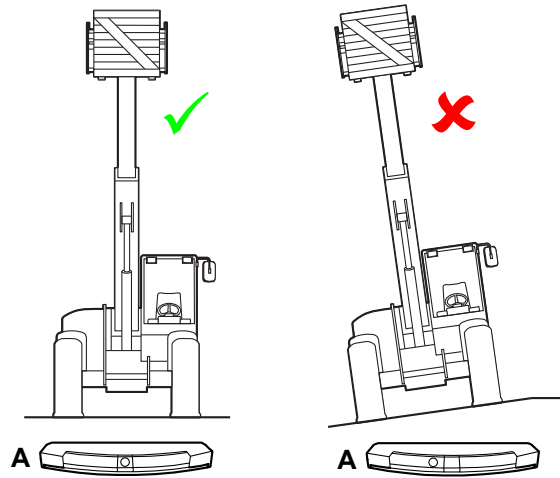
Na udržanie bočnej (stranovej) stability zabezpečte, aby bol stroj vodorovne po šírke.

Na zaistenie roviny stroja môžete použiť sklonomer. [Pozrite na: Sklonometry \(Strana 106\)](#).

Stroje s možnosťou vyrovnávania podvozku (naklápanie) sa dajú stranovo vyrovnáť pomocou funkcie naklápania.

Stroje so stabilizátormi sa dajú stranovo vyrovnáť použitím stabilizátorov.

Zobrazenie 67.



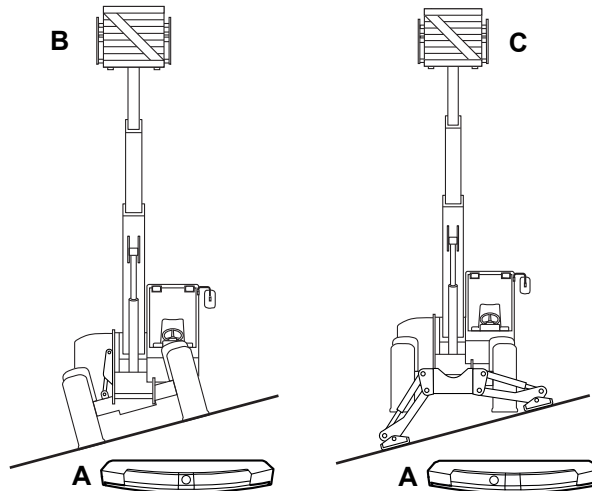
A Sklonomer
C Úroveň stabilizátorov

B Úroveň podvozku

Odporúča sa, aby sa vždy, keď je to možné, stroj používal na pevnom, rovnom povrchu pre maximálnu stabilitu stroja.

Ak stroj sa nedá vyrovať stranovo, musí obsluha pred začatím dvíhania zhodnotiť riziká.

Zobrazenie 68.



A Sklonomer

Jazda so strojom

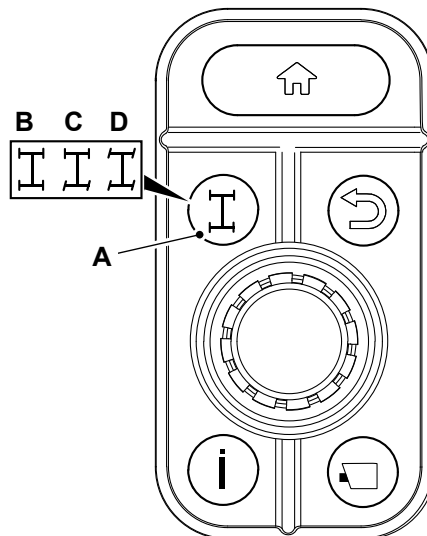
Režimy riadenia

Predtým ako vyberiete požadovaný režim riadenia skontrolujte, či sú kolesá správne zarovnané.

Zarovnanie kolies:

1. Zastavte stroj. Dajte radiacu páku do neutrálu.
2. Pomocou prepínača vyberte režim 2-kolesového riadenia.
 - 2.1. Snímače na nápravách zabraňujú zmene režimu riadenia, kým nie sú všetky kolesá zarovnané v polohe priamo dopredu.
 - 2.2. Na displeji hlavnej obrazovky sa zobrazí symbol, ktorý zobrazí požadovanú zmenu režimu. Bliká, kým nedôjde k zmene režimu.
3. Volant otáčajte dovtedy, kým zadné kolesá nebudú v polohe pre jazdu priamo dopredu.
 - 3.1. Keď sú zadné kolesá v polohe priamo vpred, stroj prejde na 2-kolesové riadenie. Symbol prestane blikať a zmení sa, keď je aktivované 2-kolesové riadenie.
4. Pomocou prepínača vyberte režim 4-kolesového riadenia.
5. Volant otáčajte dovtedy, kým predné kolesá nebudú v polohe pre jazdu priamo dopredu.
6. Všetky kolesá sú teraz zrovnané smerom vpred. Vyberte požadovaný režim riadenia a pokračujte zaužívaným spôsobom.

Zobrazenie 69.



A Voliaci prepínač režimu riadenia
C 2-kolesové riadenie

B 4-kolesové riadenie
D Krabí chod

Diferenciál s obmedzeným preklzom (LSD)

Toto je doplnková výbava, ktorou môžu byť vybavené niektoré stroje, aby sa zlepšila trakcia v ťažkých podmienkach. To je dosiahnuté presunom dostupného krútiaceho momentu z preklzujúceho kolesa do kolesa, ktoré je v zábere. LSD (Diferenciál s obmedzeným preklzom) pracuje automaticky a nesmie sa zamieňať s uzávierkami diferenciálu.

Preklzovanie kolesa znamená, že už bola dosiahnutá hranica obmedzeného preklzu. Na povrchoch s vysokou trakciou (betón, atď.) môže byť hlučný a vibrovať, ak LSD pracuje čiastočne na plné zamknutie. Úroveň hluku závisí od hmotnosti stroja, typu povrchu a uhloch zatáčania. Hlučnosť LSD neznamená poškodenie nápravy.

Zámok hydromeniča

(Ien PS766)

Táto funkcia slúži na elimináciu prešmykovania meniča krútiaceho momentu pri jazde po komunikácii, pričom poskytuje lepšiu spotrebu paliva a lepší jazdný výkon stroja. Pretože pomer meniča krútiaceho momentu zostáva 1 – 1 v najvyššom prevode, nemá to vplyv na celkovú maximálnu rýchlosť.

Funkcia zámku meniča sa automaticky zapne na prevodovke ECU (Elektronická riadiaca jednotka) hydraulickým zapnutím spojky v meniči pri preddefinovanej rýchlosti a otáčkach motora, čo vylučuje preklzovanie v meniči.

Táto funkcia sa normálne aktivuje, keď stroj jazdí cestnou rýchlosťou, a automaticky sa deaktivuje, keď rýchlosť stroja alebo otáčky motora klesnú pod tieto nastavené hodnoty. Zaradením spiatocky alebo zatiahnutím parkovacej brzdy sa uzamknutie tiež deaktivuje.

Prevádzka

Keď je režim 6-rýchlostnej prevodovky v automatickom režime, stroj zaradí 4. prevodový stupeň. Vyššie prevodové stupne sa zaradia a uzamknutie sa automaticky zapne pri vopred stanovených nastaveniach.

Uzamknutie funguje iba pri zaradenom 5. a 6. rýchlostnom stupni. Pri uzamknutí zámku meniča sa rozsvieti symbol Torque Locku. [Pozrite na: Prístrojový panel \(Strana 75\).](#)

Keď je nožný plynový pedál v hornej pozícii (napríklad pri zostupe zo svahu so zaradeným nízkym prevodovým stupňom), stroj si udrží 4. alebo 5. rýchlostný stupeň a nebude ho meniť.

Nakoľko je ECU naprogramovaný na uzamknutie iba ak zachytí minimálne sklíznutie meniča krútiaceho momentu (rozdiel medzi otáčkami motora a rýchlosťou jazdy), na základe praxe môže byť uzamknutie zapnuté skôr náhlym uvoľnením plynového pedálu za účelom zníženia otáčok motora a následným znovu použitím okamžite pri zacitení uzamknutia.

Osvedčenou metódou je snažiť sa viesť stroj po ceste s uzamknutým meničom krútiaceho momentu, pretože takto je možné dosiahnuť ďalšiu úsporu paliva v porovnaní s normálnou prevádzkou meniča krútiaceho momentu.

Ťahanie ďalšieho vybavenia

Úvod

VAROVANIE Neprekračujte povolené limity celkovej hmotnosti návesu alebo zaťaženia vleku. Stroj sa môže stať nestabilným.

VAROVANIE Pred cúvaním sa uistite, že sa v priestore za strojom nenachádzajú ľudia. Ak sa o tom nepresvedčíte, môže to skončiť zranením alebo smrťou.

VAROVANIE Pred každým použitím skontrolujte ťažný záves a oko ťažnej tyče, či nie sú opotrebované. Zlé uchytenie alebo opotrebenie závesu alebo ťažného oka môže spôsobiť stratu prívesu a poranenie vás alebo iných ľudí.

Váš stroj môže byť za príplatok vybavený samoupínacím ťažným zariadením.

Skôr ako odtiahnete stroj, uistite sa, že vy a váš stroj spĺňate všetky zákonné požiadavky.

Uistite sa, že ťažné zariadenie prívesu je vhodné pre váš typ stroja a má dostatočný odstup, aby sa stroj mohol otáčať bez kolízií.

Uistite sa, že tlak v pneumatikách je správny a že naložený príves neprevyšuje celkovú maximálnu hmotnosť prívesu. [Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\).](#)

Pripojenie prívesu

Ak chcete prevádzkovať ťažné zariadenie, postupujte nasledovne:

1. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Nastavte zrkadlo(-á) tak, aby ste mali dobrý výhľad na miesto okolo ťažného zariadenia.
3. Ak je stroj vybavený voliacim spínačom pohonu 2/4 kolies, môžete v prípade potreby odŕahovať s pohonom 2 kolies.
Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).
4. Zapojte príves.
Pozrite na: Ťažné zariadenia (Strana 153).
 - 4.1. Skôr ako sa so strojom priblížite, uistite sa, že príves s ťažným zariadením je v správnej polohe na zapojenie.
 - 4.2. Je nevyhnutné, aby ťažné zariadenie bolo paralelne so strojom, keď je samoupínacie ťažné zariadenie zdvihnuté a zamknuté.
 - 4.3. Ak pri manévrovaní s prívesom využívate pomocníka, musí stáť mimo dosahu stroja, až kým nie je ťažné zariadenie správne zarovnané s okom prívesu.
 - 4.4. Pomocník nesmie pristupovať k stroju ani prívesu, pokiaľ stroj nestojí na mieste so zatiahnutou parkovacou brzdou a vypnutým motorom.
 - 4.5. V niektorých prípadoch sa musíte pri zatváraní ťažného zariadenia posunúť dopredu, aby nedošlo k prekrytiu ťažného zariadenia prívesu samoupínacím ťažným zariadením.
5. Obsluha musí skontrolovať, či je ťažné zariadenie zaistené na svojom mieste.
6. Po pripojení prívesu so zamykacou pákou zaistenou na mieste nesmie obsluha naštartovať motor, kým nie je pomocník vzdialený od stroja a prívesu.

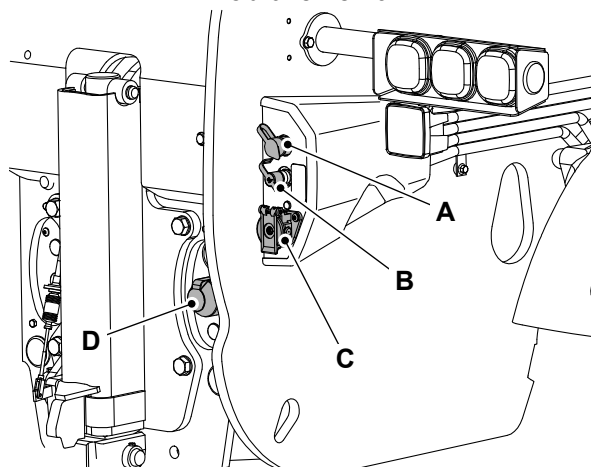
Príprava prívesu na ťahanie – hydraulická

VAROVANIE Na brzdenie prívesu nepoužívajte zadnú prídavnú hydrauliku. Ak sú potrebné brzdy prívesu a nie je namontovaný prídavný ventil bŕzd prívesu, poraďte sa najprv s predajcom JCB.

VAROVANIE Pred rozjazdom sa uistite, že záves prívesu je správne upnutý a zamknutý.

1. Svetlá prívesu pripojte do zásuvky. Viď zobrazenie 70.

Zobrazenie 70.



A Zásuvka riadiaceho rozvodu
C Zásuvka systému elektronickej brzdy

B Zásuvka doplnkového rozvodu
D Zásuvka na svetlá prívesu

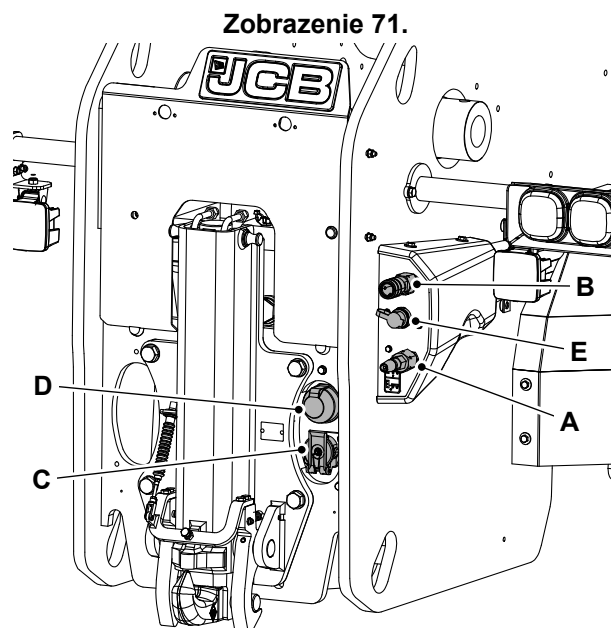
2. Uistite sa, že všetky svetlá prívěsu a smerovky fungujú správne a že sú viditeľné ostatnými účastníkmi premávky.
 3. Konektory bŕzd prívěsu pripojte k zásuvkám ovládacieho rozvodu a doplnkového rozvodu. Brzdenie návesu je ovládané brzdovým pedálom.
 4. Do zásuvky je potrebné zapojiť konektor elektronického brzdového systému.
 5. Pred jazdou na verejnej komunikácii skontrolujte, či brzdy správne fungujú a zvyknite si na brzdny účinok. Ak chcete, aby z prístrojovej dosky po pripojení k prívěsu zmizla výstraha nízkeho tlaku, môže byť potrebné niekoľkokrát úplne stlačiť a podržať brzdový pedál.
 6. Ovládanie prídavného okruhu prívěsu:
 - 6.1. Pomocné uvoľnenie tlaku pracuje so zadným pomocným zariadením. Vyberte požadované pomocné zariadenie (modré/zelené) a stlačte tlačidlo pomocného uvoľnenia tlaku, aby ste zaistili, že v stroji nie je žiadny uviaznutý tlak, ktorý by spôsoboval, že by prídavné zariadenia na stroji mohli byť pod tlakom.
 - 6.2. Hadicu prídavného okruhu prívěsu pripojte k jednej z prídavných zásuviek.
 - 6.3. Príslušný prídavný okruh aktivujte pomocou spínača prídavného hydraulického okruhu a spínača a valca prídavného okruhu na joysticku.
Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).
 - 6.4. Aby nedošlo k znečisteniu hydrauliky stroja, zatvorte všetky piestnice na prídavnom zariadení/prívěse, skôr ako odpojíte hydraulické zariadenie na účely vypustenia oleja z piestnice prívěsu.
 7. Ak ťaháte stroj na verejných komunikáciách, zvolte 2-koľosové riadenie. Ubezpečte sa, že indikátor ukazuje aktiváciu riadenia 2 koľes.
- Pozrite na: Príprava na jazdu po ceste (Strana 57).**

Príprava prívěsu na ťahanie – vzduchová brzda

▲ VAROVANIE Na brzdzenie prívěsu nepoužívajte zadnú prídavnú hydrauliku. Ak sú potrebné brzdy prívěsu a nie je namontovaný prídavný ventil bŕzd prívěsu, poraďte sa najprv s predajcom JCB.

VAROVANIE Pred rozjazdom sa uistite, že záves prívěsu je správne upnutý a zamknutý.

1. Svetlá prívěsu pripojte do zásuvky. Vid' zobrazenie 71.



A Zásuvka riadiaceho rozvodu (žltá)
C Zásuvka systému elektronickej brzdy

B Zásuvka napájacieho vedenia (červená)
D Zásuvka na svetlá prívěsu

E Zásuvka jednoduchej (hydraulickej) brzdy prívesu (doplňok)

2. Uistite sa, že všetky svetlá prívesu a smerovky fungujú správne a že sú viditeľné ostatnými účastníkmi premávky.
3. Konektory bŕzd prívesu pripojte k zásuvkám ovládacieho rozvodu a doplnkového rozvodu. Brzdenie návesu je ovládané brzdovým pedálom.
4. Do zásuvky je potrebné zapojiť konektor elektronického brzdového systému.
5. Pred jazdou na verejnej komunikácii skontrolujte, či brzdy správne fungujú a zvyknite si na brzdný účinok. Ak chcete, aby z prístrojovej dosky po pripojení k prívesu zmizla výstraha nízkeho tlaku, môže byť potrebné niekoľkokrát úplne stlačiť a podržať brzdový pedál.
6. Ovládanie prídavného okruhu prívesu:
 - 6.1. Pomocné uvoľnenie tlaku pracuje so zadným pomocným zariadením. Vyberte požadované pomocné zariadenie (modré/zelené) a stlačte tlačidlo pomocného uvoľnenia tlaku, aby ste zaistili, že v stroji nie je žiadny uviaznutý tlak, ktorý by spôsobil, že by prídavné zariadenia na stroji mohli byť pod tlakom.
 - 6.2. Hadicu prídavného okruhu prívesu pripojte k jednej z prídavných zásuviek.
 - 6.3. Príslušný prídavný okruh aktivujte pomocou spínača prídavného hydraulického okruhu a spínača a valca prídavného okruhu na joysticku.
[Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)
 - 6.4. Aby nedošlo k znečisteniu hydrauliky stroja, zatvorte všetky piestnice na prídavnom zariadení/prívese, skôr ako odpojíte hydraulické zariadenie na účely vypustenia oleja z piestnice prívesu.
7. Ak ťaháte stroj na verejných komunikáciách, zvolte 2-koľesové riadenie. Ubezpečte sa, že indikátor ukazuje aktiváciu riadenia 2 kolies.
[Pozrite na: Príprava na jazdu po ceste \(Strana 57\).](#)

Obslužné páky/pedále

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Pred zdvíhaním výložníka sa uistite, že je nad ním voľný priestor. Udržujte primeraný bezpečný odstup od elektrických vedení. Kontaktujte vášho miestneho dodávateľa elektriny kvôli bezpečnostným opatreniam.

POZOR Udržujte ovládacie páky stroja čisté a suché. Vaše ruky a nohy sa môžu na klzkých pákach zošmyknúť. Ak sa také niečo stane, môžete stratiť kontrolu nad strojom.

Nikdy nepoužívajte stroj s poškodeným postranným oknom. Ak je postranné okno rozbité, stroj nepoužívajte, kým sa nevymení. Stroj môže byť vybavený bezpečnostným zariadením, ktoré zabráni prevádzke ovládačov výložníka, ak je postranné okno rozbité. V tomto prípade je možné použiť funkciu vyradenia LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu) na to, aby sa výložník spustil výlučne na účely obnovy.

Rozvrhnutie ovládacích prvkov

▲ **VAROVANIE** Funkcia ovládacej páky/spínača sa môže meniť podľa strojov, inštrukčné štítky blízko pák/spínačov ukazujú symbolmi, aké funkcie majú páky/spínače. Pred prácou s ovládacími pákami/spínačmi skontrolujte štítky s inštrukciami, aby ste sa uistili, že volíte želaný úkon.

Ovládacie páky a spínače sa môžu líšiť podľa stroja.

Ovládacie prvky výložníka

▲ **VAROVANIE** Pred úplným zdvihnutím výložníka uvoľnite ovládaciu páku výložníka. Podržaním ovládania v zdvihnutej polohe môže spôsobiť, že sa nosič pomaly naklopí naspäť.

POZOR Pri nízkych teplotách t.j. pod 0 °C sa nepokúšajte pracovať ihneď po naštartovaní stroja. Stroj nemusí mať správne reakcie na pohyby ovládacích pák. Umožnite motoru zohriať sa na pol plynu po dobu aspoň 10 min. Urobte úkony s ramenom a lyžicou, aby sa zahrial hydraulický olej.

Pravá páka ovláda pohyb výložníka a lopaty (alebo iného prídavného zariadenia namontovaného na výložníku).

Páky sú vracané pružinou do svojej strednej polohy.

Rýchlosť pohybu výložníka/nosiča je daná tým, ako ďaleko pohnete pákou. Čím ďalej pohnete, tým bude úkon rýchlejší.

3-fázové výložníky môžu opustiť fázu, ak nie sú hydraulické piesty pravidelne úplne sťahované. Aspoň raz za deň stiahnite celý výložník.

Ovládanie jednou pákou

Pravá páka ovláda pohyb výložníka nakladača a lopaty (alebo iného prídavného zariadenia namontovaného na výložníku).

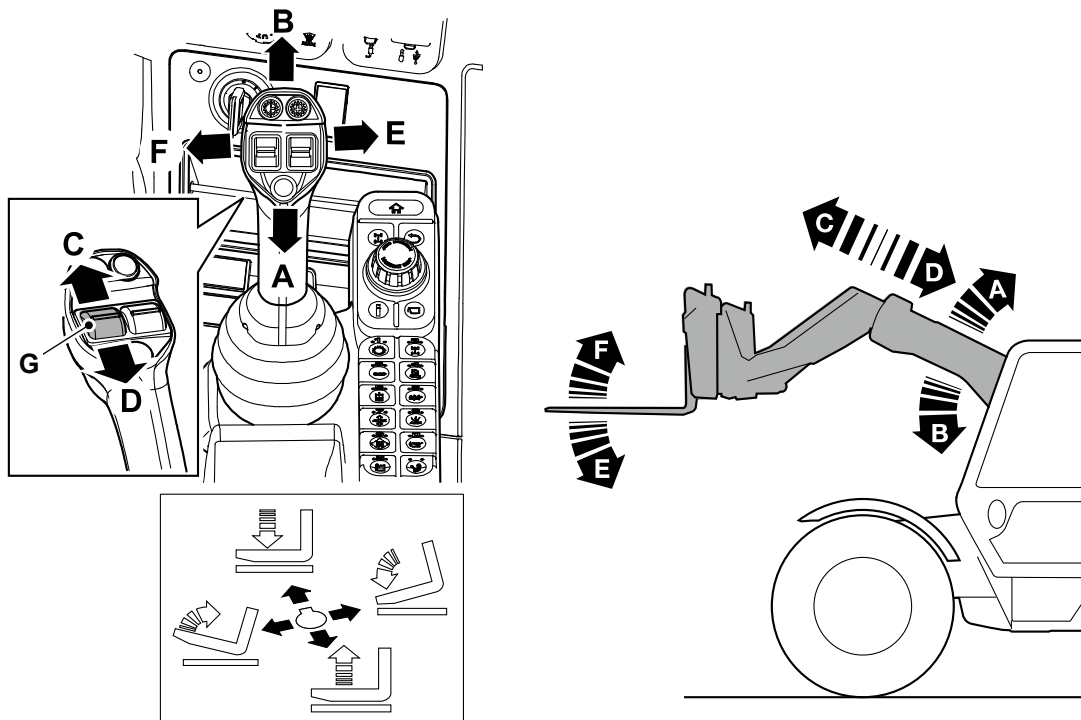
Páka má štyri hlavné pohyby a je pružinou vracaná do svojej strednej polohy, kde ostáva.

Rýchlosť pohybu výložníka/nosiča je daná tým, ako ďaleko pohnete pákou. Čím ďalej pohnete, tým bude úkon rýchlejší.

Hlavné pohyby pákou a ich účinky sú popísané nižšie. Diagonálnym pohybom pák dosiahnete kombinované úkony.

1. Pre zdvihnutie výložníka potiahnite páku dozadu.
2. Pre spustenie lopaty potlačte páku dopredu.
3. Pre vyklopenie nosiča vpred pohnite pákou vpravo.
4. Pre vyklopenie nosiča vzad pohnite pákou vľavo.

Zobrazenie 72.



- A Zdvihnutie výložníka
- C Vysunutie výložníka
- E Naklonenie nosiča dopredu
- G Spínač vysunutia/zasunutia

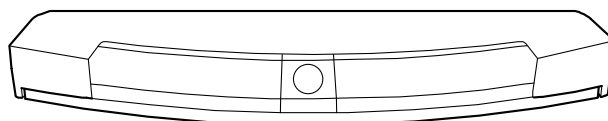
- B Spustenie výložníka
- D Zasunutie výložníka
- F Naklonenie nosiča dozadu

Ovládacie prvky vyrovnávania hlavného rámu

Ovládacím spínačom (naklápanie) stranového vyrovnania stroja vyrovnáte stroj na nerovných povrchoch. Prídavné zariadenie zostane vo svojej polohe, kým ho spínačom neposuniete.

Pred začatím práce so strojom sa uistite, že je stroj vyrovnaný.

Zobrazenie 73.



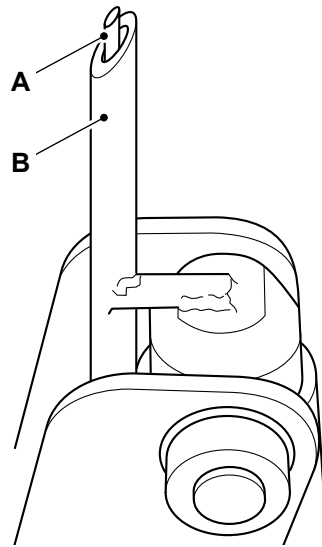
Skonomer

Pomocou bočného sklonomera skontrolujte, či je stroj vyrovnaný medzi bočnými stranami, keď sklonomer indikuje 0°, že stroj je vyrovnaný.

Pred jazdou so strojom sa uistite, že teleso stroja je v pravom uhle s nápravami.

Na kontrolu roviny stroja využite kontrolnú tyčku. Ak je kontrolná tyčka zarovnaná s vrchom rúrky, stroj zvierá s nápravami pravý uhol.

Zobrazenie 74.



A Tyčka ukazovateľa

B Trubka

Ak je kontrolná tyčka nad rúrkou, stroj je naklonený vpravo. Ak je kontrolná tyčka vo vnútri rúrky, stroj je naklonený vľavo.

Pri práci so systémom vyrovnávania stroja sa môže znížiť rýchlosť vrtule chladenia. Nie je to chyba.

Ovládanie prídavného okruhu

▲ VAROVANIE Pred prácou s ovládaním prídavného systému sa uistite, že chápete všetky bezpečnostné poznámky vzťahujúce sa k tomuto prídavnému zariadeniu. Taktiež sa ubezpečte, že ste prídavné zariadenie správne nainštalovali a prečítali ste si jeho návod na použitie.

Všeobecne

Na stroji je nainštalovaný spínač hydraulického režimu a v kombinácii s ovládacou pákou umožňuje obsluhu zvoliť a ovládať až 3 hydraulické režimy, zvoliť prídavnú hydrauliku, systém ovládania lyžice a režim konštantného prietoku.

Stroj ponúka možnosť vybavenia dvojčinnými prídavnými službami na prednej a zadnej strane stroja. Dostupný môže byť doplnkový upínač prívesu.

Každá dvojčinná prídavná služba pozostáva z páru spojok s plochým čelom, čo znamená, že stroj môže mať spolu až osem prídavných spojok. Na zjednodušenie situácie obsluhy je každá spojka zreteľne označená symbolom „+“ alebo „-“, ktorý zodpovedá vstupu joystiku, a farbou (žltá, sivá, zelená alebo modrá) zodpovedajúcou výberu obsluhy v kabíne.

Tabuľka 34.

Predný prídavný okruh I	Žlté uzávery
Predný prídavný okruh II	Sivé uzávery
Zadný prídavný okruh I	Zelené uzávery
Zadný prídavný okruh II	Modré uzávery
Valec dopredu	Prietok z pozitívneho výstupu
Valec dozadu	Prietok z negatívneho výstupu

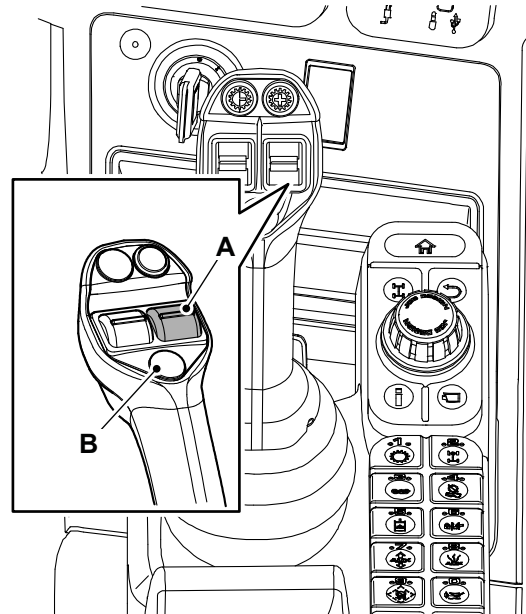
Symbols „+“ na uzáveroch vždy ukazujú spojku, ktorá poberá tok pri pohybe valca joystiku smerom dopredu. Na opačnom páre spojok, ktoré poberajú tok pri pohybe valca joystiku smerom dozadu, sa nachádza symbol „-“.

AUX I sa dá nastaviť na konštantný prietok do pripojeného prídavného zariadenia, ak je namontované.

Pred ovládaním ovládacích prvkov sa presvedčte, ktorý režim je zvolený.

Ovládaci spínač prídavnej hydrauliky je typu proporčný valček. Pružina ho vracia do strednej polohy. Rýchlosť úkonu závisí od toho, ako ďaleko sa spínač stláča.

Zobrazenie 75.



A Spínač na palec

B Tlačidlo prídavného okruhu

Prídavný okruh I (AUX I)

1. Voliaci spínač hydraulického režimu nastavte do polohy 1 (prídavný okruh), ak je nainštalovaný.
[Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)
2. Spínač prídavného okruhu nastavte tak, aby ste vybrali predný alebo zadný prídavný okruh.
3. Stlačením tlačidla prídavného okruhu na joysticku vyberte okruh AUX I alebo AUX II.
4. Spínač na palec pretočte v závislosti od prídavného zariadenia a požadovanej funkcie smerom vpred alebo vzad.

Režim konštantného prietoku (ak je súčasťou výbavy)

Ak sa používajú prídavné zariadenia s motorom dlhšiu dobu (30 min), smie sa zvoliť konštantný prietok maximálne 65%.

1. Aktivácia režimu konštantného prietoku:
 - 1.1. Stlačte spínač hydraulického režimu (konštantný prietok)
[Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)
 - 1.2. Spínač prídavného okruhu nastavte tak, aby ste vybrali predný alebo zadný prídavný okruh.
 - 1.3. Stlačením tlačidla prídavného okruhu na joysticku vyberte požadovaný prídavný okruh.
 - 1.4. Na nastavenie rýchlosti a smeru použite spínač na palec.
 - 1.5. Hlavná obrazovka zobrazí dostupné percento prietoku.
 - 1.6. V režime konštantného prietoku stlačenie tlačidla alebo pohnutie spínačom na palec aktivuje displej. Ďalšie pohyby tlačidla zapínajú a vypínajú režim konštantného prietoku.
2. Symbol režimu konštantného prietoku na obrazovke bude zobrazovať zapnutý alebo vypnutý režim.
[Pozrite na: Prístroje \(Strana 75\).](#)

3. Použitím spínača na palec nastavíte rýchlosť a smer režimu konštantného prietoku.
4. Opustenie režimu konštantného prietoku:
 - 4.1. Stlačte tlačidlo na ovládacej páke. Symbol na hlavnej obrazovke zmení farbu na sivú.
 - 4.2. Stlačte spínač hydraulického režimu. Symbol na obrazovke hlavného displeja zhasne.

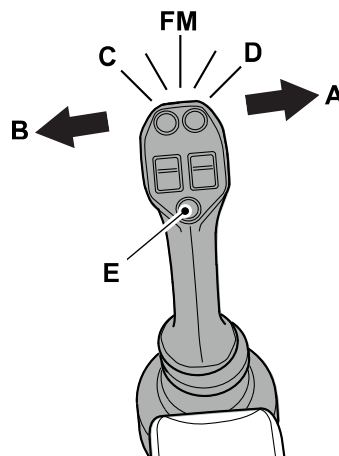
Ovládací systém lyžice (ak je súčasťou výbavy)

Ovládací systém lyžice umožňuje obsluhu automaticky oscilovať lyžicou, čo pomáha pri vysýpaní materiálu.

1. Stlačte spínač hydraulického režimu (ovládanie lyžice) a na displeji sa zobrazí symbol.
2. Na joysticku stlačte tlačidlo prídavného okruhu
3. Pohnite pákou joysticku do požadovaného smeru.

Veľkosť a typ oscilácie sa bude meniť v závislosti od vzdialenosti a smeru pohybu joysticku a od použitých otáčok motora. Oscilácia sa mení nasledovnými spôsobmi:

Zobrazenie 76.



A Smer joysticku doprava
E Tlačidlo prídavného okruhu

B Smer joysticku doľava

Tabuľka 35.

C poľa	Lyžica osciluje s väčšími amplitúdami a naklápa sa na stroj viac za jednotku času. Zámerom bolo pomôcť obsluhu s nakladaním a vykladaním sypkého materiálu.
D pásmo	Lyžica osciluje s väčšími amplitúdami a vyklápa sa viac za jednotku času. Zámerom bolo pomôcť obsluhu s vyklopením príľnavého materiálu.
FM pásmo	Malá oscilácia, lyžica osciluje okolo základnej polohy (závisí od typu a množstva materiálu). Zámerom bolo pomôcť obsluhu s jemným meraním materiálu.

Oscilácia zastane v akomkoľvek bode po uvoľnení gombíka, ale lyžica sa bude pohybovať ďalej v zvolenom smere joysticku.

Zdvíhanie a nakladanie

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Vysoký náklad môže zablokovať Váš výhľad a znížiť stabilitu stroja. Jazdite s nákladom spusteným pri zemi. Po nerovnom, bahnistom alebo nespevnenom povrchu jazdite pomaly a opatrne.

VAROVANIE Pri preprave nákladu na svahu, jazdite pomaly a držte náklad vo vrchnej časti stroja. Tým sa zvýši stabilita.

VAROVANIE Nepoužívajte stroj na manipuláciu s bremenami, pokiaľ na to nie je vybavený. Bez príslušného vybavenia sa môže stať stroj nestabilný a môže sa prevrhnúť. Mohlo by dôjsť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu vás alebo iných osôb.

VAROVANIE Pred zdvihnutím bremena s podkopom si musíte prečítať a pochopiť túto kapitolu. Nedodržanie uvedených opatrení môže zapríčiniť smrť alebo zranenie.

Ak váš stroj nie je vybavený zdvíhacím bodom (napr. hák alebo oko) a záťažovým diagramom, potom sa stroj nesmie používať na manipuláciu bremien.

Predpisy na zdvíhanie (manipuláciu s bremenami)

Vlastník a/alebo operátor sa musí uistiť, že plne rozumie zákonom a predpisom týkajúcim sa používania stroja JCB ako zhŕňača pôdy a na zdvíhanie. O ďalších informáciách sa poraďte s predajcom JCB.

V určitých krajinách si platné bezpečnostné predpisy vyžadujú použitie špecifických bezpečnostných prvkov. O ďalších informáciách sa poraďte s predajcom JCB.

Všetky údaje a nosnosti (ak sú k dispozícii) uvedené v tejto publikácii sú založené na stroji, ktorý je na vyváženej, pevnej zemi.

Bezpečné pracovné zaťaženia

Maximálne zaťaženie, ktoré sa môže zdvíhať, závisí od vybavenia na stroji a aktuálne platných zákonov a predpisov danej krajiny, v ktorej sa stroj používa.

Ak je váš stroj vybavený na prácu podľa pravidiel „Osvedčenia o výnimke“, bude toto Osvedčenie o výnimke presne určovať bezpečné pracovné zaťaženia.

Testy vhodnosti zdvíhacieho zariadenia na účel

Všetky zdvíhacie zariadenia (napríklad vidlice, zdvíhacie háky a závesné oká) musia podliehať pravidelnej kontrole a skúšaniam kvalifikovanou osobou, aby sa zaistila ich spôsobilosť na účel. Tieto sa môžu v niektorých krajinách požadovať každého polroka alebo aspoň raz do roka na účely poistenia a aby bola splnená, a dodržaná legislatíva. [Pozrite na: Funkčný test a konečná kontrola \(Strana 186\)](#). Pre viac rád sa obráťte na vášho miestneho predajcu JCB.

Žeriavové diagramy

▲ **VAROVANIE** Limity zobrazené na záťažových diagramoch sa vzťahujú na stojaci stroj na rovnom teréne. Počas pohybu stroja nezdvíhajte ani nevysúvajte výložník. Pred jazdou s nákladom úplne zatahnite výložník a spustite ho čo najnižšie.

POZOR Zobrazený záťažový graf je len ilustračný. Nepoužívajte ho na definovanie záťažových hraníc vášho stroja. Pred zdvihnutím alebo umiestnením nákladu si prezrite záťažové diagramy v kabíne vášho stroja.

SWL (Bezpečné pracovné zaťaženie) stroja závisí od toho, ako ďaleko a pod akým uhlom je vysunutý výložník.

SWL v rozdielnych polohách výložníka je zobrazené na záťažovom grafe v kabíne.

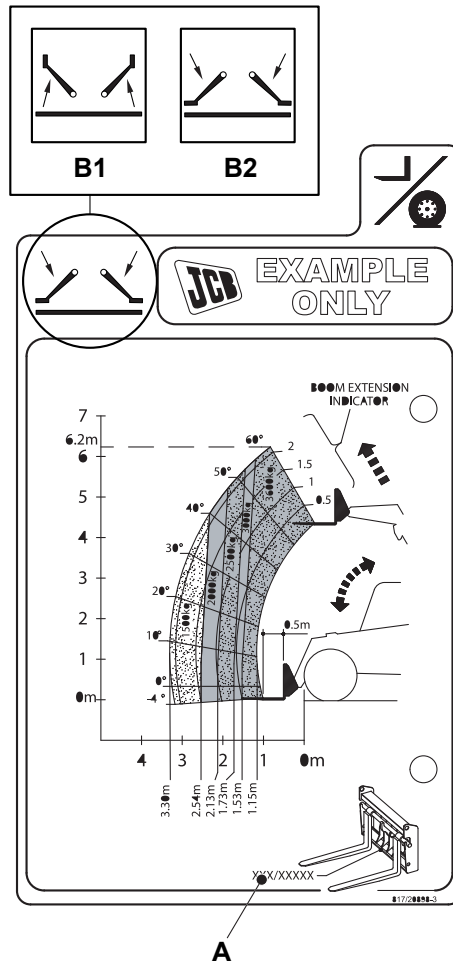
Graf ukazuje, ako ďaleko môžete bezpečne zdvihnúť a presunúť náklad bez prekročenia bezpečného pracovného zaťaženia. Každý model stroja má vlastný záťažový graf pre štandardný nosič vidlíc a alternatívne grafy pre použitie stabilizátorov alebo polohovanie šasi. V prípade použitia iných nosičov alebo prídavných zariadení nasadených na výložníku použite ďalšie záťažové diagramy.

Hodnoty zobrazené na záťažovom grafe platia len na stroji s pneumatikami schválenými spoločnosťou JCB. Na dosiahnutie týchto prahových hodnôt musia byť pneumatiky v dobrom stave a nahustené na predpísaný tlak. Ak máte pochybnosti, volajte predajcu JCB.

Pre iné alternatívne nosiče alebo prídavné zariadenie si pozrite príslušný záťažový graf. Kde je vhodné, záťažový graf ukazuje číslo dielu nosiča alebo prídavného zariadenia. Ak ste si nie istý, ktorý záťažový graf použiť, spýtajte sa vášho predajcu JCB.

Poškodené alebo chýbajúce grafy nahradte novými.

Zobrazenie 77.



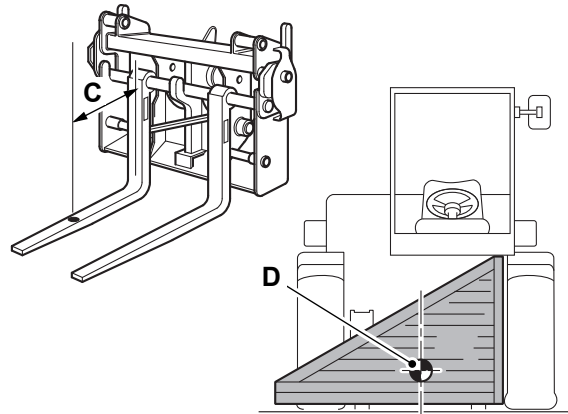
A Katalógové číslo prídavného zariadenia
B2 Stabilizátor dolu

B1 Stabilizátor hore

Použitie záťažových grafov

- Zistíte, aké prídavné zariadenie je nasadené na stroji a potom si pozrite príslušný záťažový diagram v kabíne.
- Pred uchopením a umiestnením nákladu musíte poznať jeho hmotnosť.
- Skontrolujte ťažisko nákladu v prednej vrchnej časti vidlice, aby nebolo viac ako 500 mm (19,7 in)
 - Ťažisko nákladu nesmie byť v jeho strede. Musíte zistiť, kde je.

Zobrazenie 78.

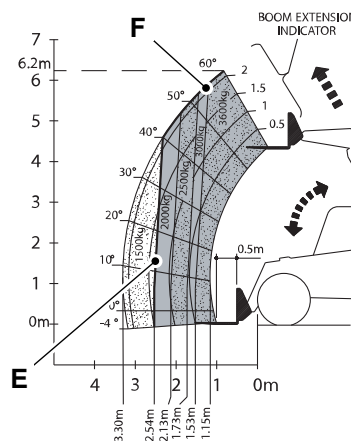


C Dĺžka = 500 mm (19,7 in)

D Ťažisko

4. Keď poznáte hmotnosť nákladu, pozrite si graf zaťaženia a nájdite vyfarbené políčka s najbližšou vyššou hmotnosťou.
 - 4.1. Napr. ak je hmotnosť nákladu 1800 kg (3968 lb), nájdite segment 2000 kg (4409 lb). To je políčko maximálneho zaťaženia pre váš náklad.
 - 4.2. Ľavá a horná hrana tohto políčka ukazuje hranice stability stroja s vaším nákladom. Nesmiete vysúvať ani prekračovať uhol výložníka za týmito hranicami.

Zobrazenie 79.



E Ľavá hrana

F Horná hrana

5. Po vložení vidlíc pod náklad a pred jeho zdvihnutím skontrolujte údaj na uhlomere výložníka a ukazovateli vysunutia výložníka. Nájdite tieto hodnoty na záťažovom grafe.
 - 5.1. Na grafe uvidíte čiary, ktoré vedú od miery uhla a vysunutia výložníka cez farebnú oblasť na grafe. Nájdite priesečník týchto čiar. Ak je priesečník v oblasti vášho maximálneho nákladu alebo vpravo od neho, náklad je v bezpečnom pásme.
 - 5.2. Ak je priesečník nad alebo vľavo od oblasti vášho maximálneho nákladu, nepokúšajte sa náklad zdvihnúť. Vytiahnite vidlice, zasuňte výložník a vyskúšajte to znovu. Ak aj s úplne zasunutým výložníkom sú hodnoty vysunutia a uhlu výložníka mimo maximálne zaťaženie, nesnažte sa náklad zdvihnúť.
6. Pred zdvihnutím alebo spustením nákladu, ktorý je na vidliciach, zasuňte výložník. Toto zníži riziko straty stability stroja. Počas pohybu výložníka pozorujte uhol výložníka a ukazovatele vysunutia. Držte sa v rámci hraníc pre váš náklad.
 - 6.1. Ak je náklad vysoko (povedzme na lešení), pred úplným zasunutím výložníka budete musieť náklad uvoľniť.

7. Pred umiestnením nákladu použite záťažový graf, aby ste vedeli, ako blízko k miestu vyloženia sa má dostať stroj. Musíte byť schopný umiestniť náklad bez toho, aby ste prešli ľavú alebo hornú hranicu vašej oblasti bezpečného zaťaženia.

Označenie výložníka

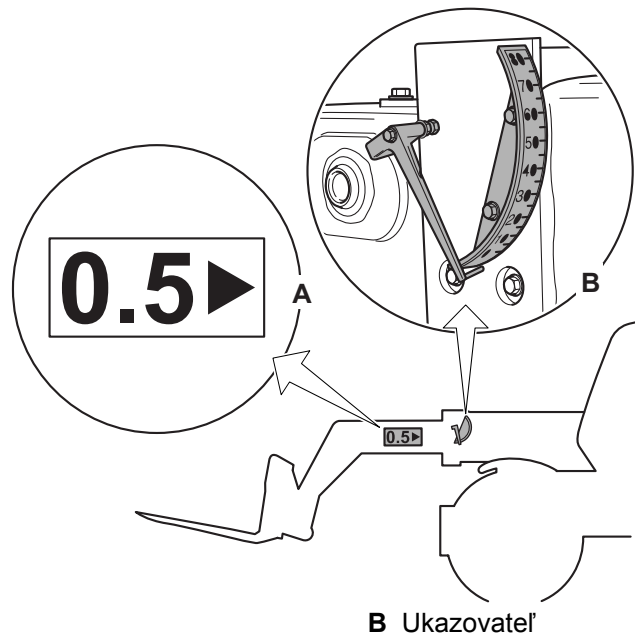
SWL (Bezpečné pracovné zaťaženie) pri rôznych polohách ramena zobrazených na záťažovom grafe v kabíne. Pred zdvíhaním a umiestňovaním nákladu pozrite grafy v kabíne. [Pozrite na: Žeriavové diagramy \(Strana 103\).](#)

Ukazovatele uhla a výsuvu ramena sú namontované na samotnom ramene. Je to zobrazené na očíslovaných nálepkách. Čísla znamenajú vysunutie v metroch.

Uhol ramena sa zobrazuje na uhlomere. Jeho mierka je v stupňoch.

Pred dvíhaním alebo umiestňovaním bremien sa vždy riadte obrázkami. [Pozrite na: Žeriavové diagramy \(Strana 103\).](#)

Zobrazenie 80.



A Nálepka

B Ukazovateľ

Sklonomery

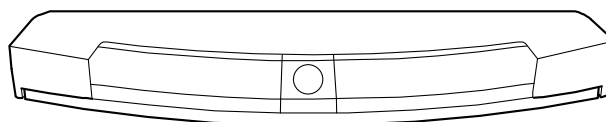
Bočná poloha stroja je indikovaná sklonomerom nainštalovaným v kabíne.

Pred prácou s výložníkom na sklonomere skontrolujte, že je stroj vyrovnaný. Stroj je vyrovnaný, keď sklonomer ukazuje 0°.

Ak nie je možné stáť rovno, premiestnite stroj.

[Pozrite na: Svahy \(Strana 90\).](#)

Zobrazenie 81.



Blokovacie prvky

Úvod

Váš stroj má systém vzájomných blokování, aby sa predišlo práci stroja za hranicami možností, ak však rameno a/alebo stabilizátory nie sú presunuté do správnej polohy.

Práca s vyrovnávaním šasi (Sway)

Funkcia vyrovnávania šasi (sway) sa nedá ovládať, ak je výložník horizontálne viac ako 10°.

Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu (LLMI)

Pozdĺžny záťažový moment je výsledkom zaťaženia ramena a vzdialenosti nákladu smerom vpred od ťažiska stroja. Moment rastie so vzdialenosťou nákladu od stroja až po hodnotu, kedy sa stroj prevráti vpred.

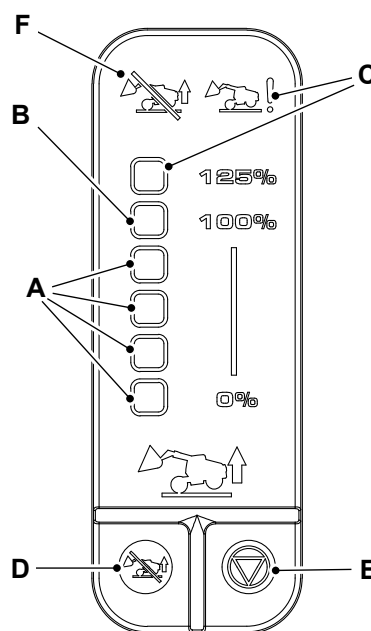
Ukazovateľ pozdĺžneho záťažového momentu (LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu)) varuje obsluhu pred blížiacim sa maximálnym záťažovým predným momentom (okamih, kedy tento moment spôsobí prevrátenie stroja smerom vpred).

Systém nevaruje obsluhu pred hrozbou prevrátenia stroja vzad príp. do strán. Systém nie je určený na varovanie obsluhu pre hrozbou prevrátenia stroja počas jazdy, počas práce na nerovných povrchoch alebo náhleho preťaženia.

Systém zlepšuje vybavenie, ktoré v súčasnosti JCB montuje ako štandard, napr. žeriavové diagramy a značky vysunutia výložníka. Systém sa nesmie považovať ako primárny zdroj ochrany stroja pred prevrátením. Obsluha/stavbyvedúci má v záujme zachovania bezpečnosti tieto povinnosti:

- Poznať hmotnosť a ťažisko bremien, s ktorými sa manipuluje.
- Na umiestnenie nákladu je potrebné poznať uhol výložníka a jeho vysunutie (to je možné spraviť nanečisto bez nákladu).
- Sledovať počas pohybu nákladu záťažové diagramy a značky výsuvu výložníka.

Zobrazenie 82.



A Zelená farba LED (Svetlo emitujúca dióda)
C Červená farba LED

B Oranžová farba LED
D Tlačidlo vyradenia, biela farba LED

E Tlačidlo kalibrácie, biela farba LED/
tlačidlo testovania

F Oranžová/zelená LED

Kontrola limitov LLMI voči limitom záťažového grafu

Ako bolo uvedené vyššie, kontrolný systém LLMI osadený na strojoch zabraňuje pozdĺžnemu prevráteniu. Systém reaguje na zníženie zaťaženia zadnej nápravy.

Aktuálnu kapacitu teleskopického manipulátora určuje niekoľko faktorov. Môžu sem patriť limity stability, konštrukčné limity a hydraulické limity.

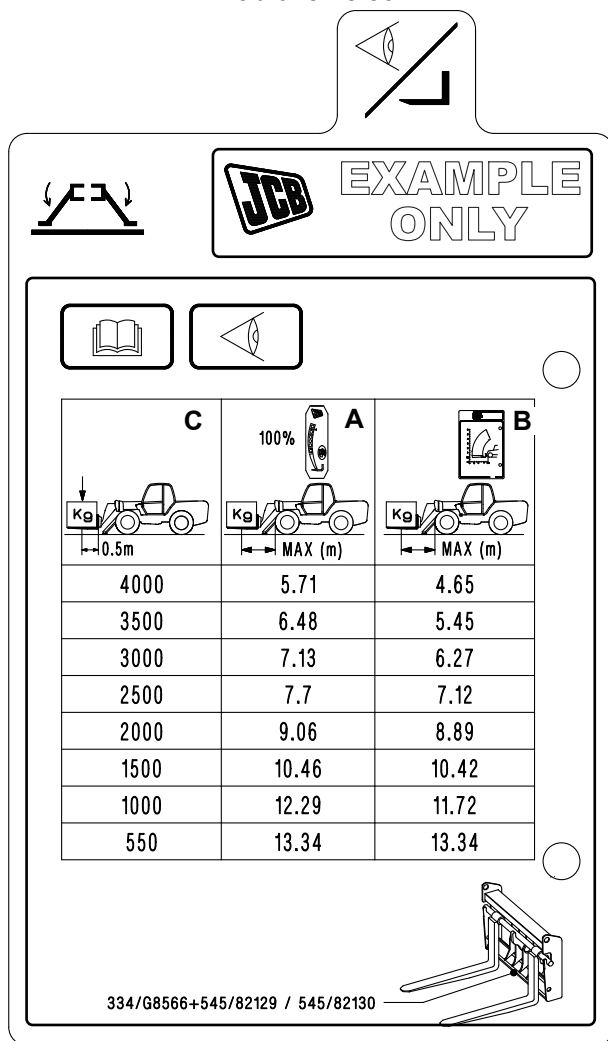
Záťažové grafy na strojoch JCB Loadall uvádzajú najnižší zo všetkých limitov.

Preto pokiaľ sa na záťažovom grafe znázorňuje limit, ktorý nepredstavuje pozdĺžny limit stability, kontrolný systém LLMI môže umožniť stroju prekročiť limit záťažového grafu za súčasného zachovania obmedzení stability daného stroja.

So strojom sa v podobe diagramovej schémy dodáva tabuľka porovnávajúca maximálnu vzdialenosť od prednej časti pneumatík k ťažisku bremena odvodená od LLMI a záťažového grafu pre rôzne náklady.

Túto tabuľku je možné použiť na externé previerky.

Zobrazenie 83.



- A** Maximálna vzdialenosť od prednej časti pneumatík k ťažisku bremena je odvodená od LLMI
- C** Nakladanie na vidlice v mieste ťažiska bremena 0,5 m

- B** Maximálna vzdialenosť od prednej časti pneumatík k ťažisku bremena je odvodená od diagramovej schémy

Prevádzka

- VAROVANIE** Počas dvíhania a manipulovania bremien sa často pozerajte na indikátory. Ak sa rozsvieti viac svetielok, dávajte si extra pozor pri pohyboch ovládacou pákou. Nemykajte, alebo nerobte rzné pohyby s pákami.

VAROVANIE Ukazovateľ záťažového momentu ukazuje len stabilitu stroja smerom vpred. Nepoužívajte ho ako vodiťko pre zdvíhanú hmotnosť bremena. Pozrite záťažové diagramy v kabíne. Maximálne pracovné zaťaženie ukázané ukazovateľom záťažového momentu nezodpovedá SWL udanom na záťažových diagramoch v kabíne.

VAROVANIE Čitateľnosť displeju bude ovplyvnená extrémnym zalomením stroja alebo extrémnym naklopením nápravy. Pred zdvíhaním bremena sa vždy uistite, že riadenie nie je v úplne krajnej polohe a zadná náprava nie je plne vyklopená.

System je neustále zapnutý, pokiaľ je kľúčik zapalovania v polohe ON. Vrchná ľavá ikona LED sa rozsvieti na potvrdenie zapnutia jednotky.

Senzor na zadnej náprave meria zaťaženie a posiela signál do jednotky ukazovateľa. Jednotka ukazovateľa zmení signál na zobrazenie formou štyroch zelených LED, jednej oranžovej LED a jednej červenej LED. LED sa budú rozsvetovať postupne so zvyšovaním zaťaženia. Vid' zobrazenie 82.

Oranžový LED bude blikať, keď sa zaťaženie blíži k prevádzkovému maximu. Ak sa to stane, pohnite nákladom do stabilnejšej polohy – zdvihnite alebo zasuňte výložník.

Ak zaťaženie prekročí maximálny pracovný limit, rozsvieti sa červená LED a ozve sa zvuková výstraha.

Testovanie

▲ VAROVANIE Ak je Ukazovateľ záťažového momentu chybný, kontaktujte vášho predajcu JCB. Nepokúšajte sa ho sami opravovať.

Jednotku LLMI testujte denne:

1. Zaparkujte stroj na rovnom pevnom povrchu s bežiacim motorom.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú a radiacu páku dajte do neutrálnej polohy.
3. Vrchná ľavá ikona LED svieti, čím zobrazuje, že je indikátor napájaný. Vid' zobrazenie 82.
4. Stlačte a držte tlačidlo testovania.
5. Ak jednotka pracuje správne, všetky LED na ukazovateli bliknú a zaznie bzučiak.
6. Nepoužívajte stroj, ak porucha nezmizne. Čo najskôr zastavte a zaparkujte stroj. Vypnite motor. Kontaktujte predajcu JCB.

Ovládanie pozdĺžneho záťažového momentu (LLMC)

▲ VAROVANIE Len Monitory záťaže čelnej stability stroja. Nepoužívajte ho ako vodiťko pre zdvíhanú hmotnosť bremena. Pozrite záťažové diagramy v kabíne. Maximálne zaťaženie zobrazené na Záťažovom kontrolnom systéme nemusí bezpodmienečne zodpovedať na bezpečnom prípustnom zaťažení SWL na záťažových diagramoch v kabíne.

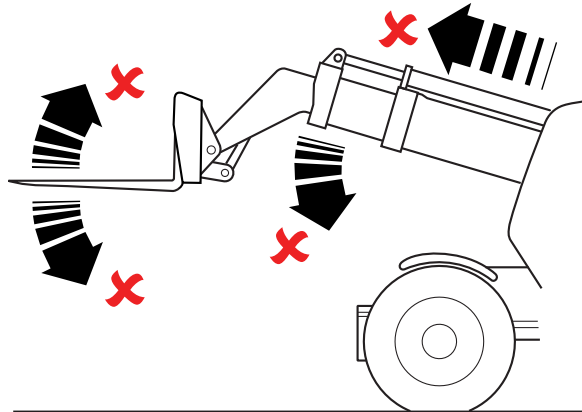
VAROVANIE Čitateľnosť displeju bude ovplyvnená extrémnym zalomením stroja alebo extrémnym naklopením nápravy. Pred zdvíhaním bremena sa vždy uistite, že riadenie nie je v úplne krajnej polohe a zadná náprava nie je plne vyklopená.

Pozdĺžny záťažový moment je výsledkom zaťaženia ramena a vzdialenosti nákladu smerom vpred od ťažiska stroja. Ako sa náklad vzdaluje dopredu, zvyšuje sa záťažový moment až do bodu, kedy sa stroj prevráti.

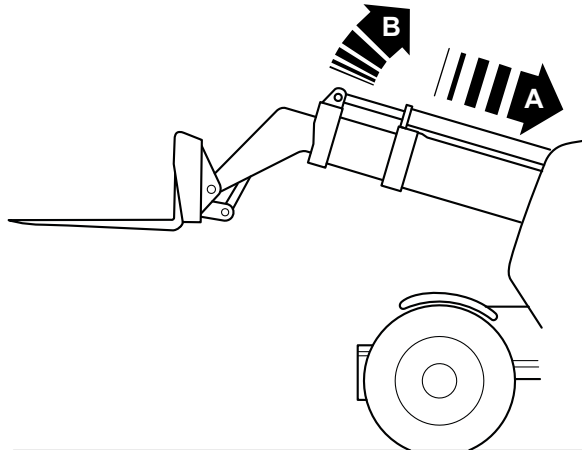
Systém LLMC (Ovládanie pozdĺžneho záťažového momentu) spomaľuje prácu všetkých hydraulických služieb, keď sa stroj približuje k maximálnemu pracovnému limitu (t. j. keď moment nákladu môže spôsobiť prevrátenie stroja dopredu) pri vykonávaní prác nakladania a umiestňovania. Automatické odpojenie hydraulických funkcií zabráňuje operátorovi v prekročení maximálneho pozdĺžneho momentu nákladu.

Systém neupozorní alebo neochráni stroj od prevrátenia do boku alebo vzad. Systém nie je určený na varovanie alebo zabránenie prevrátenia stroja, ak stroj jazdí alebo pracuje na nevhodných povrchoch alebo prišlo k náhlemu preťaženiu.

Zobrazenie 84.



Zobrazenie 85.



A Zasunutie výložníka

B Zdvihnutie výložníka

Systém zlepšuje vybavenie, ktoré v súčasnosti JCB montuje ako štandard, napr. záťažové diagramy a značky vysunutia ramena. Systém sa nesmie považovať ako primárny zdroj ochrany stroja pred prevrátením. Povinnosťou operátora/stavbyvedúceho v záujme zachovania bezpečnosti je:

- Poznať hmotnosť a ťažisko bremien, s ktorými sa manipuluje.
- Na umiestnenie nákladu je potrebné vedieť uhol výložníka a jeho vysunutie (to je možné spraviť na nečisto bez nákladu).
- Počas pohybu nákladu sledujte záťažové diagramy, značky vysunutia výložníka a LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu) označenia.

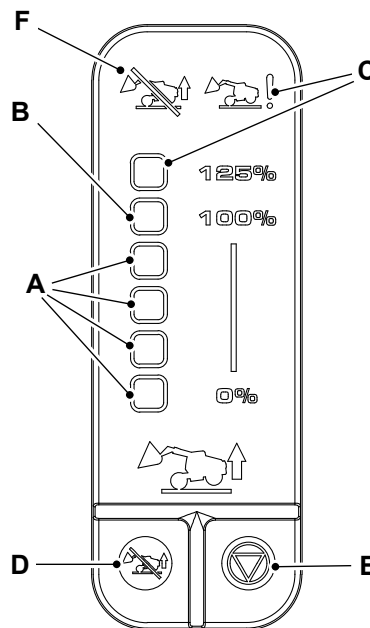
Systém neochráni stroj pred nestabilitou pri zdvihnutých stabilizátoroch ani pri nesprávnom použití funkcie polohovania šasi (ak je niektorá možnosť namontovaná). [Pozrite na: Ovládacie prvky vyrovnávania hlavného rámu \(Strana 99\).](#)

Systém bol skonštruovaný pre vašu bezpečnejšiu prácu – Nenahrádza to zručnosť a prirodzený cit.

Použitím prídavných zariadení pre kusový náklad (napr. balíky alebo vaky) a tým funkcií naklápania a preklápania sa výrazne zvyšuje moment prevrátenia. Uistite sa, že použitie takýchto prídavných zariadení nedostane stroj za jeho hranice stability. [Pozrite na: Žeriavové diagramy \(Strana 103\).](#)

Prevádzka

Zobrazenie 86.



- | | |
|---|--|
| A Zelená farba LED (Svetlo emitujúca dióda) | B Oranžová farba LED |
| C Červená farba LED | D Tlačidlo vyradenia, biela farba LED |
| E Tlačidlo kalibrácie, biela farba LED/tlačidlo testovania | F Oranžová/zelená LED |

System je neustále zapnutý, pokiaľ je kľúčik zapalovania v polohe ON. V závislosti od stavu stroja systém automaticky prepína medzi aktívnou funkciou (rozsvietený zelený symbol) a neaktívnou funkciou (rozsvietený žltý symbol). Obvykle je LLMI systém funkčný.

Uvedomte si, že LLMI systém nie je aktívny pri jazde stroja, alebo ak je výložník plne zasunutý.

Keď sa stroj približuje k hranici stability, začne blikať oranžový indikátor LED. Keď bliká oranžový indikátor, služby vysúvania a spúšťania sa zastavia, služby vyprázdňovania a plnenia zostanú ďalej pracovať zníženou rýchlosťou a služby zdvíhania a zasúvania zostanú ďalej pracovať bežnou rýchlosťou. Ak budete pokračovať v premiestňovaní nákladu za hranicu stability stroja, rozsvieti sa červený indikátor LED a hydraulické služby ramena výložníka sa zastavia, okrem dvíhania a zasúvania; tieto služby by sa mali použiť na privedenie nákladu späť do stabilnejšieho stavu. Keď je náklad premiestnený do stabilnejšej polohy, ostatné hydraulické funkcie budú môcť byť použité len po premiestnení páčky do neutrálnej polohy. Ak nastane systémová chyba, hydraulické úkony výložníka sú zablokované.

Postup zahrievania

Aby hydraulický systém pracoval efektívne, musí byť teplota hydraulického oleja stroja minimálne 10 °C. Ak je teplota vzduchu pod bodom mrazu urobte:

1. Zaparkujte stroj na rovnom pevnom povrchu s bežiacim motorom.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu a radiacu páku dajte do neutrálnej polohy.
3. S otáčkami motora okolo 1500 ot/min.
 - 3.1. 5-krát zdvihnite a spustite výložník.
 - 3.2. 5-krát vysuňte a zasunite výložník.
 - 3.3. Päťkrát preklopte a naklopte na seba nosič náradia.
4. Urobte LLMI funkčnú skúšku.

Vyradenie systému

▲ **VAROVANIE** Pri anulovaní núdzového stavu stroj nie je chránený. Použite ho len na zníženie zaťaženia stroja. Nikdy neprekračujte limity udané v záťažovom grafe, značky vysunutia ani ukazovatele naklonenia.

VAROVANIE Nesprávna práca s funkciou naklopenia/vysypania (pri naložení) môže spôsobiť nestabilitu stroja alebo stratu nákladu. LLMC nebráni takejto prevádzke a musíte pracovať v rámci limitov stroja.

Ak nie je možné obnoviť stabilitu nákladu zdvihnutím alebo zasunutím ramena, systém sa dá dočasne obísť.

1. Stlačte a držte tlačidlo vyradenia.
2. Počas blikania všetkých LED bude bzučať bzučiak a systém je vyradený počas maximálneho zobrazeného času
Trvanie: 60 s
3. Ovládacími pákami obnovte stabilitu nákladu a potom uvoľnite tlačidlo vyradenia. Funkcia vyradenia systému sa nesmie znova použiť až do zobrazeného trvania.
Trvanie: 2 s

Funkčný test

▲ **VAROVANIE** Ak je Ukazovateľ záťažového momentu chybný, kontaktujte vášho predajcu JCB. Nepokúšajte sa ho sami opravovať.

VAROVANIE Neupravujte, nevstupujte alebo nevyraďujte LLMC, pretože to môže navždy poškodiť funkčnosť oboch LLMI a LLMC. Chybné LLMI alebo LLMC umožní obsluhu prekročiť hranice stability stroja a môže spôsobiť prevrátenie stroja, vážne zranenie alebo smrť.

Pri prevádzke v prostredí s nízkou teplotou môže zariadenie zlyhať pri dennej kontrole funkcie, ak nie je hydraulický olej dostatočne zohriaty. V takom prípade zopakujte postup zahrievania pred opakovaním dennej kontroly funkcie.

Stroj nepoužívajte, ak výsledok jedného alebo viacerých skúšobných postupov nie je správny. Čo najskôr zastavte a zaparkujte stroj. Vypnite motor. Kontaktujte predajcu JCB.

Na začiatku každej pracovnej zmeny otestujte systém LLMC.

1. Vykonajte každodennú kontrolu jednotky LLMI.
2. Zaparkujte stroj na rovnom pevnom povrchu s bežiacim motorom.
3. Výložník zasuňte úplne a potom ho spustite nadol. Biely symbol stroja by sa mal rozsvietiť.
4. Urobte kontrolný postup v poradí, ako je zobrazené. Vid' tabuľka 36.

Tabuľka 36.

S.No.	Prevádzka	Výsledok
1	Trochu zdvihnite a vysuňte výložník	Symbol F = oranžový až zelený
2	Jazdíte so strojom smerom dopredu	Symbol F = zelený až oranžový
3	Zastavte stroj.	Symbol F = oranžový až zelený
4	Stlačte a držte tlačidlo testovania.	Výložník nesmie klesnúť
5	Stlačte a držte tlačidlo testovania.	Výložník by sa nemal vysunúť
6	Stlačte a držte tlačidlo testovania.	Rameno by sa malo zdvihnúť

S.No.	Prevádzka	Výsledok
7	Stlačte a držte tlačidlo testovania.	Výložník by sa mal zasunúť
8	Vyberte vhodné bremeno (napr. balík tehiel). Zabezpečte, aby bol stroj na rovnom podklade a aplikujte parkovaciu brzdu. So zdvihnutými stabilizátormi dajte výložník tak, že je tesne nad zemou. Pomaly a opatrne vysúvajte výložník. LED Pozorujte kontrolky postupujúce po stupnici	Keď bliká oranžová kontrolka LED, práca hydrauliky by sa mala spomaliť a potom zastaviť

Práca s výložníkom

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Pred začatím akýchkoľvek zdvíhacích prác zastavte stroj a aktivujte parkovaciu brzdú.

VAROVANIE Za žiadnych okolností sa nesmie zdvíhať osoba do vzduchu bez preskúšanej a správne zaistenej plošiny. Nerešpektovanie tohto varovania môže skončiť vážnym zranením alebo smrťou.

VAROVANIE Na udržanie stranovej stability stroja udržiajte správne tlaky v pneumatikách. Denne kontrolujte kolesá na známky poškodenia, rezov alebo uviaznutých predmetov, ktoré môžu spôsobiť stratu tlaku.

VAROVANIE Nakladanie a vykladanie na mäkkom alebo nerovnom povrchu môže byť nebezpečné. Stroj sa môže prevrátiť a vy sa môžete vážne zraniť alebo utrpieť smrteľné poranenie. Pred nakladaním a vykladáním sa uistite, že je podklad rovný a pevný. Ak je možné, vyhňte sa pri nesení nákladu mäkkému a nerovnému podkladu.

VAROVANIE Preťažené lešenie môže spadnúť. Nikdy neprekračujte predpísané zaťaženie lešenia.

VAROVANIE Práca s výložníkom počas jazdy môže spôsobiť nehodu. Nebudete mať úplnú kontrolu nad strojom. Pri jazde so strojom nikdy nepracujte s výložníkom.

VAROVANIE Vysoký náklad môže zablokovať Váš výhľad a znížiť stabilitu stroja. Jazdite s nákladom spusteným pri zemi. Po nerovnom, bahnistom alebo nespevnenom povrchu jazdite pomaly a opatrne.

VAROVANIE Pri preprave nákladu na svahu, jazdite pomaly a držte náklad vo vrchnej časti stroja. Tým sa zvýši stabilita.

VAROVANIE Udržujte odstup vás aj iných osôb od zdvíhacieho mechanizmu. Nikdy nedovoľte osobám prechádzať popod zdvihnutý výložník. Neberte spolujazdcov.

VAROVANIE Ak dôjde k poruche s výložníkom v inej ako prepravnej polohe, kontaktujte vášho miestneho predajcu JCB, aby vám pomohol dostať výložník aj náklad do bezpečnej polohy.

POZOR Uistite sa, že poznáte hmotnosť nákladu pred jeho vyzdvihnutím. Najprv vyzdvihnite náklad len o niekoľko centimetrov, aby ste skontrolovali, či je stroj stabilný. Ak je stroj nestabilný, okamžite položte náklad. Neprekračujte hodnoty zaťaženia uvedené na Grafe zaťaženia.

POZOR Príliš rýchla jazda s nákladom zdvihnutým príliš vysoko môže spôsobiť prevrátenie stroja. Pri jazde udržiajte náklad nízko nad zemou. Pri jazde s nákladom jazdite rýchlosťou chôdze. Cez nerovnosti a obrubníky jazdite opatrne. Pri pohybe stroja neovládajte výložník/ovládacie prvky nosného rámu.

POZOR Náklady stohované na nerovnom povrchu sa môžu prevrhnuť. Nikdy nestohujte náklady na nerovnom povrchu.

POZOR Zdvihnutý výložník môže zachytiť predmety nad ním. Pred zdvihnutím výložníka sa vždy uistite, že je nad ním dostatok voľného miesta.

Nacvičte si to najprv s nákladom na palete. Pokiaľ neviete bezpečne a spoľahlivo manipulovať náklady na palete, neskúšajte to s obtiažnymi nákladmi.

Uistite sa, že miesto, na ktoré idete umiestniť náklad je dostatočne silné, aby ho udržalo.

Pozerať v smere jazdy a udržiajte si jasný výhľad dopredu. Ak vám vo výhlade zavazia objemný náklad, vyhľadajte výpomoc. Obzvlášť si dávajte pozor pri prechode na nerovný terén. [Pozrite na: Svahy \(Strana 90\)](#).

Neprenášajte nastohovaný náklad, ktorý je vyšší ako nosič vidlíc.

Jazdite rýchlosťou primeranou podmienkam. Pri jazde po mokrých, šmykľavých alebo sypkých povrchoch spomaľte.

Opatrne jazdite po nerovných povrchoch, aby ste minimalizovali nadskakovanie. Môže to spôsobiť stratu nákladu.

Zdvíhacie a nakladacie práce

Zaistite, aby boli všetky miestne a štátne zákony týkajúce sa práce, ako sú zdvíhanie a nakladanie, úplne dodržané ešte pred prevádzkou stroja. Súčasťou toho je výber správneho modelu stroja na prácu a plánovanie samotných zdvíhacích prác.

Ďalšie informácie týkajúce sa bezpečného používania zdvíhacích a iných zariadení vo Veľkej Británii sú k dispozícii na informačnej linke HSE na 0541 545500 alebo na celosvetovej webovej stránke na: <http://www.hse.gov.uk>

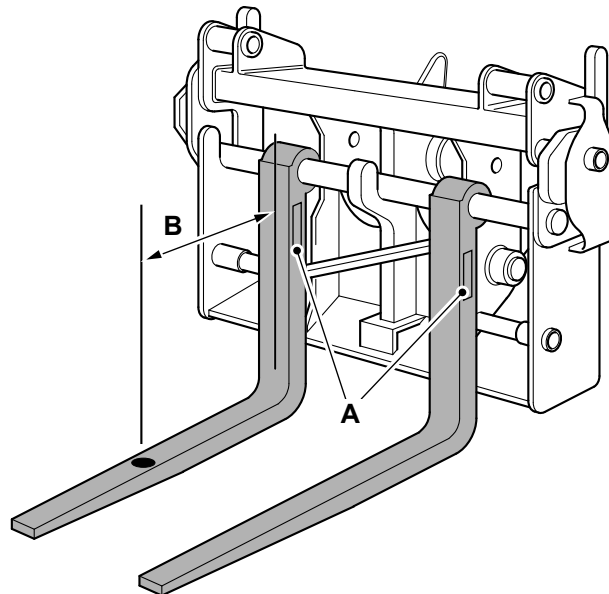
Ostatné krajiny a územia majú svoju vlastnú legislatívu podobnú tej vyššie popísanej. Uistite sa, že ste si vedomý všetkých miestnych a štátnych zákonov pokrývajúcich zdvíhacie a nakladacie práce v mieste, kde pracujete.

Klasifikácie vidlíc

▲ POZOR Neprekračujte celkovú nosnosť naložených vidlíc. Vidlice sa môžu zlomiť, čo spôsobí stratu nákladu a možné zranenie.

JCB schválené vidlice majú štítok s udaným maximálnym zaťažením. Údaj ukazuje maximálne zaťaženie v kilogramoch, ktoré môžu vidlice bezpečne niesť pri ťažisku maximálne vzdialenom 500 mm.

Zobrazenie 87.



A Platňa

B Maximálny stred ťažiska

Celková nosnosť pre dve vidlice bude doplnkom ich jednotlivej menovitej kapacity.

Vidlice sa musia používať v zhodných pároch.

Na dosiahnutie maximálne udaného zaťaženia, [Pozrite na: Výkonové parametre \(Strana 293\)](#).

Vidlice používané na tomto stroji musia mať celkovú nosnosť, ktorá je rovná alebo väčšia ako menovitá nosnosť stroja.

Ak bude nosnosť stroja iná, ako nosnosť vidlíc, musí sa použiť nižšia hodnota ako celková nosnosť.

Všetky zdvíhacie zariadenia vrátane vidlíc a ich uchytení podliehajú pravidelným kontrolám a testom vykonávaným poverenou osobou, aby spĺňali účel. Pre ďalšie informácie kontaktujte svojho predajcu JCB.

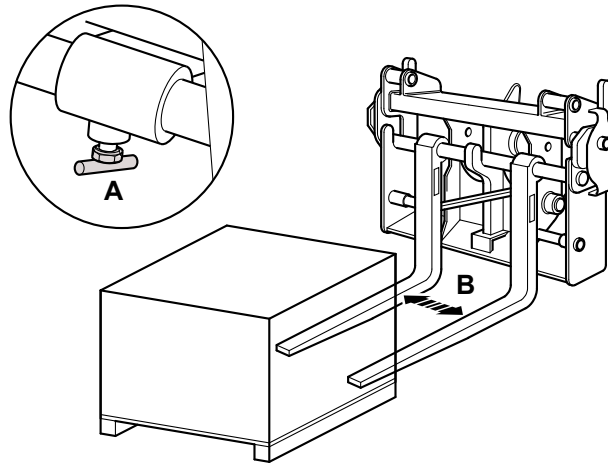
Premiestnenie vidlíc

▲ VAROVANIE Náklad môže spadnúť v dôsledku zle nastaveného rozpätia vidlíc. Vždy správne nastavte rozpätie vidlíc pre daný náklad. Pred zdvíhaním sa uistite, že vidlice sú úplne zasunuté pod nákladom.

POZOR Vidlice sú ťažké. Uistite sa, že na ich nesenie a prepravu sa použije vhodné zdvíhacie zariadenie.

1. Uvoľnite skrutky, ktoré pridržiajú vidlice.
2. Vidlice umiestnite čo najďalej od seba, aby vyhovovali bremenu.
3. Uťahnite skrutky, ktoré pridržiajú vidlice.

Zobrazenie 88.



A Pridržiavacie skrutky

B Nastavenie rozostupu vidlíc

Práca s paletami

Nakladanie

VAROVANIE Ak pri zdvíhaní bremena začnete cítiť, že stroj je nestabilný, ihneď spustite bremeno.

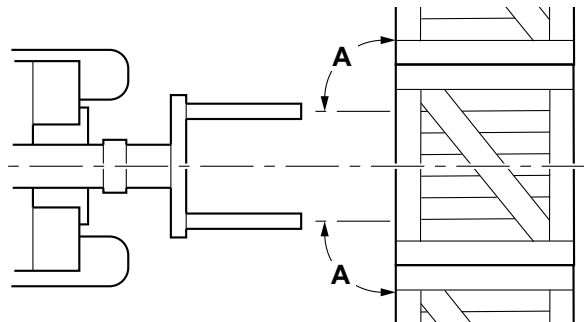
VAROVANIE Nakladajte a vykladajte na pevnom rovnom povrchu. Dávajte si pozor na nebezpečenstvá. Pri cúvaní a otáčaní dávajte mimoriadny pozor.

POZOR Náklad dvíhaný na jednej vidlici sa môže zošmyknúť. Nikdy nedvíhajte náklad jednou vidlicou.

Pri nosení paletovaného nákladu výška nad zemou pod spodnú hranu nákladu nesmie byť viac ako 300 mm.

1. Dajte vidlice do vodorovnej polohy.
[Pozrite na: Ovládacie prvky výložníka \(Strana 98\).](#)
2. Zatiahnite výložník.
3. Prídite priamo k nákladu so všetkými kolesami zrovnanými.
4. Zastavte stroj a nechajte si miesto na manévrovanie s výložníkom.

Zobrazenie 89.

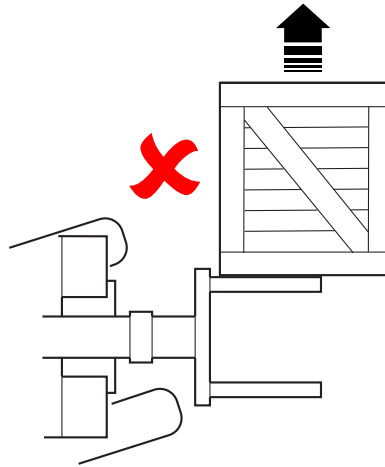


A Uhol = 90°

5. Zatiahnite parkovaciu brzdú a nastavte prevodovku na neutrál.

6. Na presun nákladu nepoužívajte stranu vidlíc alebo nosiča. Môže to poškodiť vidlice.

Zobrazenie 90.

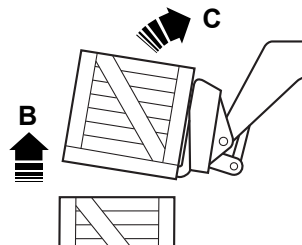


7. Ak je náklad uložený na vysokej plošine, bude možno potrebné zdvihnúť výložník, aby ste sa dostali bližšie k nákladu.
8. Vysuňte výložník alebo pohnite so strojom tak, aby ste zasunuli vidlice pod náklad.
9. Keď sa nosič dotkne nákladu, zastavte stroj.
10. Skontrolujte si vysunutie/uhol výložníka, či sú v norme.

VAROVANIE! Ak pri zdvíhaní bremena začnete cítiť, že stroj je nestabilný, ihneď spustíte bremeno.

11. Pomaly zdvihnite náklad, potom naklopte nosič na seba.

Zobrazenie 91.



B Zdvihnutie nákladu

C Naklápanie nosiča.

12. Zasuňte výložník a potom ho spustite do prepravnej polohy.
13. Pozorne jazdite so strojom až na miesto vykládky.

Vyloženie

▲ POZOR Nikdy nevykladajte vidlice náhlým zastavením stroja. Pre vyloženie postupujte podľa Návodu na obsluhu.

1. Prídite priamo k miestu vykládky so všetkými kolesami zrovnanými.
2. Zastavte stroj a nechajte si miesto na manévrovanie s výložníkom.
3. Uistite sa, že naloženie nepresiahne prípustné hodnoty.
[Pozrite na: Žeriavové diagramy \(Strana 103\).](#)
4. Zatiahnite parkovaciu brzdú a nastavte prevodovku na neutrál.

5. Posuňte náklad nad jeho želanú polohu.
6. Spustite náklad do tej polohy. Uistite sa, že je náklad rovno.
7. Opatrne vytiahnite vidlice. V závislosti od výšky nákladu budete musieť zdvihnúť alebo spustiť výložník, ako vychádzajú vidlice von.
8. Keď sú vidlice mimo nákladu, úplne zatahnite výložník.
9. Spustite výložník do prepravnej polohy.

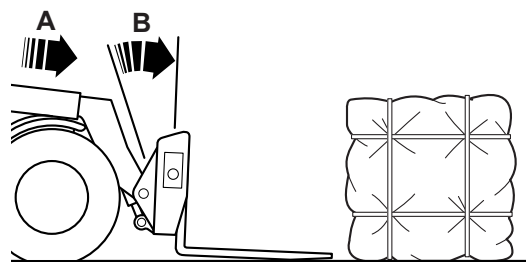
Práca s balíkmi

- ▲ **VAROVANIE** Možno bude potrebná manipulácia balíku na vidliciach osobou. Ak je tak, pred priblížením sa kohokoľvek k vidliciam zastavte motor.

Dvíhanie balov

1. Spustite rameno a nakloňte vidlice dopredu ako na obrázku.
[Pozrite na: Ovládacie prvky výložníka \(Strana 98\).](#)

Zobrazenie 92.

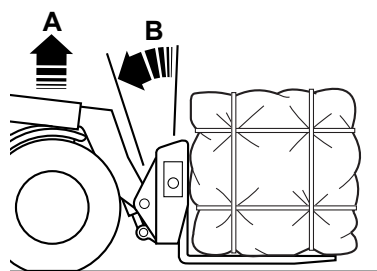


A Vysunutie výložníka

B Spustite nosič

2. Vysuňte a mierne zdvihnite výložník, aby ste zasunuli vidlice pod náklad.
3. Naklopte nosič na seba a dajte výložník do prepravnej polohy.

Zobrazenie 93.



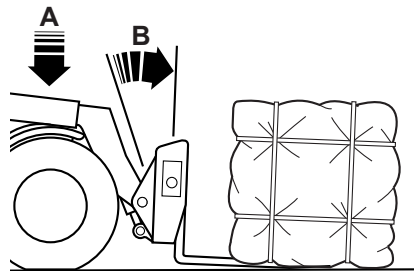
A Zdvihnutie výložníka

B Zasunutie nosiča

Spustenie balov

1. Nastavte bal tak, aby bol presne nad jeho želaným umiestnením.
2. Spustite rameno a preklopte mierne vidlice od seba tak, že predná hrana balu sa dotkne zeme.

Zobrazenie 94.

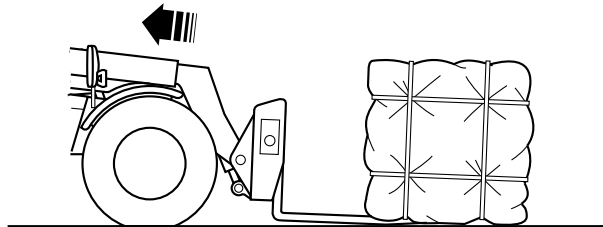


A Spustenie výložníka

B Naklápanie nosiča.

3. Zasuňte rameno, čím vytiahnete vidlice spod balu.
4. Keď sú vidlice voľné, vráťte vidlice i rameno do ich transportnej polohy.

Zobrazenie 95.

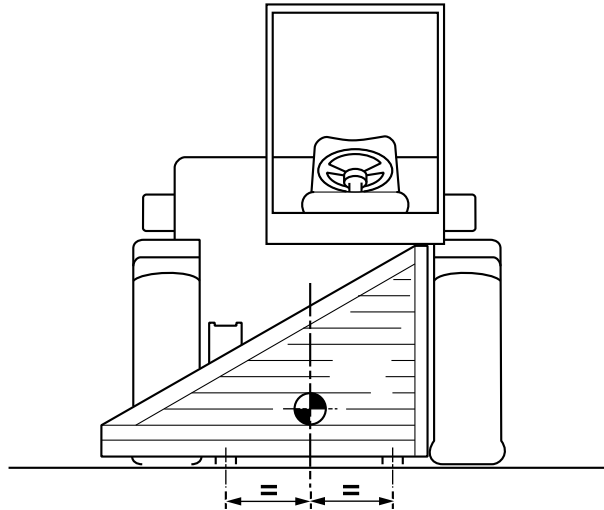


Práca s nepravidelnými bremenami

Pri práci s nestabilným nákladom ovládajte výložník a nosič opatrne.

1. Nájdite ťažisko nákladu. Na balených nákladoch to môže byť znázornené na krabici. Ak nevíete nájsť ťažisko.
 - 1.1. Skúste zdvíhať na rozličných miestach, až kým nenájdete stabilnú polohu nákladu na vidliciach.
 - 1.2. Pri skúšaní nedvíhajte náklad viac ako pár centimetrov.
2. Pohnite so strojom tak, aby ťažisko bolo presne v strede medzi vidlicami.
3. Nabratie/vyloženie nákladu, to závisí od typu nákladu.
 - 3.1. Ak je na palete, postupujte podľa postupu pre paletované náklady.
 - 3.2. Ak nie je na palete, môže byť potrebné zaistiť náklad a vidlicami vhodnými reťazami.
4. Pred priblížením sa kohokoľvek k vidliciam zastavte motor.

Zobrazenie 96.

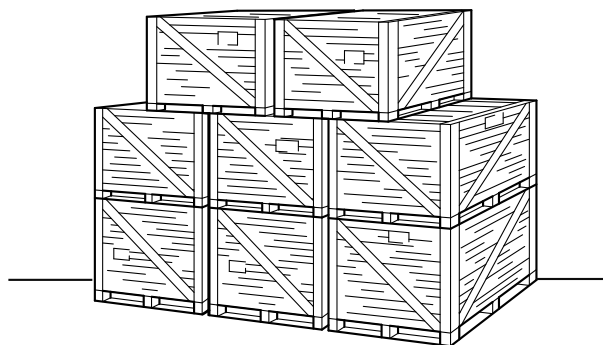


Stohovateľné bremená

Škatuľové palety

Naskladajte škatuľové palety priamo a kolmo. Pre lepšiu stabilitu naskladajte vrchnú radu podľa obrázku.

Zobrazenie 97.

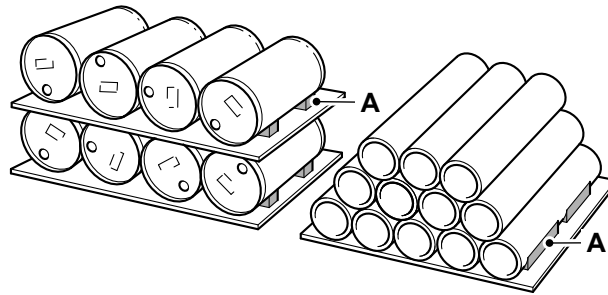


Valcové náklady

Naskladajte valcové náklady tesne k sebe a na rovinu. Na oba konce každej rady dajte klíny.

Ak staviate pyramídu, dajte klíny pod oba konce spodnej rady.

Zobrazenie 98.



A Klin

Plnenie lopaty

▲ VAROVANIE Pri nakladaní materiálu z vysokej skládky alebo kopy odoberte najprv previsy. Dávajte pozor na zosúvajúci sa materiál. Ak previsnutý materiál padne, môže to vás i váš stroj zasypať.

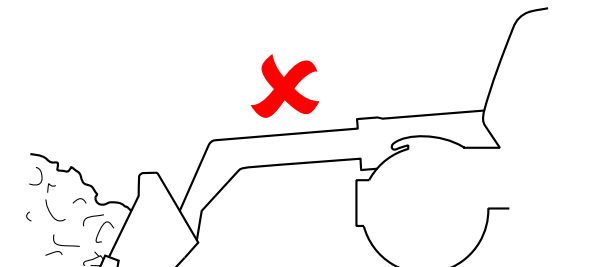
Váš stroj sa dá používať s veľkou škálou prídavných zariadení, napr. lopatami. [Pozrite na: Prídavné zariadenia \(Strana 143\).](#)

Tieto informácie nie sú úplné a ani nemajú nahrádzať adekvátne školenie. Dbajte na to, aby ste pred používaním prídavného zariadenia boli zaškolený.

Poznámka: *Neposúvajte lopatu plnou rýchlosťou do zásobníka s vysunutým výložníkom. Toto môže spôsobiť vážne poškodenie výložníka.*

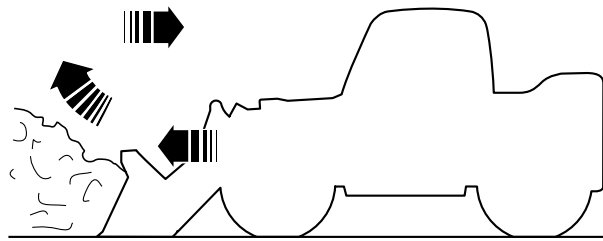
1. Ku kope sa približujte s lopatou rovno a kĺzajúc po zemi.

Zobrazenie 99.



2. Pri nakladaní z kopy voľného materiálu začnite na spodku a postupujte smerom nahor k vrchu.
3. Ak nakladáte z kopy pevne stlačeného materiálu, začnite hore a postupujte smerom dolu.
4. Ak odoberáte materiál z vysokej kopy, začnite z úrovne výšky lopaty, ktorá je položená na zem. Keď sa výška kopy zníži, začnite nakladať odspodu.
5. Keď lopata preniká do kopy, začnite lopatu naklápať na seba a súčasne ju zdvíhať. Tým sa lopata smerom nahor ku kope očistí, prirodzene zhromažďujúc materiál.
6. Použitím odpojenia prevodovky (okrem DTVT (Variabilná prevodovka Dual Technology)) alebo odpojovacieho pedálu (len DTVT) sa do nakladača dá presmerovať viac výkonu a rýchlosti.

Zobrazenie 100.



7. Pokúste sa naplniť lopatu jedným nahrutím. Spoly zaplnené lopaty sú menej produktívne.
8. Pri jazde s nákladom naklopte lopatu plne na seba, aby sa materiál nerozsypal.

Nakladanie na auto

Postavte nákladné auto(á) približne v uhle 45° voči kope. To ušetrí zbytočné manévrovanie. Nechajte si dostatočnú vzdialenosť, aby sa lopata stihla zdvihnúť na výsypnú výšku počas približovania bez zbytočného spomalenia.

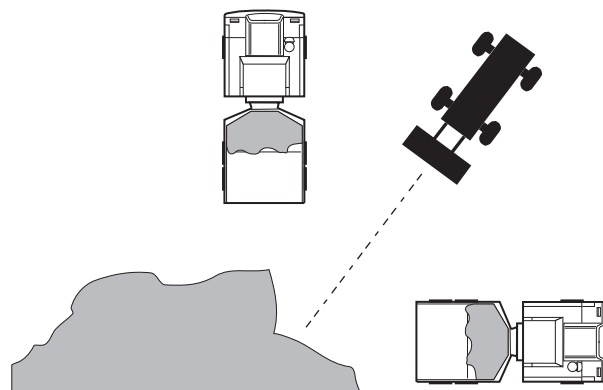
Orientujte sa tak, aby na vás vietor fúkal zozadu. Tak vás ani stroj nezasiahne prach.

Pred vyložením sa priblížte k nákladnému autu tak blízko, ako sa len dá.

Keď je dĺžka nákladného vozidla približne rovnako dlhá ako šírka lopaty, umiestňujte náklad do stredu vozidla. Ak je nákladné auto dlhšie ako dvojnásobok šírky lopaty, najprv nakladajte prednú časť.

Nesnažte sa vysypať materiál jediným rýchlym pohybom. Lopatu prekláľajte postupne vpred, až bude celkom prázdna. Použitím ovládacej páky alebo ovládacieho systému lopaty potraďte lopatou vpred a vzad, aby sa uvoľnil nalepený materiál.

Zobrazenie 101.

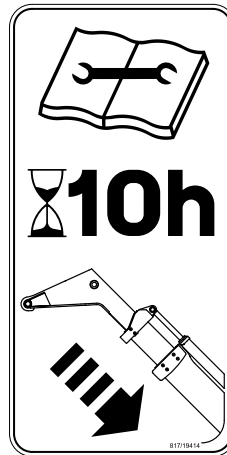


Prispôsobenie výložníka

Sfázovanie 3 dielneho ramena

3 dielne rameno sa môže rozfázovať, ak hydraulické valce nie sú pravidelne plne zasúvané. Aspoň raz za 10 h práce musíte rameno úplne zasunúť.

Zobrazenie 102.



Na sfázovanie dielov ramena:

- S motorom vo vysokých otáčkach podržte ovládanie v polohe zatiahnutia, až kým sa všetky diely ramena plne nezasunú.

Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)

Všeobecne

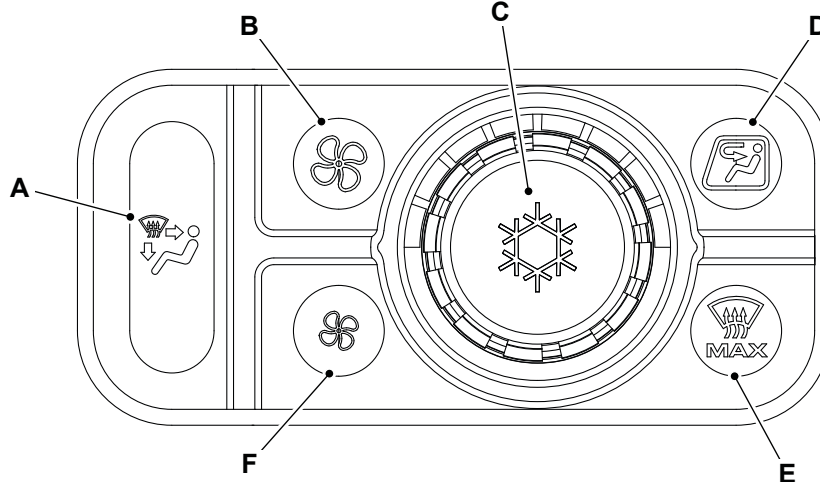
Obsluha si musí nastaviť ovládacie prvky tak, aby dosiahla čo najlepšie pracovné prostredie v priestore obsluhy.

Pre lepšiu HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia) výkon a v prašných podmienkach zatvorte dvere a okná.

Zle vetraný vzduch môže spôsobiť únavu. Nepracujte so strojom dlhšiu dobu bez ventilácie, alebo s úplne zatvorenou kabínou a vypnutým ventilátorom.

Ovládacie prvky klimatizácie

Zobrazenie 103.



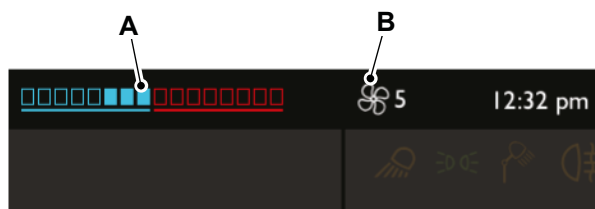
- | | |
|---|--|
| A Ovládacie tlačidlo prúdenia vzduchu (voliteľné) | B Tlačidlo zvýšenia rýchlosti ventilátora |
| C Otočný ovládač teploty, zap./vyp. klimatizácie (voliteľné), automatická klimatizácia (voliteľná) | D Tlačidlo zap./vyp. recirkulácie (voliteľné) |
| E Tlačidlo zap./vyp. odhmlievania (voliteľné) | F Tlačidlo zníženia rýchlosti ventilátora |

Ovládací panel je nainštalovaný na pravej konzole. Stláčanie tlačidiel sa potvrdí na displeji. Interná teplota, rýchlosť ventilátora a stav ovládania prúdenia vzduchu sa zobrazujú v hornom páse na displeji.

Nastavte výduchy tak, aby tok horúceho vzduchu smeroval na predné sklo (na odhmlenie) a/alebo na podlahu kabíny.

Aby sa pri používaní systému riadenia klimatizácie dosiahli čo najlepšie výsledky, uistite sa, že všetky dvere a okná sú zatvorené.

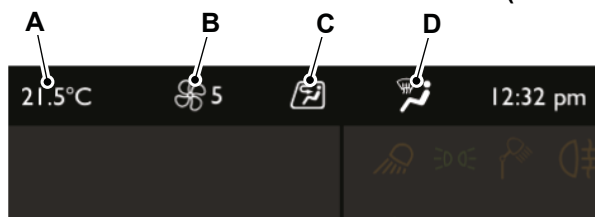
Zobrazenie 104. Vykurovanie/klimatizácia (voliteľné)



A Vnútrotná teplota

B Rýchlosť ventilátora

Zobrazenie 105. Automatická klimatizácia (voliteľná)



- A Vnútorná teplota
B Rýchlosť ventilátora
C Ovládač prúdenia vzduchu
D Odhmlievanie

ATC (voliteľné)

Možnosť ATC (Automatická regulácia teploty) automaticky udržiava požadovanú teplotu v priestore obsluhy tým, že neustále upravuje nastavenia HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia).

Stlačením otočného ovládača teploty môžete prepínať medzi automatickým režimom, režimom manuálnej klimatizácie a manuálneho vykurovania.

Klimatizácia (voliteľná)

Klimatizácia znižuje vlhkosť vzduchu a môže byť použitá vo vlhkom počasí na rýchle odstránenie zahmlenia okien. Pri použití v spojení s ohrievačom tiež ohrieva a vysušuje kabínu.

Pred štartovaním motora sa ubezpečte, že je klimatizácia vypnutá. Stlačením spínača klimatizácie vypnete a zapnete systém klimatizácie.

Ak sa intenzívne používala klimatizácia, pred zastavením stroja:

- Vypnite klimatizáciu a otočte ovládač teploty na teplé nastavenie. Nechajte na dve minúty ventilátor bežať, aby sa vysušil výparník.
- Na zachovanie výkonu klimatizácie, zapnite klimatizáciu na dve minúty každý mesiac tak, že nastavíte otočením najnižšiu teplotu a zapnete klimatizáciu.

Regulácia teploty

Na zvýšenie teploty otočte otočný ovládač teploty v smere hodinových ručičiek.

Na zníženie teploty otočte otočný ovládač teploty proti smeru hodinových ručičiek.

Na displeji sa zobrazuje aktuálna teplota.

Ovládanie rýchlosti ventilátora

Stlačením tlačidla zvýšenia rýchlosti ventilátora zvýšite rýchlosť ventilátora.

Stlačením tlačidla zníženia rýchlosti ventilátora znížite rýchlosť ventilátora.

Na obrazovke sa zobrazí aktuálna rýchlosť ventilátora.

Ovládač prúdenia vzduchu (voliteľné)

Stlačením ovládača prúdenia vzduchu prepínate medzi možnosťami: iba obsluha, obsluha a obrazovka, iba obrazovka.

Stlačením tlačidla recirkulácie zapnete alebo vypnete režim recirkulácie.

Na obrazovke sa zobrazí aktuálna rýchlosť ventilátora.

Odhmlievanie (voliteľné)

Stlačením tlačidla na odhmlievanie zapnete alebo vypnete režim odhmlievania.

Rýchlosť, teplota, regulácia prúdenia vzduchu a klimatizácia sa automaticky vyberajú, aby pomohli odvlhčiť kabínu.

Hasiaci prístroj

Všeobecne

Umiestnenie

Hasiaci prístroj je uložený v držiaku za sedadlom. Zachovajte hasiaci prístroj na svojom mieste až pokiaľ ho nepoužijete.

Prevádzka

▲ VAROVANIE Nepoužívajte hasiaci prístroj v uzavretom priestore. Uistite sa, že priestor je dobre vetraný počas a aj po použití hasiaceho prístroja.

VAROVANIE Po každom použití, by mal byť hasiaci prístroj nahradený alebo prejsť servisom.

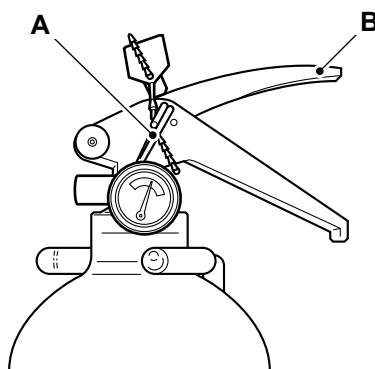
Uistite sa, že ste správne pochopili použitie hasiaceho prístroja. Ak je potrebné, prečítajte si pokyny na hasiacom prístroji.

Haste oheň len v prípade, že to okolnosti dovoľujú a nie je ohrozená vaša bezpečnosť. Ak je nutné, volajte najbližšiu hasičskú pohotovosť.

Používanie hasiaceho prístroja:

1. Dajte stroj do bezpečného priestoru, aby sa oheň nerozšíril.
2. Vyberte hasiaci prístroj z držiaka.
3. Vytiahnite zaistovací kolík.
4. Mierte priamo na oheň z pozície proti vetru, pokiaľ je to možné.
5. Stlačte spúšť aby sa hasiaci prístroj zapol, uvoľnite spúšť aby sa zastavil tok.

Zobrazenie 106.



A Bezpečnostný kolík

B Spúšť

Pohyb poškodeného stroja

Naštartovanie motora pomocným vedením

▲ **VAROVANIE** Ak je akumulátor vybitý alebo málo nabitý, elektrolyt v ňom môže pri teplotách pod bodom mrazu zamrznúť. Nepoužívajte akumulátor, ak je elektrolyt zmrznutý. Aby sa zabránilo zamrznutiu elektrolytu akumulátora, udržiavajte akumulátor v úplne nabitom stave.

Ak sa pokúsíte nabiť zamrznutý akumulátor alebo naštartovať motor pomocou iného zdroja a necháte ho spustený, akumulátor môže vybuchnúť.

Akumulátory vytvárajú horľavý plyn, ktorý je výbušný. Pri kontrole hladín elektrolytu nefajčite.

Ak štartujete za pomoci zdroja iného vozidla, uistite sa, že sa dve vozidlá nedotýkajú. Toto zamedzí možnosti iskrenia v blízkosti akumulátora.

Vypnite všetky okruhy, ktoré nie sú ovládané štartovacím kľúčom.

(Pomocný) zdroj nepripájajte priamo na štartér motora.

Používajte len nepoškodené káble s bezpečne napojenými konektormi. V ten istý moment napojte len jeden kábel.

Stroj má negatívny uzemňovací elektrický systém. Pred akýmkoľvek napojením skontrolujte, ktorý pól akumulátora je plusový (+). Udržujte odstup kovových náramkov hodín a šperkov od konektorov štartovacích káblov a svoriek akumulátora – prípadný skrat môže spôsobiť vážne popáleniny a zničiť výbavu. Uistite sa, že poznáte napätie stroja. Pomocný (vedľajší) zdroj nesmie mať vyššie napätie ako napätie stroja. Použitím vyššieho napätia zničíte elektrický systém stroja. Ak nepoznáte napätie pomocného zdroja, požiadajte o radu predajcu JCB. Nepokúšajte sa naštartovať (pomocným) zdrojom, pokiaľ si nie ste istí jeho napätím. Záporný pól (-) akumulátora je napojený na kostru rámu.

POZOR Pri bežiacom motore sú v priestore motora rotujúce časti. Pred odpojením káblov sa uistite, že nemáte voľný odev (šatky, kravaty atď.), ktoré sa môžu zachytiť do rotujúcich častí.

1. Nastavte všetky spínače v kabíne do polohy Off (Vypnuté).
2. Získajte prístup k batérii.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Napojenie káblov pomocného zdroja:
 - 3.1. Napojte plusový kábel zdroja na plusovú (+) svorku stroja. Napojte druhý koniec tohto kábla na plusovú svorku (+) pomocného zdroja.
 - 3.2. Pripojte mínusový (-) kábel pomocného zdroja na vhodnú kostru stroja, mimo spodnej časti batérie. Dobrá kostra stroja je hlavný rám stroja, očistený od farebného náteru a špiny. Na uzemnenie nepoužívajte čapové spoje.
 - 3.3. Pripojte druhý koniec tohto kábla na mínusovú svorku (-) pomocného zdroja.
4. Kontrola pred štartom.
5. Naštartujte motor.
6. Odpojenie káblov pomocného zdroja:
 - 6.1. Odpojte mínusový kábel pomocného zdroja od kostry stroja. Potom ho odpojte z pomocného zdroja.
 - 6.2. Odpojte plusový kábel pomocného zdroja od plusovej (+) svorky batérie. Potom ho odpojte z pomocného zdroja.

Vyslobodenie

Upínač

▲ **VAROVANIE** Nepoužívajte upínač na vyslobodenie stroja a neprekračujte schopnosti upínača. Mohol by sa tým poškodiť alebo oslabiť upínač alebo čap, čo môže spôsobiť odpojenie príviesu od stroja.

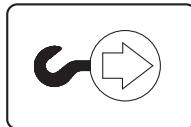
Ťažné zariadenie je vhodné iba na príležitostné ťahanie mimo diaľnice pri maximálnej hrubej hmotnosti prívesu 1.000 kg. Nie je schválené ako permanentné ťažné zariadenie. Uistite sa, že sa dodržiavajú všetky zákony a predpisy týkajúce sa ťahania.

Príprava stroja na obnovenie

▲ Poznámka: Odtáhovanie stroja príliš ďaleko a príliš rýchlo môže poškodiť prevodovku. Stroj neťahajte na vzdialenosť väčšiu ako 1,6 km. Na väčšie vzdialenosti použite náves. Ťahajte rýchlosťou do 10 km/h. Používajte pevné ťažné zariadenia. Ak sa musia použiť ťažné reťaze, použite dva ťahače. Jeden ťahač sa musí pripojiť k prednej časti nepojazdného stroja. Druhý ťahač sa musí pripojiť k zadnej časti nepojazdného stroja, aby zabezpečoval brzdenie. Ťahacie vozidlá musia mať dostatok ťažnej a brzdnnej sily, aby bolo možné posúvať a zastaviť stroj.

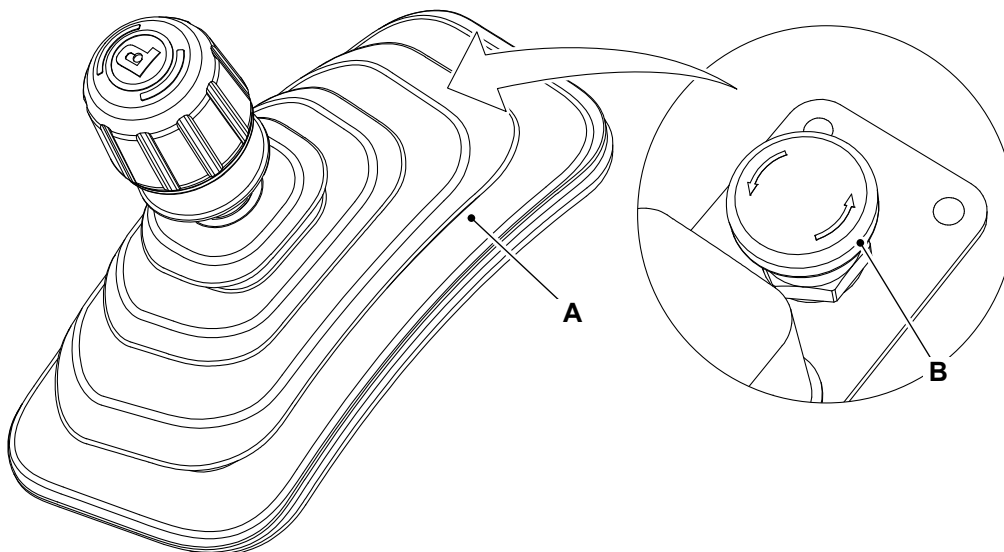
1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Nastavte prevodovku do neutrálnej polohy. Prevodovka Dual Tech Variable: na povolenie mechanického neutrálu musí byť motor vypnutý.
3. Pripravte stroj na obnovenie.
 - 3.1. Ak sa nedá naštartovať motor, výložník sa musí zdvihnúť do transportnej polohy a zaistiť. Postup pre tento úkon závisí od stavu stroja a jeho hydraulických okruhov. Kontaktujte svojho predajcu JCB za účelom pomoci.
4. Pripevnite vlečné tyče alebo reťaze na body označené štítkom na obnovu. Nepoužívajte ťažné zariadenie prívesu ani inú časť stroja okrem tých súčastí, ktoré sú označené štítkom na obnovu.

Zobrazenie 107.



5. Ak sa nedá naštartovať motor, na riadenie stroja je potrebná výrazne väčšia sila.
6. Ak sa nedá naštartovať motor, bude sa musieť manuálne vypumpovať parkovacia brzda.

Zobrazenie 108.



A Ochranný obal

B Gombík

- 6.1. Vytiahnite ochranný obal nahor.

- 6.2. Keď budete pripravený, spustením parkovacej brzdy uvoľnite parkovaciau brzdou.
- 6.3. Odskrutkujte gombík a ručnou pumpou pumpujte dovtedy, kým nezhasne svetlo na prístrojovom paneli.
- 6.4. Tlak uvoľnenia bude časom klesať a parkovacia brzda si môže vyžadovať ďalšie čerpadlo na uchovanie v uvoľnenom stave.
7. Stroj je týmto pripravený na obnovu. Uistite sa, že rozumiete, čo budú robiť šoféri ťažného vozidla. Riadte sa jeho pokynmi a všetkými príslušnými predpismi.
8. Po dokončení obnovy premiestnite ochranný obal.

Zdvíhanie stroja

Všeobecne

Pre: 532-60 [T4F], 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X60 [T4F], 532X70 [T4F], 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F] Strana 132
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F] Strana 133

(Pre: 532-60 [T4F], 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X60 [T4F], 532X70 [T4F], 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

▲ NEBEZPEČENSTVO Počas zdvíhania/spúšťania nákladu nestojte pod zdvihnutým nákladom. Odstúpte nabok a k jednej strane, až kým sa náklad bezpečne nespustí nadol. Pred spúšťaním nákladu dole sa uistite, že sa v priestore nenachádzajú ľudia. Ak nebudete dodržiavať tieto opatrenia, môže dôjsť k usmrteniu alebo vážnemu poraneniu vás alebo iných osôb.

POZOR Ak používate nesprávne alebo poškodené zdvíhacie vybavenie, môžete sa poraniť. Musíte identifikovať hmotnosť nákladu, potom zvoliť správne zdvíhacie vybavenie, ktoré je dostatočne dimenzované a vhodné na tú prácu. Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie je v dobrom stave a zodpovedá všetkým predpisom.

Postup bezpečného zdvíhania

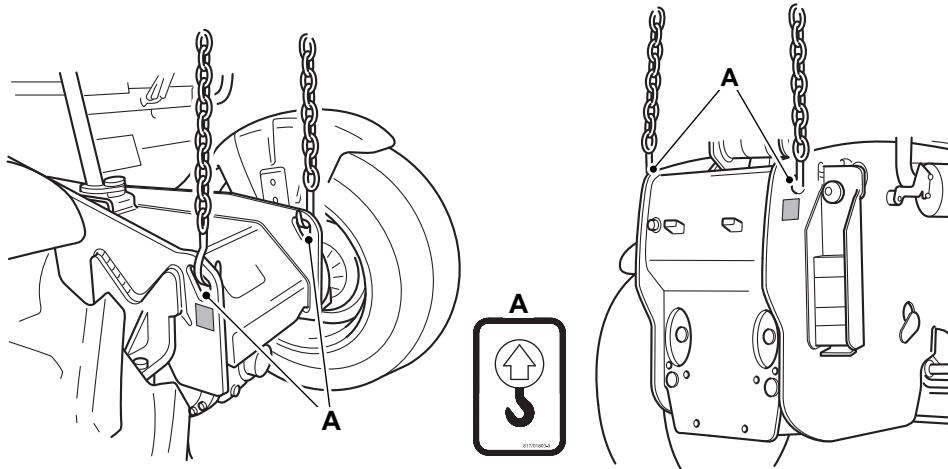
Za predpokladu, že je k dispozícii zdvíhacie zariadenie s dostatočnou nosnosťou, je dovolené dvihnúť stroj na transportné vozidlo.

Pre hmotnosť a rozmery stroja. [Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\)](#).

Uistite sa pred zdvíhaním stroja, že sú dvere zatvorené. [Pozrite na: Dvere \(Strana 38\)](#).

1. Odopnite všetky prídavné zariadenia.
2. Spustením ramena zaistíte stroj.
[Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\)](#).
3. Odstráňte všetky voľné zariadenia z vonkajšku stroja.
4. Skontrolujte hmotnosť prázdneho stroja.
[Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\)](#).
5. Na zdvíhacie body nasadte zdvíhacie zariadenia.
 - 5.1. Správne polohy zdvíhacích bodov sú na stroji označené nálepkami.
6. Na zvislé zrovnanie dostatočne dlhých reťazí sa musí použiť rozperná priečka, aby mali reťaze pri zdvíhaní dostatočný odstup. Rozpurná priečka sa nesmie dotýkať kabíny.
7. Uistite sa, že zdvíhacie oko je umiestnené priamo nad ťažiskom stroja.

Zobrazenie 109.



A Zdvíhací bod (x4)

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

▲ NEBEZPEČENSTVO Počas zdvíhania/spúšťania nákladu nestojte pod zdvihnutým nákladom. Odstúpte nabok a k jednej strane, až kým sa náklad bezpečne nespustí nadol. Pred spúšťaním nákladu dole sa uistite, že sa v priestore nenachádzajú ľudia. Ak nebudete dodržiavať tieto opatrenia, môže dôjsť k usmrteniu alebo vážnemu poraneniu vás alebo iných osôb.

POZOR Ak používate nesprávne alebo poškodené zdvíhacie vybavenie, môžete sa poraniť. Musíte identifikovať hmotnosť nákladu, potom zvoliť správne zdvíhacie vybavenie, ktoré je dostatočne dimenzované a vhodné na tú prácu. Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie je v dobrom stave a zodpovedá všetkým predpisom.

Postup bezpečného zdvíhania

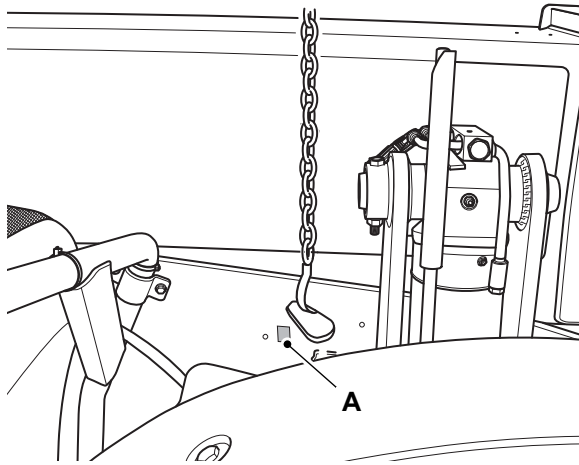
Za predpokladu, že je k dispozícii zdvíhacie zariadenie s dostatočnou nosnosťou, je dovolené dvihnúť stroj na transportné vozidlo.

Pre hmotnosť a rozmery stroja. [Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\).](#)

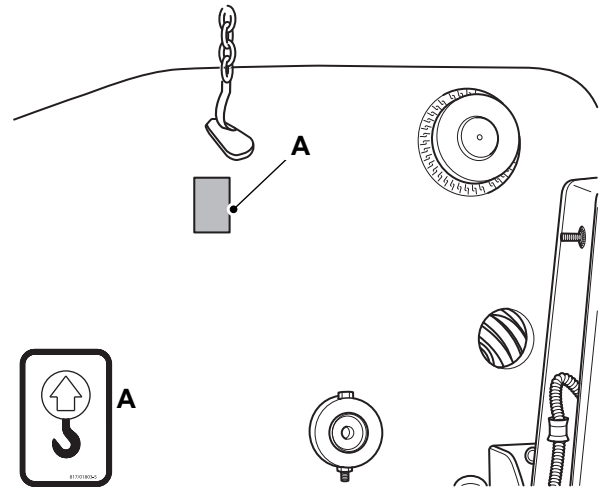
Uistite sa pred zdvíhaním stroja, že sú dvere zatvorené. [Pozrite na: Dvere \(Strana 38\).](#)

1. Odopnite všetky prídavné zariadenia.
2. Spustením ramena zaistíte stroj.
[Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\).](#)
3. Odstráňte všetky voľné zariadenia z vonkajšku stroja.
4. Skontrolujte hmotnosť prázdneho stroja.
[Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\).](#)
5. Na zdvíhacie body nasadte zdvíhacie zariadenia.
 - 5.1. Správne polohy zdvíhacích bodov sú na stroji označené nálepkami.
6. Na zvislé zrovnanie dostatočne dlhých reťazí sa musí použiť rozperná priečka, aby mali reťaze pri zdvíhaní dostatočný odstup. Rozperná priečka sa nesmie dotýkať kabíny.
7. Uistite sa, že zdvíhacie oko je umiestnené priamo nad ťažiskom stroja.

Zobrazenie 110.



A Zdvíhací bod



Preprava stroja

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Bezpečná preprava nákladu je záväzok dopravcom a vodičom. Každý stroj, prídavné zariadenie alebo časti, ktoré sa môžu pohnúť, musia byť počas prepravy primerane zaistené.

POZOR Pred vyjdením so strojom na príves sa uistite, že sa na prívese ani rampe nenachádza olej, vazelína alebo ľad. Očistite pneumatiky stroja od oleja, maziva a ľadu. Uistite sa, že stroj nenarazí na uhol rampy.

Pred naložením stroja na náves skontrolujte stav prepravného vozidla.

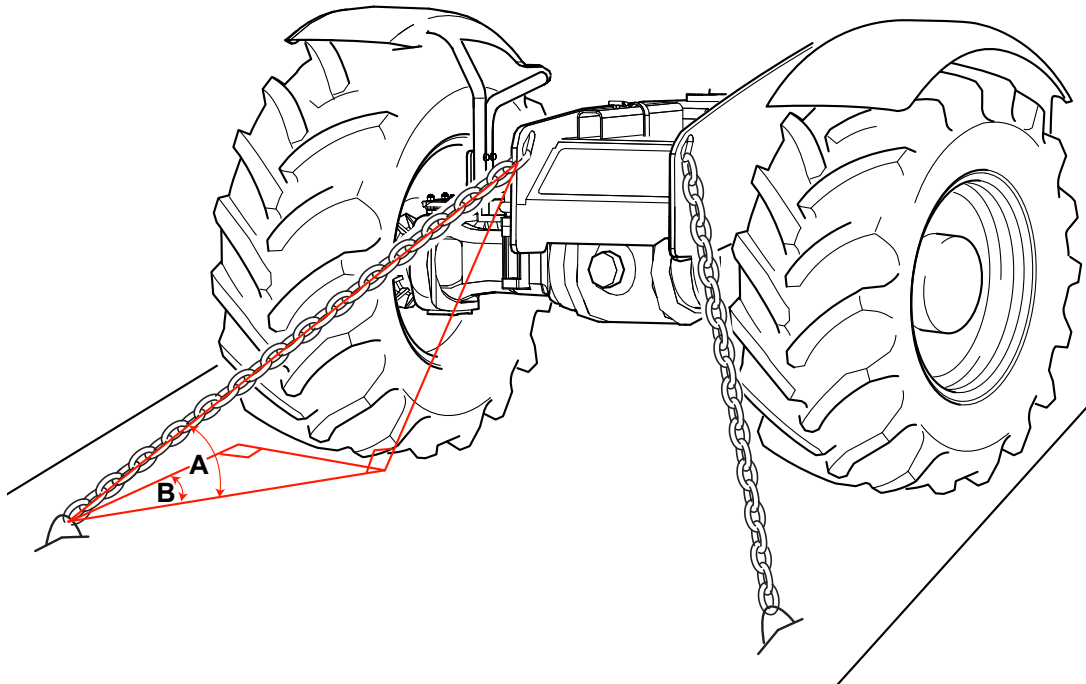
Uistite sa, že prepravné vozidlo svojimi rozmermi a prípustnou záťažou vyhovuje vášmu stroju. [Pozrite na: Statické rozmery \(Strana 251\).](#)

Pred naložením stroja sa uistite, že poznáte lokálne predpisy týkajúce sa prepravy tohto typu stroja v danej krajine i v krajinách, kde sa stroj bude transportovať.

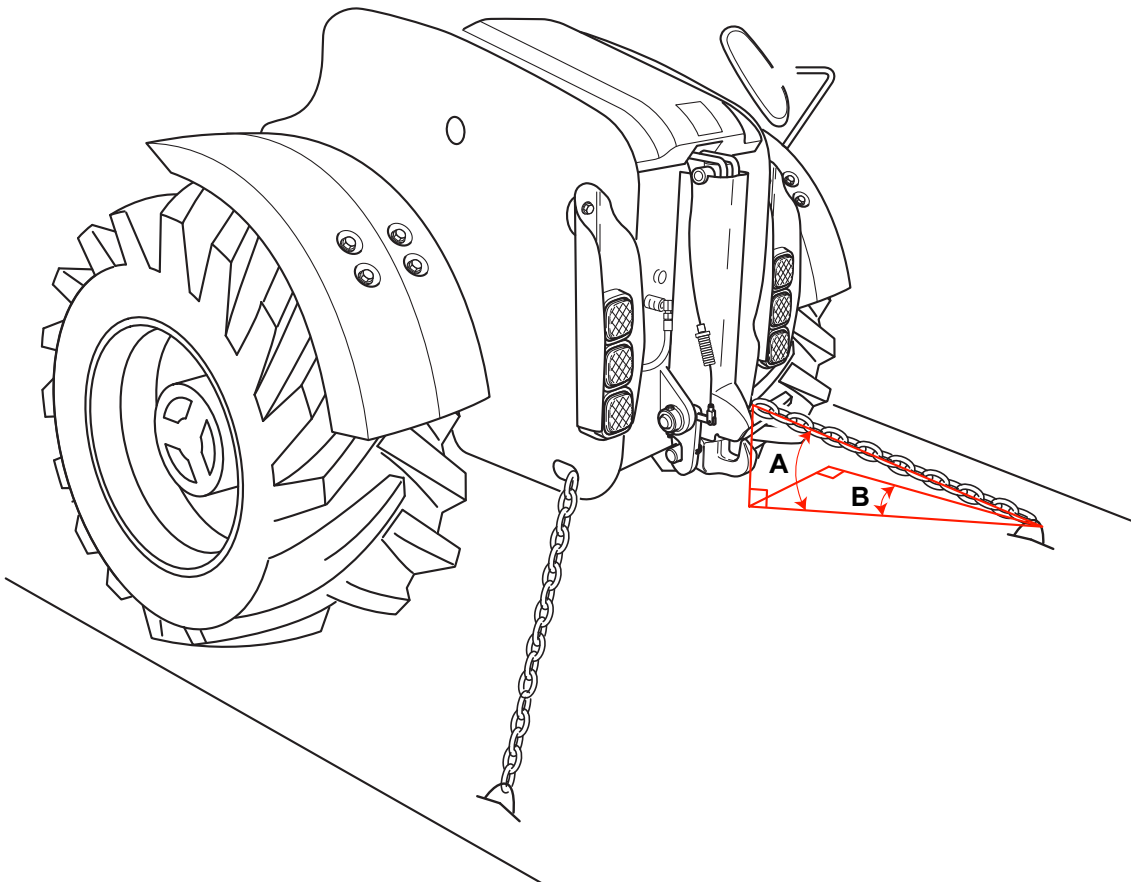
Nakladanie stroja na transportné auto/príves

1. Všetky prídavné zariadenia okrem vidlíc sa musia demontovať a bezpečne zaistiť.
2. Prepravné vozidlo odstavte na pevnom, rovnom povrchu.
3. Pod všetky štyri kolesá prepravného prívesu umiestnite zaistovacie klíny spredu aj zozadu
4. Pohnite sa so strojom na prepravné vozidlo.
 - 4.1. Uistite sa, že nájazdové rampy sú v správnej polohe a uhle, potom ich zaistite.
 - 4.2. Nastavte výložník.
 - 4.3. Pomaly a opatrne vyjdite so strojom na prepravný príves.
 - 4.4. Spustením výložníka zaistíte stroj.
[Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\).](#)
 - 4.5. Pod všetky štyri pneumatiky umiestnite zaistovacie klíny spredu aj zozadu.
 - 4.6. Skontrolujte, či je celková výška nákladu v súlade s predpismi. V prípade potreby vykonajte úpravu.
 - 4.7. Zaistite kabínu.
5. Stroj ukotvite k prívesu reťazami.

Zobrazenie 111.

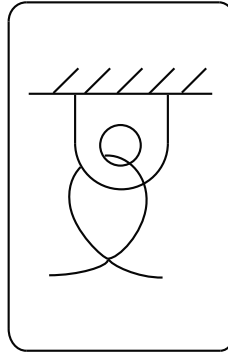


Zobrazenie 112.



6. Správne polohy na upevnenie sú zobrazené na štítkoch stroja. Viď zobrazenie 113.

Zobrazenie 113.



7. Zmerajte maximálnu výšku stroja od zeme. Pred odjazdom prepravného prívesu sa uistite, že vodič pozná maximálnu výšku nákladu.

Spojovacie reťaze musia mať minimálny uvedený stupeň a musia byť použité iné upevňovacie zariadenia s rovnakou alebo vyššou kapacitou, aby sa zabránilo preťaženiu reťaze.

Pred použitím skontrolujte kotviace zariadenie a poškodené, chybné alebo veľmi opotrebované vyradíte. Kotviace uhly reťaze musia byť podľa predpisu.

Tabuľka 37. Uhly kotvenia reťazami

Model ⁽¹⁾	Predné				Zadné			
	A uhol °		B uhol °		A uhol °		B uhol °	
	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
532-70 ⁽²⁾	31	43	27	35	35	46	20	25
532-60/538-60 ⁽²⁾	31	43	27	35	27	52	13	23
532-70 ⁽³⁾	31	43	27	35	35	46	20	25
538-60 ⁽³⁾	31	43	27	35	35	46	20	25
542-70 ⁽³⁾	31	43	27	35	35	46	20	25
536-95 ⁽³⁾	31	43	27	35	35	46	20	25
560-80 ⁽³⁾	29	43	28	48	17	31	32	61

(1) Minimálny stupeň viazacieho zariadenia T(8), reťaz BSEN818-2 10 mm, kapacita viazania 63 kN

(2) 20 mm bočná platňa

(3) 25 mm bočná platňa

Pracovné prostredie

Všeobecne

Práca v prašných a piesočnatých podmienkach

1. Zariadenie na čistenie vzduchu v motore. Pravidelne kontrolujte, čistite alebo vymieňajte prvky bez ohľadu na interval kontroly (nie bezpečnostný prvok).
2. Zariadenie na čistenie vzduchu vzduchových bŕzd prívessu (ak je namontované). Pravidelne kontrolujte, čistite alebo vymieňajte tento prvok bez ohľadu na interval kontroly.
3. Pevne utiahnite uzáver plniaceho hrdla hydraulického nádrže, aby sa piesok a prach nedostal do hydraulického systému.
4. Kontrolujte hromadenie sutín pod motorom.

Práca v pobrežných oblastiach

1. Skontrolujte, či sú riadne dotiahnuté všetky zátky, skrutky a úchyty.
2. Po každom dni starostlivo poumývajte stroj, dbajte zvlášť na elektrické prvky a hydraulické valce, aby sa do nich nedostala soľ a nezačali korodovať.

Práca na mokrých alebo mäkkých podkladoch

1. Čistenie stroja vlhko alebo blato spôsobuje poškodenie náterov, káblov a kovových dielov. Pri práci so strojom ho udržiavajte podľa možnosti čo najsuchší a pravidelne ho mažte.
2. Kontrolujte hromadenie sutín pod motorom.

Práca pri nízkych teplotách

▲ Poznámka: Nepripájajte dva akumulátory do série na pomoc 24 V štartovaní, pretože sa tým môžu poškodiť elektrické obvody.

1. Použite motorový mazací olej so správnou viskozitou.
Pozrite na: [Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\)](#).
2. Používajte hydraulický olej so správnou viskozitou.
3. Ak je to možné, použite motorovú naftu určenú pre nízke teploty.
4. Použite správnu chladiacu zmes.
5. Akumulátor udržiavajte v úplne nabitom stave.
6. Na konci každej pracovnej doby doplňte palivovú nádrž a nádrž DEF (Močovina pre výfukový systém); to zabráni kondenzácii na stenách nádrže. Pri nízkych teplotách netankujte nádrž až po okraj. Použite ukazovateľ DEF na prístrojovom paneli (zapalovanie zapnuté).
7. Chráňte stroj, keď sa nepoužíva. Zaparkujte stroj vnútri budovy alebo ho prikryte nepremokavou látkou.
8. Nainštalujte pomocné prostriedky pri štartovaní za studeného počasia. Pri veľmi nízkych teplotách (nižšie ako je zobrazená hodnota) môžu byť potrebné ešte ďalšie pomocné prostriedky na štartovanie. Napríklad palivo, olej a ohrievače chladiacej zmesi. Poradte sa so svojím predajcom JCB.
Teplota: -18 °C
9. Pred štartovaním odstráňte sneh z priestoru motora, inak sa sneh môže dostať do vzduchového filtra.
10. Vždy postupujte podľa príslušného postupu štartovania podľa okolitej teploty.

Pozrite na: [Naštartovanie motora \(Strana 50\)](#).

Aby hydraulický systém pracoval efektívne, musí byť teplota hydraulického oleja stroja minimálne 10 °C. Ak je teplota vzduchu pod bodom mrazu urobte:

1. Odparkujte stroj na rovnom pevnom povrchu s bežiacim motorom.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu a radiacu páku dajte do neutrálnej polohy.
3. Za každý stupeň pod hranicou 0 stupňov Celzia nechajte motor bežať na voľnobežných otáčkach jednu minútu.
4. S motorom pri otáčkach približne 1500 ot/min:
 - 4.1. Zdvihnite a spustite zdvihové rameno päťkrát.
 - 4.2. Päťkrát vysuňte a zasunite výložník.
 - 4.3. Päťkrát preklopte a naklopte na seba nosič náradia.

Ak sa vyžaduje rýchlejšie zohriatie stroja na účely rozmrazenia a vykúrenia kabíny, pri teplotách klesajúcich k -20 °C je možné uplatniť tento postup. Ak je teplota nižšia ako -20 °C, riadte sa krokom 3 po požadovaný počet minút, kedy je stroj pod hranicou -20 °C a potom uplatnite nasledujúci postup. ·

1. Stroj nechajte 10 minút bežať na voľnobeh. ·
2. Pomaly zvyšujte otáčky na úroveň 1500 ot/min a zachovajte ich po dobu 5 minút. ·
3. Otáčky motora zvýšte na 2200 ot/min, kým sa nedosiahne rozmrazenie a vykúrenie. ·
4. Vykonajte krok 4, aby ste zaistili, že sa hydraulický olej dostal do celého hydraulického okruhu skôr, než začnete so strojom pracovať.

Práca pri vysokých teplotách

1. Použite motorový mazací olej so správnou viskozitou.
2. Použite správnu chladiacu zmes.
3. Pravidelne kontrolujte chladiaci systém, udržiavajte správnu hladinu chladiacej kvapaliny. Uistite sa, že nič nepresakuje.
4. Chladiče aj motor udržiavajte v čistote, pravidelne z nich odstraňujte špinu a nánosy.
5. Skontrolujte vetracie otvory. Uistite sa, že vetracie otvory do a z motorového priestoru nie sú blokované.
6. Pravidelne kontrolujte motorový predčistič (ak je súčasťou výbavy).
7. Pravidelne kontrolujte hladinu elektrolytu batérie.

Doplnenie paliva

Všeobecne

▲ **POZOR** Rozliate palivo sa kĺže a môže spôsobiť preto poranenia. Rozliate palivo ihneď utrite.

Na čistenie stroja nepoužívajte palivo.

Pri dopĺňaní paliva si zvol'te dobre vetraný priestor.

Poznámka: Ak ste si nie istí nejakým palivom, poraďte sa s dodávateľom paliva alebo s predajcom JCB.

Nízke hladiny paliva

Ak prevádzkujete stroj na veľmi nízkej úrovni paliva, môže sa do palivového systému dostať vzduch. Aby sa zabránilo vstupu vzduchu, vždy natankujte palivo, keď ukazovateľ zásoby paliva ukazuje nízku úroveň paliva.

Ak vzduch vstúpi do palivového systému, otáčky motora sa dramaticky menia a zníži sa výkon. Príznaky môžu byť ešte horšie, keď sa stroj prevádzkuje pri prudkom stúpaní / klesaní.

Ak zvýšite otáčky motora alebo záťaž, kým je vzduch v palivovom systéme, môže nastať následné poškodenie motora.

Ak dodávky paliva obsahujú vzduch, musíte zastaviť motor, naplniť nádrž palivom, potom odvzdušniť palivový systém. [Pozrite na: Odvzdušňovač \(Strana 221\).](#)

Po výmene palivového filtra(-ov) musíte odvzdušniť palivovú sústavu.

Dopĺňanie nádrže

▲ **VAROVANIE** V tomto stroji nepoužívajte benzín. Nemiešajte benzín s naftou. V skladovacích nádržiach bude benzín vytvárať horľavé výpary.

Poznámka: V prípade, že je porucha zapríčinená nedostatočnou kvalitou alebo nesprávnou triedou použitého paliva, na vstrekovacie zariadenie nie je možné uplatniť žiadnu záruku.

Poznámka: V prípade zlyhania systému kontroly emisií nebude prijatá žiadna záruka zodpovednosti, keď je porucha spojená so znečistením naftovej výfukovej tekutiny (DEF).

Poznámka: V prípade zlyhania systému kontroly emisií nebude prijatá žiadna záruka zodpovednosti, keď je porucha spojená so znečistením naftového paliva.

Poznámka: V prípade zlyhania systému na reguláciu emisií nebude prijatá žiadna záruka zodpovednosti, keď je porucha spojená s kvalitou a stupňom použitej naftovej výfukovej tekutiny (DEF).

[Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\).](#) Ak použijete nesprávny typ paliva alebo palivo, ktoré je znečistené, môže dôjsť k poškodeniu systému vstrekovania paliva.

Na konci každej pracovnej doby doplňte palivovú nádrž a nádrž DEF (Močovina pre výfukový systém) (v relevantnom prípade); zabránite tým kondenzácii na stenách nádrže.

Nádrž DEF dopĺňajte vždy zároveň s tankovaním nádrže na naftu. Odporúča sa, aby sa nádrž DEF nevyprázdňovala až do dna, pretože to môže vziať do systému, čo znižuje výkon motora vinou hladiny DEF.

DEF má svoju vlastnú úplne oddelenú nádrž. Na nádrži DEF sa nachádza modrý uzáver alebo štítok AdBlue®.

Plnenie naftovej nádrže

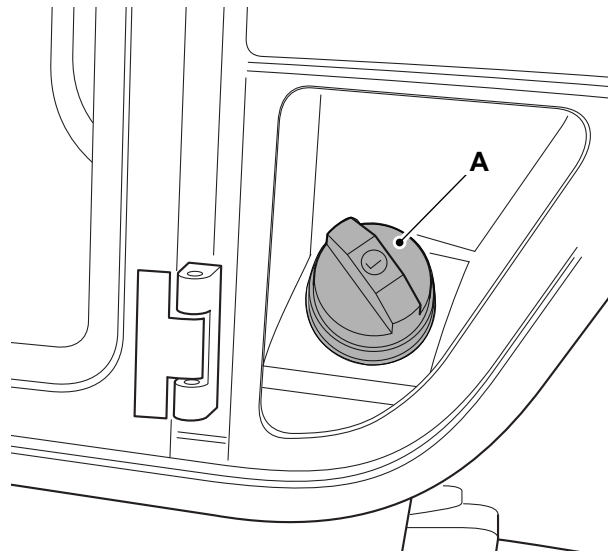
▲ **Poznámka:** Uistite sa, že na plnenie používate plniaci otvor palivovej nádrže a nie plniaci otvor nádrže na kvapalinu DEF. Aj malé množstvo paliva v systéme DEF môže poškodiť systém. Ak je možné, že DEF kontaminoval palivový systém, motor nesmie byť naštartovaný a systém sa musí najprv vyčistiť. Kontaktujte vášho predajcu JCB.

1. Uved'te stroj do bezpečnej polohy.

[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

2. Ak má stroj ochrannú klapku, musíte ju preklopiť, aby ste sa dostali k plniacemu uzáveru. Zdvihnite roh ochrannej klapky a uchyťte ho na hák.
3. Odstráňte všetok neželaný materiál z okolia naftovej palivovej zátky.
4. Odstráňte uzáver z naftovej nádrže. Viď zobrazenie 115.
5. Potrebné množstvo paliva doplňte cez hrdlo plniaceho otvoru.
6. Namontujte palivovú zátku na naftovú nádrž.
7. Uzamknite zátku naftovej nádrže, aby ste zabránili krádeži alebo neželanej manipulácii.
8. Spustite ochrannú klapku.

Zobrazenie 114.



Plnenie nádrže na DEF kvapalinu

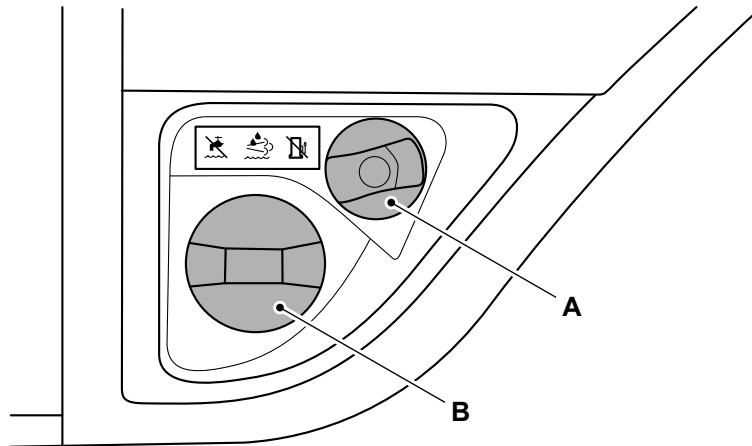
▲ Poznámka: Uistite sa, že na plnenie používate plniaci otvor nádrže na kvapalinu DEF a nie plniaci otvor palivovej nádrže. Aj najmenšie množstvo DEF v palivovej nádrži môže poškodiť systém. Ak je možné, že bol palivový systém kontaminovaný s DEF, motor nesmie byť naštartovaný a systém sa musí najprv vyčistiť. Kontaktujte vášho predajcu JCB.

Motory s SCR (Selektívna katalytická redukcia) následným spracovaním výfukových plynov: Ak motor bežal s nízkou hladinou DEF a prepol sa do režimu zníženého výkonu, pretože bežal s nízkou hladinou DEF, musíte do stroja doplniť DEF a na odstránenie chyby musíte dvakrát otočiť štartovací kľúč.

Pri plnení nádrže na prístrojovom paneli môžete sledovať hladinu DEF tak, že máte vypnutý motor, ale štartovací kľúč máte zapnutý.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Odstráňte všetok neželaný materiál z okolia zátky DEF.
3. Odstráňte zátku DEF.
4. V prípade potreby doplňte DEF cez plniaci otvor.
5. Nainštalujte zátku DEF.
6. Zamknite zátku DEF, aby ste zabránili krádeži alebo neželanej manipulácii.

Zobrazenie 115.



A DEF zátka nádrže (modrý)

B Zátka nádrže na naftové palivo (len USA – zelená, ostatné krajiny – čierna)

Prídavné zariadenia

Práca s prídavnými zariadeniami

Úvod

Prídavné zariadenia

Používajte len prídavné zariadenia schválené spoločnosťou JCB, ktoré sú špecifikované pre váš stroj. Práca s nešpecifikovanými prídavnými zariadeniami môže preťažiť stroj, poškodiť stroj a viesť k narušeniu stability stroja, čo môže spôsobiť zranenie vás alebo iných osôb.

Používanie neschválených prídavných zariadení môže mať za následok stratu platnosti záruky a zapríčiniť poškodenie stroja i prídavných zariadení.

Kovové napínače

Pri zasúvaní a vysúvaní kovových čapov môžete byť poranený odletujúcimi kovovými úlomkami. Na vyberanie a nasadzovanie kovových čapov použite mäkké kladivo alebo medené čapy. Vždy noste osobné ochranné prostriedky.

Prídavné zariadenia

Ak vlastníte prídavné zariadenie, ktoré nie je uvedené v návode na obsluhu, nemontujte ho, nepoužívajte ho ani ho nedemontujte, pokiaľ ste si neprečítali a nepochopili príslušné informácie. Prídavné zariadenia montujte len na stroje, na ktoré sú určené.

Niektoré prídavné zariadenia sú dodávané s pokynmi o bezpečnosti, nasadení aj zosadení, obsluhu a údržbe. Pred nainštalovaním, používaním a servisovaním si pozorne prečítajte a pochopte tieto pokyny. Ak niečomu nerozumiete, spýtajte sa svojho predajcu JCB.

Pred použitím prídavného zariadenia sa uistite, že chápete, ako prídavné zariadenie ovplyvní prevádzkovú bezpečnosť.

Ak je namontované prídavné zariadenie, môže sa zmeniť ťažisko alebo celkové rozmery. Tieto zmeny môžu ovplyvniť napr. stabilitu stroja, sklony, na ktorých sa dá bezpečne pracovať alebo bezpečnú vzdialenosť od elektrických vedení.

Pred prvým použitím prídavného zariadenia si ho najskôr vyskúšajte naboku.

Prídavné zariadenia JCB sú navrhnuté a vyrobené tak, aby spĺňali požiadavky na hydraulický systém stroja, jeho uchytenie aj bezpečné zaťaženie.

Prídavné zariadenie, ktoré nie je navrhnuté na použitie so strojom, môže spôsobiť poškodenie a predstavuje nebezpečenstvo, za ktoré spoločnosť JCB nenesie zodpovednosť. Použitie prídavných zariadení, ktoré neschválila spoločnosť JCB, má dôsledky na záruku stroja a plnenie inej legislatívy.

Ak potrebuje upraviť hydraulický systém stroja kvôli použitiu prídavného zariadenia, obráťte sa na predajcu JCB. Hydraulické hadice môže preusporiadať len kvalifikovaná osoba.

Všetky voliteľné prídavné zariadenia sa musia používať v rámci limitov pre stroj a budú sa na ne vzťahovať prevádzkové limity, ako napríklad zdvíhacia kapacita, rýchlosť a hydraulický prietok. Vždy si naštudujte príručku k prídavnému zariadeniu alebo sa v prípade pochybností poraďte s predajcom JCB. Niektoré obmedzenia parametrov môžu byť uvedené na štítku prídavného zariadenia.

Táto kapitola Návodu na obsluhu obsahuje všeobecné informácie o prevádzke prídavného zariadenia a postupe pripojenia a odpojenia prídavného zariadenia.

Prídavné zariadenia pre váš stroj

▲ Poznámka: Niektoré prídavné zariadenia (napr. vidlice na hnoj s vytlačaním) môžu spôsobiť poškodenie predných kolies, ak je výložník spustený nižšie a nosič je preklopený vpred. Dávajte pozor pri spúšťaní výložníka dolu s preklopeným nosičom náradia a nasadenými vidlicami na hnoj s vytlačaním.

Poznámka: Výložník nevyťahujte, pokiaľ je prídavné zariadenie napojené na spojky prídavného okruhu s vysokým prietokom (ak je nainštalovaný). Vážne sa poškodia hadice.

Všetky štandardné stroje sú vybavené s rýchlopínačom.

Ak sa vymení alebo upraví rýchlopínač, môžu sa zmeniť nastavenia LMI (Záťažový indikátor). Vždy to skonzultujte s predajcom JCB.

Prídavné zariadenia zvyšujú produktivitu vášho stroja, pre viac informácií kontaktujte vášho JCB predajcu.

Zapamätajte si - neobsluhujte prídavné zariadenia, kým si neprečítate a plne neporozumiete prevádzkovým pokynom pre prídavné zariadenie.

Táto príručka obsahuje informácie o inštalácii/demontáži, obsluhu a bežnej údržbe pre podvozok s bočným otáčaním, hák namontovaný na vidlici, výsuvný nástavec a nástavec na krovy.

Pre iné prídavné zariadenia prosím pozrite manuál príslušného výrobcu (ak je dodaný). Samozrejme, všeobecný postup montáže/demontáže pre iné prídavné zariadenia je uvedený tu.

S prídavnými zariadeniami nepracujte, pokiaľ teplota hydraulického oleja nedosiahne normálnu pracovnú teplotu.

Nepoužívajte tento stroj v spojení so zametačom/zberačom, pokiaľ nie je prídavné zariadenie pripojené na prípojky voliteľného pomocného vysoko prietokového zariadenia. Medzi jednotlivými dobami práce nechajte hydraulický systém vychladnúť. 30 min

Na ochranu obsluhy a stroja proti spadnutiu voľných predmetov z vidlíc sa používa odnímateľné predĺženie zadnej opory nákladu.

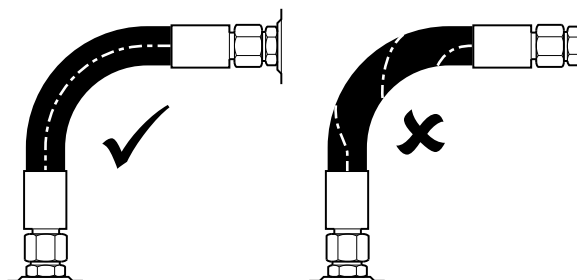
Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc

Niektoré prídavné zariadenia sú poháňané hydraulicky. Nasledujúci postup opisuje, ako bezpečne pripájať a odpájať hydraulické hadice.

Prípojenie hydraulických hadíc

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
Pozrite na: Polohy údržby (Strana 188).
2. Odtlakovanie hydraulického systému.
Pozrite na: Vytlakovať (Strana 238).
3. Skontrolujte hadice a adaptéry, či nie sú poškodené.
Pozrite na: Kontrola (stav) (Strana 238).
4. Prípojenie hadíc:
 - 4.1. Uistite sa, že hadica nie je skrútená. Ak sa natlakuje skrútená hadica, môže to spôsobiť jej poškodenie a uvoľnenie spoja.

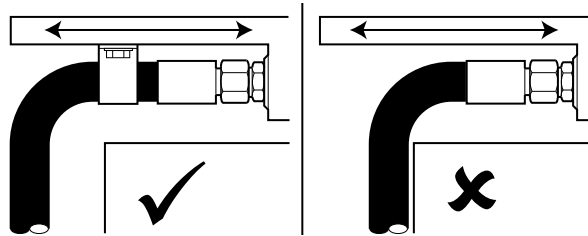
Zobrazenie 116.



- 4.2. Uistite sa, že hadica sa nedotýka horúcich častí. Vysoká teplota okolia hadice môže spôsobiť jej poškodenie.

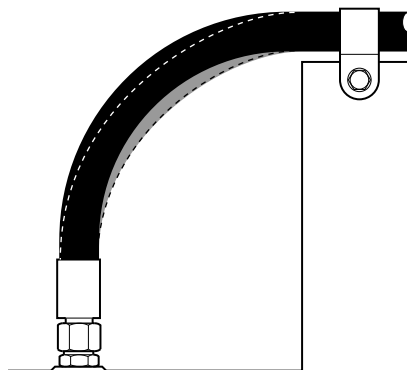
- 4.3. Uistite sa, že hadica sa netrie a neodiera o iné časti stroja.
- 4.4. Hadicovými sponami (ak je možné) uchyťte dlhšie hadice tak, aby sa nedotýkali pohybujúcich sa častí atď.

Zobrazenie 117.



- 4.5. Na umožnenie zmeny dĺžky hadice pri jej natlakovaní ju neuchytávajte v ohybe. Ohyby absorbujú zmeny.

Zobrazenie 118.



5. Skontrolujte netesnosti:
 - 5.1. Naštartujte motor.
 - 5.2. Pohnite príslušnú páku tak, aby ste zvýšili tlak v hydraulickom systéme.
 - 5.3. Vypnite motor a vyberte štartovací kľúč.
 - 5.4. Skontrolujte, či nie sú náznaky úniku oleja na spojoch hadice. Napravte, ak je potrebné.

Odpojenie hydraulických hadíc

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Odtlakovanie hydraulického systému.
[Pozrite na: Vytlakovať \(Strana 238\).](#)
3. Odpojte hadice.
4. Skontrolujte hadice a adaptéry, či nie sú poškodené.
[Pozrite na: Kontrola na poškodenie \(Strana 171\).](#)
5. Ak je potrebné, nasadte kryty.
6. Skontrolujte netesnosti:
 - 6.1. Naštartujte motor.
 - 6.2. Pohnite príslušnú páku tak, aby ste zvýšili tlak v hydraulickom systéme.

6.3. Vypnite motor a vyberte štartovací kľúč.

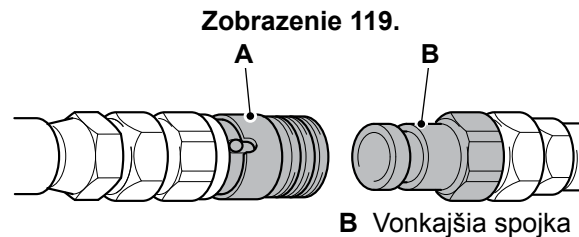
6.4. Skontrolujte, či nie sú náznaky úniku oleja na spojoch hadice. Napravte, ak je potrebné.

Rýchlospojky

VAROVANIE Pred spájaním a rozpájaním rýchlospojok musia byť vonkajšie povrchy očistené. Vniknutie špiny môže spôsobiť únik kvapaliny a problémy pri spájaní a rozpájaní. Chybné rýchlospojky môžu spôsobiť vašu smrť alebo ťažké zranenie.

Rýchlospojky umožňujú obsluhu rýchlo a efektívne nasadiť a demontovať prídavné príslušenstvo.

Vo všeobecnosti platí, že potrubia na stroji sú vybavené samicom rýchlospojky a samcom rýchlospojky. Hadice prídavných zariadení sú tiež vybavené samicom rýchlospojky a samcom rýchlospojky.



Pokiaľ sa rýchlospojky udržiavajú čisté a narába sa s nimi správne, bez problémov a relatívne ľahko sa spájajú alebo odpájajú. Keď používate rýchlospojky, vždy dodržujte dolevedené odporúčania.

Pred pripojením alebo odpojením prídavného príslušenstva prostredníctvom rýchlospojok si prečítajte postup na spájanie a odpájanie.

Základy práce:

- Pred napojením alebo odpojením akejkoľvek hydraulickej hadice treba vypustiť tlak vo vedení príslušného okruhu. Pred pripojením alebo odpojením hadíc sa uistite, že z daného vedenia je vypustený tlak.
- Pred pripojením vždy utrite čelné strany do čista.
- Keď sú rýchlospojky odpojené, použite krytky a zátky.
- Na odpojenie zrovnajte vonkajšiu poistnú guľôčku (ak je nainštalovaná) s výrezom na zaistovacom prstenci a potiahnite prstenec úplne dozadu.
- Ak je spojka zaseknutá, najprv skontrolujte, že je vypustený tlak. Uistite sa, že poistná guľôčka je zrovnaná s výrezom na prstenci, potiahnite prstenec dozadu a potočte spojky od seba. Zaseknutie je normálne spôsobené nečistotami v spojke alebo fyzickým poškodením v dôsledku násilného použitia.
- Nové rýchlospojky spojte a rozpojte dva alebo trikrát, aby sa usadili PTFE tesnenia. Niekedy sa zasekne nová spojka, keď tesnenie ešte nepracovalo.
- Pri pripájaní použite kľúč alebo kliešte len v oblasti šesťhranu, nikde inde.
- Vyvarujte sa poškodeniu čelných plôch rýchlospojok. Ostré hrany a škrabance môžu spôsobiť poškodenie tesnenia a netesnosť. Môžu tiež brániť pripojeniu a rozpojeniu rýchlospojok.
- Silikónovou vazelínou pravidelne mažte vnútorné poistné guľôčky na samičej časti rýchlospojky.

Čo sa nesmie – základy:

- Nikdy sa nesnažte znovu pripojiť poškodenú rýchlospojku, pretože poškodí aj opačnú stranu a budete musieť vymeniť obe.
- Nenechávajte rýchlospojky na miestach, kde by ich mohol prejsť stroj alebo by mohli byť inak pomliaždené. Deformuje to prstenec a znemožní správne pripojenie a rozpojenie.
- Nikdy sa nesnažte točiť prstencom odpojenej rýchlospojky, pretože to spôsobí zaseknutie poistnej guľôčky pod prstencom a rýchlospojka sa môže poškodiť.
- Nikdy sa nepokúšajte rozobrať rýchlospojku na súčiastky, nie sú tu žiadne používateľom opraviteľné diely. Ak je rýchlospojka poškodená, musí byť nahradená novou.
- Nikdy neudierajte po strednej časti spojky na uvoľnenie tlaku. Môže to spôsobiť neopraviteľné poškodenie spojky a vážne zranenie.
- Pri pripájaní rýchlospojky ju nikdy neuchytávajte o prstenec (samica rýchlospojky) alebo nos (samec rýchlospojky). Spôsobí to zakrivenie a/alebo poškodenie.

- Nikdy nevystavujte spojky externým silám, zvlášť bočné zaťaženie. Môže to znížiť životnosť rýchlospojky alebo spôsobiť jej poškodenie.
- Zabráňte, aby torzné sily prenášané z hadíc spôsobili doťahovanie/odťahovanie spojok.
- Nikdy nepoužívajte rýchlospojku ako uzáver.
- Nikdy nepripájajte ani neodpájajte vedenie pod tlakom, pokiaľ nemáte na to určený typ spojky.

Pripájanie rýchlospojok

▲ VAROVANIE Pred uvoľnením tlaku z prídavnej hydrauliky musíte zabezpečiť, aby bolo prídavné zariadenie v bezpečnej konfigurácii (napr. zatvorené drapáky), inak môže dôjsť k pohybu pri stlačení tlačidla na uvoľnenie tlaku z prídavnej hydrauliky.

1. Vypustite zvyškový tlak v danej sekcii, kde sa nachádza hadica.

Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).

- 1.1. Stlačte a podržte spínač odtlakovania hydrauliky alebo tlačidlo vonkajšieho odvzdušnenia. Na prístrojovej doske sa zobrazí upozornenie a zaznie bzučiak.

Trvanie: 2–3 s

- 1.2. Niektoré prídavné zariadenia môžu vyžadovať stlačenie spínača odtlakovania hydrauliky na dlhší čas.

- 1.3. Ak bude nainštalovaný pomocný okruh II (sivý) automaticky odvzdušnený a nemusí byť prednastavený.

- 1.4. Na zastavenie odtlakovania uvoľnite spínač.

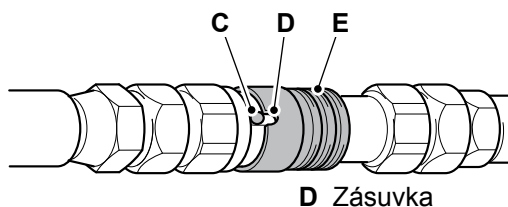
2. Utrite dve styčné plochy vnútorných aj vonkajších spojok a uistite sa, že sú čisté.

3. Uistite sa, že guľôčka vo vnútornej spojke je umiestnená v jednom z výrezov.

4. Zasuňte vonkajšiu spojku do vnútornej spojky.

5. Ak treba, potočte prstencom o pol otáčky a uistite sa, že poistná guľôčka nie je zarovnaná s výrezom v prstenci.

Zobrazenie 120.



C Gulička
E Prstenec

D Zásuvka

Odpojenie rýchlospojok

▲ VAROVANIE Pred uvoľnením tlaku z prídavnej hydrauliky musíte zabezpečiť, aby bolo prídavné zariadenie v bezpečnej konfigurácii (napr. zatvorené drapáky), inak môže dôjsť k pohybu pri stlačení tlačidla na uvoľnenie tlaku z prídavnej hydrauliky.

1. Vypustite zvyškový tlak v danej sekcii, kde sa nachádza hadica.

Pozrite na: Spínače panela (Strana 26).

- 1.1. Stlačte a podržte spínač odtlakovania hydrauliky alebo tlačidlo vonkajšieho odvzdušnenia. Na prístrojovej doske sa zobrazí upozornenie a zaznie bzučiak.

Trvanie: 2–3 s

- 1.2. Niektoré prídavné zariadenia môžu vyžadovať stlačenie spínača odtlakovania hydrauliky na dlhší čas.

- 1.3. Ak bude nainštalovaný pomocný okruh II (sivý) automaticky odvzdušnený a nemusí byť prednastavený.

- 1.4. Na zastavenie odtlakovania uvoľnite spínač.

2. Ak je to potrebné, zrovnajte výrez s guľôčkou.
3. Potiahnite prstenec dozadu na uvoľnenie spojky.

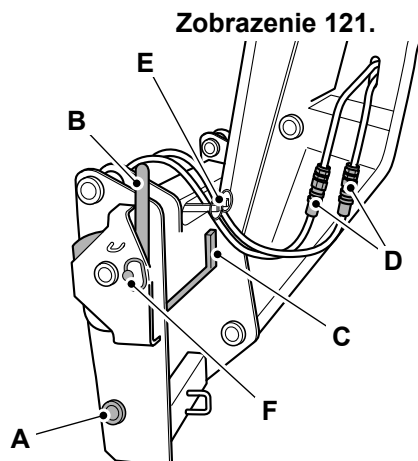
Rýchlopínací nosič

Všeobecne

VAROVANIE Nevyťahujte zaistovacie čapy pri zdvihnutom prídavnom zariadení, pretože prídavné zariadenie by mohlo spadnúť a niekoho zabiť alebo vážne poraniť. Poistné čapy odpájajte iba po položení prídavného zariadenia na zem.

VAROVANIE Pri odpájaní prídavného zariadenia vykážte iné osoby z vášho okolia. Ak má byť do toho úkon zapojená aj iná osoba, zaistíte, aby mala odstup od stroja a prídavného zariadenia, až kým ju nevyzvete na dohovorený úkon.

Zaistovanie mechanickým čapom



A Zaistovacie kolíky spodného nosiča
C Zaistovacia páka spodného nosiča
E Poistné kolíky – hydraulické hadice

B Zaistovacie páky dosky horného háka
D Hadice
F Zaistovacie čapy dosky horného háka

Nainštalovanie prídavného zariadenia

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\).](#)
2. Položte prídavné zariadenie na pevný a rovný povrch. Uistite sa, že sa zariadenie neprevráti.
3. Dajte dolu existujúce prídavné zariadenie.
4. Zapojte prídavné zariadenie. Viď zobrazenie 121.
 - 4.1. Uistite sa, že spodné zaistovacie kolíky nosiča sú vytiahnuté. Uistite sa, že zaistovacie páky dosky horného háka sú zaistené v otvorenej polohe.
 - 4.2. V závislosti od prídavného zariadenia použite ovládacie páky na vyrovnanie dosiek háka nosiča s prídavným zariadením alebo doskami háka prídavného zariadenia s nosičom.
 - 4.3. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
 - 4.4. Zarádte neutrál.
 - 4.5. V závislosti od prídavného zariadenia použite ovládacie páky na zapojenie dosiek háka nosiča s prídavným zariadením alebo doskami háka prídavného zariadenia s nosičom.
 - 4.6. Uistite sa, že obe hákové platne sú rovnako upnuté.
 - 4.7. Nosič náradia zdvihnite a naklopte na seba, aby sa zrovnali zaistovacie diery nosiča a prídavného zariadenia.
5. Spustite prídavné zariadenie na zem.
6. Vypnite motor.
7. Vyberte štartovací kľúč.

8. Na nosiči ovládajte zaistovacia páku dolného nosiča, aby zapadla do zaistovacích kolíkov dolného nosiča. Pri použití zaistovacích dosiek nosiča otočte zaistovacie páky dosky háka do ich uzavretej polohy a zaistite ich hornými zaistovacími kolíkmi. Vid' zobrazenie 121.
9. Uistite sa, že všetky zaistovacie kolíky sú úplne zapojené. Ak bude túto prácu vykonávať druhá osoba, dajte ruky a nohy preč od ovládacích prvkov, až kým sa táto osoba od stroja nevzdiali.
10. Ak sa prídavné zariadenie ovláda hydraulicky, pripojte hadice. Vid' zobrazenie 121.
Pozrite na: Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc (Strana 144).
11. Zaistite hydraulickú hadicu(-e) k nosiču pomocou zaistovacích kolíkov. Vid' zobrazenie 121.

Odinštalovanie prídavných zariadení

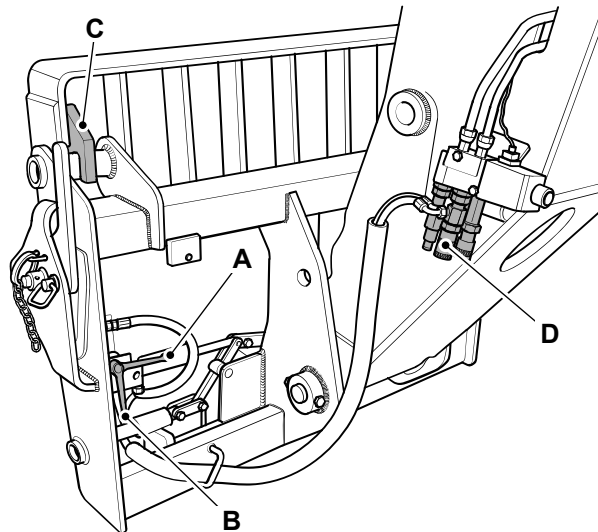
1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
Pozrite na: Zastavenie a parkovanie (Strana 56).
2. Spustite prídavné zariadenie na zem.
3. Ak sa prídavné zariadenie ovláda hydraulicky, odpojte hadice. Vid' zobrazenie 121.
Pozrite na: Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc (Strana 144).
4. Odstráňte zaistovacie kolíky na uvoľnenie hydraulických hadíc prídavného zariadenia z nosiča. Vid' zobrazenie 121.
5. Posuňte blokovacia páku dolného nosiča do polohy odblokovania na odpojenie zaistovacích kolíkov. Pri použití zaistovacích dosiek nosiča otočte zaistovacie páky dosky háka do ich otvorenej polohy a zaistite ich hornými zaistovacími kolíkmi. Vid' zobrazenie 121.
6. Naštartujte motor.
7. Sklápajte nosič pomaly napred, aby sa spodná strana nosiča vytiahla z prídavného zariadenia. Potom pomaly spustite výložník tak, aby sa nosič odpojil od prídavného zariadenia.
8. Pomaly vycúvajte so strojom preč od prídavného zariadenia alebo stiahnite výložník.

Zaistovanie hydraulickým čapom

- ▲ VAROVANIE** Hydraulický ventil blokovania poistných kolíkov musí byť vrátený do plne zatvorenej polohy, ináč sa môžu poistné kolíky nedopatrením uvoľniť.

Možnosť hydraulického zaistovania kolíkom umožňuje realizovať montáž alebo demontáž prídavných zariadení s doskami horných hákov bez opustenia kabíny.

Zobrazenie 122.



A Páka – ventil izolovania hydraulického blokovania čapom (horizontálna poloha)
C Dosky hákov prídavného zariadenia

B Páka – ventil izolovania hydraulického blokovania čapom (vertikálna poloha)
D Spojky hadice(íc)

Nainštalovanie prídavného zariadenia

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\).](#)
2. Zaradte neutrál.
3. Spustite výložník k zemi.
4. Položte prídavné zariadenie na pevný a rovný povrch. Uistite sa, že sa zariadenie neprevráti.
5. Dajte dolu existujúce prídavné zariadenie.
6. Ak je nainštalovaná, posuňte izolačný ventil zaistovania hydraulickým čapom do vodorovnej polohy. Vid' zobrazenie 122.
7. Zapojte prídavné zariadenie. Vid' zobrazenie 122.
 - 7.1. Uistite sa, že zaistovací čap nosiča je vytiahnutý.
 - 7.2. Použitím ovládacích pák zrovnajte nosič s prídavným zariadením tesne pod hákmi platne prídavného zariadenia.
 - 7.3. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
 - 7.4. Zaradte neutrál.
 - 7.5. Použitím ovládacích pák ramena dajte tyč na nosiči do hákov na prídavnom zariadení.
 - 7.6. Uistite sa, že obe hákové platne sú rovnako upnuté.
 - 7.7. Nosič náradia zdvihnite a naklopte na seba, aby sa zrovnali zaistovacie diery nosiča a prídavného zariadenia.
 - 7.8. Ovládaním prídavného okruhu aktivujete zaistovacie kolíky. Vizuálne skontrolujte, či sú zapojené.
8. Spustite prídavné zariadenie na zem.
9. Vypnite motor.
10. Vyberte štartovací kľúč.

11. Ak je nainštalovaná, posuňte páku izolačného ventilu zaistovania hydraulickým čapom do vertikálnej polohy, v tejto polohe sú poistné kolíky izolované a prídavný okruh je aktívny. Vid' zobrazenie 122.
12. Ak je prídavné zariadenie hydraulicky ovládané, pripojte hadice k spojкам. Vid' zobrazenie 122.
[Pozrite na: Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc \(Strana 144\).](#)

Odinštalovanie prídavných zariadení

1. Uved'te stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\).](#)
2. Spustite prídavné zariadenie na zem.
3. Ak je prídavné zariadenie hydraulicky ovládané, odpojte hadice od spojok. Vid' zobrazenie 122.
[Pozrite na: Spojenie/Odpojenie hydraulických hadíc \(Strana 144\).](#)
4. Ak je nainštalovaná, posuňte izolačný ventil zaistovania hydraulickým čapom do vodorovnej polohy. Vid' zobrazenie 122.
5. Ak je nainštalovaný, stlačte a podržte spínač blokovania zaistovacieho kolíka. Pracujte s ovládaním prídavného okruhu.
6. Preklopte nosič pomaly dopredu, aby sa spodná strana nosiča odpojila z prídavného zariadenia.
7. Pomaly spustite výložník tak, aby sa rýchlopínač odpojil od dosiek hákov na prídavnom zariadení. Vid' zobrazenie 122.
8. Pomaly vycúvajte so strojom preč od prídavného zariadenia (alebo stiahnite výložník).
9. Spustite výložník k zemi.
10. Vypnite motor.
11. Vyberte štartovací kľúč.
12. Ak je nainštalovaná, posuňte páku izolačného ventilu zaistovania hydraulickým čapom do vertikálnej polohy, v tejto polohe sú poistné kolíky izolované a prídavný okruh je aktívny. Vid' zobrazenie 122.

Ťažné zariadenia

Všeobecne

Úvod

▲ **VAROVANIE** Neprekračujte povolené limity celkovej hmotnosti návesu alebo zaťaženia vleku. Stroj sa môže stať nestabilným.

VAROVANIE Pred každým použitím skontrolujte ťažný záves a oko ťažnej tyče, či nie sú opotrebované. Zlé uchytenie alebo opotrebenie závesu alebo ťažného oka môže spôsobiť stratu prívěsu a poranenie vás alebo iných ľudí.

Váš stroj môže byť vybavený voliteľným ťažným zariadením na prívěs.

Musíte identifikovať typ nainštalovaného ťažného zariadenia a dodržiavať príslušný návod na použitie.

Ubezpečte sa, že ťažná tyč prívěsu je vhodná pre váš stroj a má dostatočnú vôľu, aby stroj mohol odbočovať bez kolízie. V tabuľke je uvedený odporúčaný krúžok prívěsu pre každý typ ťažného zariadenia.

Skôr ako odtiahnete stroj, uistite sa, že vy a váš stroj spĺňate všetky zákonné požiadavky.

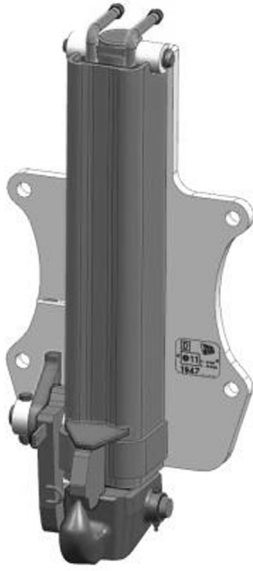
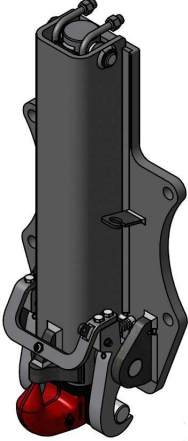
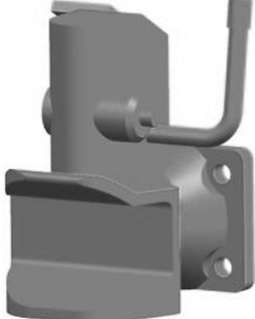
Skontrolujte, či je v pneumatikách stroja správny tlak a či naložený prívěs neprekračuje maximálnu celkovú hmotnosť prívěsu a vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia. [Pozrite na: Kolesá a pneumatiky \(Strana 329\)](#).

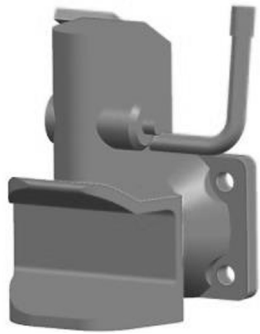



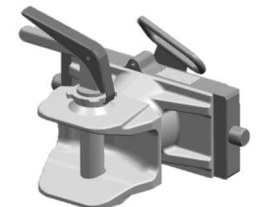
Pri ťahaní nesmie byť stroj naložený (musí byť bez záťaže).

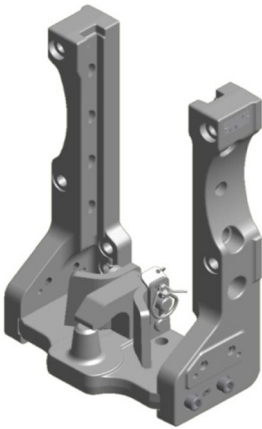
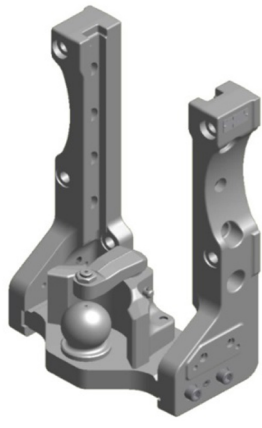

Označenie ťažného zariadenia

Použite nasledovnú tabuľku na identifikáciu vášho ťažného zariadenia a prípojky prívěsu. Na niektorých strojoch je nainštalovaná fixná skoba ťažného zariadenia alebo guľa a zariadenie strmeňa vidlice montované na rebríku.

Tabuľka 38.

Hydraulické ťažné zariadenie	MC1		<p>Krúžok (ISO (Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu) 5692-1:2004) vnútorný Ø 50, vonkajší Ø 110, prierez Ø 30. Krúžok (ISO 20019-1:2001) vnútorný Ø 50, vonkajší Ø 110 – 132, prierez Ø 30 až 41</p>	400/N2403
Hydraulické ťažné zariadenie	MC2		<p>Krúžok (ISO 5692-1:2004) vnútorný Ø 50, vonkajší Ø 110, prierez Ø 30. Krúžok (ISO 20019-1:2001) vnútorný Ø 50, vonkajší Ø 110 – 132, prierez Ø 30 až 41</p>	401/M1990
Fixné zariadenie strmeňa vidlice – automatické Ø 38 mm	MC3		<p>Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42</p>	400/N4559

Fixné zariadenie strmeňa vidlice – automatické	MC4		Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	400/N3969
Fixné zariadenie strmeňa vidlice – manuálne	MC5		Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	400/N4856
Automatický upínač ø 38 mm	MC6 ^(*)		Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	400/N4884
Automatický upínač ø 30,6 mm	MC7 ^(*)		Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	400/N4893
Manuálny upínač	MC8 ^(*)		Krúžok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	400/N4916

Rebríkový upínač – skoba	MC9		Kružok (ISO 5692-1:2004) vnútorný Ø 50, vonkajší Ø 110, prierez Ø 30.	400/N4932
Rebríkový upínač – guľa	MC10		Zásuvka (ISO 24347) vnútorný Ø 80, vonkajší Ø 125	400/N4967
Rebríkový upínač (iba)	MC11 ⁽¹⁾		Kružok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42, kružok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42 alebo kružok (ISO 5692-2:2002) vnútorný Ø 40, vonkajší Ø 100, prierez Ø 42	333/H1239

(1) Nainštalované na rebríkový upínač – skoba, rebríkový upínač – guľa alebo rebríkový upínač (samotný).

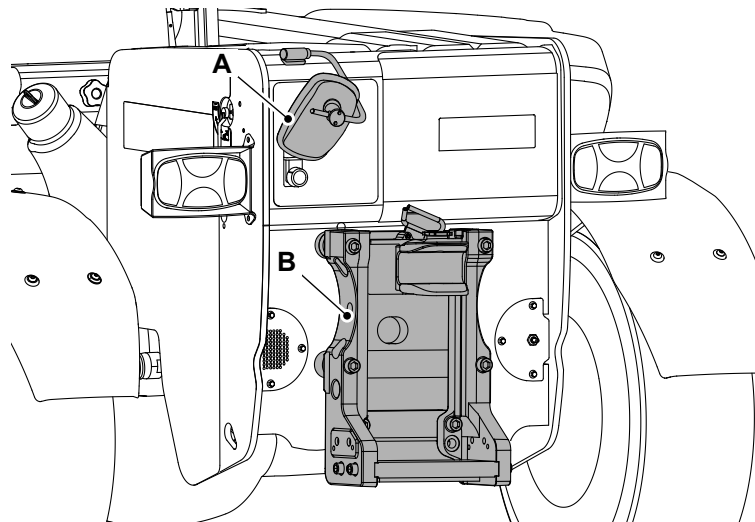
Rebríkový upínač

▲ **VAROVANIE** Uistite sa, že pri cúvaní k prívesu sa medzi strojom a prívesom nikto nenachádza.

Manuálny upínač

1. Použite parkovaciu brzdu.
2. Nastavte si zrkadlo(-á), aby ste mali dobrý výhľad na ťažné zariadenie.
3. Vytiahnite zaisťovací čap, aby ste nastavili výšku upínača.

Zobrazenie 123.



A Zrkadlo

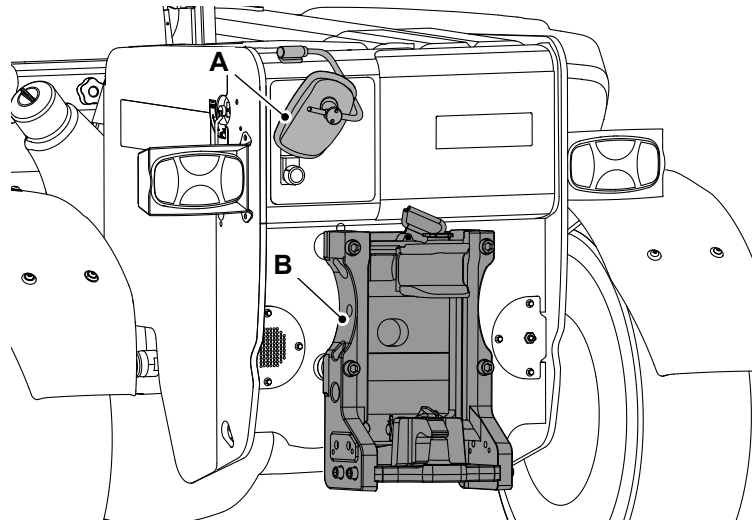
B Výkyvný upínač

4. Podoprite upínač a vyberte osadzovacie čapy.
5. Upínač sa nesmie hýbať hore ani dolu, pokiaľ nebudú diery pre čapy zrovnané s dierami upínača.
6. Nasadíte osadzovací čap a zaisťovacie čapy.
7. Vyberte zaisťovací čap prívesu.
8. Zapojte príves:
 - 8.1. Skôr ako sa so strojom pripojíte, sa uistite, že príves s ojom je v správnej polohe na napojenie.
 - 8.2. Ak pri manévrovaní s prívesom využívate pomocníka, musí stáť mimo dosahu stroja, až kým nie je ťažné zariadenie správne zarovnané s okom prívesu.
 - 8.3. Pomocník nesmie pristupovať k stroju ani prívesu, kým stroj nestojí so zatahnutou parkovacou brzdou a vypnutým motorom.
 - 8.4. Po pripojení prívesu so zaisťovacím čapom, ktorý je vo svojej polohe, nesmie obsluha naštartovať motor dovtedy, kým nie je pomocník mimo stroja a prívesu.

Manuálne ťažné zariadenie typu Piton

1. Použite parkovaciu brzdou.
2. Nastavte si zrkadlo(-á), aby ste mali dobrý výhľad na ťažné zariadenie.
3. Vytiahnite bezpečnostný kolík.

Zobrazenie 124.



A Zrkadlo

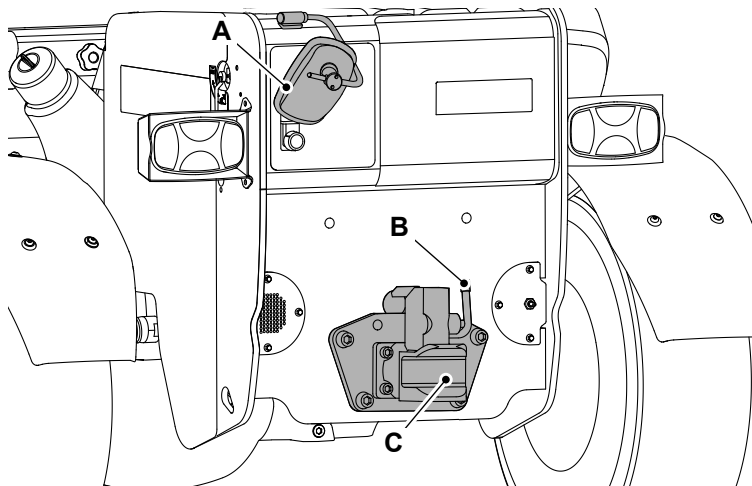
B Upínač typu Piton

4. Vytiahnite čap zaist'ovacieho ramena.
5. Nadvihnite zaist'ovacie rameno.
6. Osadenie prívesu do upínača:
 - 6.1. Skôr ako sa so strojom pripojíte, sa uistite, že príves s ojom je v správnej polohe na napojenie.
 - 6.2. Ak pri manévrovaní s prívesom využívate pomocníka, musí stáť mimo dosahu stroja, až kým nie je ťažné zariadenie správne zarovnané s okom prívesu.
 - 6.3. Pomocník nesmie pristupovať k stroju ani prívesu, kým stroj nestojí so zatiahnutou parkovacou brzdou a vypnutým motorom.
 - 6.4. Ak bol príves osadený do upínača, nasadte naspäť čapy a uistite sa, že sú správne nasadené. Obsluha stroja nesmie naštartovať motor, až kým nebude pomocník mimo dosahu stroja a prívesu.

Automatické ťažné zariadenie

1. Použite parkovaciu brzdou.
2. Nastavte si zrkadlo(-á), aby ste mali dobrý výhľad na ťažné zariadenie.
3. Potiahnite uzamykaciu páku do zobrazenej polohy.

Zobrazenie 125.



A Zrkadlo

B Poistná páka

C Lievik

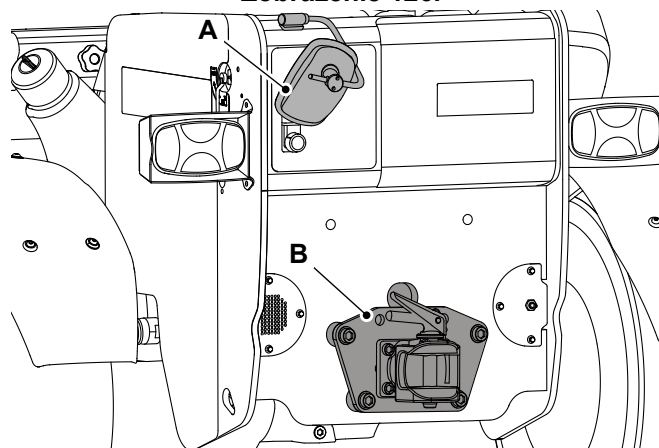
4. Upnutie prívesu do lievika:

- 4.1. Skôr ako sa so strojom pripojíte, sa uistite, že príves s ojom je v správnej polohe na napojenie.
- 4.2. Ak pri manévrovaní s prívesom využívate pomocníka, musí stáť mimo dosahu stroja, až kým nie je ťažné zariadenie správne zarovnané s okom prívesu.
- 4.3. Pomocník nesmie pristupovať k stroju ani prívesu, kým stroj nestojí so zatahnutou parkovacou brzdou a vypnutým motorom.
- 4.4. Keď bol príves nasadený, páka sa automaticky vráti do zamknutej polohy.

Vidlica upínača

1. Použite parkovaciu brzdou.
2. Nastavte si zrkadlo(-á), aby ste mali dobrý výhľad na ťažné zariadenie.
3. Pohnite vidlicovú páku upínača do zobrazenej polohy.

Zobrazenie 126.



A Zrkadlo

B Vidlica upínača

4. Upnutie prívesu do lievika:

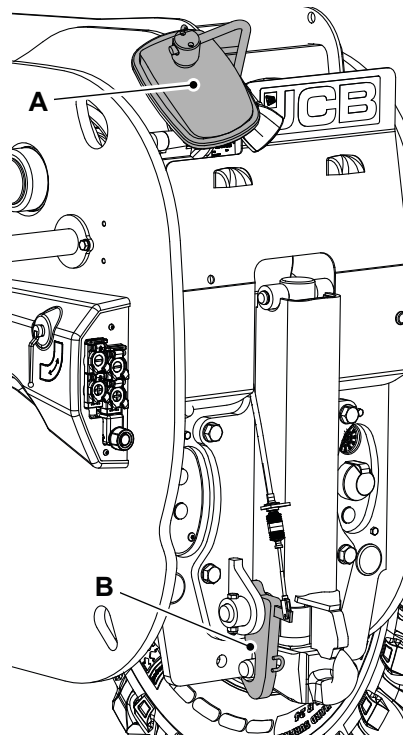
- 4.1. Skôr ako sa so strojom pripojíte, sa uistite, že príves s ojom je v správnej polohe na napojenie.
- 4.2. Ak pri manévrovaní s prívesom využívate pomocníka, musí stáť mimo dosahu stroja, až kým nie je ťažné zariadenie správne zarovnané s okom prívesu.
- 4.3. Pomocník nesmie pristupovať k stroju ani prívesu, kým stroj nestojí so zatahnutou parkovacou brzdou a vypnutým motorom.
- 4.4. Keď bol príves nasadený, páka sa automaticky vráti do zamknutej polohy.

Hydraulické ťažné zariadenie

Ak chcete prevádzkovať ťažné zariadenie, postupujte nasledovne:

1. Zatiahnite parkovaciu brzdou.
2. Nastavte zrkadlo(-á) tak, aby ste mali dobrý výhľad na miesto okolo ťažného zariadenia.

Zobrazenie 127.

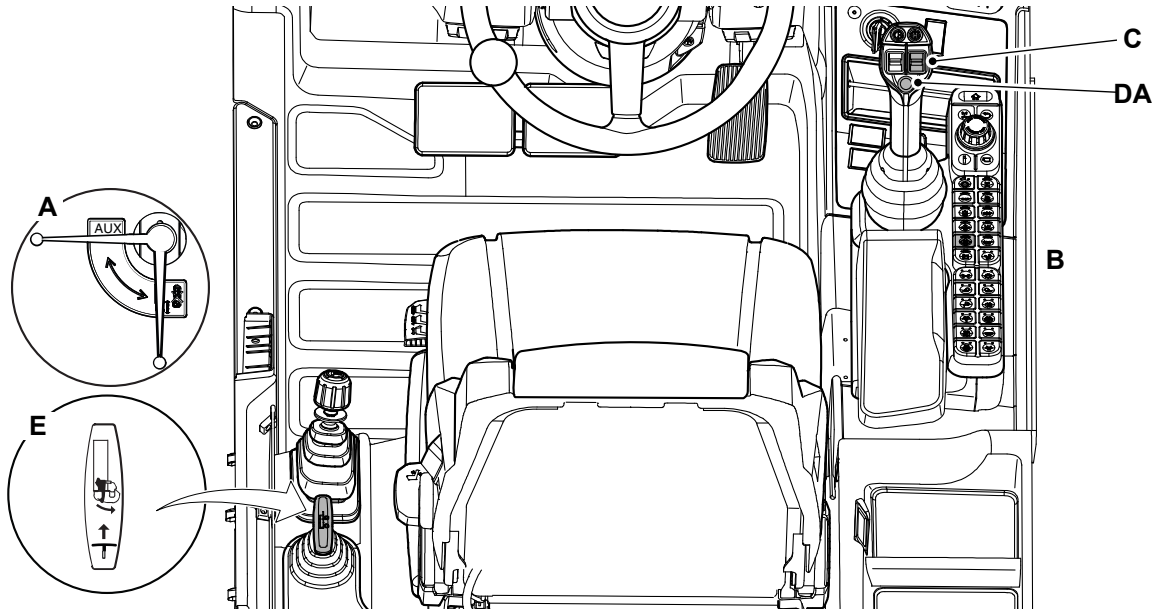


A Zrkadlo

B Poistná páka

3. Ak chcete vybrať ťažné zariadenie, najskôr sa uistite, že ventil zadného prídavného okruhu/ťažného zariadenia je v polohe ťažného zariadenia.
4. Pri samostatnom sa na prístrojovom paneli zobrazí zelený symbol prídavného zariadenia.
5. Pri dvojitom pomocou spínača prídavného hydraulického okruhu a spínača prídavného okruhu na joysticku aktivujte zadný okruh prídavného zariadenia II/ťažného zariadenia. Tento úkon bude potvrdený zobrazením modrého symbolu prídavného okruhu na prístrojovom paneli.
6. Valček prídavného okruhu na joysticku obsluhujte smerom dopredu, aby ste zdvihli ťažné zariadenie; týmto sa odstráni záťaž na poistnej páčke. Vid' zobrazenie 128.

Zobrazenie 128.



- | | |
|--|---|
| A Ventil zadného prídavného okruhu/ťažného zariadenia | B Spínač prídavného hydraulického okruhu |
| C Valček prídavného okruhu na joysticku | D Spínač prídavného okruhu na joysticku |
| E Uvoľňovacia rukoväť | |

7. Potiahnutím nahor a podržaním uvoľňovacej rukoväte uvoľníte poistnú páčku. Obsluhou valčeka prídavného okruhu na joysticku smerom dozadu spustíte ťažné zariadenie. Obsluhou valčeka prídavného okruhu smerom dopredu zdvihnete ťažné zariadenie. Keď je zdvihnuté ťažné zariadenie, poistná páčka automaticky zapadne naspäť do aktivovanej polohy.
8. Nakoniec pustíte spätný chod prídavných valčekov, aby ste zabezpečili zaistenie upínača na mieste.
9. Obsluha musí skontrolovať, či je ťažné zariadenie zaistené na svojom mieste.

Ramená

Všeobecne

Bezpečnosť

Prečítajte si a pochopte všetky výstražné správy. Postupujte podľa všetkých bezpečnostných pokynov uvedených v tomto návode. Nemontujte a nepracujte s prídavným zariadením, pokiaľ ste si nie istý, že viete s ním pracovať.

Používajte prídavné zariadenie, len ak má platné certifikáty.

Prevádzka

Pri používaní tohto prídavného zariadenia musíte postupovať podľa nasledovných opatrení.

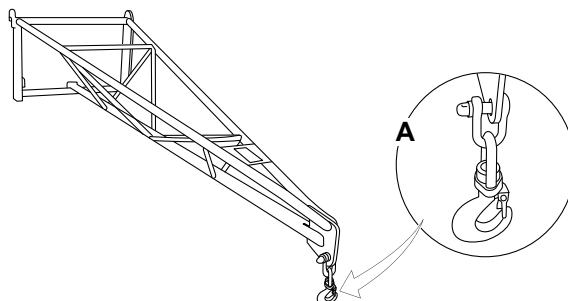
- Pred zdvíhaním a manipulovaním nákladu prídavným zariadením, musíte skontrolovať príslušný záťažový graf a pochopiť nosnosť.
- Uistite sa, že stroj je v rovnej polohe. Ak je treba, vyrovnajte stroj ovládaním vyrovnávania alebo stabilizátormi (ak sú).
- Ak potrebujete použiť zdvíhací hák, skontrolujte jeho stav a či je otestovaný.
- Vždy bezpečne zaveste náklad v súlade s miestnymi predpismi.
- Uistite sa, že zaisťovací jazýček háku sa správne zatvára, aby sa predišlo vyšmyknutiu závesu z háku.
- Náklad dvíhajte opatrne, aby ste predišli trhnutiu závesmi.
- Dodržiavajte odstup seba aj iných od zaveseného nákladu, zvlášť spod nákladu.
- Vždy si pamätajte, že efektívna dĺžka ramena sa zvýši pri nasadenom prídavnom zariadení. Pred presúvaním stroja s prídavným zariadením sa uistite, že máte dostatočnú svetlú výšku.
- Pri nosení zaveseného nákladu musíte byť opatrný. Bremeno uvoľnite tak nízko nad zemou, ako je to len možné. Ak je potrebné, na zabránenie kývaniu nákladu použite vodiace laná.
- Pri nosení zaveseného nákladu jazdíte vždy na 1. prevodovom stupni rýchlosťou chôdze. Ak je možné, jazdíte na rovnom, tvrdom povrchu. Vyvarujte sa ťažkému nerovnému terénu.
- Na verejných komunikáciách nenoste náklad.
- Pri nosení nákladu vždy počítajte s rýchlosťou vetra.

Predlžovacie rameno

▲ VAROVANIE Prídavné zariadenie je ťažké. Pri jeho dvíhaní a manipulácii si dávajte pozor. Použite vhodné zdvíhacie vybavenie. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie je v dobrom stave. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie zodpovedá všetkým predpisom. Noste bezpečnostné rukavice a obuv.

Toto je prídavné zariadenie na rýchlopínač. Váš stroj bude mať väčší dosah a výšku. Toto prídavné zariadenie sa dodáva s certifikátom o teste je prevedenia, hákom a závesom. Maximálna nosnosť je vyrazená na štítku na prídavnom zariadení. [Pozrite na: Práca s výložníkom \(Strana 115\).](#)

Zobrazenie 129.

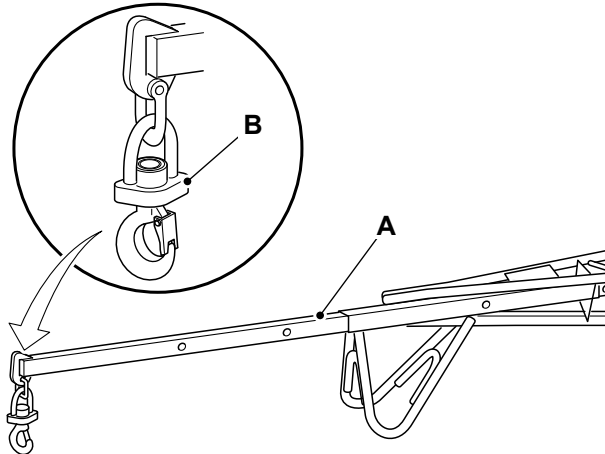


Predlžovacie rameno

Otočný strešný väzník

Toto je prídavné zariadenie na rýchlopúinač. Váš stroj bude mať väčší dosah a výšku. Toto prídavné zariadenie sa dodáva s certifikátom o teste je prevedenia, hákom a závesom. Maximálna nosnosť je vyrazená na štítku na prídavnom zariadení.

Zobrazenie 130.



A Rameno na krovy

B Hák

Montáž/demontáž

Prídavné zariadenie je ťažké. Dávajte pozor pri jeho zdvíhaní a manipulácii s ním. Používajte vhodné zdvíhacie zariadenie. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie je v dobrom stave. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie zodpovedá všetkým príslušným predpisom. Noste bezpečnostné rukavice a obuv.

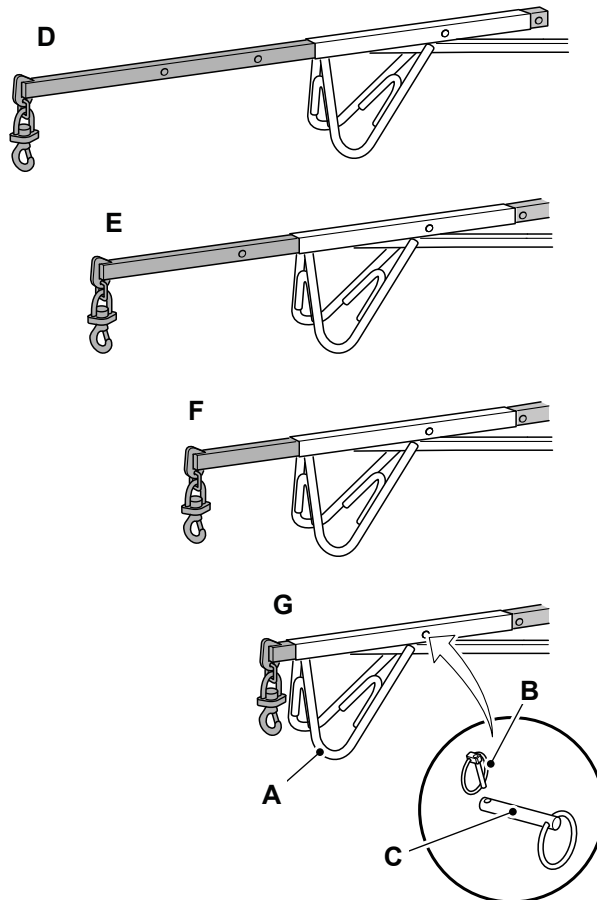
Montáž bude ľahšia, ak je prídavné zariadenie uložené na drevených hranoloch.

Prídavné zariadenie pozorne uchovávajte, aby ste zabránili poškodeniu a korózii.

Predlžovacie rameno

Rameno sa dá predĺžiť na štyroch polohách:

Zobrazenie 131.



A Zarážka

C Čap

E Rameno – vysunutá poloha 1

G Rameno – úplne zasunuté

B Zaisťovací kolík

D Rameno – úplne vysunuté

F Rameno – vysunutá poloha 2

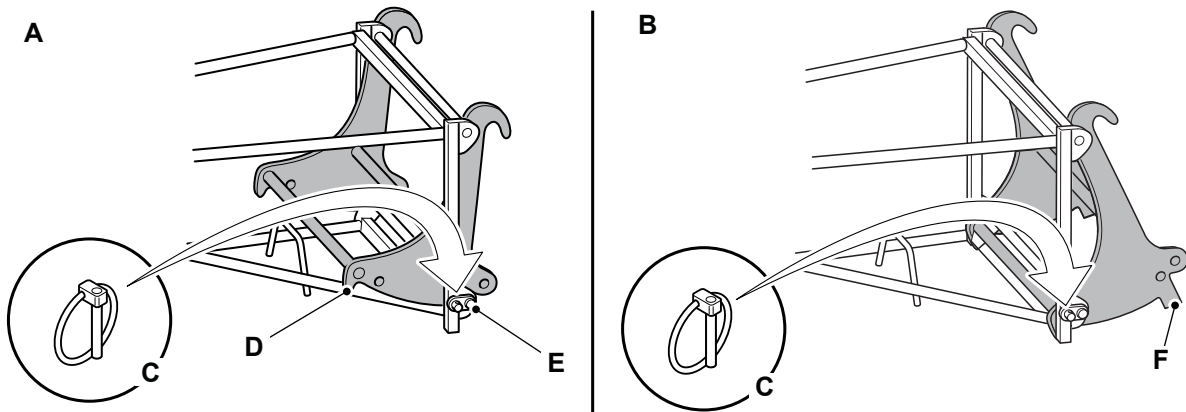
1. Dajte dolu náklad a spustíte rameno na zem.
2. Uistite sa, že zarážka podopiera hmotnosť ramena.
3. Vyberte zaisťovací kolík a potom čap.
4. Dajte predĺženie ramena do želanej polohy; plne vysuňte alebo plne zasunúť.
5. Vložte čap a zabezpečte so zaisťovacím kolíkom.

Zmena uhlu ramena

Uhol predĺženia ramena môže byť v dvoch polohách.

- Umiestňovacia poloha
- Poloha pre jazdu

Zobrazenie 132.



A Umiestňovacia poloha
C Zaisťovací kolík
E Trň

B Poloha pre jazdu
D Dorazy
F Dorazy

V cestovnej polohe nevysúvajte výložník a nedvíhajte výložník viac ako 45°

Zmena polohy:

1. Dajte dolu náklad a spustite rameno na zem.
2. Uistite sa, že zarážka podopiera hmotnosť ramena.
3. Vyberte zaisťovací kolík a potom čap.
4. Použitím ovládacích pák v kabíne ovládajte preklápanie tak, až kým sa diery nezoradia v želanej polohe. Dorazy zabránia nadmernému pohybu predĺženia.
5. Vložte tyč a zaistite kolíkom.

Háky

Hák namontovaný na vidliciach

▲ **VAROVANIE** Prídavné zariadenie je ťažké. Pri jeho dvíhaní a manipulácii si dávajte pozor. Použite vhodné zdvíhacie vybavenie. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie je v dobrom stave. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie zodpovedá všetkým predpisom. Noste bezpečnostné rukavice a obuv.

VAROVANIE Nikdy neprekračujte kapacitu stroja Loadall. Uistite sa tiež, že je menovité zaťaženie remeňov, reťazí alebo popruhov používaných s hákom rovnaké alebo vyššie ako menovitá hodnota. V opačnom prípade vždy obmedzte zaťaženie na tú časť zdvíhacieho systému, ktorá má najnižšiu menovitú hodnotu.

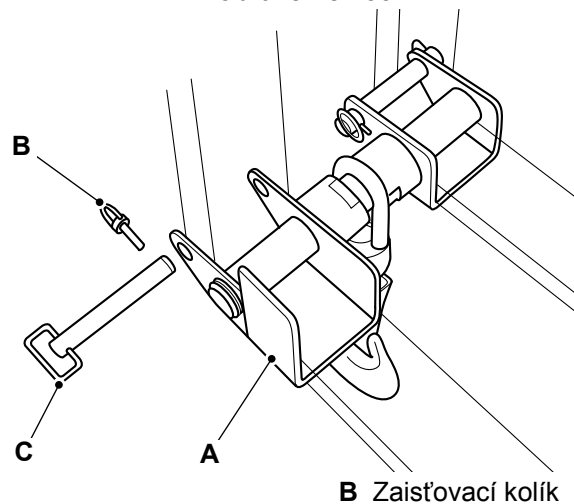
Hák na vidliciach umožňuje stroju bezpečne prenášať zavesené náklady. Pozostáva z háku s bezpečnostným pružinovým uzáverom. Toto prídavné zariadenie je dodané s certifikátom o teste vyhotovenia a jeho háku. Na prídavnom zariadení je na štítku vyrazená maximálna nosnosť.

Bezpečnosť

Dodržte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v hlavnej časti tohto dokumentu, plus pokyny uvedené v tejto časti. Používajte toto prídavné zariadenie len ak má platný kontrolný certifikát.

Pred použitím skontrolujte otočný hák, aby ste sa uistili, že je v dobrom stave a či je správne nasadený kotviaci čap.

Zobrazenie 133.



A Montážne násady
C Uzamykacia tyč

B Zaisťovací kolík

Nasadenie

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Rozložte si vidlice vycentrovane rovnako na každú stranu stroja tak, že montážne násady sa dajú nasunúť.
3. Dotiahnite zaisťovacie skrutky, aby sa predišlo pohybu.
4. Nasadte prídavné zariadenie.
 - 4.1. Dajte dolu zaisťovací kolík a zamykaciu tyč.
 - 4.2. Nasuňte prídavné zariadenie cez vidlice až tak, aby sa zadná strana dotkla päty vidlice.
 - 4.3. Nasadte zamykaciu tyč a zaistite kolíkom.
 - 4.4. Uistite sa, že oba držiaky sú namontované bezpečne.

Demontáž

1. Spustite prídavné zariadenie tesne nad zem.

2. Zatiahnite ručnú brzdu a zastavte motor.
3. Dajte dolu prídavné zariadenie.
 - 3.1. Dajte dolu zaistovacie kolík a zamykáciu tyč.
 - 3.2. Opatrne stiahnite prídavné zariadenie z vidlíc.
 - 3.3. Nasadte zamykáciu tyč a zaistite kolíkom.
 - 3.4. Prídavné zariadenie pozorne uchovávajte, aby ste zabránili poškodeniu a korózii.

Údržba

Denne

1. Čistite spolu so zvyškom stroja.
2. Skontrolujte poškodenie. Uistite sa, že bezpečnostná západka na háku je v poriadku.

Ako je predpísané alebo aspoň raz ročne

Všetky zdvíhacie zariadenia vrátane prídavného zariadenia podliehajú pravidelným kontrolám a testom vykonávaným poverenou osobou, aby spĺňali účel.

V prípade mnohých krajín sa to môže požadovať každého polroka alebo aspoň raz ročne na účely poistenia a aby bola splnená a dodržaná miestna legislatíva.

Poradte sa s predajcom strojov JCB.

Pracovné plošiny

Všeobecne

▲ **NEBEZPEČENSTVO** Používanie vidlíc ako pracovnej plošiny je nebezpečné, môžete spadnúť a byť usmrtený alebo zranený. Nikdy nepoužívajte vidlice ako pracovnú plošinu.

Použitie tohto stroja s pracovnou plošinou závisí od legislatívy danej krajiny. Zodpovednosť za splnenie predpisov danej krajiny čo sa týka použitia tejto pracovnej plošiny nesie majiteľ/obsluha a dodávateľ plošiny. V prípade nejasností, treba sa popýtať dotyčných miestnych alebo štátnych úradov.

JCB dodáva integrované pracovné plošiny len pre Európu, ktoré zodpovedajú požiadavkám Európskej smernice 2006/42/EC. Pre bližšie informácie kontaktujte vášho predajcu JCB. Zdravotné a bezpečnostné predpisy sa líšia od krajiny ku krajine. Pred prácou s pracovnou plošinou je povinnosťou zákazníka skontrolovať posledné predpisy týkajúce sa zdravia a bezpečnosti.

Ochrana a uskladnenie

Čistenie

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Pri používaní čistiacich prostriedkov, rozpúšťadiel alebo iných chemikálií musíte dodržiavať pokyny výrobcu a bezpečnostné preventívne opatrenia.

VAROVANIE Musíte zabrániť tomu, aby sa vzduchom šírené ľahko horľavé materiály, ako slama, tráva, piliny atď. nezhromažďovali v priestore motora alebo krytoch hnacích hriadeľov (ak sú namontované). Kontrolujte a čistite tieto miesta na začiatku práce alebo aj častejšie podľa potreby. Pred otvorením kapoty motora sa uistite, že na vrchu nie sú čiastočky odpadu.

POZOR Pri manipulácii s horúcimi súčiastkami noste ochranné rukavice, aby sa zabránilo popáleniu. Pri používaní drôtenej kefy na čistenie súčiastok noste ochranné okuliare z dôvodu ochrany očí.

Poznámka: Čistenie kovových súčastí s nesprávnymi rozpúšťadlami môže spôsobiť koróziu. Používajte iba odporúčané čistiace prostriedky a rozpúšťadlá.

Poznámka: Efektívnosť valcov bude ovplyvnená, ak nie sú ochránené od nánosu špiny. Pravidelne odstraňujte nečistoty z okolia valcov. Pri opustení alebo zaparkovaní stroja, zavrite všetky valce, aby ste minimalizovali riziko korózie z počasia.

Poznámka: Na čistenie vnútra kabíny nikdy nepoužívajte vodu alebo paru. Použitie vody alebo pary môže poškodiť počítač v kabíne a môže stroj znefunkčnúť. Odstráňte špinu použitím kefy alebo vlhkej handry.

Na čistenie stroja použite vodu a/alebo paru. Nedovoľte, aby sa na stroji zhromažďovalo blato, nečistoty atď.

Pred servisným zásahom, pri ktorom budú demontované súčiastky:

- Vyčistiť treba buď okolie miesta, kde sa bude vyberať súčiastka, alebo pri väčšej práci na palivovom systéme to musí byť celý motor a okolie stroja.
- Po dokončení čistenia odíďte so strojom z miesta umývania alebo odstráňte materiál vymytý zo stroja.

Pri demontáži komponentov dajte pozor na kontakt s nečistotami a troskami. Všetky otvory zakryte a pred prácou umyte všetky usadeniny.

Pozrite si jednotlivé čistiace postupy v časti Údržba. [Pozrite na: Plány údržby \(Strana 182\).](#)

Čistiace prostriedky

Nepoužívajte úplnú koncentráciu čistiacich prostriedkov. Čistiace prostriedky vždy riedte podľa odporúčaní výrobcu, pretože môžete poškodiť povrchový lak.

Pri odstraňovaní nečistôt z očisteného stroja dodržujte miestne predpisy.

Umývanie tlakovou vodou parou

▲ **POZOR** Ak používate čistenie parou, noste bezpečnostné okuliare alebo štíty a aj ochranný odev. Para môže spôsobiť vážne osobné poranenia.

Poznámka: Použitím vysokotlakových umývacích systémov sa môžu poškodiť akumulátory a iné súčiastky stroja. Ak stroj idete umývať vysokotlakovým systémom, musíte vykonať špeciálne opatrenia.

Použitím nízkotlakového čistiaceho zariadenia a kefy umyte všetko blato a nečistoty.

Použitím parného čistiaceho prostriedku sa zbavte jemných nečistôt a oleja.

Pri čistení v okolí štítkov:

- Zaisťte, aby sa tlak vody udržiaval pod 138 bar.
- Teplotu vody udržiavajte pod 80 °C.
- Použite rozprašovací dýzu so širokým uhlom striekania 40°.
- Udržujte dýzu aspoň 300 mm smerom od a kolmo (pri 90° stupňoch) k nálepke.

Stroj sa po umývaní tlakovou vodou alebo parou musí vždy namazať (ak je to relevantné).

Príprava

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť aspoň na jednu hodinu. Nepokúšajte sa čistiť žiadnu časť motora za jeho chodu.
3. Uistite sa, že všetky elektrické konektory sú správne pripojené. Ak sú konektory otvorené, dajte na ne správne krytky alebo ich utesnite vodotesnou páskou.

Kontrola na poškodenie

Všeobecne

V kapitole Údržba si pozrite jednotlivé kontroly stavu. [Pozrite na: Plány údržby \(Strana 182\).](#)

Skladovanie

Všeobecne

Ak stroj nebude dlhší čas používaný, musíte správne stroj uskladniť. Ak dôkladne pripravíte stroj a uplatňujete stálu starostlivosť, je možné zabrániť zhoršeniu stavu a poškodeniu stroja v čase skladovania.

Skladovací priestor

Stroj môže byť skladovaný v teplotnom rozmedzí -40 °C až 30 °C

Ak stroj používa DEF (Močovina pre výfukový systém) a je skladovaný s DEF (alebo inými naplnenými kvapalinami), skontrolujte požiadavky na skladovanie príslušných kvapalín, pretože ich skladovanie môže byť ovplyvnené rozsahom teplôt, pozri. [Pozrite na: Počas skladovania \(Strana 173\)](#).

Ak je to možné, je potrebné držať stroj v suchej budove alebo pod prístreškom.

Ak je k dispozícii iba vonkajšia skladovacia plocha, nájdite skladovaciu plochu s dobrou drenážou.

Pripravte stroj na skladovanie

1. Očistite stroj, aby sa odstránil všetok nechcený materiál a korozívne produkty.
2. Osušte stroj a odstráňte čistiace prostriedky a vlhkosť.
3. Opravte poškodený náter. Odhalené súčasti ošetrite prípravkom na ochranu pred koróziou. Na povrchy bez náteru naneste mazivo.
4. Použite mazivo na pohyblivé časti.
5. Prezrite stroj, či sa na ňom nenachádzajú opotrebované alebo poškodené diely. Nahradte v prípade potreby.
6. Naplňte palivovú nádrž a DEF nádrže, aby sa zabránilo tvoreniu kondenzácie v nádrži.
7. Prezrite stav chladiacej kvapaliny. Nahradte v prípade potreby.
8. Skontrolujte všetky úrovne kvapalín. Dolejte v prípade potreby.
9. Pneumatiky nahustite na správny tlak (v relevantnom prípade).

Uskladnenie

1. Zaparkujte stroj na pevnom rovnom povrchu.
 - 1.1. Zaparkujte stroj v polohe, z ktorej je stroj ľahko ťahateľný (v prípade, že sa stroj nedá spustiť na konci skladovacieho obdobia).
 - 1.2. Umiestnite vhodné brvná pod stroj, aby ste eliminovali priamy kontakt so zemou.
2. Zatiahnite všetky piestnice a spustite prídavné zariadenia na zem.
3. Vypustite hydraulický tlak zo systému.
4. Vyberte štartovací kľúč.
5. Aplikujte tenkú vrstvu maziva alebo vazelíny na všetky odhalené piestnice.
6. Vyberte batériu.
 - 6.1. Uchovávajte batériu v teplých a suchých podmienkach.
 - 6.2. Nabíjajte batériu pravidelne.
7. Ak uchováate stroj vonku, prikryte stroj nepremokavým plášťom alebo plastovými plachtami.

Počas skladovania

Obsluhujte funkcie stroja každý týždeň, aby sa zabránilo nahromadeniu hrdze v motore a hydraulických obvodoch a minimalizovalo poškodenie hydraulických tesnení.

1. Odstráňte mazivo alebo vazelínu z piestnic.
2. Skontrolujte všetky úrovne tekutín. Ak je potrebné, doplňte palivo DEF (Močovina pre výfukový systém).
3. Nainštalujte nabitú batériu.
4. Naštartujte motor.
5. Obsluhujte ovládanie hydrauliky. Uistite sa, že hydraulické funkcie fungujú správne.
6. Pripravte stroj na skladovanie.

Účinky skladovania na systém DEF (ak je to relevantné)

Ak bol motor správne vypnutý a v DEF systéme nie sú žiadne poruchy, systém DEF a motor môžu zostať v deaktivovanom stave za nasledovných podmienok:

Tabuľka 39.

Doba skladovania	Činnosti súvisiace so skladovaním
Do 9 mesiacov	Naplňte nádrž DEF na maximum čerstvou DEF. Neodpájajte žiadne elektrické alebo hydraulické prípojky. Uistite sa, či teplota okolitého prostredia zodpovedá uvedeným hodnotám. -40 °C do 30 °C
Dlhšie ako 9 mesiacov	Vykonajte proces opätovného uvedenia do prevádzky

Vyskladnenie

1. Prezrite stav chladiacej kvapaliny. Nahradte v prípade potreby.
2. Skontrolujte všetky úrovne tekutín. Ak je potrebné, doplňte kvapalinu.
3. Očistite stroj, aby sa odstránil všetok nežiaduci materiál a korózne produkty. Osušte stroj a odstráňte čistiace prostriedky a vlhkosť.
4. Odstráňte mazivo alebo vazelínu z piestnic.
5. Nainštalujte nabitú batériu.
6. Naštartujte motor.
7. Obsluhujte ovládanie hydrauliky. Uistite sa, že hydraulické funkcie fungujú správne.

Proces opätovného uvedenia DEF do prevádzky (ak je to relevantné)

1. Vypustite nádrž DEF (Močovina pre výfukový systém).
2. Nádrž DEF naplňte novou kvapalinou.
3. Ak sa nájde chyba systému DEF, obráťte sa na predajcu JCB.

Bezpečnosť

Všeobecne

Vandalizmus a krádeže strojov bez dozoru je všade vzrastajúci problém a JCB robí všetko preto, aby pomohlo tomu zabrániť.

Váš predajca JCB vám poskytne informácie o týchto citlivých opatreniach. Konajte teraz!

JCB Plantguard

JCB Plantguard je kompletný balík, ktorý vám pomôže ochrániť váš stroj. Obsahuje také prvky ako kryty proti vandalom, vyleptané sklá, imobilizér, ukryté výrobné číslo, odpojovač batérie, sledovací bezpečnostný systém atď.

Uvedomte si, že namontovaním týchto bezpečnostných prvkov vám pomôže nielen minimalizovať poškodenie alebo stratu vášho stroja, ale tiež stratu produktivity práce. Pomôže vám to tiež znížiť poistné.

LiveLink

Váš stroj JCB môže byť vybavený LiveLinkom, čo je pokročilý monitorovací systém stroja. LiveLink sleduje množstvo informácií o vašom stroji a posiela ich cez mobilné siete a satelity do bezpečného JCB monitorovacieho strediska.

Majitelia strojov a JCB predajcovia môžu potom vidieť tie informácie na webstránke LiveLinku, emaily a tiež cez SMS. Ak sa chcete dozvedieť, ako vám môže pomôcť riadiť vaše stroje, kontaktujte najbližšieho predajcu JCB.

Údržba

Úvod

Všeobecne

Váš stroj bol navrhnutý a skonštruovaný tak, aby poskytoval maximálny výkon, ekonomickú prevádzku a ľahké používanie pri širokej škále pracovných podmienok. Váš stroj bol pred dodaním skontrolovaný vo výrobe aj u vášho predajcu, aby sa zaistilo, že je v optimálnom stave. Na zachovanie tohto stavu a bezproblémovej prevádzky je dôležité, aby pravidelné servisy a údržbu, ako je uvedené v návode, vykonával autorizovaný predajca JCB v stanovených intervaloch a odporúča sa, aby boli vykonávané autorizovaným predajcom JCB s použitím originálnych JCB dielov. Servisovanie/opravy vykonávané neautorizovanými osobami alebo používaním neoriginálnych dielov pochybnéj kvality môže ovplyvniť záruku stroja.

Po dokončení bežnej údržby alebo opráv ste povinný vykonať previerky funkčnosti podľa plánu údržby.

Táto časť návodu poskytuje detailné informácie o servisných požiadavkách potrebných na udržanie najvyššej efektívnosti vášho stroja JCB.

Na servisných plánoch na nasledovných stranách je zrejmé, že veľa základných servisných kontrol musí urobiť zaškolený JCB špecialista. Len servisní mechanici predajcu JCB sú vyškolení spoločnosťou JCB na vykonanie takých úloh a sú vybavení potrebným špeciálnym náradím a testovacími zariadeniami na vykonanie takých úloh dôkladne, bezpečne, primerane a efektívne.

Spoločnosť JCB pravidelne informuje svojich predajcov o vývoji produktov, zmenách v technických údajoch a postupoch. Preto je len predajca JCB plne spôsobilý a schopný najlepšie vykonať údržbu a servis vášho stroja.

Kontrolný servisný list alebo kniha sa nachádza na konci tejto publikácie a umožní vám plánovať servisné požiadavky a viesť si záznamy o vykonanom servise. Pri každom vykonaní servisu vášho stroja musí byť uvedený dátum, podpis a pečiatka vášho predajcu.

Nezabudnite, že ak je váš stroj správne udržiavaný, bude nielenže spoľahlivejší, ale sa zvýši sa aj jeho kúpna hodnota.

Pri ukončení životnosti stroja existujú rôzne miestne predpisy na jeho likvidáciu. Pre bližšie informácie kontaktujte najbližšieho predajcu JCB.

Podpora majiteľa/obsluhy

Spoločnosť JCB spolu s vaším predajcom chce, aby ste boli úplne spokojní s vaším novým strojom JCB. Vždy, keď budete mať problém, môžete kontaktovať servisné oddelenie vášho predajcu a žiadať o pomoc.

Pri preberaní stroja u vášho predajcu dostanete kontaktné údaje na príslušné servisné strediská.

Aby ste dostali od vášho predajcu maximum, prosím udajte mu:

1. Vaše meno, adresu a telefónne číslo.
2. Model a sériové číslo vášho stroja.
3. Dátum kúpy a počet motohodín.
4. Podstata problému.

Nezabudnite, len predajca JCB má prístup k širokej škále zdrojov dostupných u JCB, ktoré vám pomôžu. Okrem toho, váš predajca je schopný vám ponúknuť širokú škálu programov záruky, balíkov servisov, kontrolných prehliadok, vrátane testov hmotností, zahŕňajúc zákonné a poisťné požiadavky.

Povinnosťou majiteľa stroja je zabezpečiť, aby sa údržba vykonávala správne, v súlade s požiadavkami tejto príručky.

Zmluvy o servise/údržbe

Na pomoc pri plánovaní a rozložení nákladov na údržbu vášho stroja vám odporúčame využiť výhody zmlúv o servise a údržbe, ktoré vám ponúka váš predajca. Môžu byť šité na mieru, aby zodpovedali vašim prevádzkovým podmienkam, rozvrhom práce atď.

Prosím skonzultujte detaily s vaším predajcom JCB.

Prvá prehliadka a servis

Na zachovanie výkonnosti vášho stroja je podstatné, aby Váš predajca JCB vykonal úvodný servis a kontrolu po 1. mesiaci práce alebo po skončení 100 h práce (čokoľvek nastane skôr). Musíte s dostatočným predstihom informovať vášho predajcu, aby sa mohol pripraviť.

Zaobstaranie náhradných dielov

Ak používate neoriginálne JCB diely alebo spotrebný materiál, potom robíte kompromis na zdraví a bezpečnosti strojníka a môžete spôsobiť poruchu stroja.

Katalóg náhradných dielov k vášmu stroju je dostupný u vášho predajcu JCB. Katalóg náhradných dielov vám pomôže nájsť diely a objednať ich u vášho predajcu JCB.

Váš predajca bude potrebovať presný model, výrobné číslo vášho stroja. [Pozrite na: Identifikácia produktu a komponentov \(Strana 8\)](#).

Štítok ukazuje tiež výrobné čísla motora, prevodovky a náprav(y), ak je. Zapamätajte si, ak sa niektorý komponent zmenil, výrobné čísla na štítku sú potom zlé. Skontrolujte si to potom priamo na komponente

Bezpečnosť pri údržbe

Všeobecne

Zdvihnutý stroj

Nikdy sa nezdržiavajte a nenechávajte žiadnu časť svojho tela pod zdvihnutým strojom, ktorý nie je riadne podporený. Ak sa stroj uvedie neočakávane do pohybu, mohol by vás zachytiť a spôsobiť vám vážne zranenie alebo smrť.

Údržba klimatizácie

Systém klimatizácie je uzavretý systém a obsahuje tlakované chladivo. Bez vypustenia systému kvalifikovanou osobou sa nesmie odpojiť zo systému klimatizácie žiadna súčiastka. Môžete byť vážne poranený a schladený pri zásahu unikajúcim chladivom.

Stlačený vzduch

Stlačený vzduch je nebezpečný. Noste osobné ochranné pracovné prostriedky. Nikdy nemierte prúd stlačeného vzduchu na vás alebo iných.

Pružiny

Pri demontáži dielov, obsahujúcich prvky s napruženými pružinami vždy noste osobné ochranné pracovné pomôcky. Tým zabránite poraneniu očí náhodne odlietajúcimi časťami.

Kovové napínače

Pri zasúvaní a vysúvaní kovových čapov môžete byť poranený odletujúcimi kovovými úlomkami. Na vyberanie a nasadzovanie kovových čapov použite mäkké kladivo alebo medené čapy. Vždy noste osobné ochranné prostriedky.

Komunikácia

Zlá komunikácia môže spôsobiť nehody. Ak na stroji pracujú dve alebo viac osôb, uistite sa, že každý vie, čo robia ostatní. Pred naštartovaním motora sa uistite, že ostatní sú mimo nebezpečného priestoru. Príklady nebezpečného priestoru sú: rotujúca vrtuľa a remeň na motore, prídavné zariadenia a napojenia a kdekoľvek pod alebo za strojom. Ak nebudú dodržané tieto opatrenia, môžu byť ľudia zranení až zabití.

Opravy

Ak váš stroj v akomkoľvek ohľade nefunguje správne, dajte ho hneď opraviť. Zanedbanie potrebnej opravy môže viesť k havárii alebo ublíženiu na vašom zdraví. Nesnažte sa opravovať stroj ani vykonávať na ňom úkony údržby, ktorým nerozumiете. Aby ste sa vyhli zraneniu a/alebo poškodeniu, zverte prácu školenému technikovi.

Hydraulický tlak

Hydraulická kvapalina pod tlakom vás môže poraniť. Pred napojením alebo odpojením akejkoľvek hydraulickej hadice treba vytlakovať systém v príslušnej sekcii. Pred pripojením alebo odpojením hadíc sa uistite, že servisné vedenie hadice bolo odtlakované. Uistite sa, že pokiaľ sú hadice otvorené, že sa nedá naštartovať motor.

'O'krúžky, tesnenia a upchávk

Nesprávne namontované, poškodené alebo rozpadnuté tesniace 'O' krúžky, tesnenia a upchávk môžu spôsobiť netesnosti a nehody. Vždy ich vymeňte za nové, pokiaľ nedostanete iné pokyny. V blízkosti tesniacich krúžkov a tesnení nepoužívajte trichlóroetán ani riedidlá na farby.

Zváranie oblúkom

Pred zváraním oblúkom na stroji alebo pripevnených doplnkoch odpojte akumulátor a alternátor. Inak môže dôjsť k poškodeniu elektronických prvkov.

Ak je stroj vybavený citlivým elektrickým vybavením, napr. zosilňovače, riadiace jednotky (ECU), displeje atď., tak ich pred zváraním odpojte. Ak neodpojíte citlivé elektrické vybavenie, môže to viesť k ich neopraviteľnému poškodeniu.

Časti strojov sú vyrobené zo zliatiny železa, zvary na zliatine môžu oslabiť štruktúru a môžu prasknúť. Zliatinu železa nezvárajte. Na žiadnu súčasť motora nepripájajte zvärací kábel, ani nezvárajte.

Pri zváraní vždy napojte uzemňovací kábel zväračky na ten istý diel, ktorý zvárate. Predídete tým poškodeniu čapov, ložísk a púzdiel. Pripevnite uzemňovací kábel zväračky od prvku, ktorý idete zvärať, na vzdialenosť nie viac ako 0,6 m.

Protizávažia

Na vašom stroji môžu byť protizávažia. Sú veľmi ťažké. Nepokúšajte sa ich dať dolu.

Akumulátory

Zásobníky obsahujú hydraulickú kvapalinu a plyn pod vysokým tlakom. Pred vykonávaním akejkoľvek práce na systémoch zahŕňajúcich zásobníky musí predajca JCB vypustiť tlak zo systému, pretože náhle uvoľnenie hydraulickej kvapaliny alebo plynu môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Horúce prvky

Dotyk horúcich častí spôsobí popálenie. Motor a súčasti stroja sú po práci horúce. Pred servisovaním nechajte motor a súčasti vychladnúť.

Mäkký povrch

Stroj môže klesnúť do mäkkého povrchu. Nikdy nepracujte pod strojom na mäkkom povrchu.

Práca pod strojom

Pred vstúpením pod stroj ho zabezpečte. Uistite sa, že prídavné zariadenia sú na stroj správne upnuté. Zatiahnite parkovaciu brzdú, vyťahnite kľúč zo zapalovania, odpojte akumulátor. Ak má stroj kolesá, použite klíny na zabránenie náhodnému pohybu.

Zdvíhanie stroja

Za žiadnych okolností nesmiete naštartovať motor so zaradeným prevodovým stupňom, pokiaľ je hnané koleso zdvihnuté a druhé hnané môže tým pohnúť so strojom.

Chemikálie

Isté tesnenia a upchávkys na JCB strojoch (napr. olejové tesnenie kľukového hriadeľa) obsahujú fluoroelastomerické materiály ako Viton®, FluorelTM a Technoflon®. Fluoroelastomerické materiály vystavené vysokým teplotám môžu vytvárať vysokokorozívnu kyselinu fluorovodíkovú. Kyselina môže niekedy popáliť. Nové fluoroelastomerické materiály nepotrebujú pri okolných teplotách dodržiavanie špeciálnych bezpečnostných opatrení. Použitie fluoroelastomerických prvkov, ktorých teplota nepresahuje 300 °C, nevyžaduje použitie špeciálnych bezpečnostných opatrení. Ak sa nájdú príznaky rozkladu (napr. pripálenie), pozrite si nasledovný odsek o bezpečnostných pokynoch. Nedotýkajte sa komponentu ani priľahlých plôch. Použitie fluoroelastomerické prvky vystavené teplotám vyšším ako 300 °C (napr. požiar motora) musia byť spracované podľa nasledovných bezpečnostných opatrení. Uistite sa, že sa použijú špeciálne rukavice do ťažkých podmienok a bezpečnostné okuliare: dôkladne omyte zasiahnuté miesto s 10 % hydroxidom vápenným alebo iným vhodným alkalickým roztokom, ak je potrebné, použite drôtenú vlnu na odstránenie pripečených zostatkov. Zasiahnuté miesto dôkladne umyte saponátom a vodou. Všetky odstránené zvyšky, rukavice, atď použité pri týchto úkonoch dajte do uzatvorených plastových tašiek a zlikvidujte podľa miestnych predpisov. Fluoroelastomerické materiály nepáľte.

Hydraulické hadice

Nikdy nepoužívajte znovu hadicové koncovky alebo koncovky z použitých hadíc.

Osobné ochranné prostriedky

Pre údržbou stroja si nasadte ochranné pracovné pomôcky. Inak môžete byť zranení.

Práca vo výške

Ak je pri údržbe stroja potrebné pracovať vo výške, použite na prístup podľa potreby rebríky alebo pracovnú plošinu. Ak nepoužijete správne vybavenie pre prístup, hrozí riziko pádu, ktorý môže spôsobiť zranenie alebo smrť osoby.

Kvapaliny a mazivá**Olej**

Olej je toxický. Ak prehltnete olej, nevyvolávajte vracanie a vyhľadajte lekársku pomoc. Použitý motorový olej obsahuje škodlivé látky, ktoré môžu spôsobiť rakovinu kože. Nemanipulujte s použitým motorovým olejom viac ako je potrebné. Vždy používajte ochranný krém alebo noste rukavice na zabránenie kontaktu s kožou. Pokožku kontaminovanú olejom dôkladne umyte v teplej mydlovej vode. Na očistenie pokožky nepoužívajte benzín, naftu alebo parafín.

Kvapalina pod tlakom

Jemné prúdy kvapalín pod vysokým tlakom môžu preniknúť pod kožu. Udržujte odstup tváre a rúk od kvapaliny, ktorá je pod tlakom a noste osobné ochranné pracovné pomôcky. Pri predpokladanom mieste úniku kvapaliny podržte kus kartónu a preskúmajte ho, či sú na ňom nejaké známky úniku. Ak vám kvapalina prenikne cez kožu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Palivo

Palivo je horľavé; preto nepristupujte s otvoreným ohňom k palivovému systému. Ak máte podozrenie na únik paliva, ihneď zastavte motor. Nefajčite pri manipulácii s palivovým systémom. Nedolievajte palivo, pokiaľ beží motor. Dokonale utrite vyliate palivo, môže spôsobiť oheň. Ak nepostupujete podľa bezpečnostných pokynov, môže to zapríčiniť oheň alebo poranenie.

Hygiena

Pri správnom použití na správny účel nepredstavujú JCB mazadlá ohrozenie zdravia.

Avšak nadmierny a dlhodobý kontakt s pokožkou môže zmyť prirodzené oleje z vašej pokožky, čo spôsobí jej vysušenie a podráždenie.

Oleje s nízkou viskozitou majú vyššiu tendenciu to urobiť, preto dávajte zvláštny pozor pri manipulácii s opotrebovanými olejmi, čo môže byť zriedené so znečisteným palivom.

Ak manipulujete s olejovými produktmi, musíte dodržiavať dobré štandardy starostlivosti, osobnej a dielenskej hygieny. Príslušné publikácie vydané vašimi miestnymi zdravotnými organizáciami vám priblížia detaily o týchto štandardoch, plus nasledovné.

Skladovanie

Mazivá udržiavajte mimo dosahu detí.

Nikdy neskladujte mazivá v otvorených a neoznačených nádobách.

Likvidácia odpadu

▲ POZOR Je nezákonné znečisťovať odtoky, kanále alebo pôdu. Očistite všetku rozliatu kvapalinu a/alebo mazivo.

Použitú kvapalinu a/alebo mazivá, filtre a kontaminovaný materiál sa musia zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Využite autorizované skládky odpadov.

POZOR Poškodené a opotrebované akumulátory a pozostatky ohňa alebo únikov kvapalín sa musia umiestniť do vhodne uzavretých nádob a musia sa zlikvidovať podľa miestnych nariadení o nakladaní s odpadmi.

Všetky odpady musia byť zlikvidované podľa príslušných predpisov.

Zber a likvidácia použitých olejov musí byť v súlade s miestnymi predpismi. Nikdy nevyliievajte použitý motorový olej do kanálov, výleviek alebo na zem.

Manipulácia

▲ POZOR Po zastavení motora rýchlo stúpne teplota hydraulického oleja. Pred začatím údržby počkajte, kým ochladne.

Nový olej

Okrem normálnych opatrení a hygienických pravidiel nie sú špeciálne opatrenia na manipuláciu alebo použitie nového oleja.

Použitý olej

Použitú mazadlá z motora obsahujú nebezpečné látky.

Tu sú opatrenia na ochranu vášho zdravia pri manipulácii s použitým motorovým olejom:

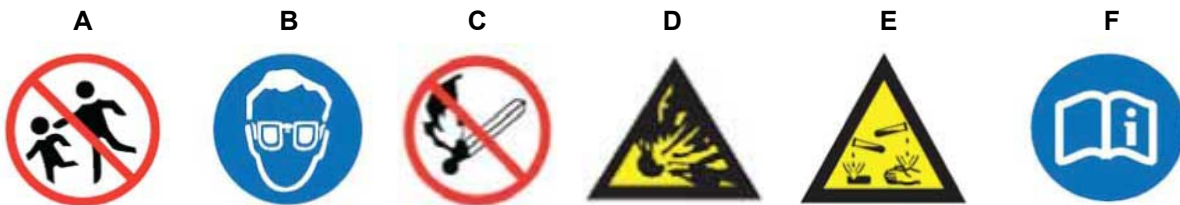
- Zamedzte dlhotrvajúci, nadmerný alebo opakovaný styk pokožky s použitým olejom
- Pred manipuláciou s použitým olejom aplikujte ochranný krém. Pri odstraňovaní motorového oleja z pokožky dodržujte nasledovné:
 - Poriadne si umyte ruky mydlom a vodou
 - Pomôžte si aj kefkou na nechty
 - Na vyčistenie použite špeciálne čističe na ruky
 - Na umývanie nikdy nepoužívajte benzín, naftu alebo parafín
- Zamedzte styku pokožky s odevom nasiaknutým olejom
- Vo vreckách nenechávajte olejom nasaté handry
- Pred opätovným použitím vyperte špinavý odev
- Olejom nasiaknuté topánky zahodte

Batéria

Výstražné symboly

Na batérii je možné nájsť nasledujúce výstražné symboly.

Zobrazenie 134.



A Držte mimo dosahu detí

C Zákaz fajčenia, zákaz plameňov, zákaz iskrenia

E Kyselina batérie

B Ochranný štít očí

D Výbušný plyn

F Pozrite prevádzkové pokyny

Prvá pomoc – olej

Oči

Pri zásahu očí ich vymývajte vodou po dobu 15 min. Ak pretrváva dráždenie, vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ak prehltnete olej, nevyvolávajte zvracanie. Dajte si poradiť lekárom.

Pokožka

V prípade nadmerného kontaktu s pokožkou umyte s mydlom a vodou.

Rozliatie

Zachyťte s pieskom alebo miestne schválenými absorbčnými granulami. Zotrite a dajte do chemického odpadu.

Plamene

▲ **VAROVANIE** Na hasenie olejového plameňa nepoužívajte vodu. To plameň iba rozšíri, pretože olej pláva na vode.

Oheň z oleja alebo maziva haste CO₂, suchým snehom alebo penou.

Prvá pomoc – elektrolyt

Oči

V prípade kontaktu s očami, vyplachujte vodou po dobu 15 min. Vždy vyhľadajte lekára.

Prehltutie

Nevyvolávajte zvracanie. Pite veľké množstvo vody alebo mlieka. Potom pite mlieko s magnéziom, rozbité vajcia alebo rastlinný olej. Vyhľadajte pomoc lekára.

Pokožka

Vypláchnite s vodou, odstráňte zasiahnuté oblečenie. Povrch popáleniny zakryte sterilným oblečením a vyhľadajte pomoc lekára.

Prvá pomoc – DEF (ak sa dá)

Nepite ani nevdychujte DEF (Močovina pre výfukový systém). Ak bolo prehltnuté väčšie množstvo AdBlue DEF, treba okamžite zavolať lekára. Nevyvolávajte zvracanie, pokiaľ to lekársky personál nenariadi. Nikdy nepodávajte osobe v bezvedomí niečo cez ústa.

Vyvarujte sa dlhšiemu alebo opakovanému kontaktu s pokožkou. Po kontakte s pokožkou dôkladne umyte vodou a mydlom. Ak sa vyvinie reakcia, vyhľadajte lekársku pomoc.

Vyvarujte sa kontaktu s očami, kožou a oblečením. Noste chemicky odolné rukavice, obleky a bezpečnostné okuliare, ktoré zodpovedajú predpísaným štandardom. Ak sa dostane do očí, okamžite vypláchnite čistou vodou. Ak sa vyskytne podráždenie, vyhľadajte lekársku pomoc. Po manipulácii si pred jedením, pitím, fajčením alebo použitím WC vždy dôkladne umyte dlane a ruky.

Plány údržby

Všeobecne

▲ VAROVANIE Údržbu môžu vykonávať iba kompetentné osoby s vhodnou kvalifikáciou.

Pred údržbou stroja sa uistite, že je odstavený bezpečne na tvrdom a rovnom povrchu.

Vyberte štartovací kľúč, aby nikto nemohol naštartovať motor. Ak nepoužívate elektrickú energiu, odpojte akumulátor (pomocou odpojovača akumulátora, ak je namontovaný). Ak nevykonáte tieto preventívne opatrenia, môžete si spôsobiť poranenie alebo smrť.

Zle udržiavaný stroj predstavuje nebezpečenstvo pre obsluhu a ľudí, ktorí okolo neho pracujú. Uistite sa, že na udržiavanie stroja v bezpečnom a efektívnom prevádzkovom stave sa vykonáva pravidelná údržba a mazacie práce, ktoré sú uvedené v servisných harmonogramoch.

Na zaistenie správneho fungovania motora a systému kontroly emisií, musí byť fungovanie a údržba vykonávaná v súlade s inštrukciami v tomto návode. Nesprávna obsluha, údržba alebo oprava motora a systému kontroly emisií môže viesť k skráteniu životnosti, úbytku výkonu alebo k poruchám. Majiteľ stroja je zodpovedný za zaistenie údržby vykonanej v súlade s požiadavkami v tomto návode.

Na rozdiel od denných prác sú harmonogramy založené na prevádzkových hodinách stroja. Aby ste správne odhadli servisné intervaly, pravidelne kontrolujte odčítavanie hodinometra. Ak nie je nainštalovaný hodinometer, na určenie servisných intervalov využite kalendár.

Nepoužívajte stroj, ktorý musí ísť do servisu. Uistite sa, že akékoľvek poruchy, ktoré sa objavia počas pravidelných servisných kontrol, sa ihneď odstránia.

Častejšia kontrola prvkov motora, ako je predpísaná výrobcom, nemá vplyv na emisnú záruku.

Ako sa používajú plány údržby

Plány uvádzajú servisné úkony, ktoré musia byť vykonané a ich intervaly.

Servisy musia byť urobené buď podľa motohodín alebo kalendárneho ekvivalentu, čo nastane skôr.

Intervaly uvedené v rozvrhu sa nesmú prekračovať. Ak sa so strojom pracuje vo výnimočných podmienkach (vysoká teplota, prach, voda, atď.), skráťte intervaly.

Tabuľka 40.

○	Servisný úkon môže vykonať kompetentná obsluha. Detaily o tom, ako vykonať servisné úkony sa nachádzajú v návode na obsluhu.
□	Odporúčame, aby servisné úlohy vykonal servisný mechanik. Detaily o tom, ako vykonať servisné úkony sa nachádzajú v servisnom manuále.

Intervaly údržby

Tabuľka 41.

Interval (h)	Kalendárny ekvivalent
10	Denne
50	Týždenne
500	Polročne
1000	Ročne
2000	Dvojročne
5000	Päťročne

Kontroly pred naštartovaním za studena, servisné body a hladiny kvapalín

Tabuľka 42.

Komponent	Úloha	10	50	100 ⁽¹⁾	500	1.000	1.500	2.000
PRÍDAVNÉ ZARIADENIA								
Zamykacie čapy nosiča	Namazat'		○	□	□	□	□	□
Vnútrotná noha hydraulického ťažného zariadenia (ak je namontovaná)	Waxoyl				□	□	□	□
Otočný čap hydraulického ťažného zariadenia (ak je namontovaný)	Namazat'				□	□	□	□
Uvoľňovací kábel/vratná pružina/pridržiavacia západka hydraulického ťažného zariadenia (ak je namontovaný)	Kontrola		○	□	□	□	□	□
REGISTRÁCIA/CERTIFIKÁCIA								
Štítky SWL (bezpečné pracovné zaťaženie) (VB) a diagram	Obnovte podľa potreby	○	○	□	□	□	□	□
KAROSÉRIA A KABÍNA								
Všetky otočné čapy valcov	Namazat'		○	□	□	□	□	□
Všetky ostatné otočné čapy (okrem čapov spojovacích častí preklápania 560-80)	Namazat'		○	□	□	□	□	□
Otočný čap piestnice výsuvu	Namazat'					□		□
Čapy spojovacích častí preklápania 560-80	Namazat'				□	□	□	□
Hasiaci prístroj (ak je súčasťou výbavy)	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Stav a upevnenie postranných zrkadiel	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Konštrukcia ROPS/FOPS	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Dvere a pánty	Namazat'			□	□	□	□	□
Tiahla ovládacích pák	Namazat'			□	□	□	□	□
Hladina kvapaliny v nádržke ostrekovača predného okna	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Filter ohrievača čerstvého vzduchu v kabíne (ak je súčasťou výbavy)	Výmena				□	□	□	□
Vzduchový filter recirkulácie vzduchu v kabíne (ak je vo výbave)	Výmena				□	□	□	□
Primárny filter súpravy čistého vzduchu (ak je nainštalovaný)	Výmena				□	□	□	□
Sekundárny filter súpravy čistého vzduchu (ak je nainštalovaný)	Výmena				□	□	□	□
Dráha klzných líšt výložníka	Waxoyl				□	□	□	□
Vnútrotné hadice výložníka	Namazat'				□	□	□	□
Vôľa klzných líšt výložníka ⁽¹²⁾	Kontrola/nastavenie				□	□	□	□
Stav a bezpečnosť klznej lišty výložníka (v prípade potreby vymeňte) ⁽¹²⁾	Kontrola/nastavenie			□	□	□	□	□
BRZDY								
Brzdová kvapalina ⁽¹⁸⁾	Kontrola (hladiny)	○	○	□	□	□	□	□
Brzdová kvapalina ⁽¹⁸⁾	Výmena							□

Komponent	Úloha	10	50	100 (1)	500	1.000	1.500	2.000
Indikátor brzdenia privesu (voliteľné)	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Filter brzdenia privesu (voliteľné)	Výmena				□	□	□	□
ELEKTRICKÉ SYSTÉMY								
Hladina elektrolytu v batérii (ak je to relevantné)	Kontrola				□	□	□	□
Svorky akumulátora – stav a dotiahnutie	Kontrola			□	□	□	□	□
MOTOR								
Úniky chladiacej kvapaliny, oleja a paliva	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Kvalita a hladina chladiacej zmesi	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Chladiaci systém	Vypustite a znovu naplňte							□
Hladina oleja	Kontrola	○	○	□	□	□	□	□
Olej a filter ^(2, 4)	Výmena				□	□	□	□
Prachový ventil vzduchového čističa ⁽⁶⁾	Čistenie				□	□	□	□
Vonkajšia vložka vzduchového filtra ⁽⁶⁾	Výmena					□		□
Vnútorňa vložka vzduchového filtra	Výmena							□
Predfilter (ak je nainštalovaný)	Kontrola			□	□	□	□	□
Filter DEF (Močovina pre výfukový systém) (ak je vo výbave) ⁽¹⁴⁾	Výmena					□		□
Odlučovač vody	Skontrolujte znečistenie a vypustite		○	□	□	□	□	□
Palivový filter s odlučovačom vody (okrem motorov UN3/GB3) ⁽⁷⁾	Výmena				□	□	□	□
30-mikrónový palivový filter, 5-mikrónový palivový filter, mazací filter (motory UN3/GB3) ⁽⁷⁾	Výmena				□	□	□	□
Palivový filter motora ⁽⁷⁾	Výmena					□		□
Stav/napnutie predného hnacieho remeňa pre prídavné zariadenia (FEAD)	Kontrola				□	□	□	□
Predný hnací remeň (FEAD) ^(13, 17)	Výmena							
Dotiahnutie montážnych skrutiek hnacej jednotky	Kontrola			□	□	□	□	□
Všetky hadice – stav	Kontrola			□	□	□	□	□
Chladiaci balík ⁽⁶⁾	Čistenie				□	□	□	□
Vôle ventilov ⁽⁶⁾	Kontrola a nastavenie							□
Ventilačný filter kľukovej skrine	Výmena						□	
Tesnenia plniaceho hrdla oleja a odmerky	Výmena							□
Vstrekovače ^(8, 17)	Výmena							
Tyčka vytekania zo vstrekovača(-ov) ^(8, 17)	Výmena							
Vysokotlakové palivové vedenia ^(8, 17)	Výmena							
HYDRAULIKA								
Hladina oleja	Kontrola (hladiny)		○	□	□	□	□	□

Komponent	Úloha	10	50	100 (1)	500	1.000	1.500	2.000
Olej	Vzorka					<input type="checkbox"/>		
Olej	Výmena							<input type="checkbox"/>
Olejový filter (nádrž na hydraulický olej) ⁽¹⁶⁾	Výmena							<input type="checkbox"/>
Sacie sitko	Čistenie							<input type="checkbox"/>
Servopilotný filter	Výmena							<input type="checkbox"/>
PREVODOVKA, NÁPRAVY A RIADENIE								
Bezpečnosť uchytenia prevodovky	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hladina oleja v prevodovke	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prevodový olej ⁽⁹⁾	Výmena					<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Filter prevodového oleja ⁽⁹⁾	Výmena			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kanistrový filter prevodového oleja DTVT (prevodovka Dual Technology Variable)	Výmena			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sitko prevodovky	Čistenie					<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Bezpečnosť uchytenia nápravy	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hladiny oleja v nápravách	Kontrola		○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olej diferenciálu prednej/zadnej nápravy – okrem 560-80	Výmena				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olej diferenciálu prednej/zadnej nápravy – iba 560-80	Výmena			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hladina oleja v náboji	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olej náboja – okrem 560-80 ⁽¹⁰⁾	Výmena					<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Olej náboja – iba 560-80 ⁽¹⁰⁾	Výmena			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Odvzdušňovač(-e) náprav	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dorazy riadenia (ak sú)	Bezpečnosť			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zaistenie matice kolesa	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tlaky/stav pneumatík	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Súbežnosť kolies	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Komponent	Úloha	10	50	100 (1)	500	1.000	1.500	2.000
Hnacie hriadele a univerzálne kĺby ⁽¹¹⁾	Bezpečnosť a mazivo			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Čapy nápravy a spojovacie články ⁽¹¹⁾	Namazať		<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(1) Len servis po prvých 100 hodinách, ktorý vykoná distribútor JCB.

(2) V ťažkých podmienkach vykonajte prepláchnutie motorového oleja (použite normálny odporúčaný motorový olej) každých 250 hodín. Motorový olej a filter vymieňajte každých 250 hodín.

(4) Ak motor spaľuje 20 % bionaftu, motorový olej a filter vymieňajte každých 250 hodín. Viac informácií nájdete v časti Palivový systém.

(6) Častejšie pri prevádzke v prašných podmienkach.

(7) Ak sa motor ťažko štartuje alebo ak má nízky výkon, vymeňte filtre za nové.

(8) Práce, ktoré musí vykonávať jedine odborník.

(9) Po veľkej oprave prevodovky musí byť nový olej zahriaty na prevádzkovú teplotu a znovu vymenený, aby sa prevodovka zbavila znečistenia, ktoré vniklo počas opravy. Pri značnom znečistení oleja po vážnej poruche (napr. voda v oleji) vymeňte olej a filter aj po ďalších 100 hodinách.

(10) Po oprave náboja kolesa by sa mal nový olej zohriať na prevádzkovú teplotu a znova vymeniť. Odstráňa sa tým nečistoty, ktoré prenikli do systému počas opravy. Po ďalších 100 hodinách opäť vymeňte olej. Odstráňa sa tým všetky odolné nečistoty. Toto je dôležité predovšetkým po montáži nových brzdových lamiel.

(11) Nápravy a hnacie hriadele sú mazané vo výrobe vysokokvalitným mazivom. Ak sa pri údržbe použije štandardné mazivo, treba skrátiť intervaly mazania na každých 50 hodín; informujte sa u vášho predajcu JCB.

(12) V ťažkých podmienkach skontrolujte klznú lišty výložníka po každých 250 hodinách.

(13) Ak teplota v prevádzkovom prostredí prevažne presahuje 40 °C, remeň FEAD si môže vyžadovať výmenu každých 4000 hodín.

(14) Pri práci v ťažkých podmienkach meňte filter DEF častejšie.

(16) Lane modely Agri, Agri Plus, Agri Super.

(17) 8000 hodín

(18) Nevzťahuje sa na stroje 560-80

Funkčný test a konečná kontrola

Tabuľka 43.

Komponent	Úloha	10	50	100 (1)	500	1.000	1.500	2.000
MOTOR								
Voľnobežné otáčky ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zastavovacia rýchlosť meniča krútiaceho momentu ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Max. rýchlosť bez záťaže ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bezpečnosť výfukového systému ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bezpečnosť systému privodu vzduchu	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PREVODOVKA, NÁPRAVY A RIADENIE								
Riadenie – funkčnosť/fázovanie	Kontrola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Voľba 2WD/4WD (ak je nainštalovaná)	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Obsluha prevodovky	Kontrola	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prevodové stupne vpred/vzad – výber/funkčnosť	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tlak hlavného vedenia meniča krútiaceho momentu ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Postup štartovania v neutrále	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Komponent	Úloha	10	50	100 (¹)	500	1.000	1.500	2.000
Funkčnosť brzdového pedála odpojenia prevodovky ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HYDRAULIKA								
Tlak v hlavnom poistnom ventilu MRV pri max. ot./min. ⁽²⁾	Kontrola a nastavenie			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Obsluha všetkých funkcií	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ventily na ochranu pred prasknutím hadíc (ak sú vo výbave)	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ARV tlak pri voľnobehu ⁽²⁾	Kontrola a nastavenie			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tlak MRV okruhu riadenia ⁽²⁾	Kontrola a nastavenie			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otáčky motora ventilátora (ak je nainštalovaný) ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prevádzka príslušenstva	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chróm piestnic	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paralelný zdvih/spúšťanie	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poistka polohovania šasi (náklon) (ak je nainštalovaná)	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BRZDY								
Nožná brzda – funkčnosť	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parkovacia brzda	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ELEKTRICKÉ SYSTÉMY								
Alternátor – výkon ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Funkčnosť celého elektrického vybavenia (napr. výstražné kontrolky, maják, alarmy, klakson, stierače atď.)	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LLMC (ak je vo výbave)	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
KAROSÉRIA A KABÍNA								
Sklonomer (ak je) ⁽²⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Glazúrovanie – správne nasadenie/netesnosti	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sedadlo/Bezpečnostné pásy	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klimatizácia (ak je vo výbave)	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidlice ⁽²⁾	Nasadenie a kontrola zaistenia	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Všeobecne – poškodenie, netesnosti a opotrebovanie	Kontrola	○	○	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ZDVÍHACIE ZARIADENIE								
Vhodné na účelovú skúšku ⁽⁵⁾	Kontrola			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(1) Len servis po prvých 100 hodinách, ktorý vykoná distribútor JCB.

(2) Práce, ktoré musí vykonávať jedine odborník.

(5) V niektorých štátoch sa môže požadovať každých šesť mesiacov alebo minimálne raz za rok na splnenie legislatívnych požiadaviek a účely poistenia.

Polohy údržby

Všeobecne

VAROVANIE Údržbu môžu vykonávať iba kompetentné osoby s vhodnou kvalifikáciou.

Pred údržbou stroja sa uistite, že je odstavený bezpečne na tvrdom a rovnom povrchu.

Vyberte štartovací kľúč, aby nikto nemohol naštartovať motor. Ak nepoužívate elektrickú energiu, odpojte akumulátor (pomocou odpojovača akumulátora, ak je namontovaný). Ak nevykonáte tieto preventívne opatrenia, môžete si spôsobiť poranenie alebo smrť.

VAROVANIE Pred vstúpením pod stroj ho zabezpečte. Uistite sa, že prídavné zariadenia sú na stroj správne upnuté. Zatiahnite parkovaciu brzdu, vyťahnite kľúč zo zapalovania, odpojte akumulátor.

VAROVANIE Pokiaľ neboli zaistené kolesá, stroj sa môže zrútiť zo zdvíhacích prvkov a pritlačiť vás. Vždy podložte hranol pod kolesá na opačnej strane, ako budete zdvíhať. Nepracujte pod strojom podpretým len zdvíhákmi. Pred prácou pod zdvihnutým strojom ho vždy zdvihnutý podoprite nápravovými podperami.

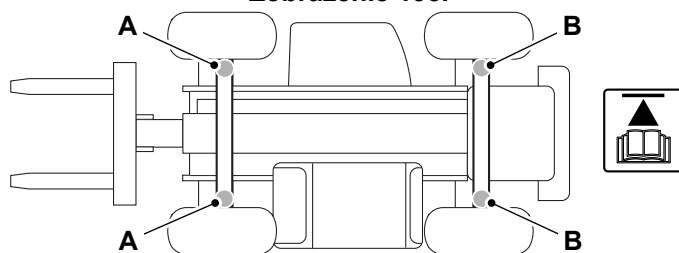
Pred začatím vykonávania údržby zaistite bezpečnosť stroja. Väčšinu údržbových postupov môžete vykonávať so spusteným výložníkom. Pokiaľ nebudú pokyny údržbového postupu iné, musíte výložník spustiť. [Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\).](#)

Pri dvíhaní stroja sa uistite, že zdvíhák je umiestnený na správnom mieste. Zdvíhacie body sa nachádzajú na puzdre prednej a zadnej nápravy.

Kým zdvihnete zadnú nápravu, uistite sa, že na náprave boli namontované klíny medzi nápravou a oscilačnou zarážkou hlavného rámu na zastavenie oscilácie hlavného rámu.

Uistite sa, že zdvíhák je položený na pevnom, rovnom podklade a že má dostatočnú nosnosť pre daný náklad. Zdvíhajte vždy len jeden bod súčasne.

Zobrazenie 135.

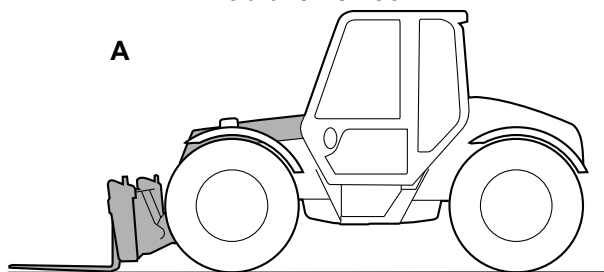


A Predné zdvíhacie body

B Zadné zdvíhacie body

Poloha údržby – výložník spustený

Zobrazenie 136.



A Výložník spustený

1. Zaparkujte stroj na rovnom a pevnom povrchu.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\).](#)
2. Spustite výložník.
3. Položte prídavné zariadenie plocho na zem.

4. Vypnite motor a vyberte kľúč štartéra.
5. Odpojte batériu, aby sa zabránilo prípadnému naštartovaniu motora.
6. Uistite sa, že v kabíne nie sú žiadne voľné predmety.
7. V prípade potreby umiestnite pred prácou pod strojom pod obe strany kolies klíny.

Poloha údržby – výložník zdvihnutý

VAROVANIE Pri práci pod zdvihovým ramenom môžete byť pri jeho náhlom poklese usmrtený alebo zranený. Pred začatím údržbových prác pod zdvihnutým ramenom nasadte podľa pokynov údržbovú bezpečnostnú vzperu. Pri montáži alebo demontáži vzpery pre údržbu na zdvihové rameno vykážte iné osoby z okolia stroja.

VAROVANIE Uistite sa, že na stroji používate správnu vzperu na údržbu JCB. Uistite sa, že bezpečnostná vzpera je používaná len so správnou JCB zaistovacou skrutkou alebo úchytom. Nikdy túto skrutku alebo zaistovací úchyt nenahradzujte, použite len JCB diel.

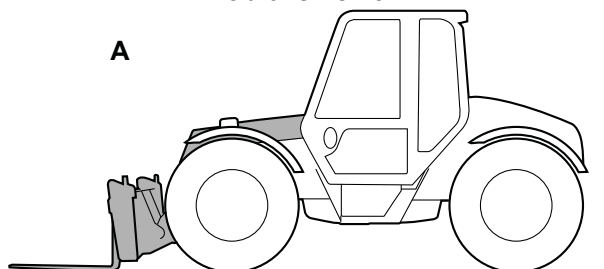
Uistite sa, že je vzpera a zaistovacia skrutka/úchyt správne osadená. Nikdy nepoužívajte vzperu určenú pre iný stroj. Ak máte pochybnosti, porozprávajte sa s JCB predajcom.

VAROVANIE Stroj nepoužívajte s namontovanou vzperou pre údržbu.

POZOR Na nasadenie alebo demontáž vzpery sa musíte vyšplhať na stroj. Dávajte si pozor, obzvlášť ak je mokro. Pred vyšplhaním sa na stroj odstráňte blato a olej. Ako zábradlie nepoužívajte výfuk. Môže vás popáliť.

Spustené zdvihové rameno

Zobrazenie 137.



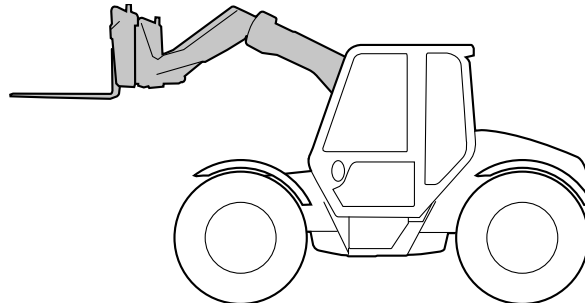
A Výložník spustený

1. Zaparkujte stroj na rovnej a pevnej ploche.
2. Spustite výložník.
3. Položte prídavné zariadenie rovno na zem.
4. Vypnite motor a vyberte kľúč štartéra.
5. Odpojte batériu, aby sa zabránilo prípadnému naštartovaniu motora.
6. Uistite sa, že v kabíne nie sú žiadne voľné predmety.
7. V prípade potreby pred prácou umiestnite pod obe strany kolies stroja klíny.

Zdvíhacie rameno zdvihnuté

Ak pred údržbou potrebujete zdvihnúť rameno, musíte na rameno namontovať bezpečnostnú vzperu. Pred montážou vzpery pre údržbu vyložte náklad z vidlíc a vysypte lopatu alebo prídavné zariadenie.

Zobrazenie 138.

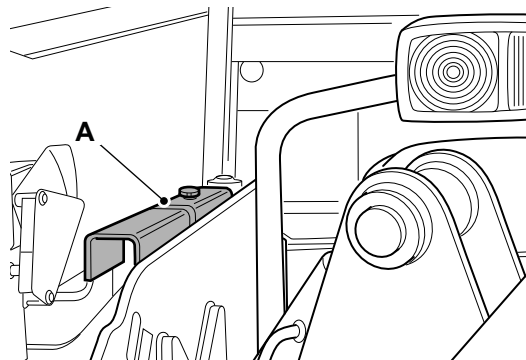


Zdvíhacie rameno zdvihnuté

Montáž bezpečnostnej vzpery

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Zdvíhacie rameno stiahnite.
3. Zdvihnite zdvíhacie rameno.
4. Vypnite motor a vyberte štartovací kľúč.
5. Vyberte vzperu z jej úložnej polohy.

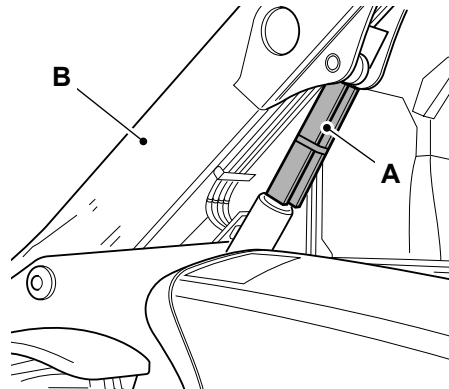
Zobrazenie 139.



A Vzpera pre údržbu

6. Namontujte vzperu pre údržbu.
7. Umiestnite vzperu okolo piestnice zdvihového valca. Zaistite ju v tejto polohe popruhom.

Zobrazenie 140.



A Vzpera pre údržbu

B Zdvihové rameno

8. Na zamedzenie prípadného poklesu zdvihové rameno a pricviknutiu prstov musí byť zdvihové rameno spustené na vzperu. Rameno spustíte pozorne, aby ste nepoškodili vzperu. Zastavte, ihneď ako sa váha zdvihového ramena preniesie na vzperu.
9. Odpojte batériu, tým sa vyhnete prípadnému naštartovaniu motora.
10. Ak je potrebné, tak pred prácou pod strojom umiestnite pod obe strany kolies klíny.

Demontáž vzpery

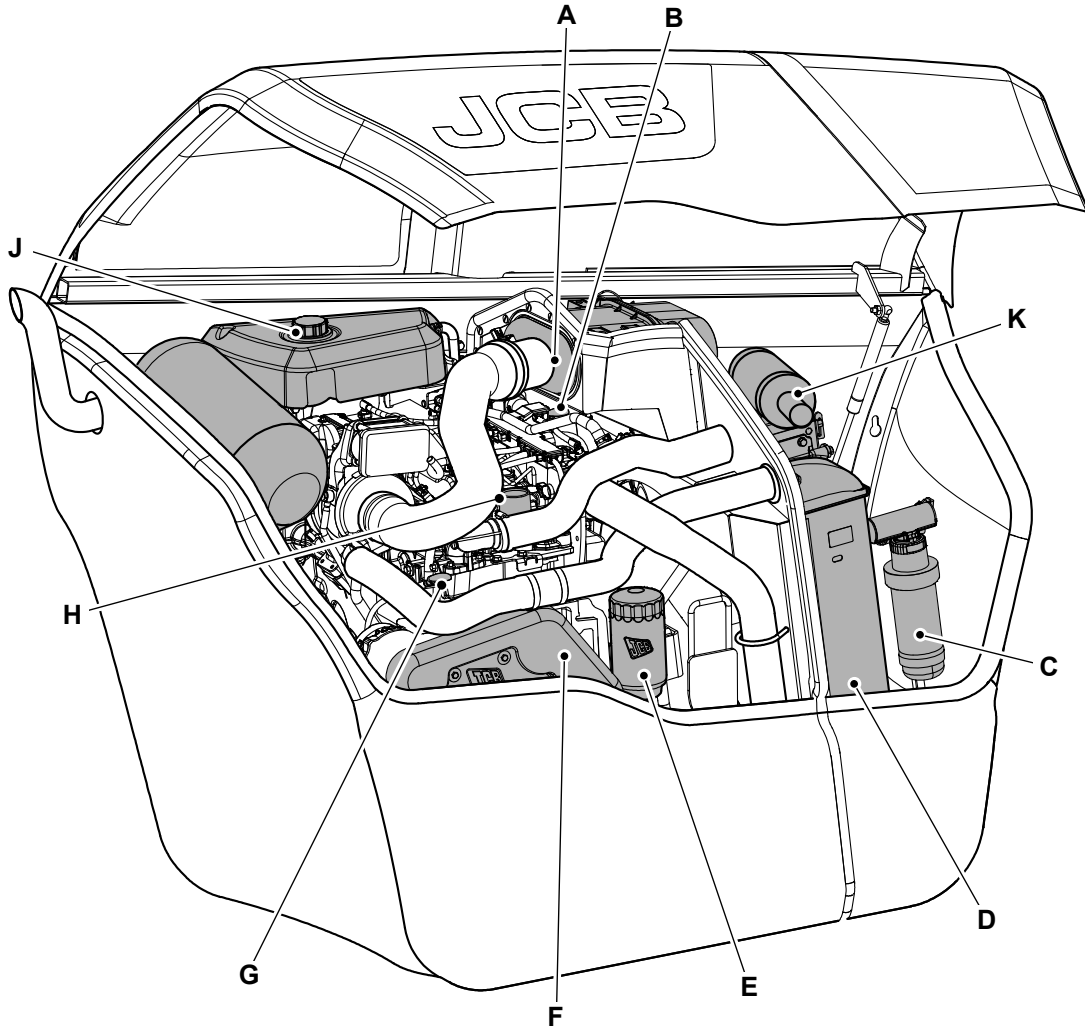
1. Zdvihnite zdvíhacie rameno, aby ste odľahčili vzperu.
2. Vypnite motor a vyberte štartovací kľúč.
3. Demontujte vzperu pre údržbu.
4. Zaistite vzperu v jej úložnej polohe.
5. Spustíte zdvíhacie rameno na zem.

Servisné body

Všeobecne

Priestor motora

Zobrazenie 141.

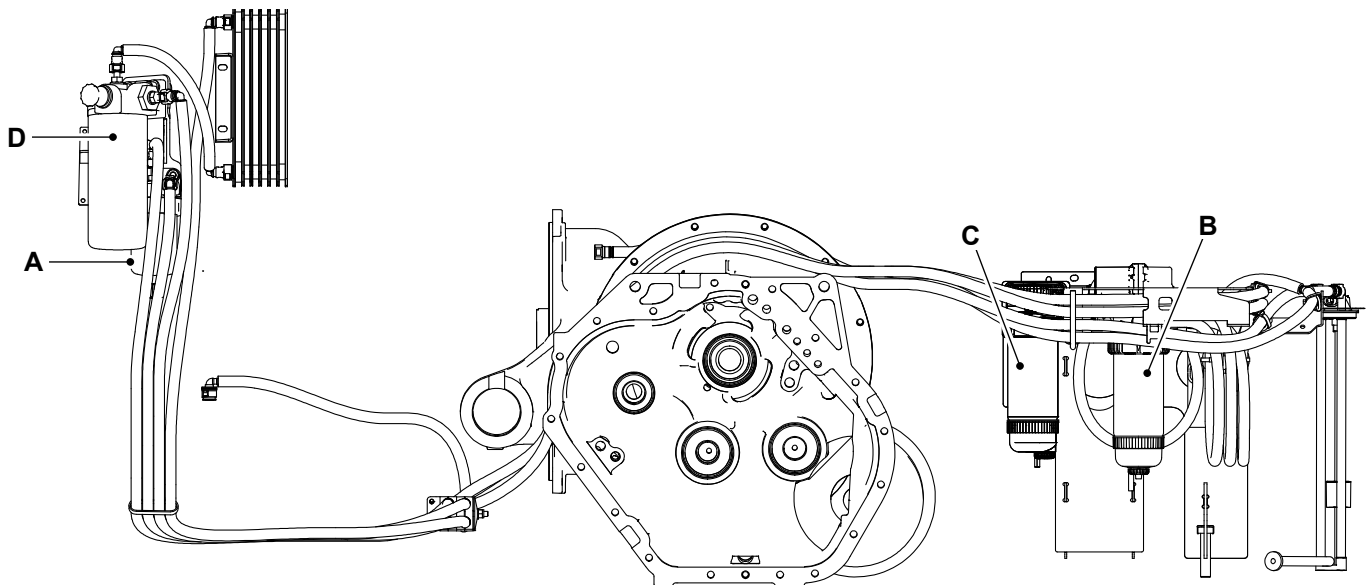


- | | |
|--|--|
| A Vzduchový filter | B Odmerka prevodového oleja |
| C Odlučovač vody | D Chladič |
| E Filter motorového oleja | F Ochrana hnacieho remeňa |
| G Mierka motorového oleja | H Uzáver plniaceho hrdla motorového oleja |
| J Expanzná nádržka chladiacej zmesi | K Ukazovateľ zanesenia vzduchového filtra (vzduchové brzdy prívesu) |

Palivové filtre/filter mazania UN3/GB3

Iba stroje UN3/GB3: pod kabínou sú umiestnené 5-mikrónové a 30-mikrónové palivové filtre. Odlučovač vody a filter mazania sa nachádzajú v priestore motora.

Zobrazenie 142.



A Odlučovač vody

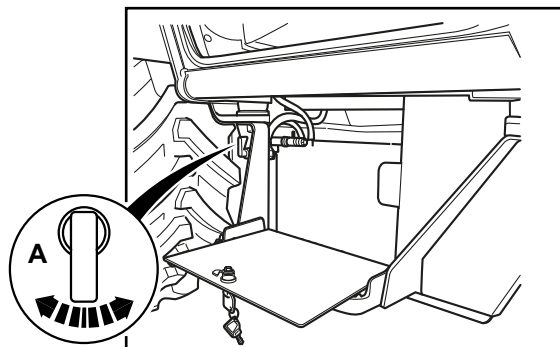
B 30-mikrónový palivový filter (s nádobou odlučovača)

C 5-mikrónový palivový filter (s nádobou odlučovača)

D Filter mazania

Odpojovač batérie

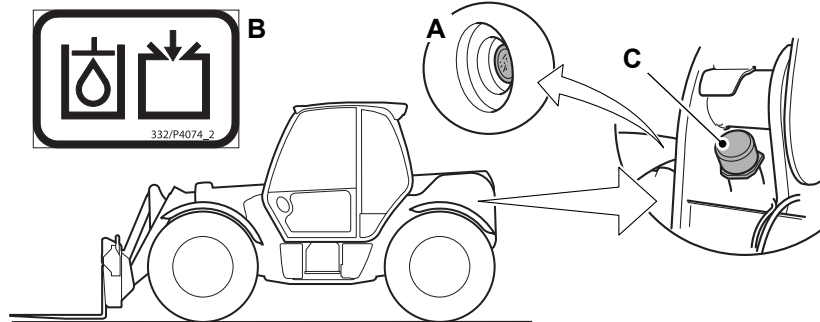
Zobrazenie 143.



A Odpojovač batérie

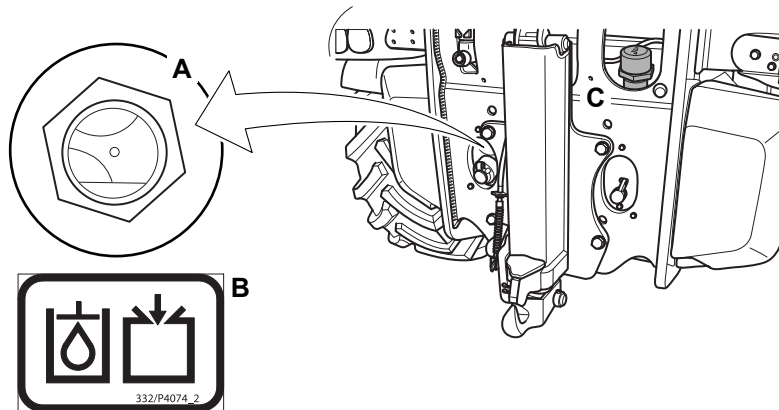
Ukazovateľ hladiny hydraulického oleja

Zobrazenie 144.



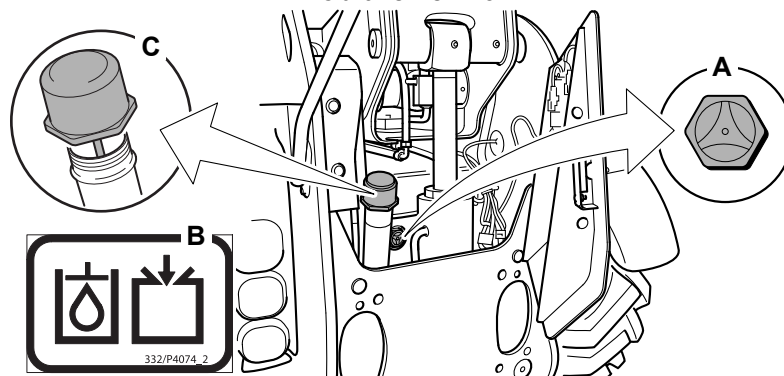
- A** Ukazovateľ hladiny hydraulického oleja
B Nálepka – úroveň plnenia hydraulického oleja
C Uzáver plniaceho hrdla nádrže na hydraulickú kvapalinu

Zobrazenie 145.



- A** Ukazovateľ hladiny hydraulického oleja
B Nálepka – úroveň plnenia hydraulického oleja
C Uzáver plniaceho hrdla nádrže na hydraulickú kvapalinu

Zobrazenie 146.

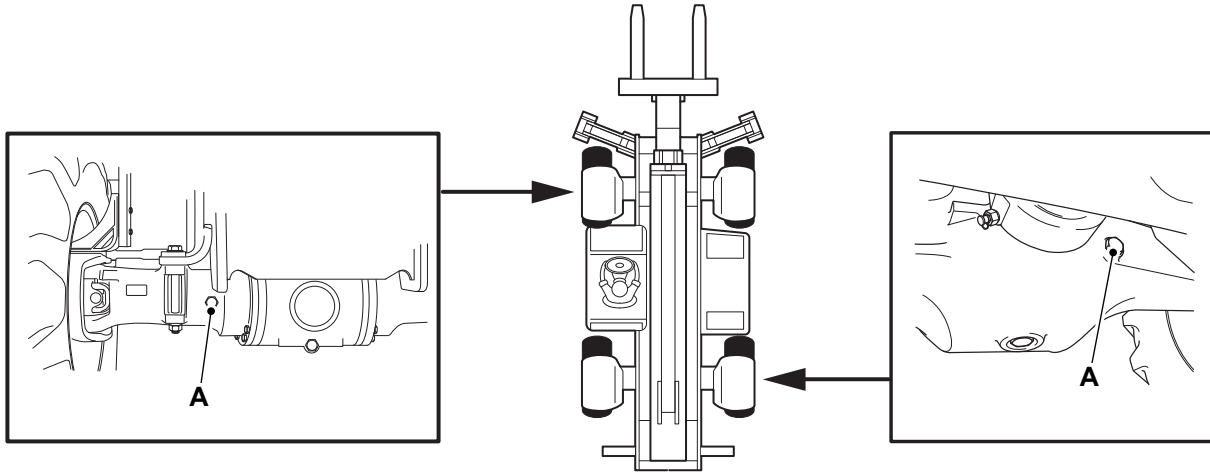


- A** Ukazovateľ hladiny hydraulického oleja
B Nálepka – úroveň plnenia hydraulického oleja
C Uzáver plniaceho hrdla nádrže na hydraulickú kvapalinu

Nápravy

Okrem 560-80

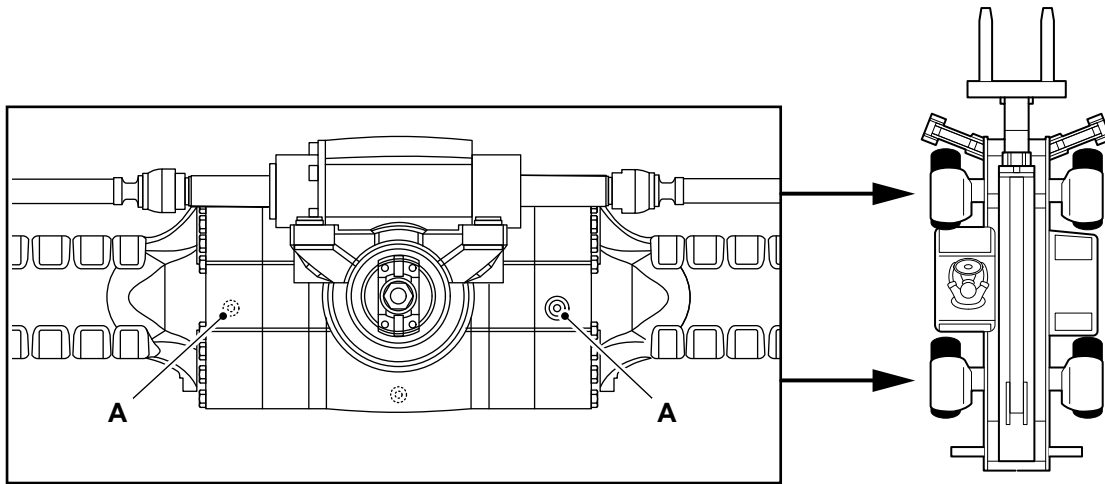
Zobrazenie 147.



A Plniaca/úrovňová zátka nápravy

Iba 560-80

Zobrazenie 148.



A Plniaca/úrovňová zátka nápravy

Prístupové otvory

Všeobecne

Ak je stroj v polohe pre údržbu, kapoty vám umožňujú prístup k miestam a súčiastkam, ktoré nie sú potrebné pri práci so strojom.

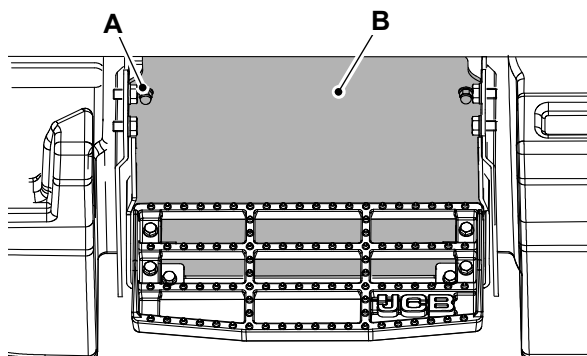
Pred prácou so strojom sa uistite, že všetky kapoty sú zatvorené alebo nainštalované.

Kryt akumulátora

Otvorenie

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Demontujte skrutky (a podložky).
3. Zdvihnite kryt priestoru akumulátora a nechajte ho otočiť dopredu.

Zobrazenie 149.



A Skrutky

Zatvorenie

1. Umiestnite kryt priestoru akumulátora.
2. Namontujte skrutky.
3. Dotiahnite skrutky na správny ťahovací moment.

Kryt motorového priestoru

Otvorenie

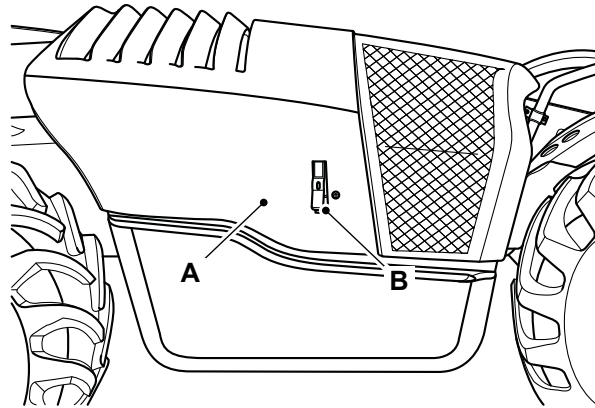
▲ VAROVANIE Motor má odhalené rotujúce časti. Pred prácou v motorovom priestore vypnite motor. Nepoužívajte stroj s otvorenou kapotou motora.

Prístup do priestoru motora je zabezpečený otváraním krytu motora.

Pred vypnutím motora musíte nechať motor bežať na voľnobehu na 4 min. Toto oneskorenie umožňuje stabilizovať teplotu chladiacej kvapaliny pred otvorením krytu motora.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\).](#)
2. Odomknite kryt štartovacím kľúčom a uvoľnite západku. Kľúč sa dá z krytu vybrať len vtedy, keď je zaistený. Nechajte kryt motora sa dvihnúť na plynovej vzpere. Pridržiavajte kryt počas zdvíhania.

Zobrazenie 150.



A Kryt motora

B Západka

Zatvorenie

1. Zatlačte kryt nadol.
2. Uistite sa, že kryt je pevne zaistený západkou.
3. Nezabudnite zamknúť kryt motora.

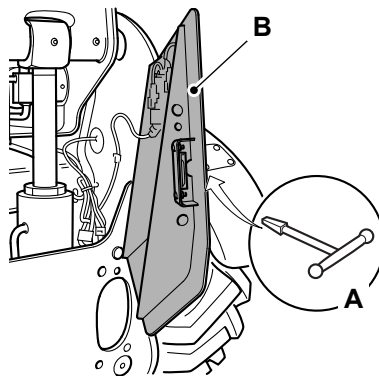
Zadná kapota

Pre sprístupnenie nalievacieho otvoru a sklíčka otvorte zadnú kapotu.

Otvorenie

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy. Pozrite (PIL 01-03).
2. Na odomknutie zadnej kapoty použite kľúč.
3. Otvorte zadnú kapotu.

Zobrazenie 151.



A Kľúč

B Zadná kapota

Zatvorenie

1. Nasadte zadnú kapotu.
2. Na zamknutie zadnej kapoty použite kľúč.

Spodný ochranný kryt motora

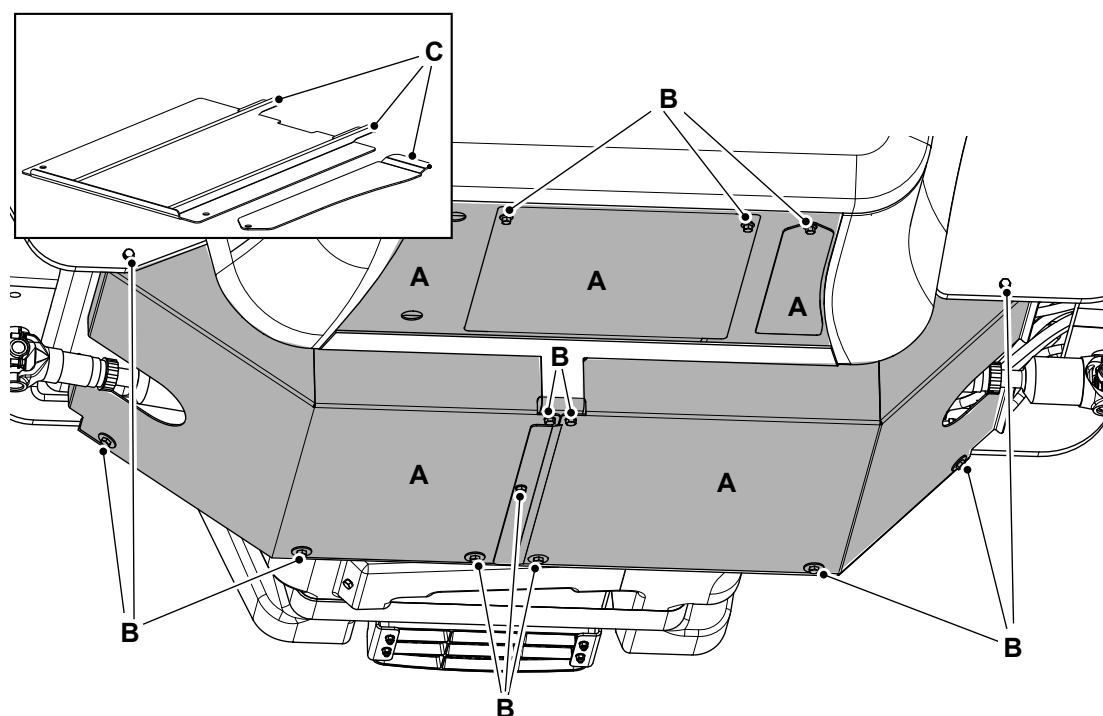
Demontáž

▲ **VAROVANIE** Pri týchto prácach budete pracovať blízko stroja. Spustiť prídavné zariadenia. Vyberte štartovací kľúč a odpojte akumulátor. Tým sa znemožní naštartovanie motora.

Ak sa chystáte čistiť motor a chladič, špina sa ľahšie odstraňuje, ak sú spodné kryty demontované.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Pri práci pod priestorom motora podprite postupne každý z troch spodných ochranných krytov a vyberte skrutky.
3. Spustite spodné kryty na zem.

Zobrazenie 152.



A Spodné kryty
C Spojovacie záhyby

B Skrutky

Nasadenie

1. Nasadte spodné kryty.
2. Pred nasadením skrutiek sa uistite, že okraje dvoch menších krytov sú umiestnené nad rámom.

Náradie

Všeobecne

Ak sa nepoužíva, musí byť všetko náradie uložené v skrinke na náradie (ak je súčasťou výbavy).

Mazanie

Všeobecne

▲ **POZOR** Waxoyl obsahuje náhradu terpentínu, ktorá je horľavá. Pri použití prostriedku Waxoyl sa nepribližujte k otvorenému ohňu. Môže trvať niekoľko týždňov, kým Waxoyl vyschne úplne. Počas sušenia udržiavajte sa nepribližujte k otvorenému ohňu.

Počas sušenia nezárajte v blízkosti aplikovaných miest. Aby neprišla pokožka do kontaktu s Waxoylom, prijmite rovnaké opatrenia ako pri oleji. Nedýchajte výpary. Používajte v dobre vetranom priestore.

Stroj musíte pravidelne mazať, aby sa zachovala jeho účinná prevádzka. Pravidelné mazanie taktiež predĺži životnosť stroja.

V kapitole Údržba si pozrite jednotlivé kontroly stavu.

Po tlakovom umývaní alebo čistení parou sa musí stroj vždy namazať.

Mazanie by sa malo vykonať mazacím lisom. 2 stlačenia lisu by normálne mali stačiť. Ak sa na spoji objaví čerstvá vazelína, prestaňte mazať.

Používajte len odporúčaný typ maziva. Nemiešajte rôzne typy maziva, držte ich oddelene.

Po mazaní nasadte prachovky (ak sú).

Príprava

▲ **VAROVANIE** Pri týchto prácach budete pracovať blízko stroja. Spustiť prídavné zariadenia. Vyberte štartovací kľúč a odpojte akumulátor. Tým sa znemožní naštartovanie motora.

Skôr než začnete pracovný postup mazania, zaistite stroj.

Väčšinu postupov mazania môžete vykonávať so spusteným ramenom. Ak zodvihnete výložník, aby ste získali priestor na mazanie, musíte naň nainštalovať údržbovú vzperu.

Prídavné zariadenia

Všeobecne

Namazat'

Ak je vhodné, pozrite si inštrukcie o mazaní doplnkového prídavného zariadenia v návode výrobcu.

Kontrola (stav)

Ak je potrebné, pozrite si špecifický návod výrobcu, kde sú pokyny na údržbu doplnkových prídavných zariadení.

Teleso a konštrukcia

Všeobecne

Čistenie

Udržujte všetky sacie otvory a mriežky čisté, bez snehu, ľadu a špiny.

Nečistoty sa dajú pozberať pod výložníkom. Odstráňte všetku špinu spod ramena.

Dôkladne vysušte piestnice a ak je potrebné, naneste na ňu ochrannú vrstvu čistého prevodového alebo hydraulického oleja.

Kontrola (stav)

1. Uistite sa, že všetky kryty a ochrany sú na svojom mieste, upevnené a chránené pred poškodením.
2. Skontrolujte všetky kovové časti na poškodenie. Vrátane nasledovného:
 - 2.1. Skontrolujte všetky zvary zdvíhacieho bodu.
 - 2.2. Skontrolujte všetky zvary uloženia čapov.
 - 2.3. Skontrolujte stav všetkých čapov.
 - 2.4. Skontrolujte, či sú otočné čapy správne na svojom mieste a zabezpečené ich zabezpečovacími zariadeniami.
3. Skontrolujte, že schodíky a rúčky sú nepoškodené a správne uchytené.
4. Skontrolujte, či nenájdete zlomené, popraskané sklo z okien a zrkadiel. Poškodené diely vymeňte.
 - 4.1. Právě sklo kabíny je nainštalované pre ochranu obsluhy. Ak sa poškodí sklo kabíny, stroj sa nesmie obsluhovať, až kým sa nevymení.
5. Skontrolujte, či nie sú poškodené sklá svetlometov.
6. Skontrolujte, či sú na prídavnom zariadení v poriadku zuby a či sú správne uchytené.
7. Skontrolujte, či sú všetky bezpečnostné a informačné štítky nepoškodené a na svojich miestach. Tam, kde je potrebné, nalepte nové nálepky.
8. Poznačte si poškodenie náteru na budúce opravy.
9. Skontrolujte stroj na zlomené alebo voľné spájacie prvky.

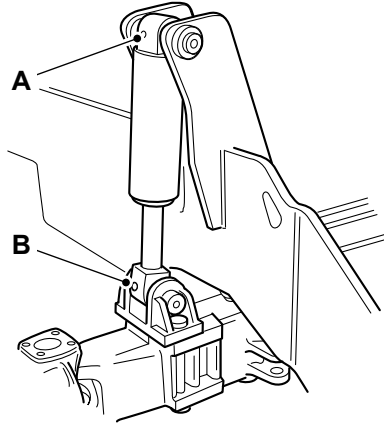
Otočné čapy

Namazat'

Uved'te stroj do bezpečnej polohy. [Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\)](#).

Na všetky otočné spoje a články naneste mazivo.

Zobrazenie 153.



A Vrchný mazací bod

B Spodný mazací bod

Výložník

Všeobecne

Namazať

Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F] Strana 205

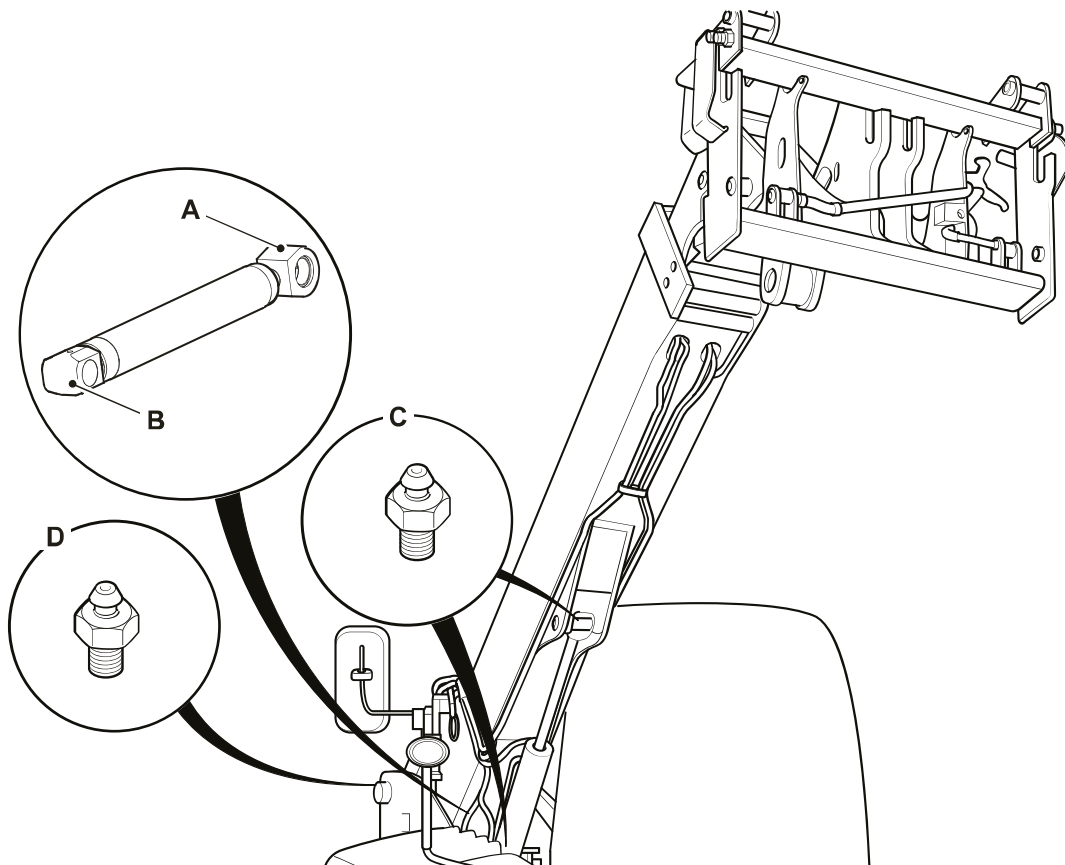
Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]
..... Strana 206

Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F] Strana 207

Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F] Strana 208

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Zobrazenie 154.

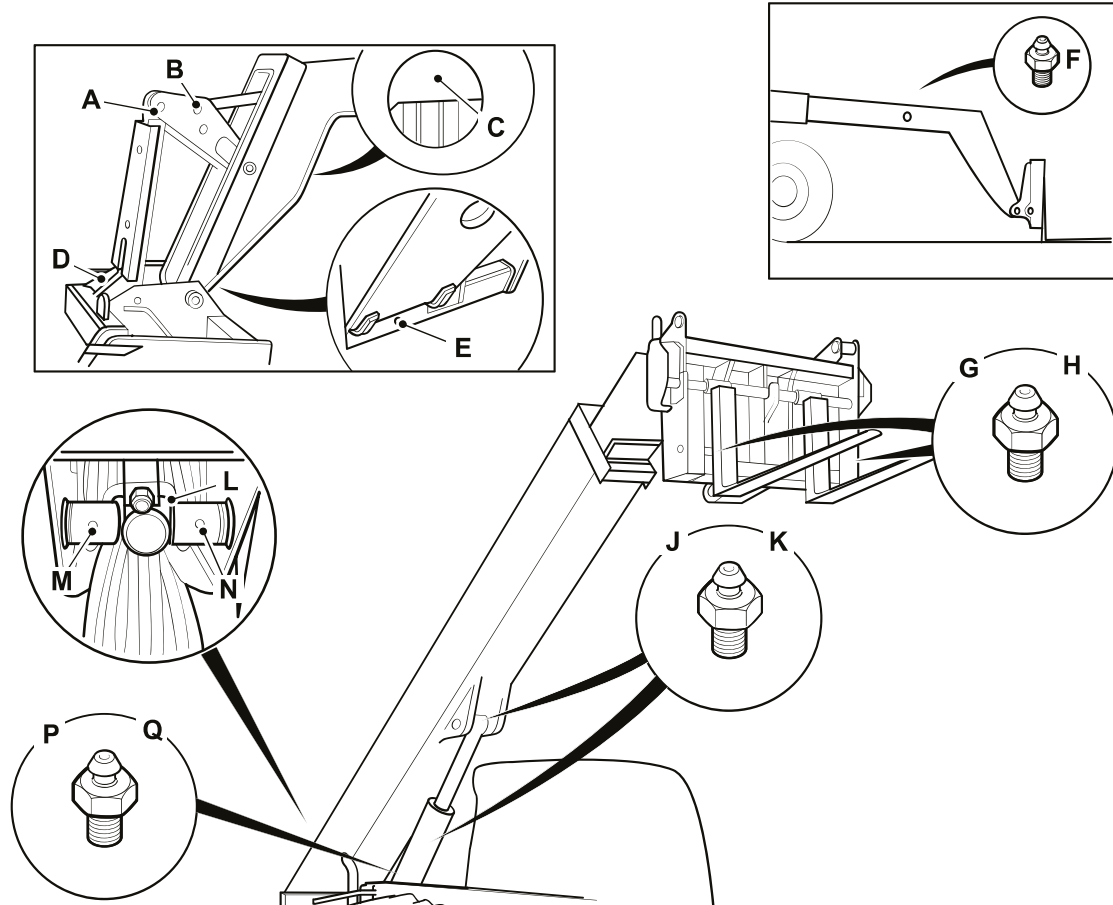


Dajte stroj do bezpečnej polohy. [Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

Na všetky zobrazené body a spoje dajte vazelínu.

(Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

Zobrazenie 155.

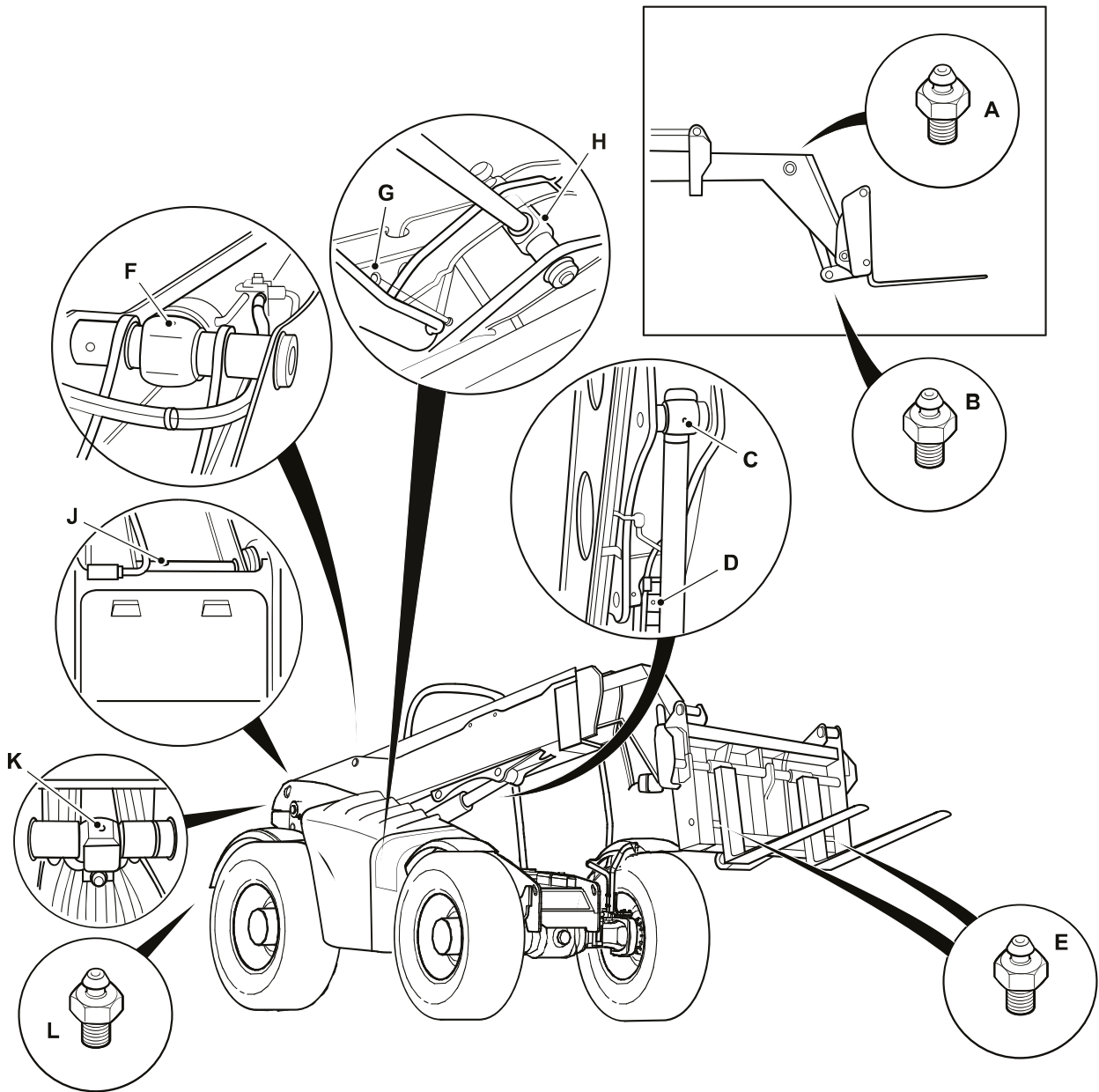


Dajte stroj do bezpečnej polohy. [Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

Všetky body a spoje natrite mazivom.

(Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F])

Zobrazenie 156.

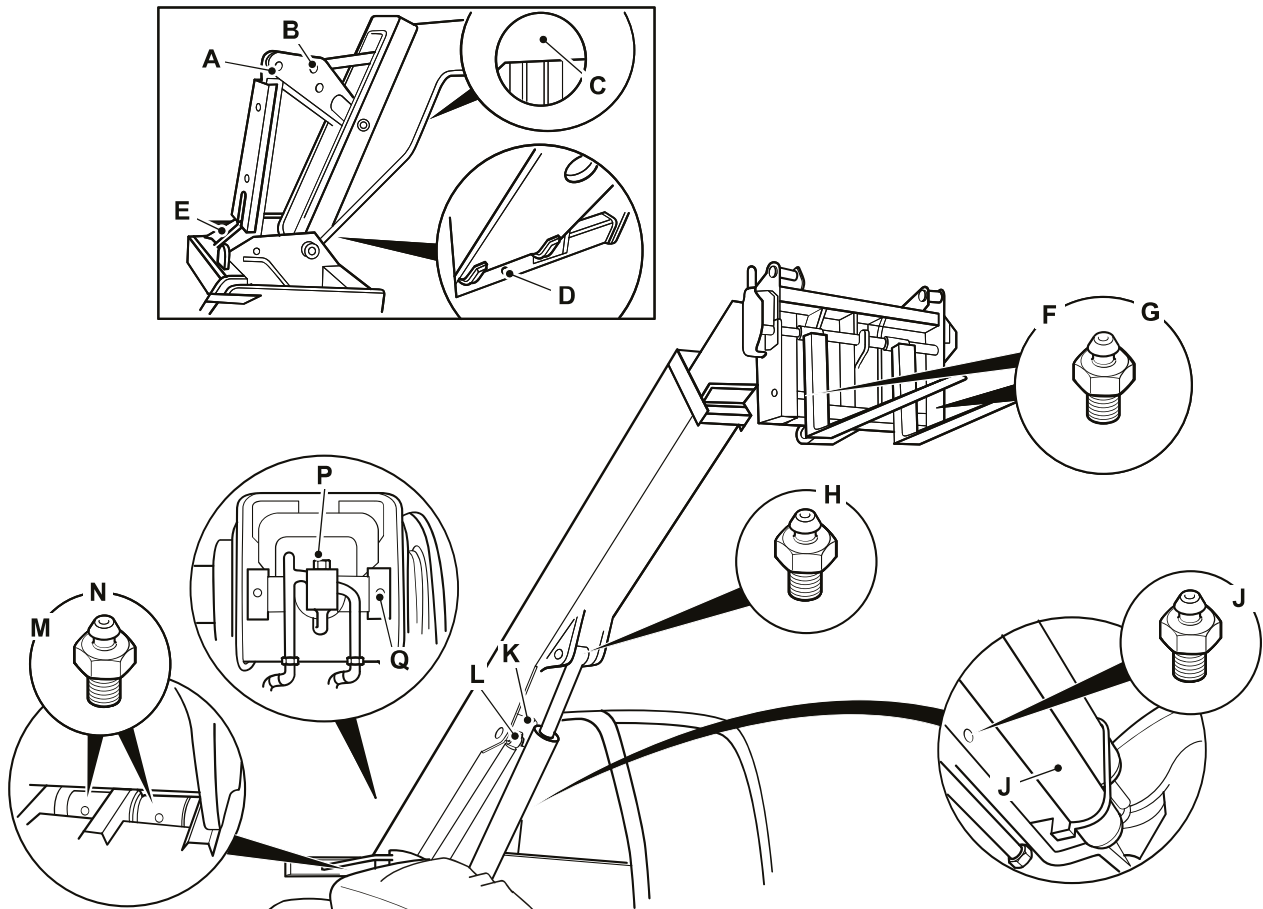


Dajte stroj do bezpečnej polohy. [Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

Všetky body a spoje natrite mazivom.

(Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F])

Zobrazenie 157.



Dajte stroj do bezpečnej polohy. [Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

Všetky body a spoje natrite mazivom.

Základňa obsluhy

Všeobecne

Čistenie

▲ **Poznámka:** Na čistenie vnútra kabíny nikdy nepoužívajte vodu alebo paru. Použitie vody alebo pary môže poškodiť počítač v kabíne a môže stroj znefunkčniť. Odstráňte špinu použitím kefy alebo vlhkej handry.

Odstráňte špinu a voľné nečistoty zvnútra kabíny.

Ochranná konštrukcia obsluhy

Kontrola (stav)

▲ **VAROVANIE** Ak pracujete so strojom s poškodenou alebo chýbajúcou ROPS/FOPS kabínou, môžete byť zranený alebo zabitý. Ak bola konštrukcia ROPS/FOPS poškodená haváriou, nepoužívajte stroj, kým nie je konštrukcia opravená. Opravy a úpravy, ktoré neboli schválené výrobcom môžu byť nebezpečné a rušia platnosť certifikácie ROPS/FOPS.

Ak nespravíte tieto opatrenia, môže to spôsobiť smrť alebo zranenie obsluhy. Požiadajte o pomoc svojho predajcu JCB.

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy. Pozri Údržba, Polohy údržby.
2. Skontrolujte, či nie je poškodená konštrukcia.
3. Uistite sa, že všetky upevňovacie skrutky ROPS/FOPS sú nepoškodené a na svojom mieste.
4. Skontrolujte, či sú upevňovacie skrutky konštrukcie ROPS/FOPS dotiahnuté správnym momentom. Pozri Technické údaje, Hodnoty ťahovacích momentov.

Sedadlo

Kontrola (stav)

1. Skontrolujte, či nastavenie sedadla pracuje správne.
2. Skontrolujte, či nie je poškodené sedadlo.
3. Skontrolujte, či sú upevňovacie skrutky sedadla správne osadené, dotiahnuté a nepoškodené.
4. Uistite sa, že sedadlo je vždy bez neželaného materiálu a predmetov.

Bezpečnostný pás

Kontrola (stav)

▲ **VAROVANIE** Ak je váš stroj vybavený bezpečnostným pásom a je poškodený, zodratý alebo stroj mal haváriu, vymeňte ho za nový.

VAROVANIE Ak pri kontrole bezpečnostného pásu nie je zaistený, so strojom nejazdite. Bezpečnostný pás si dajte ihneď opraviť alebo vymeniť.

1. Uistite sa, že sa bezpečnostný pás dá nastaviť.
2. Skontrolujte bezpečnostný pás či nie je rozstrapkaný a natiiahnutý.
3. Skontrolujte, či šitie nie je uvoľnené alebo poškodené.
4. Skontrolujte, či sú upevňovacie skrutky pásov pevne dotiahnuté, správne osadené a nepoškodené.
5. Skontrolujte, či je spona nepoškodená a pracuje správne.

Ovládania

Kontrola (fungovanie)

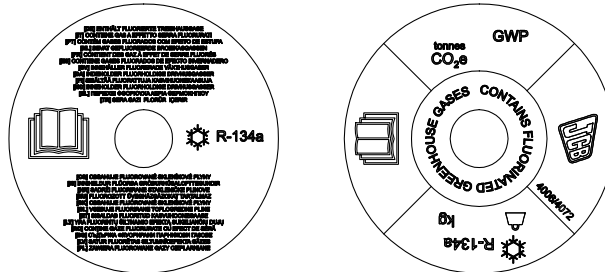
Skontrolujte funkciu nehydraulických a neelektrických ovládacích prvkov obsluhy.

Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)

Všeobecne

Keď sa zníži chladiaci výkon klimatizácie, môže byť potrebné doplnenie systému odborníkom. Štítok na prípojke doplnenia chladiva špecifikuje podrobnosti o systéme.

Zobrazenie 158.



Klimatizačný systém obsahuje fluórový skleníkový plyn R134a v množstve opísanom v tejto príručke. [Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\).](#)

Klimatizácia

Výmena

Stroj môže byť vybavený filtrom čerstvého vzduchu a recirkulačným filtrom v kabíne. Filter čerstvého vzduchu je umiestnený mimo kabíny vedľa výložníka. Recirkulačný filter je umiestnený vo vnútri kabíny.

Prípadne je váš stroj vybavený súpravou na čistenie vzduchu. Táto súprava obsahuje dva filtre čerstvého vzduchu a recirkulačný filter. Filtre čerstvého vzduchu sú umiestnené za kabínou. Recirkulačný filter je umiestnený vo vnútri kabíny.

Vymeňte filtre podľa plánu údržby.

Motor

Všeobecne

Čistenie

▲ VAROVANIE Musíte zabrániť tomu, aby sa vzduchom šírené ľahko horľavé materiály, ako slama, tráva, piliny atď. nezhrmAžďovali v priestore motora alebo krytoch hnacích hriadeľov (ak sú namontované). Kontrolujte a čistite tieto miesta na začiatku práce alebo aj častejšie podľa potreby. Pred otvorením kapoty motora sa uistite, že na vrchu nie sú čiastočky odpadu.

Poznámka: Špeciálne opatrenia sú potrebné pri čistení vysokotlakovými čistiacimi systémami, nakoľko sa motor alebo niektoré z jeho súčastí môžu poškodiť. Zaistite, aby nasávanie vzduchu do motora, alternátor, štartér alebo iné elektrické prvky boli zakryté a nebolo na ne priamo striekané vysokotlakovým čistiacim systémom.

Poznámka: Pre začatím údržby motora motor očistite. Postupujte podľa správnych postupov. Znečistenie palivového systému spôsobí poškodenie a možnú poruchu motora.

Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť aspoň na jednu hodinu. Nepokúšajte sa čistiť žiadnu časť motora za jeho chodu.

Nesmerujte prúd vody priamo na olejové tesnenia alebo elektrické a elektronické komponenty, napríklad ECU (Elektronická riadiaca jednotka), alternátor alebo vstrekovače paliva.

Pred vykonaním akýchkoľvek servisných úkonov, ktoré vyžadujú demontáž komponentov, musí byť motor riadne vyčistený.

Je potrebné vyčistiť oblasť v okolí komponentov, ktoré sa majú demontovať, alebo v prípade rozsiahlejšieho servisného úkonu alebo práce na palivovom potrubí je potrebné vyčistiť celý motor a susediace časti stroja.

1. Odstráňte spodný kryt.
Pozrite na: Prístupové otvory (Strana 197).
2. Ubezpečte sa, že elektrický systém je izolovaný.
3. Uistite sa, že sú všetky elektrické konektory správne zapojené. Ak sú konektory otvorené, namontujte správne uzávery alebo ich utesnite vodotesnou páskou.
4. Zakryte alternátor plastovým vrecúškom, aby ste zabránili vniknutiu vody.
5. Utesnite vstup vzduchu, výfuk a systém odvzdušňovača.
6. Ubezpečte sa, že viečko plniaceho hrdla oleja a meracia tyčka sú správne nainštalované.
7. Pomocou nízkotlakového prúdu vody a kefy odstráňte zatvrdnuté blato alebo špinu.
8. Pomocou kefy naneste schválený čistiaci a odmasťovací prostriedok. Dodržiavajte pokyny výrobcu.
9. Použitím tlakovej vody sa zbavte jemnej špiny a oleja. Nepribližujte prúdovú dýzu bližšie k akejkoľvek časti motora než na špecifikovanú vzdialenosť. 600 mm
10. Po skončení umývania stroj premiestnite z umývacieho priestoru alebo v opačnom prípade odstráňte materiál, ktorý ste zo stroja zmyli.
11. Pred prácou na špecifických oblastiach motora použite prúd stlačeného vzduchu na vysušenie akejkoľvek vlhkosti. Keď je miesto suché, pomocou mäkkej, čistej kefy odstráňte všetky zvyšné čiastočky piesku alebo nečistôt.
12. Pri demontáži komponentov dávajte pozor na akúkoľvek špinu alebo odpad, ktorý sa môže v blízkosti otvorov nachádzať. Otvorené otvory zakryte a pred vykonaním akýchkoľvek servisných úkonov očistite všetky nečistoty v okolí.

Kontrola (stav)

Naštartujte motor a skontrolujte:

- Nadmerný dym
- Nadmerné vibrácie
- Nadmerný hluk
- Prehrievanie
- Výkon
- Nie bežné zápachy.

Olej

Kontrola (úniky)

Pred naštartovaním stroja skontrolujte únik oleja:

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Sprístupnite priestor motora (ak sa dá).
3. Skontrolujte motor a priestor pod ním.
4. Zatvorte kapotu motora (ak sa dá).
5. Ak je potrebné, kontaktujte svojho predajcu JCB.

Kontrola (hladiny)

▲ VAROVANIE Nikdy nekontrolujte ani nedolievajte olej pri bežiacom motore. Dávajte si pozor na horúci mazací olej. Nebezpečenstvo popálenia.

Poznámka: Neprekračujte maximálnu hladinu motorového oleja vo vani motora. Ak sa prekročí maximum, prebytok sa musí vypustiť na správnu úroveň. Prebytok motorového oleja môže spôsobiť nekontrolovaný nárast otáčok motora.

1. Zaistite stroj.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Pred kontrolou hladiny oleja, nechajte olej stiecť do olejovej vane motora. V opačnom prípade sa môžete zle odčítať hladina oleja, čo môže viesť k preplneniu motora.
3. Sprístupnenie priestoru motora (ak sa dá).
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
4. Vyberte a očistite mierku oleja.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
5. Mierku nasadte naspäť.
6. Vytiahnite mierku oleja.
7. Kontrola hladiny oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkami na mierke.
8. Ak je potrebné, doplňte olej:
 - 8.1. Odmontujte uzáver nalievacieho hrdla.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
 - 8.2. Ak je to potrebné, pomaly doplňte odporúčaný olej cez nalievacie hrdlo
[Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\).](#)
 - 8.3. Mierku nasadte naspäť.
 - 8.4. Vytiahnite mierku oleja.
 - 8.5. Skontrolujte hladinu oleja, ak je potrebné, doplňte ho.

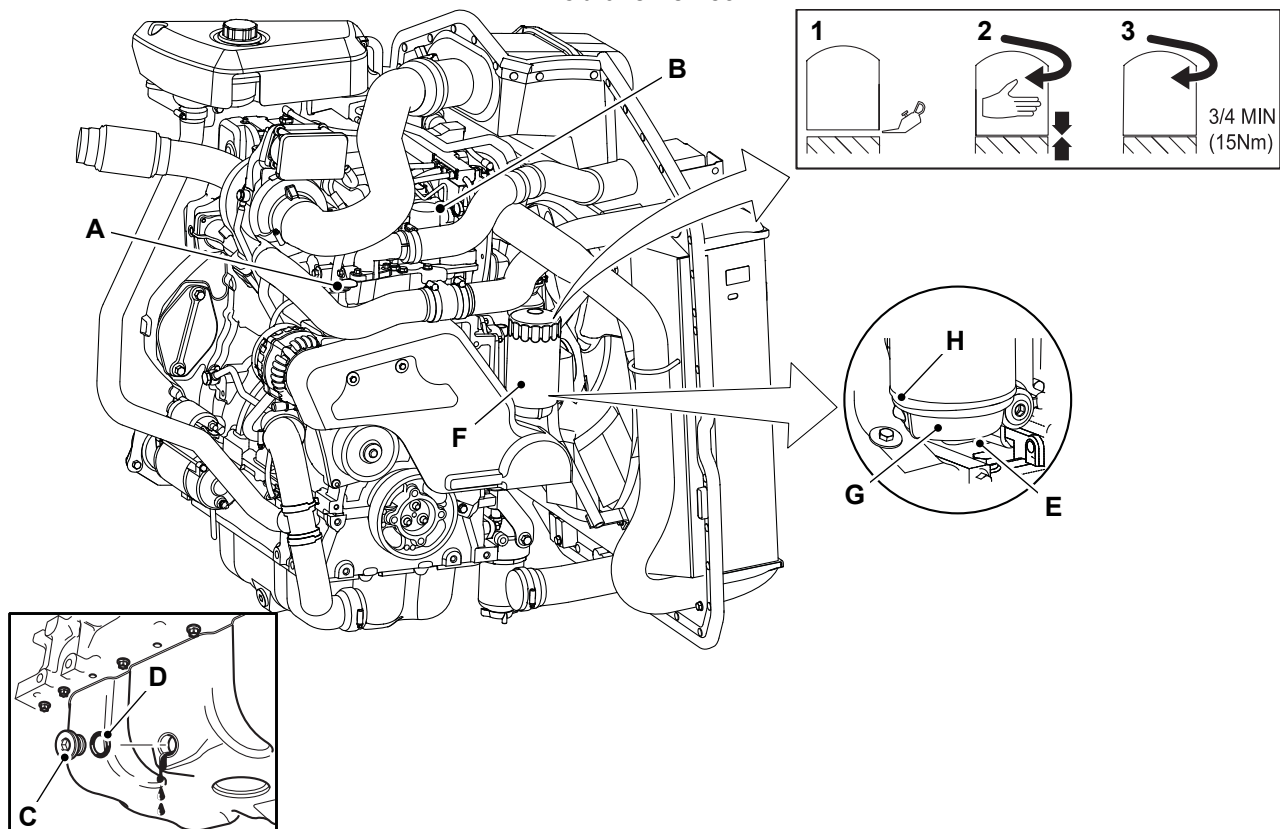
- 8.6. Mierku nasadte naspäť.
- 8.7. Vymeňte uzáver plniaceho hrdla.
9. Zatvorte a zaistite kapotu motora (ak sa dá).

Výmena

- ▲ POZOR** Ak sa odmontuje vypúšťacia zátka, olej vytryskne z diery. Pri odmontovaní zátky sa držte stranou.
- POZOR** Je nezákonné znečisťovať odtoky, kanále alebo pôdu. Očistite všetku rozliatu kvapalinu a/alebo mazivo.
- Použitie kvapaliny a/alebo mazivá, filtre a kontaminovaný materiál sa musia zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Využite autorizované skládky odpadov.

Vypustite olej, keď je motor teplý, pretože kontaminanty zadržané v suspenzii sa potom vypustia s olejom.

Zobrazenie 159.



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| A Odmerka | B Nalievací bod |
| C Vypúšťacia zátka | D O-kružok |
| E Vypúšťacia zátka | F Kanister filtra |
| G Hlava filtra | H Tesnenie |

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Prejdite k priestoru motora.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Pod vypúšťaciu zátku olejovej vane umiestnite vhodnú nádobu.
4. Odmontujte vypúšťaciu zátku s O-kružkom. Vypustite olej do vhodnej nádoby.

5. Očistite vypúšťaciu zátku. Nasadte vypúšťaciu zátku olejovej vane s novým O-krúžkom. Dotiahnite vypúšťaciu zátku na správny uťahovací moment.
Krútiaci moment: 40–60 N·m
6. Uvoľnite a dajte dolu vypúšťaciu zátku telesa filtra. Vypustite olej.
7. Nasadte vypúšťaciu zátku telesa filtra. Dotiahnite vypúšťaciu zátku telesa filtra na správny uťahovací moment.
Krútiaci moment: 40–60 N·m
8. Odmontujte kanister filtra.
 - 8.1. Ak je to potrebné, použite reťazový kľúč.
9. Očistite tesniaci povrch hlavy filtra.
10. Na nový filter dajte tesnenie s čistým motorovým olejom.
11. Nasadte a rukou nakrúťte teleso filtra.
12. Cez jeden z nalievacích otvorov dolejte správny olej v správnom množstve až po značku maxima na mierke.
 - 12.1. Rozliaty olej vyčistite.
13. Nasadte uzáver hrdla a uistite sa, že je zaistený.
14. Nechajte bežať motor na voľnobežné otáčky, až kým nezhasne výstražné svetlo nízkeho tlaku oleja a nový filter nie je naplnený. Potom sa môžu otáčky motora zvýšiť.
15. Skontrolujte netesnosti.
16. Keď sa olej ochladí, skontrolujte jeho hladinu.
 - 16.1. Ak je potrebné, naplňte čistým motorovým olejom.

Predný hnací remeň (FEAD)

Kontrola (stav)

▲ VAROVANIE Nesnažte sa potočiť motorom potiahnutím vrtule alebo remeňa. Môže to spôsobiť poranenie alebo náhle poškodenie prvku.

POZOR Uistite sa, že sa motor nedá naštartovať. Pred touto prácou odpojte akumulátor, lebo ináč môžete byť zranený.

Remeň FEAD (Pohon predného príslušenstva) poháňa alternátor, vodné čerpadlo a kompresor klimatizácie (ak je nainštalovaná).

Hnací remeň nie je potrebné nastavovať, nakoľko sa napína automaticky.

V odporúčaných servisných intervaloch pohľadom skontrolujte, či remeň nie je poškodený:

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Otvorte kryt motora.
[Pozrite na: Kryt motorového priestoru \(Strana 197\).](#)
3. Dajte dolu kryt remeňa FEAD.
4. Skontrolujte, či remeň nie je prasknutý, či sa nerozstrapkáva alebo z neho nechýbajú niektoré časti. Ak je potrebné, kontaktujte so žiadosťou o servis vášho predajcu JCB.

5. Po dokončení údržby sa ubezpečte, že je nainštalovaný chránič. Ak chránič nie je správne nainštalovaný, nepoužívajte stroj.

Pozrite na: Servisné body (Strana 192).

System kontroly emisií

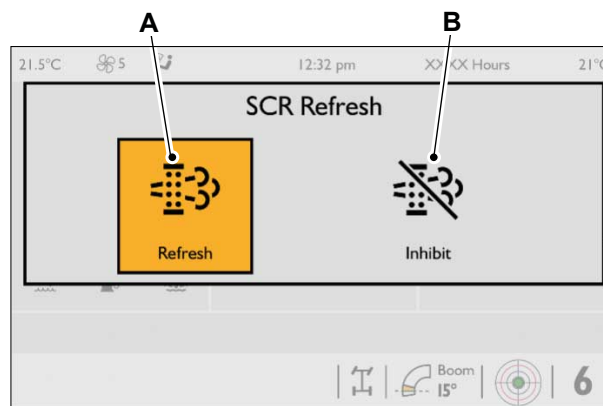
Všeobecne

(Pre: JCB T4F 4.4 viac ako 55kw elektronický, turbom preplňovaný motor Dieselmix s následným chladením)

Automatické obnovenie SCR

Keď stroj požaduje automatické obnovenie SCR (Selektívna katalytická redukcia), zobrazí sa upozornenie a obsluha sa môže rozhodnúť, či sa bude pokračovať v obnovovaní alebo sa odpojí.

Zobrazenie 160.

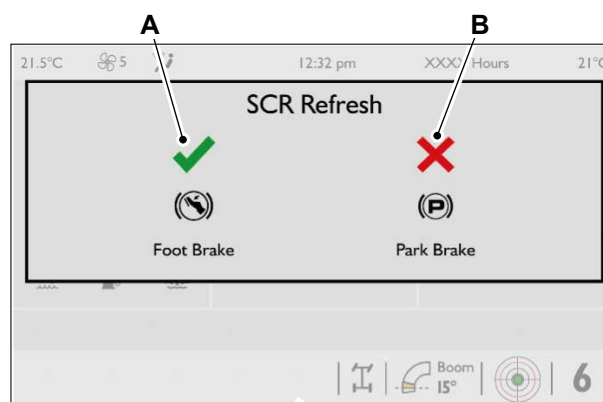


A Obnoviť

B Odpojenie

1. Vyberte ikonu obnovenia SCR
2. Stlačte nožnú brzdú a zatahnite parkovaciu brzdú. Nad ikonami nožnej brzdy a parkovacej brzdy sa zobrazia zelené znaky začiarknutia.

Zobrazenie 161.



A Nožná brzda

B Parkovacia brzda

Manuálne obnovenie SCR

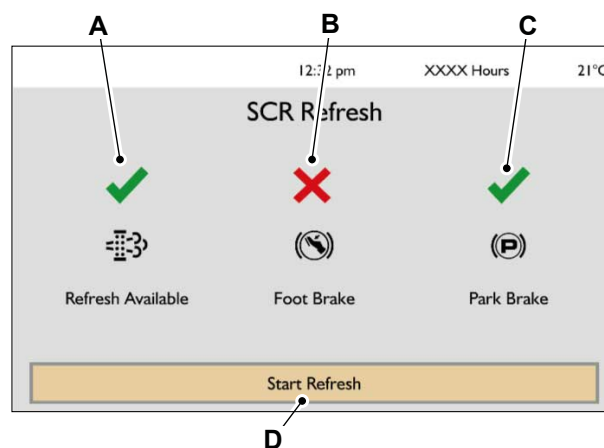
Pred spustením procesu manuálneho obnovenia SCR musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- Vyčistíte priestor pod kapotou, aby na horúcich povrchoch (napr. turbo, výfukové potrubie) nebol zápalný materiál.
- Nádrže s palivom a AdBlue / DEF (Močovina pre výfukový systém) musia byť plné.
- Zastavte stroj na pevnom a rovnom povrchu, kde nebude predstavovať riziko ani nebezpečenstvo.
- Na plynulé zastavenie stroja povoľte plynový pedál a postupne zošľapujte brzdový pedál.
- Nožnú brzdu držte stlačenú, kým nezabrzdíte parkovaciu brzdu a neodpojíte pohon.
- Zatiahnite parkovaciu brzdu.
- Zadaťte neutrál. Uistite sa, že páka je v zablokovanej polohe.
- Zasuňte a spustite výložník tak, že vidlice ostanú naplocho na zemi.
- Ručný plyn (ak je) má byť na minime.
- Teplota chladiacej zmesi musí byť minimálne 70 °C.
- Ak je potrebné, zohrejte motor na vyšších otáčkach a pohybte prídavnou hydraulikou ako zasunutie výložníka a preklápanie vidlíc (ak je, uistite sa, že všetky prídavné zariadenia s napájaním sú odpojené).
- Ak je k dispozícii stacionárne obnovenie, na displeji sa zobrazí zelený znak začiarknutia vedľa ikony obnovenia. Viď zobrazenie 162.

Aktivácia

1. Stlačte tlačidlo ponuky.
2. Vyberte nastavenia stroja.
3. Vyberte obnovenie SCR
4. Ak sú splnené všetky predpoklady, nad ikonou obnovenia je zobrazená zelená značka začiarknutia. Viď zobrazenie 162.
5. Stlačte nožnú brzdu a zatahnite parkovaciu brzdu. Nad ikonami nožnej brzdy a parkovacej brzdy sa zobrazia zelené znaky začiarknutia.
6. Teraz je možné vybrať ikonu obnovenia štartu. Viď zobrazenie 162.

Zobrazenie 162.



A Dostupné obnovenie
C Parkovacia brzda

B Nožná brzda
D Nový štart

Čo sa dá očakávať a robiť počas procesu statického obnovenia

- Počas obnovenia sa zobrazí indikátor priebehu.
- Otáčky motora sa dvihnú z voľnobehu na 1500 RPM (Otáčky za minútu). Po 3 min otáčky sa zdvihnú na 2000 RPM a zostanú na tejto úrovni na približne 30 min. Po tomto čase otáčky klesnú na 1200 RPM na dobu 2 min, aby sa ochladil výfukový systém.
- Nedotýkajte sa plynu, ručnej brzdy alebo ovládania prevodovky – okamžite to zastaví celý proces.
- Nepracujte s hydraulikou.

- Proces sa dá prerušiť kedykoľvek, avšak sa potom musí zopakovať, aby sa zmazalo chybové hlásenie.
- Odporúča sa, aby obsluha bola prítomná pri stroji počas celého procesu.
- V málo pravdepodobnom scenári sa môže stať, že teplota vo výfukovom systéme dosiahne 465 °C zobrazí sa ikona HEST (Vysoká teplota výfukového systému)

Dokončené

- Po úspešnom dokončení obnovenia sa displej vráti do svojho úvodného nastavenia.
- Stroj sa teraz môže vrátiť k bežnej prevádzke.
- Ak nebolo úspešne ukončené obnovenie, potom ostane na displeji obnovenie SCR. Na zmazanie ikony zopakujte proces.

Vzduchový filter

Všeobecne

Kontrola (stav)

▲ **Poznámka:** Neupravujte alebo neupínajte nie JCB schválené súčasti na sací systém motora, ináč budú zmenené emisie motora.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Spístupnenite si sací systém.
3. Skontrolujte si hadice systému na:
 - 3.1. Stav.
 - 3.2. Poškodenie.
 - 3.3. Bezpečnosť.
4. V prípade potreby vymeňte systémové hadice.

Vonkajšia vložka

Výmena

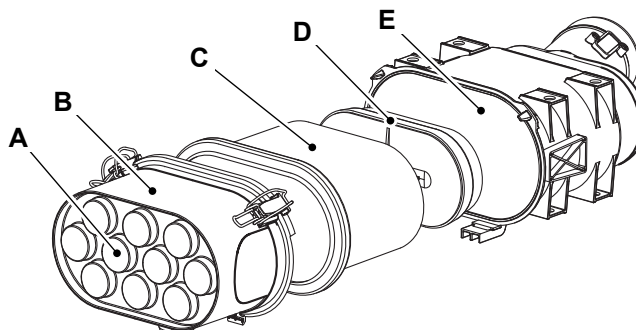
▲ **Poznámka:** Ak svieti výstražné svetlo na prístrojovom paneli, musí sa vonkajšia vložka ihneď vymeniť.

Nepokúšajte sa súčasti umývať ani čistiť – musia byť len vymenené.

Novú vnútornú vložku musíte vymeniť s najviac každou druhou výmenou vonkajšej vložky. Aby ste nezabudli, označte si pri výmene vonkajšej vložky perom vnútornú vložku.

1. Dostaňte sa k motoru.
Pozrite na: Prístupové otvory (Strana 197).
2. Odopnite a vyberte vložku predčističa.
3. Vyberte hlavnú vložku. Dávajte si pozor, aby ste neľukli alebo nebuchli vložkou.
4. Ak má byť vymenená vložka, zdvihnite ju a vyberte.
5. Vyčistite nádobu predčističa a nádobu hlavného filtra. Uistite sa, že diery pre vzduch na nádobe predčističa sú voľné.
6. Uistite sa, že prisávací hadica je správne nasadená a v dobrom stave.
7. Dajte do nádoby novú bezpečnostnú a hlavnú vložku. Poriadne ich pritlačte, aby správne dosadli.
8. Nasadte vložku predčističa. Uistite sa, že prisávací hadica je zosúladená s čapom.

Zobrazenie 163.



A Diery pre vzduch

B Vložka predčističa

C Hlavná vložka
E Hlavná nádoba

D Bezpečnostná vložka

Prachový ventil

Kontrola (stav)

- Skontrolujte prachový ventil na trhliny.
- Skontrolujte, že tam nie sú prekážky.
- Skontrolujte, že prachový ventil je bez špiny a prachu.
- Skontrolujte, že prachový ventil je pevne uchytený na telese vzduchového filtra.

Palivový systém

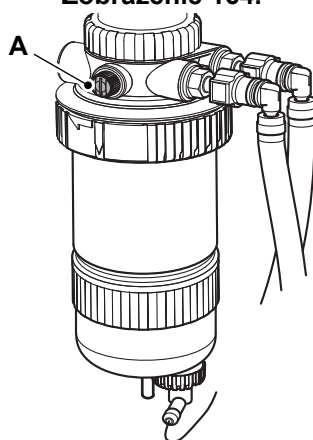
Všeobecne

Odvzdušňovač

▲ VAROVANIE Neotvárajte vysokotlaký palivový systém pri bežiacom motore. Prevádzka motora spôsobuje vysoký tlak paliva. Vytrysknutie paliva pod vysokým tlakom môže spôsobiť vážne zranenie až smrť.

1. Bezpečná poloha stroja.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Otvorte kryt motora.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Povoľte odvzdušňovaciu skrutku. Viď zobrazenie 164.

Zobrazenie 164.



A Odvzdušňovacia skrutka

4. Potočte štartovacím kľúčom do polohy ON (Toto spustí elektrické podávacie čerpadlo)
5. Keď sa všetok vzduch dostal preč, dotiahnite odvzdušňovaciu skrutku.
6. Zatvorte kryt motora.
7. Otočte štartovací kľúč do polohy vypnutia „OFF“.

Kontrola (úniky)

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
2. Sprístupnenie priestoru motora (ak sa dá).
3. Skontrolujte priestor motora, palivové vedenie a priestor pod ním na úniky.
4. Ak je potrebné, kontaktujte svojho predajcu JCB.

Nádrž

Čistenie

Vypúšťanie nečistôt z palivovej nádrže

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

2. Dajte dolu kryt spod palivovej nádrže.
3. Pod samotesniacu zátku dajte vhodnú nádobu.
4. Z tesniacej zátky dajte dolu vonkajší uzáver na závit.
5. Nasadzte samotesniacu spojku so závitom a pripojenou trúbkou. Vypustite vodu a kal, až kým nebude čistá nafta.
6. Dajte dolu spojku so závitom.
7. Nasadzte a vyčistite uzáver s vonkajším závitom. Uzáver nedotahujte príliš veľkou silou.
8. Nasadzte kryt.

Vyčistite zátku nalievacieho hrdla.

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Sprístupnite si nalievaciu zátku paliva.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
3. Vyčistite si okolie zátky čistou handrou.
4. Odmontujte zátku nalievacieho hrdla.
5. Vyčistite si vnútro zátky čistou handrou.
6. Nainštalujte zátku hrdla.

Palivový filter

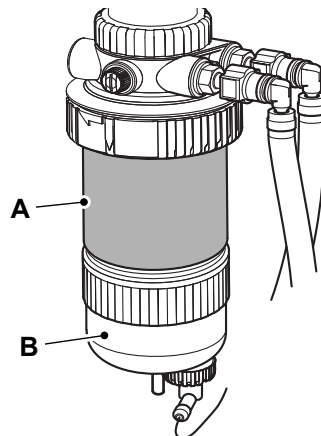
Výmena

▲ Poznámka: Nedovoľte, aby sa do palivového systému dostala špina. Pred odpojením hociktorej súčasti systému, všetko okolo dôkladne očistite. Ak sa odpojil komponent, napr. palivová trúbka, vždy nasadzte ochranné kryty alebo zátky, aby do nich nevnikla špina. Ak nebudete postupovať podľa pokynov, môže sa do palivového systému dostať nečistota. Špina v palivovom systéme vážne poškodí vstrekovacie vybavenie a je veľmi drahá.

Poznámka: AK beží motor so vzduchom v systéme, môže sa poškodiť vstrekovacie čerpadlo paliva. Po údržbe musí byť celý systém odvzdušnený, aby sa zbavil zbytkového vzduchu.

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy. Pozri Údržba, Polohy údržby.
2. Získajte prístup k filteru. Pozri Údržba, Otvory pre údržbu.
3. Vypustite a vyberte nádržku odlučovača. Pozri Údržba, Palivový systém, Odlučovač vody.
4. Vymeňte palivový filter.
5. Namontujte nádržku odlučovača.
6. Odvzdušnite palivový systém. Pozri Údržba, Palivový systém, Všeobecne, Odvzdušnenie.

Zobrazenie 165.



A Filter

B Sklíčko

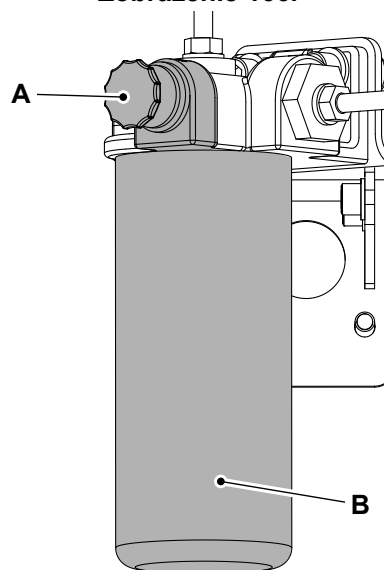
Filter mazania

Výmena

(Pre: JCB (UN3/GB3) elektronický, turbom preplňovaný motor Dieselmex s následným chladením)

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Získajte prístup k filteru.
3. Odskrutkujte filter, aby ste ho odstránili.
4. Vymeňte filter mazania.
5. Na napustenie filtra použite čerpadlo.

Zobrazenie 166.



A Čerpadlo

B Filter mazania

Odlučovač vody

Čistenie

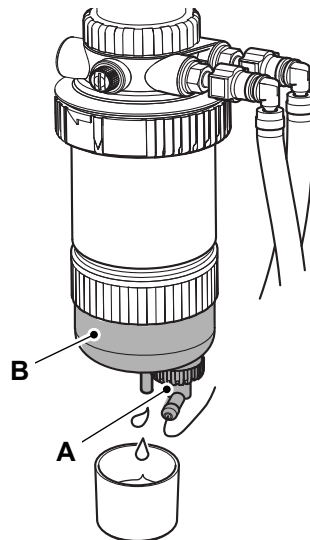
- Pre: JCB T4F 4.4 do 55kw elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením, JCB T4F 4.4 viac ako 55kw elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením Strana 224
- Pre: JCB (UN3/GB3) elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením Strana 224

(Pre: JCB T4F 4.4 do 55kw elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením, JCB T4F 4.4 viac ako 55kw elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením)

Vypustenie odlučovača vody

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
2. Získajte prístup k filtru.
3. Ak je tu voda, ale nie kal, otvorte kohútik a vypustite ju. Ak v nádobe vidíte usadeninu, vymeňte vložku palivového filtra. Neodpájajte elektrický konektor (ak je nainštalovaný).
4. Keď vytečie všetka voda, zatiahnite kohútik.

Zobrazenie 167.



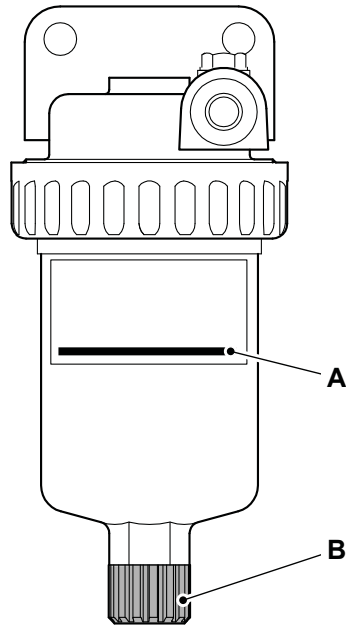
A Kohútik

B Sklíčko

(Pre: JCB (UN3/GB3) elektronický, turbom prepĺňovaný motor Dieselmex s následným chladením)

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Získajte prístup k odlučovaču.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
3. Skontrolujte polohu plaváka odlučovača vody. Ak plavák dosiahol červenú čiaru, otvorte vypúšťací kohútik a vypustite vodu.
4. Keď vytečie všetka voda, zatiahnite kohútik.

Zobrazenie 168.



A Maximálna hladina – červená čiara

B Odtokový kohútik

Chladiaci systém

Všeobecne

Kontrola (úniky)

Pred naštartovaním stroja skontrolujte systém na úniky:

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Dostaňte sa k chladiacemu balíku.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Skontrolujte, či z palivového systému neuniká palivo.
4. Ak je potrebné, kontaktujte svojho predajcu JCB.

Chladiaca kvapalina

Kontrola (stav)

[Pozrite na: Chladiaca kvapalina \(Strana 313\).](#)

Kontrola (hladiny)

▲ POZOR Keď je chladiaca kvapalina horúca, chladiaci systém je pod tlakom. Keď dáte dolu zátku, horúca kvapalina môže vyprsknúť a popáliť vás. Pred prácou s chladiacim systémom sa uistite, že je motor studený.

1. Bezpečná poloha stroja.
2. Motor nechajte vychladnúť.
3. Urobte si prístup k expanznej nádržke chladiacej zmesi.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
4. Skontrolujte hladinu chladiacej zmesi v expanznej nádržke.
 - 4.1. Opatrne uvoľnite zátku nádržky a nechajte uniknúť tlak zo systému.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
 - 4.2. Dajte z expanznej nádoby dolu uzáver.
 - 4.3. Doplnite chladiacu zmes až po maximálnu rysku.
[Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\).](#)
 - 4.4. Nasadte naspäť zátku.
5. Naštartujte motor a nechajte bežať motor, až sa zohreje na prevádzkovú teplotu.
6. Vypnite motor.
7. Vyberte kľúč štartéra.
8. Skontrolujte netesnosti.

Chladiaci balík

Čistenie

1. Bezpečná poloha stroja. V tomto čase nezhasnite motor.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)

2. Pred zapnutím opačného chodu ventilátora umiestnite stroj do relatívne čistého priestoru, aby sa nenasali nečistoty do stroja.
3. Zapnite spínač spätného chodu ventilátora.
[Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)
4. Vypnite motor.
5. Motor nechajte vychladnúť.
6. Dostaňte sa k batérii.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
7. Ak je potrebné, použite kefu s jemnými štetinami alebo stlačený vzduch na odstránenie špiny z chladiča.

Kontrola (stav)

1. Bezpečná poloha stroja.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Motor nechajte vychladnúť.
3. Sprístupnite si blok chladenia.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
4. Skontrolujte stav hadíc, chladiča a vrtule:
 - 4.1. Stav.
 - 4.2. Poškodenie.
 - 4.3. Bezpečnosť.
5. V prípade potreby vymeňte systémové hadice/chladič.

Brzdy

Všeobecne

Kontrola (hladiny)

Brzdový systém používa hydraulický systém stroja, takže nie je potrebná nádržka.

Systém uchováva energiu v akumulátore pre prípady, keď motor nebeží, preto údržba tohto systému musí byť vykonaná len kvalifikovanými kompetentnými osobami.

Parkovacia brzda

Kontrola (fungovanie)

▲ VAROVANIE Pred odskúšaním parkovacej brzdy sa uistite, že v priestore okolo stroja sa nenachádzajú ľudia.

VAROVANIE Dajte si pozor, ak je parkovacia brzda nefunkčná a ovládacie páky sú v neutrálnej polohe, stroj sa rozbehne dolu svahom. Na zastavenie stroja použite ovládacie páky pojazdu.

VAROVANIE Nepoužívajte stroj s nefunkčnou parkovacou brzdou.

VAROVANIE Neschválené úpravy pojazdových pomerov, hmotnosti stroja alebo kolies a veľkostí pneumatík môžu zle ovplyvniť účinnosť parkovacej brzdy.

1. Uistite sa, že bezpečnostný pás je bezpečne pripevnený.
2. Umiestnite stroj na vhodnom svahu. Uistite sa, že stroj sa bezpečne drží v svojej polohe pomocou ovládania pojazdu.
3. Zatiahnite parkovaciu brzdou. Pustite ovládanie pojazdu, stroj sa nesmie pohnúť. Ak sa stroj začne hýbať, okamžite odbrzdite parkovaciu brzdou a použitím ovládacích pák pojazdu podržte stroj v jeho polohe.

Ak sa stroj pohol počas testu, choďte so strojom na vhodné rovné miesto a zavolajte predajcu JCB, aby skontroloval brzdou.

Nastavte

Váš stroj je vybavený pružinovou hydraulickou brzdou. Nedá sa nastavovať. Ak parkovacia brzdia správne nefunguje, o pomoc žiadajte predajcu spoločnosti JCB.

Prevádzkové brzdy

Kontrola (fungovanie)

1. Pred naštartovaním stroja skontrolujte brzdový systém, hydraulické hadice, či netečú alebo či nie sú poškodené.
2. Naštartujte motor.
3. Počkajte, kým nezhasne oranžový varovný symbol brzdových akumulátorov na hlavnej obrazovke.
4. Ak svieti červený výstražný symbol brzdových akumulátorov, stroj nepoužívajte. Pre akékoľvek servisné požiadavky kontaktujte vášho predajcu JCB.

Brzdy prívesu

Kontrola (stav)

▲ VAROVANIE Vzduchové brzdy prívesu obsahujú vzduch pod vysokým tlakom. Pred vykonaním akejkoľvek práce musí vyškolený personál uvoľniť tlak v systéme. Náhle uvoľnenie stlačeného vzduchu môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

V priestore motora sa nachádza servisný ukazovateľ vzduchového filtra. Denne kontrolujte servisný ukazovateľ. Ak ukazovateľ signalizuje, že je filter zanesený, vymeňte prvok vzduchového filtra. Nepoužívajte stroj so zaneseným filtrom.

Kontrola (fungovanie)

▲ VAROVANIE Pri parkovaní s prívesom pomocou dvojrádového systému musí obsluha po zaparkovaní pred vypnutím motora stlačiť a podržať spínač na skúšku brzd prívesu. Ak sa stroj začne pohybovať, tak parkovacia brzda stroja nepostačuje na udržanie celkovej hmotnosti stroja a prívesu na danom svahu a povrchu. Príves musí byť odpojený od stroja a zaparkovaný v súlade s pokynmi výrobcu prívesu. Skontrolujte parkovacia brzdu stroja.

Pri parkovaní stroja s prívesom ste povinný skontrolovať, či je stroj schopný zotrvať na mieste spolu s prívesom v prípade poruchy brzdy prívesu.

1. Umiestnite stroj na svah.
2. Uistite sa, že stroj bezpečne zotrvá na svojom mieste pomocou ovládacích prvkov pojazdu.
3. Zatiahnite parkovacia brzdu. Uvoľnite ovládacie prvky pojazdu.
4. Stlačte a podržte testovací spínač brzdy prívesu. Stroj a príves by sa nemali uviesť do pohybu. Ak sa uvedú do pohybu, okamžite uvoľnite testovací spínač brzdy prívesu.

Ak sa stroj s prívesom pohol počas testu, prejdite so strojom na vhodné rovné miesto a obráťte sa na predajcu JCB, aby skontroloval brzdy prívesu.

Prevodovka

Olej

Kontrola (hladiny)

1. Spustením výložníka zaistíte stroj.
2. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh niekoľko minút. To umožní oleju naplniť filter, čerpadlo, menič, chladič oleja a hadice.
Trvanie: 4 min
3. Vypnite motor.
4. Vyberte štartovací kľúč.
5. Otvorte kryt motorového priestoru.
6. Predtým, ako dokončíte kontrolu hladiny oleja, musíte chvíľu počkať, ako je uvedené na štítku s inštrukciami.
7. Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke na mierke. Hladina oleja musí byť medzi koncom mierky a ryskou maxima na mierke.
8. Ak je potrebné, doplňte olej cez trubku mierky.

Nápravy

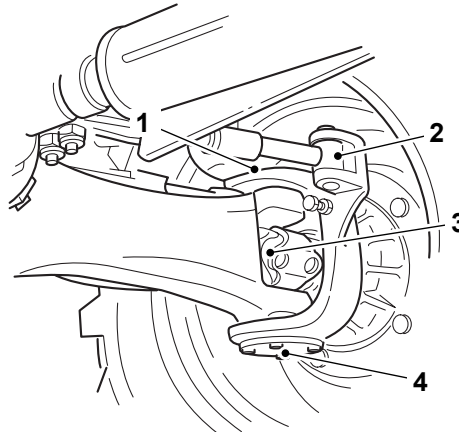
Všeobecne

Namazat'

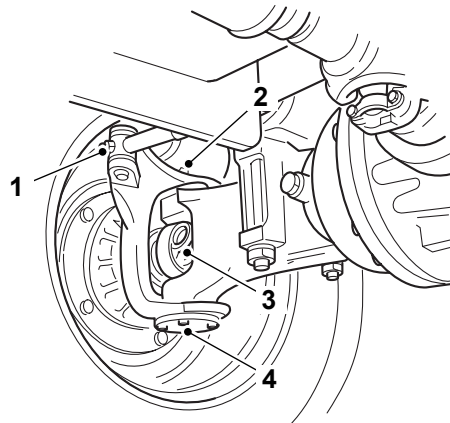
Dajte stroj do bezpečnej polohy. Pozri Údržba, Polohy údržby.

Na všetky zobrazené body a spoje dajte vazelínu.

Zobrazenie 169.



Zobrazenie 170.



Olej

Kontrola (hladiny)

▲ **Poznámka:** Úroveň hladiny oleja sa musí kontrolovať, keď je stroj vodorovne, v opačnom prípade získate nesprávny údaj o množstve oleja.

Poznámka: Neodporúča sa, aby stroj jazdil s nápravou, ktorá je iba sčasti naplnená olejom.

1. Uved'te stroj do bezpečnej polohy.
2. Získajte prístup k plniacej/úrovňovej zátku nápravy.
Pozrite na: Servisné body (Strana 192).
3. Vyčistite oblasť okolo plniacej/úrovňovej zátky.
4. Demontujte zátku s jej tesniacou podložkou.

5. Uistite sa, že hladina oleja je v rovine so spodnou časťou otvoru.
6. Ak je to potrebné, doplňte olej.
[Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\).](#)
7. Vyčistite plniaci/hladinový uzáver.
8. Namontujte zátku s jej tesniacou podložkou.
9. Dotiahnite zátku na správny uťahovací moment.
[Pozrite na: Hodnoty uťahovacích momentov \(Strana 314\).](#)

Kolesá

Všeobecne

Kontrola (stav)

VAROVANIE Zdvihnutý a zle podopretý stroj môže na vás spadnúť. Pred zdvihnutím jedného konca umiestnite stroj na pevný a rovný povrch. Uistite sa, že druhý koniec je bezpečne zaistený klinmi. Pri práci pod strojom sa pri jeho podložení nespoliehajte len na hydrauliku stroja alebo zdvíhák. Kým budete pod strojom, odpojte akumulátor, aby ste predišli naštartovaniu motora.

VAROVANIE Prechádzanie alebo práca pod zdvihnutým prídavným zariadením môže byť nebezpečné. Prídavné zariadenie vás môže rozmliaždiť, alebo sa môžete zachytiť v spojoch. Pred urobením týchto kontrolných úkonov spustíte prídavné zariadenia na zem. Pred kontrolou sa tiež uistite, že je zatiahnutá parkovacia brzda.

VAROVANIE Ak bolo menené koleso, skontrolujte dotiahnutie matíc každé dve hodiny. Ak ostanú matice utiahnuté počas 8 h, môžete interval kontroly dotiahnutia matíc predĺžiť na ten, ktorý je uvedený v návode.

VAROVANIE Pokiaľ neboli zaistené kolesá, stroj sa môže zrútiť zo zdvíhacích prvkov a pritlačiť vás. Vždy podložte hranol pod kolesá na opačnej strane, ako budete zdvíhať. Nepracujte pod strojom podopretým len zdvíhákmi. Pred prácou pod zdvihnutým strojom ho vždy zdvihnutý podprite nápravovými podperami.

VAROVANIE Kolesá a pneumatiky sú ťažké. Dávajte pozor pri ich zdvíhaní alebo presúvaní. Skladujte ich bezpečne zaistené, aby nemohli spadnúť a spôsobiť zranenie. V prípade potreby použite vhodné zdvíhacie zariadenie.

Výmena kolesa

Ak dôjde z akéhokoľvek dôvodu k výmene skrutky kolesa za novú, musia sa vymeniť všetky skrutky tohto kolesa naraz, pretože ostatné skrutky môžu byť poškodené.

Pokiaľ je potrebné vymeniť koleso, uistite sa, že odstup stredovej nábojovej platne disku kolesa je podľa špecifikácií JCB vhodný vzhľadom na pneumatiku. V prípade pochybností žiadajte predajcu JCB o ďalšie informácie.

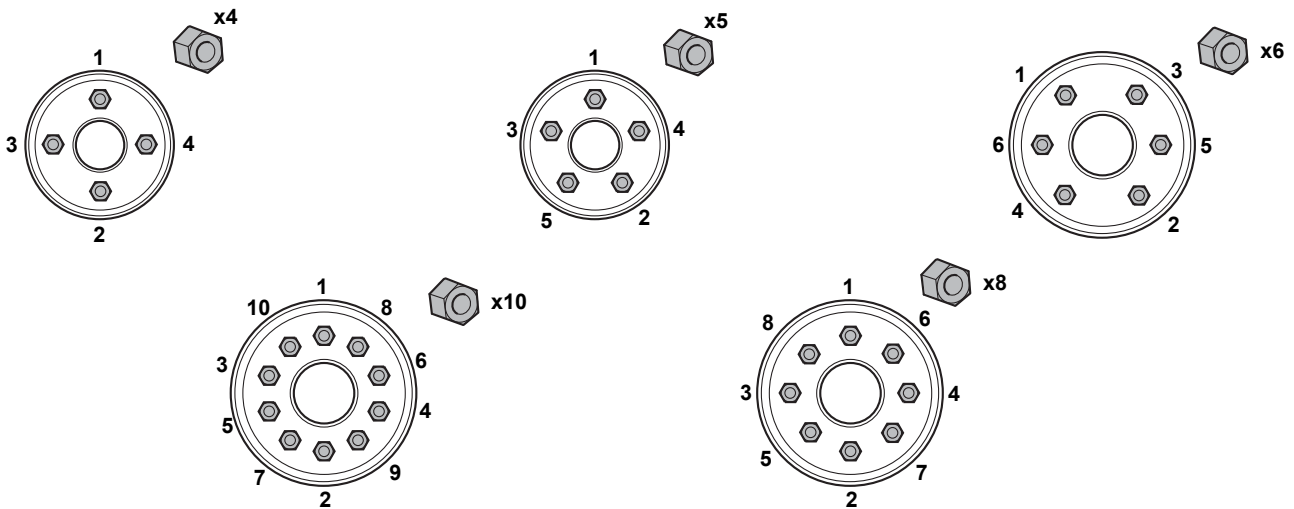
Demontáž

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Zdvihnite stroj tak, aby ste získali prístup ku kolesu, ktoré chcete vymeniť.
3. Odmontujte matice a potom zložte koleso

Výmena

1. Skontrolujte, či koleso nie je nijako poškodené, t. j. predĺžené otvory.
2. Dôkladne očistite náboj, montážnu stranu kolesa a kornúty matíc, ak sú znečistené farbou, hrdzou alebo nečistotami.
3. Uistite sa, že závit kolesovej skrutky sa udržiava suchý a že je bez akéhokoľvek maziva.
4. Umiestnite koleso na náboj.
5. Zľahka dotiahnite matice, aby ste sa uistili, že koleso na náboji sedí správne.
6. Dotiahnite matice v zobrazenom poradí.

Zobrazenie 171.



7. Spustíte stroj na zem.
8. Dotiahnite matice momentom v zobrazenom poradí.
[Pozrite na: Hodnoty ťahovacích momentov \(Strana 314\).](#)

Kontrola dotiahnutia matíc kolies

▲ **VAROVANIE** Ak sa z nejakej príčiny mení skrutka kolesa, musia byť vymenené všetky skrutky ako celá súprava, nakoľko ostatné môžu byť poškodené.

Na nových strojoch a vždy, keď sa vymenilo koleso, kontrolujte moment matice kolesa každé dve hodiny, až kým nezostane správny.

Každý deň pred začatím práce skontrolujte, či sú matice kolesa riadne dotiahnuté.

[Pozrite na: Hodnoty ťahovacích momentov \(Strana 314\).](#)

Pneumatiky

Všeobecne

Kontrola (stav)

▲ **VAROVANIE** Nepoužívajte stroj s poškodenými, nespravne namontovanými, nesprávne nahustenými alebo nadmerne opotrebovanými pneumatikami. Uvedomte si obmedzenie rýchlosti kvôli pneumatikám a stroj neprevádzkujte na vyššej rýchlosti, než je ich odporúčaná maximálna rýchlosť.

VAROVANIE Vybuchnutá pneumatika môže zabiť. Nafúkaná pneumatika môže vybuchnúť, ak je prehriata alebo prefúkaná. Postupujte podľa daných pokynov na hustenie pneumatík. Rámy nerezte ani nezvárajte. Na tieto práce použite špecialistu na pneumatiky/kolesá.

VAROVANIE Kolesá a pneumatiky sú ťažké. Dávajte pozor pri ich zdvíhaní alebo presúvaní. Skladujte ich bezpečne zaistené, aby nemohli spadnúť a spôsobiť zranenie. V prípade potreby použite vhodné zdvíhacie zariadenie.

Pokiaľ je potrebné vymeniť pneumatiku, požiadajte o radu predajcu JCB. Pri osádzaní pneumatiky na disk vždy využite služby vyškoleného technika pneuservisu. Pneumatiky sú mimoriadne dôležité z hľadiska stability a výkonu strojov. Náhradné pneumatiky vždy vyberajte spomedzi schválených alternatív pre váš konkrétny typ stroja. [Pozrite na: Kolesá a pneumatiky \(Strana 329\)](#).

Kontrola stavu pneumatík

Vždy jazdite s ohľadom na stav pneumatík. Nesprávny tlak v pneumatikách bude mať vplyv na stabilitu stroja. Denne kontrolujte pneumatiky z hľadiska správneho tlaku v pneumatikách a známkov poškodenia. Napríklad:

- Znamky narušenia (vydutia)
- Zlomenia alebo opotrebenia
- Vsadené predmety (klince, atď)

Pevne nainštalujte ventil uzáveru, aby sa zabránilo prieniku nečistôt do ventilu. Skontrolujte trhliny, keď kontrolujete tlak v pneumatikách.

Keď kontrolujete tlak v pneumatikách, skontrolujte ventil pneumatiky z hľadiska trhlín.

Hustenie pneumatík

Vždy sa snažte dodržiavať odporúčaný tlak pneumatík. Používanie stroja s podhustenými pneumatikami znamená:

- zníženie stability stroja,
- vyššie teploty pneumatík,
- nadmerné namáhanie konštrukcie pneumatík,
- väčšie vydúvanie bočných stien,
- skrátenie životnosti pneumatík.

Používanie stroja s nadmerne nahustenými pneumatikami je nebezpečné:

- Spôsobuje zvýšené zatavenie rozpínavosťou materiálu, tým je pneumatika citlivejšia na prerezanie a prepichnutie.

Nerezte ani nezvárajte disk nahustenej pneumatiky.

Pred odstraňovaním cudzích častíc z dezénu vždy vypustite tlak z pneumatík.

Vždy kontrolujte tlak v pneumatikách so strojom v nezaťaženom stave.

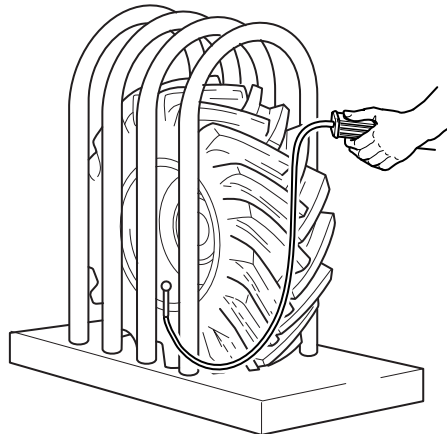
Po kontrole alebo úprave tlaku pneumatík vždy vráťte späť a zaistite krytku ventilu.

Po kontaktovaní predajcu JCB alebo výrobcu pneumatík sa za určitých podmienok (napr. na piesku) môže znížiť tlak vzduchu v pneumatikách.

Postup

Tieto inštrukcie sú určené pri dopĺňaní vzduchu už do nahustenej pneumatiky. Ak pneumatika stratila všetok tlak, volajte kvalifikovanú osobu z pneuservisu. Mechanik z pneuservisu musí použiť správne náradie a klieťku na nahustenie pneumatiky.

1. Pripravte koleso. Skôr než začnete hustiť pneumatiku, sa uistite, že je správne uchytená na stroji alebo je v ochrannej klieťke. Viď zobrazenie 172.

Zobrazenie 172.

2. Pripravte si nástroje.
 - 2.1. Použite len regulovateľný zdroj tlaku vzduchu. Tlak na regulátore môžete nastaviť maximálne o 1,38 baru vyššie, ako je odporúčaný tlak pneumatiky.
Pozrite na: Kolesá a pneumatiky (Strana 329).
 - 2.2. Použite vzduchovú hadicu so samouzamykacou koncovkou a nezávislým odpojovacím ventilom.
3. Doplníte vzduch.
 - 3.1. Uistite sa, že vzduchová hadica je správne napojená na ventil pneumatiky. Vykážte iné osoby z vášho okolia. Pri dopĺňaní vzduchu sa postavte za behúň pneumatiky.
 - 3.2. Nahustite pneumatiku na odporúčaný tlak. Neprehusťujte ju.

Kardánové hriadele

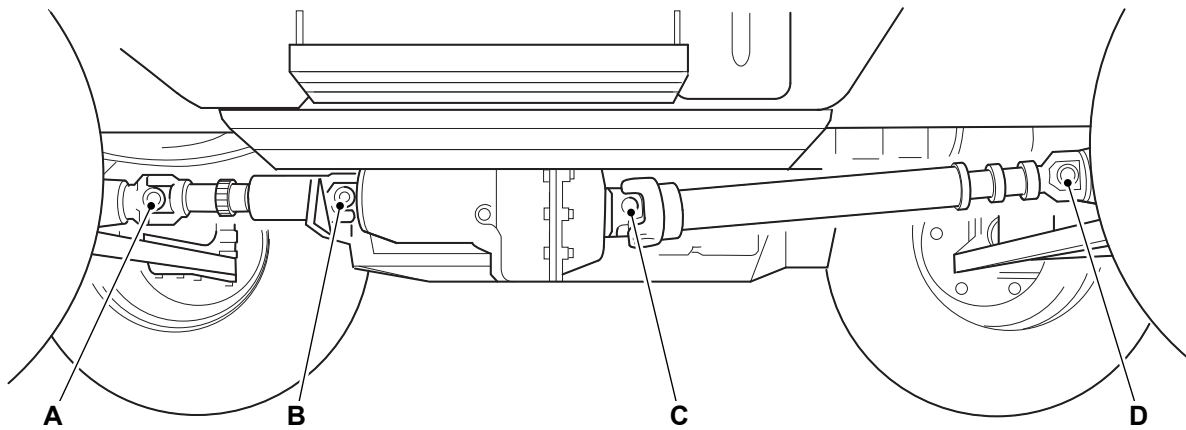
Všeobecne

Namazat'

Uved'te stroj do bezpečnej polohy.

Na všetky zobrazené body a spoje naneste vazelínu. Viď zobrazenie 173.

Zobrazenie 173.



Hydraulický systém

Všeobecne

Vytlakovať

▲ POZOR Pred vybratím viečka hrdla hydraulickej nádrže nechajte hydraulickú kvapalinu vychladnúť. Viečko otvárajte pomaly, aby ste zabránili vystreknutiu oleja z plniaceho hrdla.

POZOR Neštartujte stroj, ak je uzáver plniaceho hrdla hydraulickej nádrže vybratý.

Poznámka: Nedovoľte, aby sa do systému dostala špina. Pred odpojením hociktorej súčasti systému, všetko okolo dôkladne očistite. Po odpojení komponentu vždy nasadte ochranné uzávery a zátky, aby ste predišli vniknutiu špiny.

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, môže sa do systému dostať nečistota. Nečistota v systéme spôsobuje jeho poškodenie a predražuje jeho opravu.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Pracujte s ovládacími pákami, aby ste vytlačovali príslušné hydraulické okruhy s hadicami
 - 2.1. Pri manuálne ovládaných úkonoch pohnite príslušnými ovládacími pákami niekoľkokrát tak, aby mohli byť úkony odpojené.
 - 2.2. Pre servo riadené úkony potočte kľúč zapalovania do polohy on. Pohnite ovládacími pákami niekoľkokrát tak, aby mohli byť úkony odpojené.
 - 2.3. Pre elektricky ovládané hydraulické úkony potočte kľúčom zapalovania do polohy on. Stlačte a podržte spínač hydraulického odvzdušnenia. Na paneli sa objaví správa a zabzučí bzučiak. Pohnite ovládacími pákami niekoľkokrát tak, aby mohli byť úkony odpojené.
[Pozrite na: Spínače panela \(Strana 26\).](#)
 - 2.4. Ak je zdvihnutý výložník a alebo vysunutý, potom výložník pri zvolení týchto úkonov zatiahnite a spustite.
3. Otočte štartovací kľúč do polohy vypnutia.
4. Vyberte štartovací kľúč.
5. Opatrne odstráňte uzáver plniaceho hrdla hydraulickej nádrže a vypustite zvyšný hydraulický tlak z nádrže.
6. Nasadte uzáver plniaceho hrdla hydraulickej nádrže.

Kontrola (stav)

Hydraulické hadice

▲ VAROVANIE Poškodené hadice môžu spôsobiť smrteľné nehody. Pravidelne kontrolujte hadice. Nepoužívajte stroj, ak sú poškodené hadice alebo ich koncovky.

VAROVANIE Jemné prúdy kvapalín pod vysokým tlakom môžu preniknúť pod kožu. Udržujte odstup tváre a rúk od kvapaliny, ktorá je pod tlakom a noste osobné ochranné pracovné pomôcky. Pri predpokladanom mieste úniku kvapaliny podržte kus kartónu a preskúmajte ho, či sú na ňom nejaké známky úniku. Ak vám kvapalina prenikne cez kožu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Skontrolujte hadice an:

- Poškodené konce hadíc
- Opotrebované alebo prasknuté vonkajšie kryty
- Naduté vrchné opláštenie
- Skrútené alebo pomliaždené hadice
- Vryté pancierovanie vo vonkajšom opláštení
- Posunutú ukončenia hadice.
- Opotrebovaná ochrana hadíc, alebo opláštenie hadíc.

Predtým, ako začnete znova používať stroj, vymeňte poškodené hadice.

Výmena hadíc musí byť za tú istú veľkosť, štandard aj tlakový parameter. Ak je potrebné, kontaktujte predajcu JCB a žiadajte bližšie informácie.

Kontrola (úniky)

▲ Poznámka: Ak je kvapalina zakalená, systém bol kontaminovaný vodou alebo vzduchom. To môže viesť k poškodeniu hydraulického čerpadla. Okamžite sa obráťte na predajcu JCB.

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
2. Otvorte kapoty.
3. Skontrolujte hydraulické hadice na poškodenie.
4. Zatvorte kapoty.
5. Ak je potrebné, kontaktujte svojho predajcu JCB.

Úkony

Kontrola (fungovanie)

Skontrolujte funkcie všetkých hydraulických úkonov. Skontrolujte:

- Rýchlosť úkonu
- Silu úkonu
- Vibrácie
- Nenormálne zvuky.

Ak ste našli jednu alebo viac týchto porúch, nepoužívajte stroj. Uistite sa, že všetky hydraulické úkony sú ihneď opravené.

Olej

Kontrola (hladiny)

▲ Poznámka: Ak je kvapalina zakalená, systém bol kontaminovaný vodou alebo vzduchom. To môže viesť k poškodeniu hydraulického čerpadla. Okamžite sa obráťte na predajcu JCB.

Poznámka: Použitie nesprávnej kvapaliny môže poškodiť systém. Pre správnu kvapalinu pozrite Kvapaliny, objemy a mazivá. Kvapalina môže poškodiť vašu pokožku. Noste gumené rukavice. Kryt škriabe alebo reže.

Vonkajší hladinomer

1. Spustením ramena zaistíte stroj.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Prístup k hladinomeru a nalievacej zátky hydraulického oleja.
[Pozrite na: Servisné body \(Strana 192\).](#)
3. Kontrola hladiny hydraulického oleja. Hladina hydraulického oleja musí byť viditeľná v hladinomere.
4. Ak je potrebné, dolejte olej:
 - 4.1. Odtlakovanie hydraulického systému.
[Pozrite na: Vytlakovať \(Strana 238\).](#)
 - 4.2. Dajte dolu zátku plniaceho otvoru hydraulického oleja.

4.3. Doplňte hydraulický olej.

Pozrite na: [Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\)](#).

4.4. Nainštalujte zátku hrdla.

Odmerka

1. Spustením ramena zaistíte stroj.

Pozrite na: [Polohy údržby \(Strana 188\)](#).

2. Sprístupnite si zátku hrdla hydraulického oleja.

Pozrite na: [Servisné body \(Strana 192\)](#).

3. Skontrolujte si hladinu hydraulického oleja na mierke. Hladina hydraulického oleja musí byť medzi dvoma ryskami na mierke.

4. Ak je potrebné, dolejte olej:

4.1. Odtlakovanie hydraulického systému.

Pozrite na: [Vytlakovať \(Strana 238\)](#).

4.2. Dajte dolu zátku plniaceho otvoru hydraulického oleja.

4.3. Doplňte hydraulický olej.

Pozrite na: [Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\)](#).

4.4. Nainštalujte zátku hrdla.

Valce/piestnice

Kontrola (stav)

Raz za čas vysuňte naplno každú piestnicu a skontrolujte ju na škrabance, zárezy alebo iné poškodenia. Pred kontrolou každej piestnice zabezpečte stroj.

Ak je piestnica poškodená, volajte technika vášho predajcu JCB.

Poistné ventily proti pretrhnutiu hadíc

Kontrola (fungovanie)

▲ **VAROVANIE** Pri týchto kontrolách zabezpečte odstup ľudí od stroja.

V prípade zlyhania hydraulického tlaku alebo poškodenia hadíc, poistné ventily zabránia nekontrolovanému pohybu piestnic. Ventily sú umiestnené priamo na hydraulických valcoch.

Pri týchto kontrolách zabezpečte odstup ľudí od stroja.

Pre kontrolu správnej práce stroja musí mať nasadené prídavné zariadenie.

1. Zaparkujte stroj na pevnom rovnom povrchu.

2. Zdvihnite a vysuňte rameno do maximálnej polohy, potom dajte prídavné zariadenie do vodorovnej polohy.

3. Vypnite motor.

4. Otočte štartovací kľúč do polohy ON (Zap.).

5. Použitím ovládacej páky skúste spustiť rameno a držať prídavné rameno na konci. Ak je tam nejaký pohyb, nechajte si skontrolovať hydraulický systém vašim predajcom JCB.

6. Použitím funkcie vysúvania/zasúvania skúste zasunúť rameno. Ak je tam nejaký pohyb, nechajte si skontrolovať hydraulický systém vaším predajcom JCB.

Elektrický systém

Všeobecne

Kontrola (fungovanie)

Uistite sa, že všetky elektrické zariadenia pracujú správne, napr.:

- Spínače
- Výstražné kontrolky
- Maják
- Alarmy
- Klaksón
- Stierače
- Počítač hodín/displej
- Batéria
- Svetlá

Všetky poškodené zariadenia sa musia pred prácou so strojom opraviť.

Kontrola (stav)

Pravidelne kontrolujte elektrické obvody na:

- Poškodené konektory
- Voľné spojenia
- odieranie káblových zväzkov,
- Korózia
- Chýbajúca izolácia
- Nesprávne vedenie káblovania.

Ak ste odhalili ktorýkoľvek z týchto nedostatkov, nepoužívajte stroj. Vašou povinnosťou je zabezpečiť okamžitú opravu elektrického obvodu.

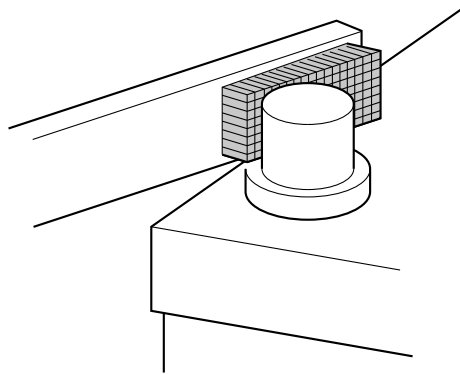
Akumulátor

Čistenie

▲ VAROVANIE Dodržujte odstup od kladného (+) pólu akumulátora od kovových remienkov hodín a kovových prvkov na odev. Tieto prvky môžu vyskratovať póly batérie s blízkymi kovmi. Ak sa to stane, môžete byť popálený.

1. Dajte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Dostaňte sa k batérii.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Ak sú póly skorodované a pokryté bielym práškom, umyte ich horúcou vodou. AK je tam značná korózia, očistite póly s drôtenou kefou alebo brúsnyim papierom. Vid' zobrazenie 174.

Zobrazenie 174.



4. Na póly naneste tenkú vrstvu petrolejového žele.

Napojte

▲ VAROVANIE Dodržujte odstup od kladného (+) pólu akumulátora od kovových remienkov hodín a kovových prvkov na odev. Tieto prvky môžu vyskratovať póly batérie s blízkymi kovmi. Ak sa to stane, môžete byť popálený.

POZOR Stroj je negatívne uzemnený. Záporný pól akumulátora vždy napojte na zem (kostru).

Pri napájaní akumulátora napojte zem (-) ako poslednú.

Pri odpájaní akumulátora odpojte ako prvý uzemňovací (-) kábel.

POZOR Pred napojením/odpojením elektrického prvku si naštudujte elektrický obvod. Zlé napojenie môže spôsobiť zranenie a/alebo poškodenie.

1. Dostaňte sa k batériám.
[Pozrite na: Odpojiť \(Strana 243\).](#)
2. Pripojte vodiče batérie. Svorku uzemnenia (-) pripojte ako poslednú.
3. Ak má stroj odpojovač batérie, dajte ho do polohy ON.

Odpojiť

▲ VAROVANIE Dodržujte odstup od kladného (+) pólu akumulátora od kovových remienkov hodín a kovových prvkov na odev. Tieto prvky môžu vyskratovať póly batérie s blízkymi kovmi. Ak sa to stane, môžete byť popálený.

POZOR Stroj je negatívne uzemnený. Záporný pól akumulátora vždy napojte na zem (kostru).

Pri napájaní akumulátora napojte zem (-) ako poslednú.

Pri odpájaní akumulátora odpojte ako prvý uzemňovací (-) kábel.

POZOR Pred napojením/odpojením elektrického prvku si naštudujte elektrický obvod. Zlé napojenie môže spôsobiť zranenie a/alebo poškodenie.

Poznámka: Neodpojujte akumulátor za behu motora, môžu sa poškodiť elektrické okruhy.

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Polohy údržby \(Strana 188\).](#)
2. Dostaňte sa k batériám.
[Pozrite na: Prístupové otvory \(Strana 197\).](#)
3. Ak má stroj odpojovač batérie, vypnite odpojovač batérie a odstráňte kľúč.
[Pozrite na: Odpojovač akumulátora \(Strana 41\).](#)

4. Odpojte káble z batérie. Najprv odpojte uzemňovací vodič označený znamienkom (-).

Odpojovač akumulátora

Kontrola (fungovanie)

▲ **Poznámka:** Nezablokujte elektrické systémy stroja počas behu motora, môže to spôsobiť poškodenie elektrických systémov stroja.

1. Odpojte elektriku stroja.
2. Uistite sa, že elektrika stroja je odpojená.

Pred prácou so strojom musí byť chybný odpojovač opravený. Ďalšie informácie získate u svojho predajcu JCB.

Poistky

Výmena

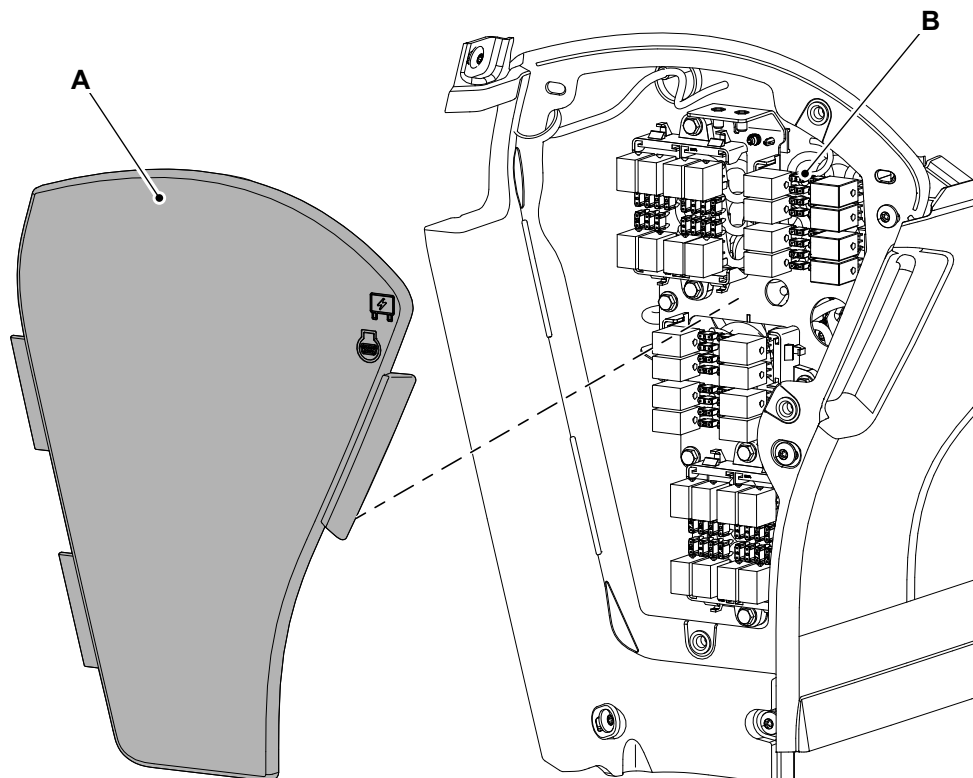
▲ **Poznámka:** Poistky vymieňajte vždy za poistky s tou istou hodnotou, predídete tým poškodeniu elektrického systému.

Elektrické okruhy sú chránené poistkami. Poistky sa nachádzajú v poistkovej skrinke vo dverách. Sú v štyroch blokoch. Poloha každej poistky v každom bloku je očíslovaná kvôli uľahčeniu identifikácie. Ak sa prepáli poistka, pred namontovaním novej zistite príčinu a opravte poruchu. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

Ďalšie poistky sú namontované na kladnej svorke batérie a v priestore motora. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

1. Spustením výložníka zaistíte stroj.
[Pozrite na: Poloha údržby – výložník spustený \(Strana 188\)](#).
2. Otvorte dvere kabíny.
3. Odstráňte kryt a dostanete sa k poistkám.

Zobrazenie 175.



A Kryt

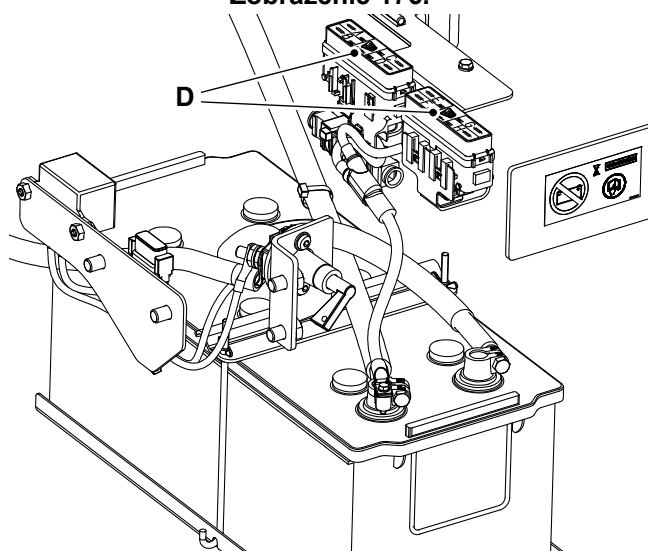
B Poistky

Hlavné poistky

Na ďalšiu ochranu káblov stroj a elektrických okruhov je určená poistková skrinka osadená podľa obrázku. Nezabudnite skontrolovať hlavné aj primárne poistky ako je to zobrazené na tejto strane.

Váš stroj nemusí byť vybavený všetkými zobrazenými poistkami. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

Zobrazenie 176.

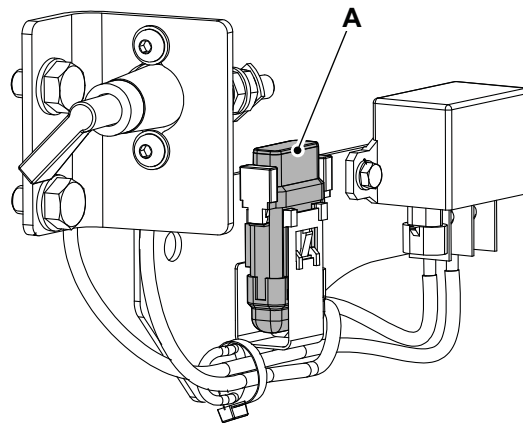


D Hlavné poistky

Poistka odpojovača akumulátora

Poistka odpojovača akumulátora je umiestnená v priestore pre akumulátor za kľúčom odpojovača. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

Zobrazenie 177.



A Poistka odpojovača akumulátora

Poistky motora

V motorovom priestore sú umiestnené poistky motora. Otvorte kapotu motorového priestoru, aby ste získali prístup k poistkám motora. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

Poistka žhaviča

Poistka žhaviča je umiestnená v priestore akumulátora. Otvorte kapotu motorového priestoru, aby ste získali prístup k poistkám žhaviča. [Pozrite na: Poistky \(Strana 316\)](#).

Relé

Výmena

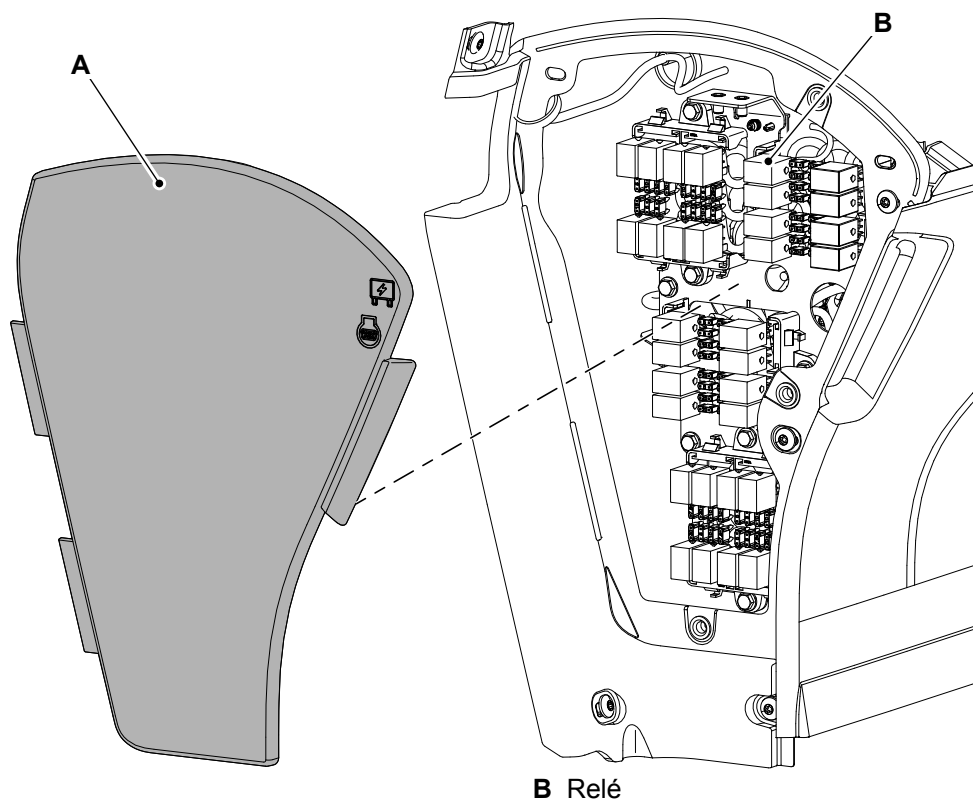
Relé sa nachádzajú v poistkovej skrinke vo dverách.

Relé sú rozdelené do skupín. Poloha každého relé v každom bloku je očíslovaná kvôli uľahčeniu identifikácie. [Pozrite na: Relé \(Strana 321\)](#).

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\)](#).

2. Otvorte dvere kabíny.
3. Odstráňte kryt na získanie prístupu k relé.

Zobrazenie 178.



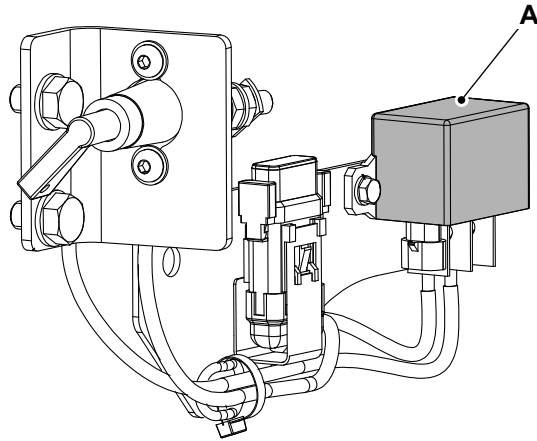
A Kryt

B Relé

Relé odpojovača akumulátora

Relé odpojovača akumulátora je umiestnená v priestore pre akumulátor za kľúčom odpojovača. [Pozrite na: Relé \(Strana 321\)](#).

Zobrazenie 179.



A Relé odpojovača akumulátora

Ďalšie relé

Ďalšie relé sa nachádzajú v prednej konzole. Odstráňte kryt pod prístrojovou doskou, aby ste získali prístup k prídavným relé. [Pozrite na: Relé \(Strana 321\)](#).

Relé motora

V motorovom priestore sú umiestnené relé motora. Otvorte kapotu motorového priestoru, aby ste získali prístup k relé motora. [Pozrite na: Relé \(Strana 321\)](#).

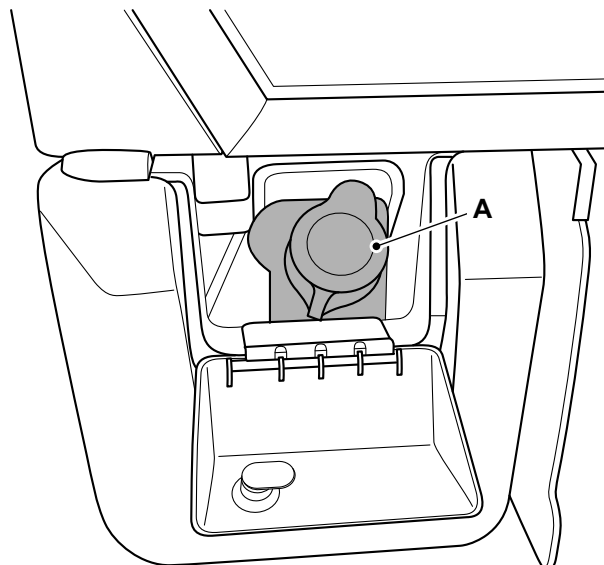
Relé žhaviča

Relé žhaviča je umiestnené v motorovom priestore. Otvorte kapotu motorového priestoru, aby ste získali prístup k poistkám žhaviča.

Ostrekovač okna

Kontrola (hladiny)

Zobrazenie 180.



A Nádobu ostrekovača

1. Uvedte stroj do bezpečnej polohy.
[Pozrite na: Zastavenie a parkovanie \(Strana 56\)](#).
2. Získajte prístup k nádobu ostrekovača vedľa schodíka kabíny. Vid' zobrazenie 180.
3. Dajte dolu zátku plniaceho otvoru nádoby ostrekovača.
4. Skontrolujte hladinu vody. Ak je to potrebné, naplňte nádobu ostrekovača čistou vodou. Pridajte nemrznúcu prímies, aby nemohlo dôjsť k zamrznutiu.
[Pozrite na: Kvapaliny, mazivá a servisné objemy \(Strana 302\)](#).
5. Uzáver nasadte naspäť.

Nepoužívajte chladiacu zmes motora.

Nepoužívajte ostrekovač okna, keď v nádobu ostrekovača nie je kvapalina, pretože spôsobíte poškodenie motora.

Rôzne

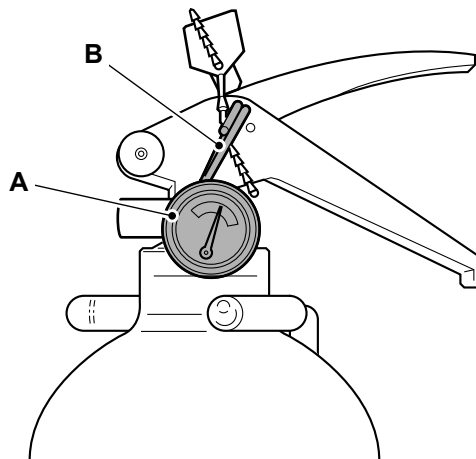
Hasiaci prístroj

Kontrola (stav)

Hasiaci prístroj musí byť okrem kontroly obsluhy servisovaný každých 12 mesiacov kvalifikovanou osobou.

1. Skontrolujte hasiaci prístroj na poškodenie a úniky.
2. Uistite sa, že je hasiaci prístroj správne uchytený.
3. Skontrolujte, či meradlo naznačuje, že hasiaci prístroj je nabitý, t.j. ihla je v ZELENOM segmente
 - 3.1. Ak je ihla v alebo veľmi tesne ČERVENÉHO segmentu na oboch koncoch meradla, hasiaci prístroj musí prejsť servisom alebo byť vymenený.
4. Uistite sa, že bezpečnostný čapík je správne nasadený.

Zobrazenie 181.



A Ukazovateľ

B Bezpečnostný kolík

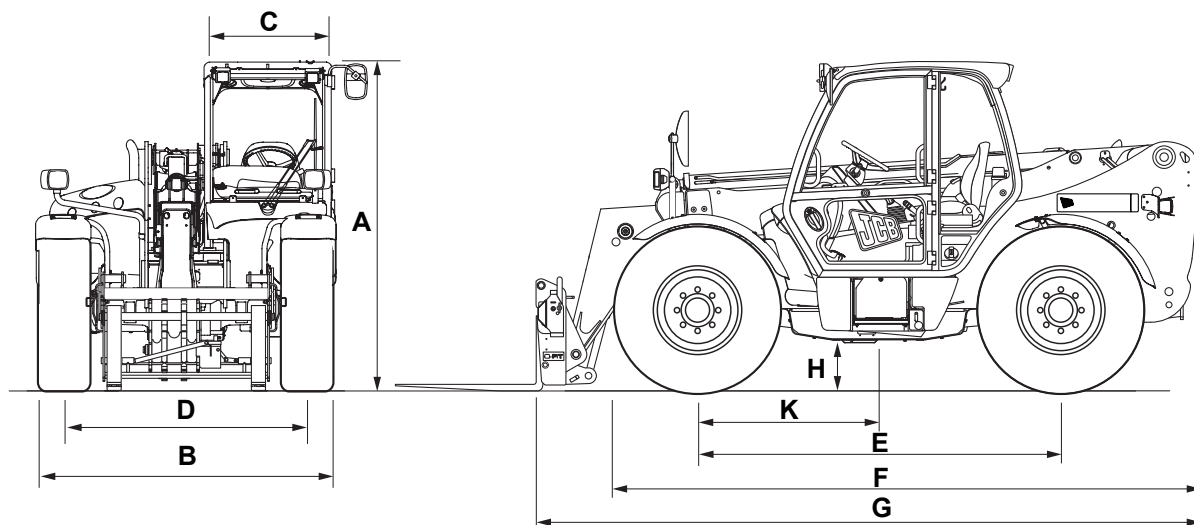
Technické údaje

Statické rozmery

Rozmery

Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F]	Strana 252
Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F]	Strana 254
Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]	Strana 258
Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F]	Strana 262
Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F]	Strana 266
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F]	Strana 270

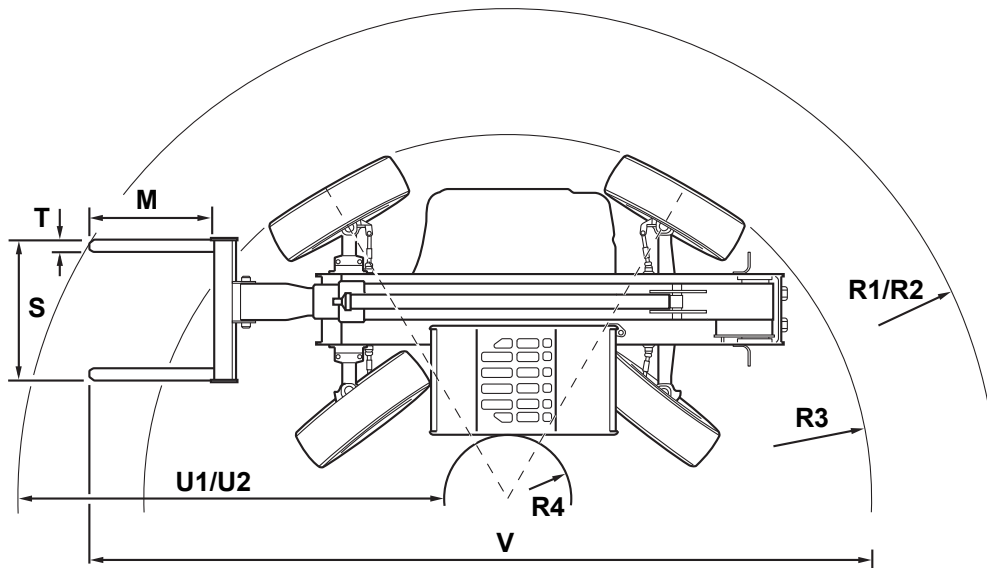
(Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F])

Zobrazenie 182.

Tabuľka 44.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.510 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.280 mm
C	Vnútrotná šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po predné pneumatiky	4.360 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.210 mm
H	Svetlá výška	370 mm
K	Ťažisko (nenaložený)	1.510 mm

(1) MICHELIN 400/80-24. POWER CL 162A8 [15 ODSADENIE]

Zobrazenie 183.

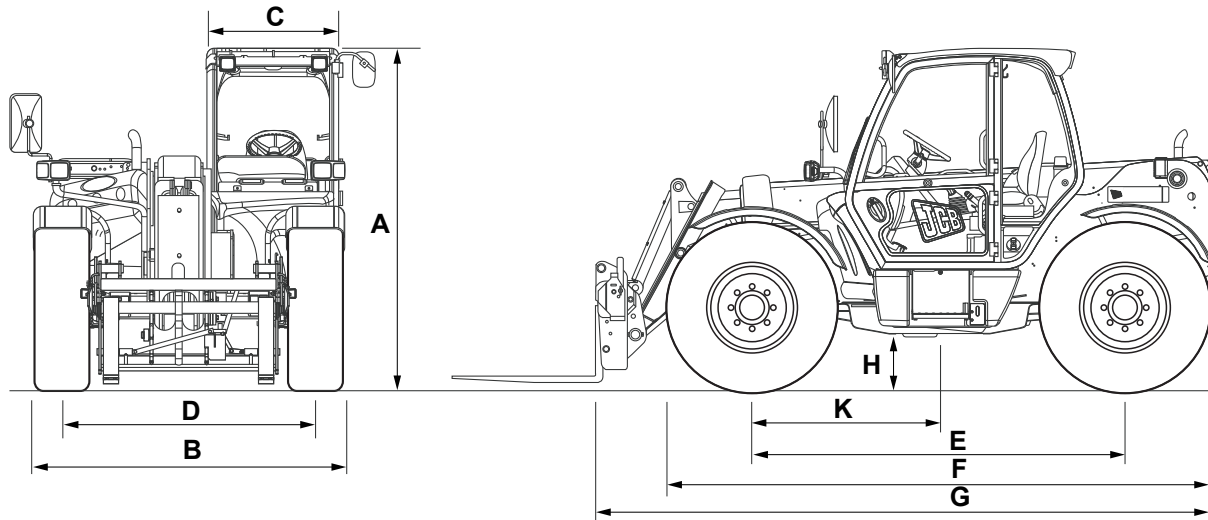


Tabuľka 45.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M		1.060 mm
		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	8.440 mm
R2	1.200 mm vidlice	4.960 mm
R3		3.720 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.770 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.890 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.630 mm
V2	1.200 mm vidlice	7.780 mm
W		3.460 mm

(1) MICHELIN 400/80-24. POWER CL 162A8 [15 ODSADENIE]

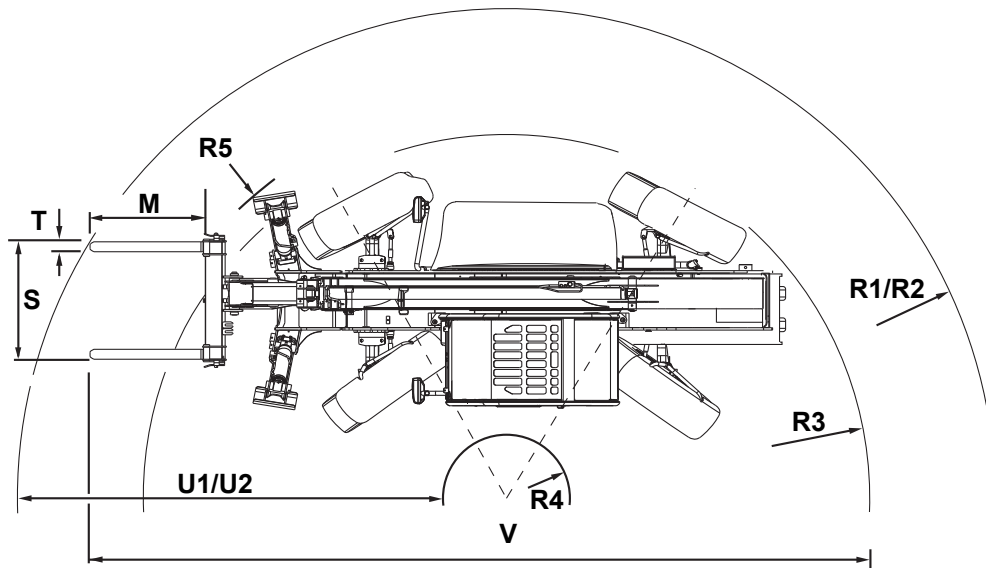
(Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Zobrazenie 184.

Tabuľka 46.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútorá šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný náhon	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	4.390 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.270 mm
H	Svetlá výška	380 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.450 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Zobrazenie 185.



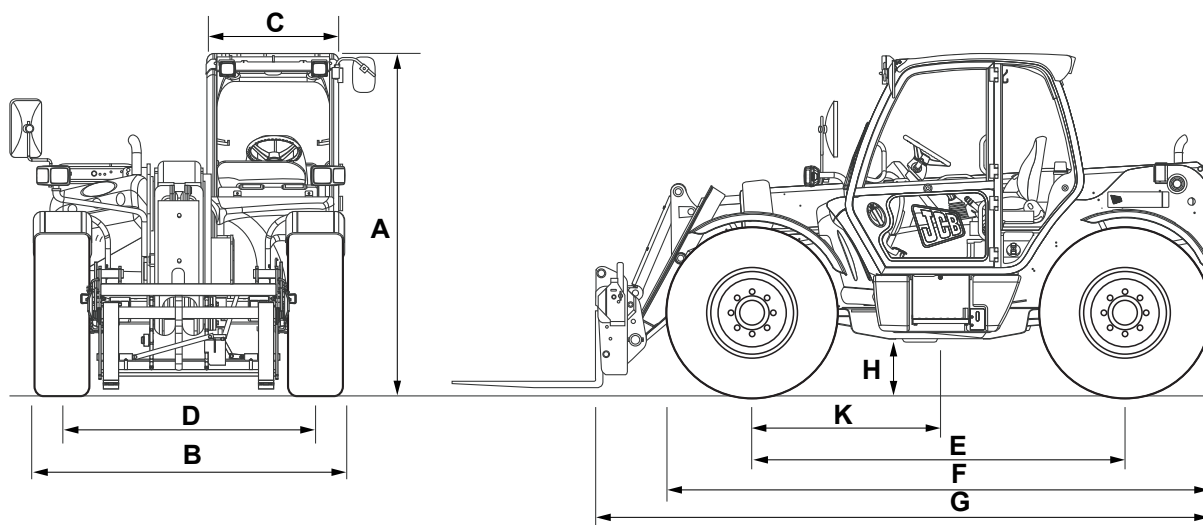
Tabuľka 47.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		Nie je
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	Nie je
R2	1.200 mm vidlice	4.980 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.790 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.910 mm
V1	1.067 mm vidlice	6.620 mm
V2	1.200 mm vidlice	7.830 mm
W		3.480 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Agri Pro

Zobrazenie 186.

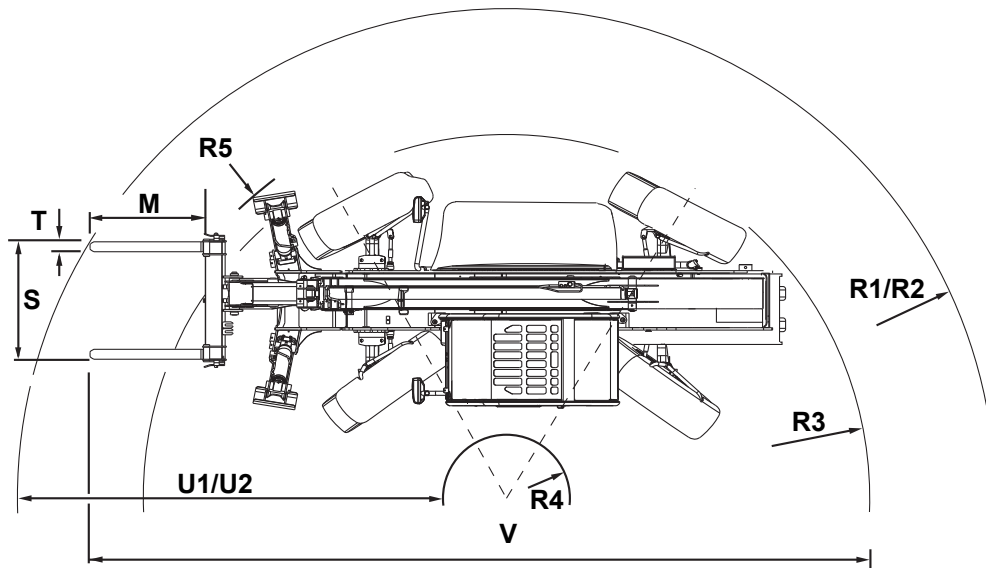


Tabuľka 48.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný náhon	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	4.380 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.260 mm
H	Svetlá výška	380 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.470 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Zobrazenie 187.

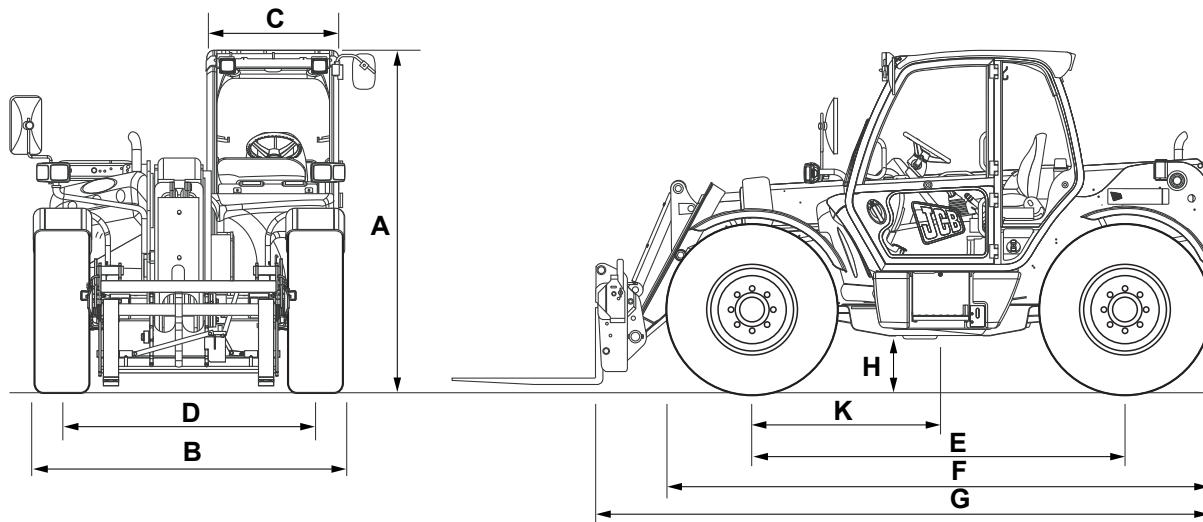


Tabuľka 49.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		Nie je
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	Nie je
R2	1.200 mm vidlice	4.980 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.790 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.910 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.680 mm
V2	1.200 mm vidlice	7.830 mm
W		3.470 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

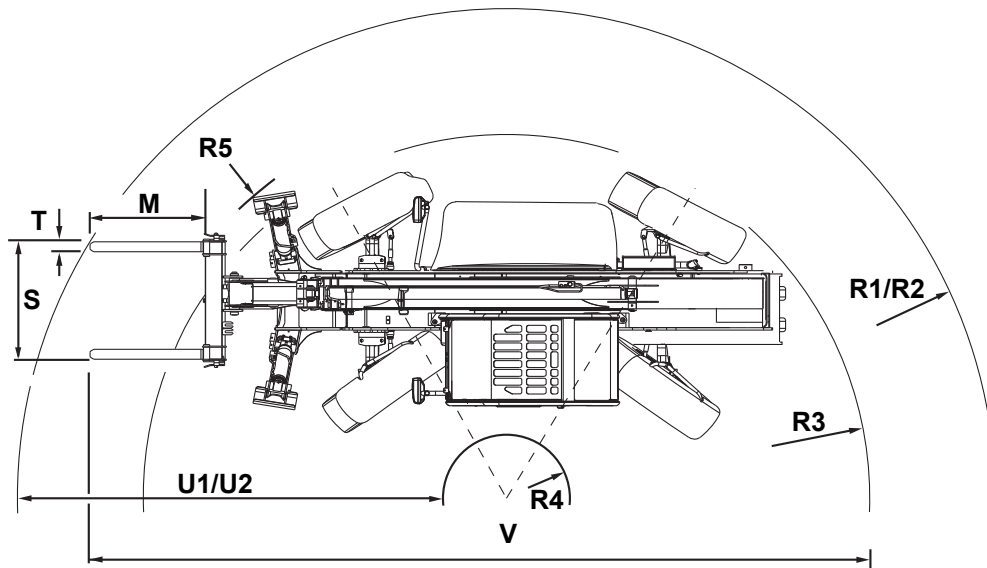
(Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Zobrazenie 188.

Tabuľka 50.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútorná šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný náhon	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	4.390 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.180 mm
H	Svetlá výška	380 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.470 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Zobrazenie 189.



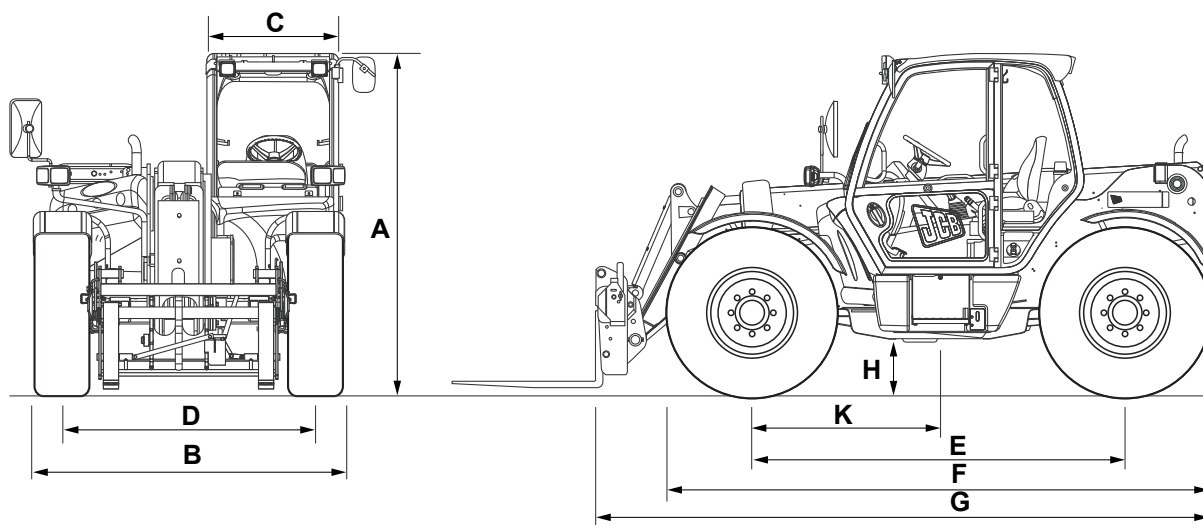
Tabuľka 51.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		Nie je
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	Nie je
R2	1.200 mm vidlice	4.900 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.720 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.840 mm
V1	1.067 mm vidlice	6.540 mm
V2	1.200 mm vidlice	7.740 mm
W		3.480 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Agri Pro

Zobrazenie 190.

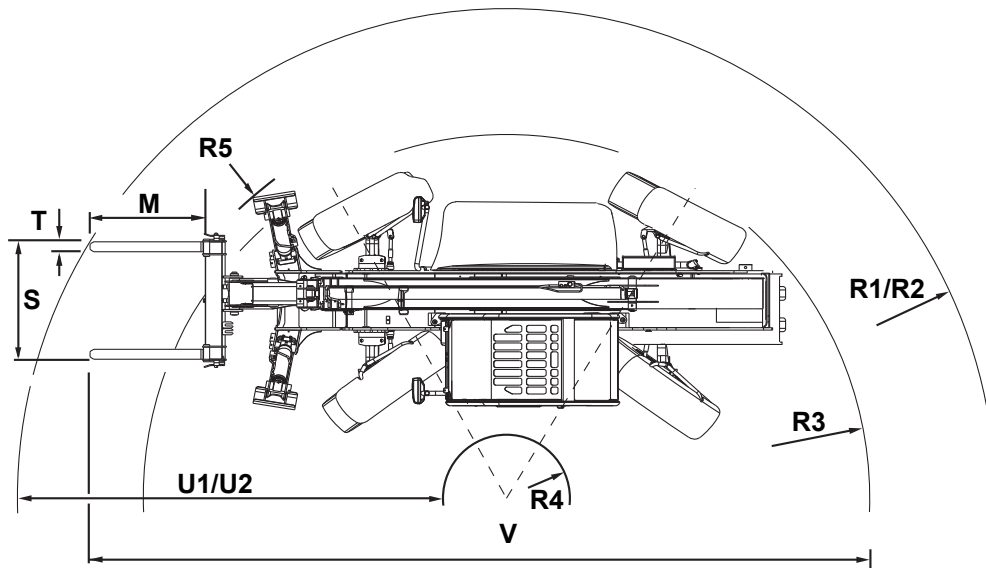


Tabuľka 52.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný náhon	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	4.390 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.180 mm
H	Svetlá výška	380 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.470 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

Zobrazenie 191.

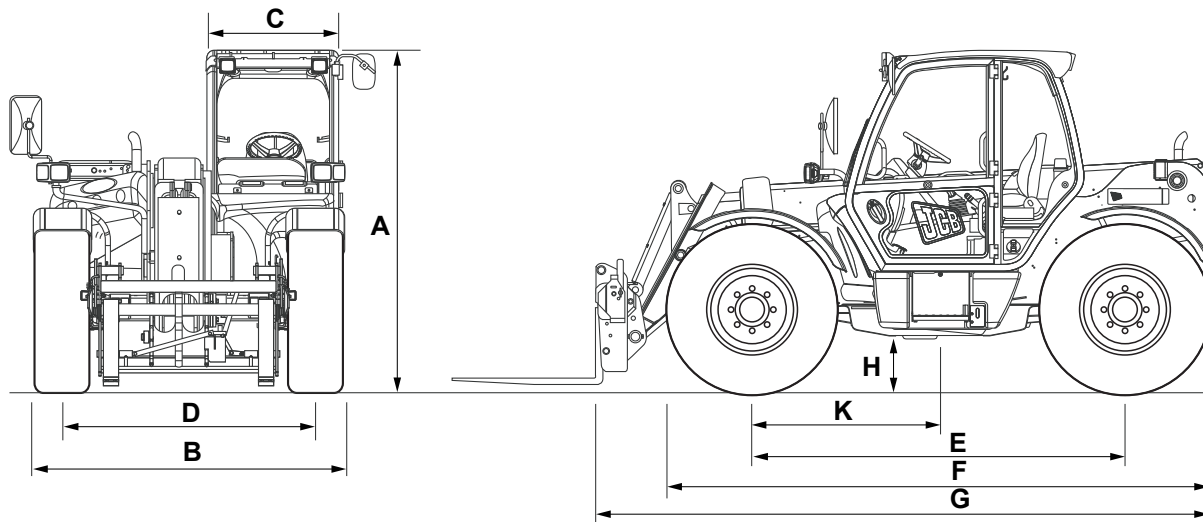


Tabuľka 53.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		Nie je
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	Nie je
R2	1.200 mm vidlice	4.900 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.720 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.840 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.600 mm
V2	1.200 mm vidlice	7.740 mm
W		3.480 mm

(1) MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [15 ODSADENIE]

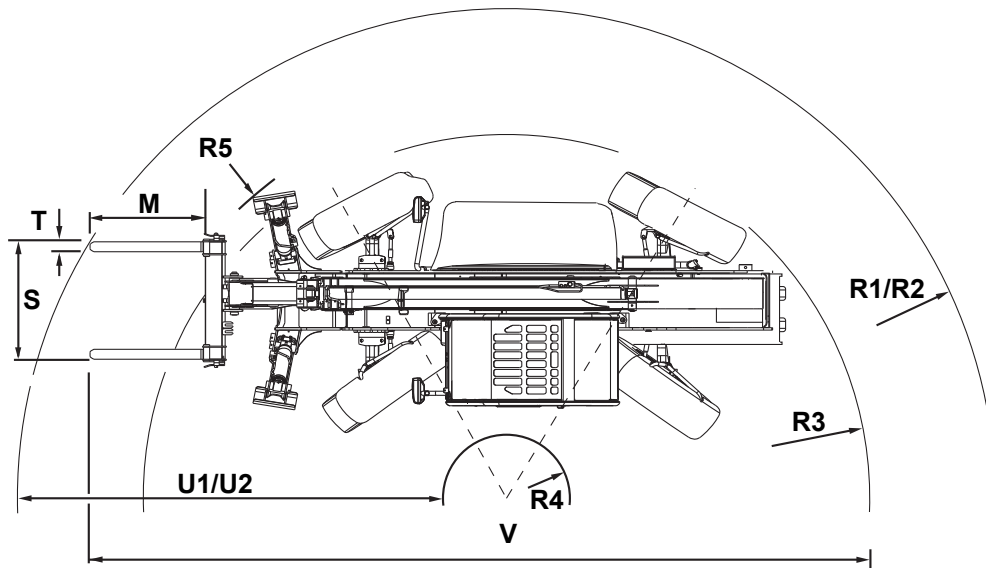
(Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Zobrazenie 192.

Tabuľka 54.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútorá šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	3.990 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	4.590 mm
H	Svetlá výška	370 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.400 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [POSUN 15]

Zobrazenie 193.



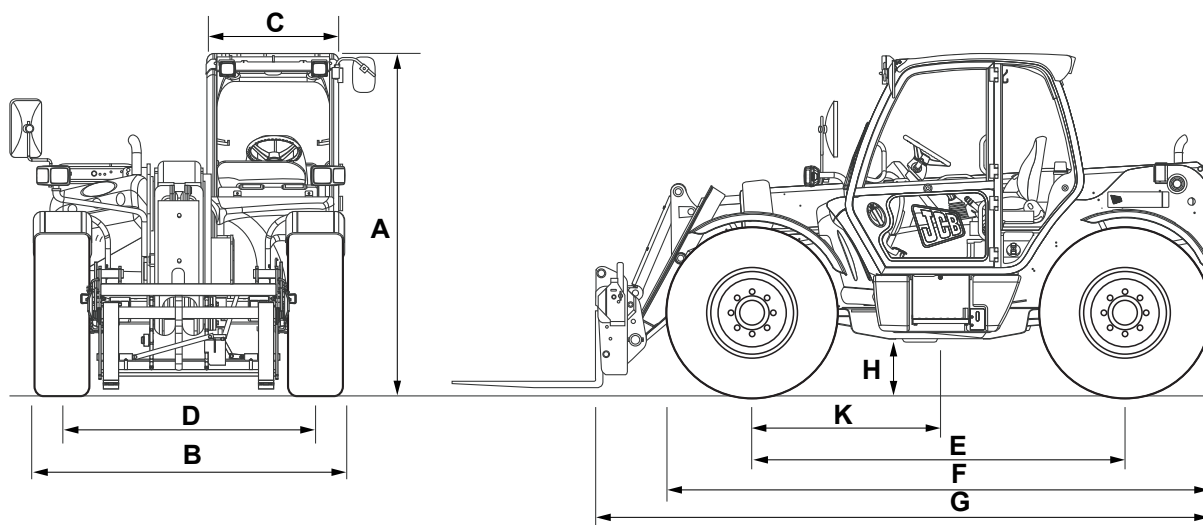
Tabuľka 55.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		1.060 mm
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	4.640 mm
R2	1.200 mm vidlice	4.760 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		100 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.580 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.690 mm
V1	1.067 mm vidlice	6.360 mm
V2	1.067 mm vidlice	7.560 mm
W	1.067 mm vidlice	3.220 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [POSUN 15]

Agri Pro

Zobrazenie 194.

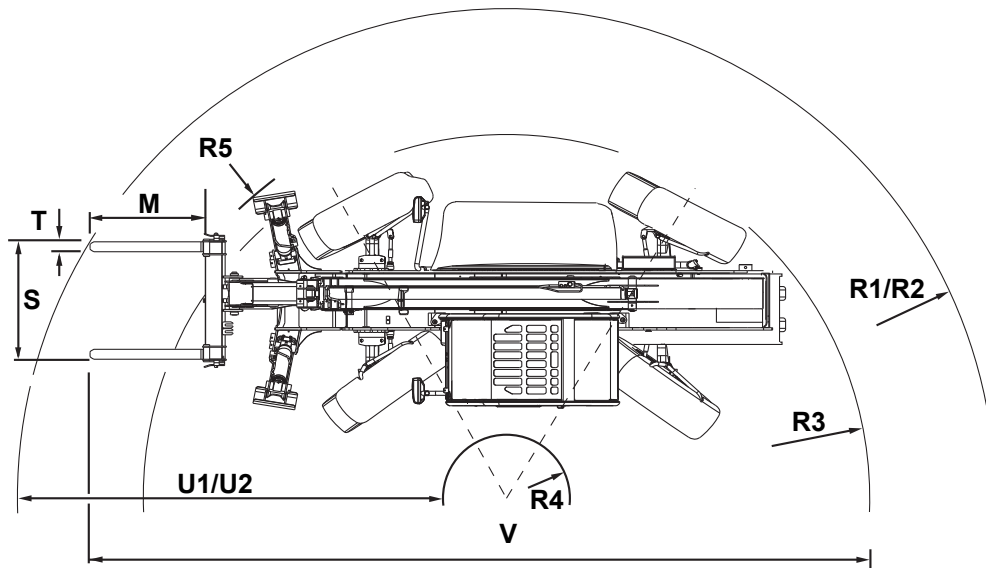


Tabuľka 56.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.520 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.340 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	1.870 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	3.990 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	4.590 mm
H	Svetlá výška	380 mm
K	Ťažisko (nenaložený stav)	1.410 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [POSUN 15]

Zobrazenie 195.

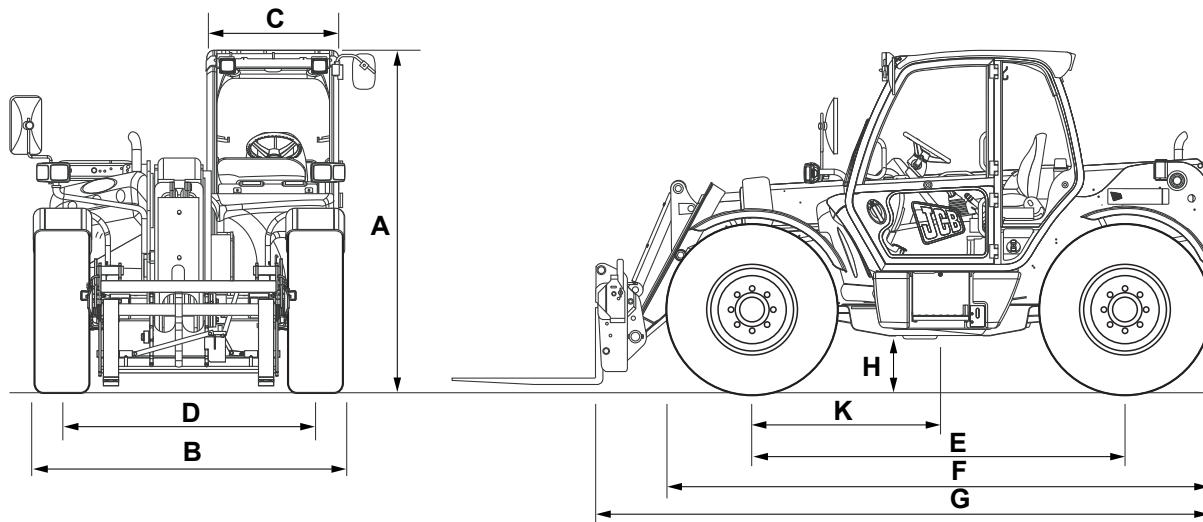


Tabuľka 57.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		1.067 mm
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	4.720 mm
R2	1.200 mm vidlice	4.840 mm
R3		3.740 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		100 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.660 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.770 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.520 mm
V2	1.067 mm vidlice	7.660 mm
W	1.067 mm vidlice	3.220 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 460/70R24. XMCL 159A8 [POSUN 15]

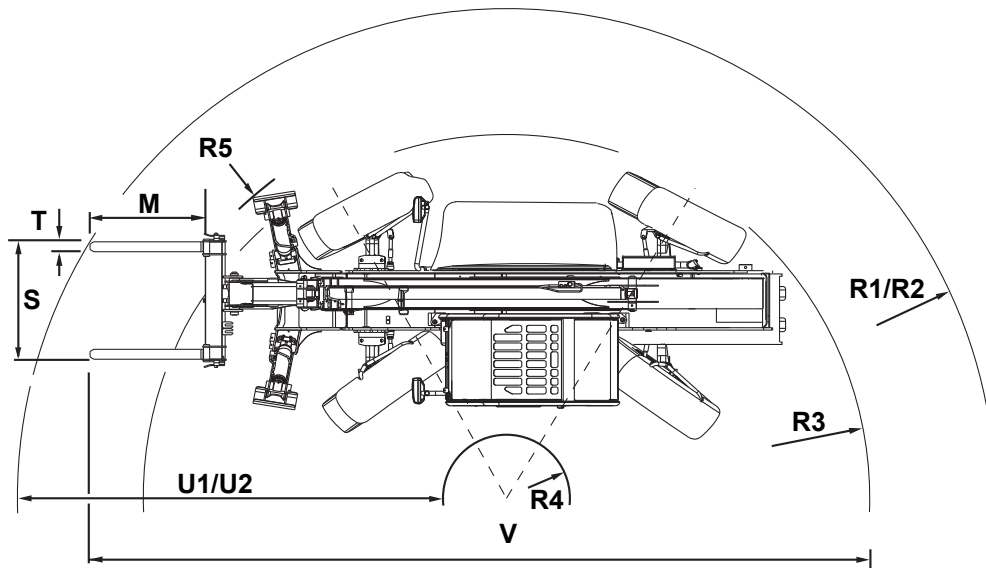
(Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Zobrazenie 196.

Tabuľka 58.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.420 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.230 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	1.840 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	3.890 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	4.690 mm
H	Svetlá výška	280 mm
K	Ťažisko (nenaložený)	1.390 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 380/75R20. XMCL 148A8 [-1 ODSADENIE]

Zobrazenie 197.



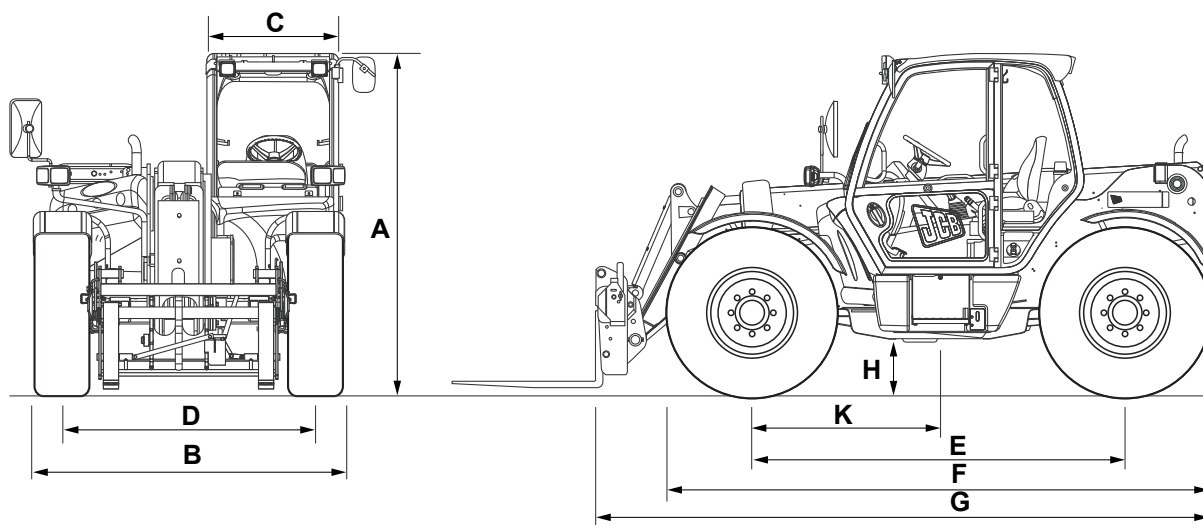
Tabuľka 59.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		1.060 mm
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	4.720 mm
R2	1.200 mm vidlice	4.840 mm
R3		3.710 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.660 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.770 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.480 mm
V2	1.067 mm vidlice	7.630 mm
W	1.067 mm vidlice	3.210 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 380/75R20. XMCL 148A8 [-1 ODSADENIE]

Agri Pro

Zobrazenie 198.

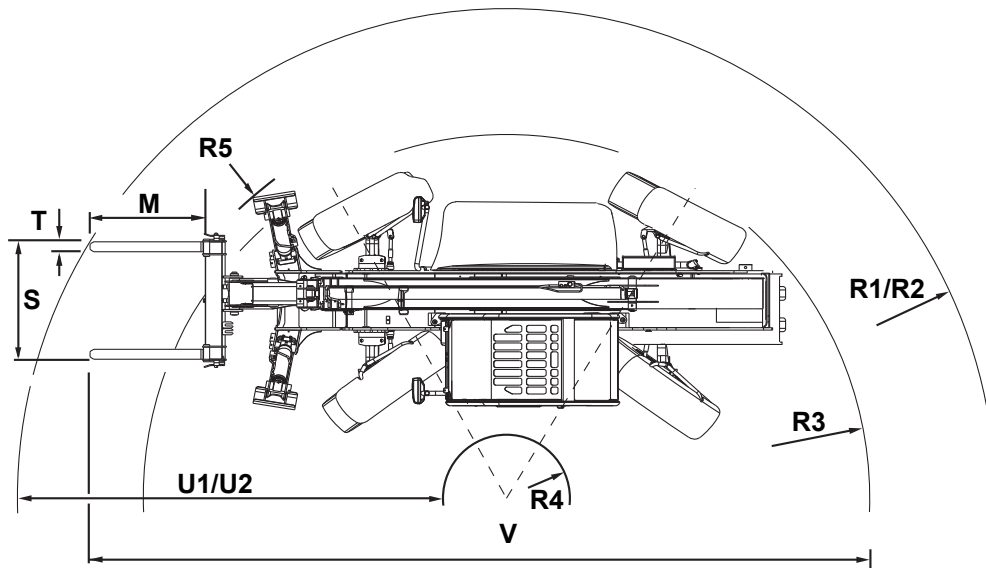


Tabuľka 60.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.420 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.230 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	1.840 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po prednú časť pneumatík (bez ťažného zariadenia)	3.890 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	4.690 mm
H	Svetlá výška	280 mm
K	Ťažisko (nenaložený)	1.400 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 380/75R20. XMCL 148A8 [-1 ODSADENIE]

Zobrazenie 199.

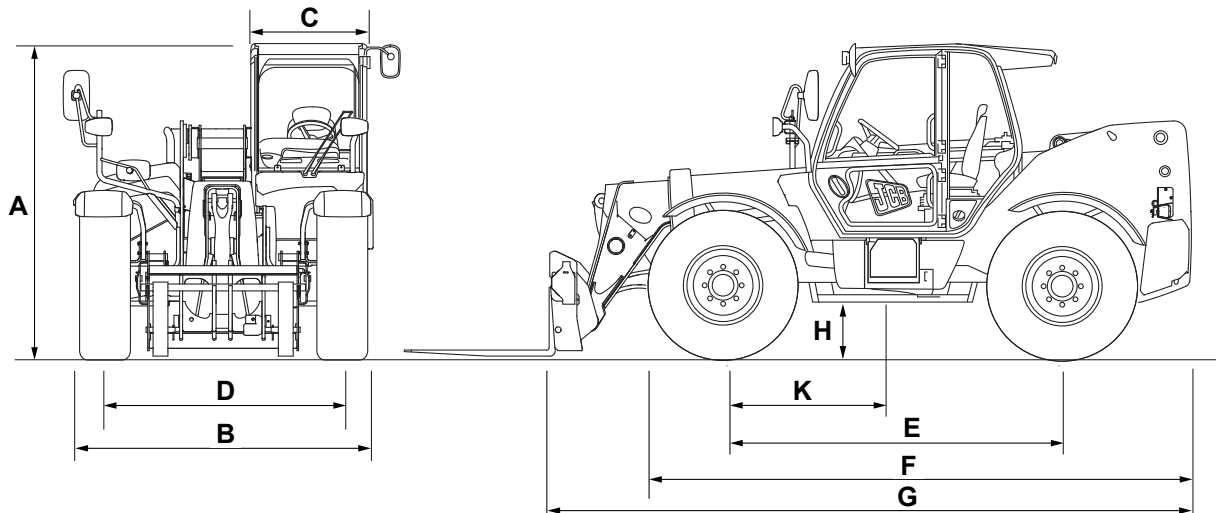


Tabuľka 61.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1		1.060 mm
M2		1.200 mm
R1	1.067 mm vidlice	4.720 mm
R2	1.200 mm vidlice	4.840 mm
R3		3.710 mm
R4		1.070 mm
S		1.230 mm
T		120 mm
U1	1.067 mm vidlice	3.660 mm
U2	1.200 mm vidlice	3.660 mm
V1	1.067 mm vidlice	7.480 mm
V2	1.067 mm vidlice	7.630 mm
W	1.067 mm vidlice	3.220 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 380/75R20. XMCL 148A8 [-1 ODSADENIE]

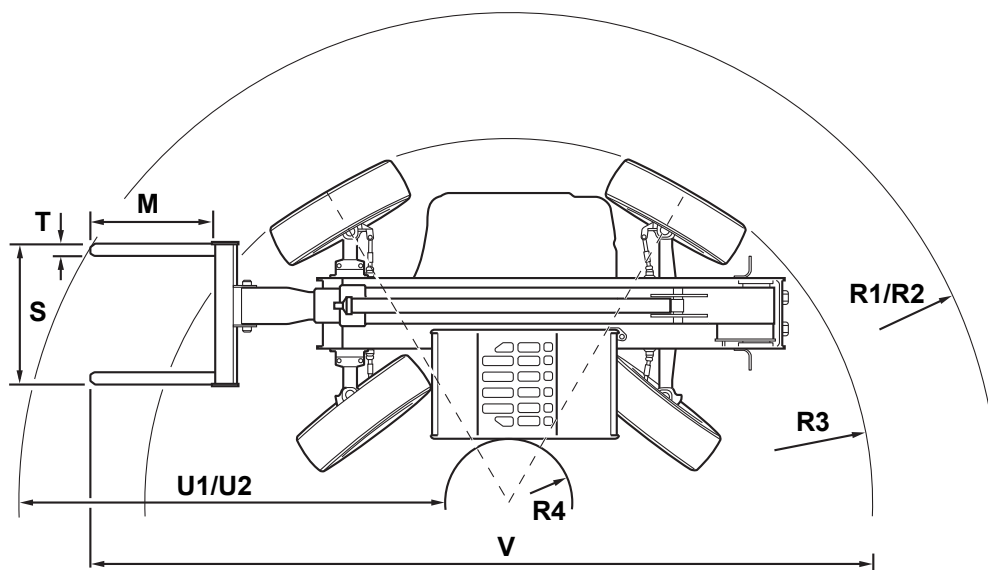
(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Zobrazenie 200.

Tabuľka 62.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.620 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.550 mm
C	Vnútna šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	2.050 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po predné pneumatiky	4.490 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.280 mm
H	Svetlá výška	370 mm
K	Ťažisko (nenaložený)	1.460 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 500/70R24. XMCL 164A8 [0 ODSADENIE]

Zobrazenie 201.



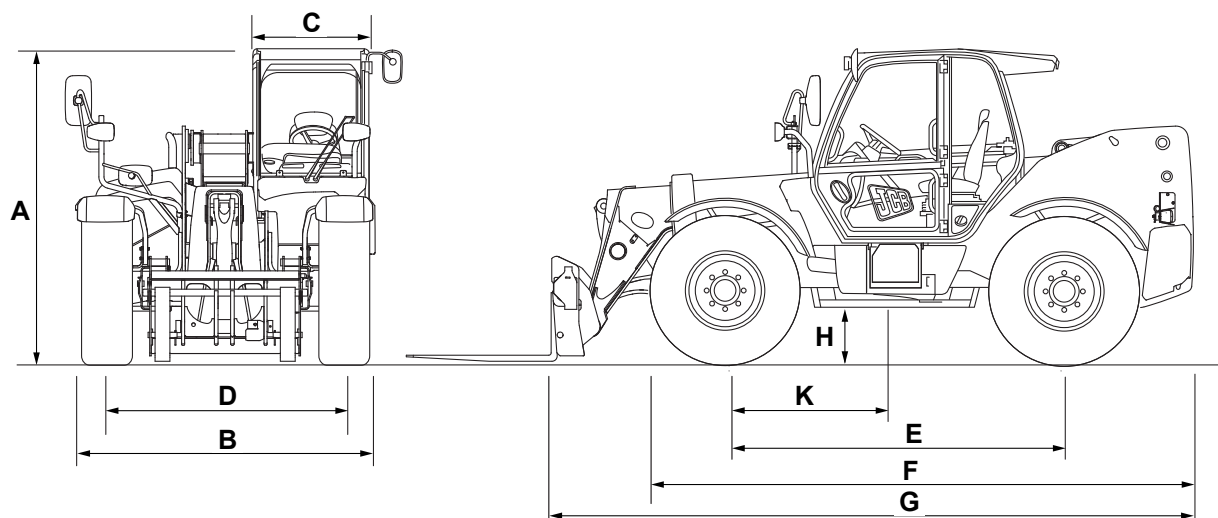
Tabuľka 63.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1	Dĺžka vidlíc	1.060 mm
M2	Dĺžka vidlíc	1.200 mm
R1	Polomer otáčania cez vidlice pri rozstupe S	4.980 mm
R2	Polomer otáčania cez vidlice pri rozstupe S	5.090 mm
R3	Vonkajší polomer otáčania cez pneumatiky	4.110 mm
R4	Vnútný polomer otáčania ku kabíne	1.290 mm
S	Rozstup vidlíc (maximálne rozstupy na nosiči)	1.230 mm
T	Šírka vidlíc	100 mm
U1		3.680 mm
U2		3.800 mm
V1		7.980 mm
V2		8.130 mm
V2	Polomer otáčania cez zadný podvozok	3.780 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 500/70R24. XMCL 164A8 [0 ODSADENIE]

Agri Pro

Zobrazenie 202.

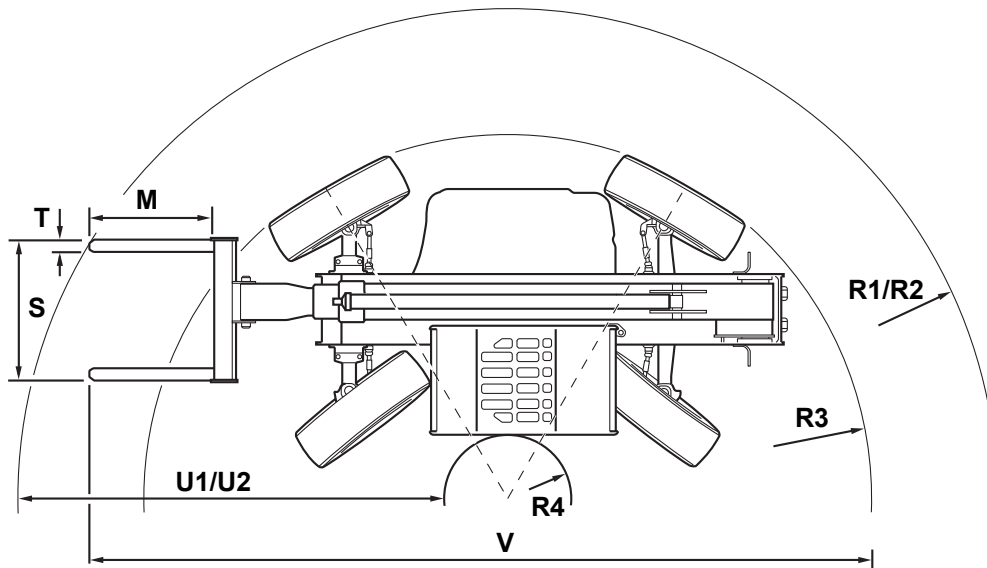


Tabuľka 64.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
A	Celková výška	2.620 mm
B	Celková šírka (cez kolesá)	2.550 mm
C	Vnútorná šírka kabíny (medzi oknami)	970 mm
D	Predný pás	2.050 mm
E	Rázvor	2.750 mm
F	Celková dĺžka po predné pneumatiky	4.490 mm
G	Celková dĺžka po predok nosiča	5.280 mm
H	Svetlá výška	370 mm
K	Ťažisko (nenaložený)	1.490 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 500/70R24. XMCL 164A8 [0 ODSADENIE]

Zobrazenie 203.



Tabuľka 65.

Položka	Popis	Rozmer ⁽¹⁾
M1	Dĺžka vidlíc	1.060 mm
M2	Dĺžka vidlíc	1.200 mm
R1	Polomer otáčania cez vidlice pri rozstupe S	4.980 mm
R2	Polomer otáčania cez vidlice pri rozstupe S	5.090 mm
R3	Vonkajší polomer otáčania cez pneumatiky	4.110 mm
R4	Vnútný polomer otáčania ku kabíne	1.290 mm
S	Rozstup vidlíc (maximálne rozstupy na nosiči)	1.230 mm
T	Šírka vidlíc	100 mm
U1		3.680 mm
U2		3.800 mm
V1		7.980 mm
V2		8.130 mm
V2	Polomer otáčania cez zadný podvozok	3.780 mm

(1) Rozmery vzťahujúce sa na MICHELIN 500/70R24. XMCL 164A8 [0 ODSADENIE]

Hmotnosti

Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F]	Strana 274
Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]	Strana 274
Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F]	Strana 275
Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F]	Strana 275
Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F]	Strana 276
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F]	Strana 276

(Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe prevádzkovej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná ISO (Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu) 6016:2008, kde je popísaná ako;

Základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu, výložník úplne zatahnutý, päta vidlíc 300 mm nad zemou), vrátane 75 kg obsluhy, plnej nádrže a všetkými pracovnými kvapalinami (hydraulický olej, olej prevodovky, motorový olej, chladiaca kvapalina motora, Adblue/DEF (Močovina pre výfukový systém) atď.) na predpísanej úrovni.

Tabuľka 66. Agri/Agri Plus/Agri Super

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.690 kg	3.880 kg	7.560 kg	3.800 kg	9.560 kg	1.600 kg	11.160 kg

Tabuľka 67. Agri Pro

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.880 kg	4.080 kg	7.960 kg	3.800 kg	10.230 kg	1.530 kg	11.760 kg

(Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe pracovnej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná normou ISO 6016:2008, kde je pracovná hmotnosť opísaná ako;

Základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu, výložník úplne zatahnutý, päta vidlíc 300 mm nad zemou), vrátane 75 kg obsluhy, plnej nádrže a všetkými pracovnými kvapalinami (hydraulický olej, olej prevodovky, motorový olej, chladiaca kvapalina motora, Adblue/DEF atď.) na predpísanej úrovni.

Tabuľka 68. Agri/Agri Plus/Agri Super

	Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
	Predné	Zadné			Predné	Zadné	
Sway (Sklopny)	3.870 kg	4.590 kg	8.460 kg	4.200 kg	10.680 kg	1.870 kg	12.560 kg
Rigid (Pevný)	3.850 kg	4.450 kg	8.300 kg	4.200 kg	10.830 kg	1.670 kg	12.500 kg

Tabuľka 69. Agri Pro

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.970 kg	4.550 kg	8.520 kg	4.200 kg	10.950 kg	1.770 kg	12.720 kg

(Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe pracovnej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná normou ISO 6016:2008, kde je pracovná hmotnosť opísaná ako;

Základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu, výložník úplne zatahnutý, päta vidlíc 300 mm nad zemou), vrátane 75 kg obsluhy, plnej nádrže a všetkými pracovnými kvapalinami (hydraulický olej, olej prevodovky, motorový olej, chladiaca kvapalina motora, Adblue/DEF atď.) na predpísanej úrovni.

Tabuľka 70. Agri/Agri Plus/Agri Super Rigid

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
4.140 kg	4.620 kg	8.760 kg	3.600 kg	10.210 kg	2.150 kg	12.360 kg

Tabuľka 71. Agri/Agri Plus/Agri Super Sway

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
4.050 kg	4.760 kg	8.810 kg	3.600 kg	10.120 kg	2.290 kg	12.410 kg

Tabuľka 72. Agri Pro

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
4.080 kg	4.740 kg	8.820 kg	3.600 kg	10.150 kg	2.270 kg	12.420 kg

(Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe pracovnej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná normou ISO 6016:2008, kde je pracovná hmotnosť opísaná ako;

Základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu, výložník úplne zatahnutý, päta vidlíc 300 mm nad zemou), vrátane 75 kg obsluhy, plnej nádrže a všetkými pracovnými kvapalinami (hydraulický olej, olej prevodovky, motorový olej, chladiaca kvapalina motora, Adblue/DEF atď.) na predpísanej úrovni.

Tabuľka 73. Agri 55kW Rigid

Zaťaženie kolies		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.460 kg	4.050 kg	7.510 kg	3.200 kg	8.610 kg	2.000 kg	10.610 kg

Tabuľka 74. Agri Pro Rigid

Zaťaženie kolies		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.910 kg	4.460 kg	8.370 kg	3.200 kg	9.330 kg	2.240 kg	11.570 kg

Tabuľka 75. Agri/Agri Plus/Agri Super Rigid

Zaťaženie kolies		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.590 kg	4.010 kg	7.600 kg	3.200 kg	9.010 kg	1.790 kg	10.800 kg

Tabuľka 76. Agri/Agri Plus/Agri Super Sway

Zaťaženie kolies		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
4.000 kg	4.460 kg	8.600 kg	3.200 kg	9.420 kg	2.240 kg	11.660 kg

(Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe prevádzkovej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná ISO 6016:2008, kde je popísaná ako;

Základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu, výložník úplne zatiahnutý, päťka vidlíc 300 mm nad zemou) vrátane 75 kg obsluhy, plnej nádrže a všetkými pracovnými kvapalinami (hydraulický olej, prevodový olej, motorový olej, chladiaca kvapalina motora, Adblue/DEF atď.) na predpísanej úrovni.

Tabuľka 77. Prevodovka DTVT (W)

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.880 kg	4.040 kg	7.920 kg	3.200 kg	9.220 kg	1.900 kg	11.120 kg

Tabuľka 78. Prevodovka Power Shift (N)

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Predné	Zadné			Predné	Zadné	
3.720 kg	3.800 kg	7.520 kg	3.200 kg	8.950 kg	1.770 kg	10.720 kg

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Doleuvedené hodnoty sú merané na základe pracovnej hmotnosti stroja, ktorá je definovaná normou ISO 6016:2008, kde je pracovná hmotnosť opísaná ako; základná hmotnosť stroja s vybavením a prázdny prídavným zariadením v najbežnejšej špecifikácii (stroj s vidlicami, výložníkom v polohe nosenia nákladu; výložník úplne zatiahnutý, päťka vidlice 300 mm nad zemou),

Tabuľka 79. Agri/Agri Plus

Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Vpredu	Vzadu			Vpredu	Vzadu	
5.430 kg	6.180 kg	11.660 kg	6.000 kg	15.880 kg	1.730 kg	17.610 kg

Tabuľka 80. Agri Pro

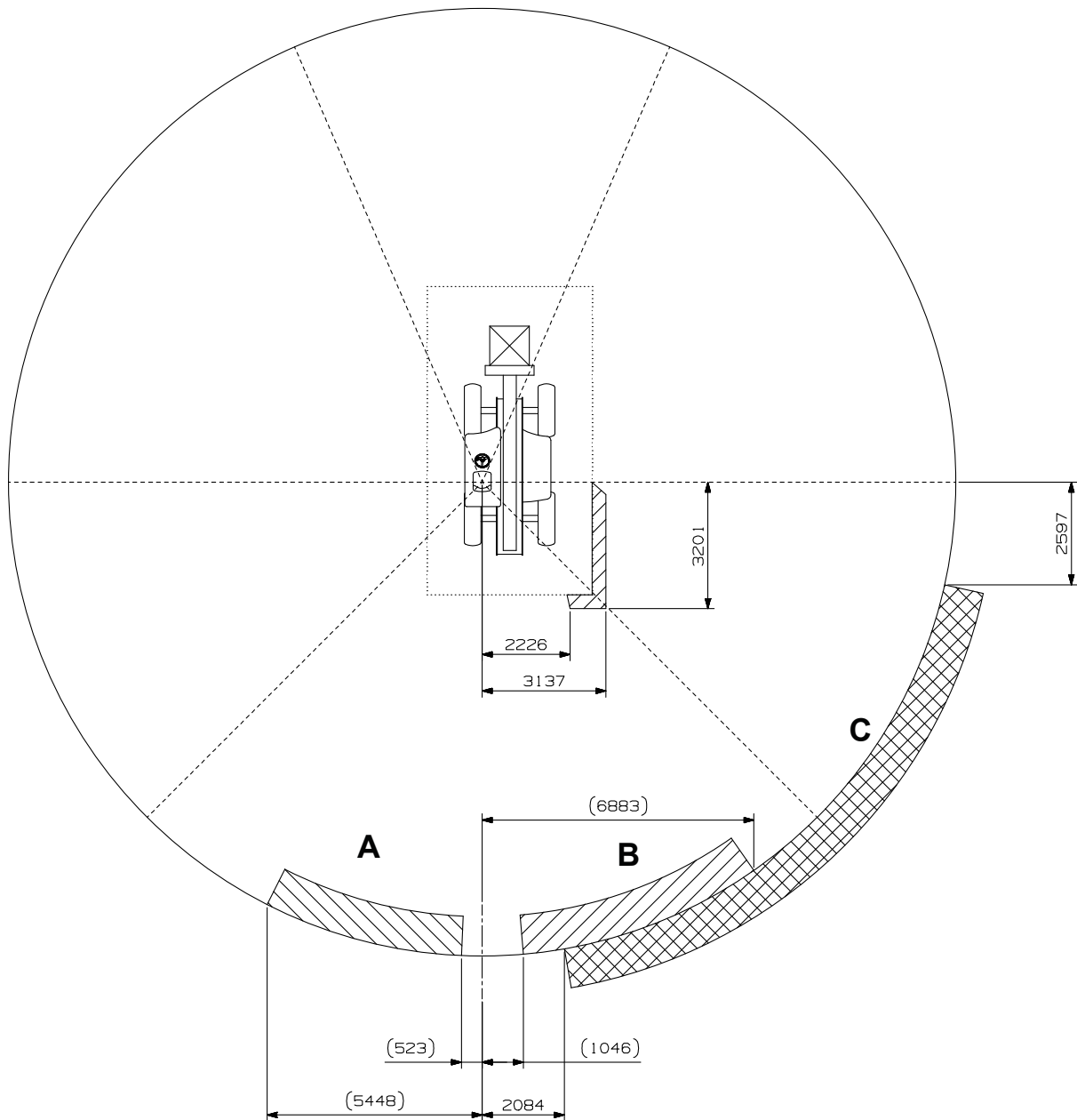
Zaťaženie nápravy		Celkom	Nosnosť	Zaťaženie nápravy pri maximálnej nosnosti		Celkom
Vpredu	Vzadu			Vpredu	Vzadu	
5.410 kg	6.380 kg	11.790 kg	6.000 kg	15.860 kg	1.930 kg	17.790 kg

Grafy viditeľnosti

Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]	Strana 278
Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F]	Strana 281
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F]	Strana 284
Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F]	Strana 290

(Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

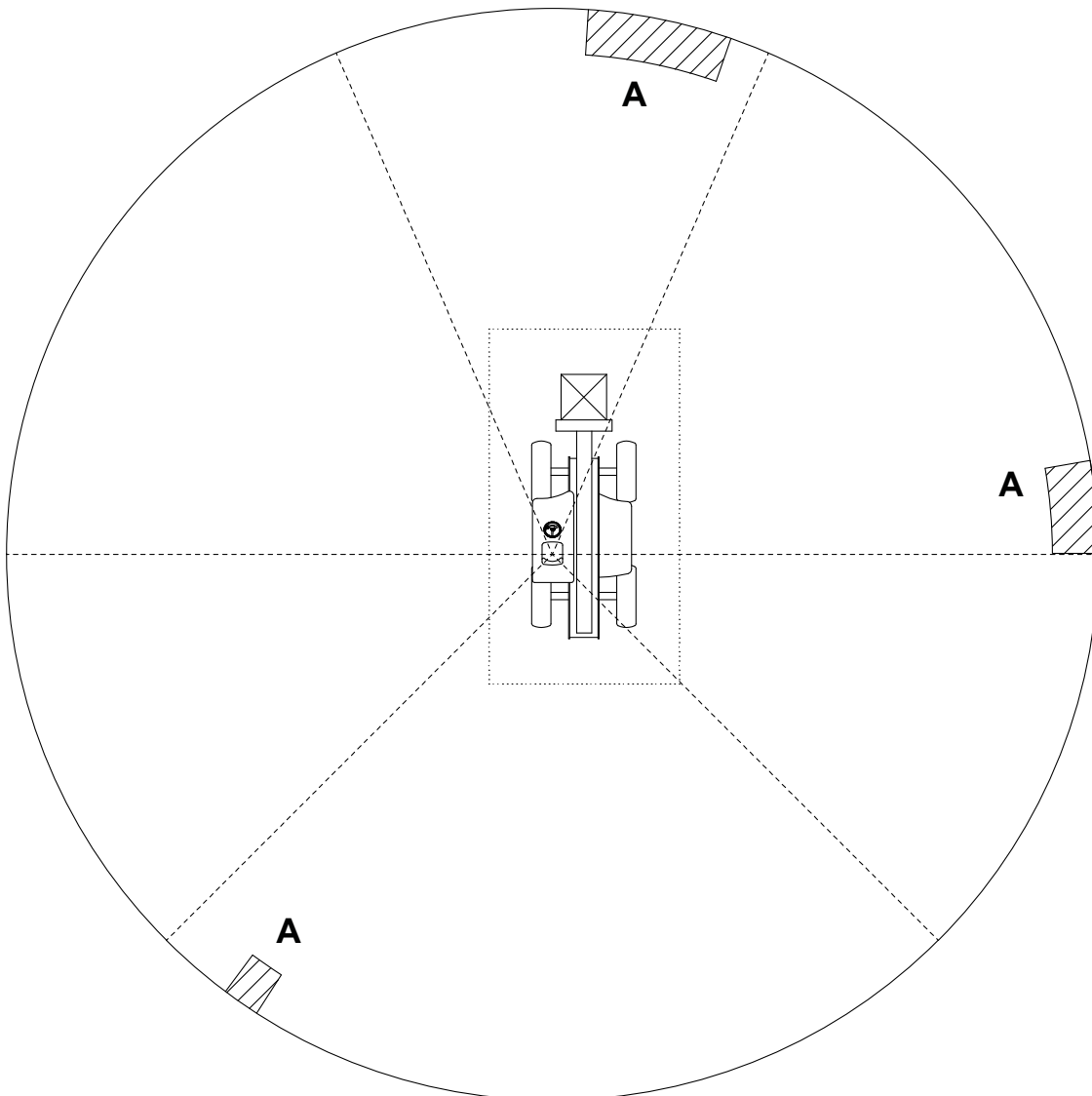
Zobrazenie 204. Nastavenie zrkadla



A Uhol na ľavej strane jazdy
C Pravé širokouhlé

B Pravé dvojité vrchné zrkadlo

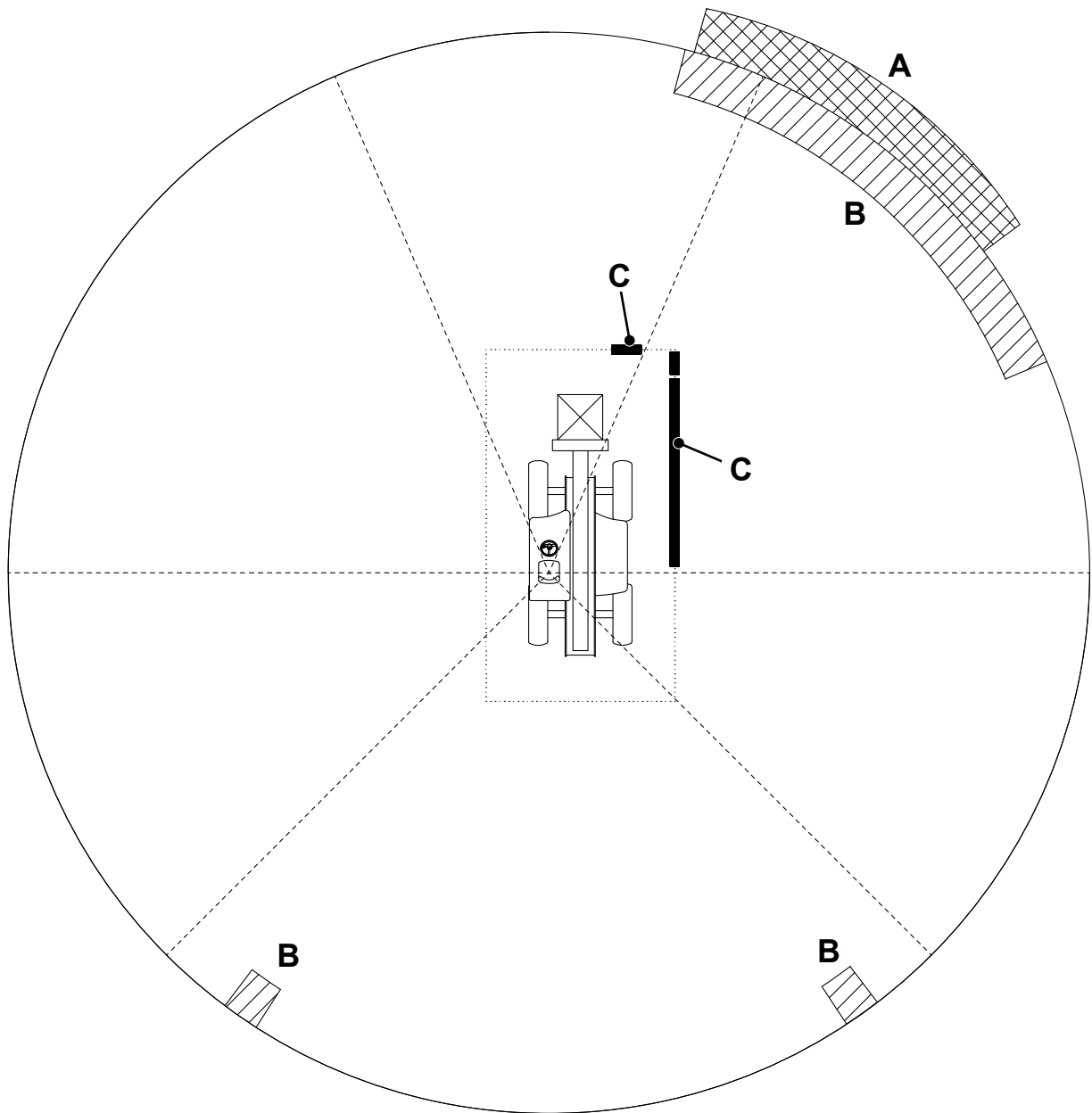
Zobrazenie 205. Výhľad pri zavesenom náklade



A Výhľad pri polomere 12 m meraný pri úrovne zeme

B Výhľad pri polomere 12 m meraný pri 0,75 m nad úrovňou zeme

Zobrazenie 206. Blokovanie výhľadu v podmienkach nakladania na prívies kamióna



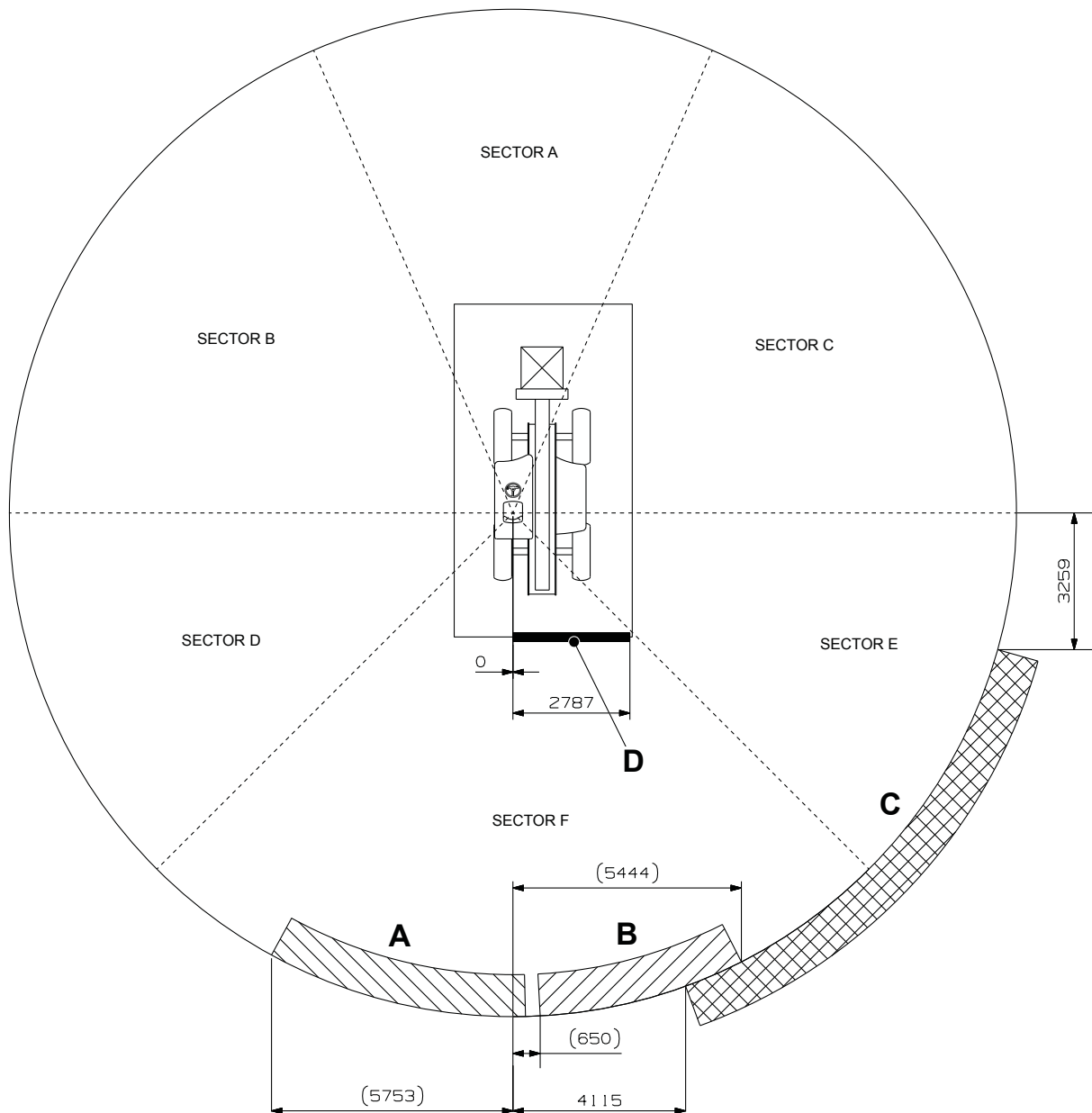
A Výhľad pri polomere 12 m meraný pri 0,75 m nad úrovňou zeme

B Výhľad pri polomere 12 m meraný pri úrovne zeme

C Výhľad pri hranici 1 m (>200 mm šírka) meraný medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

(Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F])

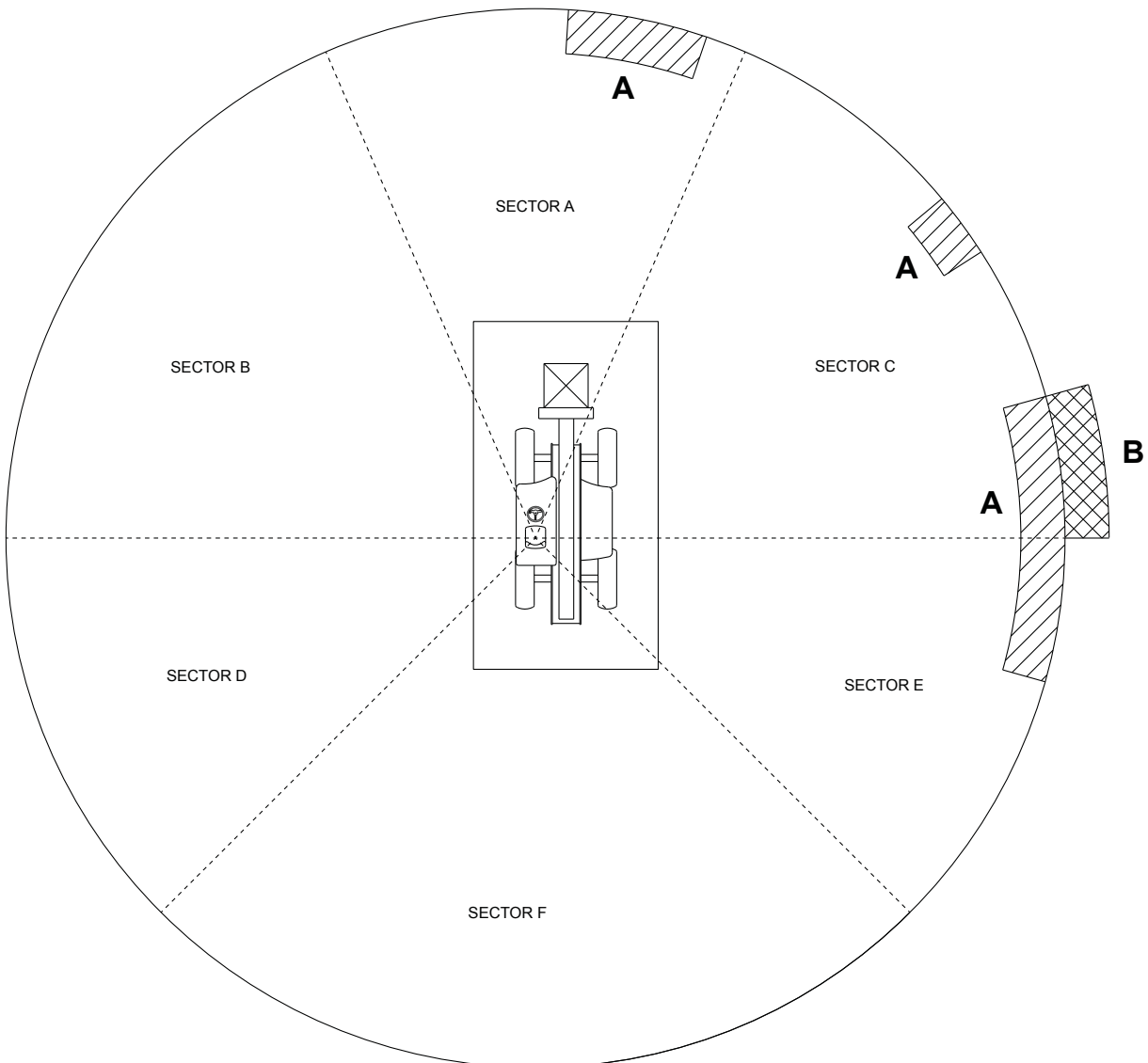
Zobrazenie 207. Nastavenie zrkadla



A Ľavé zrkadlo
C Pravé širokohlé

B Pravé zrkadlo
D Zadné širokohlé

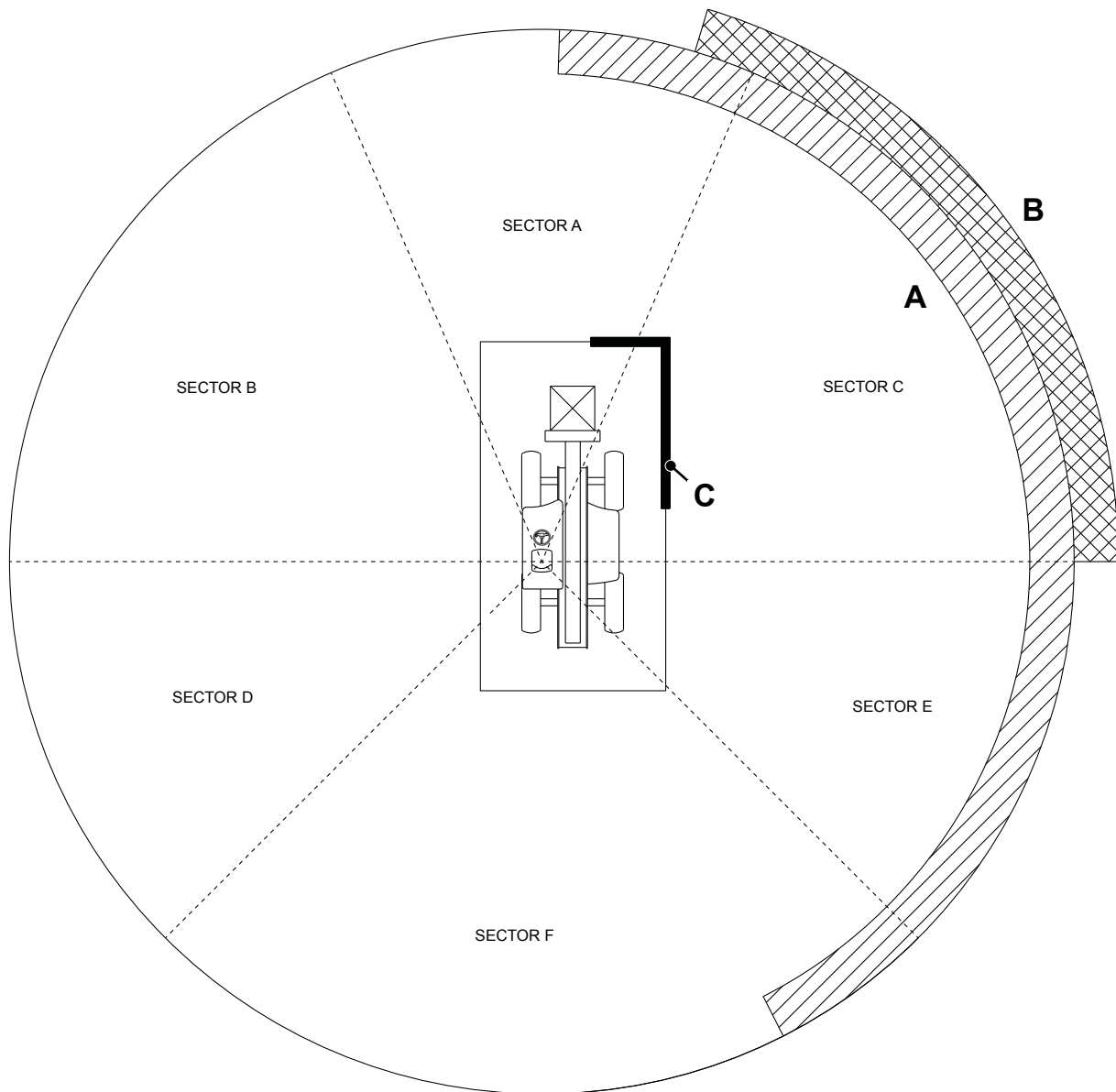
Zobrazenie 208. Výhľad pri zavesenom náklade



A Výhľad pri 12 m polomer meraný pri úrovne zeme

B Výhľad 12 m polomer meraný pri 0,75 m nad úrovňou zeme

Zobrazenie 209. Výhľad v podmienkach nakladania prívesu auta



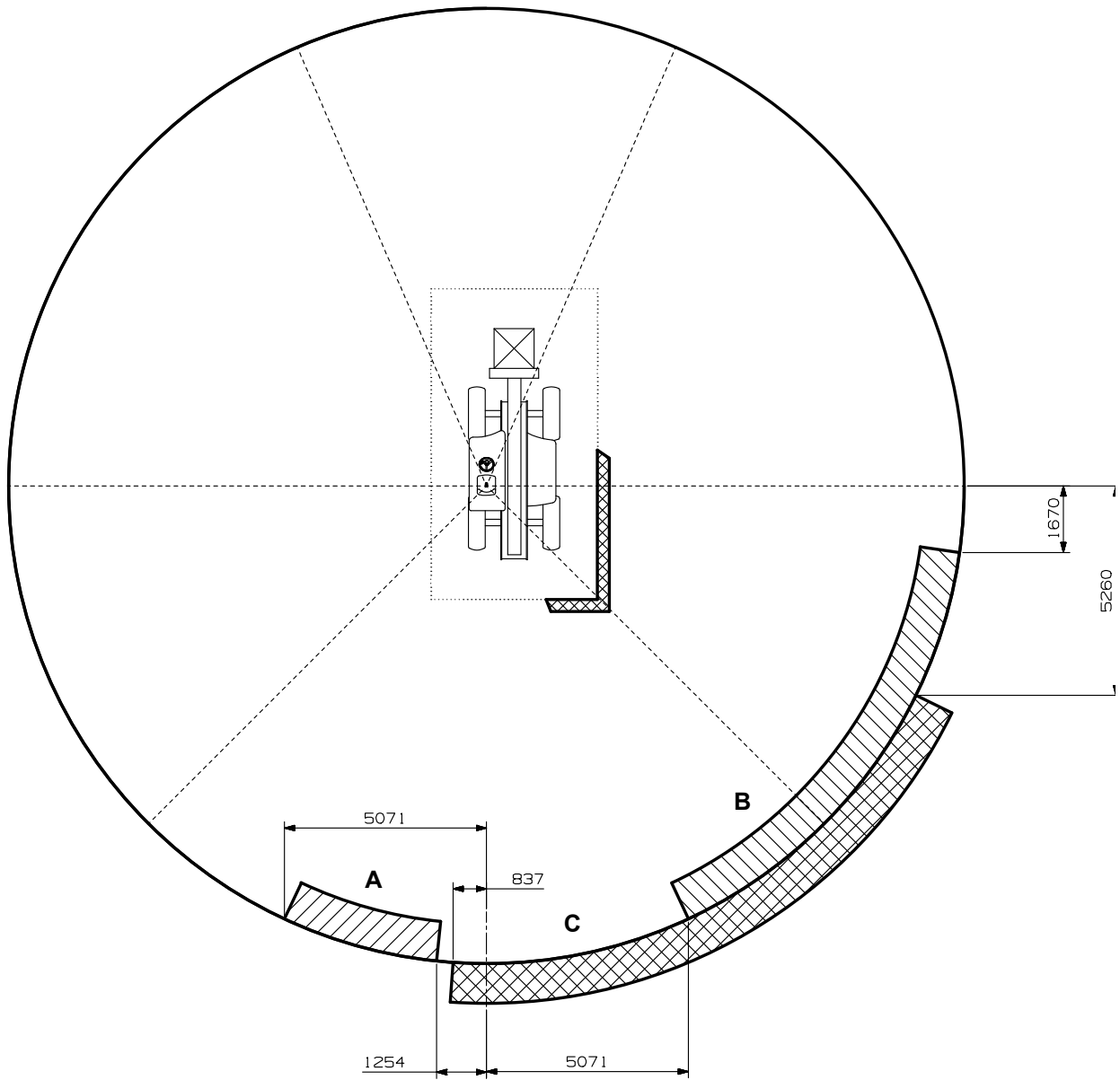
- A** Výhľad pri 12 m polomer meraný pri úrovne zeme
C Výhľad pri 1 m hranici meraný medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

- B** Výhľad 12 m polomer meraný pri 0,75 m nad úrovňou zeme

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

24" pneumatiky

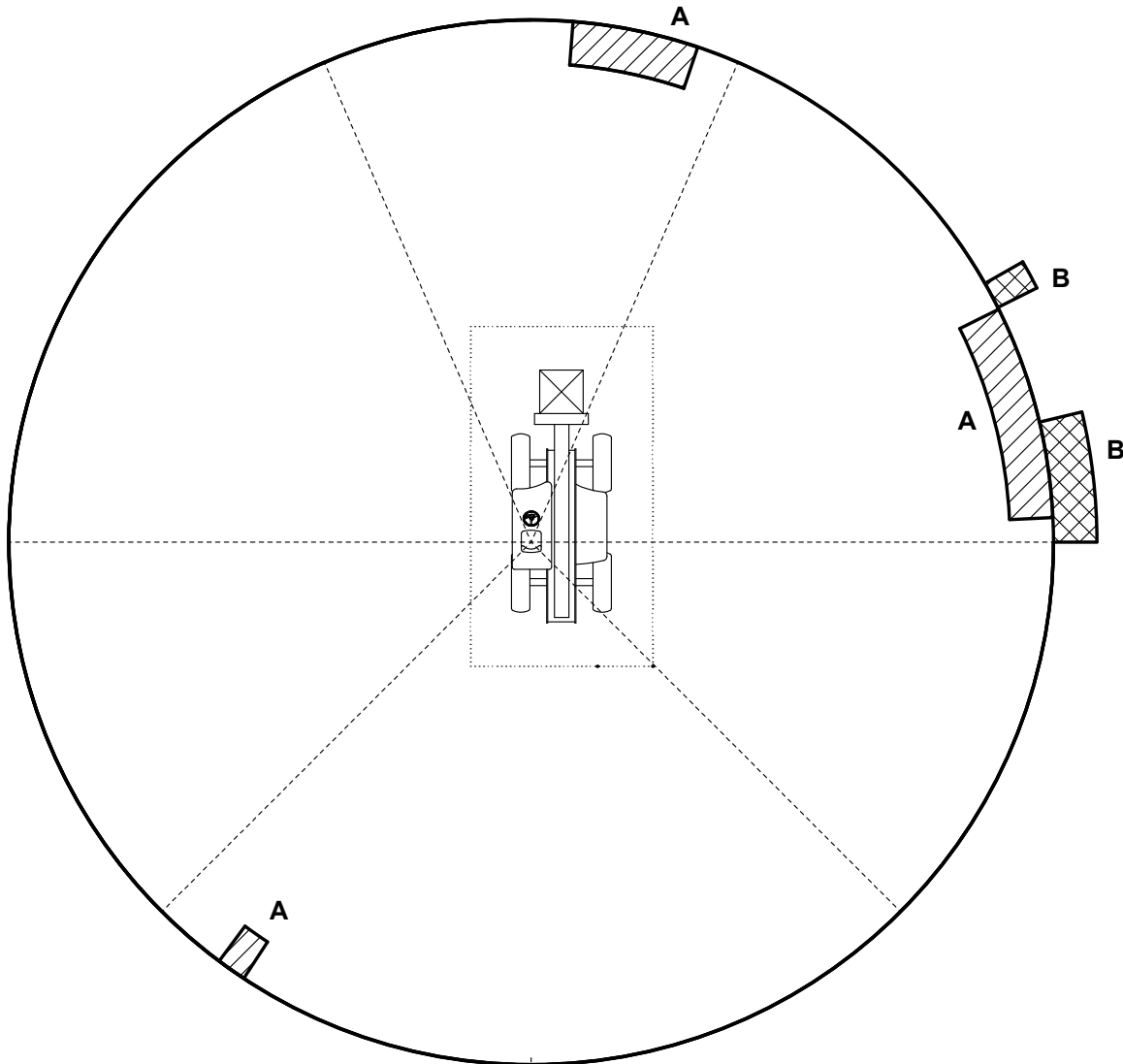
Zobrazenie 210. Nastavenie zrkadla – 24" pneumatiky



A Pravé širokohlé
C Ľavé cestné zrkadlo

B Pravé cestné zrkadlo

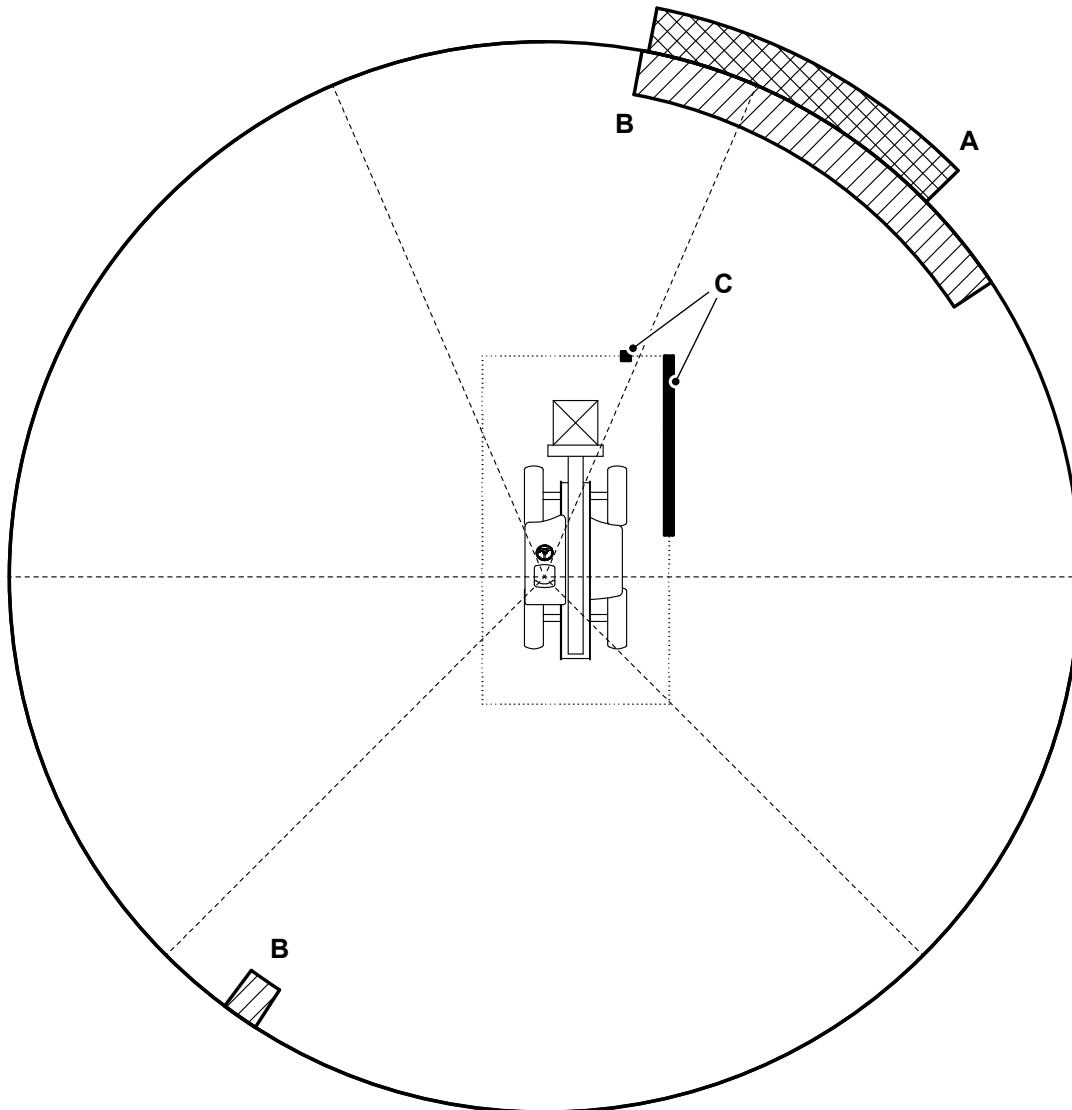
Zobrazenie 211. Blokovanie výhľadu v stave zaveseného nákladu – 24" pneumatiky



- A** Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané na úrovni zeme
- C** Blokovanie výhľadu na hranici 1 m (> 200 mm šírka) merané medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

- B** Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané 0,75 m nad úrovňou zeme

Zobrazenie 212. Blokovanie výhľadu v stave nakladania na príves kamióna – 24" pneumatiky



A Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané 0,75 m nad úrovňou zeme

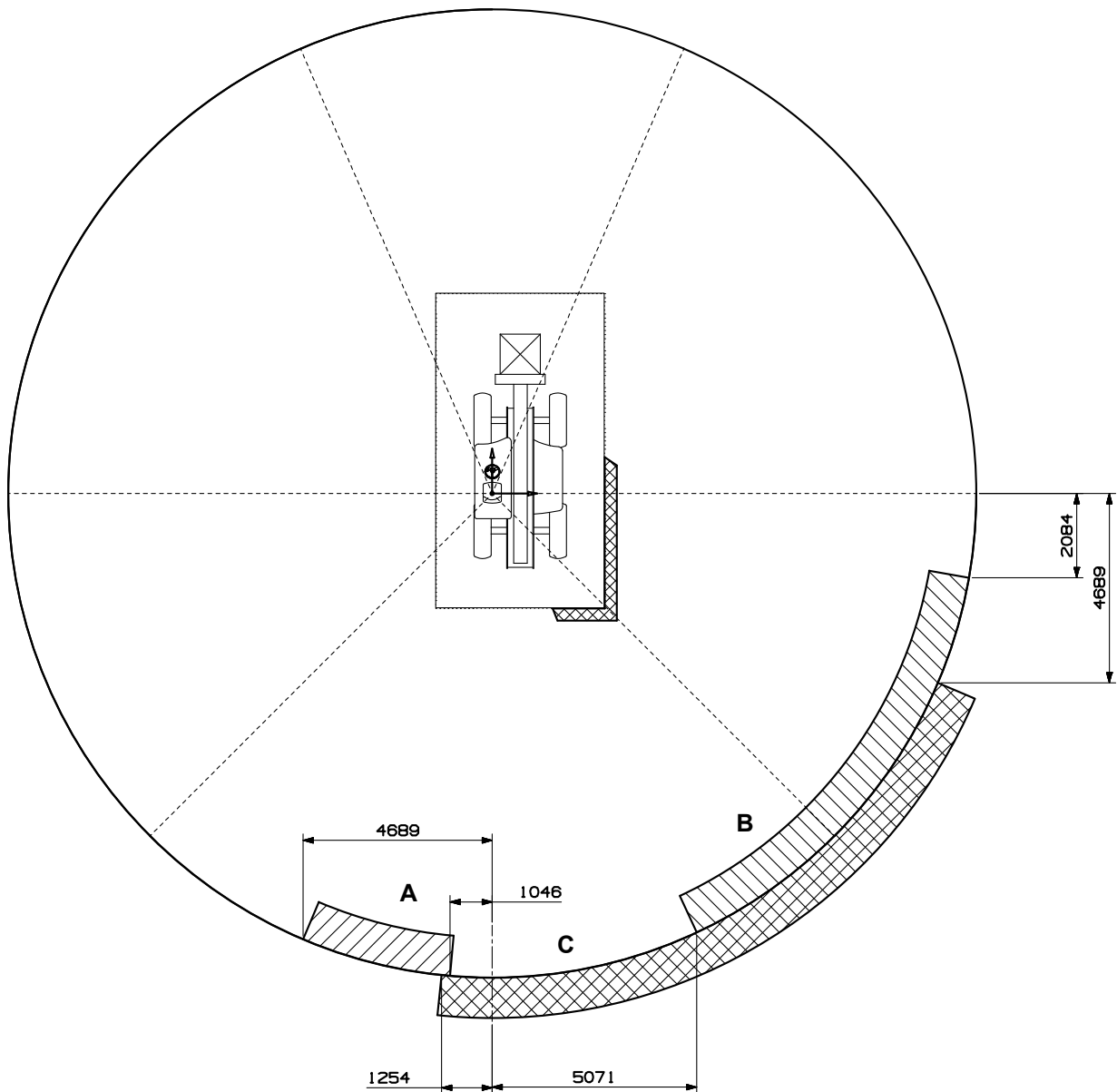
C Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané na úrovni zeme

B Blokovanie výhľadu sa stratí 0,45 m nad úrovňou zeme

D Blokovanie výhľadu na hranici 1 m (> 200 mm šírka) merané medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

26" pneumatiky

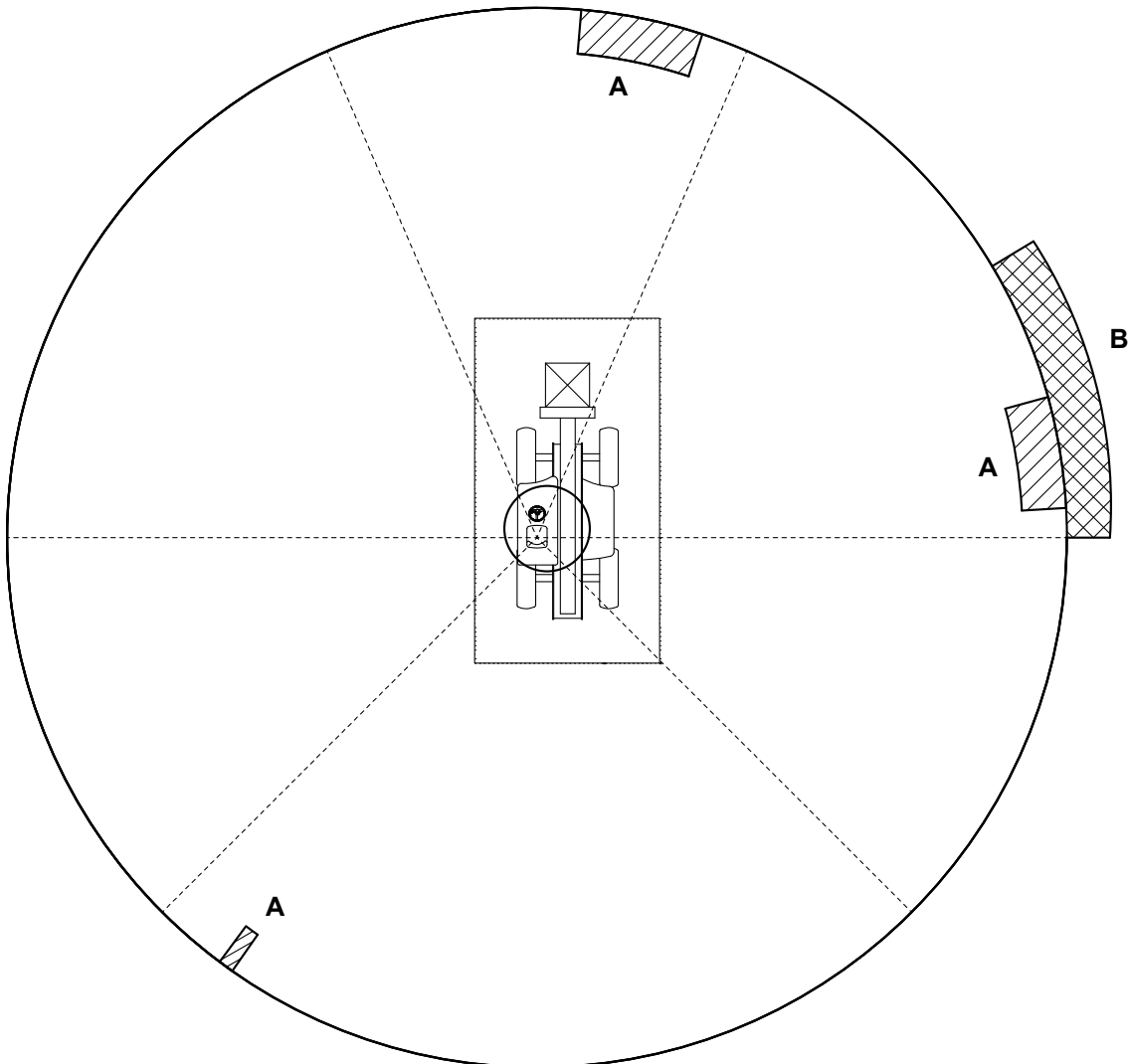
Zobrazenie 213. Nastavenie zrkadla – 26" pneumatiky



A Právě širokouhlé
 C Ľavé cestné zrkadlo

B Právě cestné zrkadlo

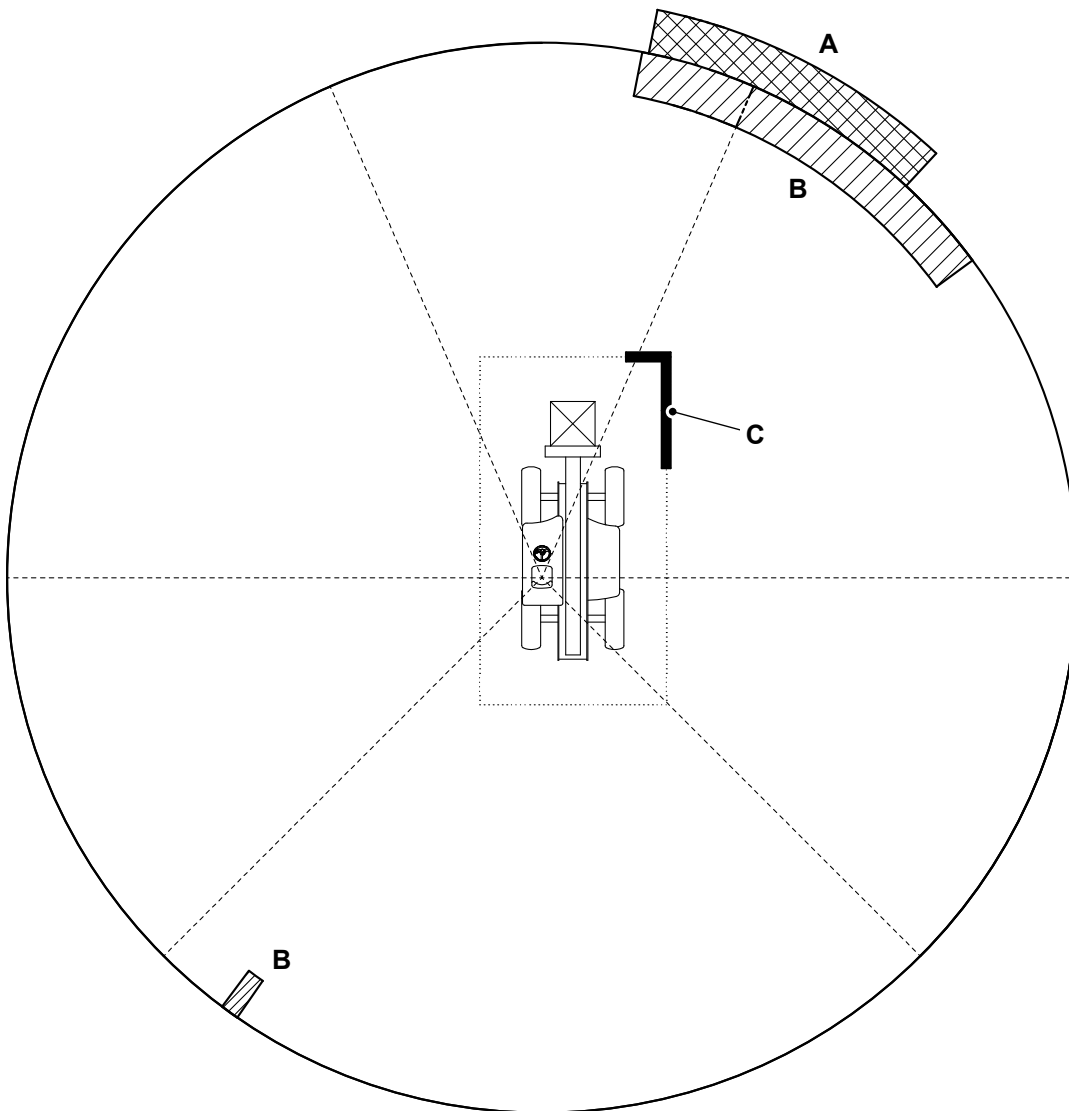
Zobrazenie 214. Blokovanie výhľadu v stave zaveseného nákladu – 26" pneumatiky



- A** Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané na úrovni zeme
- C** Blokovanie výhľadu na hranici 1 m (> 200 mm šírka) merané medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

- B** Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané 0,75 m nad úrovňou zeme

Zobrazenie 215. Blokovanie výhľadu v stave nakladania na prívies kamióna – 26" pneumatiky



A Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané 0,75 m nad úrovňou zeme

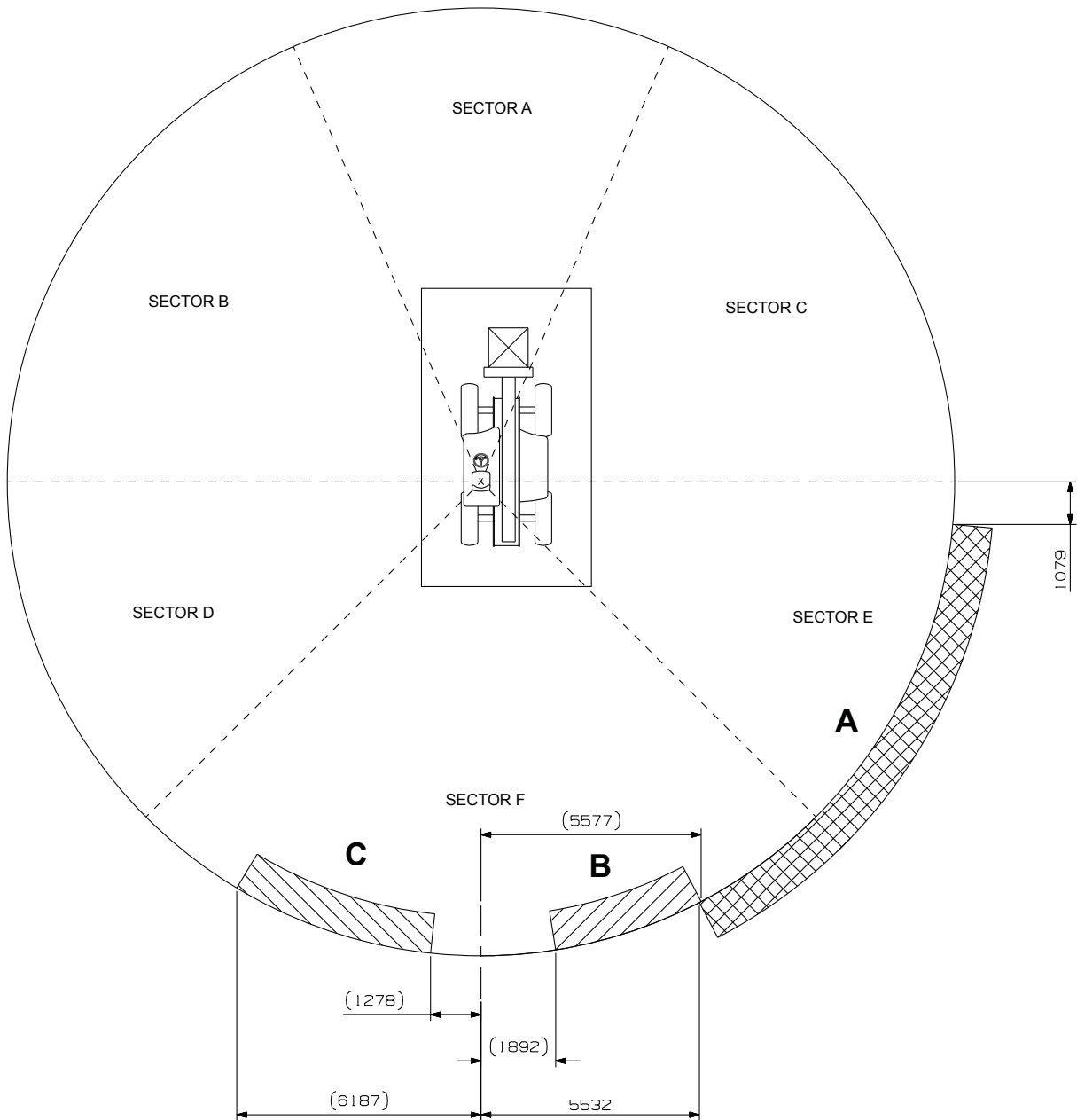
C Blokovanie výhľadu pri polomere 12 m merané na úrovni zeme

B Blokovanie výhľadu sa stratí 0,45 m nad úrovňou zeme

D Blokovanie výhľadu na hranici 1 m (> 200 mm šírka) merané medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

(Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F])

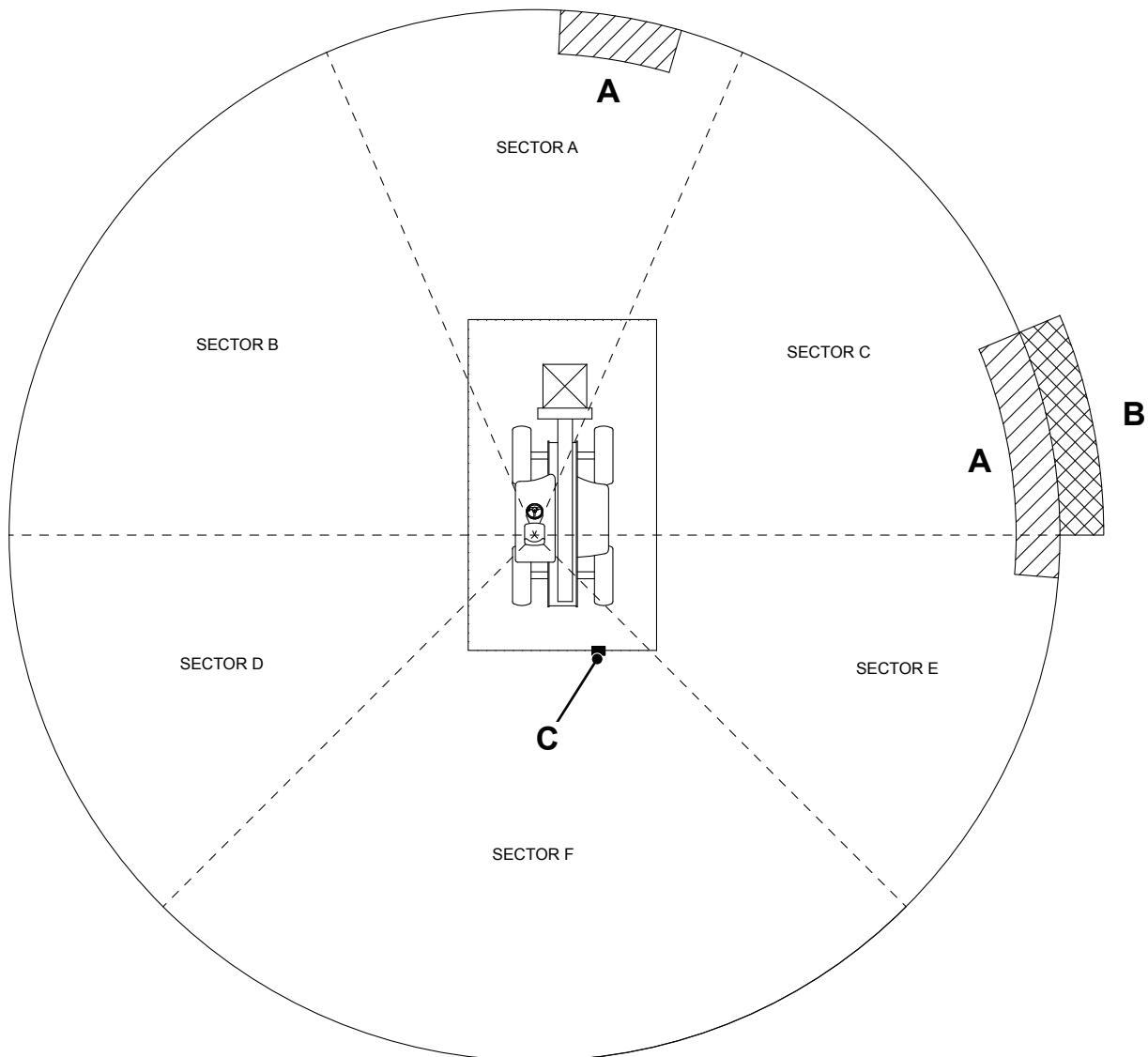
Zobrazenie 216. Nastavenie zrkadla



A Pravé širokohlé
C Ľavé pojazďové zrkadlo

B Pravé pojazďové zrkadlo

Zobrazenie 217. Výhľad pri zavesenom náklade

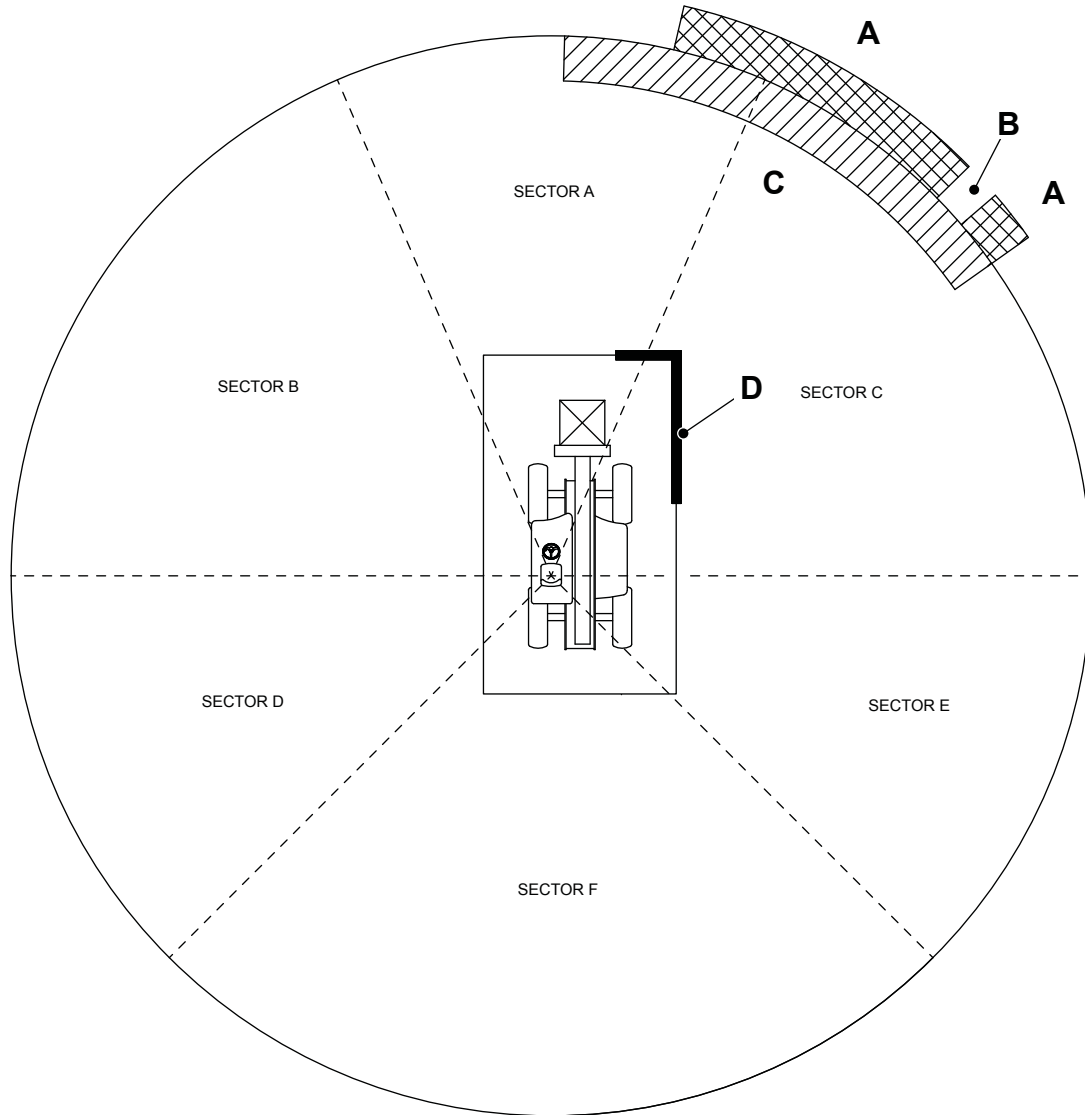


A Výhľad pri 12 m polomer meraný pri úrovne zeme

C Výhľad pri 1 m hranica (>200 mm šírka) meraná medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

B Výhľad 12 m polomer meraný pri 0,75 m nad úrovňou zeme

Zobrazenie 218. Výhľad v podmienkach nakladania prívesu auta



A Výhľad 12 m polomer meraný pri 0,75 m nad úrovní zeme
C Výhľad pri 12 m polomer meraný pri úrovne zeme

B Výhľad zmizne pri 0,45 m nad úrovňou zeme
D Výhľad pri 1 m hranica (>200 mm šírka) meraná medzi úrovňou zeme a 1,5 m nad úrovňou zeme

Výkonové parametre

Všeobecne

Maximálna brodivá hĺbka

Maximálna brodivá hĺbka stroja je 400 mm. Voda môže vtiect' do motora a náprav a môže byť poškodený ventilátor chladenia, ak by pracoval vo vode.

Ťažné hmotnosti

Nosnosť ťažného zariadenia

Nosnosť ťažného zariadenia udáva maximálne povolené zvislé a vodorovné zaťaženie ťažného zariadenia stroja. Na správne stanovenie maximálneho zaťaženia stroja použite uvedené informácie.

Identifikácia maximálneho dovoleného zvislého zaťaženia ťažného zariadenia stroja

1. Identifikácia príslušných tabuliek pre váš stroj.
[Pozrite na: Kolesá a pneumatiky \(Strana 329\).](#)
2. Vyberte správny stĺpec, ktorý zodpovedá typu ťažného zariadenia na stroji.
3. Vyberte riadok, ktorý zodpovedá pneumatikám namontovaným na vašom stroji.
4. Pozrite si stĺpec predpísaných tlakov, aby ste sa uistili, že sa používa správny tlak pneumatiky.

Identifikácia maximálne povolenej hmotnosti prívesu na ťahanie strojom

1. Použite tú istú tabuľku ako predtým.
2. Vyberte správny typ pneumatiky a rýchlosť v tabuľke so špecifikáciami pneumatík.
3. Vyberte správny stĺpec, ktorý zodpovedá typu ťažného zariadenia na stroji.
4. Zvoľte správny riadok, ktorý zodpovedá typu bŕzd systému brzdeného prívesu, ktorý chcete používať.

Obmedzenia ťahania

▲ VAROVANIE Neprekračujte povolené limity celkovej hmotnosti návesu alebo zaťaženia vleku. Stroj sa môže stať nestabilným.

Maximálna celková hmotnosť prívesu

Uvedená je maximálna celková povolená hmotnosť prívesu ťahaného strojom (ak je namontované ťažné zariadenie schválené spoločnosťou JCB). Naštudujte si miestne predpisy, keďže maximálna celková hmotnosť prívesu, ktorý môže ťahať váš stroj, môže byť nižšia ako kapacita stroja. [Pozrite na: Kolesá a pneumatiky \(Strana 329\).](#)

Tlaky pneumatík a záťaže závesov

Správne tlaky v pneumatikách a maximálne rýchlosti vzťahujúce sa na zaťaženia vleku prívesu MAX KG sú uvedené v tabuľke pneumatík (nájdete ju v kabíne). [Pozrite na: Kolesá a pneumatiky \(Strana 329\).](#)

Zabezpečte správny tlak v pneumatikách a neprekračujte rýchlosť a zaťaženie uvedené pre veľkosť namontovaných pneumatík.

Brzdové systémy prívesu

Maximálna celková hmotnosť prívesu je limitovaná namontovaným brzdovým systémom.

Do celkovej hmotnosti prívesu 750 kg sa nevyžadujú brzdy prívesu.

Od 750 kg do 3.500 kg celkovej hmotnosti prívesu musí byť príves vybavený nájazdovou brzdou. Nájazdové brzdy sú tie, ktoré sa spustia, keď príves vyvinie silu smerom na ťažné zariadenie ťažného vozidla.

Prívesy nad 3.500 kg a s celkovou hmotnosťou prívesu nižšou ako 25.000 kg musia mať pripojené jednoradové brzdy prívesu. Jednoradové brzdy prívesu sú tie, ktoré sa aktivujú pri zošliapnutí brzdového pedálu na ťažnom vozidle.

Prívesy nad 3.500 kg a neprekračujúce maximálnu celkovú hmotnosť prívesu musia mať pripojené dvojradové brzdy prívesu. Dvojradové brzdy prívesu sú tie, ktoré sa aktivujú pri zošliapnutí nožnej brzdy na ťažnom vozidle a tieto brzdy prívesu sa aktivujú aj vtedy, keď sa na ťažnom vozidle zatiahne ručná brzda.

Vo všetkých prípadoch musí mať vlečný Loadall zapnuté riadenie 2 kolies a musí fungovať osvetlenie prívesu.

Ak sa používajú dvojradové brzdy prívesu, príves môže byť vybavený aj konektorom na elektronický brzdový systém na monitorovanie uchováwanej energie prívesu.

Hlukové emisie

Všeobecne

Aby ste splnili požiadavky smerníc Európskej únie 2000/14/ES a 2005/88/ES, na nasledujúcej strane/stranách sú uvedené hodnoty hluku pre tento druh stroja. Tieto je možné použiť na posúdenie rizík z vystavenia sa hluku.

Údaje o hluku uvedené nižšie sa týkajú len strojov s označením CE.

Informácie týkajúce sa tohto stroja pri použití s inými prídavnými zariadeniami schválenými spoločnosťou JCB si pozrite v dokumentoch k prídavným zariadeniam.

Tabuľka 81. Definícia pojmov

Pomenovanie	Definícia	Poznámky
LpA	Hladina akustického tlaku A meraná na mieste pracovníka obsluhy.	Stanovené v súlade so skúšobnou metodikou definovanou v norme ISO 12053:2001+A1:2008
LwA	Ekvivalentná hladina akustického výkonu A emitovaného strojom.	Garantovaná ekvivalentná hladina akustického výkonu (externého hluku) stanovená v súlade s dynamickými skúšobnými podmienkami definovanými v 2000/14/ES.

Údaje o hlučnosti

Pre: 532-70 [UN3/GB3], 536-95 [UN3/GB3], 538-60 [UN3/GB3], 542-70 [UN3/GB3]	Strana 295
Pre: 560-80 NGC [T4F]	Strana 295
Pre: 532-70 [T4F], 536-95 [T4F], 538-60 [T4F], 542-70 [T4F]	Strana 295
Pre: 532X70 [T4F], 536X95 [T4F], 538X60 [T4F], 542X70 [T4F]	Strana 296
Pre: 560X80 NGC [T4F]	Strana 296

(Pre: 532-70 [UN3/GB3], 536-95 [UN3/GB3], 538-60 [UN3/GB3], 542-70 [UN3/GB3])

Tabuľka 82.

Menovité hodnoty motora ⁽¹⁾	LwA	LwA
81 kW	68 dB (A)	106 dB (A)
93 kW	70 dB (A)	107 dB (A)
108 kW	70 dB (A)	107 dB (A)

(1) Čistý menovitý výkon.

(Pre: 560-80 NGC [T4F])

Tabuľka 83.

Menovité hodnoty motora ⁽¹⁾	LpA	LwA
93 kW	69	107
108 kW	69	107

(1) Čistý menovitý výkon.

(Pre: 532-70 [T4F], 536-95 [T4F], 538-60 [T4F], 542-70 [T4F])

Tabuľka 84.

Menovité hodnoty motora ⁽¹⁾	LpA	LwA
81 kW	69 dB (A)	106 dB (A)
93 kW	69 dB (A)	107 dB (A)
108 kW	69 dB (A)	107 dB (A)

(1) Čistý menovitý výkon.

(Pre: 532X70 [T4F], 536X95 [T4F], 538X60 [T4F], 542X70 [T4F])

Tabuľka 85.

Model	LpA (dvere zatvorené)	LpA (dvere otvorené)
Agri, Agri Plus, Agri Super	74,2 dB (A)	84,1 dB (A)
Agri Pro	72,8 dB (A)	84,2 dB (A)

(Pre: 560X80 NGC [T4F])

Tabuľka 86.

Menovité hodnoty motora ⁽¹⁾	LpA	LwA
Agri, AgriPlus, Agri Super	73	80.7
Agri Pro	74.9	8.4

(1) Čistý menovitý výkon.

Vibračné emisie

Všeobecne

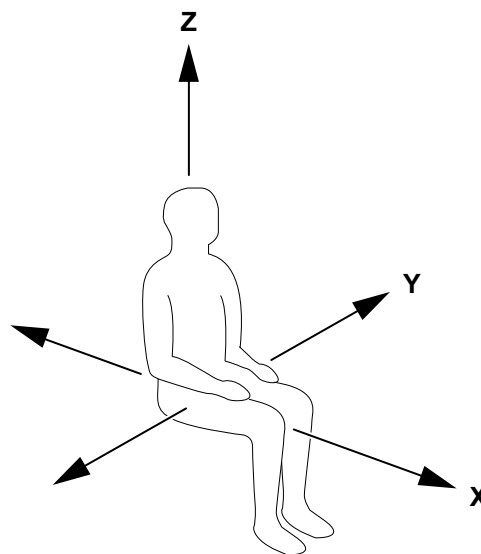
Aby ste splnili požiadavky smerníc Európskej únie 2002/44/EC na nasledujúcej strane/stranách sú uvedené hodnoty vibračných emisií pre tento druh stroja. Tieto je možné použiť na posúdenie rizík z vystavenia sa vibráciám.

Ak nie je inak udané pre dané pracovné podmienky, hodnoty vibrácií sú kalkulované na stroji vybavenom so štandardnými prídavnými zariadeniami (napr. lyžica, lopata, vidlice, atď.) pre danú prácu.

Hodnoty vibrácií sú vypočítané z meraní v troch navzájom kolmých osiach (X, Y a Z). Najviac vážená hodnota (RMS (Základný stredný štvorec)) sa používa na udanie vibračnej emisie.

Os, na ktorej sa vyskytla najvyššie hodnota (RMS) je zobrazená na vibračnom grafe pre každú pracovnú úlohu stroja, viď hlavné osi (X, Y alebo Z).

Zobrazenie 219.



Vystavenie vibrácií

Vystavenie vibrácií môže byť minimalizované:

- Výberom stroja správnej veľkosti a výkonnosti, vybavením a prídavnými zariadeniami pre dané použitie.
- Použitie stroja vybaveného správnym sedadlom, ktoré je udržiavané a správne nastavené.
- Uistenie sa, že je stroj správne udržiavaný a že poruchy sú správne nahlásené a opravené.
- Riadenie, brzdenie, radenie, hýbanie s prídavnými zariadeniami a hladké nakladanie
- Prispôsobenie rýchlosti stroja a jazdnej dráhy na minimalizovanie úrovne vibrácií.
- Udržovanie povrchu na stavenisku, na ktorom stroj pracuje a jazdí v dobrom stave, odstraňovanie väčších skál alebo prekážok a vyplňanie rýh a dier
- Voľba vhodných trás, ktoré sa vyhýbajú drsným podmienkam a ak to nie možné, pomalá jazda bez nárazov a natriasania
- Jazda po dlhších vzdialenostiach primeranou (strednou) rýchlosťou
- Vyvarovanie sa zlých polôh, t.j. zosúvanie vo vašom sedadle, stále naklonený dopredu alebo nabok alebo jazda so skrúteným chrbtom.

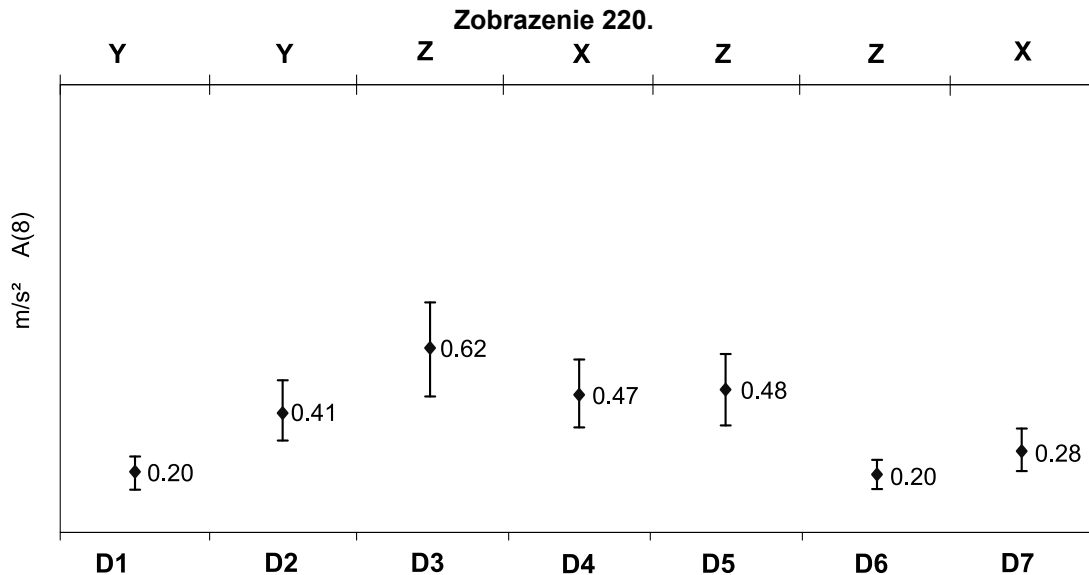
Údaje o vibráciách

Pre: 532-60 [T4F], 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X60 [T4F], 532X70 [T4F], 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]	Strana 299
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F]	Strana 300

Licensed to Karin Cseh
Order Number 50299
Purchased 23/06/2021 01:35.
Single user license only.
Copying and networking prohibited.

(Pre: 532-60 [T4F], 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X60 [T4F], 532X70 [T4F], 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F], 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F], 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

Uvedené sú vibračné emisie celej konštrukcie stroja v reprezentatívnych prevádzkových podmienkach (podľa predpokladaného použitia).



X-Z	Hlavné osi	D1	Voľnobeh
D2	Pracovný cyklus stroja: Cesta (asfalt)	D3	Pracovné zaťaženie stroja: Jazda (náročný terén)
D4	Pracovný cyklus stroja: Práca nakladača (hlina)	D5	Pracovný cyklus stroja: Práca nakladača (kameň)
D6	Pracovný úkon stroja: Zdvíhacie cykly	D7	Pracovný úkon stroja: Cykly uchopenia a umiestnenia

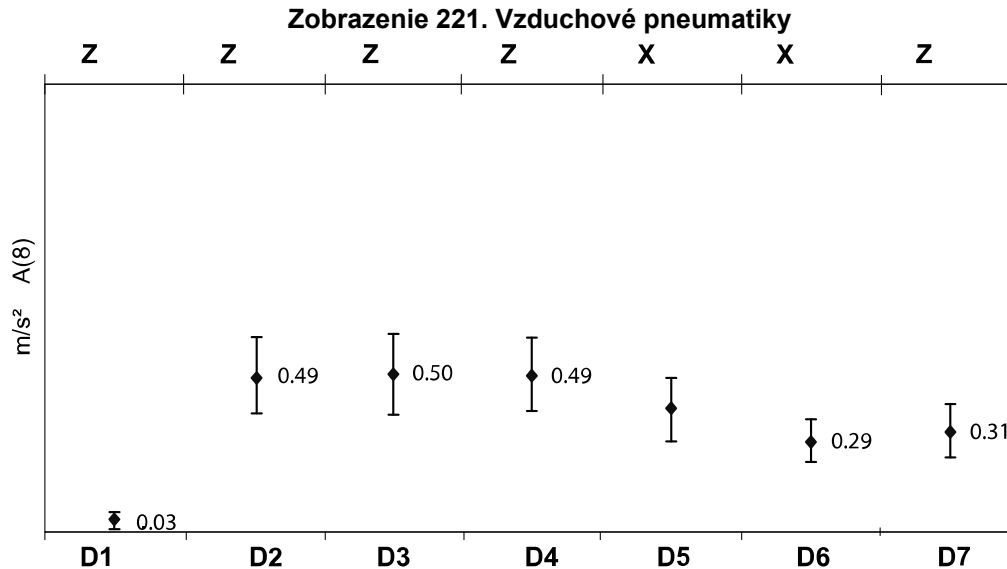
Vibračné emisie celej konštrukcie stroja namerané podľa ISO 2631-1:1997.

Vibrácie ruka-rameno sú stanovené v súlade s podmienkami dynamického testu definovaných v ISO 5349-2:2001 nepresahujú 2,5 m/s².

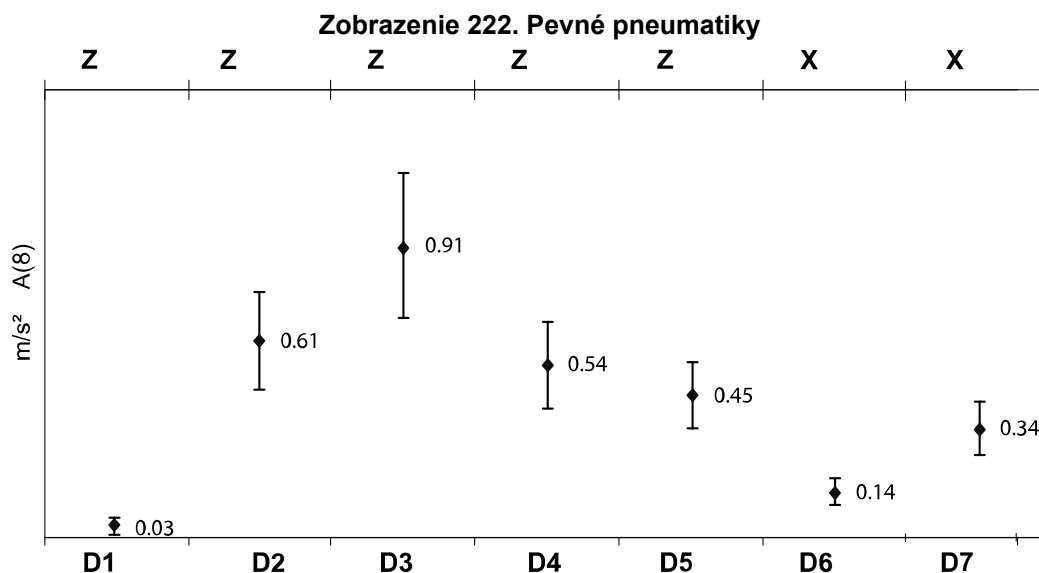
Chybné údaje sú zapríčinené odchýlkami Chyby emisií, ktoré sa vyskytnú pri nepresnosti merania (50% v súlade s EN 12096:1997).

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Uvedené sú celotelové vibračné emisie v reprezentatívnych prevádzkových podmienkach (podľa predpokladaného použitia).



- | | |
|---|--|
| X-Z Hlavné osi | D1 Nízky voľnobeh |
| D2 Pracovný cyklus stroja: jazda po ceste (asfalt) | D3 Pracovný cyklus stroja: jazda po ceste (náročný terén) |
| D4 Pracovný cyklus stroja: práca nakladača (hlina) | D5 Pracovný cyklus stroja: práca nakladača (kameň) |
| D6 Pracovný cyklus stroja: zdvíhacie cykly | D7 Pracovný cyklus stroja: cykly uchopenia a umiestnenia |



- | | |
|---|--|
| X-Z Hlavné osi | D1 Nízky voľnobeh |
| D2 Pracovný cyklus stroja: jazda po ceste (asfalt) | D3 Pracovný cyklus stroja: jazda po ceste (náročný terén) |
| D4 Pracovný cyklus stroja: práca nakladača (hlina) | D5 Pracovný cyklus stroja: práca nakladača (kameň) |
| D6 Pracovný cyklus stroja: zdvíhacie cykly | D7 Pracovný cyklus stroja: cykly uchopenia a umiestnenia |

Vibračné emisie celej konštrukcie stroja namerané podľa ISO 2631-1:1997.

Vibrácie ruka-rameno stanovené v súlade s podmienkami dynamického testu definovanými v norme ISO 5349-2:2001 nepresahujú 2,5 m/s².

Chybné údaje sú zapríčinené odchýlkami vo vibračných emisiách, ktoré sú spôsobené nepresnosťami merania (50% v súlade s normou EN 12096:1997).

Kvapaliny, mazivá a servisné objemy

Všeobecne

Spoločnosť JCB odporúča používať mazivá JCB, pretože boli testované spoločnosťou JCB na použitie na strojoch JCB. Samozrejme, môžete použiť aj iné mazivá, ktoré sú alternatívou a zodpovedajú štandardom JCB a poskytujú tú istú ochranu dielov stroja.

Na poruchy motora akejkoľvek triedy spôsobené použitím paliva s nevyhovujúcimi parametrami (alebo ekvivalentu) sa neuznáva záručné krytie.

Tabuľka 87.

Položka	Objem	Kvapalina/mazivo	Číslo dielu JCB	Veľkosť kontajnera ⁽¹⁾
Palivová nádrž	165 L	Motorová nafta	-	Pozrite si časti Technické údaje, Kvapaliny, Mazivá a objemy, Palivo.
DEF (Močovina pre výfukový systém) Nádrž (od minima po maximum)	13,5 L	DEF	-	Pozrite si časti Technické údaje, Kvapaliny, Mazivá a objemy, Močovina pre výfukový systém.
Motor (olej) ⁽²⁾	Min 12,5 L – Max 15 L	JCB Engine Oil UP 5W30 (API CJ-4) -30–30 °C	4001/3105	20 L
		(len USA) JCB Engine Oil UP 5W40 (API CJ-4) -30–46 °C	4001/3405	
		JCB Engine Oil UP 10W30 (API CJ-4) -15–46 °C	4001/3005	
		Len stroje UN3/GB3: JCB Engine Oil EP 5W40 (API CH-4/CG-4/CF-4/ CF/SJ, ACEA E2/B3/A3)- -30–46 °C	4001/2705	
Motor (chladiaca kvapalina) ⁽³⁾	28 L	JCB Antifreeze HP/Coolant + voda	4006/1120	20 L
Prevodovka (SS750)	<ul style="list-style-type: none"> • Plnenie za mokra 11,5 L • Plnenie za sucha 13,5 L 	JCB Transmission Fluid EP 10W	4000/2505	20 L
Prevodovka (PS750)	<ul style="list-style-type: none"> • Plnenie za mokra 17 L • Plnenie za sucha 19 L 	JCB Transmission Fluid EP 10W, -32–40 °C ⁽⁴⁾	4000/2505	20 L
		JCB Transmission Fluid SAE 30, -5–46 °C	4000/2605	20 L
Prevodovka (PS760)	<ul style="list-style-type: none"> • Plnenie za mokra 21 L • Plnenie za sucha 23 L 	JCB Transmission Fluid EP 10W, -32–40 °C	4000/2505	20 L
		JCB Transmission Fluid SAE 30, -5–46 °C ⁽⁴⁾	4000/2605	20 L
Variabilná prevodovka Dual Tech (HM560)	<ul style="list-style-type: none"> • Plnenie za mokra 10,5 L • Plnenie za sucha 12,5 L 	JCB Transmission Fluid EP 10W	4000/2505	20 L

Položka	Objem	Kvapalina/mazivo	Číslo dielu JCB	Veľkosť kontajnera ⁽¹⁾
Puzdro prednej nápravy (560-80)	14,5 L	JCB Gear oil LS plus	4000/3905 ⁽⁵⁾	20 L
Teleso prednej nápravy (iné stroje)	17,7 L	JCB Gear oil HP plus	4000/2205 ⁽⁵⁾	20 L
Náboje (stroje 560-80)	1,9 L	JCB Gear oil LS plus	4000/3905	20 L
Náboje (iné stroje)	1,9 L	JCB Gear oil HP plus	4000/2205 ⁽⁵⁾	20 L
Puzdro zadnej nápravy (560-80)	13,5 L	JCB Gear oil LS plus	4000/3905	20 L
Teleso zadnej nápravy	10 L	JCB Gear oil HP plus	4000/2205 ⁽⁵⁾	20 L
Náboje (560-80)	1,9 L	JCB Gear oil LS plus	4000/3905	20 L
Náboje (iné stroje)	2 L	JCB Gear oil HP plus	4000/2205 ⁽⁵⁾	20 L
Hydraulická nádrž (560-80) ⁽⁸⁾	112 L	JCB Optimum Performance Hydraulic Fluid 46 -20–46 °C ⁽¹¹⁾	4002/2005, 4002/2705	20 L
Hydraulická nádrž (ostatné stroje) ⁽⁸⁾	115 L	JCB Optimum Performance Hydraulic Fluid 68 -12–46 °C ⁽¹⁰⁾		
Mazacie miesta		JCB Special HP Grease (modrá) ⁽⁹⁾	4003/2017	0,4 kg
		JCB Special MPL EP Grease ⁽⁹⁾	4003/1501	0,4 kg
Dráhy klzných líšt		JCB Waxoyl	4004/0502	5 L
Vnútorne hadice výložníka		JCB Special HP Grease (modrá)	4003/2017	0,4 kg
HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia) chladivo	1,2 kg ⁽¹²⁾	R134a		

(1) Informácie o rôznych veľkostiach balení, ktoré sú k dispozícii (a ich katalógových číslach) vám poskytne váš predajca JCB.

(2) Nepoužívajte obyčajný motorový olej.

(3) Chladiaci systém sa odporúča plniť max. rýchlosťou 6 L za minútu. Ak bude rýchlosť plnenia vyššia ako táto, potom sa môže stať, že sa v systéme zachytí vzduch.

(4) Nesmú sa používať oleje s modifikáciou trenia (napr. typ Dexron ATF).

(5) Musí byť vhodný na použitie s brzdami ponorenými v oleji a samosvornými diferenciálmi (LSD).

(8) Toto je nominálny objem nádrže. Celkový objem hydraulického systému závisí od použitej výbavy. Pri dopĺňaní musia byť všetky valce stiahnuté. Pri plnení sledujte priezor.

(9) Odporúčané špecifikované mazivo je JCB Special HP Grease. Ak sa používa mazivo JCB Special MPL-EP Grease, všetky 50 h mazacie úkony musia byť vykonané v intervaloch 10 h; všetky 500 h mazacie úkony musia byť vykonané v intervaloch 50 h.

(10) OP68 sa odporúča ako štandard pre AGRI-PRO.

(11) OP46 sa smie uplatňovať iba pri použití v chladnom podnebí pre AGRI-PRO.

(12) Ekvivalentná hodnota CO₂ je 1,72 t. Potenciál globálneho otepľovania pre R134a je 1430

Palivo

Pre: JCB (UN3/GB3) elektronický, turbom preplňovaný motor Dieselmex s následným chladením Strana 304
Ináč Strana 308

(Pre: JCB (UN3/GB3) elektronický, turbom preplňovaný motor Dieselmex s následným chladením)

Prípustné a neprípustné palivá

▲ VAROVANIE V tomto stroji nepoužívajte benzín. Nemiešajte benzín s naftou. V skladovacích nádržiach bude benzín vytvárať horľavé výpary.

Poznámka: V prípade, že je porucha zapríčinená nedostatočnou kvalitou alebo nesprávnou triedou použitého paliva, na vstrekovacie zariadenie nie je možné uplatniť žiadnu záruku.

Poznámka: Síra môže mať nežiaduci vplyv na emisné charakteristiky motora; vo vlastnom záujme by ste mali zabezpečiť, aby sa používala nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD). Nedodržiavanie miestnych emisných predpisov spôsobí, že pri žiadnom z motorov sa nebude ďalej poskytovať technická podpora ani nebude možné si naň uplatniť záručné krytie.

Skupiny palív

Palivové štandardy vo svete sa delia do štyroch kategórií. Tie, ktoré sú plne akceptované ako vhodné palivá, tie, ktoré sú akceptované z pohľadu „záruky“, avšak môžu mať nežiaduce účinky na predpokladanú životnosť motora a zmeny jeho výkonu, tie palivá, ktoré skracujú životnosť a nakoniec také, ktoré sa klasifikujú ako neakceptovateľné na použitie (palivá zobrazené na tej istej úrovni sú považované za ekvivalenty).

Doleuvedené zoznamy nie sú zoznamom všetkých palivových štandardov objavujúcich sa na trhu. Ak potrebujete vyjadrenie k palivu, ktorého štandard sa nenachádza na zozname, dajte si spraviť posúdenie JCB Servisom tak, že ak je možné, dodáte na posúdenie základné charakteristické hodnoty popísané vyššie.

Tabuľka 88. Skupina 1

Palivo	Rada	Prevádzkové požiadavky
Typy naftových palív podľa normy EN590 – Auto/C0/C1/C2/C3/C4; obsah síry < 10 ppm.	Uprednostňované a môžu byť použité bez obmedzení v akýchkoľvek podmienkach.	Pre palivo s nešpecifikovanými parametrami, použijú sa hodnoty EN590. Palivové triedy v rámci každého štandardu musia byť prispôsobené okolitým teplotám. Príslušný stupeň čistoty paliva na vstupe FIE po filtrácii musí byť zaistený zákazníkom.
BS2869 Trieda A2, obsah síry < 10 ppm		
ASTM D975-076 2-D, US DF1, US DF2, US DFA; obsah síry < 15 ppm		
JIS K2204 Stupne 1, 2, 3 a Špeciálny stupeň 3; obsah síry < 10 ppm		

Tabuľka 89. Skupina 2

Palivo	Rada	Prevádzkové požiadavky
Skupina 1: palivá s HFFR WSD v rozsahu 460 do 520	Nepreferované a smie byť použité, ale vedie k skráteniu životnosti FIE a/alebo strate výkonu.	Predajca Ecomax alebo oddelenie JCB Power Systems Applications musí byť oslovené na ďalšie poradenstvo. Bionafta je problematická na uskladnenie; palivo v sklade musí byť veľmi precízne riadené, aby nedochádzalo k jeho znehodnocovaniu. Žiadna záruka na vstrekovacie zariadenie nemôže byť akceptovaná v prípade, že je porucha zapríčinená nedostatočnou kvalitou alebo nesprávnou triedou použitého paliva.
ASTM D975-91 Class 1-1DA		
Bionafty B20 môžu spôsobiť motorom vážne problémy. JCB Ecomax Stage 3b/Tier 4i motory sú konštruované na prácu s bionaftou až do 20 mix (B20), avšak s nie vyšším podielom bionafty. Obsah bionafty v tomto mixe musí byť podľa štandardov ASTM D6751, DIN 51606, alebo ISO 14214. Použitie B20 bionafty vyžaduje pozornosť a dodatočné servisovanie motora. ⁽¹⁾		

(1) Ohľadom servisných požiadaviek požiadajte o radu JCB predajcu.

Tabuľka 90. Skupina 3

Palivo	Rada
AVTUR FS11 (NATO F34, JP8, MIL T83133, DEF STAN 91-87, DERD 2463)	Nepreferované a môže byť použité len s príslušnými aditívami a bude viesť k skráteniu životnosti FIE a/alebo strate výkonu.
AVCAT FS11 (NATO F44, JP5, MIL T5624, DERD 2452, AVTOR))	
JET A1 (NATO F35, DEF STAN 91-91, DERD 2494)	
AVCAT (NATO F43, JP5 bez aditív)	
JET A (ASTM D1655)	
ASTM D3699 kerozín	
JP7 (MIL T38219 XF63)	
NATO F63	

Tabuľka 91. Skupina 4

Palivo	Rada
Nemodifikované rastlinné oleje a bionafty s koncentráciou vyššou ako 20%	Neakceptovateľné

Aditíva

Nižšie uvedené prísady sú propagované ako prípravky vhodné na zvýšenie úrovne mazivosti kerezínových palív/palív s nízkym obsahom síry až po úroveň naftových palív.

Tieto výrobky sú uvedené len ako príklad. Informácie sú odvodené z údajov výrobcu. Výrobky nie sú odporúčané alebo schválené JCB. Poradte sa so svojím predajcom strojov JCB.

- Elf 2S 1750. Dávka 1000 až 1500 ppm (0,1% do 0,15%), špeciálne pre Indický optimalizovaný kerozín (SKO), ale smie sa použiť aj pri iných palivách.
- Lubrizol 539N. Dávka (na švédskoe palivo s nízkym obsahom síry) 250 ppm.
- Paradyne 7505 (od Infineum). Dávka 500 ppm(0,05%).

Servisné požiadavky pre použitie bionafty B20

- Motorový olej musí byť špecifikácie minimálne CH4.
- Nenechávajte v palivovej nádrži dlhšiu dobu nepoužitú bionaftu B20 (každý deň doplňte až doplna).
- Zaistite, aby 1 z 5 tankovaní bola štandardná nafta podľa špecifikácie EN590, pomôže to zamedziť „glejovateniu“.

- Uistite sa, že sa vykonáva pravidelné vzorkovanie oleja (pozorujte nespálené zvyšky paliva, vodu alebo čiastočky opotrebenia).
- Častejšie vymieňajte motorový olej aj filter (minimálne o polovicu predpísaných intervalov), alebo podľa výsledkov vzoriek oleja.
- Častejšie vymieňajte palivové filtre (minimálne o polovicu predpísaných intervalov) alebo ak sa vyskytne niečo s výkonom motora.
- Uistite sa, že palivo sa správne skladuje, je potrebné dávať pozor, aby sa do palivovej nádrže stroja (alebo skladovacej nádrže) nedostala voda. Voda vyvolá rast mikrobaktérií.
- Zaisťte, aby sa odkaľovač vypúšťal denne (nie každý týždeň, ako je štandardne odporúčané).
- V oblastiach s veľmi nízkymi teplotami použite ohrievacie sady.
- Bionafta musí spĺňať nasledovné štandardy: ASTM D6751, DIN 51606, ISO 14214.

Ak je potrebné na potvrdenie špecifikácie paliva použite testovaciu sadu. Testovacie sady sa dajú kúpiť cez internet (zatiaľ ešte nie od JCB).

Ak nahlásite do JCB servisu problémy s výkonom a stroj bežal na bionafte, potom musí byť palivový systém naplnený štandardnou naftou podľa EN590 špecifikácie (minimálne 2 tankovania) a pred nahlásením musia byť zaznamenané voľnobežné otáčky.

Záruka

JCB sa zaviazalo podporiť životné prostredie schválením použitia palív zmiešaných s bionaftou.

Použitie B5 bionafty vyžaduje pozornosť a dodatočné servisovanie motora.

Nesplnenie podmienky dodatočných odporúčaných požiadaviek môže viesť k zamietnutiu záručných nárokov.

Poškodenia vyplývajúce z nesprávneho použitia bionafty alebo palivových aditív neznamenajú výrobnú chybu motora a preto to nebude kryté JCB zárukou.

Použitie a vplyv palív

Nasledovná informácia informuje o type palív, ktoré sú vyhovujúce alebo nevyhovujúce.

Akceptované palivá

Nafta s ultra nízkym obsahom síry (EN590)

Dostupná v GB, Európe a Severnej Amerike od marca 1999. Toto palivo má maximálny obsah síry 0,001% (0,0015% v Severnej Amerike) hmotnosti a ďalšie zníženie prirodzenej mazivosti a aromatického obsahu, ktorý je zistený u nafty s nízkym obsahom síry. Hlavní výrobcovia palív dodávajú aditíva na zlepšenie mazivosti a tiež nechávajú celkový obsah arómy na prijateľnej úrovni.

B20 Bionafta

Bionafta udáva podiel čistého paliva predtým, ako je zmiešané s naftou. Pri zmiešaní bionafty s naftou sa udáva B5, B20 atď., kde číslo udáva percentuálny podiel bionafty v palive, napr. B5 obsahuje 5% bionafty.

Bionafta má oproti palivám na minerálnej báze odlišné charakteristiky. Môže to viesť k napeneniu, korózii palivového systému a poškodeniu tesnení.

Bionafta môže 'zakaliť' pri vyšších teplotách ako palivá na minerálnej báze.' Na vysvetlenie Bodu zákalu – je to najnižšia teplota, pri ktorej môže kvapalina tiecť a plniť svoje funkcie a je uvádzaný ako Bod tuhnutia. Tesne pred dosiahnutím Bodu tuhnutia nafta sa stane v dôsledku kryštalizácie voskových zložiek 'zakalenou' – to sa nazýva Bod zákalu. Použitie nafty pri teplotách pod jej bodom zákalu môže spôsobiť ucpatie filtra. Aby sa tomu zabránilo, je potrebný predohrev.

Použitie bionafty B20 môže spôsobiť k nahromadeniu nespáleného paliva v motorovom oleji, dokonca to môže ovplyvniť efektívnosť motorového oleja a viesť k poškodeniu motora (pri štandardnej nafte sa všetky nespálené zvyšky paliva z oleja vyparujú).

Prirodzené vlastnosti bionafty ju predurčujú ako dobré prostredie na rast mikrobaktérií, tieto mikróby môžu spôsobiť koróziu palivového systému a skoré zapchatie palivového filtra. Bionafty musia byť skladované tak, aby sa zabránilo absorpcii vody a oxidácii. Bude potrebné prekonzultovať a nechať si poradiť od vášho dodávateľa paliva ohľadom efektívnosti bežných antibakteriálnych aditív. Tieto sú stále predmetom výskumu výrobcov pohonných hmôt. Vysoké percento bionafty v zmesi (>20%) môže pri nízkych teplotách viesť ku glejovateniu paliva a zapchatiu filtra a môže mať vplyv na výkon a silu motora.

Na minimalizovanie rizika poškodenia motora pri použití zmesi B20 je potrebné dodržiavať dodatočné servisné požiadavky.

Ak sa nevykonajú odporúčané úkony, môže to mať za následok nasledovné: -zapchatie filtra pri nízkych teplotách – zlepenie vstrekovačov/poškodenie tesnení a gumenných hadíc – korózia kovových častí palivového systému – problémy s výkonom motora. Tieto riziká sa ešte zvyšujú, ak bolo palivo zle uskladnené a je teda znehodnotené oxidáciou a/alebo absorpciou vody.

Nevhodné palivá

B100 – Chemicky modifikované rastlinné oleje (FAME/ VOME)

Tieto palivá sú získané zo širokej palety rastlinných olejov a živočíšnych tukov, s lepšou stabilitou, viskozitou a ketónovým číslom v porovnaní s tými vyrobenými z nemodifikovaných rastlinných olejov, avšak stále platí, že existujú možné problémy spojené s charakteristikou konečného paliva. Tieto oleje sú v porovnaní s olejmi na minerálnom základe menej stabilné pri skladovaní a produkujú výrazne menej mastné kyseliny, metanol a vodu. Tieto látky nie sú žiaduce pre FIE. Tieto efekty sa znásobujú, ak je palivo skladované za prítomnosti vzduchu a vody.

Úryvok zo 'spoločného stanoviska' výrobcov FIE definuje, že "Výrobcovia vstrekovacích systémov neakceptujú ručenie za poruchy vzniknuté používaním v ich systémoch iných palív, ako pre ktoré boli tieto systémy navrhnuté. A neakceptujú žiadne záručné nároky a námietky z možných dôsledkov použitia takých palív vo vstrekovacích prvkoch systému.

Nemodifikované rastlinné oleje

Spálené v naftových motoroch čisté alebo použité ako doplnok k palivu na minerálnej báze. Ak sa tieto zohrejú v palivovom vstrekovacom systéme, vytvoria lepkavé usadeniny v palivovom čerpadle a vrstvu laku vo vstrekovačoch, kde sú ešte vyššie teploty.

Obsah síry

▲ Poznámka: Kombinácia vody a síry má korozívny chemický vplyv na zariadenie vstrekovania paliva. V prípade použitia palív s vysokým obsahom síry, dôjde k zaneseniu katalyzátora selektívnej katalytickej redukcie (SCR) (ak je namontovaný), a preto sa takéto palivá nesmú používať. Vždy by sa mala používať nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD). Nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) má obsah síry menší ako 10 ppm (US 15 ppm).

Vplyvy znečistenia paliva

Vplyv znečistenia, vody a iných znečistení v naftě môže mať katastrofálne následky na vstrekovacie vybavenie:

Znečistenie

Občasne poškodzujúce kontaminanty. Jemne opracované povrchy ventilov a rotora sú veľmi citlivé na brúsne vlastnosti častíc nečistôt – zvýšené opotrebovanie bude nezadržateľne viesť k väčšej netesnosti, nerovnomernému chodu a nedostatočnej dodávke paliva.

Voda

Voda sa dostane do paliva zlým uskladnením alebo nedobrou manipuláciou a vždy vedie ku kondenzácii v palivových nádržiach. Aj najmenšie množstvá vody môžu mať také zničujúce dôsledky na vstrekovacie čerpadlo ako aj nečistoty. Spôsobuje rýchle opotrebenie, koróziu a v niektorých prípadoch zaseknutie. Je preto

veľmi potrebné zabrániť, aby sa voda dostala do vstrekovacieho palivového systému. Kohútikom sa musí pravidelne odkalovať filter/voda.

Vosk

Vosk sa v naftě vytvára, ak okolitá teplota klesne pod bod zákalu paliva. Zablokuje prietok paliva, čo spôsobí hrubý chod motora. Pri teplotách pod 0 °C môžu byť potrebné na chod motora špeciálne zimné palivá. Tieto palivá majú nízku viskozitu a obmedzené vytváranie vosku.

Chemické znečistenie

Treba si dať pozor, že palivo pri styku s povrchmi obsahujúcimi meď (Cu), zinok (Zn) alebo olovo (Pb) stráca na kvalite a tento kontakt treba minimalizovať.

(Ináč)

Prípustné a neprípustné palivá

▲ **VAROVANIE** V tomto stroji nepoužívajte benzín. Nemiešajte benzín s naftou. V skladovacích nádržiach bude benzín vytvárať horľavé výpary.

Poznámka: V prípade, že je porucha zapríčinená nedostatočnou kvalitou alebo nesprávnou triedou použitého paliva, na vstrekovacie zariadenie nie je možné uplatniť žiadnu záruku.

Poznámka: Síra môže mať nežiaduci vplyv na emisné charakteristiky motora; vo vlastnom záujme by ste mali zabezpečiť, aby sa používala nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD). Nedodržovanie miestnych emisných predpisov spôsobí, že pri žiadnom z motorov sa nebude ďalej poskytovať technická podpora ani nebude možné si naň uplatniť záručné krytie.

Skupiny palív

Palivové štandardy vo svete sa delia do štyroch kategórií. Tie, ktoré sú plne akceptované ako vhodné palivá, tie, ktoré sú akceptované z pohľadu „záruky“, avšak môžu mať nežiaduce účinky na predpokladanú životnosť motora a zmeny jeho výkonu, tie palivá, ktoré skracujú životnosť a nakoniec také, ktoré sa klasifikujú ako neakceptovateľné na použitie (palivá zobrazené na tej istej úrovni sú považované za ekvivalenty).

Doleuvedené zoznamy nie sú zoznamom všetkých palivových štandardov objavujúcich sa na trhu. Ak potrebujete vyjadrenie k palivu, ktorého štandard sa nenachádza na zozname, dajte si spraviť posúdenie JCB Servisom tak, že ak je možné, dodáte na posúdenie základné charakteristické hodnoty popísané vyššie.

Tabuľka 92. Skupina 1

Palivo	Rada	Prevádzkové požiadavky
Typy naftových palív podľa normy EN590 – Auto/C0/C1/C2/C3/C4; obsah síry < 10 ppm.	Uprednostňované a môžu byť použité bez obmedzení v akýchkoľvek podmienkach.	Pre palivo s nešpecifikovanými parametrami, použijú sa hodnoty EN590. Palivové triedy v rámci každého štandardu musia byť prispôbosené okolitým teplotám. Príslušný stupeň čistoty paliva na vstupe FIE po filtrácii musí byť zaistený zákazníkom.
BS2869 Trieda A2, obsah síry < 10 ppm		
ASTM D975-076 2-D, US DF1, US DF2, US DFA; obsah síry < 15 ppm		
JIS K2204 Stupne 1, 2, 3 a Špeciálny stupeň 3; obsah síry < 10 ppm		

Tabuľka 93. Skupina 2

Palivo	Rada	Prevádzkové požiadavky
Skupina 1: palivá s HFFR WSD v rozsahu 460 do 520	Nepreferované a smie byť použité, ale vedie k skráteniu životnosti FIE a/alebo strate výkonu.	
ASTM D975-91 Class 1-1DA		

(1) *Ohľadom servisných požiadaviek požiadajte o radu JCB predajcu.*

Tabuľka 94. Skupina 3

Palivo	Rada
AVTUR FS11 (NATO F34, JP8, MIL T83133, DEF STAN 91-87, DERD 2463)	Nepreferované a môže byť použité len s príslušnými aditívami a bude viesť k skráteniu životnosti FIE a/alebo strate výkonu.
AVCAT FS11 (NATO F44, JP5, MIL T5624, DERD 2452, AVTOR))	
JET A1 (NATO F35, DEF STAN 91-91, DERD 2494)	
AVCAT (NATO F43, JP5 bez aditív)	
JET A (ASTM D1655)	
ASTM D3699 kerozín	
JP7 (MIL T38219 XF63)	
NATO F63	

Tabuľka 95. Skupina 4

Palivo	Rada
Nemodifikované rastlinné oleje a bionafty s koncentráciou vyššou ako 20%	Neakceptovateľné

Aditíva

Nižšie uvedené prísady sú propagované ako prípravky vhodné na zvýšenie úrovne mazivosti kerezínových palív/palív s nízkym obsahom síry až po úroveň naftových palív.

Tieto výrobky sú uvedené len ako príklad. Informácie sú odvodené z údajov výrobcu. Výrobky nie sú odporúčané alebo schválené JCB. Poradte sa so svojim predajcom strojov JCB.

- Elf 2S 1750. Dávka 1000 až 1500 ppm (0,1% do 0,15%), špeciálne pre Indický optimalizovaný kerozín (SKO), ale smie sa použiť aj pri iných palivách.
- Lubrizol 539N. Dávka (na švédské palivo s nízkym obsahom síry) 250 ppm.
- Paradyne 7505 (od Infineum). Dávka 500 ppm(0,05%).

Záruka

JCB sa zaviazalo podporiť životné prostredie schválením použitia palív zmiešaných s bionaftou.

Použitie B5 bionafty vyžaduje pozornosť a dodatočné servisovanie motora.

Nesplnenie podmienky dodatočných odporúčaných požiadaviek môže viesť k zamietnutiu záručných nárokov.

Poškodenia vyplývajúce z nesprávneho použitia bionafty alebo palivových aditív neznamenajú výrobnú chybu motora a preto to nebude kryté JCB zárukou.

Použitie a vplyv palív

Nasledovná informácia informuje o type palív, ktoré sú vyhovujúce alebo nevyhovujúce.

Akceptované palivá

Nafta s ultra nízkym obsahom síry (EN590)

Dostupná v GB, Európe a Severnej Amerike od marca 1999. Toto palivo má maximálny obsah síry 0,001% (0,0015% v Severnej Amerike) hmotnosti a ďalšie zníženie prirodzenej mazivosti a aromatického obsahu, ktorý je zistený u nafty s nízkym obsahom síry. Hlavný výrobcovia palív dodávajú aditíva na zlepšenie mazivosti a tiež nechávajú celkový obsah arómy na prijateľnej úrovni.

Nevhodné palivá

B20 Bionafta

Bionafta udáva podiel čistého paliva predtým, ako je zmiešané s naftou. Pri zmiešaní bionafty s naftou sa udáva B5, B20 atď., kde číslo udáva percentuálny podiel bionafty v palive, napr. B5 obsahuje 5% bionafty.

Bionafta má oproti palivám na minerálnej báze odlišné charakteristiky. Môže to viesť k napeneni, korózii palivového systému a poškodeniu tesnení.

Použitie bionafty B20 môže spôsobiť zanesenie systému SCR (Selektívna katalytická redukcia).

Prirodzené vlastnosti bionafty ju predurčujú ako dobré prostredie na rast mikrobaktérií, tieto mikroby môžu spôsobiť koróziu palivového systému a skoré zapchatie palivového filtra.

B100 – Chemicky modifikované rastlinné oleje (FAME/ VOME)

Tieto palivá sú získané zo širokej palety rastlinných olejov a živočíšnych tukov, s lepšou stabilitou, viskozitou a ketónovým číslom v porovnaní s tými vyrobenými z nemodifikovaných rastlinných olejov, avšak stále platí, že existujú možné problémy spojené s charakteristikou konečného paliva. Tieto oleje sú v porovnaní s olejmi na minerálnom základe menej stabilné pri skladovaní a produkujú výrazne menej masné kyseliny, metanol a vodu. Tieto látky nie sú žiaduce pre FIE. Tieto efekty sa znásobujú, ak je palivo skladované za prítomnosti vzduchu a vody.

Úryvok zo 'spoločného stanoviska' výrobcov FIE definuje, že "Výrobcovia vstrekovacích systémov neakceptujú ručenie za poruchy vzniknuté používaním v ich systémoch iných palív, ako pre ktoré boli tieto systémy navrhnuté. A neakceptujú žiadne záručné nároky a námietky z možných dôsledkov použitia takých palív vo vstrekovacích prvkoch systému.

Nemodifikované rastlinné oleje

Spálené v naftových motoroch čisté alebo použité ako doplnok k palivu na minerálnej báze. Ak sa tieto zohrejú v palivovom vstrekovacom systéme, vytvoria lepkavé usadeniny v palivovom čerpadle a vrstvu laku vo vstrekovačoch, kde sú ešte vyššie teploty.

Obsah síry

▲ Poznámka: Kombinácia vody a síry má korozívny chemický vplyv na zariadenie vstrekovania paliva. V prípade použitia palív s vysokým obsahom síry, dôjde k zaneseniu katalyzátora selektívnej katalytickej redukcie (SCR) (ak je namontovaný), a preto sa takéto palivá nesmú používať. Vždy by sa mala používať nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD). Nafta s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) má obsah síry menší ako 10 ppm (US 15 ppm).

Vplyvy znečistenia paliva

Vplyv znečistenia, vody a iných znečistení v nafte môže mať katastrofálne následky na vstrekovacie vybavenie:

Znečistenie

Občasne poškodzujúce kontaminanty. Jemne opracované povrchy ventilov a rotora sú veľmi citlivé na brúsne vlastnosti častíc nečistôt – zvýšené opotrebovanie bude nezadržateľne viesť k väčšej netesnosti, nerovnomernému chodu a nedostatočnej dodávke paliva.

Voda

Voda sa dostane do paliva zlým uskladnením alebo nedobrou manipuláciou a vždy vedie ku kondenzácii v palivových nádržiach. Aj najmenšie množstvá vody môžu mať také zničujúce dôsledky na vstrekovacie čerpadlo ako aj nečistoty. Spôsobuje rýchle opotrebenie, koróziu a v niektorých prípadoch zaseknutie. Je preto veľmi potrebné zabrániť, aby sa voda dostala do vstrekovacieho palivového systému. Kohútikom sa musí pravidelne odkalovať filter/voda.

Vosk

Vosk sa v naftě vytvára, ak okolitá teplota klesne pod bod zákalu paliva. Zablokuje prietok paliva, čo spôsobí hrubý chod motora. Pri teplotách pod 0 °C môžu byť potrebné na chod motora špeciálne zimné palivá. Tieto palivá majú nízku viskozitu a obmedzené vytváranie vosku.

Chemické znečistenie

Treba si dať pozor, že palivo pri styku s povrchmi obsahujúcimi meď (Cu), zinok (Zn) alebo olovo (Pb) stráca na kvalite a tento kontakt treba minimalizovať.

Močovina pre výfukový systém (DEF)

(Pre: JCB T4F 4.4 viac ako 55kw elektronický, turbom preplňovaný motor Dieselpax s následným chladením)

Dieselová výfuková kvapalina (DEF)

▲ **Poznámka:** V prípade zlyhania systému na reguláciu emisií nebude prijatá žiadna záruka zodpovednosti, keď je porucha spojená s kvalitou a stupňom použitej naftovej výfukovej tekutiny (DEF).

Poznámka: V prípade zlyhania systému kontroly emisií nebude prijatá žiadna záruka zodpovednosti, keď je porucha spojená so znečistením naftovej výfukovej tekutiny (DEF).

Tento motor je vybavený systémom úpravy výfukových plynov pomocou technológie selektívnej katalytickej redukcie. Pri technológii SCR (Selektívna katalytická redukcia) je do výfukových plynov vstrekovávaná dieselová výfuková kvapalina. DEF (Močovina pre výfukový systém) sa používa v systémoch SCR diesellových motorov na zníženie škodlivých emisií výfukových plynov, známych ako oxidy uhlíka NOx. Po vstreknutí DEF do vedení výfukových plynov sa látka zmení na čpavok a vodu, tento čpavok je následne odvádzaný do katalyzátora a reaguje s molekulami oxidov dusíka NOx, pričom vytvára dusík a vodu. Tieto v prírode sa vyskytujúce sa látky sú následne vypustené do atmosféry.

Spotreba DEF závisí od miery zaťaženia motora stroja.

DEF je bezfarebná kvapalina s mimoriadne vysokou čistotou, ktorá obsahuje demineralizovanú vodu 67,5% a močovinu 32,5%. DEF je špecifikovaná normou ISO 22241 a je distribuovaná pod rozličnými obchodnými názvami ako AdBlue®, ARLA 32 alebo AUS 32.

Uistite sa, či používate DEF od autorizovaného výrobcu. DEF neriedte a nemiešajte s inými látkami, takéto konanie môže poškodiť katalyzátor.

Nádrže a potrubia DEF sú ohrievané, ak existuje riziko mrazu. bod tuhnutia DEF pri 32,5% je -11 °C. Zásobníková nádrž DEF na stroji je ohrievaná automaticky chladiacim systémom motora.

Ak je zistený problém v systéme DEF, napríklad kontaminácia systému nečistotami, výkon motora je znížený.

Skladovanie

Na skladovanie DEF vždy používajte polyetylénové, polypropylénové, nerezové alebo plastové nádoby, pretože DEF je korozívna pre väčšinu kovov (napríklad oceľ, meď alebo hliník). Vyššie uvedené upozornenie sa vzťahuje na všetky lieviky, nádoby, potrubia, čerpadlá a iné prostriedky pre manipuláciu.

Ak je to možné, vyvarujte sa stáčaniu. V opačnom prípade môže dôjsť ku kontaminácii nečistotami alebo stopovými množstvami kovov pochádzajúcich z použitých kovových nádob. Aj zdanlivo čisté položky, ako sú napríklad nádoby alebo lieviky, môžu spôsobiť zavedenie kontaminantov, ak boli predtým použité na iné účely.

Vždy zaistíte prítomnosť všetkých uzáverov na skladovacích nádobách DEF a ich riadne utiahnutie. V opačnom prípade môže dôjsť k odparovaniu a následnej kryštalizácii.

DEF je možné uskladniť na obdobie kratšie ako 12 mesiacov v utesnenej nádobe, ktorá musí byť uložená pri teplote -6 °C až 25 °C na mieste mimo priameho slnečného žiarenia a ultrafialového žiarenia.

Úniky

Úniky DEF menšieho rozsahu rozriedte vodou. Najlepším riešením je však zozbieranie únikov, pričom je mimoriadne dôležité zabrániť vniknutiu rozliatej látky do výpustov a vodných tokov.

Pri únikoch väčšieho rozsahu zabráňte vniknutiu rozliatej látky do výpustov a vodných tokov. Úniky zozbierajte pomocou piesku, zeminy alebo vašej absorpčnej súpravy a zlikvidujte v súlade s platnou legislatívou

Povrchy znečistené DEF môžu byť mimoriadne šmyklavé. Z toho dôvodu skontrolujte, či je látka dôkladne zozbieraná tak, aby nemohlo dôjsť k pošmyknutiu a spadnutiu osôb.

Ak dôjde pri úniku k znečisteniu stroja, znečistené miesta dôkladne umyte vodou, pretože látka vytvára biele kryštáliky, ktoré sú mimoriadne korozívne pre povrchovú úpravu a pre kovové plochy stroja

Únik DEF nesmie zasiahnuť elektrické konektory, pretože korozívne účinky látky dokážu vo veľmi krátkom čase zničiť kontakty konektorov. Okrem toho sa látka dokáže vzliáním posúvať pod izoláciu medených káblov v káblových zväzkoch.

Ochrana pred kontamináciou nádrže DEF

Pre účely ochrany pred prípadnými škodami na systéme SCR musí byť použitý DEF v súlade s normou ISO 22241-1. Norma ISO 22241-1 DEF je k dispozícii u každého predajcu JCB

Každý stroj so systémom JCB SCR je vybavený snímačom kvality DEF v nádrži, ktorý pomáha predchádzať problémom zapríčineným krížovou kontamináciou inými kvapalinami

DEF musí byť chránená pred kontamináciou nečistotami a inými pevnými kontaminantmi. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu systému SCR. Nalievacie vedenie JCB DEF je vybavené sieťkovým filtrom.

DEF musí byť chránená pred kvapalnými kontaminantmi, ako sú napríklad motorová nafta, olej, chladiaca alebo nemrznúca kvapalina, čistiaca zmes do ostrekovačov alebo od iných kvapalín. Už jedna kvapka nafty alebo oleja dokáže znečistiť 20 L v DEF.

V prípade naliatia motorovej nafty do nádrže DEF môže dôjsť k poškodeniu systému dodatočnej úpravy. V takejto situácii neštartujte motor a bezodkladne kontaktujte vášho najbližšieho predajcu JCB a požiadajte ho o dôkladné prepláchnutie systému. Ak tak neurobíte, môžu byť prípadné opravy mimoriadne nákladné.

U vášho najbližšieho predajcu JCB sú vám k dispozícii rozličné špeciálne nástroje a služby analýzy kvapaliny pre zaistenie kvality DEF – pomocou jednoduchého uhľovodíkového papierového pásika alebo pomocou komplexnej laboratórnej analýzy. Okrem toho sú dostupné aj digitálne a optické zariadenia na meranie koncentrácie.

Ak spoločnosť JCB deteguje akúkoľvek krížovú kontamináciu, nepreberá žiadnu zodpovednosť za ďalšie analýzy alebo opravy systému SCR.

Ochrana pred krížovou kontamináciou motorovej nafty a DEF

Otvor nádrže na DEF je užší ako otvor pre nalievanie motorovej nafty. Z toho dôvodu by nemalo dôjsť k naliatiu motorovej nafty do nesprávnej nádrže (plniaca tryska sa nezmesť do otvoru).

Kryt DEF na každom stroji JCB je modrý a výrazne označený logom AdBlue®, DEF a symbolom ISO (Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu) s bielym písmom. V blízkosti plniaceho bodu DEF sa nachádzajú varovné štítky.

Uzáver otvoru pre motorovú naftu je tiež výrazne označený nápisom.

Uzáver na každom stroji JCB DEF je uzamykateľný špeciálnym kľúčom s modrým priveskom, ktorý by mal byť zverený supervízorovi alebo inej zodpovednej osobe.

V nalievacom hrdle DEF sa nachádza špeciálny magnet, ktorý umožňuje použitie niektorých elektrických plniacich čerpadiel DEF, ak sú vybavené touto funkciou ISO. Všetky nízkokapacitné dvorové plniace systémy sú vybavené systémom ochrany pred plnením DEF v prípade, že plniaca pištoľ nie je zasunutá do nalievacieho hrdla DEF.

Ak došlo ku kontaminácii, motor neštartujte. Okamžite kontaktujte najbližšieho predajcu JCB a požiadajte ho o dôkladné prepláchnutie systému. Inak môže dôjsť k škodám s mimoriadne vysokými nákladmi na opravu.

Chladiaca kvapalina

▲ POZOR Nemrznúca zmes môže byť škodlivá. Pri manipulácii s riedenou i neriedenou nemrznúcou zmesou dodržujte pokyny výrobcu.

Skontrolujte koncentráciu chladiacej zmesi aspoň raz za rok, najlepšie na začiatku chladného obdobia.

Vymeňte chladiacu zmes v súlade s intervalmi predpísanými v servisnom pláne stroja.

Pred použitím musíte nariediť nemrznúcu zmes čistou vodou. Použite čistú vodu s nie viac ako miernou tvrdosťou (hodnota pH 8,5). Ak ju neviete zohnať, použite destilovanú vodu. Ďalšie informácie o vode sa dozviete u vášho dodávateľa vody.

Správna koncentrácia nemrznúcej zmesi chráni motor v zime pred poškodením mrazom a poskytuje celoročnú ochranu pred koróziou.

Ochrana poskytovaná JCB High Performance Antifreeze and Inhibitor je zobrazená nižšia.

Tabuľka 96.

Koncentrácia	Úroveň ochrany
50% (Štandard)	Ochraňuje proti poškodeniu -40 °C
60% (len extrémne podmienky)	Ochraňuje proti poškodeniu -56 °C

Neprekračujte 60%nú koncentráciu, pretože ochrana proti mrazu sa za touto hranicou znižuje.

Ak používate inú značku nemrznúcej zmesi:

- Uistite sa, že nemrznúca zmes vyhovuje medzinárodnej špecifikácii ASTM D6210.
- Vždy si poriadne prečítajte a porozumejte pokynom výrobcu.
- Uistite sa, že obsahuje inhibítor korózie. V prípade nepoužitia korózných inhibítorov sa môže chladiaci systém výrazne poškodiť.
- Uistite sa, že nemrznúca zmes je na báze etylén glykolu a neobsahuje technológiu organických kyselín (OAT)

Hodnoty uťahovacích momentov

Všeobecne

ROPS/FOPS

Tabuľka 97.

Uťahovací moment montážnych skrutiek	205 N·m
--------------------------------------	---------

Kolesá

Tabuľka 98.

	Uťahovací moment matice predného kolesa	Uťahovací moment matice zadného kolesa
Všetky stroje okrem 560-80	680 N·m	680 N·m
Iba 560-80	650 N·m	650 N·m

Kryt schodíka/priestoru akumulátora

Tabuľka 99.

Uťahovací moment upevňovacích skrutiek	25 N·m
--	--------

Nápravy

Tabuľka 100.

Uťahovací moment plniacej/úrovňovej zátky	79 N·m
---	--------

Elektrický systém

Všeobecne

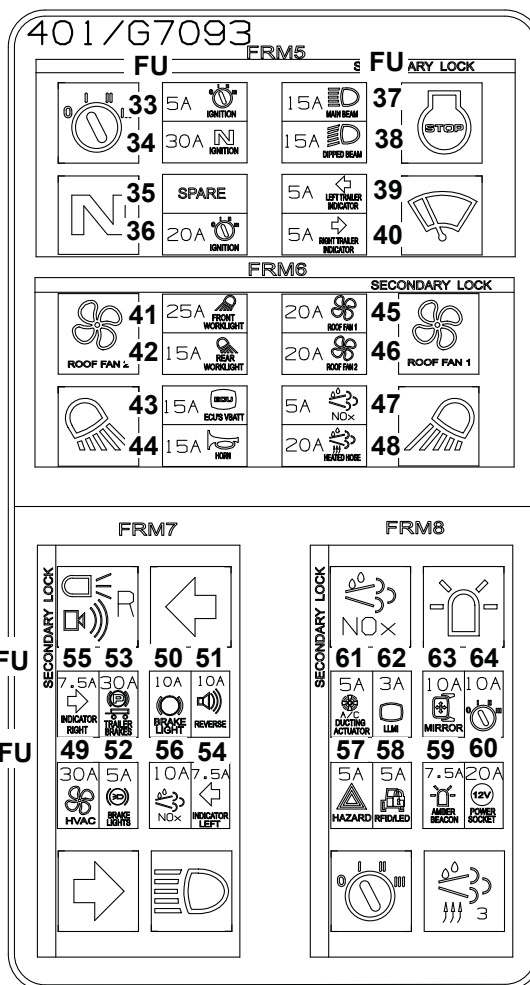
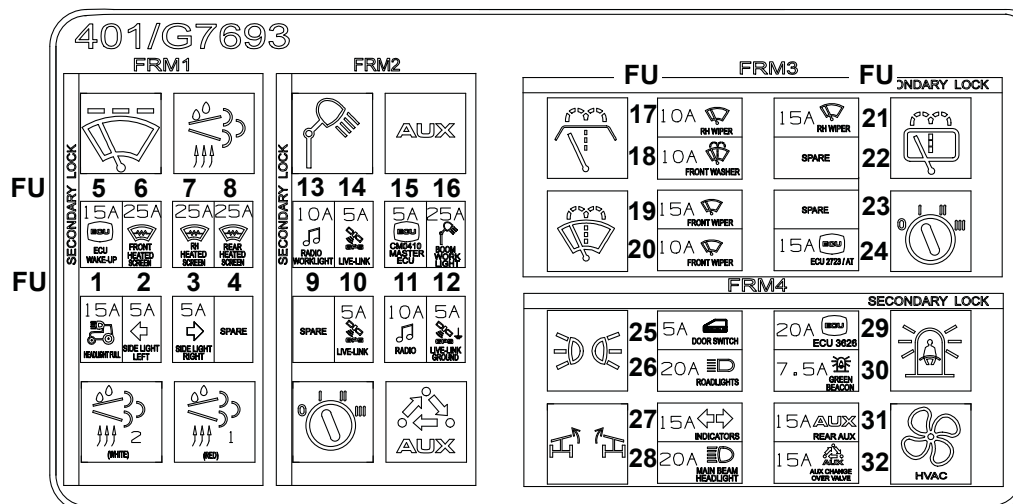
Tabuľka 101.

Položka	Špecifikácia
Napätie batérie/systému	12 V

Poistky

Sekundárne poistky

Zobrazenie 223.



Licensed to Karin Cseh Order Number 50299 Purchased 23/06/2021 01:35. Single user license only. Copying and networking prohibited.

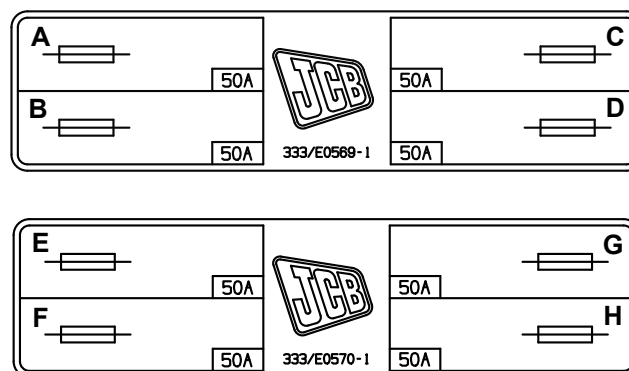
Tabuľka 102.

Poistka	Chránený(-é) obvod(-y)	Menovitá hodnota
FU1	Úplný hlavný svetlomet	15 A
FU2	Obrysové svetlo – vľavo	5 A
FU3	Obrysové svetlo – vpravo	5 A
FU4	Voľné	-
FU5	ECU (Elektronická riadiaca jednotka) Prebudenie	15 A
FU6	Vyhrievané predné sklo	25 A
FU7	Pravé vyhrievané sklo	25 A
FU8	Zadné vyhrievané okno	25 A
FU9	Voľné	-
FU10	Livelink	5 A
FU11	Rádio	10 A
FU12	Uzemnenie Livelink	5 A
FU13	Rádiové pracovné svetlo	10 A
FU14	Livelink	5 A
FU15	CM0410 Hlavné ECU	5 A
FU16	Pracovné svetlo ramena	25 A
FU17	Pravý stierač	10 A
FU18	Predný ostrekovač	10 A
FU19	Predný stierač	15 A
FU20	Predný stierač	10 A
FU21	Pravý stierač	5 A
FU22	Voľné	-
FU23	Voľné	-
FU24	ECU 2723/AT	15 A
FU25	Spínač dverí	5 A
FU26	Cestné svetlá	20 A
FU27	Ukazovatele	15 A
FU28	Hlavný svetlomet diaľkového svetla	20 A
FU29	ECU 3626	20 A
FU30	Zelený maják	7,5 A
FU31	Zadný pomocný okruh	15 A
FU32	Ventil na zmenu pomocného okruhu	15 A
FU33	Spínacia skrinka	5 A
FU34	Zapaľovanie, neutrál	30 A
FU35	Voľné	-
FU36	Spínacia skrinka	20 A
FU37	Diaľkové svetlo	15 A
FU38	Stretávacie svetlo	15 A
FU39	Ľavý ukazovateľ prívěsu	5 A
FU40	Pravý ukazovateľ prívěsu	5 A
FU41	Predné pracovné svetlo	25 A
FU42	Zadné pracovné svetlo	15 A
FU43	Akumulátor ECU	15 A
FU44	Klaksón	15 A
FU45	Strešný ventilátor 1	20 A
FU46	Strešný ventilátor 2	20 A

Poistka	Chránený(-é) obvod(-y)	Menovitá hodnota
FU47	NOx (Oxidy dusíka) Senzor	5 A
FU48	Zohriata hadica	20 A
FU49	HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia)	30 A
FU50	Brzdové svetlo	10 A
FU51	Alarm spiatočky	10 A
FU52	Brzdové svetlá	5 A
FU53	Brzdy prívesu	30 A
FU54	Ukazovateľ vľavo	7,5 A
FU55	Ukazovateľ vpravo	7,5 A
FU56	NOx Senzor	10 A
FU57	Nebezpečenstvo	5 A
FU58	RFID/LED (Svetlo emitujúca dióda)	5 A
FU59	Oranžový maják	7,5 A
FU60	Sieťová zásuvka	20 A
FU61	Aktuátor potrubia klimatizácie	5 A
FU62	LLMI (Indikátor pozdĺžneho záťažového momentu)	3 A
FU63	Vyhrievané zrkadlo	10 A
FU64	Zapaľovanie	10 A

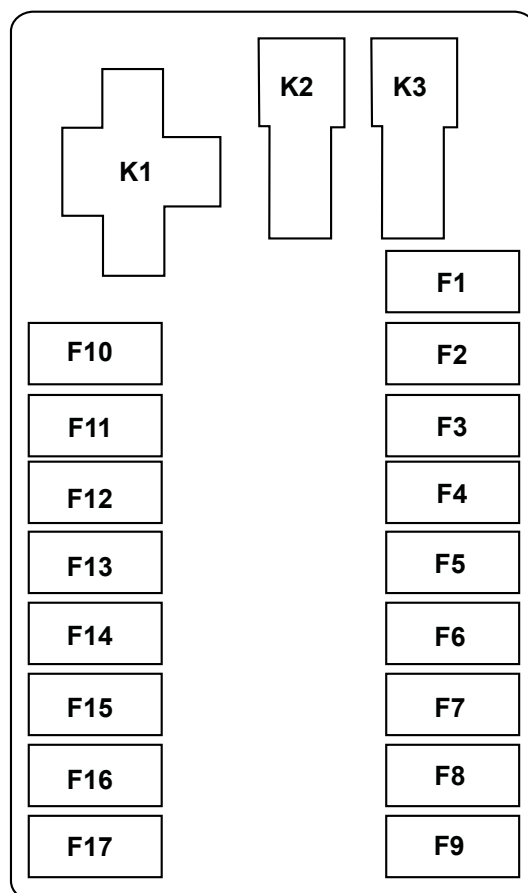
Hlavné poistky

Zobrazenie 224.



Tabuľka 103.

Poistka	Chránený(-é) obvod(-y)	Menovitá hodnota
A	Spínacia skrinka	50 A
B	Relé zapaľovania 1 a 2	50 A
C	Relé zapaľovania 3 a 4	50 A
D	Pracovné svetlá, maják ECU	50 A
E	Relé zapaľovania 5, relé napájania vyhrievaných hadíc, vnútorné osvetlenie, imobilizér a zásuvka diagnostiky	50 A
F	Live Link, zadné svetlá, diaľkové svetlá, klaksón a diaľkové svetlo	50 A
G	Relé zapaľovania 6, hydraulické ECU, senzor NOx, výstražné svetlá, prístrojový panel	50 A
H	Skriňa motora	50 A

Poistky motora
Zobrazenie 225.

Tabuľka 104.

Poistka	Obvod(-y)
F1	Relé podržania napájania
F2	Palivové čerpadlo
F3	Solenoid štartéru
F4	Palivové čerpadlo ECU- 40
F5	Voľné
F6	Voľné
F7	Voľné
F8	ECU- 49
F9	ECU- 53
F10	Voľné
F11	Relé blokovania zadržania prečistenia
F12	WIF (Voda v palive) Senzor
F13	Voľné
F14	Napájanie motora
F15	Napájanie motora
F16	ECU- 60
F17	ECU- 57

Poistka odpojovača akumulátora

Tabuľka 105.

Poistka	Obvod(-y)
Poistka odpojovača akumulátora	80 A

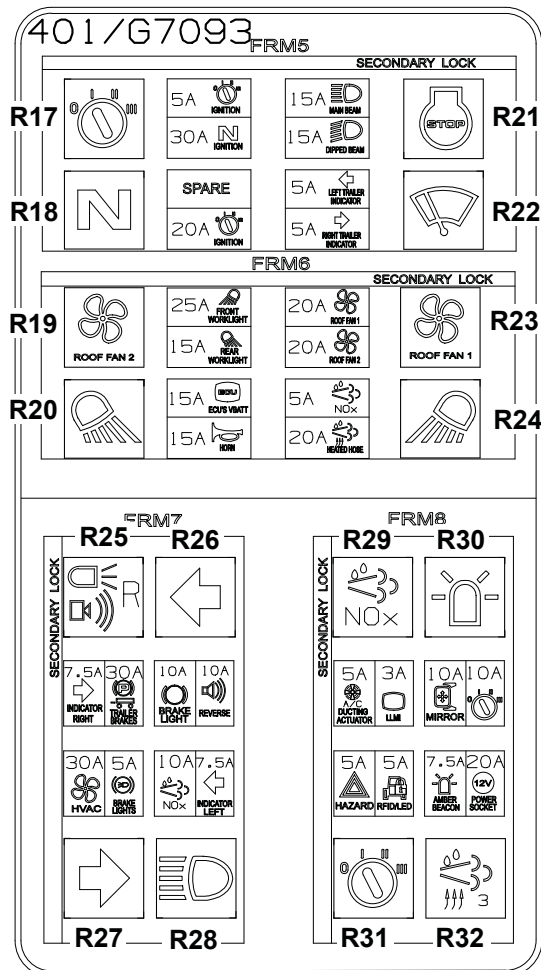
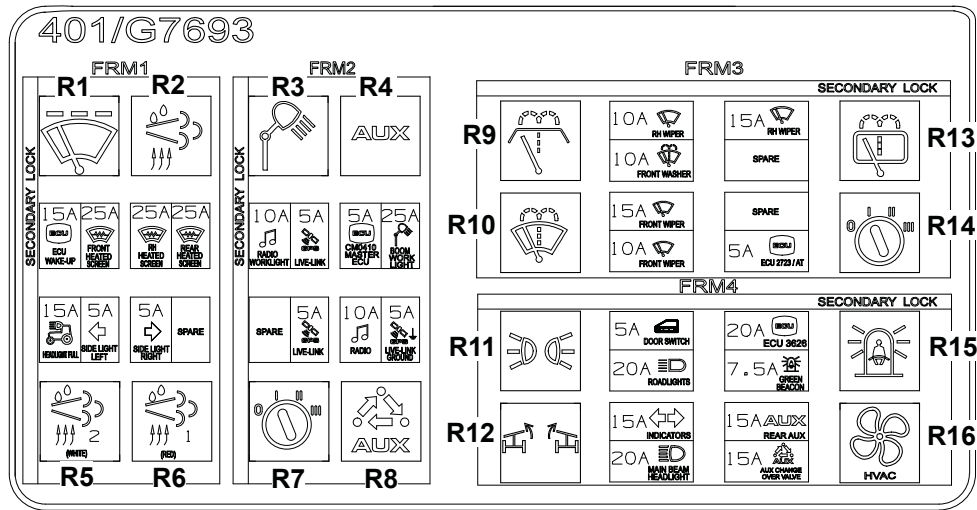
Poistka žhaviča

Tabuľka 106.

Poistka	Obvod(-y)
Poistka žhaviča	150 A

Relé

Zobrazenie 226.



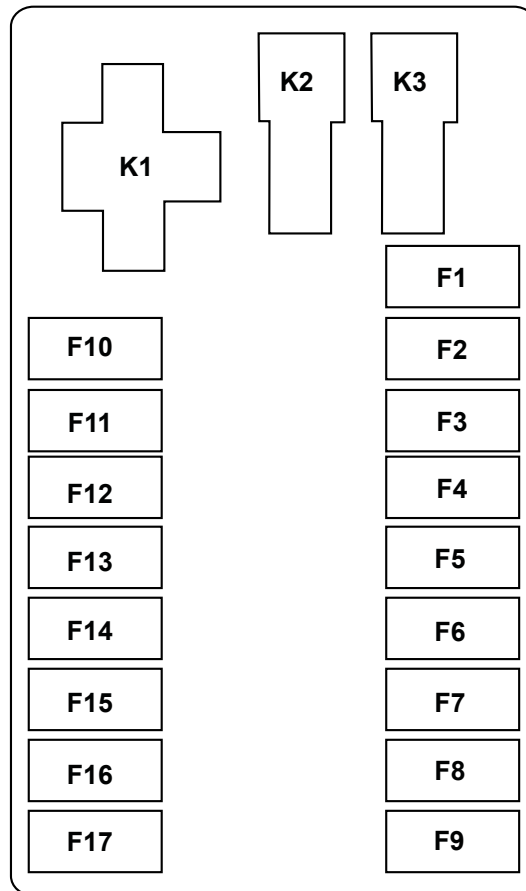
Tabuľka 107.

Relé	Obvod(-y)
R1	Stierač
R2	DEF (Močovina pre výfukový systém) všetky zahriate vedenia

Relé	Obvod(-y)
R3	Pracovné svetlo výložníka
R4	Prídavné
R5	DEF Zahriate vedenie 2
R6	DEF Zahriate vedenie 1
R7	Zapaľovanie
R8	Ventil na zmenu pomocného okruhu
R9	Ostrekovač
R10	Predný ostrekovač
R11	Brzdové svetlá
R12	Naklápanie
R13	Zadný ostrekovač
R14	Zapaľovanie
R15	Maják sedadla obsluhy
R16	HVAC (Vyhrievanie Ventilácia Klimatizácia)
R17	Zapaľovanie
R18	Neutrál
R19	Strešný ventilátor 2
R20	Zadné pracovné svetlo
R21	Vypnutie motora
R22	Pravý stierač
R23	Strešný ventilátor 1
R24	Zadné pracovné svetlo
R25	Pracovné svetlá, zvukový alarm pri jazde vzad
R26	Ľavý ukazovateľ
R27	Pravý blinker
R28	Diaľkové svetlo
R29	NOx (Oxidy dusíka) Senzor
R30	Maják
R31	Zapaľovanie
R32	DEF Zahriate vedenie 3

Relé motora

Zobrazenie 227.

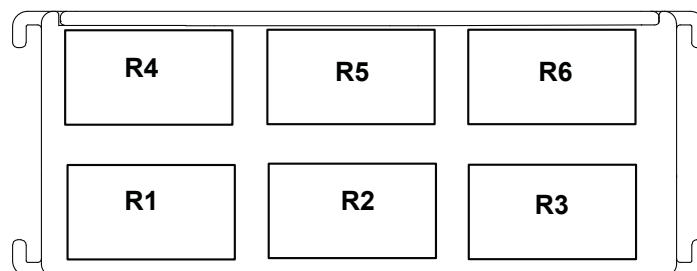


Tabuľka 108.

Relé	Obvod(-y)
K1	Relé podržania napájania
K2	Odpojovač štartéra
K3	Palivové čerpadlo

Ďalšie relé

Zobrazenie 228.



Tabuľka 109.

Relé	Obvod(-y)
R1	Vyhrievané predné sklo
R2	Pravé vyhrievané sklo

Relé	Obvod(-y)
R3	Zadné vyhrievané okno
R4	Livelink
R5	Relé zapaľovania 5
R6	Relé vypnutia vzduchu

Motor

Úprava výfukových plynov (EAT)

(Pre: JCB T4F 4.4 viac ako 55kw elektronický, turbom preplňovaný motor Diesemax s následným chladením)

Úvod

Vzhľadom na platné predpisy, v súlade s ktorými bol tento motor navrhnutý, je systém kontroly emisií nevyhnutným predpokladom uspokojenia požiadaviek na obsah výfukových plynov. Systém kontroly emisií je definovaný ako každé zariadenie, systém alebo konštrukčný prvok, ktorý kontroluje alebo znižuje emisie vo výfukových plynov motora. Systémy kontroly emisií môžu byť integrované do štruktúry základne motora alebo použité samostatne. Na zaistenie správneho fungovania motora a systému kontroly emisií musí byť fungovanie a údržba vykonávaná v súlade s pokynmi v tomto návode. Nesprávna obsluha, údržba alebo oprava motora a systému kontroly emisií môže viesť k skráteniu životnosti, úbytku výkonu alebo k poruchám. Prevádzka a údržba stroja sa musí vykonávať v súlade s pokynmi uvedenými v príslušnom návode na obsluhu stroja. V prípade, že systém kontroly emisií nefunguje správne a rozpozná poruchu, operátor bude informovaný pomocou varovného systému pre operátora. Ak nezareagujete na toto varovanie a nenapravíte zistenú poruchu, bude to viesť k aktivácii systému na upozorňovanie operátora. Tento systém obmedzí výkon motora, kým nie je odstránená zistená porucha a môže viesť k stavu, že stroj nebude schopný vykonávať svoju funkciu.

Vydaný typ schvaľovacieho osvedčenia je platný len vtedy, ak sú splnené nasledujúce podmienky. (i) Systémy kontroly motora a emisií sú prevádzkované a udržiavané v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke. (ii) Prijímajú sa okamžité opatrenia na nápravu nesprávnej prevádzky, údržby alebo opravy. (iii) Nedošlo k žiadnemu úmyselnému zneužitiu alebo neoprávneným zásahom do systému kontroly motora a emisií.

Motor je vybavený systémom dodatočnej úpravy SCR (Selektívna katalytická redukcia). Toto je automatizovaný systém, v ktorom je DEF (Močovina pre výfukový systém) vedené do výfukového systému na účely odstránenia oxidov dusíka. Je vybavený sofistikovaným systémom automatického monitorovania a detekcie poruchy, ktorá zaisťuje spoľahlivú prevádzku v zmysle legislatívy o emisiách.

Motor sa za všetkých okolností musí prevádzkovať v rámci správnych špecifikácií DEF. Správne používanie a tankovanie paliva do systému DEF je nevyhnutné na zabezpečenie správneho fungovania systému kontroly motora a emisií.

Pre zachovanie vlastností stroja, aj napriek používaniu stroja v náročnom prostredí, je nevyhnutné zaisťovať výkon systému SCR. Ak sa stroj používa dlhšiu dobu (stovky hodín) v menej náročných podmienkach, SCR sa môže stať menej efektívnym. Z toho dôvodu je motor vybavený režimom, ktorý spustí systém dodatočnej úpravy pri typických prevádzkových teplotách, pričom je stroj používaný na menej náročné úlohy. Týmto spôsobom je SCR obnovované pri normálnej prevádzke stroja. Uvedenie stroja do tohto režimu je plynulé a stroj je možné používať počas tohto procesu úplne normálne.

Aby sa zaistilo, že pracovný cyklus bude aj naďalej veľmi ľahký, stroj obsluhu upozorní. Ak sa tak stane, obsluha si môže vybrať, či bude stroj používať pri vysokom zaťažení alebo vykoná obnovenie prevádzkového cyklu so strojom v pokoji. Toto je opäť plne automatizovaný proces, ktorý je spúšťaný obsluhou.

Ak obsluha ignoruje varovania a nevykoná stacionárne obnovenie, nebude SCR ďalej vyhovujúce a motor v zmysle legislatívnych požiadaviek bude mať nižší výkon, až kým nedôjde k vykonaniu stacionárneho obnovenia.

Systém bol navrhnutý tak, že väčšina zákazníkov nemusí spustiť stacionárne obnovenie, avšak, režim existuje preto, aby zabezpečil kompatibilitu všetkých produktov. Prvotné obnovenie by malo byť vykonané medzi 700 až 1000 hodinami.

Stacionárne obnovenie

- Motor je vybavený nastavením, ktoré automaticky spustí ohrievanie výfukového systému, keď je stroj v nehybnom stave. Operátor bude musieť zaparkovať stroj v bezpečnej polohe, a zatlačením spúšťacieho tlačidla potvrdiť, že stroj môže byť uvedený do stacionárneho obnovenia. Viac informácií nájdete v príručke na používanie stroja, časť procedúra počiatočného obnovenia. **Pozrite na: Prístrojový panel (Strana 75).**

Hladiny AdBlue (DEF)

Motor alebo SCR nebude poškodený v prípade nedostatku DEF. Pre vlastnú ochranu stroja bude stroj uvedený do režimu nízkeho výkonu. Pre obnovenie výkonu doplňte nádrž DEF.

Motor sa v prípade nedostatku DEF síce nevypne, ale:

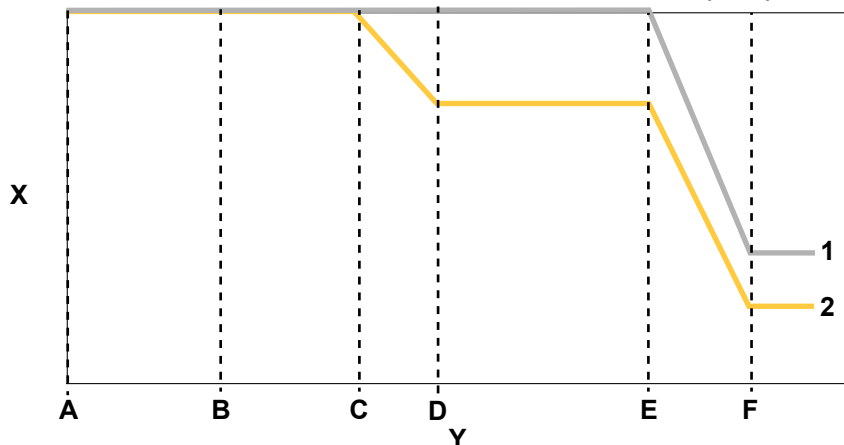
- Upozorní vodiča o veľmi nízkej hladine. Ak ju bude naďalej ignorovať, postupne automaticky zníži krútiaci moment motora a zníži otáčky motora na úroveň voľnobežných otáčok, čím bráni obsluhu stroja v efektívnej prevádzke.
- Uvoľní len výkon potrebný na núdzový dojazd, teda na presunutie stroja na bezpečné miesto alebo na ťahač.
- Obnoví výkon po doplnení nádrže DEF.

Pokus o prevádzku stroja bez DEF je považovaný za porušenie federálneho predpisu Spojených štátov amerických a obsluha môže byť potrestaná v zmysle zákona o ochrane ovzdušia.

Pre typové schválenie je potrebné DEF, obsluha, ktorá sa pokúša o prevádzku stroja bez DEF môže byť vystavená občianskemu a trestnému stíhaniu v Európskej únii.

Ak nie sú prítomné žiadne iné poruchy motora alebo systému emisií, informácie uvedené nižšie popisujú, kedy je výkon motora a rýchlosť otáčok znížená, podľa úrovne DEF v nádrži.

Zobrazenie 229. Graf varovaní o hladine AdBlue (DEF)



- A** Hladina DEF je nízka. Včasné varovanie obsluhy – doplňte ešte počas tejto pracovnej zmeny
- C** Hladina 0% DEF je indikovaná na ukazovateli. Stroj začne znižovať výkonové parametre – doplňte teraz
- E** Krútiaci moment motora a ďalej znižuje, maximálna rýchlosť stroja sa začne znižovať – doplňte teraz

- B** Indikovaná hladina DEF je kriticky nízka. Posledné varovanie obsluhy – ihneď doplňte

- D** Krútiaci moment motora zostane na uvedenej úrovni na zobrazený čas – doplňte teraz

- F** Krútiaci moment a maximálna rýchlosť stroja zostane na uvedených úrovniach. Motor nebude reagovať na pohyby plynového pedálu – doplňte teraz

- 1** Otáčky motora
X Percentuálna hodnota

- 2** Krútiaci moment motora
Y Čas

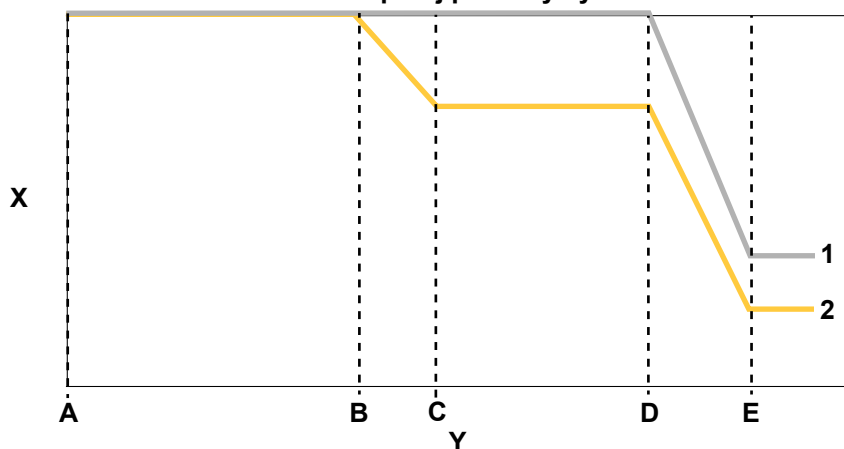
Systém emisií – prvá porucha

Prítomnosť porúch súvisiacich so systémom emisií bude mať za následok (počiatočné) varovania obsluhy o znížení výkonu motora. Ak varovania obsluha aj ignoruje, bude to mať za následok, že stroj bude možné uviesť len do voľnobehu a následne len do obmedzeného voľnobehu.

Ak počas týchto krokov obsluha vypne motor bez toho, aby bola porucha odstránená, stav poruchy bude obnovený na taký stav, v akom bol ponechaný.

Ak je stav poruchy detegovaný aj po opätovnom naštartovaní motora, bude výkon motora naďalej obmedzený.

Zobrazenie 230. Graf prvej poruchy systému emisii



A Detegovaná porucha

C Krútiaci moment zostane na tejto úrovni na uvedený čas

E Krútiaci moment a maximálna rýchlosť stroja zostane na uvedených úrovniach. Motor v tejto chvíli nebude reagovať na pohyby plynového pedálu.

2 Krútiaci moment motora

Y Čas

B Pri ďalšom ignorovaní poruchy sa spustí proces znižovania krútiaceho momentu, maximálna rýchlosť stroja nie je ovplyvnená

D Ak je porucha naďalej ignorovaná, krútiaci moment motora sa bude ďalej znižovať a začne sa znižovať maximálna rýchlosť stroja

1 Otáčky motora

X Percentuálna hodnota

Poruchy systému emisii – dodatočné poruchy v rámci 40 hodín po prvej poruche

Ak systém emisii zaznamená sekundárnu poruchu v rámci časového obdobia 40 hodín od detegovania prvej chyby, systém okamžite zníži výkon motora pre účely vlastnej ochrany motora. Toto je spravidla indikátorom závažnej poruchy systému. Systém sa uvedie do normálnej prevádzky, keď je porucha(y) odstránená.

Tabuľka 110. Porucha systému emisii v období kratšom ako 40 hodín

Parameter	Následok poruchy
Výstupný výkon motora	Počiatkový plný výkon motora sa bude ďalej znižovať, postupom času až na úroveň voľnobehu.
Limit otáčok (RPM) motora	Postupné zníženie až na úroveň voľnobehu
Potrebný zásah vodiča/obsluhy	Ak to vyžaduje situácia, zaparkujte stroj na bezpečnom mieste. Bezodkladne sa obráťte na predajcu strojov JCB

DEF – ČO ROBIŤ a ČO NEROBIŤ

ČO ROBIŤ

- Pred naštartovaním motora lokalizujte a identifikujte jednotlivé nádrže na naftu a DEF. Nádrže na tieto kvapaliny nie sú spoločné. Zabráňte krížovej kontaminácii medzi motorovou naftou a DEF.
- Konajte v zmysle varovných hlásení stroja o postupne sa znižujúcej úrovni DEF.
- Zaisťte dostatočný objem DEF pre prevádzku stroja.
- Používajte len vysokokvalitný DEF podľa ISO 22241-1 z overeného zdroja.
- Zaisťte ochranu všetkých DEF, nádrží, nalievacích hrdiel, bubnov a dávkovacích zariadení pred znečistením. Tým zabránite prípadnej kontaminácii.

ČO NEROBTE

- Dbajte, aby nedošlo ku kontaminácii vášho DEF nečistotami alebo kvapalinami. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu systému SCR.
- Nemiešajte DEF s motorovou naftou; toto nie je aditívum do paliva.
- Nenaliievajte DEF do vašej palivovej nádrže – ak tak omylom urobíte, stroj neštartujte a bezodkladne kontaktujte vášho predajcu JCB.
- Nepridávajte chemické látky do vášho DEF pre ochranu pred mrazom.
- Neriedte DEF vodou alebo inou kvapalinou. V opačnom prípade môže dôjsť k zastaveniu motora alebo k jeho trvalému poškodeniu.
- Pri vypnutom motore môžete použiť malé čerpadlo v systéme DEF, ktoré slúži na vypustenie vedenia medzi modulom plnenia a dávkovacím vstrekovačom. Neodstraňujte izolátor batérie 30 s, inak táto operácia nebude správne dokončená a systém sa nevypne správne. Niektoré stroje môžu byť vybavené výkonovým relé, ktoré zabráni prerušovaniu vypúšťania následkom používania izolátora.

Kolesá a pneumatiky

Všeobecne

▲ **VAROVANIE** Nepoužívajte stroj s poškodenými, nespravne namontovanými, nesprávne nahustenými alebo nadmerne opotrebovanými pneumatikami. Uvedomte si obmedzenie rýchlosti kvôli pneumatikám a stroj neprevádzkujte na vyššej rýchlosti, než je ich odporúčaná maximálna rýchlosť.

Pred prácou so strojom sa uistite, že sú namontované správne pneumatiky a sú nahustené na správny tlak.

Správny typ pneumatík a hustenie nájdete v tabuľke vo vašom stroji. Nehustite pneumatiky na maximum udanom na pneumatike.

Tlaky zobrazené v tabuľke sú dohodnuté s výrobcom(i) pneumatík v súlade so štandardami (ETRTO) Európska technická organizácia pneumatík a diskov, aby bola zabezpečená stabilita stroja.

Ak v tabuľke nie sú uvedené pneumatiky namontované na vašom stroji, potom kontaktujte vášho predajcu JCB, aby vám poradil. Tlak hustenia pneumatiky nehádzajte.

Neschválená záťaž pneumatikami spôsobuje poškodenie podvozku a konštrukcie stroja. Bude to mať vplyv aj na záruku výrobcu. Pre viac informácií kontaktujte vášho predajcu JCB.

Špecifikácie

Pneumatiky Michelin XMine D2 sú obmedzené na maximálnu prejazdovú vzdialenosť 6 km v akomkoľvek 1 h časovom úseku. Rýchlosti nad 6 km/h sú povolené v malých okamihoch za podmienky, že maximálna prejdená vzdialenosť v 1 h nepresiahne 6 km/h.

Vplyv pneumatík na stabilitu

Pretože sa pneumatiky deformujú pod záťažou, majú výrazný vplyv na stabilitu stroja.

Aj pneumatiky od rôznych výrobcov napriek tým istým rozmerom, údajom o záťaži, rýchlosti a počtu plátien môžu mať veľké rozdiely v deformáciách.

Pred vytvorením záťažových diagramov sa počas testovania výkonu a stability výrobcu JCB úzko spolupracuje s výrobcami pneumatík, aby sa vytipovali správne pneumatiky a tlaky pre stroj a jeho prácu.

Použitie pneumatík, ktoré nie sú schválené JCB, môže mať vplyv na stabilitu stroja a jeho schopnosť riadiť sa podľa záťažového diagramu.

Aj keď je stroj vybavený JCB schválenými pneumatikami jeho výkon môže byť ovplyvnený nasledovnými skutočnosťami:

- Miešanie pneumatík od rôznych výrobcov
- Nesprávny počet plátien
- Rozdiely v priemere kolies na tej istej náprave ako dôsledok opotrebenia diferenciálu
- Nízky tlak pneumatiky
- Vysoký tlak pneumatiky
- Nerovnomerný tlak pneumatiky
- Zlé opravy

Pretože JCB schválilo kolesá a pneumatiky pre isté výkony a stabilitu, náhradné kolesá musia byť tej istej veľkosti, značky a špecifikácie ako originálne obuté, pokiaľ však nebude k dispozícii sada štyroch JCB schválených kolies alternatívneho výrobcu.

Pre veľkú rôznorodosť medzi značkami pneumatík a zmenšenie priemeru v dôsledku opotrebenia, musia byť obe pneumatiky na náprave vymenené súčasne za identické pneumatiky.

Ak sú kolesá na opačných stranách rôzneho priemeru, stroj nebude vyrovnaný ani na vodorovnom teréne. To spôsobí kombináciu ťažísk stroja a nákladu smerom do strany, čo môže viesť k celkovej nestabilite.

Velikosti a tlaky pneumatik

Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F]	Strana 331
Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F]	Strana 337
Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F]	Strana 341
Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F]	Strana 345
Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F]	Strana 349
Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F]	Strana 353

(Pre: 536-95 [T4F], 536-95 [UN3/GB3], 536X95 [T4F])

Agri/Agri Plus/Super – Powershift
Tabuľka 111. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24 20PR 162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	TI-05	TW14L x 24 [15]	4	334/F3758
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	AGRO	DW14L x 24 [15]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	TW16L x 24 [20]	3,5 bar	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	TW16L x 24 [20]	4 bar	334/F6896
Trelleborg ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	TH400	TW16L x 24 [20]	3,5 bar	334/D8386

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 112. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.630	9.240	9.240	9.240	9.240	9.240
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	7.630	31.240	31.240	31.240	31.240	31.240

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 113. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	9.510	9.510	9.510	9.510	9.510	9.510
Brzdený nájazdovou brzdou	12.260	12.260	12.260	12.260	12.260	12.260

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg ⁽²⁾					
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.390	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.390	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 114. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
332/C4655	2.000	2.000	2.000	1.440	1.950	1.950
334/F3758	2.000	2.000	2.000	1.450	1.950	1.950
333/H7444	2.000	2.000	2.000	1.450	1.950	1.950
42/925369	2.000	2.000	2.000	1.420	1.950	1.950
334/D3793	2.000	2.000	2.000	1.470	1.950	1.950
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.340	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.390	2.000	2.000
334/D8386	2.000	2.000	2.000	1.380	2.000	2.000

Agri/Agri Plus/Super – Naklápanie
Tabuľka 115. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24 20PR 162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	TI-05	TW14L x 24 [15]	4	334/F3758
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	AGRO	DW14L x 24 [15]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 116. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.590	9.190	9.190	9.190	9.190	9.190
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	7.590	31.190	31.190	31.190	31.190	31.190

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 117. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	9.560	9.560	9.560	9.560	9.560	9.560
Brzdený nájazdovou brzdou	12.310	12.310	12.310	12.310	12.310	12.310
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.400	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.400	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 118. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
332/C4655	1.940	1.950	1.950	1.270	1.950	1.950
334/F3758	1.940	1.950	1.950	1.280	1.950	1.950
333/H7444	1.940	1.950	1.950	1.280	1.950	1.950
42/925369	1.940	1.950	1.950	1.250	1.950	1.950
334/D3793	1.940	1.950	1.950	1.290	1.950	1.950

Agri Pro
Tabuľka 119. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	DW16L x 24 [20]	3,5	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 24 [20]	4	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 120. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾						
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.580	9.180	9.180	9.180	9.180	9.180
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	7.580	31.180	31.180	31.180	31.180	31.180

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 121. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾						
Nebrzdený	9.570	9.570	9.570	9.570	9.570	9.570
Brzdený nájazdovou brzdou	12.220	9.570	9.570	9.570	9.570	9.570
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.400	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.400	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 122. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925369	1.950	1.970	1.970	1.290	1.960	1.960
334/D3793	1.950	1.970	1.970	1.330	1.960	1.960
42/925370	1.950	1.970	1.970	1.210	1.960	1.960
334/F6896	1.950	1.970	1.970	1.260	1.960	1.960

(Pre: 532-70 [T4F], 532-70 [UN3/GB3], 532X70 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Tabuľka 123. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak hustenia	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15]	4 bar	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	TI-05	TW14L x 24 [15]	4 bar	334/F3758
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	AGRO	TW14L x 24 [15]	4 bar	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4 bar	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4 bar	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	TW16L x 24 [20]	3,5 bar	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	TW16L x 24 [20]	4 bar	334/F6896
Nokian ⁽¹⁾	480/65R24 . 151 A8	TRI - STEEL	TW16L x 24 [20]	3,8 bar	42/925216
Trelleborg ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	TH400	TW16L x 24 [20]	3,5 bar	334/D8386

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 124. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves⁽¹⁾					
Nebrzdený	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg
Brzdený ná-jazdovou brzdou	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	8.920 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg
Hydraulicky brzdené/pneumaticky brzdené – Twin Line	8.920 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg	8.000 kg

(1) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 125. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osa- dené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu⁽¹⁾					
Nebrzdený	8.260 kg	8.260 kg	8.260 kg	8.260 kg	8.260 kg	8.260 kg
Brzdený ná- jazdovou brz- dou	11.010 kg	11.010 kg	11.010 kg	11.010 kg	11.010 kg	11.010 kg
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.430 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg
Hydraulicky brzde- né/pneumatic- ky brzdené – Twin Line	16.430 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg	15.510 kg

(1) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 126. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia					
	Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osa- dené MC9, MC10 alebo MC11	
Vrch					Spod	
332/C4655	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.090 kg	1.840 kg	2.000 kg
334/F3758	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.100 kg	1.850 kg	2.000 kg
333/H7444	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.100 kg	1.850 kg	2.000 kg
42/925369	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.070 kg	1.820 kg	2.000 kg
334/D3793	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.110 kg	1.870 kg	2.000 kg
42/925370	2.000 kg	2.000 kg	1.930 kg	1.010 kg	1.740 kg	2.000 kg
334/F6896	2.000 kg	2.000 kg	1.980 kg	1.040 kg	1.790 kg	2.000 kg
42/925216	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.080 kg	1.830 kg	2.000 kg
334/D8386	2.000 kg	2.000 kg	1.970 kg	1.040 kg	1.780 kg	2.000 kg

Agri Pro
Tabuľka 127. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak hustenia	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4 bar	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4 bar	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	TW16L x 24 [20]	3,5 bar	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	TW16L x 24 [20]	4 bar	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 128. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves⁽¹⁾					
Nebrzdený	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg
Brzdený ná-jazdovou brzdou	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg	3.500 kg
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.950 kg	9.630 kg	9.630 kg	9.630 kg	9.630 kg	9.630 kg
Hydraulicky brzdené/pneumaticky brzdené – Twin Line	7.950 kg	31.630 kg	31.630 kg	31.630 kg	31.630 kg	31.630 kg

(1) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 129. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu⁽¹⁾					
Nebrzdený	9.120 kg	9.120 kg	9.120 kg	9.120 kg	9.120 kg	9.120 kg
Brzdený ná-jazdovou brzdou	11.870 kg	11.870 kg	11.870 kg	11.870 kg	11.870 kg	11.870 kg

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osa- dené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu⁽¹⁾					
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.320 kg	18.000 kg	18.000 kg	18.000 kg	18.000 kg	18.000 kg
Hydraulicky brzdené/pneumaticky brzdené – Twin Line	16.320 kg	40.000 kg	40.000 kg	40.000 kg	40.000 kg	40.000 kg

(1) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 130. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia					
	Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osa- dené MC9, MC10 alebo MC11	
Vrch					Spod	
42/925369	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.280 kg	2.000 kg	2.000 kg
334/D3793	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.320 kg	2.000 kg	2.000 kg
42/925370	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.210 kg	2.000 kg	2.000 kg
334/F6896	2.000 kg	2.000 kg	2.000 kg	1.250 kg	2.000 kg	2.000 kg

(Pre: 542-70 [T4F], 542-70 [UN3/GB3], 542X70 [T4F])

Agri/Agri Plus/Agri Super
Tabuľka 131. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24 20PR 162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	TI-05	TW14L x 24 [15]	4	334/F3758
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	AGRO	TW14L x 24 [15]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 132. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.870	9.450	9.450	9.450	9.450	9.450
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	7.870	31.540	31.540	31.540	31.540	31.540

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 133. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	9.210	9.210	9.210	9.210	9.210	9.210
Brzdený nájazdovou brzdou	11.960	11.960	11.960	11.960	11.960	11.960
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.330	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.310	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 134. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
332/C4655	2.000	2.000	2.000	1.180	2.000	2.000
334/F3758	2.000	2.000	2.000	1.190	2.000	2.000
333/H7444	2.000	2.000	2.000	1.190	2.000	2.000
42/925369	2.000	2.000	2.000	1.160	2.000	2.000
334/D3793	2.000	2.000	2.000	1.200	2.000	2.000

Agri Pro
Tabuľka 135. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	DW16L x 24 [20]	3,5	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 24 [20]	4	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 136. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾						
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	7.820	9.480	9.480	9.480	9.480	9.480
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	7.820	31.480	31.480	31.480	31.480	31.480

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 137. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾						
Nebrzdený	9.270	9.270	9.270	9.270	9.270	9.270
Brzdený nájazdovou brzdou	12.020	12.020	12.020	12.020	12.020	12.020
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.340	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.340	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 138. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925369	2.000	2.000	2.000	1.290	2.000	2.000
334/D3793	2.000	2.000	2.000	1.330	2.000	2.000
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.210	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.250	2.000	2.000

(Pre: 538-60 [T4F], 538-60 [UN3/GB3], 538X60 [T4F])

Agri Plus/Super
Tabuľka 139. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak hustenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24 20PR 162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24 . 162 A8	TI-05	TW14L x 24 [15]	4	334/F3758
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	AGRO	DW14L x 24 [15]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [-13]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	DW16L x 24 [20]	3,5	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 24 [20]	4	334/F6896
Nokian ⁽¹⁾	480/65R24 . 151 A8	TRI - STEEL	DW16L x 24 [20]	3,8	42/925216
Trelleborg ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	TH400	DW16L x 24 [20]	3,5	334/D8386

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 140. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾						
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	8.850	10.440	10.440	10.440	10.440	10.440
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	8.850	32.440	32.440	32.440	32.440	32.440

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 141. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾						
Nebrzdený	8.310	8.310	8.310	8.310	8.310	8.310
Brzdený nájazdovou brzdou	11.060	11.060	11.060	11.060	11.060	11.060

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg ⁽²⁾					
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.410	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.410	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 142. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
332/C4655	2.000	2.000	2.000	1.800	2.000	2.000
334/F3758	2.000	2.000	2.000	1.810	2.000	2.000
333/H7444	2.000	2.000	2.000	1.810	2.000	2.000
42/925369	2.000	2.000	2.000	1.770	2.000	2.000
334/D3793	2.000	2.000	2.000	1.820	2.000	2.000
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.680	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.730	2.000	2.000
42/925216	2.000	2.000	2.000	1.780	2.000	2.000
334/D8386	2.000	2.000	2.000	1.720	2.000	2.000

Agri Pro
Tabuľka 143. Špecifikácie pneumatík

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak husenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	XMCL	TW14L x 24 [15]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24 . 159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [15]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	XMCL	DW16L x 24 [20]	3,5	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24 . 164 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 24 [20]	4	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s Európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 144. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	8.360	10.040	10.040	10.040	10.040	10.040
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	8.360	32.040	32.040	32.040	32.040	32.040

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 145. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	8.710	8.710	8.710	8.710	8.710	8.710
Brzdený nájazdovou brzdou	11.460	11.460	11.460	11.460	11.460	11.460
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.320	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
Hydraulicky brzde- né/pneumaticky brzde- né – Twin Line	16.320	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 146. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ upínača	MC1 HYD PUH 40kN	MC2 HYD PUH 65kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925369	2.000	2.000	2.000	1.690	2.000	2.000
334/D3793	2.000	2.000	2.000	1.750	2.000	2.000
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.600	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.650	2.000	2.000

(Pre: 532-60 [T4F], 532X60 [T4F])

Prevodovka DTVT (W)
Tabuľka 147. Špecifikácia pneumatiky

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak nahustenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	380/75R20.148 A8	XMCL	11 x 20 [-1 ODSADENIE]	4,4	42/925372
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	580 AGRO	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	XMCL	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24.162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15 ODSADENIE]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24.162 A8 8	TI-05	TW14L x 24 [15 ODSADENIE]	4	334/F3758

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s európskym typovým osvedčením pre traktor.

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu

Tabuľka 148. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	Nie je	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	Nie je	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	8.410	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	8.670	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500
S pneumatickou brzdou – duálny rozvod	8.410	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 149. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	8.670	Nie je	8.670	8.670	8.670	8.670
Brzdený nájazdovou brzdou	11.420	Nie je	11.420	11.420	11.420	11.420
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.320	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg ⁽²⁾					
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	16.320	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020
S pneumatickou brzdou – duálny rozvod	16.320	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 150. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 ale- bo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925372	1.740	Nie je	1.740	1.740	1.740	1.740
333/H7444	2.000	Nie je	2.000	1.920	2.000	2.000
334/D3793	2.000	Nie je	2.000	1.940	2.000	2.000
42/925369	2.000	Nie je	2.000	1.880	2.000	2.000
332/C4655	2.000	Nie je	2.000	1.910	2.000	2.000
334/F3758	2.000	Nie je	2.000	1.920	2.000	2.000

Prevodovka Power Shift (N)
Tabuľka 151. Špecifikácia pneumatiky

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak nahustenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	380/75R20.148 A8	XMCL	11 x 20 [-1 ODSADENIE]	4,4	42/925372
Alliance ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	580 AGRO	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	333/H7444
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	BIBLOAD HS	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	334/D3793
Michelin ⁽¹⁾	460/70R24.159 A8	XMCL	TW14L x 24 [-13 ODSADENIE]	4	42/925369
Michelin ⁽¹⁾	400/80-24.162 A8	POWER CL	TW14L x 24 [15 ODSADENIE]	4	332/C4655
Mitas ⁽¹⁾	400/80-24.162 A8 8	TI-05	TW14L x 24 [15 ODSADENIE]	4	334/F3758

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s európskym typovým osvedčením pre traktor.

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu

Tabuľka 152. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	Nie je	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	Nie je	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	8.500	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	8.500	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500
S pneumatickou brzdou – duálny rozvod	8.500	Nie je	8.500	8.500	8.500	8.500

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 153. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	8.270	Nie je	8.270	8.270	8.270	8.270
Brzdený nájazdovou brzdou	11.020	Nie je	11.020	11.020	11.020	11.020
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	16.020	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	16.020	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020
S pneumatickou brzdou – duálny rozvod	16.020	Nie je	16.020	16.020	16.020	16.020

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 154. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925372	1.920	Nie je	1.920	1.920	1.920	1.920
333/H7444	2.000	Nie je	2.000	1.900	2.000	2.000
334/D3793	2.000	Nie je	2.000	1.910	2.000	2.000
42/925369	2.000	Nie je	2.000	1.860	2.000	2.000
332/C4655	2.000	Nie je	2.000	1.890	2.000	2.000
334/F3758	2.000	Nie je	2.000	1.900	2.000	2.000

(Pre: 560-80 NGC [T4F], 560-80 NGC [UN3/GB3], 560X80 NGC [T4F])

Agri/Agri Plus/Super
Tabuľka 155. Špecifikácia pneumatiky

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak nahustenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24.164 A8	XMCL	DW15L x 24 [0 odsadenie]	4	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	480/80R26.167 A8	XMCL	DW16L x 26 [-30 odsadenie]	4	400/D9156
Michelin ⁽¹⁾	480/80R26.167 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 26 [-30 odsadenie]	4	334/E0759
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24.164 A8	BIBLOAD HS	DW15L x 24 [0 odsadenie]	4,2	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 156. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾					
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	6.280	13.390	13.390	13.390	13.390	13.390
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	6.280	15.820	25.530	18.510	18.510	25.430
S hydraulickou brzdou – pneumatický duálny rozvod	6.280	15.820	25.530	18.510	18.510	25.430

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 157. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém	Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾					
Nebrzdený	12.360	12.360	12.360	12.360	12.360	12.360
Brzdený nájazdovou brzdou	15.110	15.110	15.110	15.110	15.110	15.110
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	17.900	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	17.900	27.440	37.140	30.120	30.120	30.740
S hydraulickou brzdou – pneumatický duálny rozvod	17.900	27.440	37.140	30.120	30.120	30.740

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 158. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.620	2.000	2.000
400/D9156	2.000	2.000	2.000	1.420	2.000	2.000
334/E0759	2.000	2.000	2.000	1.420	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.620	2.000	2.000

Agri Pro
Tabuľka 159. Špecifikácia pneumatiky

Značka	Veľkosť	Označenie	Veľkosť disku [odsadenie]	Tlak nahustenia bar	Kat. číslo pneumatiky JCB
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24.164 A8	XMCL	DW15L x 24 [0 odsadenie]	4	42/925370
Michelin ⁽¹⁾	480/80R26.167 A8	XMCL	DW16L x 26 [-30 odsadenie]	4	400/D9156
Michelin ⁽¹⁾	480/80R26.167 A8	BIBLOAD HS	DW16L x 26 [-30 odsadenie]	4	334/E0759
Michelin ⁽¹⁾	500/70R24.164 A8	BIBLOAD HS	DW15L x 24 [0 odsadenie]	4,2	334/F6896

(1) Táto pneumatika je schválená na osadenie na stroje s európskym typovým osvedčením pre traktor.

Tabuľka 160. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: príves kg⁽²⁾						
Nebrzdený	750	750	750	750	750	750
Brzdený nájazdovou brzdou	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	6.230	13.210	13.210	13.210	13.210	13.210
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	6.230	15.500	24.700	18.070	18.070	24.610
S hydraulickou brzdou – pneumatiký duálny rozvod	6.230	15.500	24.700	18.070	18.070	24.610

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 161. Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Brzdový systém						
Maximálna hmotnosť v naloženom stave: kombinácia traktora a prívesu kg⁽²⁾						
Nebrzdený	12.540	12.540	12.540	12.540	12.540	12.540
Brzdený nájazdovou brzdou	15.290	15.290	15.290	15.290	15.290	15.290
S hydraulickou brzdou – jednoduchý rozvod	18.020	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000 30.740
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	18.020	27.290	37.140	29.860	29.860	36.400
S hydraulickou brzdou – duálny rozvod	18.020	27.290	37.140	29.860	29.860	36.400

(2) Miestna legislatíva môže obmedziť maximálnu hmotnosť prívesu.

Tabuľka 162. Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia

Typ ťažného zariadenia	MC1 HYD PUH 40 kN	MC2 HYD PUH 65 kN	MC3, MC4 alebo MC5	MC6, MC7 alebo MC8 osadené MC9, MC10 alebo MC11		MC9 alebo MC10
				Vrch	Spod	
Kat. číslo pneumatiky JCB	Povolené vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia kg					
42/925370	2.000	2.000	2.000	1.490	2.000	2.000
400/D9156	2.000	2.000	2.000	1.290	2.000	2.000
334/E0759	2.000	2.000	2.000	1.420	2.000	2.000
334/F6896	2.000	2.000	2.000	1.300	2.000	2.000

Softvér s otvoreným zdrojovým kódom

Všeobecne

Softvér v tomto stroji/zariadení môže obsahovať OSS (Softvér s otvoreným zdrojovým kódom). Kompletný zoznam používaného OSS a s ním spojené licenčné podmienky nájdete na adrese www.servicepro.jcb.com. Príslušné OSS licenčné zmluvy (OSS – licencie) nie sú obchodovateľné. Spoločnosť JCB je povinná na zákazníkov previesť zmluvné podmienky, s ktorými zákazníci musia súhlasiť. Zákazník prijatím tohto stroja/zariadenia vyslovuje súhlas s dodávkou softvéru s uvedenými licenčnými podmienkami OSS. Vzhľadom na uvedenú skutočnosť sa podmienky dostupné na adrese www.servicepro.jcb.com považujú za súčasť tejto dokumentácie. OSS obsiahnutý v produkte bol vyvinutý bez účasti spoločnosti JCB a nad rámec jej vplyvu a kontroly a používa a odovzdáva sa bezplatne. Spoločnosť JCB môže zákazníkom ponúkať len záruku a zodpovednosť, v relevantnom prípade, prevzaté na základe príslušných licencií OSS. Nič v tomto dokumente spoločnosť JCB nezbavuje zodpovednosti za smrť alebo ublíženie na zdraví pre jej vlastnú nedbanlivosť.

Prehlásenie o zhode

Všeobecne

Kompletná kópia Prehlásenia o zhode je dodávaná so všetkými strojmi vyrobenými v súlade s EC typovým schválením a/alebo samocertifikačnými požiadavkami.


Vzorka kópie Prehlásenia o zhode a zhrnutie údajov, ktoré sa môžu vyskytnúť sú poskytnuté. [Pozrite na: Údaje \(Strana 358\).](#)

Údaje

Tabuľka 163.

A	Pozrite na: Názov a adresa výrobcu (Strana 5).
B	Vysokozdvížný vozík, poháňaný spaľovacím motorom, s protizávažím (vozíky do náročného terénu).
C	Pozrite na: Stroj (Strana 8).
D	Pozrite na: Stroj (Strana 8).
E	EN 1459-1: 2017.
F	Managing Director (Výkonný riaditeľ), JCB Vibromax GmbH, Graf-Zeppelin-Str. 16, 51147 Cologne, Nemecko.
G	Hlavný inžinier NVH (Principal Engineer NVH), JCB Excavators Limited, Lakeside Works, Rocester, Staffordshire, Veľká Británia , ST14 5JP.
H	PRÍLOHA VI – POSTUP 1.
J	A. V. Technology Unit 2 Easter Court Europa Boulevard Warrington Cheshire WA5 7ZB.
K	Pozrite na: Hlukové emisie (Strana 295).
L	Pozrite na: Hlukové emisie (Strana 295).
M	Rocester.
N	Managing Director (Výkonný riaditeľ).
P	Vozík s premenlivým dosahom.

Zobrazenie 231.





 DECLARATION OF CONFORMITY	
NAME AND ADDRESS OF MANUFACTURER:	<input style="width: 100%;" type="text" value="A"/>
HEREBY DECLARES THAT THE MACHINERY / EQUIPMENT DESCRIBED BELOW:	
DESIGNATION OF MACHINERY/EQUIPMENT:	<input style="width: 100%;" type="text" value="P"/>
DESCRIPTION OF MACHINERY / EQUIPMENT:	<input style="width: 100%;" type="text" value="B"/>
TRADE NAME:	JCB
MODEL NAME:	<input style="width: 100%;" type="text" value="C"/>
SERIAL NUMBER OF MACHINERY / EQUIPMENT	<input style="width: 100%;" type="text" value="D"/>
COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "MACHINERY DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2006/42/EC AS AMENDED). THE FOLLOWING STANDARDS HAVE BEEN USED:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="E"/>	
NAME AND ADDRESS OF THE PERSON WHO COMPILES THE TECHNICAL DOCUMENTATION:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="F"/>	
COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "ELECTRO-MAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2004/108/EC AS AMENDED).	
COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "NOISE EMISSIONS IN THE ENVIRONMENT BY EQUIPMENT FOR USE OUTDOORS DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2000/14/EC AS AMENDED).	
NAME AND ADDRESS OF THE PERSON WHO KEEPS THE TECHNICAL DOCUMENTATION:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="G"/>	
CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="H"/>	
NAME AND ADDRESS OF NOTIFIED BODY:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="J"/>	
MEASURED SOUND POWER LEVEL ON EQUIPMENT REPRESENTATIVE FOR THIS TYPE:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="K"/>	
GUARANTEED SOUND POWER LEVEL FOR THIS EQUIPMENT:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="L"/>	
NET INSTALLED POWER / MASS OF APPLIANCE:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="L"/>	
PLACE OF DECLARATION:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="M"/>	
DATE OF DECLARATION:	
XX/XX/XXXX	
NAME OF AUTHORISED SIGNATORY:	
POSITION:	
<input style="width: 100%;" type="text" value="N"/>	
SIGNATURE:	
XXXXXX	
English	9814/0850
Issue 4	

Licensed to Karin Cseh Order Number 50299 Purchased 23/06/2021 01:35. Single user license only. Copying and networking prohibited.





Záručné informácie

Dokument so servisnými záznamami


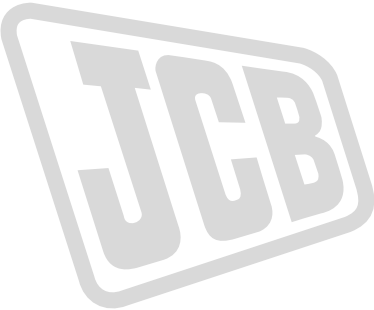


Tabuľka 164.

	Podpis a pečiatka		Dátum
	Ročné poistenie (Áno)		Hodiny





Zobrazenie 232. Montážny kontrolný zoznam

			/	/		h





Zobrazenie 233. 1. 100 Mth/1 mesiac


			/	/		h

Zobrazenie 234. 500 h/6 mesiacov


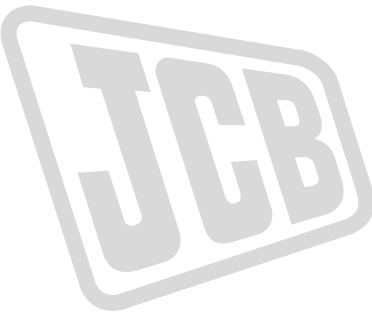


			/	/		h


Zobrazenie 235. 1000 h/12 mesiacov

 	 1 / /		h


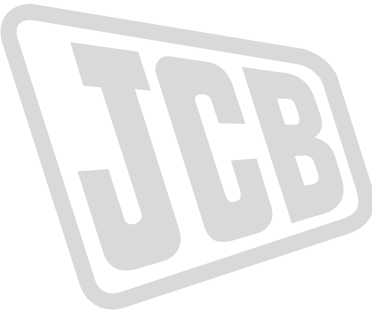


			


Zobrazenie 236. 1500 h/18 mesiacov

 	 1 / /		h


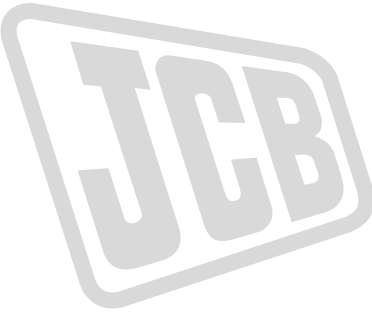


			


Zobrazenie 237. 2000 h/24 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 238. 2500 h/30 mesiacov

 	 1 / /		h


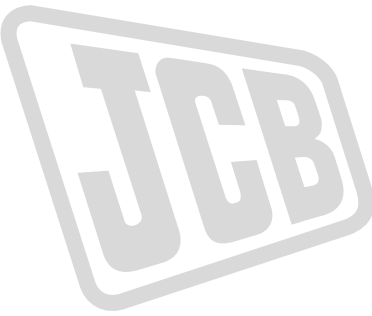


			


Zobrazenie 239. 3000 h/36 mesiacov

 	 1 / /		h


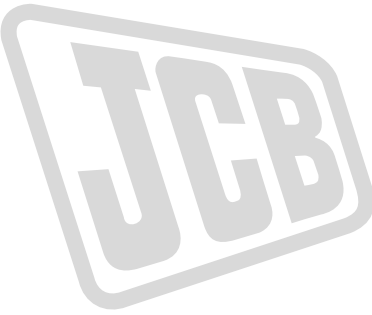


			


Zobrazenie 240. 3500 h/42 mesiacov

 	 1 / /		h


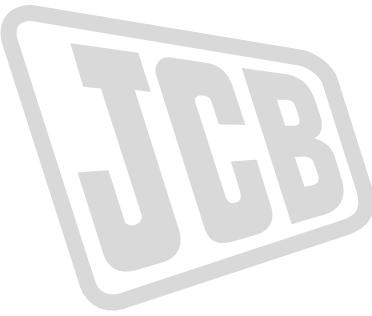


			


Zobrazenie 241. 4000 h/48 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 242. 4500 h/54 mesiacov

 	 1 / /		h


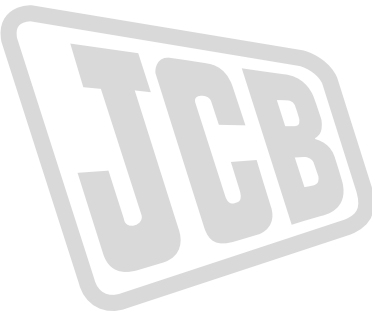


			


Zobrazenie 243. 5000 h/60 mesiacov

 	 1 / /		h


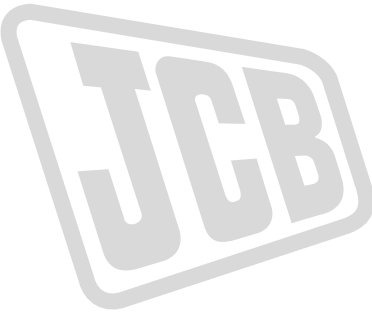


			


Zobrazenie 244. 5500 h/66 mesiacov

 	 1 / /		h


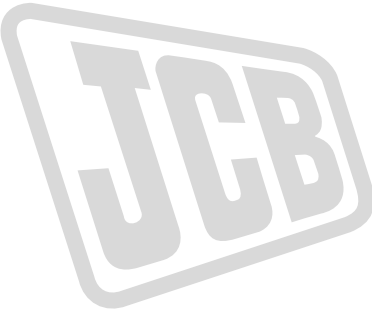


			


Zobrazenie 245. 6000 h/72 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 246. 6500 h/78 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 247. 7000 h/84 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 248. 7500 h/90 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 249. 8000 h/96 mesiacov

 	 1 / /		h





			


Zobrazenie 250. 8500 h/102 mesiacov

 	 1 / /		h


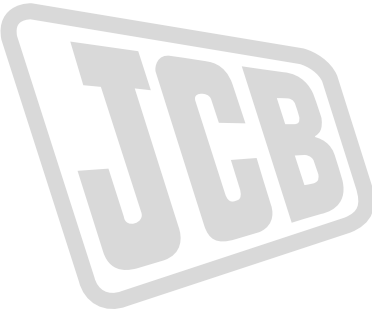


			


Zobrazenie 251. 9000 h/108 mesiacov

 	 1 / /		h


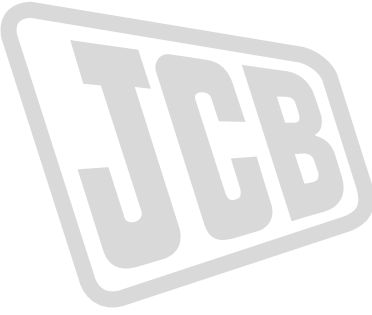


			


Zobrazenie 252. 9500 h/114 mesiacov

 	 1 / /		h


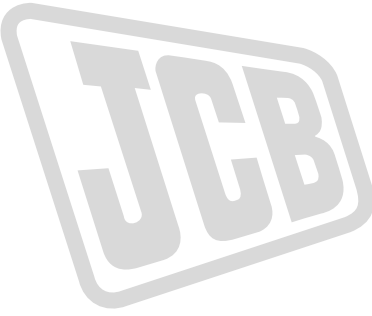


			

Zobrazenie 253. 10000 h/120 mesiacov

 	 1 / /		h

Zobrazenie 254. 10500 h/126 mesiacov

 	 1 / /		h